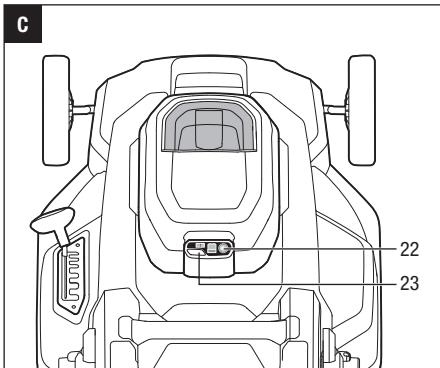
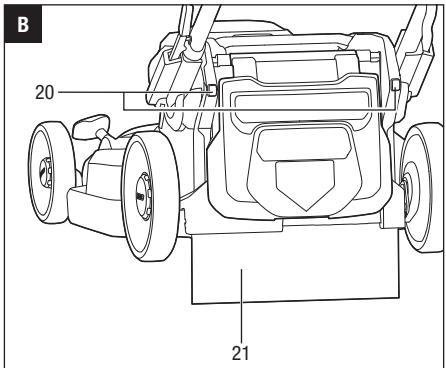
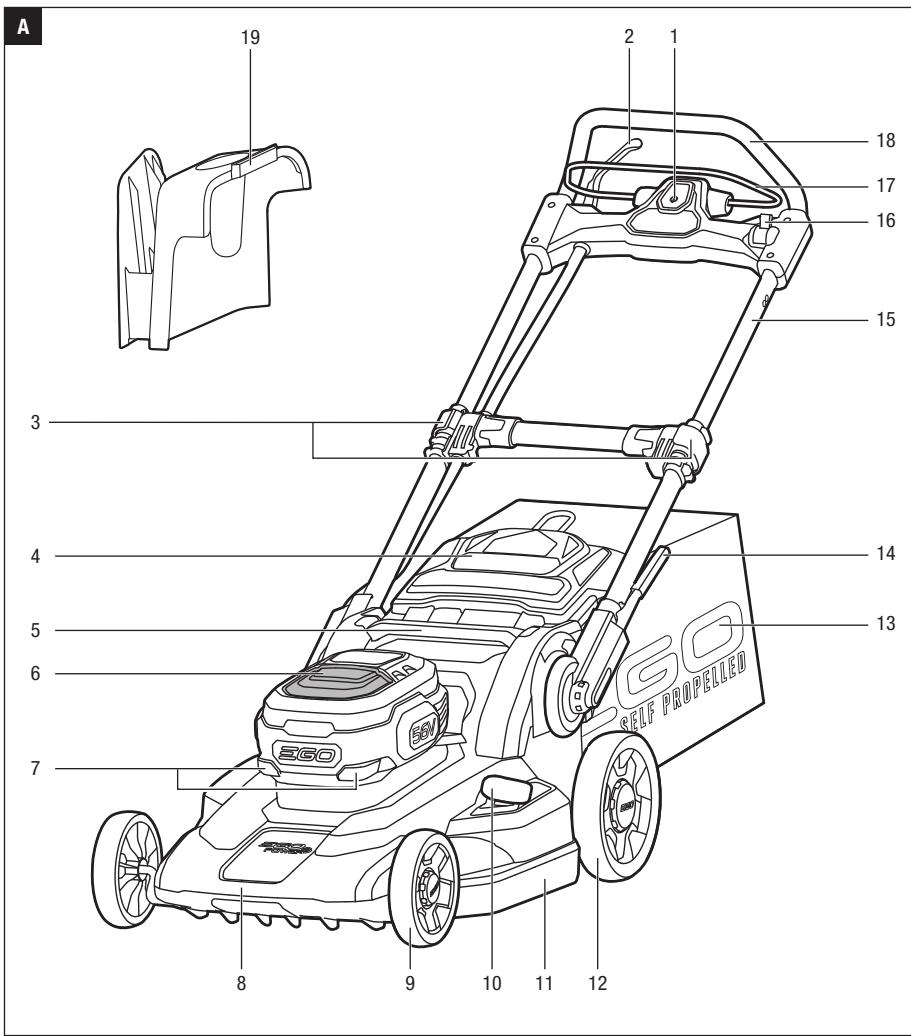


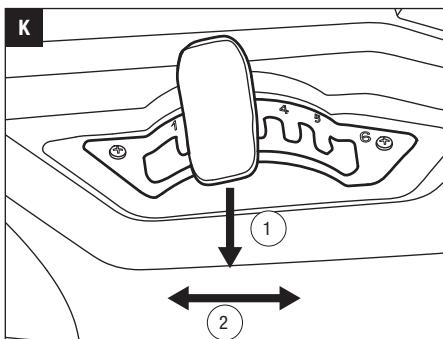
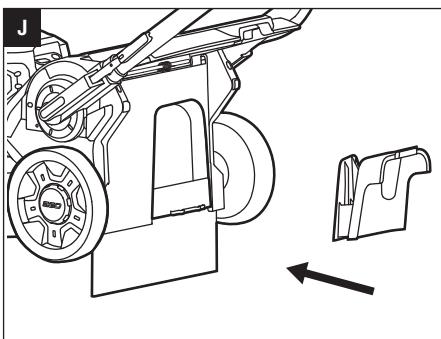
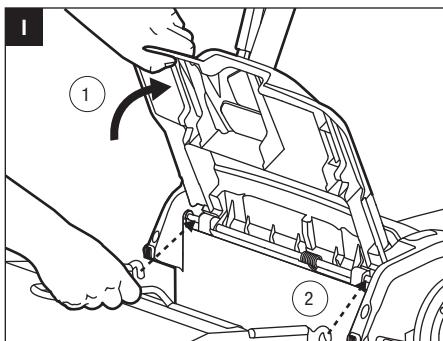
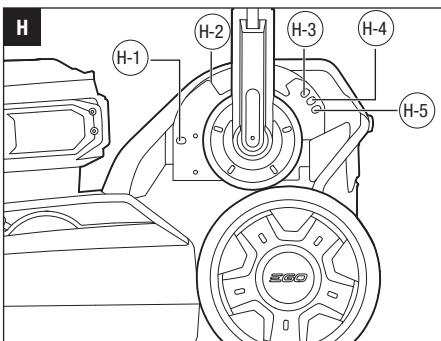
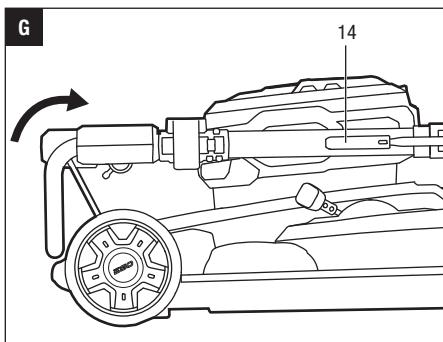
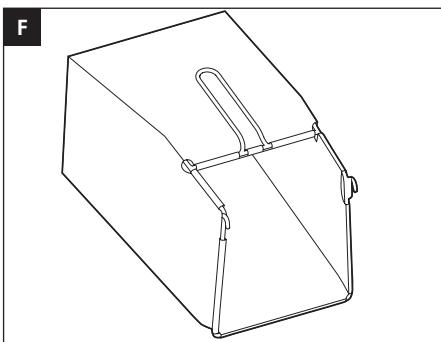
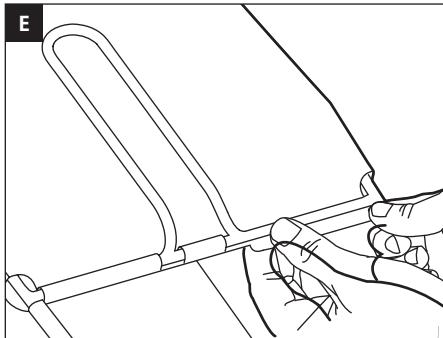
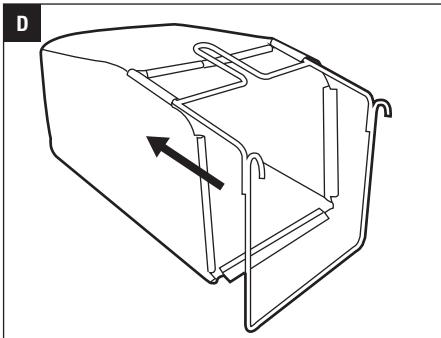
#### OPERATOR'S MANUAL

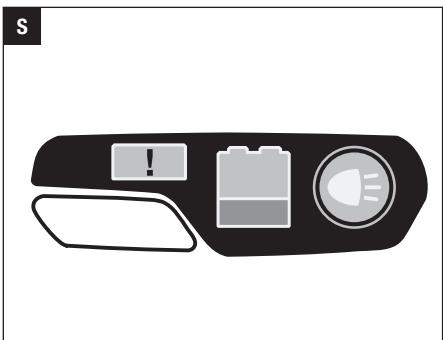
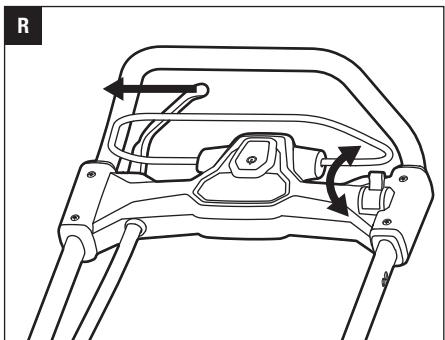
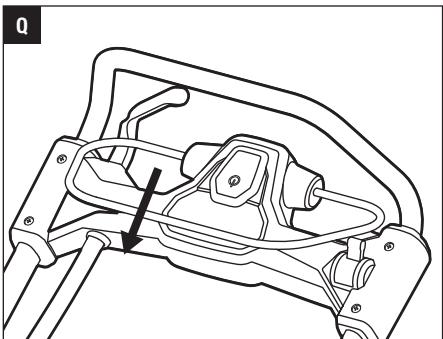
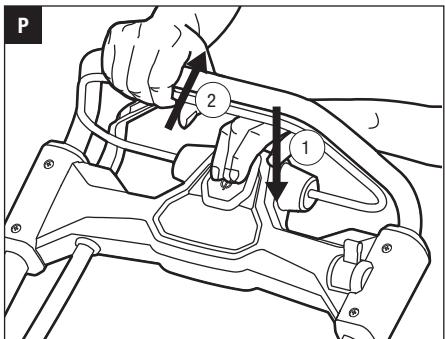
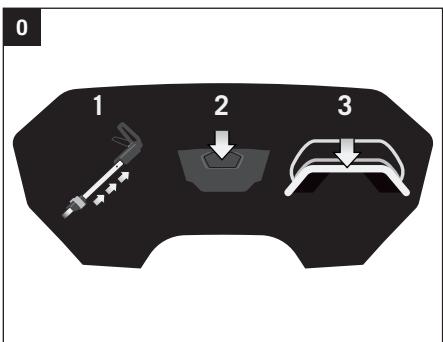
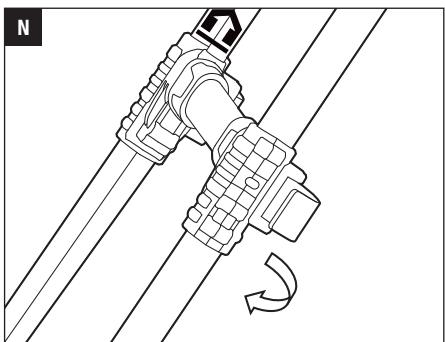
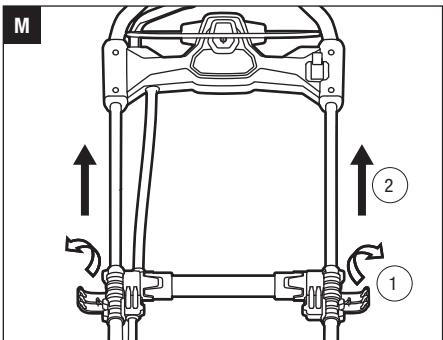
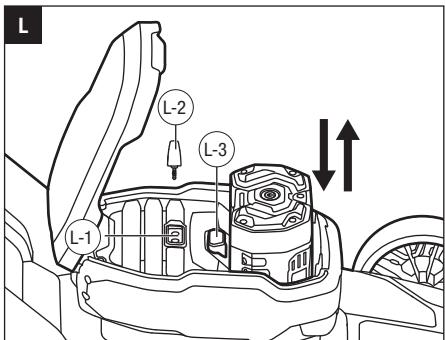
## 56 VOLT LITHIUM-ION CORDLESS MOWER

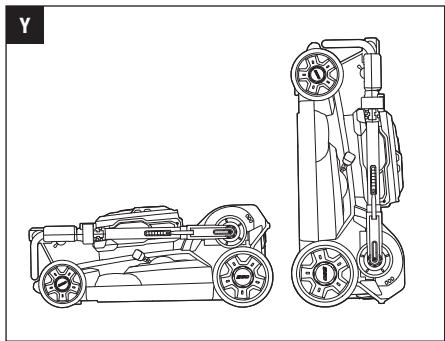
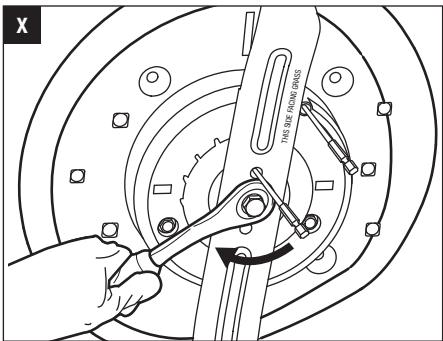
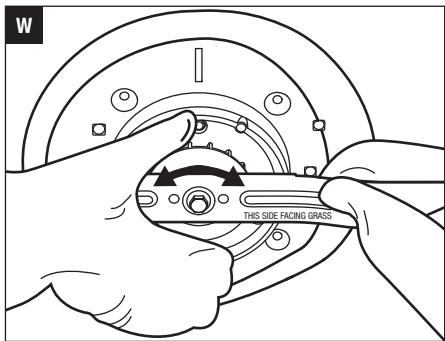
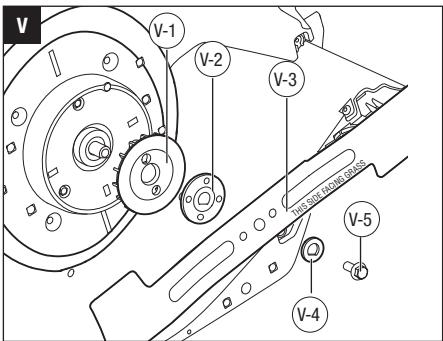
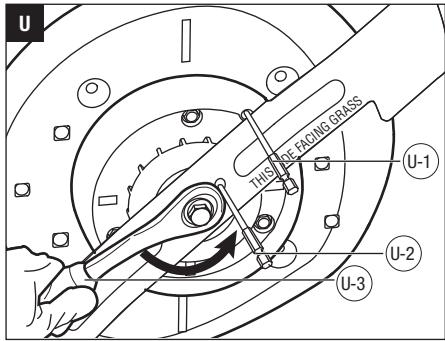
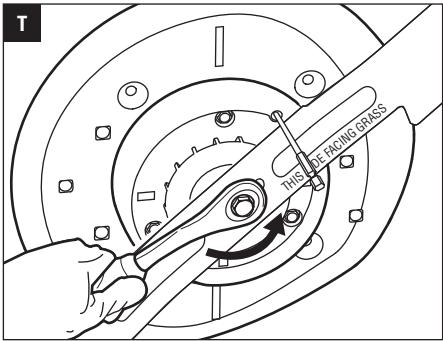
MODEL NUMBER LM2120E / LM2120E-SP

EN	56 Volt lithium-ion cordless mower	6	HU	56 voltos vezeték nélküli litium-ion fűnyíró	214
DE	56-volt lithium-ionen kabelloser rasenmäher	19	RO	Maşină de tuns iarba cu acumulator de litiu ion de 56 volți	228
FR	Tondeuse sans fil au lithium-ion de 56 volts	34	SL	56-voltna litij-ionska brezžična kosilnica	242
ES	Cortacésped inalámbrico de ión de litio de 56V	49	LT	56 voltų ličio jonų belaidė žoliapjovė	255
PT	Máquina de cortar relva sem fios de 56 volts de ião e lítio	64	LV	56 voltu ližija jonu bezvadu zāles pļāvējs	268
IT	Tosaerba senza fili a batteria li-ion 56 volt	78	GR	Ασυρματη χλοοκοπτικη μηχανη ιοντων - λιθίου 56 volt	282
NL	56-volt lithium-ion accugrasmaaier	92	TR	56 volt lityum-iyon kablosuz çim biçme makinesi	297
DK	56 volt lithium-ion-batteri akku plæneklipper	106	ET	56-voldise liitiumionakuga akutoitel muruniiduk	310
SE	56 volts sladdlös gräsklippare med litium-jonbatteri	119	UK	56-вольтна липт-ионна акумуляторна косарка	323
FI	56 voltin lithiumioniakulla akkukäyttöinen ruuhonleikkuri	132	BG	56 волта литиево-йонна безкабелна косачка	337
NO	56 volt lithium-ion gressklipper uten ledning	145	HR	56 voltna litij-ionska baterijska kosilica	352
RU	Беспроводная газонокосилка на литий-ионной батарее 56В	158	KA	56 ვოლტიანი ლითიუმის-օმნის უსადებო მრავალი	365
PL	Kosiarka bezprzewodowa na akumulator jonowo-litowy 56 woltów	173	SR	Bežična kosilica sa litijum-jonskom baterijom od 56 volti	385
CZ	56 voltová lithium-iontová bezdrátová sekačka na trávu	188	BS	Akumulatorska kosilica s litij-ionskom baterijom od 56 V	398
SK	56 voltová litium-iónová bezdrôtová kosačka na trávu	201	HE	מכוחת דשא אלחוטית 56 וולט ליתיום-יון	411









EN

**READ ALL INSTRUCTIONS!****READ OPERATOR'S MANUAL**

**⚠ WARNING:** To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

**Intended use & Foreseeable misuse:** The product is intended for mowing grass in domestic gardens only. It must not be used to mow unusually high, dry or wet grass, e.g. pasture grass; or to shred leaves. The product is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse.

**SAFETY SYMBOLS**

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as **"DANGER," "WARNING,"** and **"CAUTION"** before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

**SYMBOL MEANING**

**SAFETY ALERT SYMBOL:** Indicates **DANGER, WARNING, OR CAUTION**, may be used in conjunction with other symbols or pictographs.

**⚠ WARNING:** The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields.

**SAFETY INSTRUCTIONS**

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Beware of Sharp Blades.	Blades continue to rotate after the motor is switched off – Remove disabling device before maintenance. Switch off and remove detachable battery pack(or disabling device) before adjusting or cleaning.
	Keep Bystanders Away	Ensure that other people and pets remain at least 30m away from the mower when it is in use.
	keep feet & hand away	keep feet & hand away
	CE	This product is in accordance with applicable EC directives.
	WEEE	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Take to an authorized recycler.
	Noise	Guaranteed sound power level. Noise emission to the environment according to the European community's Directive.
IPX4	IP Symbol	Protection against ingress of water degree 4
V	Volt	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
min	Minutes	Time

~	Alternating Current	Type of current
---	Direct Current	Type or a characteristic of current
$n_0$	No Load Speed	Rotational speed, at no load
... /min	Per Minute	Revolutions per minute

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**WARNING: READ ALL SAFETY WARNINGS, INSTRUCTIONS, ILLUSTRATIONS AND SPECIFICATIONS PROVIDED WITH THIS POWER TOOL.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

### WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools and accessories.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers

### SAFETY RULES FOR CORDLESS LAWN MOWER

**DANGER:** This machine was built to be operated according to the rules for safe operation included in this manual. As with any type of power equipment, carelessness or error on the part of the operator can result in serious injury. This machine is capable of injuring hands and feet and throwing objects. Failure to observe all safety instructions could result in serious injury or death.

**WARNING:** When using cordless lawn mowers, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury.

#### IMPORTANT

**READ CAREFULLY BEFORE USE. KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

**SAFETY RULES FOR CORDLESS LAWNMOWERS:**

**CAUTION-DO NOT TOUCH ROTATING BLADE!**

## TRAINING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.
- Never allow people unfamiliar or children with these instructions to use the appliance. Local regulations can restrict the age of the operator.
- Never mow while people, especially children, or pets are nearby.
- The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

## PREPARATION

- While mowing, always wear substantial footwear and long trousers.
- Do not operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Avoid wearing clothing that is loose fitting or that has hanging cords or ties.
- Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts in sets to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.

## OPERATION

- Mow only in daylight or good artificial light.
- Avoid operating the appliance in wet grass, where feasible.
- Always be sure of your footing on slopes.
- Walk, never run.
- For wheeled rotary mowers, mow across the face of slopes, never up and down.
- Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Do not mow on excessively steep slopes.
- Use extreme caution when reversing or pulling the appliance towards you.
- Stop the blade(s) if the appliance has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the appliance to and from the area to be mowed.
- Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or grass catchers, in place.
- Switch on the motor according to instructions and with feet well away from the blade(s).
- Do not tilt the appliance when switching on the motor,

except if the appliance has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground. Do not start the machine when standing in front of the discharge opening.

- Do not put hands or feet near or under rotating parts. For rotary mowers, keep clear of the discharge opening at all times.
- Never pick up or carry an appliance while the motor is running.
- Switch off and remove detachable battery pack (or disabling device) and make sure that all moving parts have come to a complete stop before adjusting or cleaning:
  - Whenever you leave the machine;
  - Before clearing a blockage and unclogging chute;
  - Before checking, cleaning or working on the appliance;
  - After striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make repairs as necessary.
- If the appliance starts to vibrate abnormally (check immediately):
  - Inspect for damage;
  - Replace or repair any damaged parts;
  - Check for the tighten any loose parts.

## MAINTENANCE AND STORAGE

- Be careful during adjustment of the machine to prevent entrapment of the fingers between moving blades and fixed parts of the appliance.
- Keep all nuts, bolts, and screws tight to be sure the appliance is in safe working condition.
- Check the grass catcher frequently for wear or deterioration.
- Replace worn or damaged parts for safety.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When servicing the blades be aware that, even though the power source is switched off, the blades can still be moved.
- For rotary mowers, ensure that only replacement cutting means of the right type are used.

## PERSONAL SAFETY

Tragic accidents can occur if operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the mower and mowing activity. They do not understand the dangers. Never assume that children will remain where you last saw them.

- Keep children out of the mowing area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator.
- Be alert and turn the mower off if a child enters the area.
- Use extreme care when approaching blind corners, doorways, shrubs, trees, or other objects that may obscure your vision of a child who may run into the mower.
- Children should be supervised to ensure that they are not playing with the mower.
- Always turn the mower off when removing the battery pack from the tool. Stop the blade(s) if the appliance has to be tilted for transportation when crossing surfaces other than grass, and when transporting the appliance to and from the area to be mowed.

## OPERATION

### GENERAL OPERATION:

- Read this operator's manual carefully in its entirety before attempting to assemble this machine. Read, understand, and follow all instructions on the machine and in the manuals before operation. Be completely familiar with the controls and proper use of this machine before operating it. Keep this manual in a safe place for future and regular reference and for ordering replacement parts.
- Use the right appliance – Do not use the lawn mower for any job except that for which it is intended.
- Don't overreach – Keep proper footing and balance at all times.
- Objects struck by the lawn mower blade can cause severe injuries to persons. The lawn should always be carefully examined and cleared of all objects prior to each mowing.
- Before and while moving backwards, look behind and down for small children and other people.
- This machine is not a plaything. Therefore, exercise extreme caution at all times. Your unit has been designed to perform one job: to mow grass. Do not use it for any other purpose.
- Don't force the lawn mower – it will do the job better and more safely at the rate for which it was designed.
- Before using, always visually inspect to see that the blades, blade bolts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged blades and bolts and any other components at the same time to preserve balance. Replace damaged or unreadable labels.
- Use extreme caution when reversing or pulling the appliance towards you.
- Thoroughly inspect the area where the equipment is to be used. Remove all stones, sticks, wire, toys and other foreign objects that could be tripped over or picked up and thrown by the blade. Thrown objects can cause serious personal injury. Plan your mowing pattern to avoid discharge of material toward roads, sidewalks, bystanders and the like. Also, avoid discharging material against walls or obstructions, which may cause discharged material to ricochet back toward the operator.
- To help avoid blade contact or an injury from thrown objects, stay in the operator zone behind the handles and keep children, bystanders, helpers and pets at least 30m from the mower while it is in operation. Stop the machine if anyone enters the area.
- Always wear safety glasses or safety goggles during operation and while performing an adjustment or repair to protect your eyes. Thrown objects that ricochet can cause serious injury to the eyes. Always use a face or dust mask if the operation is dusty.
- Dress properly – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and footwear is recommended when working outdoors. Wear sturdy, rough-soled work shoes and close-fitting trousers and shirts. Shirts and trousers that cover the arms and legs and steel-toed shoes are recommended. Never operate this machine in bare feet, sandals, slippery or lightweight (e.g., canvas) shoes.
- Do not put hands or feet near rotating parts or under the cutting deck. Contact with the blade can injure hands and feet.
- A missing or damaged discharge cover can cause blade contact or injuries from thrown objects.
- Many injuries occur as a result of the mower being pulled over the foot during a fall caused by slipping or tripping. Do not hold onto the mower if you are falling, release the handle immediately.
- Never pull the mower back toward you while you are walking. If you must back the mower away from a wall or obstruction first look down and behind to avoid tripping and then following these steps:
  - Step back from mower to fully extend your arms.
  - Be sure you are well balanced with sure footing.
  - Pull the mower back slowly, no more than half way toward you.
  - Repeat these steps as needed.
- Do not operate the mower while under the influence of alcohol or drugs.
- Stay alert – watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the lawn mower when you are tired.

- The motor/blade control handle is a safety device. Never attempt to bypass its operation. Doing so makes the safety device inoperative and may result in personal injury through contact with the rotating blade. The motor/blade control handle must operate easily in both directions and automatically return to the disengaged position when released.
- Avoid dangerous environments – Don't use lawn mowers in damp or wet locations.
- Don't use in rain.
- Always be sure of your footing. A slip and fall can cause serious personal injury. If you feel you are losing your footing, release the motor/blade control handle immediately and the blade will stop rotating within three seconds.
- Stop the blade when crossing gravel drives, walks or roads.
- If the equipment should start to vibrate abnormally, stop the motor and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.
  - Inspect for damage;
  - Replace or repair any user replaceable damaged parts;
  - Check for and tighten any loose parts.
- Never operate the mower without the proper trailing shield, discharge cover, grass bag, mulching insert, side discharge chute, motor/blade control handle or other safety protective devices in place and working. Never operate the mower with damaged safety devices. Failure to do so can result in personal injury.
- If situations occur that are not covered in this manual, use care and good judgment. Contact EGO Customer Service for assistance.
- Use only with the battery packs and chargers listed below:

BATTERY PACK	CHARGER
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- The battery pack must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery shall be disposed of safely.

#### OPERATION ON A SLOPE:

Slopes are a major factor related to slip-and-fall accidents, which can result in severe injury. Always

be sure of your footing on slopes. Operation on slopes requires extra caution. If you feel uneasy on a slope, do not mow it.

#### Do:

- Mow across the face of slopes; never mow up and down. Exercise extreme caution when changing direction on slopes.
- Watch for holes, ruts, rocks, hidden objects, or bumps which can cause you to slip or trip. Tall grass can hide obstacles.

#### Do not:

- Do not mow near drop-offs, ditches or embankments; you could lose your footing or balance.
- Do not mow slopes greater than 15 degrees.
- Do not mow on wet grass. Unstable footing could cause slipping.

#### SERVICE

**⚠ WARNING:** Grass bag components, the discharge cover, side discharge chute, mulching insert and trailing shield are subject to wear and damage, which could expose moving parts or allow objects to be thrown and could increase the risk of injury. For safety protection, frequently check all components and replace damaged components immediately with identical replacement parts, listed in this manual. Contact EGO Customer Service or your closest EGO service center, and repairs or replacements shall be performed by a qualified service technician!

- If the mower's built-in overload protection switch frequently trips, contact EGO Customer Service or your closest EGO service center.
- Do not wash the mower with a hose; avoid getting water in the motor and electrical connections.
- Remove the key and store the idle lawn mower indoors when not in use. Allow the motor to cool before storing it in any enclosure. The lawn mower should be stored in a dry, high, or locked-up enclosure, out of reach of children.
- When servicing, use only identical replacement parts listed in this manual. Use of parts that do not meet the original equipment specifications may lead to improper performance and compromised safety.
- Remove or disconnect the battery pack before servicing, cleaning, or removing material from the lawn mower.
- Follow instructions for changing accessories.
- Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- To reduce a fire hazard, keep the motor cover free of grass, leaves and debris build-up.

- Check the blade and motor mounting bolts at frequent intervals for proper tightness. Also, visually inspect the blade for damage (e.g., bending, cracking and wear.). Replace the blade only with the identical replacement blade, listed in this manual.
- Maintain your mower with care – keep the mower blade sharp and clean for the best and safest performance. Mower blades are sharp and can cut. Wrap the blade or wear gloves and use extra caution when servicing it.
- Never remove or tamper with safety devices. Regularly check their proper operation. Never do anything to interfere with the intended function of a safety device or to reduce the protection provided by a safety device.
- Always stop the motor before making adjustments to a wheel or a cutting-height adjustment.
- After striking a foreign object, stop the motor, remove the key, and thoroughly inspect the mower for any damage. Repair the damage before operating the mower.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary. Contact EGO Customer Service or your closest EGO service center, and repairs or replacements shall be performed by a qualified service technician!
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possibly injury.

#### BATTERY USE AND CARE

- To preserve natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. This product contains lithium-ion batteries. Local or national laws prohibit disposal of lithium-ion batteries in ordinary rubbish. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
- Upon removal of the battery pack for disposal or recycling, cover the battery pack's terminals with heavy-duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble the battery pack or remove any of its components. Lithium-Ion batteries, must be recycled or disposed of properly. Also, never touch the terminals with metal objects and/or body parts as a short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.

■ **UNDER ABUSIVE CONDITIONS, LIQUID MAY BE EJECTED FROM THE BATTERY; AVOID CONTACT. IF CONTACT ACCIDENTALLY OCCURS, FLUSH WITH WATER. IF LIQUID CONTACTS EYES, ADDITIONALLY SEEK MEDICAL HELP.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

#### SPECIFICATIONS

Model Number	LM2120E	LM2120E-SP
Self Propel System	No	Yes
Voltage	56 V 	56 V 
No Load Speed	2800 /min	2800 /min
Cutting Height	28-94 mm	28-94 mm
Recommended Operating Temperature:	0°C-40°C	0°C-40°C
Recommended Storage Temperature:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Cutting Height Positions	6	6
Deck Size	53 cm	53 cm
Cutting Width	52 cm	52 cm
Grass Bag Volume	70 L	70 L
Mower Weight (without battery pack)	22.10 kg	24.55 kg
Blade Model	AB2101	AB2101
Measured sound power level $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89.9 dB(A)	89.5 dB(A)
Sound pressure level at operator's ear $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Guaranteed sound power level $L_{WA}$ (according to 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibration $a_h$ K=1.5 m/s <sup>2</sup>	Left Handle Right Handle	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$ $\leq 2.5 \text{ m/s}^2$
Blade Brake	YES	YES

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**NOTICE:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared value in which the tool is used; In order to protect the operator, user should wear gloves and ear protectors in the actual conditions of use.

## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Lawn mower	1
Grass bag	1
Grass bag frame	1
Mulching insert	1
Safety key	2
Operator's manual	1

## DESCRIPTION

### KNOW YOUR MOWER (Fig. A & B & C)

1. Safety Button
2. Self-propel Trigger
3. Handle-locking Clamp
4. Rear Discharge Door
5. Rear Handle
6. Battery-pack Cover
7. LED Headlights
8. Front Handle
9. Front Wheel
10. Cutting-height Adjustment Lever
11. Mower Deck
12. Rear Wheel
13. Grass Bag
14. Quick-adjust Lever
15. Side Rail
16. Self-propel Speed-control Lever
17. Bail Switch (Switch Lever)
18. Handle
19. Mulching Insert
20. Support for Upright Storage
21. Trailing Shield
22. Switch Button for LED Headlights
23. Power Indicator

## OPERATION

### ASSEMBLING THE GRASS BAG

- 1) Slide the grass bag onto the frame (Fig. D).
- 2) Assemble the top clips to the frame (Fig. E), then assemble the two side clips. Assemble the bottom clip last.
- 3) The completely assembled grass bag is shown in Fig. F.

**NOTICE:** Under normal usage, bag material is subject to wear. To reduce the risk of injury, frequently inspect the bag assembly and replace if there are any signs of wear or deterioration. Use only grass bags manufactured for this mower.

### ADJUSTING THE FOLDABLE HANDLE

**⚠ WARNING:** Do not attempt to start the mower until the handle has been locked at one of the three preset operating positions (UPPER OPERATING POSITION, MIDDLE OPERATING POSITION and LOWER OPERATING POSITION).

Your mower is shipped with the handle in the compact, LOCKED STORAGE POSITION (Fig. G).

- 1) Press and hold the quick-adjust lever to release the handle from the LOCKED STORAGE POSITION (Fig. H-1).
- 2) Lift the handle from its folded position, then release the lever. Gently pivot the handle upward until you hear and feel the lock pin engage in one of the following different positions as shown in the Fig. H.
  - GRASS BAG ATTACHMENT/REMOVAL POSITION (Fig. H-2)
  - UPPER OPERATING POSITION (Fig. H-3)
  - MIDDLE OPERATING POSITION (Fig. H-4)
  - LOWER OPERATING POSITION (Fig. H-5)

### ATTACHING/REMOVING THE GRASS BAG/ MULCHING INSERT

**⚠ WARNING:** Do not at either time make any adjustment to the lawn mower without first stopping the motor, removing the safety key and waiting for the blade to stop rotating.

**NOTICE:** Attach any of the attachments to the lawn mower before mowing.

#### ■ To Attach/Remove the Grass Bag (Fig. I)

**NOTICE:** Remove the pre-installed mulching insert from the mower before attaching the grass bag to the mower.

■ To Attach/Remove the Mulching Insert (Fig. J)

### ADJUSTING THE CUTTING HEIGHT (Fig. K)

**⚠ WARNING:** Keep your feet away from the deck when adjusting its height. The mower can be set to 6 cutting heights between 28mm and 94mm. Choose the proper cutting height according to the types and conditions of the grass.

**NOTICE:** When moving the tool, make sure the cutting height is adjusted at the position of 3 or higher. Failure to do so, could result in the damage of the blade.

### ATTACHING/DETACHING THE BATTERY PACK (Fig. L)

#### CHARGE BEFORE FIRST USE.

**⚠ WARNING:** If any parts are broken or missing, do not attempt to attach the battery pack to the mower or operate the mower until the broken or missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious injury.

■ **To Attach**

Push the battery pack into the battery compartment until you hear a "click".

■ **To Detach**

Depress the battery-release button in the battery compartment.

Fig. L parts description see below:

L-1	Safety Key Slot
L-2	Safety Key
L-3	Battery-release Button

**NOTICE:** Make sure that the latch on the mower snaps into place and that the battery pack is secured to the mower before starting operation.

### STARTING/STOPPING THE MOWER

**⚠ WARNING:** The operation of any lawn mower can result in foreign objects being thrown into your or others' eyes, which can damage eyes severely. Always wear safety glasses while operating the mower, or while performing any adjustments or repairs on it.

**⚠ WARNING:** Do not use the mower in the rain.

**⚠ WARNING:** Ensure that other people and pets remain at least 30m away from the mower when it is in use.

**⚠ WARNING:** The blade will continue to rotate for a few seconds after the mower is turned off. Allow the

motor/blade to stop rotating before starting it again. Do not rapidly turn the mower off and on.

**NOTICE:** The motor cannot be started unless:

- The handle is locked into one of the three operating positions, see ADJUSTING THE FOLDABLE HANDLE.
- The side rails are fully extended (Fig. M).
- Both green handle-locking clamps are securely closed (Fig. N).

**⚠ CAUTION:** Do not attempt to override the operation of the safety button and bail switch.

#### To Start (Fig. P)

- 1) Attach the battery pack to the mower, insert the safety key into the key slot and close the battery cover (Fig. L).
- 2) According to Fig. O, depress the safety button down.
- 3) With the safety button depressed, pull the bail switch upward to meet the handle and release the safety button.

#### To Stop (Fig. Q)

- 1) Fully release the bail switch.
- 2) The electric brake in the Automatic Braking Mechanism will stop the blade rotation within 3 seconds of the bail switch release.

### VARIABLE-SPEED SELF-PROPEL SYSTEM

LM2120E-SP mower is equipped with variable-speed self-propel capability. This system is independent of the blade On-Off switch; it is not dependent on blade rotation.

To operate the system without blade rotation, pull the self-propel trigger to the handle.

To turn the self propel off, release the self-propel trigger.

The system has variable speed. To increase the speed, move the self-propel speed-control lever forwards. To decrease the speed, move the self-propel speed-control lever backwards (Fig. R).

#### To operate with the blade rotating for cutting:

1. Start the mower.
2. While holding the bail switch against the handle with your left hand, pull the self-propel trigger to the handle with your right hand.
3. Hold both the bail switch and the self-propel trigger simultaneously against the handle with your right hand and use your left hand to adjust the self-propel speed-control lever to choose the desired speed.

**NOTICE:** During cutting, it may be easier to mow around an object, such as a tree or plants, with the self propell off.

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, never attempt to override the operation of the switch or self propel system. Use the self propel for its intended purpose only.

### LED HEADLIGHTS (Fig. A-7)

Press the switch button (Fig. C-22) to turn on/off the LED headlights in the front of the battery compartment.

### POWER INDICATOR ON THE MOWER (Fig. S)

The mower is equipped with a power indicator to indicate the charge status of the battery pack and the working status of the mower. The power indicator will illuminate when the blade is rotating or when the LED headlights are turned on.

Power Indicator on Mower	Meaning	Action
Shining green	Mower is working properly; battery has at least 15% of its charge	N/A
Shining red	Low battery	Stop the mower and charge the battery pack
Flashing red	The battery is nearly depleted	Stop the mower and charge the battery pack
Shining orange	The mower or the battery pack is overheated	Remove the battery from the mower, move them to the shade and cool them at least 15 minutes
Flashing orange	The mower is overloaded	Slow down your pace or raise up the cut height to decrease the load

### MOWER OVERLOAD PROTECTION

To prevent overload conditions, do not try to remove too much grass at one time. Slow down your cutting pace or raise the cut height.

Your mower has built-in overload circuit protection. When the mower is overloaded, the motor will stop and the power indicator on the mower will flash orange. Remove the battery pack from the mower. Check to see if grass has collected beneath the deck and clear it if necessary, then install the battery and restart the mower.

### BATTERY HIGH TEMPERATURE PROTECTION

The battery pack will generate heat during operation. The heat dissipates more slowly in hot weather. If the battery

temperature exceeds 70°C during operation, the protection circuit will immediately turn off the mower to protect the battery pack from damage. The power indicator on the mower will shine orange and the LED on the battery will flash orange. Release the bail handle, wait until the battery pack cools down to approximately 67°C, then restart the mower.

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the safety key from the mower before cleaning, performing any maintenance or transporting the mower.

**⚠ WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs and replacements should be performed by a qualified service technician.

### CLEANING THE MOWER

The underside of mower deck should be cleaned after each use, as grass clippings, leaves, dirt and other debris will accumulate.

Remove any build-up of grass and leaves on or around the drive shaft (only LM2120E-SP) and the motor fan (do not use water). Wipe the mower clean with a damp cloth.

### REMOVING/INSTALLING THE BLADE

**⚠ WARNING:** Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade. Always remove the battery pack when servicing or transporting the mower.

#### ■ To Remove the Blade

Following Fig. T.

**NOTICE:** If the bolt rotates with the motor shaft when loosening the bolt, turn the fan by hand to align the through holes in the fan with the holes in the blade, and place another metal rod into the aligned holes (Fig. U).

#### ■ To Install the Blade

Following the assembly sequence in Fig. V, with the fan blade towards deck and the printed blade side towards outside, align the through holes in the fan with the holes in the blade (Fig. W) and then tighten the blade as Fig. X shown.

Fig. U & V parts description see below:

U-1	Stabilizer 1	V-2	Inner Flange
U-2	Stabilizer 2	V-3	Blade
U-3	14mm Wrench	V-4	Outer Flange
V-1	Fan	V-5	Bolt

**NOTICE:** The recommended torque for tightening the blade bolt is 49–59Nm.

### STORING THE MOWER

- Remove the battery pack from the mower and store it in a cool, dry and clean location. Do not store it next to corrosive materials, such as fertilizer or rock salt.
- Store the mower in a covered, enclosed space, that is cool and dry and out of the reach of children.
- Do not cover the lawn mower with a solid plastic sheet. Plastic coverings trap moisture around the mower, which causes rust and corrosion.
- The mower can be stored upright or flat. (Fig. Y).

**⚠ WARNING:** If the mower begins to tip over from the upright position, mower damage or personal injury may result. Always keep the mower stable and out of the reach of children when it is in the upright position. If possible, lay it flat for storage.

### Protecting the environment



Do not dispose of electrical equipment, battery charger and batteries/rechargeable batteries into household waste!

According to the European law 2012/19/EU, electrical and electronic equipment that is no longer usable, and according to the European law 2006/66/EC, defective or used battery packs/batteries, must be collected separately.

If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

**TROUBLESHOOTING**

EN

**⚠ WARNING:** Always remove the safety key and battery pack when servicing or transporting the mower. Always protect your hands by wearing heavy gloves or wrapping the cutting edges with rags or other materials when performing any maintenance on the mower blade.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The mower fails to start	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The battery pack is depleted.</li> <li>■ The battery pack is not mounted in place in the battery compartment.</li> <li>■ The battery or mower circuitry is too hot. (The power indicator on the mower will illuminate in orange for 10 seconds)</li> <li>■ The side rails are not extended to their maximum length and the clamps are not locked in position.</li> <li>■ The handle is not set at one of the three operating positions.</li> <li>■ The mower deck is clogged with grass and debris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Attach the battery pack to the mower; press it until you hear a click</li> <li>■ Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>■ Fully extend the handle and lock both clamps.</li> <li>■ Adjust the handle to one of the three operating positions.</li> <li>■ Clean the mower deck and make certain that the blade has freedom of movement.</li> </ul>
The mower cuts unevenly	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The blade is dull.</li> <li>■ The cutting height is not set properly.</li> <li>■ The blade is assembled incorrectly.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sharpen or replace the blade.</li> <li>■ Raise the deck to a higher cutting height setting.</li> <li>■ Reassemble the blade, following the section "INSTALLING THE BLADE" in this manual.</li> </ul>
The mower stops while mowing	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The battery pack is depleted.</li> <li>■ Mower is in overload condition.</li> <li>■ Mower deck is clogged with grass and debris.</li> <li>■ The battery or mower circuitry is too hot. (The power indicator on the mower will illuminate orange for 10 seconds.)</li> <li>■ The side rail is retracted a little by the pushing force applying on the handle.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Raise the cutting height or slow down the mowing.</li> <li>■ Unclog the mower deck. Raise the cutting height, or cut a narrow swath.</li> <li>■ Allow the battery pack or mower to cool until the temperature drops below 67°C.</li> <li>■ Unlock the clamps. Fully extend the side rails and lock the clamps again.</li> </ul>

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The mower does not mulch properly	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wet grass clippings are sticking to the underside of the deck.</li><li>■ The mower is set to cut too much grass at once.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Wait until the grass dries before mowing.</li><li>■ Raise the deck to a higher cutting height setting.</li></ul>
There is excessive vibration	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The cutting blade is loose.</li><li>■ The cutting blade is unbalanced.</li><li>■ The cutting blade is bent.</li><li>■ The motor shaft is bent.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tighten the blade bolt.</li><li>■ Balance the blade following the instructions.</li><li>■ Replace the blade.</li><li>■ Contact the service center.</li></ul>
The handle locking clamps cannot be closed in position.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The side rails are not fully extended.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li></ul>

## WARRANTY

### EGO WARRANTY POLICY

Please visit the website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for full terms and conditions of the EGO Warranty policy.

## LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!



### LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

**⚠️ WARENUNG:** Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

### Bestimmungsgemäße Verwendung &

**Zweckentfremdung:** Das Gerät ist nur für das Mähen von Gras in Privatgärten vorgesehen. Es darf nicht zum Mähen von ungewöhnlich hohem, trockenem oder feuchtem Gras wie beispielsweise Weidegras oder zum Zerkleinern von Blättern eingesetzt werden. Das Gerät darf nur für den dafür vorgesehenen Zweck eingesetzt werden. Jeder andere Geräteeinsatz gilt als Zweckentfremdung.

### SICHERHEITSSYMBOLE

Der Zweck von Warnsymbolen besteht darin, Ihre Aufmerksamkeit auf mögliche Gefahren zu lenken. Die Warnsymbole und deren Erklärungen verdienen Ihre volle Aufmerksamkeit und Beachtung. Durch die Warnsymbole allein sind die Gefahren noch nicht ausgeschaltet. Die Anweisungen und Warnhinweise stellen keinen Ersatz für angemessene Unfallverhütungsmaßnahmen dar.

**⚠️ WARENUNG:** Achten Sie darauf, dass Sie, bevor Sie das Gerät benutzen, alle Sicherheitsanweisungen dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben, einschließlich aller Gefahrenzeichen wie „**VORSICHT**“, „**WARNUNG**“ und „**ACHTUNG**“. Die Nichtbeachtung der unten angeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Personenschäden führen.

### SYMBOLBedeutung

**SYMBOL FÜR SICHERHEITSWARNUNGEN:** Weist auf **GEFAHR**, eine **WARNUNG** oder **VORSICHT** hin. Kann zusammen mit anderen Symbolen oder Bildern verwendet werden.

**⚠️ WARENUNG:** Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

**⚠️ WARENUNG:** Die Bedienung von Elektrogeräten kann dazu führen, dass Fremdkörper in Ihre Augen geschleudert werden und Sie dadurch schwerwiegende Augenschäden davontragen. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn möglich mit Seitenschutz, oder, falls nötig, einen vollen Gesichtsschutz, bevor Sie Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug verrichten. Wir empfehlen Ihnen, einen Gesichtsschutz über Ihrer eigenen Brille oder eine herkömmliche Schutzbrille mit Seitenschutz zu tragen.

### SICHERHEITSHINWEISE

Auf dieser Seite werden die Warnsymbole vorgestellt und beschrieben, die sich unter Umständen an dem Gerät befinden. Vor dem Zusammenbau und der Inbetriebnahme müssen sämtliche Anweisungen am Gerät gelesen und genau befolgt werden.

	Sicherheitswarnung	Vorsichtsmaßnahmen zu Ihrer Sicherheit
	Bedienungsanleitung lesen	Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Gerätes gelesen und verstanden haben.
	Vorsicht - scharfe Messer	Die Messer rotieren nach dem Ausschalten des Motors weiter. Vor Wartungsarbeiten muss die Deaktivierungsvorrichtung entfernt werden. Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den abnehmbaren Akku (oder die Deaktivierungsvorrichtung) ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder das Gerät reinigen.
	Unbefugte Personen fernhalten	Stellen Sie sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 30m vom Rasenmäher entfernt sind, wenn er in Betrieb ist.

	Füße und Hände fernhalten	Füße und Hände fernhalten
	CE	Dieses Produkt erfüllt die anwendbaren EG-Richtlinien.
	WEEE	Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Recyclinghof.
	Geräusch	Garantiert Schalleistungspegel Geräuschemission an die Umgebung gemäß Richtlinie der Europäischen Gemeinschaft
IPX4	IP-Symbol	Grad-4-Schutz gegen das Eindringen von Wasser
V	Volt	Spannung
A	Ampere	Strom
Hz	Hertz	Frequenz
W	Watt	Leistung
min	Minuten	Zeit
~	Wechselstrom	Stromzufuhr
—	Gleichstrom	Art oder Eigenschaft der Stromzufuhr
n <sub>0</sub>	Leerlaufdrehzahl	Drehzahl im Leerlauf
/min	pro Minute	Umdrehungen pro Minute

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZU ELEKTROWERKZEUGEN

### ⚠️ WÄRNGUNG: BEACHTEN SIE ALLE WARNHINWEISE, ANLEITUNGEN, ABBILDUNGEN UND TECHNISCHEN DATEN, DIE DIESEM ELEKTROWERKZEUG BEIGEFÜGT SIND.

Nichtbeachtung aller unten aufgeführter Anweisungen kann zu Stromschlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

### BEWAHREN SIE ALLE WAREN- UND BEDIENHINWEISE FÜR NACHSCHLAGEZWECKE AUF.

Unter den Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen fallen netzbetriebene (d.h. schnurgebundene) oder akkubetriebene (d.h. schnurlose) Elektrowerkzeuge.

### SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH

- **Halten Sie den Arbeitsbereich stets sauber und gut beleuchtet.** Nicht aufgeräumte oder dunkle Bereiche können Unfälle provozieren.
- **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen wie z. B. in Gegenwart von entzündlichen Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- **Halten Sie Schaulustige und Kinder beim Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug fern.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

### ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- **Die Netzstecker der Elektrowerkzeuge müssen in die Steckdosen passen. Der Netzstecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden.** Verwenden Sie keine Adapterstecker an geerdeten Elektrowerkzeugen. Die Stromschlaggefahr verringert sich erheblich, wenn die Netzstecker und die passenden Steckdosen nicht verändert werden.
- **Vermeiden Sie den Körperkontakt zu geerdeten Flächen wie zum Beispiel Rohrleitungen, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.** Es besteht erhöhte Stromschlaggefahr, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- **Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen oder feuchten Bedingungen.** Wenn Wasser in das Elektrowerkzeug eindringt, besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- **Das Kabel darf nicht zweckentfremdet werden.** Das Netzkabel darf nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Elektrowerkzeugs aus der Steckdose verwendet werden. Das Netzkabel muss vor Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen ferngehalten werden. Durch beschädigte oder verknotete Kabel besteht erhöhte Stromschlaggefahr.
- **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien benutzen, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Gebrauch im Freien geeignet ist.** Die Stromschlaggefahr verringert sich bei Gebrauch eines Netzkabels, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.
- **Wenn der Gebrauch eines Elektrowerkzeuges an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, benutzen Sie eine durch eine Fehlerstromschutzeinrichtung (Fl-Schalter) geschützte Stromquelle.** Die Verwendung einer Fehlerstromschutzeinrichtung reduziert die Stromschlaggefahr.

## PERSONENSICHERHEIT

- **Seien Sie wachsam, geben Sie darauf Acht, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug verwenden.** Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann beim Gebrauch eines Elektrowerkzeugs zu ernsthaften Verletzungen führen.
- **Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung.** Tragen Sie immer einen Augenschutz. Durch eine für die jeweiligen Bedingungen geeignete Schutzausrüstung wie etwa eine Staubschutzmaske, rutschfeste Schuhe, Helm oder Gehörschutz lässt sich die Verletzungsgefahr verringern.
- **Ungewollten Anlauf verhindern.** Vor dem Anschließen an eine Steckdose und/oder einen Akku und vor dem Aufheben oder Transportieren des Werkzeugs immer kontrollieren, ob der Hauptschalter in ausgeschalteter Position ist. Unfälle sind vorprogrammiert, wenn Sie Elektrowerkzeuge mit einem Finger am Betriebsschalter tragen oder Elektrowerkzeuge mit eingeschaltetem Betriebsschalter an eine Steckdose anschließen.
- **Entfernen Sie alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs befestigt ist, kann zu Verletzungen führen.
- **Nicht überstrecken.** Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar, Ihre Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder langes Haar können sich in den beweglichen Teilen verfangen.
- **Wenn Komponenten zum Anschluss an eine Absauganlage und an Auffangvorrichtungen mitgeliefert werden, achten Sie darauf, dass diese ordnungsgemäß befestigt und benutzt werden.** Durch eine Staubabsaugvorrichtung lassen sich Gefahrenquellen durch Staub ausschalten.
- **Lassen Sie sich nicht durch die aufgrund häufiger Benutzung entstandene Vertrautheit mit Werkzeugen dazu verleiten, unachtsam zu werden und die für Werkzeuge geltenden Sicherheitsgrundsätze zu ignorieren.** Eine fahrlässige Handlung kann bereits im Bruchteil einer

Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

## GEBRAUCH UND PFLEGE DES ELEKTROWERKZEUGS

- **Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Elektrowerkzeug aus.** Verwenden Sie ein geeignetes Elektrowerkzeug für die jeweiligen Arbeiten. Durch das passende Elektrowerkzeug lassen sich die Arbeiten besser und sicherer in dem jeweils vorgesehenen Tempo erledigen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.** Ein Elektrowerkzeug, das sich über den Schalter nicht betätigen lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose bzw. nehmen Sie den Akku vom Elektrowerkzeug ab, bevor Sie Einstellungen vornehmen, das Zubehör wechseln oder das Elektrowerkzeug verstauen.** Solche vorsorglichen Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.
- **Bewahren Sie nicht benutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und verbieten Sie Personen die Gerätebenutzung, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen.** In den Händen ungeübter Benutzer stellen Elektrowerkzeuge eine große Gefahr dar.
- **Warten Sie Elektrowerkzeuge und Zubehörteile.** Achten Sie auf falsch ausgerichtete oder fest sitzende bewegliche Teile, Bruchstellen und sonstige Umstände, die die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge reparieren, bevor Sie sie wieder einsetzen. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.
- **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sachgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden neigen weniger zum Festfahren und sind leichter zu kontrollieren.
- **Benutzen Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugteile usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Arbeit.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für Aufgaben, die von seinem bestimmungsgemäßen Zweck abweichen, können zu gefährlichen Situationen führen.
- **Halten Sie die Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Schmierige Griffe und Griffflächen ermöglichen keinen sicheren Betrieb und/oder können zum Kontrollverlust über das Werkzeug führen.

**BENUTZUNG UND PFLEGE VON AKKUGERÄTEN**

- **Laden Sie den Akku nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Akkutyp geeignet ist, kann bei der Benutzung eines anderen Akkus zu einer Brandgefahr werden.
- **Benutzen Sie für die Elektrowerkzeuge nur die jeweils zugehörigen Akkus.** Durch die Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- **Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen metallischen Gegenständen fern, wie etwa Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung zwischen den Batteriekontakten herstellen können.** Das Kurzschließen der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder Brände verursachen.
- **Bei unsachgemäßer Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden.** Falls Sie versehentlich mit Akkusäure in Berührung gekommen sind, spülen Sie mit Wasser. Falls Akkusäure in die Augen geraten ist, suchen Sie zudem einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verätzungen verursachen.
- **Benutzen Sie keinen Akku oder ein Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde.** Beschädigte oder umgebauten Akkus können sich unvorhergesehen verhalten, wodurch möglicherweise ein Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursacht werden.
- **Akkus oder Werkzeuge vor Feuer oder extremen Temperaturen schützen.** Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion verursachen.
- **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs auf, der in der Anleitung angegebenen ist.** Das unsachgemäße Aufladen oder Laden außerhalb des angegebenen Temperaturbereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

**REPARATUREN**

- **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einer qualifizierten Fachkraft und nur unter Verwendung identischer Ersatzteile reparieren.** Nur so kann für die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gesorgt werden.
- **Reparieren Sie unter keinen Umständen beschädigte Akkus.** Die Reparatur von Akkus sollte ausschließlich von dem Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern vorgenommen werden.

**SICHERHEITSREGELN FÜR DEN AKKU-RASENMÄHER**

**⚠ VORSICHT:** Dieses Gerät wurde dazu konstruiert, um so bedient zu werden, wie es in den Regeln für einen sicheren Betrieb in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wird. Wie bei jedem anderen Elektrogerätetyp kann Fahrlässigkeit oder ein Fehler vonseiten des Benutzers zu schweren Verletzungen führen. Dieses Gerät kann Hände und Füße verletzen und Gegenstände umherschleudern. Wenn nicht alle Sicherheitshinweise beachtet werden, können schwere oder tödliche Verletzungen verursacht werden.

**⚠ WARENUNG:** Beim Gebrauch von Akku-Rasenmähern sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, um Verletzungs-, Brand- und Stromschlaggefahren einzudämmen.

**WICHTIG!**

**VOR DER BENUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN. ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**SICHERHEITSREGELN FÜR AKKU-RASENMÄHER:**

**VORSICHT - NICHT DAS ROTIERENDE MESSER BERÜHREN!**

**SCHULUNG**

- Lesen Sie die Anweisungen aufmerksam. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der richtigen Handhabung des Gerätes vertraut.
- Allen Personen, denen die vorliegenden Anweisungen nicht bekannt sind, sowie Kindern muss die Nutzung des Geräts untersagt werden. Für das Mindestalter des Benutzers gelten örtliche Vorschriften.
- Setzen Sie den Mäher nicht in Betrieb, solange sich noch Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere in der Nähe aufhalten.
- Für Unfälle, Personen- oder Sachschäden Dritter ist der Bediener oder Nutzer des Geräts verantwortlich.

**VORBEREITUNG**

- Tragen Sie beim Mähen immer festes Schuhwerk und lange Hosen.
- Setzen Sie das Gerät nicht Betrieb, wenn Sie barfuß sind oder offene Sandalen tragen. Lockere sitzende Kleidung oder Kleidungsstücke mit herabhängenden Kordeln oder Bändern sind zu vermeiden.
- Untersuchen Sie gründlich den Bereich, indem Sie das Gerät einsetzen möchten, und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.

- Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, ob die Messer, Messerschrauben und Schneidvorrichtung nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben immer komplett im Satz aus, um die Auswuchitung beizubehalten. Wechseln Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten aus.

## BEDIENUNG

- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder unter gutem künstlichen Licht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei nassem Gras, sofern dies möglich ist.
- Achten Sie an Hängen immer auf einen festen Stand.
- Nur gehen, niemals rennen.
- Mähen Sie bei einem Sichelmäher mit Rädern immer quer zum Hang und niemals auf- und abwärts.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
- Mähen Sie keine extrem steilen Hänge.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts mähen oder das Gerät zu sich heran ziehen.
- Halten Sie das (die) Messer an, wenn das Gerät zum Transport bei der Überquerung von anderen Flächen als Rasen gekippt werden muss und wenn Sie das Gerät von und zum Bereich, der gemäht werden soll, transportieren.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit defekten Abdeckungen und Schutzvorrichtungen oder ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. ohne Ablenkbleche und/oder Grasfangvorrichtung.
- Schalten Sie den Motor gemäß Anweisungen ein und halten Sie Ihre Füße von dem (den) Messer(n) fern.
- Kippen Sie das Gerät beim Einschalten des Motors nicht; es sei denn, das Gerät muss zum Starten gekippt werden. In diesem Fall kippen Sie es nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch. Stellen Sie stets sicher, dass beide Hände in Bedienposition sind, bevor Sie das Gerät zurück auf den Boden stellen. Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie vor der Auswuröffnung stehen.
- Reichen Sie mit den Händen oder Füßen nicht in die Nähe oder unter die rotierenden Teile. Halten Sie sich bei Sichelmähern immer von der Auswuröffnung fern.
- Tragen oder heben Sie das Gerät niemals an, während der Motor läuft.
- Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie den Akku (bzw. die Deaktivierungsvorrichtung) ab und stellen

Sie sicher, dass alle beweglichen Teile komplett zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Gerät einstellen oder reinigen:

- Beim Zurücklassen des Geräts
- Vor dem Beseitigen von Blockaden und dem Freimachen des Auswurfs
- Vor dem Prüfen, Reinigen oder Arbeiten am Gerät
- Nachdem ein Fremdkörper getroffen wurde Untersuchen Sie das Gerät auf Beschädigungen und führen Sie die notwendigen Reparaturen aus.
- Wenn das Gerät ungewöhnlich stark zu vibrieren beginnt (sofort überprüfen):
  - Auf Schäden prüfen
  - Beschädigte Teile ersetzen oder reparieren
  - Gelockerte Teile wieder festziehen

## WARTUNG UND LAGERUNG

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie Einstellungen an dem Gerät vornehmen. Es besteht die Gefahr, dass Sie sich die Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen des Gerätes einklemmen.
- Achten Sie darauf, dass alle Schrauben, Muttern und Bolzen fest angezogen sind. Nur kann für eine entsprechende Gerätesicherheit gesorgt werden.
- Überprüfen Sie die Grasfangvorrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.
- Wechseln Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen aus.
- Das Reinigen und Pflegen darf Kindern ohne Beaufsichtigung nicht gestattet werden.
- Denken Sie bei der Wartung der Messer daran, dass sich diese immer noch bewegen, auch wenn die Energiequelle ausgeschaltet wurde.
- Stellen Sie bei Sichelerasenmähern sicher, dass nur Ersatz-Schneidvorrichtungen vom korrekten Typ verwendet werden.

## PERSONENSICHERHEIT

Tragische Unfälle können sich ereignen, wenn der Benutzer nicht auf die Gegenwart von Kindern achtet. Kinder fühlen sich von Rasenmähern und von den Mäharbeiten häufig angezogen. Sie sind sich der Gefahren nicht bewusst. Gehen Sie niemals davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.

- Halten Sie Kinder vom Mähbereich fern. Sie sollten von einem anderen verantwortlichen Erwachsenen als dem Benutzer beaufsichtigt werden.
- Seien Sie wachsam und schalten Sie den Rasenmäher aus, wenn sich ein Kind dem Bereich nähert.

- Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie sich unübersichtlichen Ecken, Eingängen, Büschen, Bäumen oder anderen Objekten nähern, die Ihnen die Sicht auf ein Kind versperren könnten. Es besteht Gefahr, dass das Kind in den Rasenmäher läuft.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Rasenmäher spielen.
- Schalten Sie den Rasenmäher immer aus, wenn Sie den Akku aus dem Gerät entfernen. Halten Sie das (die) Messer an, wenn das Gerät zum Transport bei der Überquerung von anderen Flächen als Rasen gekippt werden muss und wenn Sie das Gerät von und zum Bereich, der gemäht werden soll, transportieren.

## BEDIENUNG ALLGEMEINER BETRIEB

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Montage des Geräts sorgfältig und vollständig durch. Vor der Inbetriebnahme müssen sämtliche Anweisungen am Gerät und in der Bedienungsanleitung gelesen und genau befolgt werden. Machen Sie sich umfassend mit den Bedienelementen und dem sachgemäßen Gebrauch dieses Gerätes vertraut, bevor Sie es benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort für späteres und regelmäßiges Nachlesen und die Bestellung von Ersatzteilen auf.
- Verwenden Sie das richtige Gerät – Verwenden Sie den Rasenmäher zu keinem anderen Zweck als den, für den er vorgesehen ist.
- Nicht zu weit nach vorn strecken – achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie das Gleichgewicht.
- Gegenstände, die vom Messer des Rasenmäthers getroffen werden, können schwere Verletzungen hervorrufen. Der Rasen sollte vor jedem Mähen stets sorgfältig untersucht und von allen Fremdgegenständen befreit werden.
- Vor und beim Zurücksetzen immer nach hinten und nach unten schauen, ob sich dort kleine Kinder und andere Personen aufhalten.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Seien Sie deshalb immer extrem vorsichtig. Das Gerät ist ausschließlich für das Mähen von Gras vorgesehen. Verwenden Sie es zu keinem anderen Zweck.
- Üben Sie keinen Druck auf den Rasenmäher aus - Er wird die Aufgabe besser und auf sicherere Weise im Rahmen des Wirkungsgrades erledigen, für den er entwickelt wurde.
- Führen Sie vor der Benutzung immer eine Sichtprüfung durch, um sicherzustellen, ob die Messer, Messerschrauben und Schneidvorrichtung nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Tauschen Sie abgenutzte oder beschädigte Messer und Schrauben immer komplett im Satz aus, um die Auswuchtung beizubehalten. Wechseln Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten aus.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie rückwärts mähen oder das Gerät zu sich heran ziehen.
- Untersuchen Sie den Bereich gründlich, in dem das Gerät eingesetzt werden soll. Entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Kabel, Spielzeuge und andere Fremdkörper, über die man stolpern kann oder die vom Gerät aufgenommen und vom Messer weggeschleudert werden können. Umhergeschleuderte Objekte können schwere Verletzungen verursachen. Planen Sie Ihr Mähschema, um zu vermeiden, dass das Schnittgut auf Straßen, Fußgängerwege, Passanten und andere verteilt wird. Vermeiden Sie zudem, Schnittgut gegen Wände oder Hindernisse auszuwerfen, da ausgeworfenes Material abprallen und auf den Benutzer zurück geschleudert werden kann.
- Um eine Berührung mit dem Messer oder Verletzungen durch herausgeschleuderte Objekte zu vermeiden, bleiben Sie in der Bedienzone hinter dem Lenkholm und halten Sie Kinder, Passanten und Haustiere mindestens 30 m vom Rasenmäher fern, solange er in Betrieb ist. Halten Sie das Gerät an, wenn jemand den Bereich betritt.
- Tragen Sie beim Betrieb, Einstellen oder Reparieren des Geräts immer eine Schutzbrille, um Ihre Augen zu schützen. Herausgeschleuderte und zurückprallende Gegenstände können schwere Verletzungen an den Augen verursachen. Tragen Sie eine Gesichts- oder Staubschutzmaske, wenn die Staubbelastung bei der Arbeit groß ist.
- Tragen Sie geeignete Kleidung – Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Es besteht Gefahr, dass sie sich in den beweglichen Teilen verfangen. Bei Arbeiten im Freien werden Gummihandschuhe und festes Schuhwerk empfohlen. Tragen Sie robuste Arbeitsschuhe mit einer groben Sohle und eng sitzende Hosen und Hemden. Es werden Hemden und Hosen empfohlen, die Arme und Beine bedecken, und Schuhe mit Stahlkappen. Benutzen Sie dieses Gerät niemals barfuß, in Sandalen, rutschigen oder leichten Schuhen (z. B. aus Stoff).
- Reichen Sie mit den Händen oder Füßen nicht in die Nähe rotierender Teile oder unter das Mähwerk. Die Berührung des Messers kann zu Verletzungen an Händen und Füßen führen.
- Bei einer fehlenden oder beschädigten Auswurfabdeckung besteht die Gefahr, dass die Messer berührt werden oder Verletzungen durch herausgeschleuderte Gegenstände entstehen.

- Viele Verletzungen werden verursacht, weil der Rasenmäher durch einen Sturz beim Ausrutschen oder Stolpern über den Fuß gezogen wird. Halten Sie den Rasenmäher nicht fest, wenn Sie stürzen; lassen Sie den Lenkholm sofort los.
  - Ziehen Sie den Rasenmäher niemals rückwärts in Ihre Richtung, während Sie gehen. Wenn Sie den Rasenmäher rückwärts von einer Wand oder einem Hindernis weg bewegen müssen, blicken Sie erst nach unten und nach hinten, um zu vermeiden, dass Sie stolpern, und folgen Sie dann diesen Schritten:
    - Entfernen Sie sich einen Schritt vom Rasenmäher, um Ihre Arme ganz ausstrecken zu können.
    - Achten Sie darauf, dass Sie problemlos das Gleichgewicht halten können und einen festen Stand haben.
    - Ziehen Sie den Rasenmäher langsam rückwärts, nicht weiter als die halbe Entfernung in Ihre Richtung.
    - Wiederholen Sie diese Schritte bei Bedarf.
  - Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehen.
  - Bleiben Sie wachsam – Achten Sie auf das, was Sie tun. Seien Sie vernünftig. Benutzen Sie den Rasenmäher nicht, wenn Sie müde sind.
  - Der Motor-/Messerklapphebel ist eine Sicherheitsvorrichtung. Versuchen Sie niemals seine Funktion zu umgehen. Dadurch wird die Sicherheitsvorrichtung funktionsunfähig, was zu Verletzungen durch den Kontakt mit dem rotierenden Messer führen kann. Der Motor-/Messerklapphebel muss sich leicht in beide Richtungen bedienen lassen und automatisch in die ausgerückte Stellung zurückkehren, wenn er losgelassen wird.
  - Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen – Benutzen Sie den Rasenmäher nicht an feuchten oder nassen Stellen.
  - Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen.
  - Achten Sie stets auf einen festen Stand. Ausrutschen und Stürzen kann zu schweren Verletzungen führen. Wenn Sie das Gefühl haben, dass Sie den Halt verlieren, lassen Sie den Motor-/Messerklapphebel sofort los. Innerhalb von drei Sekunden kommt das Messer dann zum Stillstand.
  - Halten Sie das Messer an, wenn Sie Schottereinfahrten, -wege oder -straßen überqueren.
  - Falls das Gerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, schalten Sie den Motor aus und suchen Sie sofort nach der Ursache. Vibrationen weisen im Allgemeinen auf Probleme hin.
  - Auf Schäden prüfen
  - Beschädigte und vom Benutzer austauschbare Teile ersetzen oder reparieren
  - Gelockerte Teile wieder festziehen
  - Wenn die zugehörige hintere Schutzverkleidung, die Auswurfabdeckung, der Grasfangsack, der Mulcheinsatz, der Seitenauswurf, der Motor-/Messerklapphebel oder die anderen Schutzvorrichtungen nicht montiert und in betriebsfähigem Zustand sind, darf der Rasenmäher nicht in Betrieb gesetzt werden. Benutzen Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.
  - Falls Situationen auftreten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung behandelt werden, gehen Sie vorsichtig und vernünftig vor. Reparaturanfragen richten Sie bitte an das EGO-Kundendienstzentrum.
  - Nur die nachstehenden Akkus und Ladegeräte verwenden:
- | AKKU  | LADEGERÄT           |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Vor dem Entsorgen muss der Akku aus dem Gerät entfernt werden.
  - Der Akku muss sicher entsorgt werden.
- BENUTZUNG AN EINEM HANG:**
- Hänge sind eine der Hauptursachen bei Unfällen durch Ausrutschen und Stürzen, die zu schweren Verletzungen führen können. Achten Sie an Hängen immer auf einen festen Stand. Rasenmähen an Hängen erfordert besondere Vorsicht. Wenn Sie ein ungutes Gefühl an einem Hang haben, mähen Sie ihn nicht.
- Richtig:**
- Mähen Sie quer zu Hängen; mähen Sie niemals den Hang auf- und abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Richtung ändern.
  - Achten Sie auf Löcher, Furchen, Steine, verdeckte Gegenstände oder Bodenwellen, die Sie zum Ausrutschen oder Stürzen bringen können. Hindernisse können von hohem Gras verdeckt werden.
- Falsch:**
- Mähen Sie nicht in der Nähe eines Abhangs oder Ufers; Sie könnten dabei den Halt oder das Gleichgewicht verlieren.

- Hänge mit mehr als 15 Grad dürfen nicht gemäht werden.
- Mähen Sie kein nasses Gras. Ein unsicherer Stand kann zum Ausrutschen führen.

## WARTUNG

**⚠️ WARENUNG:** Bestandteile des Grasfangsacks, die Auswurfabdeckung, der Seitenauswurf, der Mulcheinsatz und die hintere Schutzverkleidung können sich abnutzen und beschädigt werden. Dadurch liegen bewegliche Teile dann frei oder es besteht die Möglichkeit, dass Gegenstände umhergeschleudert werden, sodass erhöhte Verletzungsgefahr besteht. Prüfen Sie sicherheitshalber alle Geräteteile regelmäßig und ersetzen Sie beschädigte Teile sofort durch identische Ersatzteile, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt werden. Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst oder das nächstgelegene EGO-Servicezentrum. Reparaturen oder das Austauschen von Bestandteilen sollten Sie einem qualifizierten Servicetechniker überlassen!

- Wenn der eingebaute Überlastungsschutz des Rasenmähers ständig ausgelöst wird, wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst oder das nächstgelegene EGO-Servicezentrum.
- Waschen Sie den Rasenmäher nicht mit dem Wasserschlauch; lassen Sie kein Wasser in den Motor und die elektrischen Verbindungen gelangen.
- Entfernen Sie den Schlüssel und lagern Sie den ausgeschalteten Rasenmäher im Gebäude, wenn er nicht benutzt wird. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in einem geschlossenen Raum lagern. Der Rasenmäher sollte an einem trockenen, hoch gelegenen Platz oder in einem abgeschlossenen Raum außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Bei Reparaturen dürfen nur identische Ersatzteile, die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, verwendet werden. Bei der Verwendung von Teilen, die von den technischen Daten des Originalgeräts abweichen, ist mit fehlerhafter Leistung und mangelnder Sicherheit zu rechnen.
- Entfernen oder trennen Sie den Akku, bevor Sie den Rasenmäher reparieren, reinigen oder Schnittgut aus dem Rasenmäher entfernen.
- Befolgen Sie die Anweisungen zum Wechseln des Zubehörs.
- Halten Sie die Griffe/Holme trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- Um die Gefahr eines Brandes zu reduzieren, halten Sie die Motorabdeckung frei von Gras, Blättern und Ablagerungen.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben des Messers und des Motors fest angezogen sind. Prüfen Sie das Messer auf Schäden (z. B. verbogene Stellen, Risse und Abnutzung). Ersetzen Sie das Messer nur durch ein identisches Ersatzmesser, das in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt ist.
- Warten Sie Ihren Rasenmäher sorgfältig – Halten Sie das Rasenmähermesser scharf und sauber, um die beste und sicherste Leistung zu gewährleisten. Rasenmähermesser sind scharf und können tiefe Schnitte verursachen. Umwickeln Sie das Messer oder benutzen Sie Handschuhe und seien Sie bei der Wartung besonders vorsichtig.
- Manipulieren oder entfernen Sie niemals die Schutzvorrichtungen. Prüfen Sie regelmäßig, ob sie ordnungsgemäß funktionieren. Die bestimmungsgemäße Funktion bzw. die schützende Wirkung einer Schutzvorrichtung darf auf keinerlei Weise beeinträchtigt oder gehemmt werden.
- Halten Sie den Motor immer an, bevor Sie Einstellungen an einem Rad vornehmen oder die Schnitt Höhe ändern.
- Wenn Sie einen Fremdkörper getroffen haben, halten Sie den Motor an, entfernen Sie den Schlüssel und untersuchen Sie den Rasenmäher gründlich auf Beschädigungen. Reparieren Sie den Schaden, bevor Sie den Rasenmäher wieder einsetzen.
- Warn- und Bedienaufkleber am Gerät müssen gepflegt oder ggf. ersetzt werden. Wenden Sie sich an den EGO-Kundendienst oder das nächstgelegene EGO-Servicezentrum. Reparaturen oder das Austauschen von Bestandteilen sollten Sie einem qualifizierten Servicetechniker überlassen!

### HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

Sie gegebenenfalls darin nach und verwenden Sie sie, um Andere in die Verwendung des Geräts einzuführen. Falls Sie dieses Werkzeug an Andere verleihen, händigen Sie ihnen auch diese Anleitung aus, um einem Missbrauch des Geräts und möglichen Verletzungen vorzubeugen.

## BENUTZUNG UND WARTUNG DES AKKUS

- Zur Schonung der Umwelt müssen Akkus vorschriftsmäßig recycelt oder entsorgt werden. Dieses Produkt enthält Lithium-Ionen-Akkus. Die Entsorgung von Lithium-Ionen-Akkus im Hausmüll ist untersagt. Genaue Informationen über die vorhandenen Recycling- und/oder Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie bei der jeweils zuständigen Behörde.
- Wenn der Akku zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung aus dem Werkzeug genommen wird, müssen die

elektrischen Kontakte des Akkus mit Klebeband abgeklebt werden. Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerstören, zu zerlegen oder bestimmte Komponenten auszubauen. Lithium-Ionen-Akkus müssen vorschriftsmäßig recycelt bzw. entsorgt werden. Die elektrischen Kontakte dürfen außerdem niemals mit Metallobjekten und/oder Körperteilen berührt werden, da hierbei die Gefahr eines Kurzschlusses besteht. Von Kindern fern halten. Bei Nichteinhaltung dieser Warnhinweise besteht Brandgefahr und/oder schwere Verletzungsgefahr.

- **BEI UNSACHGEMÄSSER ANWENDUNG KANN FLÜSSIGKEIT AUS DEM AKKU AUSTREHEN; KONTAKT VERMEIDEN. BEI VERSEHENLICHEM KONTAKT SOFORT MIT WASSER SPÜLEN. FALLS FLÜSSIGKEIT IN DIE AUGEN GELANGT IST, SUCHEN SIE AUSSERDEM EINEN ARZT AUF. AUS DEM AKKU AUSTRETENDE FLÜSSIGKEIT KANN REIZUNGEN ODER VERBRENNUNGEN VERURSACHERN.**

## TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	LM2120E	LM2120E-SP
Eigenantrieb	Nein	Ja
Spannung	56 V 	56 V 
Leerlaufdrehzahl	2800 /min	2800 /min
Schnitthöhe	28-94 mm	28-94 mm
Empfohlene Betriebstemperatur:	0 °C-40 °C	0 °C-40 °C
Empfohlene Lagertemperatur:	-20 °C-70 °C	-20 °C-70 °C
Schnitthöheneinstellungen	6	6
Mähwerkgröße	53 cm	53 cm
Schnittbreite	52 cm	52 cm
Volumen des Grasfangsacks	70 L	70 L
Gewicht des Rasenmäthers (ohne Akku)	22,10 kg	24,55 kg
Messermode	AB2101	AB2101
Gemessener Schalleistungspegel $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Schalldruckpegel am Ohr des Bedieners $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Gewährleisteter Schalleistungspegel $L_{WA}$ (nach 2000/14/EG)	92 dB(A)	92 dB(A)

Vibration $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Linker Holm Rechter Holm	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup> ≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup> ≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
Messerbremse	Ja	Ja	Ja

- Der angegebene Vibrationsgesamtwert wurde nach einem Standard-Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich mit einem anderen Werkzeug herangezogen werden.
- Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann auch zur vorläufigen Risikobewertung herangezogen werden.

**HINWEIS:** Die beim Einsatz des Elektrowerkzeugs entstehenden Istvibrationen können von dem angegebenen Wert abweichen. Zum Schutz des Benutzers sollten Handschuhe und ein Gehörschutz während des Geräteeinsatzes getragen werden.

## PACKLISTE

TEILNAME	MENGE
Rasenmäher	1
Grasfangsack	1
Grasfangsack-Rahmen	1
Mulchensitz	1
Sicherheitsschlüssel	2
Bedienungsanleitung	1

## BESCHREIBUNG

### AUFBAU (Abb. A & B & C)

1. Sicherheitsschalter
2. Ein-/Ausschalter Eigenantrieb
3. Holm-Feststellklemme
4. Hintere Auswurftür
5. Hinterer Griff
6. Akkufachabdeckung
7. LED-Scheinwerfer
8. Vorderer Griff
9. Vorderrad
10. Schnitthöhenversteller
11. Mähwerk
12. Hinterrad
13. Grasfangsack
14. Schnell-Einstellhebel

15. Seitenholm
16. Geschwindigkeitsregler Eigenantrieb
17. Bügelschalter (Schaltthebel)
18. Lenkholm
19. Mulcheinsatz
20. Stütze zur Hochkantlagerung
21. Hintere Schutzverkleidung
22. Schalter für LED-Scheinwerfer
23. Betriebsanzeige

## BEDIENUNG

### BEFESTIGEN DES GRASFANGSACKS

- 1) Schieben Sie den Grasfangsack auf den Rahmen (Abb. D).
- 2) Bringen Sie die oberen Clips am Rahmen an (Abb. E). Befestigen Sie dann die beiden Seitenclip. Befestigen Sie zum Schluss den unteren Clip.
- 3) Der vollständig befestigte Grasfangsack wird in Abb. F gezeigt.

**HINWEIS:** Bei normalem Gebrauch nutzt sich das Material des Sacks allmählich ab. Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, untersuchen Sie den Grasfangsack regelmäßig und wechseln Sie den Sack aus, wenn Sie Anzeichen von Verschleiß entdecken. Verwenden Sie nur für diesen Rasenmäher hergestellte Grasfangsäcke.

### EINSTELLEN DES KLAPPBAREN HOLMS

**⚠️ WARENUNG:** Versuchen Sie nicht, den Rasenmäher zu starten, wenn der Holm noch nicht in einer der drei voreingestellten Betriebspunktionen arretiert ist (OBERE BETRIEBSPOSITION, MITTLERE BETRIEBSPOSITION oder UNTERE BETRIEBSPOSITION).

Ihr Rasenmäher wird mit dem Holm in der zusammengeklappten, arretierten Position ausgeliefert (Abb. G).

- 1) Halten Sie den Schnell-Einstellhebel gedrückt, um den Holm aus der arretierten Aufbewahrungposition zu lösen (Abb. H-1).
- 2) Ziehen Sie den Holm langsam aus seiner zusammengeklappten Position nach oben und lassen Sie dann den Hebel los. Drehen Sie den Holm vorsichtig nach oben, bis Sie hören und spüren, wie der Arretierstift in einer der übrigen Positionen (Abb. H) einrastet.

- GRASFANGSACK-BESFTIGUNGS-/ENTNAHMEPOSITION (Abb. H-2)
- OBERE BETRIEBSPOSITION (Abb. H-3).
- MITTLERE BETRIEBSPOSITION (Abb. H-4).
- UNTERE BETRIEBSPOSITION (Abb. H-5).

### BEFESTIGEN/ENTFERNEN DES GRASFANGSACKS/MULCHEINSATZES

**⚠️ WARENUNG:** Nehmen Sie niemals Einstellungen am Rasenmäher vor, ohne zuvor den Motor abzustellen, den Sicherheitsschlüssel zu ziehen und zu warten, bis das Messer zum Stillstand gekommen ist.

**HINWEIS:** Bringen Sie vor dem Mähen eines der Anbaugeräte am Rasenmäher an.

- Zum Anbringen/Abnehmen des Grasfangsacks (Abb. I)

**HINWEIS:** Entnehmen Sie den vormontierten Mulcheinsatz, bevor Sie den Grasfangsack am Rasenmäher befestigen.

- Zum Anbringen/Abnehmen des Mulcheinsatzes (Abb. J)

### EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE (Abb. K)

**⚠️ WARENUNG:** Halten Sie Ihre Füße vom Mähwerk fern, wenn Sie die Schnitthöhe einstellen. Der Rasenmäher kann auf fünf Schnitthöhen zwischen 28 und 94mm eingestellt werden. Wählen Sie die Schnitthöhe, die der Art und dem Zustand des Rasens entspricht.

**⚠️ HINWEIS:** Wenn Sie das Gerät transportieren, achten Sie darauf, dass die Schnitthöhe auf Position 3 oder größer eingestellt ist. Andernfalls kann es zu Beschädigungen am Messer kommen.

### ANBRINGEN/ABNEHMEN DES AKKUS (Abb. L)

**Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.**

**⚠️ WARENUNG:** Falls Teile defekt sind oder fehlen, darf der Rasenmäher erst dann wieder in Betrieb ersetzt werden, wenn die defekten fehlenden Teile am Gerät ersetzt worden sind. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen kommen.

- **Anbringen**

Schieben Sie den Akku bis zum hörbaren Einrasten in das Akkufach.

- **Abnehmen**

Drücken Sie die Akkuentriegelung am Akkufach.

Beschreibung zu Abb. L, siehe unten:

L-1	Sicherheitsschloss
L-2	Sicherheitsschlüssel
L-3	Akku-Freigabeknopf

**ANMERKUNG:** Stellen Sie sicher, dass der Riegel am Rasenmäher einrastet und der Akku am Rasenmäher befestigt ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

### STARTEN/ANHALTEN DES RASENMÄHERS

**⚠️ WARENUNG:** Beim Betrieb des Rasenmähers besteht die Gefahr, dass Fremdkörper in die eigenen Augen oder in die Augen Dritter geschleudert werden. Die Augen können dadurch ernsthaft verletzt werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie den Rasenmäher bedienen, oder wenn Sie Einstellungen daran vornehmen oder ihn reparieren.

**⚠️ WARENUNG:** Benutzen Sie den Rasenmäher nicht im Regen.

**⚠️ WARENUNG:** Stellen Sie sicher, dass andere Personen und Haustiere mindestens 30m vom Rasenmäher entfernt sind, wenn er in Betrieb ist.

**⚠️ WARENUNG:** Das Messer dreht sich nach dem Ausschalten des Rasenmähers noch einige Sekunden weiter. Warten Sie bis der Motor/das Messer stillsteht, bevor Sie den Rasenmäher erneut starten. Schalten Sie den Rasenmäher nicht schnell hintereinander aus und ein.

**HINWEIS:** Der Motor kann erst gestartet werden, wenn:

- Der Holm in einer der beiden Betriebspositionen arretiert ist .
- Die Seitenholme vollständig ausgezogen sind (Abb. M)
- Die beiden grünen Holm-Feststeller fest geschlossen sind (Abb.N)

**⚠️ VORSICHT:** Versuchen Sie nicht, die Funktion des Sicherheitsschlüssel und Bügelschalters zu umgehen.

### Starten (Abb. P)

- 1) Schließen Sie den Akku am Rasenmäher an, führen Sie den Sicherheitsschlüssel in das Schloss ein, und schließen Sie die Akkufach-Abdeckung (Abb. L).
- 2) Betätigen Sie den Schutzschalter gemäß Abb. O.
- 3) Ziehen Sie bei gedrücktem Sicherheitsschlüssel den Bügelschalter in Holmrichtung und lassen Sie den Schutzschalter los.

### Anhalten (Abb. Q)

- 1) Lassen Sie den Bügelschalter los.
- 2) Die elektrische Bremse des automatischen

Bremsmechanismus unterbricht die Drehbewegung des Messers von drei Sekunden nach dem Loslassen des Bügelschalters.

### EIGENANTRIEB MIT VARIABLER-GESCHWINDIGKEIT

Der Rasenmäher LM2120E-SP ist mit Eigenantrieb und variabler Geschwindigkeit ausgestattet. Das System arbeitet unabhängig vom Ein/Ausschalter des Messers und von der Messerrotation.

Zum Starten des Systems ohne Messerdrehung ziehen Sie den Eigenantriebshebel in Holmrichtung.

Zum Abstellen des Eigenantriebs lassen Sie den Eigenantriebshebel wieder los.

Das System verfügt über eine variable Geschwindigkeit. Zum Beschleunigen bewegen Sie den Eigenantriebshebel nach vorn. Zum Verlangsamen bewegen Sie den Eigenantriebshebel nach hinten (Abb. R).

### Um das Messer zum Mähen in Drehbewegung zu versetzen:

1. Starten Sie den Rasenmäher.
2. Halten Sie den Bügelschalter in Holmrichtung mit der linken Hand gezogen fest und ziehen Sie mit der rechten Hand den Eigenantriebshebel.
3. Halten Sie den Bügelschalter und den Eigenantriebsschalter gleichzeitig mit der rechten Hand und stellen Sie mit der linken Hand am Drehzahlregler die gewünschte Geschwindigkeit ein.

**ANMERKUNG:** Beim Mähen ist es einfacher, bestimmte Bereiche wie Bäume oder Pflanzen mit ausgeschaltetem Eigenantrieb zu umfahren.

**⚠️ WARENUNG:** Die Schalterfunktion oder der Eigenantrieb sollte auf keinen Fall umgangen oder ausgeschaltet werden, um die Verletzungsgefahr zu verringern. Verwenden Sie den Eigenantrieb nur für den vorgesehenen Zweck.

### LED-ARBEITSLEUCHTEN AM RASENMÄHER(Abb. A-7)

Betätigen Sie den Schalter (Abb. C-22) zum Ein- oder Ausschalten der LED-Arbeitsleuchten, die sich vor dem Akku Fach befinden.

### BETRIEBSANZEIGE AM RASENMÄHER (Abb. S)

Der Rasenmäher ist mit einer Betriebsanzeige ausgestattet, um den Ladezustand des Akkus und den Betriebszustand des Rasenmähers anzuzeigen. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, wenn das Messer rotiert oder die LED-Arbeitsleuchten eingeschaltet sind.

Betriebsanzeige am Rasenmäher	Bedeutung	Status
Leuchtet grün	Der Rasenmäher funktioniert ordnungsgemäß; der Akku besitzt noch mindestens 15% seiner Ladung.	Nicht zutreffend
Leuchtet rot	Schwacher Akku	Rasenmäher abstellen und Akku aufladen
Blinkt rot	Der Akku ist fast leer.	Rasenmäher abstellen und Akku aufladen
Leuchtet orange	Der Rasenmäher oder der Akku ist überhitzt	Akku aus dem Rasenmäher entfernen, in den Schatten legen und mindestens 15 Minuten lang abkühlen lassen
Blinkt orange	Der Rasenmäher ist überlastet.	Verlangsamen Sie Ihr Tempo oder vergrößern Sie die Schnithöhe, um die Belastung zu reduzieren.

## ÜBERLASTUNGSSCHUTZ DES RASENMÄHERS

Um Beschädigungen aufgrund von Überlastung zu vermeiden, versuchen Sie nicht, zu viel Gras auf einmal zu mähen. Verlangsamen Sie Ihr Mähtempo oder vergrößern Sie die Schnithöhe.

Ihr Rasenmäher besitzt eine integrierte Überlast-Schutzschaltung. Wenn der Rasenmäher überlastet ist, stellt sich der Motor ab und die Betriebsanzeige am Rasenmäher blinkt orange. Nehmen Sie den Akku aus dem Rasenmäher. Kontrollieren Sie, ob unter dem Mähwerk Gras anhaftet. Beseitigen Sie es ggf. und bringen Sie den Akku wieder an. Schalten Sie den Rasenmäher danach wieder ein.

## AKKU-ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Der Akku wird während der Benutzung warm. Die Wärme wird bei sehr warmem Wetter langsamer abgebaut. Wenn die Akkutemperatur 70°C während des Betriebs überschreitet, wird der Rasenmäher von

der Schutzschaltung automatisch abgeschaltet, um den Akku vor Schäden zu schützen. Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet dann orange. Lassen Sie den Bügelschalter los, warten Sie, bis der sich Akku auf ungefähr 67°C abgekühlt hat und starten Sie den Rasenmäher dann erneut.

## WARTUNG

**⚠️ WARENUNG:** Vor dem Reinigen, Warten oder Transportieren des Rasenmäthers sollte der Sicherheitsschlüssel aus dem Rasenmäher gezogen werden.

**⚠️ WARENUNG:** Verwenden Sie für die Wartung nur identische Ersatzteile. Die Verwendung anderer Teile kann Unfälle und Schäden am Gerät hervorrufen. Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen und der Austausch von Teilen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.

## REINIGEN DES RASENMÄHERS

Die Unterseite des Mähwerks sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden, da dort Grasschnitt, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen anhaften.

Entfernen Sie anhaftendes Gras und Blätter an der und um die Antriebswelle (nur LM2120E-SP) und um den Motorlüfter herum (kein Wasser benutzen). Wischen Sie den Rasenmäher mit einem feuchten Tuch ab.

## ANBRINGEN/ABMONTIEREN DES MESSERS

**⚠️ WARENUNG:** Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidkanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähermesser durchführen. Entfernen Sie immer den Akku, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren.

### Abmontieren des Messers

Siehe Abb. T.

**HINWEIS:** Wenn sich die Schraube mit der Motorwelle beim Lösen der Schraube mitdrehrt, drehen Sie den Lüfter von Hand, um die Bohrungen im Lüfter mit den Bohrungen im Messer fluchten zu lassen. Führen Sie dann einen weiteren Metallsteg in die fluchtenden Bohrungen ein (Abb. U).

### Montieren des Messers

Die Montagereihenfolge ist in Abb. V dargestellt. Lassen Sie die Bohrungen im Lüfter mit den Bohrungen im Messer (Abb. W) fluchten. Das Lütermesser muss dabei in Richtung Mähwerk und die beschriftete Messerseite nach außen zeigen. Nun schrauben Sie das Messer fest an, wie in Abb. X gezeigt.

Teilebeschreibung zu Abb. U & V, siehe unten:

U-1	Stabilisator 1	V-2	Innenflansch
U-2	Stabilisator 2	V-3	Messer
U-3	14 mm Schlüssel	V-4	Außenflansch
V-1	Lüfter	V-5	Schraube

**HINWEIS:** Zum Festschrauben des Messers wird ein Anzugsmoment von 49–59Nm empfohlen.

### LAGERN DES RASENMÄHERS

- Nehmen Sie den Akku aus dem Rasenmäher und stellen Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort ab. Bewahren Sie ihn nicht neben ätzenden Stoffen wie etwa Dünger oder Steinsalz auf.
  - Stellen Sie den Rasenmäher an einem geschützten, geschlossenen Ort ab, der kühl, trocken und für Kinder unerreichbar ist.
  - Decken Sie den Rasenmäher nicht mit einer festen Kunststofffolie ab. Durch eine Kunststoffabdeckung kann die Feuchtigkeit um den Rasenmäher herum nicht entweichen, was zu Rostbildung und Korrosion führt.
  - Der Rasenmäher kann hochkant oder waagerecht abgestellt werden (Abb Y).
- ⚠ WARNUNG:** Wenn der Rasenmäher aus der aufrechten Position umfällt, kann es zu Beschädigungen am Rasenmäher oder Verletzungen kommen. Achten Sie stets darauf, dass der Rasenmäher nicht umfallen kann und außer Reichweite von Kindern ist, wenn er hochkant abgestellt wird. Sofern möglich, bewahren Sie ihn waagerecht auf dem Boden auf.

### Umweltschutz



Elektrogeräte, Ladegeräte und Batterien/ Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden!

Im Einklang mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EG müssen elektrische und elektronische Altgeräte separat gesammelt werden. Dasselbe gilt auch für defekte oder verbrauchte Akkus/ Batterien nach der europäischen Richtlinie 2006/66/EG.

Wenn elektrische Geräte auf Deponien oder Schutthalde entsorgt werden, dann können gefährliche Stoffe in das Grundwasser sickern und in die Nahrungskette gelangen. Dadurch werden Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden beeinträchtigt.

## STÖRUNGSBESEITIGUNG

DE

**⚠️ WARENUNG:** Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akku, wenn Sie den Rasenmäher warten oder transportieren. Schützen Sie stets Ihre Hände, indem Sie Handschuhe tragen oder die Schneidkanten mit Lumpen oder anderen Materialien umwickeln, wenn Sie Wartungsarbeiten am Rasenmähermesser durchführen.

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Rasenmäher lässt sich nicht starten	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Der Akku ist leer.</li><li>■ Der Akku ist noch nicht im Akkufach eingesetzt.</li><li>■ Der Akku oder die Rasenmäher-Elektronik ist zu heiß. (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet zehn Sekunden lang orange.)</li><li>■ Die Seitenholme sind nicht auf ihre maximale Länge ausgezogen und die Klemmvorrichtungen sind nicht arretiert.</li><li>■ Der Holm ist nicht in einer der beiden Betriebspunkte arretiert.</li><li>■ Das Mähwerk ist mit Gras und Ablagerungen verstopft.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akku aufladen.</li><li>■ Schließen Sie den Akku am Rasenmäher an, indem Sie ihn bis zum hörbaren Klickgeräusch einrasten lassen.</li><li>■ Akku bzw. Rasenmäher unter 67°C abkühlen lassen.</li><li>■ Den Holm ganz herausziehen und beide Klemmvorrichtungen arretieren.</li><li>■ Stellen Sie den Holm auf eine der beiden Betriebspunkte ein.</li><li>■ Reinigen Sie das Mähwerk und stellen Sie sicher, dass sich das Messer frei bewegen kann.</li></ul>
Der Rasenmäher mäht ungleichmäßig	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Das Messer ist stumpf.</li><li>■ Die Schnitthöhe ist nicht korrekt eingestellt.</li><li>■ Das Messer ist falsch montiert.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Schärfen oder ersetzen Sie das Messer.</li><li>■ Stellen Sie am Mähwerk eine größere Schnitthöhe ein.</li><li>■ Montieren Sie das Messer wieder. Lesen Sie hierzu den Abschnitt „MONTIEREN DES MESSERS“ in dieser Bedienungsanleitung.</li></ul>

PROBLEM	URSACHE	LÖSUNG
Der Rasenmäher setzt beim Mähen aus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Der Akku ist leer.</li> <li>■ Rasenmäher ist überlastet.</li>   <li>■ Das Mähwerk ist mit Gras und Ablagerungen verstopft.</li>   <li>■ Der Akku oder die Rasenmäher-Elektronik ist zu heiß. (Die Betriebsanzeige am Rasenmäher leuchtet zehn Sekunden lang orange.)</li> <li>■ Der Seitenholm wurde durch den Druck auf den Lenkholm beim Schieben etwas hineingefahren.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akku aufladen.</li> <li>■ Vergrößern Sie die Schnitthöhe oder verlangsamen Sie das Mähtempo.</li>   <li>■ Beseitigen Sie die Verstopfung am Mähwerk. Vergrößern Sie die Schnitthöhe oder mähen Sie schmalere Schneisen.</li>   <li>■ Akku bzw. Rasenmäher unter 67°C abkühlen lassen.</li>   <li>■ Die Klemmvorrichtungen lösen. Die Seitenholme ganz herausziehen und die Klemmvorrichtungen wieder festzuschrauben.</li> </ul>
Der Rasenmäher mulcht nicht richtig	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Feuchte Grasabfälle kleben an der Unterseite des Mähwerks.</li> <li>■ Der Rasenmäher ist so eingestellt, dass er eine zu große Menge Gras auf einmal mäht.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Warten Sie, bis das Gras trocken ist, bevor Sie mähen.</li> <li>■ Stellen Sie am Mähwerk eine größere Schnitthöhe ein.</li> </ul>
Das Gerät vibriert extrem	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Das Messer hat sich gelöst.</li> <li>■ Das Messer hat eine Unwucht.</li> <li>■ Das Messer ist verbogen.</li> <li>■ Die Motorwelle ist verbogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ziehen Sie die Messerschraube fest.</li> <li>■ Wuchten Sie das Messer nach den Anweisungen aus.</li> <li>■ Wechseln Sie das Messer aus.</li> <li>■ Wenden Sie sich an das Servicezentrum.</li> </ul>
Die Holm-Feststellklemmen lassen sich nicht schließen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Die Seitenholme sind nicht vollständig ausgezogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ziehen Sie die Seitenholme ganz heraus und schrauben Sie dann die Klemmen fest.</li> </ul>

## GARANTIE

### EGO GEWÄHRLEISTUNGSRICHTLINIE

Bitte besuchen Sie unsere website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) mit den kompletten EGO Garantiebedingungen.

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !

FR



### LISEZ LA NOTICE D'UTILISATION.

**AVERTISSEMENT:** Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

**Utilisation prévue et mauvais usage prévisible** Le produit est conçu exclusivement pour tondre le gazon dans les jardins domestiques. Il ne doit pas être utilisé pour tondre des herbes exceptionnellement hautes, sèches ou humides, par exemple l'herbe de pâturages ou pour déchiqueter des feuilles. Le produit doit être utilisé uniquement dans le but prévu. Tout autre usage est considéré comme incorrect.

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers potentiels. Les symboles de sécurité et les explications les accompagnant doivent être lus avec attention et compris. Les symboles de mise en garde ne permettent pas par eux-mêmes d'éliminer les dangers. Les consignes et mises en garde ne se substituent pas à des mesures de prévention appropriées des accidents.

**AVERTISSEMENT :** Avant d'utiliser cet outil, veillez à lire et à comprendre toutes les consignes de sécurité du guide d'utilisation, notamment tous les symboles d'alerte de sécurité comme « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** ». Ne pas respectez toutes les consignes listées ci-après peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

## SIGNIFICATION DES SYMBOLES

**SYMPOL DE MISE EN GARDE DE SÉCURITÉ:** Indique un **DANGER**, un **AVERTISSEMENT** ou une **PRÉCAUTION**. Peut être utilisé en conjonction d'autres symboles ou pictogrammes.

**AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection d'objets dans les yeux, ce qui peut entraîner des lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez toujours un masque de sécurité ou des lunettes de sécurité avec écrans latéraux et un écran facial complet si nécessaire. Nous vous recommandons de porter un masque de sécurité à vision panoramique par-dessus des lunettes de vue ou des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cette page illustre et décrit les symboles de sécurité qui peuvent être présents sur ce produit. Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions présentes sur l'outil avant d'essayer de l'assembler et de l'utiliser.

	Alerte de sécurité	Précautions concernant votre sécurité.
	Lire le manuel d'utilisation	Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Attention aux lames tranchantes.	Après l'extinction du moteur les lames continuent à tourner - Retirez le coupe-circuit avant l'entretien Coupez le moteur et enlevez la batterie détachable (ou le coupe-circuit) avant un réglage ou le nettoyage.
	Maintenir les autres personnes éloignées	Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent à au moins 30m de la tondeuse lorsqu'elle est en marche.
	Garder les pieds et la main à l'écart	Garder les pieds et la main à l'écart
	CE	Ce produit est conforme aux directives CE applicables.
	DEEE	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez-les dans un centre de recyclage agréé.
	Bruit	Niveau de puissance acoustique garanti. Émission de bruit dans l'environnement conformément à la directive CE.
IPX4	Symbol IP	Protection contre la pénétration d'eau de degré 4

V	Volt	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Électricité
min	Minutes	Temps
~	Courant alternatif	Type de courant
—	Courant direct	Type de courant ou caractéristique de courant
n <sub>0</sub>	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
... /min	Par minute	Rotations par minute

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR L'OUTIL ÉLECTRIQUE

**AVERTISSEMENT :** LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ, LES INSTRUCTIONS, LES ILLUSTRATIONS ET LES SPÉCIFICATIONS DE SÉCURITÉ FOURNIES AVEC CET OUTIL ÉLECTRIQUE. Le non-respect des consignes figurant ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

### CONSERVEZ TOUS LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les consignes de sécurité désigne votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (filaire) ou sur batterie (sans fil).

### SÉCURITÉ DE L'aire de travail

- **Maintenez l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les endroits sombres ou désordonnés augmentent les risques d'accident.
- **N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les outils électriques génèrent des étincelles pouvant enflammer les poussières et les vapeurs.
- **Veillez à ce que les enfants et les autres personnes restent éloignés pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de l'outil.

### SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- **La fiche de l'outil électrique doit correspondre à la prise électrique. Ne modifiez jamais la prise de quelque manière que ce soit.** N'utilisez jamais

d'adaptateur de prise avec les outils électriques pourvus d'une mise à la terre ou à la masse. Les fiches non modifiées et les prises électriques appropriées réduisent le risque de choc électrique.

- **Évitez tout contact physique avec des surfaces mises à la terre ou mises à la masse, telles que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre ou à la masse, directement ou indirectement.
- **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à un environnement mouillé.** Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, cela accroît le risque de choc électrique.
- **Prenez soin du câble d'alimentation.** N'utilisez jamais le câble d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Veillez à ce que le câble d'alimentation n'entre jamais en contact avec de l'huile, des pièces mobiles, des arêtes tranchantes, et ne soit jamais exposé à de la chaleur. Les câbles d'alimentation endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- **Quand vous utilisez un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge électrique adaptée à un usage en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour un usage en extérieur permet de réduire le risque de choc électrique.
- **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

### SÉCURITÉ DES PERSONNES

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique.** N'utilisez pas un outil électrique quand vous êtes fatigué ou sous l'emprise de l'alcool, de stupéfiants ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation des outils électriques peut provoquer des blessures corporelles graves.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle.** Portez toujours une protection oculaire. L'utilisation d'équipements de protection appropriés aux conditions de travail, tels qu'un masque anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque et des protections auditives, permet de réduire les risques de blessures corporelles.

- **Évitez les démarrages accidentels.** Vérifiez que l'interrupteur marche/arrêt est dans la position arrêt avant de brancher l'outil dans une prise électrique et/ou une batterie, de le saisir ou de le transporter. Porter les outils électriques avec le doigt sur leur interrupteur ou les brancher dans une alimentation électrique alors que leur interrupteur est dans la position marche augmente le risque d'accident.
  - **Retirez toutes les clés de réglage et de serrage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé de réglage ou de serrage laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.
  - **N'essayez pas de travailler des endroits difficiles à atteindre.** Conservez en permanence des appuis des pieds solides et un bon équilibre. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique en cas de situations inattendues.
  - **Portez une tenue adaptée.** Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Maintenez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
  - **Si un outil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient raccordés et correctement utilisés.** L'utilisation de dispositifs antipoussières permet de réduire les dangers liés aux poussières.
  - **Veillez à ne pas devenir trop sûr de vous et ne cessez pas de respecter les principes de sécurité même si vous vous sentez familiarisé à l'utilisation de l'outil.** La négligence peut provoquer des blessures graves en une fraction de seconde.
- UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE**
- **Ne forcez pas l'outil électrique.** Utilisez l'outil électrique approprié au travail que vous voulez effectuer. L'utilisation d'un outil approprié au travail à effectuer permet d'effectuer ce travail plus efficacement, avec une sécurité accrue et au rythme pour lequel l'outil a été conçu.
  - **N'utilisez pas l'outil électrique si son interrupteur marche/arrêt ne permet pas de l'allumer et de l'éteindre.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur marche/arrêt est dangereux et doit être réparé.
  - **Débranchez la fiche électrique de la prise secteur et/ou retirez la batterie de l'outil électrique avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de ranger l'outil électrique.** Cette
- mesure de sécurité préventive réduit le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
  - **Rangez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants.** N'autorisez pas les personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ce manuel d'utilisation l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux dans les mains de personnes inexpérimentées.
  - **Entretenez les outils électriques et les accessoires.** Inspectez-les pour vérifier qu'aucune pièce mobile n'est grippée ou mal alignée, qu'aucune pièce n'est cassée, et pour tout autre problème qui pourrait affecter leur fonctionnement. Si un outil électrique est endommagé, il doit être réparé avant d'être réutilisé. Beaucoup d'accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.
  - **Veillez à ce que les accessoires de coupe restent affûtés et propres.** Des accessoires de coupe bien entretenus et bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
  - **Utilisez l'outil électrique, ses accessoires, mèches/embouts et toutes les autres pièces conformément aux présentes instructions, en prenant en compte les conditions d'utilisation et le travail à effectuer.** Utiliser l'outil électrique à d'autres finalités que celles pour lesquelles il a été conçu peut engendrer des situations dangereuses.
  - **Maintenez les poignées et surfaces de préhension propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes peuvent engendrer une prise non sûre et/ou la perte de contrôle de l'outil.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL SUR BATTERIE

- **Rechargez la batterie exclusivement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur adapté à un type de batterie en particulier peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé avec une batterie différente.
- **Utilisez les outils électriques exclusivement avec les batteries spécifiées.** L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessures et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, elle doit être rangée à l'écart de tout objet métallique, tel que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et tous les autres petits objets métalliques pouvant mettre en contact ses bornes.** Mettre en court-circuit les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures et un incendie.

- **Si la batterie est soumise à des conditions d'utilisation excessives, du liquide peut s'en échapper.** Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à grande eau. En cas de contact avec les yeux, vous devez en outre consulter un médecin. Le liquide qui s'échappe des batteries peut provoquer des irritations et des brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié.** Les batteries modifiées ou endommagées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas la batterie ou l'outil à des flammes ou à une température excessive.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de recharge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil hors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** La recharge incorrecte ou à des températures hors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.

## PRÉPARATION

- **Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.
- **Ne réparez jamais les batteries endommagées.** La réparation des batteries doit toujours être effectuée par le fabricant ou des réparateurs agréés.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LA TONDEUSE À GAZON SANS FIL

**DANGER:** Cet appareil a été conçu pour être utilisé conformément aux règles d'utilisation sécurité indiquées dans ce manuel. Comme avec tout autre type d'équipement électrique, la négligence ou une erreur de la part de l'utilisateur peut provoquer des blessures graves. Cet appareil peut blesser les mains et les pieds et projeter des débris. Le non-respect de toutes les consignes de sécurité peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

**AVERTISSEMENT:** Lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon sans fil, respectez toujours un certain nombre de précautions de sécurité élémentaires afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles.

## IMPORTANT

**LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.  
CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

## RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES TONDEUSES SANS FIL :

### ATTENTION-NE PAS TOUCHER LES LAMES EN MOUVEMENT !

## ENTRAÎNEMENT

- Lisez attentivement le manuel d'utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'outil.
- Ne laissez jamais des personnes non familiarisées avec les présentes instructions utiliser cet appareil. Les réglementations locales peuvent restreindre l'âge de l'opérateur.
- N'utilisez jamais la tondeuse si des personnes, notamment des enfants, ou des animaux de compagnies sont à proximité.
- L'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou dommages causés à des tiers ou à leurs biens.

## PRÉPARATION

- Portez toujours un pantalon long et des chaussures protectrices pendant la tonte.
- N'utilisez pas l'appareil pieds nus ou en portant des sandales ouvertes. Ne portez pas de vêtements amples ou comportant des noeuds ou des cordons.
- Inspectez minutieusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez-en toutes les pierres, tous les bâtons, câbles, os et autres objets étrangers.
- Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement les lames, les boulons de lame et l'unité de coupe pour vérifier qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Afin de préserver l'équilibre de la machine, changez toujours les lames et les écrous en même temps. Les étiquettes illisibles ou abîmées doivent être remplacées.

## UTILISATION

- Tondez exclusivement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
- Évitez autant que possible d'utiliser l'outil sur de l'herbe humide.
- Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis.
- Marchez, ne courez jamais.
- Si vous utilisez une tondeuse rotative à roues, tondez toujours perpendiculairement à la pente, jamais dans le sens de la pente que ce soit vers le haut ou vers le bas.

- Soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous changez de direction sur une pente.
  - N'essayez pas de passer la tondeuse sur des pentes trop raides.
  - Faites extrêmement attention quand vous faites demi-tour ou que vous tirez la tondeuse vers vous.
  - Mettez le moteur hors tension et attendez que les lames se soient complètement arrêtées si vous devez incliner la tondeuse pour la transporter, ou pour lui faire traverser des zones autres que du gazon, ou pour la transporter de/vers les zones à tondre.
  - Ne faites jamais fonctionner la tondeuse si ses dispositifs de protection sont défectueux, ou si ses organes de sécurité ne sont pas en place, par exemple les déflecteurs/capots des bouches d'éjection et/ou le sac de récupération.
  - Démarrez le moteur en respectant les instructions du manuel d'utilisation et en éloignant vos pieds des lames.
  - N'inclinez pas la machine quand vous mettez le moteur en marche, sauf si la machine doit être inclinée pour le démarrage. Si tel est le cas, inclinez la machine le moins possible et uniquement du côté opposé à l'utilisateur. Assurez-vous toujours que vos deux mains sont en position de manœuvre avant de retourner la machine vers le sol. Ne démarrez pas la machine quand vous êtes placé(e) devant sa bouche d'éjection.
  - Ne placez jamais vos mains ni vos pieds près ou sous les parties rotatives. Lors de l'utilisation de tondeuses rotatives, ne vous placez jamais devant la bouche d'éjection.
  - Ne soulevez jamais et ne portez jamais la machine si le moteur est en marche.
  - Éteignez la machine et retirez sa batterie amovible (ou le dispositif coupe-circuit) et attendez que toutes les pièces mobiles se soient complètement arrêtées avant d'effectuer un réglage ou un nettoyage :
    - À chaque fois que vous laissez la tondeuse sans surveillance ;
    - Avant d'enlever une obstruction ou de dégager la bouche d'éjection.
    - Avant d'inspecter, de nettoyer ou de manipuler la machine ;
    - Après avoir percuté un objet étranger. Inspectez la machine pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée et faites effectuer les réparations nécessaires.
  - Si la machine commence à vibrer anormalement (inspectez-la immédiatement).
- Inspectez-la pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée ;
  - Réparez ou changez les pièces endommagées ;
  - Vérifiez que toutes les pièces sont serrées et resserrez les pièces desserrées.

## ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Lorsque vous effectuez un réglage sur la machine, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre les accessoires de coupe mobiles et les pièces fixes de la tondeuse.
- Veillez à ce que tous les écrous, vis et boulons soient bien serrés, afin de vous assurer que la tondeuse est en bon état de marche.
- Inspectez fréquemment le sac de récupération pour vérifier qu'il n'est ni usé ni détérioré.
- Pour des raisons de sécurité, les pièces usées ou endommagées doivent être changées.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Lors de la maintenance de la lame, gardez à l'esprit qu'elle reste en rotation un certain temps après l'arrêt du moteur.
- Pour les tondeuses rotatives, utilisez exclusivement des lames de rechange du type approprié.

## SÉCURITÉ DES PERSONNES

Un accident grave risque de se produire si l'opérateur ne reste pas très vigilant en présence d'enfants. Les enfants sont souvent attirés par la machine et la tonte de l'herbe. Ils ne comprennent pas les dangers. Ne supposez jamais qu'ils resteront là où vous les avez vus la dernière fois.

- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de tonte et soient constamment surveillés par un adulte responsable autre que l'opérateur.
- Restez sur vos gardes et éteignez la tondeuse si un enfant entre dans la zone de tonte.
- Faites extrêmement attention quand vous vous approchez d'angles sans visibilité, de passages de porte, d'arbustes, d'arbres ou d'autres objets pouvant vous empêcher de voir un enfant qui peut courir vers la tondeuse.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la tondeuse.
- Éteignez toujours la tondeuse avant de retirer la batterie de la tondeuse. Mettez le moteur hors tension et attendez que les lames se soient complètement arrêtées si vous devez incliner la tondeuse pour la transporter, ou pour lui faire traverser des zones autres que du gazon, ou pour la transporter de/vers les zones à tondre.

## UTILISATION FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

- Lisez ce manuel d'utilisation attentivement et intégralement avant d'essayer d'assembler cette machine. Lisez, comprenez et suivez toutes les instructions sur la machine et dans le manuel avant de l'utiliser. Avant d'utiliser cette tondeuse, familiarisez-vous avec toutes ses commandes et son utilisation correcte. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter ultérieurement et régulièrement, et pour commander des pièces de rechange.
  - Utilisez l'outil approprié – N'utilisez pas la tondeuse à gazon pour un travail autre que celui pour lequel elle a été conçue.
  - N'essayez pas d'atteindre des endroits difficiles à atteindre – Gardez toujours des appuis solides et conservez constamment un bon équilibre.
  - Les objets percutés par la lame de la tondeuse à gazon peuvent provoquer des blessures corporelles graves. La pelouse doit toujours être soigneusement examinée et débarrassée de tous les objets avant chaque tonte.
  - Vant de vous déplacer en arrière et lorsque vous vous déplacez en reculant, regardez derrière vous et en bas pour voir s'il n'y a pas de jeunes enfants ou d'autres personnes.
  - Cette machine n'est pas un jouet. Vous devez donc toujours faire extrêmement attention. Cette machine a été conçue pour effectuer une tâche précise : tondre le gazon. Ne l'utilisez pas pour tout autre usage.
  - Ne forcez pas la tondeuse à gazon – Elle effectuera un meilleur travail et avec une sécurité accrue au rythme pour lequel elle a été conçue.
  - Avant l'utilisation, inspectez toujours visuellement les lames, les boulons de lame et l'unité de coupe pour vérifier qu'ils ne sont ni usés ni endommagés. Changez en même temps les lames, les boulons et tous les autres composants usés ou endommagés pour préserver l'équilibre. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
  - Faites extrêmement attention quand vous faites demi-tour ou que vous tirez la tondeuse vers vous.
  - Inspectez soigneusement la zone où l'outil doit être utilisé. Retirez toutes les pierres, tous les bâtons, fils, jouets et autres objets étrangers pouvant vous faire trébucher ou être happés et projetés par la lame. Les débris projetés peuvent causer des blessures graves. Planifiez votre circuit de tonte pour éviter d'évacuer des débris sur la route, le trottoir ou les observateurs.
- Évitez également d'évacuer des débris sur les murs ou sur d'autres obstacles. Ceux-ci pourraient alors ricocher vers l'utilisateur.
- Pour aider à éviter le contact avec la lame ou une blessure due à des objets projetés, restez dans la zone de l'opérateur derrière le guidon et veillez à ce que les enfants, les autres personnes, les assistants et les animaux restent éloignés d'au moins 30 mètres de la tondeuse pendant son utilisation. Arrêtez la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
  - Portez toujours des lunettes de sécurité ou un masque de sécurité pendant l'utilisation et pendant tout réglage ou réparation afin de protéger vos yeux. Les objets éjectés par cette machine peuvent causer de graves blessures aux yeux. Portez toujours un masque de protection ou un masque anti-poussières lorsque l'endroit est poussiéreux.
  - Soyez correctement vêtu(e) – Ne portez pas de vêtement ample ni de bijou. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles. Le port de gants et de chaussures en caoutchouc est recommandé lorsque vous travaillez à l'extérieur. Portez des chaussures robustes à semelle épaisse et des vêtements bien ajustés. Une chemise et un pantalon qui protègent les bras et les jambes et des chaussures à bout d'acier sont recommandés. N'utilisez jamais la tondeuse si vous êtes pieds nus ou si vous portez des sandales ou des chaussures glissantes ou légères (par exemple, des chaussures en toile).
  - Ne mettez jamais vos mains ni vos pieds près des pièces rotatives ou sous le carénage de l'outil. Le contact avec la lame peut blesser les mains et les pieds.
  - Un capot de bouche d'éjection manquant ou endommagé peut provoquer le contact avec la lame et des blessures dues à des objets projetés.
  - De nombreuses blessures sont provoquées par le passage de la tondeuse sur les pieds de l'opérateur lorsque celui-ci tombe parce qu'il a trébuché ou glissé. Ne tenez pas la tondeuse si vous tombez ; lâchez immédiatement le guidon.
  - Ne tirez jamais la tondeuse derrière vous quand vous marchez. Si vous devez tirer la tondeuse en arrière pour l'éloigner d'un mur ou d'un obstacle, regardez d'abord en bas et en arrière pour éviter de trébucher, puis procédez comme suit :
    - Reculez par rapport à la tondeuse jusqu'à tendre complètement vos bras.
    - Vérifiez que vous avez un bon équilibre et les pieds stables.

- Tirez lentement la tondeuse vers vous, mais pas de plus de la moitié de la distance vous en séparant.
- Répétez cette procédure autant que nécessaire.
- N'utilisez pas la tondeuse quand vous êtes sous l'influence de l'alcool ou de stupéfiants.
- Soyez toujours sur vos gardes et regardez ce que vous êtes en train de faire. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas la tondeuse lorsque vous êtes fatigué(e).
- Le levier de contrôle du moteur/lame est un dispositif de sécurité. N'essayez jamais de fausser son fonctionnement. Cela rendrait le dispositif de sécurité inopérant et pourrait causer des blessures par contact avec la lame rotative. La manette de contrôle du moteur et de la lame doit pouvoir fonctionner librement dans les deux directions et retourner automatiquement à la position retirée lorsque vous la relâchez.
- Évitez de passer la tondeuse à gazon dans les endroits humides et détrempés.
- N'utilisez pas l'outil sous la pluie.
- Ayez toujours des appuis sûrs. Une glissade ou une chute peut causer des blessures graves. Si vous sentez que vous perdez l'équilibre, relâchez immédiatement la manette de contrôle du moteur et de la lame. La lame s'arrêtera de tourner dans trois secondes.
- Arrêtez la lame avant de passer sur des allées, routes ou passages recouverts de gravier.
- Si la machine commence à vibrer anormalement, éteignez le moteur et inspectez immédiatement la machine pour en trouver la cause. Les vibrations indiquent généralement qu'il y a un problème.
  - Inspectez-la pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée ;
  - Réparez ou changez toute pièce endommagée remplaçable par l'utilisateur.
  - Vérifiez que toutes les pièces sont serrées et resserrez les pièces desserrées.
  - N'utilisez jamais la tondeuse sans la protection arrière, le capot de la bouche d'éjection, le sac de récupération, l'accessoire de paillage, le déflecteur d'éjection latérale, le levier de contrôle du moteur/lame et les autres dispositifs de protection et de sécurité appropriés assemblés et fonctionnels. N'utilisez jamais la tondeuse si des dispositifs de sécurité sont endommagés. Cela pourrait entraîner des blessures.
- Si des situations non couvertes par ce manuel se produisent, faites preuve de prudence et de bon sens. Contactez le centre de réparation EGO pour lui demander conseil.

- Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs énumérés ci-dessous.

BATTERIE	CHARGEUR
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- La batterie doit être retirée de la machine avant la mise au rebut.

- La batterie doit être mise au rebut d'une manière sûre.

#### UTILISATION SUR UNE PENTE :

Les blessures graves causées par des chutes par glissade se produisent souvent dans des pentes. Sur les pentes, soyez toujours sûr de vos appuis. Les travaux effectués sur un terrain en pente exigent des précautions supplémentaires. Si vous ne vous sentez pas à l'aise sur une pente, n'utilisez pas la tondeuse.

#### A faire :

- Tondez perpendiculairement à la pente, jamais vers le haut ni vers le bas. Soyez extrêmement prudent(e) lorsque vous changez de direction sur une pente.
- Observez le sol pour éviter les trous, les ornières, les pierres, les objets cachés et les bosses, car ils peuvent vous faire glisser ou trébucher. Le gazon peut cacher des obstacles quand il est haut.

#### À ne pas faire :

- Ne tondez pas près de dénivélés brutaux, d'accotements et de trous, car vous pourriez perdre vos appuis ou votre équilibre.
- Ne tondez pas sur des pentes supérieures à 15°.
- Ne tondez pas de l'herbe mouillée. Une position instable pourrait causer un glissement.

#### ENTRETIEN

**AVERTISSEMENT:** Les éléments du sac de déchets de coupe, du couvercle d'évacuation, de la sortie d'évacuation latérale, du raccord pour déchiquetage et de l'écran postérieur peuvent s'user et être endommagés et, par conséquent, exposer les pièces mobiles ou causer la projection de débris, ce qui augmente le risque de blessure. Par mesure de sécurité, vérifiez souvent tous les éléments et, s'ils sont endommagés, remplacez-les immédiatement avec des pièces identiques à celles figurant dans ce guide. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectués par un réparateur qualifié !

- Si la protection contre la surcharge intégrée à la tondeuse se déclenche souvent, contactez le service client EGO ou le centre de réparation EGO le plus proche.
- Ne lavez pas la tondeuse avec un tuyau. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans le moteur ni sur les connexions électriques.
- Retirez la clé et rangez la tondeuse à gazon non utilisée en intérieur quand vous ne l'utilisez pas. Attendez que le moteur ait refroidi avant de ranger l'outil dans une enceinte fermée. La tondeuse doit être rangée dans un endroit sec, surélévé ou verrouillé, hors de portée des enfants.
- Les réparations ne doivent être effectuées qu'avec les pièces de rechange identiques listées dans ce manuel d'utilisation. L'utilisation de pièces non conformes aux spécifications d'origine de l'outil peut provoquer un fonctionnement inapproprié et compromettre la sécurité.
- Retirez ou débranchez la batterie avant de réparer ou nettoyer la tondeuse et avant de retirer du matériau de la tondeuse.
- Respectez les instructions de changement des accessoires.
- Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.
- Pour réduire le risque d'incendie, veillez à ce que le carter du moteur reste exempt de toute accumulation d'herbe, de feuilles et de débris.
- Inspectez fréquemment les boulons de fixation du moteur et de la lame pour vérifier qu'ils sont correctement serrés. Inspectez également visuellement la lame pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée (par exemple tordue, ébréchée ou usée). Changez la lame exclusivement par une lame de rechange identique listée dans ce manuel.
- Entretenez votre tondeuse avec soin – Veillez à ce que la lame de la tondeuse reste affûtée et propre pour des performances optimales et sécurisées. Les lames de tondeuse sont tranchantes et peuvent couper. Recouvrez la lame ou portez des gants et soyez très prudent lorsque vous en faites l'entretien.
- Ne retirez jamais et ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Inspectez-les régulièrement pour vérifier leur bon fonctionnement. Ne faites jamais rien qui pourrait interférer avec la fonction prévue d'un dispositif de sécurité ou qui pourrait réduire la protection fournie par un dispositif de sécurité.
- Arrêtez toujours le moteur avant d'effectuer un réglage sur une roue ou de régler la hauteur de coupe.
- Après avoir percuté un objet étranger, arrêtez le moteur, retirez la clé et inspectez soigneusement la tondeuse pour vérifier qu'elle n'est pas endommagée. Faites réparer les détériorations avant d'utiliser à nouveau la machine.
- Entretez ou changez les marquages d'instruction et de sécurité tel que requis. Communiquez avec le service à la clientèle EGO ou le centre de service EGO le plus proche, et les changements de pièce ou les réparations doivent être effectués par un réparateur qualifié !
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Consultez-les fréquemment et servez-vous-en pour instruire les autres personnes devant utiliser cette tondeuse. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions afin d'empêcher une utilisation inadéquate du produit et des blessures potentielles.

## UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Afin de préserver les ressources naturelles, recyclez les batteries ou mettez-les au rebut d'une manière appropriée. Ce produit contient des batteries lithium-ion. Les lois locales ou nationales interdisent de jeter les batteries au lithium-ion avec les ordures ménagères classiques. Contactez l'organisme local de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les possibilités existantes de mise au rebut et/ou de recyclage.
- Lors du retrait de la batterie pour la recycler ou la mettre au rebut, recouvrez ses contacts avec du ruban adhésif épais. N'essayez pas de détruire ou de démonter la batterie ni de retirer l'un de ses composants. Les batteries au lithium-ion épuisées doivent être recyclées ou éliminées selon une méthode appropriée. Ne touchez jamais leurs contacts avec des objets métalliques et/ou des parties de votre corps, car cela peut provoquer un court-circuit. Gardez la batterie hors de portée des enfants. Ne pas respecter ces mises en garde peut provoquer des blessures graves et/ou un incendie.
- **SI LA BATTERIE EST SOUMISE À DES CONDITIONS ABUSIVES, DU LIQUIDE PEUT S'EN ÉCHAPPER. ÉVITEZ TOUT CONTACT AVEC CE LIQUIDE. EN CAS DE CONTACT ACCIDENTEL, RINCEZ À GRANDE EAU. SI DU LIQUIDE ENTRE EN CONTACT AVEC LES YEUX, VOUS DEVEZ EN OUTRE CONSULTER UN MÉDECIN.** Le liquide qui s'échappe de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures.

## SPÉCIFICATIONS

Numéro de modèle	LM2120E	LM2120E-SP
Système d'avancement automatique	Non	Oui
Tension	56 V	56 V
Régime à vide	2800 /min	2800 /min
Hauteur de coupe	28-94 mm	28-94 mm
Température de fonctionnement recommandée :	0°C-40°C	0°C-40°C
Température de stockage recommandée :	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Différentes hauteurs de coupe	6	6
Taille du carénage	53 cm	53 cm
Largeur de coupe	52 cm	52 cm
Volume du bac de ramassage	70 L	70 L
Poids de la tondeuse (sans batterie)	22,10 kg	24,55 kg
Modèle de lame	AB2101	AB2101
Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'opérateur $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garantie $L_{WA}$ (conformément à la norme 2000/14/CE)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibration $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Poignée gauche $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Poignée droite $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Frein de lame	Oui	Oui

Afin de protéger l'opérateur, l'utilisateur doit porter des gants et des protecteurs d'oreilles en conditions réelles d'utilisation.

## CONTENU DE L'EMBALLAGE

NOM DE PIÈCE	QUANTITÉ
Tondeuse	1
Sac de déchets de coupe	1
Cadre du sac de déchets de coupe	1
Insert pour déchiquetage	1
Clé de sécurité	2
Manuel d'utilisation	1

## DESCRIPTION

### DESCRIPTION DE VOTRE TONDEUSE (Images A, B et C)

1. Bouton de sécurité
2. Levier d'avancement automatique
3. Fixation de guidon
4. Capot de la bouche d'éjection arrière
5. Poignée arrière
6. Couvercle du logement de la batterie
7. Lampes avant à LED
8. Poignée avant
9. Roue avant
10. Levier de réglage de la hauteur de coupe
11. Carénage de la tondeuse
12. Roue arrière
13. Bac de ramassage
14. Levier de réglage rapide
15. Barre de guidon latérale
16. Levier de contrôle de la vitesse d'avancement automatique
17. Levier d'interrupteur
18. Guidon
19. Obturateur de mulching
20. Support de rangement à la verticale
21. Bouclier arrière
22. Interrupteur des lampes avant à LED
23. Indicateur de fonctionnement

- La valeur totale des vibrations indiquée a été mesurée selon une procédure conforme à une méthode de test standardisée et peut servir pour comparer différents outils.
- La valeur totale des vibrations indiquée peut également servir pour effectuer une première évaluation de l'exposition.

**REMARQUE:** Le niveau de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil peut être différent de la valeur déclarée totale en fonction de la manière dont l'outil est utilisé ;

## UTILISATION

### ASSEMBLAGE DU SAC DE DÉCHETS DE COUPE

- Glissez le sac de déchets de coupe sur le cadre (Image D).
- Fixez les attaches supérieures sur le cadre (Image E), puis fixez les deux attaches latérales. Fixez ensuite l'attache inférieure.
- Le bac de ramassage entièrement assemblé est montré sur l'image F.

**REMARQUE:** Lors d'un usage normal, le matériau du bac s'use. Pour réduire le risque de blessure, inspectez-le fréquemment et intégralement, et remplacez-le s'il présente des signes de détérioration ou d'usure. Utilisez exclusivement les bacs de ramassage fabriqués pour cette tondeuse.

### RÉGLER LE GUIDON PLIANT

**AVERTISSEMENT:** N'essayez pas de démarrer la tondeuse tant que son guidon n'est pas verrouillé dans l'une des trois positions de travail pré-réglées (POSITION DE TRAVAIL HAUTE, POSITION DE TRAVAIL MÉDIANE OU POSITION DE TRAVAIL BASSE).

Votre tondeuse est fournie avec son guidon replié dans la POSITION DE RANGEMENT VERROUILLÉE (Image G).

- Maintenez le levier de réglage rapide appuyé pour débloquer le guidon de la POSITION DE RANGEMENT VERROUILLÉE (Image H-1).
- Relevez le guidon de sa position repliée, puis relâchez le levier. Faites-le pivoter délicatement vers le haut jusqu'à entendre et sentir que la goupille de blocage s'encastre dans l'une des positions tel que montré sur l'image H.
- POSITION DE FIXATION OU DE RETRAIT DU SAC DE DÉCHETS DE COUPE (Image H-2)
- POSITION D'UTILISATION SUPÉRIEURE (Image H-3)
- POSITION DE TRAVAIL MÉDIANE (Image H-4)
- POSITION D'UTILISATION INFÉRIEURE (Image H-5).

### ASSEMBLER/RETIRER LE BAC DE RAMASSAGE / L'OBTURATEUR DE MULCHING

**AVERTISSEMENT:** N'essayez jamais d'effectuer un réglage sur la tondeuse à gazon sans d'abord arrêter le moteur, retirer la clé de sécurité et attendre que la lame se soit arrêtée de tourner.

**REMARQUE:** Assemblez les accessoires sur la tondeuse à gazon avant de commencer à tondre.

#### ■ Assembler/Retirer le bac de ramassage (Image I)

**REMARQUE:** Retirez l'obturateur de mulching

préinstallé dans la tondeuse avant d'assembler le bac de ramassage sur la tondeuse.

- Assembler/Retirer l'obturateur de mulching (Image J)
- RÉGLER LA HAUTEUR DE COUPE (Image K)

**AVERTISSEMENT:** Tenez vos pieds loin du plateau de coupe lorsque vous en réglez la hauteur. La tondeuse peut être réglée à 5 hauteurs de coupe différentes variant de 28 mm à 94 mm. Choisissez la hauteur de coupe appropriée en fonction du type et de l'état du gazon

**REMARQUE:** Lorsque vous déplacez l'outil, assurez-vous que la taille de coupe est ajustée à la position 3 ou plus. Ne pas respecter cette exigence peut endommager la lame.

### INSÉRER/RETIRER LA BATTERIE (Image L)

### RECHARGEZ LA BATTERIE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

**AVERTISSEMENT:** S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'installer le bloc-batterie sur la tondeuse ou de faire fonctionner celle-ci tant que les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Cela pourrait provoquer des blessures graves.

- Insertion
  - Poussez sur le bloc-batterie jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Le bouton d'éjection de la batterie se relèvera lorsque le bloc-batterie est solidement fixé.
- Retrait
  - Appuyez sur le bouton de déblocage de la batterie dans le logement de la batterie.

Image L Description des pièces, voir ci-dessous :

L-1	Logement de la clé de sécurité
L-2	Clé de sécurité
L-3	Bouton de déblocage de la batterie

**REMARQUE:** Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que le verrou de la tondeuse se loge en place et que le bloc-batterie est bien fixé.

### DÉMARRER ET ÉTEINDRE LA TONDEUSE

**AVERTISSEMENT:** L'utilisation de toute tondeuse peut provoquer la projection de corps étrangers dans les yeux et ainsi entraîner des lésions oculaires graves. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous utilisez la tondeuse, ainsi que lors d'un réglage ou d'une réparation.

**A AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas la tondeuse sous la pluie.

**A AVERTISSEMENT:** Veillez à ce que les autres personnes et les animaux restent à au moins 30m de la tondeuse lorsqu'elle est en marche.

**A AVERTISSEMENT:** La lame continuera à tourner pendant quelques secondes après l'arrêt de la tondeuse. Attendez que le moteur et les lames cessent de tourner avant de remettre la tondeuse en marche. N'arrêtez et ne redémarrez pas rapidement la tondeuse.

**REMARQUE:** Le moteur ne peut pas être mis en marche si:

- la poignée n'est pas verrouillée dans l'une des positions d'utilisation
- les barres latérales ne sont pas complètement allongées (Image M).
- les deux pinces vertes de verrouillage de la poignée ne sont pas bien fermées (Image N).

**A ATTENTION:** N'essayez pas de fausser le fonctionnement du bouton de sécurité et du levier d'interrupteur.

#### Démarrer l'outil (Image P)

- 1) Insérez la batterie dans la tondeuse, insérez la clé de sécurité dans le logement prévu et fermez le couvercle du logement de la batterie (Image L).
- 2) Conformément à l'image O, appuyez sur le bouton de sécurité.
- 3) Avec le bouton de sécurité appuyé, tirez le levier d'interrupteur vers le haut contre le guidon, puis relâchez le bouton de sécurité.

#### Éteindre l'outil (Image Q)

- 1) Relâchez le levier d'interrupteur.
- 2) Le frein électrique du mécanisme de freinage automatique stoppe la rotation de la lame dans les 3 secondes après que vous ayez relâché le levier d'interrupteur.

#### SYSTÈME D'AVANCEMENT AUTOMATIQUE À VITESSE VARIABLE

La tondeuse LM2120E-SP est pourvue d'un système d'avancement automatique à vitesse variable. Ce système est indépendant de l'interrupteur marche/arrêt de la lame, il ne dépend pas de la rotation de la lame.

Pour utiliser ce système sans la rotation de la lame, tirez le levier d'avancement automatique vers le guidon.

Pour l'éteindre, relâchez le levier d'avancement automatique.

La vitesse du système est variable. Pour accroître la vitesse, déplacez le levier de contrôle de la vitesse d'avancement automatique vers l'avant. Pour réduire la vitesse, déplacez le levier de contrôle de la vitesse d'avancement automatique vers l'arrière (Image R).

#### Utilisation avec la lame en rotation pour tondre :

1. Démarrez la tondeuse à gazon
2. Tout en maintenant le levier d'interrupteur contre le guidon de la main gauche, tirez le levier d'avancement automatique vers le guidon de la main droite.
3. Maintenez simultanément le levier d'interrupteur et le levier d'avancement automatique contre le guidon avec la main droite et réglez avec la main gauche le levier de contrôle de la vitesse d'avancement automatique sur la vitesse désirée.

**REMARQUE:** Pendant la coupe, il peut être plus facile de tondre autour d'un objet, par exemple un arbre ou des plantes, avec la fonction d'avancement automatique éteinte.

**A AVERTISSEMENT:** Pour réduire le risque de blessure, n'essayez jamais de fausser le fonctionnement du système d'avancement automatique ou du système d'interrupteur. Utilisez la fonction d'avancement automatique exclusivement à l'usage pour laquelle elle a été conçue.

#### LAMPES DE TRAVAIL À LED DE LA TONDEUSE (Image A-7)

Appuyez sur l'interrupteur (Image C-22) pour allumer/éteindre les lampes de travail à LED sur l'avant du logement de la batterie.

#### INDICATEUR DE FONCTIONNEMENT DE LA TONDEUSE (Image S)

La tondeuse est munie d'un indicateur de mise en marche qui indique la capacité de charge du bloc-batterie et l'état de fonctionnement de la tondeuse. L'indicateur de mise en marche s'allume lorsque la lame tourne ou lorsque les phares à DEL sont allumés.

Indicateur de mise en marche de la tondeuse	Signification	Action
Brille en vert	La tondeuse fonctionne correctement, la batterie dispose d'au moins 15% de sa charge.	N/A
Brille en rouge	Batterie faible.	Arrêtez la tondeuse et chargez la batterie

Cignote en rouge	La batterie est presque déchargée	Arrêtez la tondeuse et chargez la batterie
Brille en orange	La tondeuse ou le bloc-batterie est en surchauffe.	Enlevez la batterie de la tondeuse, mettez-les à l'ombre et laissez-les refroidir au moins 15 minutes.
Cignote en orange	La tondeuse est en surcharge.	Ralentissez votre rythme ou relevez la hauteur de coupe pour diminuer la charge.

## PROTECTION CONTRE LA SURCHARGE DE LA TONDEUSE

Pour éviter les surcharges, n'essayez pas de couper trop d'herbe en même temps. Ralentissez votre rythme ou relevez la hauteur de coupe.

Votre tondeuse est pourvue d'une protection intégrée contre la surcharge. Si la tondeuse est en surcharge, son moteur s'arrête et son indicateur de fonctionnement clignote en orange. Retirez la batterie de la tondeuse. Inspectez le dessous du carénage pour voir si des herbes s'y sont accumulées et enlevez-les si nécessaire, puis réinsérez la batterie et redémarrez la tondeuse.

## PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE DE LA BATTERIE

Le bloc-batterie génère de la chaleur lorsque la tondeuse est en marche. Lorsqu'il fait chaud, la chaleur se dissipe plus lentement. Si la température du bloc-batterie dépasse 70 °C, le circuit de protection éteint immédiatement la tondeuse pour éviter d'endommager le bloc-batterie. Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche.

Relâchez la poignée de désengagement, attendez que le bloc-batterie ait refroidi jusqu'à une température d'environ 67 °C, puis redémarrez la tondeuse.

## ENTRETIEN

**A AVERTISSEMENT:** Afin de vous prémunir contre des blessures corporelles graves, retirez toujours la clé de sécurité de la tondeuse avant toute opération de nettoyage ou d'entretien et avant de transporter la tondeuse.

**A AVERTISSEMENT:** L'outil ne doit être réparé qu'avec des pièces de rechange identique. L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou détériorer le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité, toutes les

réparations et tous les changements de pièce doivent être effectués par un réparateur qualifié.

## NETTOYER LA TONDEUSE À GAZON

Le dessous du carénage de la tondeuse doit être nettoyé après chaque utilisation, car les herbes coupées, les feuilles, la terre et les autres débris s'y accumulent.

Enlevez les feuilles et les herbes accumulées sur et autour de l'axe d' entraînement (uniquement le modèle LM2120E-SP) et du ventilateur du moteur (n'utilisez pas d'eau). Essuyez la tondeuse avec un chiffon humidifié pour le nettoyer.

## DÉMONTER/ASSEMBLER LA LAME

**A AVERTISSEMENT:** Protégez toujours vos mains en portant des gants épais ou en enroulant les bords coupants de la lame dans des chiffons ou d'autres matériaux lors de l'entretien de la lame de la tondeuse. Retirez toujours la batterie pendant l'entretien ou le transport de la tondeuse.

### ■ Démonter la lame

■ Procédez comme montré sur l'image T.

**REMARQUE:** Si le boulon tourne avec l'axe du moteur lors du desserrage du boulon, tournez le ventilateur à la main pour aligner les trous du ventilateur avec les trous de la lame et placez une autre tige métallique dans les trous alignés (Image U).

### ■ Assembler la lame

■ Procédez comme montré sur l'image V. Placez le ventilateur du côté du carénage et placez le côté imprimé de la lame vers l'extérieur, alignez les trous du ventilateur avec les trous de la lame (Image W), puis vissez la lame comme montré sur l'image X.

Images U et V Description des pièces, voir ci-dessous :

U-1	Stabilisateur 1	V-2	Bride interne
U-2	Stabilisateur 2	V-3	Lame
U-3	Clé de 14 mm	V-4	Bride externe
V-1	Ventilateur	V-5	Boulon

**REMARQUE:** Le couple de serrage recommandé du boulon de la lame est de 49~59Nm.

## RANGER LA TONDEUSE À GAZON

- Retirez le bloc-batterie de la tondeuse et remisez-le dans un endroit frais et sec.
- Remisez la tondeuse dans un endroit couvert, fermé, frais et sec, hors de portée des enfants.

- Ne couvrez pas la tondeuse d'une feuille de plastique solide. Les couvertures de plastique emprisonnent l'humidité autour de la tondeuse, ce qui provoque rouille et corrosion.
- La tondeuse peut être rangée verticalement ou horizontalement (Image Y).

**AVERTISSEMENT:** Si la tondeuse se renverse à partir de la position verticale, cela pourrait l'endommager ou causer des blessures. Assurez-vous que la tondeuse est toujours stable et hors de portée des enfants lorsqu'elle est en position verticale. Dans la mesure du possible, remisez-la à plat.

## Protection de l'environnement



Ne jetez pas les équipements électriques, les chargeurs de batterie, les batteries rechargeables et les piles avec les ordures ménagères !

Conformément à la direction européenne 2012/19/EU, les équipements électriques et électroniques qui ne sont plus utilisables, et conformément à la directive européenne 2006/66/CE, les batteries rechargeables et les piles usagées ou défectueuses doivent être collectés séparément.

Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépôts d'ordures, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer jusque dans la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, avec un effet néfaste sur votre santé et votre bien-être.

## DÉPANNAGE

**▲ AVERTISSEMENT:** Retirez toujours la clé de sécurité et le bloc-batterie lorsque vous procédez à l'entretien de la tondeuse ou que vous la transportez. Protégez-vous toujours les mains en portant des gants épais ou en recouvrant les bords coupants à l'aide de chiffons ou d'autres matériaux lorsqu'e vous effectuez des opérations d'entretien de la lame de la tondeuse.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ La batterie n'est pas placée dans le logement de la batterie.</li> <li>■ La batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche pendant 10 secondes.)</li> <li>■ Les barres latérales ne sont pas allongées à la longueur maximale et les pinces ne sont pas verrouillées en place.</li> <li>■ La poignée n'est pas réglée dans l'une des deux positions d'utilisation.</li> <li>■ Le plateau de coupe est obstrué d'herbe et de débris.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rechargez la batterie.</li> <li>■ Insérez la batterie dans la tondeuse, appuyez dessus jusqu'à entendre un déclic.</li> <li>■ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> <li>■ Allongez complètement la poignée et verrouillez les pinces.</li> <li>■ Réglez la poignée sur l'une des deux positions d'utilisation.</li> <li>■ Nettoyez le plateau de coupe et assurez-vous que la lame peut bouger librement.</li> </ul>
La tondeuse coupe de façon inégale	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lame émoussée.</li> <li>■ La hauteur de coupe n'est pas réglée correctement.</li> <li>■ La lame n'est pas fixée correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Affûtez ou remplacez la lame.</li> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> <li>■ Remontez la lame, en consultant la section « INSTALLATION DE LA LAME » de ce guide.</li> </ul>

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La tondeuse s'arrête en cours d'utilisation	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La batterie est déchargée.</li> <li>■ La tondeuse est en surcharge.</li> <li>■ Le plateau de coupe de la tondeuse est obstrué d'herbe et de débris.</li> <li>■ TLa batterie ou les circuits de la tondeuse sont trop chauds. (Un voyant orange s'allume sur l'indicateur de mise en marche pendant 10 secondes.)</li> <li>■ La barre latérale est légèrement rétractée due à la force exercée sur la poignée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rechargez la batterie.</li> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe ou ralentissez le rythme de tonte.</li> <li>■ Nettoyez le plateau de coupe. Augmentez la hauteur ou réduisez la largeur de coupe.</li> <li>■ Laissez la batterie ou la tondeuse refroidir jusqu'à ce que sa température devienne inférieure à 67°C.</li> <li>■ Déverrouillez les pinces. Allongez complètement les barres latérales et verrouillez de nouveau les pinces.</li> </ul>
La tondeuse ne déchiquette pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Des brins d'herbe mouillés sont collés sous le plateau.</li> <li>■ La tondeuse est réglée pour couper trop d'herbe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendez que l'herbe sèche avant de la tondre.</li> <li>■ Augmentez la hauteur de coupe du plateau.</li> </ul>
Vibration excessive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lame de coupe n'est pas bien serrée.</li> <li>■ La lame de coupe n'est pas équilibrée.</li> <li>■ La lame coupante est déformée</li> <li>■ Axe du moteur tordu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrez le boulon de lame.</li> <li>■ Équilibrerez la lame en respectant les instructions.</li> <li>■ Remplacez la lame</li> <li>■ Communiquez avec le centre de service.</li> </ul>
Il est impossible de verrouiller les pinces de verrouillage de la poignée en place	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Les barres latérales ne sont pas complètement allongées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Allongez complètement les barres latérales, puis verrouillez les pinces.</li> </ul>

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE EGO

Rendez-vous sur le site Internet [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pour consulter les termes et conditions complets de la politique de garantie EGO.

## ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



### LEA EL MANUAL DEL USUARIO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confíe cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

**Uso previsto y uso indebido previsible:** El producto está previsto para cortar el césped únicamente en jardines particulares. No debe usarse para segar el césped excesivamente alto, seco o la hierba mojada, por ejemplo pastos, ni para triturar hojas. El producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto. Cualquier otro uso se considerará uso indebido.

## SÍMBOLOS RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es el de atraer su atención hacia los posibles peligros que conlleva la utilización del producto. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan requieren su máxima atención y comprensión. Por si solos, los símbolos de advertencia no eliminan los posibles peligros que pudieran existir. Las instrucciones y advertencias que aquí se incluyen no son sustitutas en modo alguno de las medidas de prevención adecuadas que deben tomarse para evitar posibles accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar esta herramienta, asegúrese de haber leído y entendido perfectamente todas las instrucciones incluidas en este Manual del usuario, incluidos todos los símbolos de aviso sobre seguridad, tales como **PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN**. De no observarse todas las instrucciones proporcionadas a continuación podría existir un riesgo de incendio, electrocución, así como de lesiones físicas graves.

## SIGNIFICADO DE LOS DISTINTOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD:** señala algún tipo de **PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN** a tener en cuenta. Este símbolo podrá utilizarse de manera conjunta con otros símbolos o pictogramas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se utilizan herramientas eléctricas, es posible que salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves. Antes de empezar a usar herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad, gafas con cristales anti-impacto que cuenten con pantallas de protección lateral y una máscara facial completa cuando sea necesario. Recomendamos usar una máscara de seguridad de amplia visión que pueda utilizarse encima de gafas graduadas, o bien gafas normales de seguridad equipadas con pantallas laterales.

## INSTRUCCIONES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que puede haber en este producto. Asegúrese de leer, entender perfectamente y observar todas las instrucciones estampadas o proporcionadas con el producto antes de proceder a su montaje y utilización.

	Aviso de seguridad	Se trata de precauciones relacionadas con su seguridad.
	Leer el Manual del usuario	Para reducir en lo posible el riesgo de lesiones, será necesario leer y entender perfectamente el Manual del usuario antes de proceder a utilizar este producto.
	Tener cuidado con la cuchilla, ya que está muy afilada.	La cuchilla sigue girando durante unos instantes tras haber apagado el motor - Accione el dispositivo de bloqueo o corte de alimentación del motor antes de proceder a efectuar tareas de mantenimiento en la herramienta. Desconecte y retire el acumulador recargable (o accione el dispositivo de bloqueo o corte de alimentación) antes de efectuar ajustes o limpiar la herramienta.

	Mantener a terceros apartados de la zona donde se esté utilizando la herramienta	Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad prudente de al menos 30 metros de la zona donde se esté utilizando el cortacésped.
	Mantener los pies y las manos lejos	Mantener los pies y las manos lejos
	CE	Este producto cumple las directivas de la CE aplicables.
	WEEE	Los productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica. Lívelos a un centro de reciclaje autorizado.
	Ruido	Nivel de potencia acústica garantizado. La emisión de ruido al medio ambiente cumple la directiva de la Comunidad Europea.
IPX4	Símbolo de tipo de protección IP	Protección de nivel 4 contra la penetración de agua
V	Voltios	Tensión
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia eléctrica
min	Minutos	Tiempo
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
—	Corriente continua	Tipo o característica de la corriente
n <sub>o</sub>	Velocidad en vacío	Velocidad de giro, sin carga
... /min	Por minuto	Revoluciones por minuto

## MEDIDAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

**⚠ ADVERTENCIA: LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES, ILUSTRACIONES Y ESPECIFICACIONES INCLUIDAS CON ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA.** Si no se cumplen todas las instrucciones que se enumeran a continuación, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

**CONSERVE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA PODER CONSULTARLAS EN EL FUTURO.**

El término «herramientas eléctricas» que aparece en las advertencias se refiere tanto a aquellas herramientas que funcionan conectadas a la red eléctrica (mediante cable) como a aquellas otras que funcionan con batería (inalámbricas).

### SEGURIDAD EN LA ZONA DE TRABAJO

- Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas y oscuras favorecen los accidentes.
- No ponga en funcionamiento las herramientas eléctricas en entornos explosivos como, por ejemplo, donde haya líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que podrían actuar como detonante de vapores y partículas de polvo inflamables.
- Mantenga a los niños y las demás personas alejados cuando esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones podrían hacerle perder el control de la herramienta.

### SEGURIDAD ELÉCTRICA

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ningún modo. Nunca utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas equipadas con conexión a tierra. Utilizando enchufes no modificados y tomas de corriente adecuadas se reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite cualquier contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, hornillos eléctricos y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo tiene conexión a tierra.

- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** Si penetra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para transportar, arrastrar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- **Cuando use una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable alargador adecuado para uso en exteriores.** Si se usa un cable adecuado para exteriores, se reducirá el riesgo de descarga eléctrica.
- **Si es inevitable usar una herramienta eléctrica en un entorno húmedo, utilice una alimentación con interruptor diferencial (RCD).** La utilización de un interruptor de protección diferencial reducirá el riesgo de electrocución.

#### SEGURIDAD PERSONAL

- **Manténgase alerta, preste atención a lo que está haciendo y aplique el sentido común durante el uso de una herramienta eléctrica.** No utilice herramientas eléctricas cuando esté cansado o si se encuentra bajo los efectos de drogas, alcohol o fármacos. Cuando se están usando herramientas eléctricas, cualquier falta de atención, aunque sea por un instante, puede provocar lesiones graves.
- **Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular.** El equipo de protección, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco protector o protección auditiva, cuando se utiliza adecuadamente, reduce las lesiones personales.
- **Evite la puesta en marcha accidental de la herramienta.** Asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentra en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta a la red eléctrica y/o de acoplar el batería, así como al agarrar o transportar la herramienta. Si lleva una herramienta eléctrica con el dedo puesto sobre el interruptor, o si enchufa una herramienta eléctrica con el interruptor encendido, pueden producirse accidentes.
- **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa de la herramienta antes de encenderla.** Una llave inglesa o una llave de ajuste enganchada a una parte giratoria de la herramienta puede producir lesiones físicas.
- **No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso.** Mantenga una posición firme y equilibrada en todo momento. De este modo podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- **Utilice ropa adecuada. No lleve ropa holgada ni joyas.** Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, así como las joyas o el pelo largo podrían engancharse en las partes móviles de la herramienta.
- **Si se incluyen dispositivos de conexión a extractores y colectores de polvo, asegúrese de conectarlos y utilizarlos adecuadamente.** La utilización de dispositivos colectores de polvo puede reducir los peligros ocasionados por el polvo.
- **El hecho de haberse familiarizado con la herramienta por el uso frecuente no debe hacer que se descuide e ignore los principios de seguridad.** Una distracción puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.

#### UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

- **No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta eléctrica adecuada para la tarea que vaya a realizar. La herramienta correcta funcionará mejor y con más seguridad a la velocidad para la que ha sido diseñada.
- **No use la herramienta si el interruptor no funciona para encenderla y apagarla.** Toda herramienta que no se puede controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.
- **Asegúrese siempre de retirar el enchufe de la toma de corriente y/o el acumulador de las herramientas eléctricas antes de ajustarlas, cambiar sus accesorios o guardarlas.** Estas medidas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta se ponga en marcha por accidente.
- **Guarde las herramientas eléctricas apagadas fuera del alcance de niños y no deje que las usen personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones o con las herramientas.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si las usan personas sin experiencia.
- **Cuide las herramientas eléctricas y sus accesorios.** Compruebe si hay elementos móviles desalineados o trabados, piezas rotas u otra circunstancia que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de usarla. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien afiladas tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

- **Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc., siguiendo las instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de las herramientas eléctricas para fines diferentes a los previstos puede dar lugar a situaciones de peligro.
- **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las asas y las superficies de agarre resbaladizas pueden provocar un uso no seguro y la pérdida del control de la herramienta.

## UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS A BATERÍA

- **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que es adecuado para un tipo de batería podría ocasionar un incendio si se utiliza con una batería distinta.
- **Utilice herramientas eléctricas solamente con las baterías diseñadas específicamente para ellas.** El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones e incendio.
- **Cuando no se esté utilizando la batería, manténgala apartada de objetos metálicos como clips para papeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, o cualquier otro objeto metálico pequeño que pudiera provocar un cortocircuito en sus terminales de corriente.** Si se provoca el cortocircuito en los terminales de la batería, podrían producirse quemaduras o incendios.
- En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga de ácido de los acumuladores; evite el contacto. Enjuague con agua si se produce un contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite también atención médica. El líquido emanado de la batería podría causar irritación o quemaduras.
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sido modificada o que esté dañada.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y provocar un incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C podría provocar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

## SERVICIO TÉCNICO

- **Asegúrese de que las reparaciones que deban efectuarse en sus herramientas eléctricas las lleve a cabo personal técnico cualificado que, además, utilice únicamente piezas de recambio idénticas a las originales.** De este modo, podrá garantizarse la seguridad de uso de la herramienta eléctrica.
- **No repare nunca baterías que estén dañadas.** Las baterías solo debe repararlas el fabricante o un centro de servicio técnico autorizado.

## NORMAS DE SEGURIDAD PARA EL CORTACÉSPED INALÁMBRICO

**⚠ PELIGRO:** Esta herramienta ha sido diseñada para utilizarse conforme a las normas de uso seguro incluidas en este manual. Al igual que sucede con cualquier equipo eléctrico, cualquier descuido o error por parte del usuario puede provocar lesiones graves. Esta herramienta puede provocar lesiones en manos y pies, así como lanzar objetos. Si no se cumplen todas las instrucciones de seguridad, podrían producirse lesiones graves o incluso mortales.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se utilicen cortacéspedes inalámbricos, deberán adoptarse siempre ciertas precauciones de seguridad básicas a fin de reducir posibles riesgos de incendio, electrocución y lesiones físicas.

### IMPORTANTE

**LEA DETENIDAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA HERRAMIENTA. GUÁRDALAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.**

### NORMAS DE SEGURIDAD PARA CORTACÉSPEDES INALÁMBRICOS:

**¡PRECAUCIÓN! ¡NO TOQUE LA CUCHILLA GIRATORIA!**

### FORMACIÓN

- Lea las instrucciones atentamente. Familiarícese con los controles y el uso correcto del aparato.
- Nunca permita que utilicen la herramienta las personas que no estén familiarizadas con estas instrucciones ni los niños. Es posible que las normativas locales limiten la edad de los usuarios.
- Nunca utilice el cortacésped cuando haya cerca otras personas, especialmente niños, o mascotas.
- El operario o usuario es responsable de cualquier accidente o peligro que se produzca para otras personas o bienes materiales.

## PREPARATIVOS PRELIMINARES

- Lleve siempre calzado robusto y pantalones largos cuando utilice el cortacésped.
- No utilice la herramienta cuando vaya descalzo o lleve puestas sandalias abiertas. Evite llevar ropa holgada o de la que cuelguen cordones o cintas.
- Examine minuciosamente la zona donde vaya a utilizarse la herramienta y elimine piedras, ramas, cables, huesos o cualquier otro objeto extraño.
- Antes de utilizar la herramienta, examine las cuchillas, sus tornillos y el conjunto del sistema de corte por si presentasen desgaste o daños. Sustituya simultáneamente las cuchillas dañadas o desgastadas con sus tornillos para mantener así el equilibrado correcto del conjunto. Reemplace las etiquetas dañadas o ilegibles.

## FUNCIONAMIENTO

- Utilice el cortacésped solo a plena luz del día o cuando haya una iluminación artificial adecuada.
- Siempre que sea posible, evite utilizar la herramienta para cortar hierba húmeda.
- Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo cuando utilice la herramienta en pendientes.
- Desplácese caminando, sin correr nunca.
- En el caso de cortacéspedes rotativos con ruedas, corte la hierba desplazándose perpendicularmente a la pendiente y no cuesta arriba o cuesta abajo.
- Extreme la precaución al cambiar de dirección mientras utiliza la herramienta en pendientes.
- No corte el césped en terrenos excesivamente inclinados.
- Extreme la precaución al retroceder o al tirar hacia usted de la herramienta.
- Pare la(s) cuchilla(s) en caso de que sea necesario inclinar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.
- Nunca utilice la herramienta con las protecciones dañadas o sin los dispositivos de seguridad instalados, por ejemplo, los deflectores o los recogedores de hierba.
- Arranque el motor siguiendo las instrucciones y con los pies bien apartados de la cuchilla o cuchillas.

- No incline la herramienta mientras arranca el motor, a menos que sea estrictamente necesario inclinarla para poder ponerla en marcha. En ese caso, no incline la herramienta más de lo absolutamente necesario y eleve únicamente la parte que queda más alejada del usuario. Asegúrese siempre de colocar ambas manos en la posición de utilización de la herramienta antes de volver a apoyarla en el suelo. No ponga en marcha la máquina estando delante de la tobera de descarga.
- No coloque manos o pies cerca o debajo de los elementos en rotación. En el caso de cortacéspedes rotativos, manténgase apartado en todo momento de la tobera de descarga.
- Nunca levante ni transporte una herramienta con el motor en marcha.
- Desconecte la batería y quitela (o el dispositivo de bloqueo) y asegúrese de que todas las piezas móviles se hayan parado completamente antes de hacer ajustes o limpiar la herramienta:
  - siempre que vaya a dejar la herramienta;
  - antes de eliminar un bloqueo o desatar la descarga;
  - antes de comprobar, limpiar o realizar trabajos en el aparato;
  - tras haber golpeado algún objeto extraño. En tal caso, examine la herramienta por si hubiera sufrido daños y efectúe las reparaciones que sean necesarias.
- En caso de que se produzcan vibraciones anormales en la herramienta (verifique inmediatamente):
  - Compruebe si está dañada;
  - sustituya o repare las piezas dañadas;
  - compruebe si hay piezas flojas y apriételas.

## MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

- Cuando realice ajustes en la herramienta, tenga cuidado para evitar atraparse los dedos entre las cuchillas en movimiento y las partes fijas del aparato.
- Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos bien apretados para garantizar que la herramienta esté en condiciones de funcionar de forma segura.
- Compruebe frecuentemente el recogedor de hierba para ver si está desgastado o deteriorado.
- Por razones de seguridad, sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Cuando realice tareas de mantenimiento en las cuchillas, tenga en cuenta que, a pesar de haber apagado la fuente de corriente, las cuchillas pueden seguir girando.

- En el caso de cortacéspedes rotativos, asegúrese de utilizar únicamente el tipo correcto de cuchilla de recambio.

## SEGURIDAD PERSONAL

Podrían producirse accidentes trágicos si el usuario no sepercata de la presencia de niños. Los niños suelen sentir curiosidad tanto por el cortacésped como por la operación de corte de hierba. No siempre son conscientes de los peligros implicados. No suponga nunca que los niños permanecerán en el mismo lugar donde los haya visto anteriormente.

- Mantenga a los niños apartados de la zona donde se está cortando la hierba y asegúrese de que estén supervisados por un adulto responsable que no sea el usuario.
- Manténgase alerta y apague el cortacésped en cuanto algún niño penetre en la zona donde se está utilizando la herramienta.
- Extreme las precauciones al aproximarse a esquinas sin visibilidad, entradas, arbustos, árboles u otros objetos que puedan impedirle percibirse de la presencia de algún niño que pudiese correr hacia el cortacésped.
- Hay que vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el cortacésped.
- Apague siempre el cortacésped antes de sacar la batería de la herramienta. Pare la(s) cuchilla(s) en caso de que sea necesario inclinar el cortacésped para transportarlo, así como al atravesar superficies que no sean de hierba y al transportarlo hasta y desde su lugar de uso.

## UTILIZACIÓN

### FUNCIONAMIENTO GENERAL:

- Lea detenidamente y en su totalidad este manual del usuario antes de intentar montar esta herramienta. Lea, comprenda y siga todas las instrucciones que se indican en la herramienta y en los manuales antes de utilizar el aparato. Familiarícese totalmente con los controles y el uso correcto de la herramienta antes de usarla. Guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarulo en el futuro y como referencia para pedir piezas de repuesto.
- Use siempre la herramienta correcta para el trabajo a realizar. No utilice el cortacésped para ninguna otra operación que no sea la prevista.
- No se estire demasiado para alcanzar lugares de difícil acceso. Mantenga en todo momento un buen equilibrio y los pies firmemente apoyados en el suelo.
- Los objetos golpeados por la cuchilla del cortacésped podrían salir despedidos y provocar lesiones graves a las personas. Examine minuciosamente el césped y retire los objetos extraños antes de utilizar el cortacésped.
- Antes y mientras se desplaza hacia atrás con el cortacésped, compruebe que detrás de usted no haya niños pequeños ni otras personas.
- Esta herramienta no es un juguete. Por lo tanto, extreme las precauciones en todo momento. Su herramienta ha sido diseñada para efectuar un trabajo: cortar hierba. No la utilice para ningún otro propósito.
- No fuerce el cortacésped. Realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la que ha sido diseñado.
- Antes de utilizar la herramienta, examine las cuchillas, sus tornillos y el conjunto del sistema de corte por si presentasen desgaste o daños. Sustituya simultáneamente las cuchillas desgastadas o dañadas junto con sus tornillos y demás componentes, para mantener el equilibrio del conjunto. Reemplace las etiquetas dañadas o ilegibles.
- Extreme la precaución al retroceder o al tirar hacia usted de la herramienta.
- Examine minuciosamente la zona donde vaya a utilizarse la herramienta. Retire todas las piedras, ramas, alambres, juguetes y demás objetos extraños que podría suponer un riesgo de tropiezo o ser golpeado por la cuchilla y salir despedido. Los objetos lanzados podrían causar lesiones graves. Planifique su recorrido para evitar la descarga de material hacia la calzada, aceras y otras personas que se encuentren cerca. Evite también la descarga de material hacia paredes u obstáculos desde donde podría rebotar hacia el usuario.
- Para evitar el contacto con la cuchilla o las lesiones debido a objetos lanzados, manténgase en la zona del usuario detrás del manillar, y mantenga a los niños u otras personas y a las mascotas a una distancia mínima de 30 m del cortacésped mientras esté en uso. Pare inmediatamente la herramienta si alguien entra en la zona donde se está utilizando.
- Proteja sus ojos utilizando siempre gafas de seguridad o gafas con cristales anti-impacto cuando use la herramienta y cuando haga ajustes o reparaciones. Los objetos lanzados que rebotan pueden provocar lesiones oculares graves. Utilice siempre una mascarilla antipolvo si el trabajo genera polvo.
- Utilice ropa adecuada. No lleve puesta ropa holgada ni joyas. Podrían quedar atrapadas en las partes móviles. Se recomienda utilizar de guantes de goma y calzado adecuado cuando trabaje al aire libre. Utilice calzado de trabajo robusto con suelas gruesas, así como pantalones y camisas ajustados. Se recomienda utilizar camisas de manga larga y pantalones largos, así como calzado con punteras de acero. No use nunca esta herramienta descalzo, con sandalias, ni con calzado ligero o que resbale (por ejemplo, zapatillas de lona).

- No ponga las manos o los pies cerca de las piezas giratorias del cortacésped ni debajo de la plataforma de corte. El contacto accidental con la cuchilla puede provocar lesiones en las manos y los pies.
  - En caso de que la tapa de la tobera de descarga esté dañada o ausente, existirá el riesgo de contacto con la cuchilla o de sufrir lesiones debido a objetos lanzados.
  - Muchas las lesiones se producen porque el cortacésped para por encima del pie debido a una caída por un tropiezo o resbalón. Si sufre una caída, no se agarre al cortacésped. Suelte inmediatamente el manillar.
  - Nunca tire del cortacésped hacia atrás en dirección a usted mientras camina. Si tuviera que retroceder con el cortacésped tras haber alcanzado una pared o un obstáculo, mire primero hacia abajo y detrás de usted para evitar tropezar, y a continuación proceda del modo siguiente:
    - Dé un paso hacia atrás para alejarse del cortacésped y poder extender totalmente los brazos.
    - Asegúrese de mantener un buen equilibrio y los pies firmemente apoyados en el suelo.
    - Tire lentamente del cortacésped hacia atrás, tan solo hasta una distancia equivalente a la mitad de la longitud de sus brazos.
    - Repita estos pasos las veces que sean necesarias.
  - No utilice el cortacésped si se encuentra bajo los efectos de alcohol o drogas.
  - Manténgase alerta y preste atención a lo que hace. Utilice el sentido común. No utilice el cortacésped si está cansado.
  - La palanca de control del motor/la cuchilla es un dispositivo de seguridad. No intente nunca puentear su funcionamiento. De lo contrario, el dispositivo de seguridad no funcionaría como es debido y podrían producirse lesiones físicas como consecuencia del contacto con la cuchilla en rotación. La palanca de control del motor/la cuchilla deberá desplazarse fácilmente en ambas direcciones y regresar automáticamente a su posición de desactivación al soltarla.
  - Evite los entornos particularmente peligrosos. No utilice el cortacésped en lugares mojados o húmedos.
  - No lo utilice bajo la lluvia.
  - Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo. Un resbalón o una caída podrían provocar lesiones graves. Si nota que pierde el equilibrio, suelte inmediatamente la palanca de control del motor/ la cuchilla, y la cuchilla dejará de girar al cabo de tres segundos.
  - Detenga la cuchilla al cruzar con el cortacésped superficies de grava, caminos, calles, carreteras, etc.
  - Si la herramienta empieza a vibrar de forma anómala, apague el motor e investigue inmediatamente la causa. Las vibraciones suelen indicar alguna anomalía.
    - Compruebe si está dañada;
    - sustituya o repare cualquier pieza defectuosa o dañada;
    - compruebe si alguna pieza está floja y apriétela.
  - Nunca utilice el cortacésped sin el faldón trasero, la tapa de la tobera de descarga, la bolsa colectora de hierba, el adaptador para triturado, la tolva de descarga lateral, la palanca de control del motor/ la cuchilla o cualquier otro dispositivo de seguridad instalado en su sitio y en perfectas condiciones de funcionamiento. Nunca utilice el cortacésped si alguno de sus dispositivos de seguridad está dañado. De lo contrario, podrían producirse lesiones.
  - Si se produce alguna situación que no esté incluida en este manual, actúe con cuidado y sentido común. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO para solicitar ayuda.
  - Utilice únicamente las baterías y cargadores indicados a continuación:
- | ACUMULADOR  | CARGADOR            |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Quite la batería de la herramienta antes de eliminarla.
  - La batería deberá eliminarse de manera segura.
- UTILIZACIÓN DE LA HERRAMIENTA EN PENDIENTES:**
- Las pendientes son un factor de riesgo importante en relación con accidentes como resbalones y caídas que pueden resultar en lesiones graves. Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo cuando utilice la herramienta en pendientes. Cuando se use el aparato en pendientes hay que extremar las precauciones. Si se siente inseguro en una pendiente, no utilice el cortacésped en ella.

**Proceda como sigue:**

- Corte el césped desplazándose perpendicularmente a la pendiente y nunca cuesta arriba o cuesta abajo. Extreme la precaución al cambiar de dirección mientras utiliza la herramienta en pendientes.
- Preste atención a la existencia de socavones, roderas, piedras, objetos ocultos o bultos que puedan hacerle resbalar o tropezar. La hierba alta puede ocultar obstáculos.

**Evite lo siguiente:**

- No corte el césped cerca de precipicios, zanjas o terraplenes, ya que podría perder pie o el equilibrio.
- No corte el césped en pendientes de más de 15 grados.
- No corte hierba mojada. Una posición inestable de los pies puede provocar resbalones.

**SERVICIO TÉCNICO**

**▲ ADVERTENCIA:** Los componentes de la bolsa colectora de hierba, la tapa de la tobera de descarga, la tolva de descarga lateral, el adaptador para triturado y el faldón trasero pueden sufrir daños y desgaste, que podrían dejar expuestas las piezas móviles o permitir que salga despedido algún objeto, aumentando el riesgo de lesiones. Por razones de seguridad, compruebe con frecuencia todos los componentes y, si están dañados, sustitúyelos inmediatamente por piezas de repuesto idénticas que se indican en este manual. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO o el centro de servicio técnico de EGO más cercano. Las reparaciones o sustituciones deberá efectuarlas un técnico cualificado.

- Si el interruptor de protección contra sobrecarga incorporado en el cortacésped se activa con frecuencia, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO o el centro de servicio técnico de EGO más cercano.
- No limpie el cortacésped utilizando una manguera. Evite que penetre agua en el motor o en las conexiones eléctricas.
- Retire la llave de seguridad y almacene el cortacésped apagado en interiores cuando no esté en uso. Espere a que el motor se haya enfriado antes de guardarlo en algún espacio cerrado. El cortacésped deberá almacenarse en un lugar seco, elevado o cerrado con llave, fuera del alcance de niños.
- Al efectuar reparaciones, utilice únicamente recambios idénticos que se indican en este manual. La utilización de recambios que no cumplan las especificaciones de los equipos originales podría provocar un funcionamiento incorrecto y reducir la seguridad de la herramienta.

- Quite la batería o desconéctela antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza, o de retirar material del cortacésped.
- Siga las instrucciones para cambiar accesorios.
- Mantenga las empuñaduras de la herramienta secas, limpias y libres de aceite y grasa.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la tapa del motor libre de hierba, hojas y suciedad.
- Compruebe a intervalos frecuentes que los tornillos de sujeción de las cuchillas y el motor están bien apretados. Además, examine visualmente la cuchilla por si presentara daños (por ejemplo, deformación, grietas o desgaste). Tan solo sustituya la cuchilla por otra idéntica a la original especificada en este manual.
- Realice el mantenimiento del cortacésped con cuidado. Mantenga la cuchillaafilada y limpia para obtener un rendimiento seguro y óptimo. La cuchilla del cortacésped está afilada y puede provocar cortes. Envuelva la cuchilla en un paño o utilice guantes y extreme las precauciones al manipularla para su revisión.
- Nunca retire o modifique los dispositivos de seguridad. Compruebe periódicamente su funcionamiento correcto. Nunca lleve a cabo modificaciones que interfieran con el funcionamiento previsto de los dispositivos de seguridad o reduzcan el nivel de protección que ofrecen.
- Apague siempre el motor antes de ajustar una rueda o la altura de corte.
- En caso de haber golpeado un objeto extraño, apague el motor, saque la llave y examine minuciosamente el cortacésped para ver si se ha dañado. Repare cualquier daño antes de volver a utilizar el cortacésped.
- Limpie o sustituya las etiquetas de instrucciones o seguridad cuando sea necesario. Póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de EGO o el centro de servicio técnico de EGO más cercano. Las reparaciones o sustituciones deberá efectuarlas un técnico cualificado.
- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consultelas con frecuencia y utilícelas para instruir a otras personas que vayan a utilizar esta herramienta. En caso de prestar esta herramienta a terceros, proporcioneles también estas instrucciones para evitar un uso incorrecto y posibles lesiones.

## USO Y CUIDADOS DE LA BATERÍA

- Para contribuir a la conservación de los recursos naturales, recicle o elimine la batería correctamente. Esta herramienta contiene una batería de ion de litio. Las normativas nacionales o locales prohíben la eliminación de baterías de ion de litio junto con la basura doméstica. Consulte a su empresa municipal de recogida de basuras para obtener información acerca de las opciones disponibles para su reciclaje o eliminación.
- Después de quitar la batería para eliminarla o reciclarla, cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva reforzada. No intente destruir o desmontar la batería, ni retirar ninguno de sus componentes. Las baterías de ion de litio deben reciclarse o eliminarse correctamente. Además, no toque nunca los terminales con objetos metálicos ni con partes del cuerpo, ya que podría provocar un cortocircuito. Manténgala fuera del alcance de niños. Si no se tienen en cuenta estas advertencias, puede producirse un incendio o lesiones graves.

- EN CONDICIONES DE USO INTENSO, ES POSIBLE QUE SE PRODUZCA UNA FUGA DE LÍQUIDO DE LA BATERÍA. EVITE EL CONTACTO. ENJUAGUE CON AGUA SI SE PRODUCE UN CONTACTO ACCIDENTAL. SI EL LÍQUIDO ENTRA CON CONTACTO CON LOS OJOS, SOLICITE ATENCIÓN MÉDICA.** El líquido que emana de la batería puede provocar irritaciones o quemaduras.

## ESPECIFICACIONES

Número de modelo	LM2120E	LM2120E-SP
Sistema de autopropulsión	No	Sí
Tensión	56 V 	56 V 
Velocidad en vacío	2800 /min	2800 /min
Altura de corte	28-94 mm	28-94 mm
Temperatura de funcionamiento recomendada:	0°C-40°C	0°C-40°C
Temperatura de almacenamiento recomendada:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Posiciones de ajuste de la altura de corte	6	6
Tamaño de la plataforma de corte	53 cm	53 cm
Anchura de corte	52 cm	52 cm
Capacidad de la bolsa colectora de hierba	70 L	70 L

Peso del cortacésped (sin acumulador)	22,10 kg	24,55 kg	
Modelo de cuchilla	AB2101	AB2101	
Nivel de potencia acústica ponderado $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)	
Nivel de presión acústica medida a la altura del oído del usuario $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}$ (según 2000/14/CE)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Nivel de vibraciones $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Empuñadura izquierda	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Empuñadura derecha	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Freno de la cuchilla	Sí	Sí	

- El nivel total de vibraciones especificado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria y puede utilizarse para efectuar comparaciones entre herramientas.
- Asimismo, el nivel total de vibraciones declarado podrá utilizarse para efectuar una evaluación preliminar de la exposición del usuario a los niveles de vibración generados por la herramienta.

**AVISO:** Las vibraciones generadas durante el uso real de la herramienta eléctrica podrán diferir del valor declarado en función de la manera en que se utilice. A modo de protección, el usuario deberá utilizar guantes y protectores auditivos en condiciones reales de uso.

## LISTA DE EMBALAJE

DENOMINACIÓN DE PIEZA	CANTIDAD
Cortacésped	1
Bolsa colectora de hierba	1
Bastidor de la bolsa colectora de hierba	1
Adaptador para triturado	1
Llave de seguridad	2
Manual del usuario	1

## DESCRIPCIÓN

### FAMILIARÍCESE CON EL CORTACÉSPED (fig. A, B y C)

1. Botón de seguridad
2. Gatillo de autopropulsión
3. Abrazadera de bloqueo del tubo del manillar
4. Trampilla de descarga trasera
5. Empuñadura trasera
6. Tapa del acumulador
7. Faros tipo LED
8. Empuñadura delantera
9. Rueda delantera
10. Palanca de ajuste de la altura de corte
11. Plataforma de corte
12. Rueda trasera
13. Bolsa colectora de hierba
14. palanca de ajuste rápido
15. Tubo lateral
16. Palanca de control de la velocidad de la autopropulsión
17. Interruptor del embrague (palanca de conmutación)
18. Manillar
19. Adaptador para triturado
20. Soporte para almacenamiento en posición vertical
21. Faldón trasero
22. Conmutador de los faros tipo LED
23. Testigo de indicación de carga

## UTILIZACIÓN

### MONTAJE DE LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA

- 1) Deslice la bolsa colectora en los tubos superiores de su bastidor (fig. D).
- 2) Enganche las grapas superiores en el bastidor (fig. E) y, a continuación, enganche las dos grapas laterales. Enganche por último la grapa inferior.
- 3) La bolsa colectora de hierba totalmente montada se muestra en la fig. F.

**AVISO:** En condiciones normales de uso, el material de la bolsa estará sujeto a desgaste. Para reducir posibles riesgos de lesiones, examine con frecuencia el conjunto de la bolsa y sustituya los elementos necesarios en caso de observarse cualquier indicio de desgaste o deterioro. Utilice únicamente bolsas colectoras fabricadas para este cortacésped.

### AJUSTE DEL MANILLAR PLEGABLE

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente poner en marcha el cortacésped hasta que el manillar esté correctamente bloqueado en una de sus tres posiciones de uso predeterminadas (POSICIÓN ELEVADA MÁXIMA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA, POSICIÓN MEDIA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA o POSICIÓN ELEVADA MÍNIMA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA).

El cortacésped se suministra con el manillar en su posición plegada y BLOQUEADA PARA EL ALMACENAMIENTO (fig. G).

- 1) Mantenga presionada la palanca de ajuste rápido para liberar el manillar de su POSICIÓN BLOQUEADA PARA EL ALMACENAMIENTO (fig. H-1).
  - 2) Levante el manillar de la posición plegada, y a continuación suelte la palanca. Con suavidad, eleve el manillar hasta que suene un chasquido y se note que el pasador de bloqueo ha encajado una de las distintas posiciones (fig. H).
- POSICIÓN PARA PODER COLOCAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA (fig. H-2)
  - POSICIÓN ELEVADA MÁXIMA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA (fig. H-3).
  - POSICIÓN MEDIA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA (fig. H-4).
  - POSICIÓN ELEVADA MÍNIMA PARA UTILIZACIÓN NORMAL DE LA HERRAMIENTA (fig. H-5).

### CÓMO COLOCAR O RETIRAR LA BOLSA COLECTORA DE HIERBA/EL ADAPTADOR PARA TRITURADO

**⚠ ADVERTENCIA:** Nunca proceda a efectuar ajustes en el cortacésped sin detener primero el motor, quitar la llave de seguridad y esperar a que la cuchilla deje de girar.

**AVISO:** Instale todos los accesorios en el cortacésped antes de utilizarlo.

#### ■ Cómo instalar o retirar la bolsa colectora de hierba (fig. I)

**AVISO:** Retire el adaptador para triturado preinstalado en el cortacésped antes de colocar la bolsa colectora de hierba.

#### ■ Cómo colocar o retirar el adaptador para triturado (fig. J)

## AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE (fig. K)

**⚠ ADVERTENCIA:** Mantenga los pies apartados de la plataforma de corte al ajustar la altura. El cortacésped podrá ajustarse a 5 alturas de corte diferentes, entre 28 mm y 94 mm. Seleccione la altura de corte adecuada según el tipo y estado de la hierba.

**AVISO:** Al desplazar la herramienta entre ubicaciones distintas para cortar el césped, asegúrese de ajustar la altura de corte a la posición 3 o más elevada. De lo contrario, podría llegar a dañar la cuchilla.

## CONEXIÓN/DESCONEXIÓN DEL ACUMULADOR (fig. L)

### RECARGAR ANTES DEL PRIMER USO.

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna pieza falta o está rota, no intente conectar el acumulador al cortacésped ni ponerlo en marcha hasta haber sustituido las piezas rotas o instalado las que faltan. De ignorarse esta advertencia, podrían producirse lesiones físicas graves.

#### ■ Conexión

Introduzca el acumulador en el compartimento del acumulador hasta oír un “clic”.

#### ■ Desconexión

Pulse el botón de liberación del acumulador en el compartimento del acumulador.

Fig. L, ver abajo la descripción de las piezas:

L-1	Ranura para la llave de seguridad
L-2	Llave de seguridad
L-3	Botón de liberación del acumulador

**AVISO:** Asegúrese de que el pestillo de enganche del acumulador en el cortacésped haya encajado en su sitio y de que el acumulador esté firmemente sujetó en el compartimento antes de poner en marcha el cortacésped.

## PUESTA EN MARCHA Y PARADA DEL CORTACÉSPED

**⚠ ADVERTENCIA:** Es posible que, al utilizar el cortacésped, salgan despedidos objetos que podrían causar lesiones oculares graves al usuario y a otras personas. Por lo tanto, utilice siempre gafas de seguridad cuando utilice el cortacésped, así como al efectuar en este cualquier ajuste o reparación.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice el cortacésped bajo la lluvia.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad prudente de al menos 30 metros de la zona donde se esté utilizando el cortacésped.

**⚠ ADVERTENCIA:** La cuchilla continúa girando durante unos segundos después de haber apagado el cortacésped. Espere a que el motor o la cuchilla hayan dejado de girar antes de volver a poner en marcha el cortacésped. No ponga en marcha y apague el cortacésped reiteradamente de forma rápida.

**NOTA:** No será posible poner en marcha el motor si no se cumple lo siguiente:

- El manillar está bloqueado en una de sus posiciones de funcionamiento
- Los tubos laterales están totalmente extendidos (fig. M)
- Ambas abrazaderas verdes de bloqueo del manillar están correctamente cerradas (fig. N).

**⚠ PRECAUCIÓN:** Nunca implemente modificaciones que pudieran interferir con el funcionamiento correcto del botón de seguridad o del interruptor del embrague.

### Puesta en marcha (fig. P)

- 1) Conecte el acumulador al cortacésped, inserte la llave de seguridad en la ranura para la llave y cierre la tapa del acumulador (fig. L).
- 2) tal como se muestra en la fig. O, presione hacia abajo el botón de seguridad.
- 3) Con el botón de seguridad presionado, tire hacia arriba del interruptor del embrague hasta el manillar y suelte el botón de seguridad.

### Parada (fig. Q)

- 1) Suelte el interruptor del embrague.
- 2) El freno eléctrico incorporado en el mecanismo automático del embrague detendrá la rotación de las cuchillas en un intervalo máximo de 3 segundos después de haberse soltado el interruptor del embrague.

## SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN DE VELOCIDAD VARIABLE

El cortacésped LM2120E-SP está equipado con una función de autopropulsión de velocidad variable. Este sistema es independiente del interruptor de encendido/apagado de la cuchilla; no depende del giro de la cuchilla.

Para utilizar el sistema sin que gire la cuchilla, tire del gatillo de autopropulsión hacia el manillar.

Para apagar la autopropulsión, suelte el gatillo de autopropulsión.

El sistema tiene una velocidad variable. Para aumentar la velocidad, mueva hacia delante la palanca de control de la velocidad de la autopropulsión. Para reducir la velocidad, mueva hacia atrás la palanca de control de la velocidad de la autopropulsión (fig. R).

**Para utilizar con la cuchilla girando para cortar:**

1. Ponga en marcha el cortacésped.
2. Utilizando la mano izquierda para mantener el interruptor del embrague contra el manillar, tire del gatillo de autopropulsión hacia el manillar con la mano derecha.
3. Con la mano derecha, mantenga al mismo tiempo el interruptor del embrague y el gatillo de autopropulsión contra le manillar, y utilice la mano izquierda para ajustar la palanca de control de la velocidad de la autopropulsión a la velocidad que deseé.

**AVISO:** Al cortar, puede resultar más fácil rodear un objeto, por ejemplo un árbol o plantas, con la autopropulsión apagada.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, no realice nunca modificaciones que pudieran impedir el funcionamiento del comutador o del sistema de autopropulsión. Use la autopropulsión solo para el fin previsto.

**FAROS TIPO LED DEL CORTACÉSPED (fig. A-7)**

Presione el conmutador (fig. C-22) para encender o apagar los faros tipo LED situados en la parte frontal del compartimento del acumulador.

**TESTIGO DE CARGA DEL ACUMULADOR DEL CORTACÉSPED (fig. S)**

El cortacésped incorpora un testigo que indica el nivel de carga del acumulador, así como el estado de funcionamiento del cortacésped. El testigo de carga se iluminará cuando la cuchilla esté girando o cuando los faros tipo LED estén encendidos.

Testigo de carga del acumulador en el cortacésped	Significado	Acción
Encendido permanentemente en verde	El cortacésped funciona correctamente; el acumulador posee al menos el 15% de su carga total	No procede
Encendido permanentemente en rojo	Acumulador bajo de carga	Apague el cortacésped y recargue el acumulador
Parpadeando en rojo	El acumulador está casi agotado	Apague el cortacésped y recargue el acumulador

Encendido permanentemente en ámbar	El cortacésped o el acumulador se han sobrecalentado	Retire el acumulador del cortacésped, desplace ambos a un lugar a la sombra y espere como mínimo 15 minutos a que se hayan enfriado lo suficiente
Parpadeando en ámbar	El cortacésped se ha sobrecargado	Ralentice el ritmo de corte o eleve la altura de corte a fin de disminuir la carga a la que se ve sometida la cuchilla.

**PROTECCIÓN POR SOBRECARGA DEL CORTACÉSPED**

Para evitar condiciones de sobrecarga, no trate de cortar demasiada cantidad de hierba de una sola pasada. Ralentice el ritmo de corte o eleve la altura de corte.

Su cortacésped incorpora un circuito de protección por sobrecarga. Si el cortacésped llegara a sobrecargarse, el motor se parará y el testigo de carga del acumulador parpadeará en ámbar. Retire el acumulador del cortacésped. Compruebe si se ha acumulado hierba debajo de la plataforma y límpielo en caso necesario, y a continuación instale el acumulador y vuelva a arrancar el cortacésped.

**PROTECCIÓN POR SOBRECALENTAMIENTO DEL ACUMULADOR**

El acumulador genera calor durante su funcionamiento normal. Dicho calor se disipa con mayor lentitud en tiempo cálido. Si la temperatura del acumulador llega a superar los 70 °C durante la utilización del cortacésped, el circuito de protección lo apagará inmediatamente a fin de proteger el acumulador de posibles daños. El testigo de carga del acumulador se iluminará permanentemente en ámbar.

Suelte la palanca del interruptor del embalaje, espere a que el acumulador se haya enfriado hasta alcanzar unos 67 °C y vuelva a poner en marcha el cortacésped.

**MANTENIMIENTO**

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves, quite siempre la llave de seguridad del cortacésped antes de limpiarlo, de realizar tareas de mantenimiento o de transportarlo.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando efectúe reparaciones en la herramienta, utilice únicamente piezas idénticas a las originales. La utilización de piezas diferentes o no homologadas podría suponer un peligro o causar daños en el producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad de la herramienta, confie cualquier reparación y sustitución de piezas que sea necesaria a personal técnico cualificado.

### LIMPIEZA DEL CORTACÉSPED

Deberá limpiarse la superficie inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso, ya que es propensa a acumulaciones de recorte de hierbas, hojas, suciedad y otros materiales.

Elimine cualquier acumulación de hierba y hojas encima o alrededor del eje de accionamiento (solo LM2120E-SP) o el ventilador del motor (no utilice agua). Limpie el cortacésped con un paño húmedo.

### DESMONTAJE/INSTALACIÓN DE LA CUCHILLA

**⚠ ADVERTENCIA:** Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped. Retire siempre el acumulador antes de guardar o transportar el cortacésped.

#### ■ Retirada de la cuchilla

Siga la fig. T.

**AVISO:** Si el tornillo gira con el eje del motor al aflojarlo, gire manualmente el ventilador para alinear los orificios del ventilador con los de la cuchilla, y coloque otra varilla metálica en los orificios alineados (fig. U).

#### Instalación de la cuchilla

Siguiendo el orden de montaje indicado en la fig. V, con la cuchilla de ventilador indicando hacia la plataforma y el lado impresio de la cuchilla hacia fuera, alinee los orificios del ventilador con los orificios de la cuchilla (fig. W) y apriete la cuchilla como se muestra en la fig. X.

Fig. U y V, ver abajo la descripción de las piezas:

U-1	Estabilizador 1	V-2	Brida interior
U-2	Estabilizador 2	V-3	Cuchilla
U-3	Llave de 14 mm	V-4	Brida exterior
V-1	Ventilador	V-5	Tornillo

**AVISO:** El par de apriete recomendado para el tornillo de la cuchilla es de 49-59Nm.

### ALMACENAMIENTO DEL CORTACÉSPED

- Quite el acumulador del cortacésped y guárdealo en un lugar fresco, seco y limpio. No lo guarde junto a materiales corrosivos, tales como fertilizantes o sal gema.
- Almacene su cortacésped en un espacio cubierto, cerrado, fresco y seco, fuera del alcance de niños.
- No cubra el cortacésped con una funda de plástico gruesa. Las fundas de plástico acumulan humedad alrededor del cortacésped, provocando óxido y corrosión.
- El cortacésped se puede guardar verticalmente o plano (fig. Y).

**⚠ ADVERTENCIA:** Si el cortacésped llegara a volcarse estando en posición vertical, podría sufrir daños o provocar lesiones físicas. Mantenga siempre el cortacésped en un lugar donde no pueda volcarse y fuera del alcance de niños cuando lo almacene en posición vertical. De ser posible, manténgalo en posición horizontal durante su almacenaje.

### Protección del medio ambiente

No elimine aparatos eléctricos, cargadores de baterías, acumuladores recargables o baterías junto con los desperdicios domésticos!



Tanto la Directiva europea 2012/19/UE sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos inservibles como la Directiva europea 2006/66/CE sobre la eliminación de baterías o acumuladores defectuosos o agotados estipulan que dichos elementos deben ser objeto de una recogida selectiva.

Si los aparatos eléctricos acaban tirándose a vertederos o basureros, podrían desprender sustancias perjudiciales que llegarían a contaminar las capas freáticas y entrar en la cadena alimenticia, con el consecuente peligro para la salud y calidad de vida humana.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ES

**ADVERTENCIA:** Retire siempre la llave de seguridad y el acumulador antes de efectuar reparaciones en el cortacésped o proceder a transportarlo. Proteja siempre sus manos utilizando guantes gruesos o envolviendo los filos cortantes en paños u otros materiales cuando lleve a cabo cualquier operación de mantenimiento en la cuchilla del cortacésped.

ANOMALÍA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cortacésped no se pone en marcha.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador está agotado.</li> <li>■ El acumulador no está montado en su lugar en el compartimento del acumulador.</li> <li>■ El acumulador o el circuito del cortacésped se han sobrecalentado. (El testigo de carga del acumulador en el cortacésped permanecerá encendido en ámbar durante 10 segundos)</li> <li>■ Los tubos laterales no están totalmente extendidos y las abrazaderas no están en su posición bloqueada.</li> <li>■ El manillar no se encuentra en ninguna de sus dos posiciones de funcionamiento.</li> <li>■ La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recargue el acumulador.</li> <li>■ Conecte el acumulador al cortacésped y presíñelo hasta oír un clic.</li> <li>■ Espere a que el acumulador o el cortacésped se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67°C.</li> <li>■ Extienda totalmente los tubos laterales del manillar y cierre ambas abrazaderas.</li> <li>■ Ajuste el manillar a una de sus dos posiciones de funcionamiento.</li> <li>■ Limpie la plataforma del cortacésped y asegúrese de que la cuchilla gira libremente.</li> </ul>
El cortacésped no corta de manera uniforme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cuchilla está embotada.</li> <li>■ La altura de corte no está correctamente ajustada.</li> <li>■ La cuchilla no está correctamente instalada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Afile o sustituya la cuchilla.</li> <li>■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.</li> <li>■ Vuelva a instalar correctamente la cuchilla. Consulte el apartado titulado "MONTAJE DE LA CUCHILLA" que se incluye en este manual.</li> </ul>

ANOMALÍA	CAUSA	SOLUCIÓN
El cortacésped se detiene durante el uso.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El acumulador está agotado.</li> <li>■ El cortacésped está sobrecargado.</li>   <li>■ La plataforma del cortacésped está obstruida con restos de hierba y suciedad.</li>   <li>■ El acumulador o el circuito del cortacésped se han sobrecalentado. (El testigo de carga del acumulador en el cortacésped permanecerá encendido en ambar durante 10 segundos).</li> <li>■ Los tubos laterales se han replegado ligeramente debido a la fuerza de empuje ejercida en el manillar.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Recargue el acumulador.</li> <li>■ Aumente la altura de corte o ralentice su ritmo al cortar la hierba.</li>   <li>■ Retire cualquier acumulación de hierba o suciedad de la plataforma del cortacésped. Aumente la altura de corte o corte una menor anchura de césped.</li> <li>■ Espere a que el acumulador o el cortacésped se hayan enfriado lo suficiente hasta que su temperatura sea inferior a 67°C.</li> <li>■ Abra las abrazaderas de bloqueo. Extienda totalmente los tubos laterales y vuelva a cerrar las abrazaderas para bloquearlas.</li> </ul>
El cortacésped no tritura correctamente la hierba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Hay recortes de hierba húmeda adheridos en la superficie inferior de la plataforma de corte.</li> <li>■ El cortacésped está ajustado para cortar una elevada cantidad de hierba en cada pasada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Espere a que la hierba esté seca antes de cortar el césped.</li> <li>■ Eleve la plataforma a una posición que permita una mayor altura de corte.</li> </ul>
La herramienta vibra en exceso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La cuchilla está suelta.</li> <li>■ La cuchilla está desequilibrada.</li>   <li>■ La cuchilla está doblada.</li>   <li>■ El eje del motor está doblado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apriete el tornillo de fijación de la cuchilla.</li> <li>■ Equilibre la cuchilla según las instrucciones proporcionadas en el manual.</li> <li>■ Sustituya la cuchilla por otra nueva.</li> <li>■ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.</li> </ul>
The handle locking clamps cannot be closed in position.	■ Los tubos laterales no están totalmente extendidos.	■ Extienda totalmente los tubos laterales y vuelva a cerrar las abrazaderas para bloquearlas.

## GARANTÍA

### POLITICA DE GARANTÍA EGO

Por favor visite nuestra página web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para los términos y las condiciones completas de la política de garantía EGO.

## LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES!



**LEIA O MANUAL DE INSTRUÇÕES**

PT

**AVISO:** Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

**Uso pretendido e má utilização previsível:** O produto foi criado para cortar relva apenas em jardins domésticos. Não deve ser utilizada para cortar relva abnormalmente alta, seca ou húmida, por exemplo, relva para pastagem ou para destruir folhas. O produto só deve ser utilizado para o seu uso pretendido. Qualquer outra utilização será considerada má utilização.

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA

O objetivo dos símbolos de segurança é chamar a atenção para possíveis perigos. Os símbolos de segurança e as respetivas explicações apresentadas requerem a sua atenção e compreensão. Os avisos de segurança, só por si, não eliminam o perigo. As instruções e avisos dados não são substitutos para medidas de prevenção adequadas a acidentes.

**AVISO:** Certifique-se de que lê e comprehende todas as instruções de segurança neste manual do utilizador, incluindo todos os símbolos de alerta de segurança, como “**PERIGO**”, “**AVISO**”, e “**CUIDADO**” antes de utilizar esta ferramenta. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

## SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

**SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA:** Indica **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Pode ser usado juntamente com outros símbolos ou imagens.

**AVISO:** O funcionamento de qualquer ferramenta elétrica pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem atingir os olhos, podendo dar origem a sérias lesões oculares. Antes de começar a utilizar a ferramenta elétrica, utilize sempre óculos de segurança com proteções laterais e uma proteção completa para a cara, quando necessário. Recomendamos Máscaras de Segurança com Visão Panorâmica por cima de óculos, ou óculos de segurança padrão com proteção lateral.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Esta página retrata e descreve os símbolos de segurança que podem aparecer neste produto. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina antes de a tentar montar e utilizar.

	Alerta de segurança	Precauções que envolvam a sua segurança.
	Leia o manual do utilizador	Para reduzir o risco de lesões, o utilizador tem de ler e compreender o manual do utilizador antes de utilizar este produto.
	Tenha cuidado com as lâminas afiadas.	As lâminas continuam a rodar após desligar o motor. Retire o equipamento de desativação antes de proceder à manutenção. Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desativação) antes de efetuar quaisquer ajustes ou limpeza.
	Mantenha terceiros afastados	Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 30m da máquina de cortar relva durante a utilização.
	Mantenha os pés e a mão afastados	Mantenha os pés e a mão afastados
	CE	Este produto encontra-se em conformidade com as diretrizes CE aplicáveis.
	REEE	Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Entregue-os num centro de reciclagem autorizado.

	Ruído	Nível de potência do som garantido. Emissão de ruído para o ambiente de acordo com a diretiva da Comunidade Europeia.
IPX4	Símbolo IP	Proteção contra a entrada de água de grau 4
V	Volts	Tensão
A	Amperes	Corrente
Hz	Hertz	Frequência (ciclos por segundo)
W	Watt	Potência
min	Minutos	Tempo
~	Corrente alternada	Tipo de corrente
—	Corrente direta	Tipo ou característica da corrente
n <sub>0</sub>	Velocidade sem carga	Velocidade de rotação, sem carga
... /min	Por minuto	Rotações por minuto

## AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

**AVISO: LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA, INSTRUÇÕES, ILUSTRAÇÕES E ESPECIFICAÇÕES FORNECIDAS COM ESTA FERRAMENTA ELÉTRICA.** Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

### GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.

O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

### SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. As áreas desarrumadas ou escuras convidam a acidentes.
- Não ligue ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou pó. As ferramentas elétricas geram faiscas que podem provocar a ignição dos fumos ou pó.

- Mantenha crianças e terceiros afastados durante a utilização de uma ferramenta elétrica. As distrações podem fazer com que perca o controlo.

### SEGURANÇA ELÉTRICA

- As fichas da ferramenta elétrica têm de corresponder à tomada. Nunca modifique uma ficha de forma alguma. Não utilize fichas de adaptadores com ferramentas elétricas com ligação à terra. O uso de fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduz o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, bases e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha a ferramenta elétrica à chuva ou a condições húmidas. A entrada de água numa ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- Não force o fio da alimentação. Nunca utilize o fio para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o fio afastado do calor, óleo, arestas afiadas ou peças móveis. Um fio danificado ou emaranhado vai aumentar o risco de choque elétrico.
- Quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize uma extensão adequada para a utilização no exterior. A utilização de um fio adequado ao exterior reduz o risco de choque elétrico.
- Caso o uso de uma ferramenta elétrica num local húmido seja inevitável, utilize uma alimentação protegida com um dispositivo de corrente residual (DCR). A utilização de um DCR reduz o risco de choque elétrico.

### SEGURANÇA PESSOAL

- Mantenha-se alerta, observe o que está a fazer e use senso comum quando estiver a trabalhar com uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção enquanto trabalha com ferramentas elétricas pode resultar em lesões sérias.
- Use equipamento pessoal de proteção. Utilize sempre proteção ocular. O equipamento de proteção, como máscara para o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de proteção ou proteção auditiva usado para as condições apropriadas irá reduzir as lesões pessoais.

- **Evite os arranques sem intenção.** Certifique-se de que o interruptor se encontra na posição de desligado antes de ligar à alimentação e/ou bateria e antes de pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou alimentar ferramentas elétricas com o interruptor na posição de ligado convida a acidentes.
- **Retire qualquer chave de ajuste ou chave de fendas antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de porcas ou uma chave deixada ligada a uma peça rotativa da ferramenta elétrica pode provocar uma lesão.
- **Não se estique.** Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- **Vista-se adequadamente.** Não utilize roupa larga ou jóias. Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas afastadas das peças móveis. Roupas largas, jóias ou cabelo comprido podem ser apanhados pelas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de extração de pó e facilidades de recolha, certifique-se de que estes estão ligados e de que são devidamente utilizados.** A utilização de dispositivos de recolha de pó pode reduzir os perigos relacionados com o pó.
- **Não permita que a familiaridade ganha com a utilização de ferramentas o torne mais complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões severas numa fração de segundo.

#### UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

- **Não force a ferramenta elétrica.** Utilize a ferramenta elétrica correta para a utilização pretendida. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar.** Qualquer ferramenta que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- **Desligue a ficha da alimentação e/ou da bateria da ferramenta elétrica antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou armazenar a ferramenta elétrica.** Tais medidas de segurança preventiva ajudam a reduzir os riscos de ligar inadvertidamente a ferramenta elétrica.
- **Guarde as ferramentas elétricas não utilizadas fora do alcance das crianças e não permita que**

pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções utilizem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores sem formação.

- **Proceda à manutenção das ferramentas elétricas e acessórios.** Certifique-se de que as partes móveis não estão desalinhadas ou bloqueadas, que não há peças quebradas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Se estiver danificada, leve a ferramenta elétrica para ser reparada antes da utilização. Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção das ferramentas elétricas.
- **Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas.** Ferramentas devidamente mantidas com arestas de corte afiadas são menos fáceis de prender e mais fáceis de controlar.
- **Use a ferramenta elétrica, acessórios e brocas, etc., de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser efetuado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas para que foi criada pode dar origem a uma situação perigosa.
- **Mantenha as pegas e superfícies de segurar secas, limpas e sem óleo ou gordura.** Pegas e superfícies de preensão escorregadias podem dar origem a um manuseamento inseguro e/ou perda de controlo da ferramenta.

#### UTILIZAÇÃO E CUIDADOS DA FERRAMENTA COM A BATERIA

- **Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que seja adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- **Use ferramentas elétricas apenas com as baterias especificamente designadas.** A utilização de outras baterias pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- **Quando não usar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos de metais, como clipe de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal que possam fazer a ligação entre os dois terminais.** Colocar os terminais da bateria em curto-circuito pode dar origem a queimaduras ou fogo.
- **Sob condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evite o contacto.** Se ocorrer contacto accidental, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

- **Não use a bateria nem a ferramenta se estiverem danificadas ou modificadas.** Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamentos imprevisíveis, dando origem a fogo, explosão ou risco de lesões.
- **Não exponha a bateria ou a ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou a temperaturas acima dos 130 °C pode causar uma explosão.
- **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria nem a ferramenta a uma temperatura fora dos parâmetros especificados nas instruções.** Carregar incorretamente ou a temperaturas fora dos parâmetros especificados pode danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.

#### REPARAÇÃO

- **A manutenção da sua ferramenta elétrica deverá ser sempre efetuada por pessoas qualificadas, utilizando apenas peças sobresselentes idênticas.** Tal irá assegurar que a segurança da ferramenta elétrica é mantida.
- **Nunca tente reparar uma bateria danificada.** A reparação das baterias só deverá ser efetuada pelo fabricante ou por um reparador autorizado.

## REGAS DE SEGURANÇA PARA A MÁQUINA DE CORTAR RELVA SEM FIOS

**⚠ PERIGO:** Esta máquina foi criada para ser utilizada de acordo com as regras de funcionamento seguro incluídas neste manual. Tal como em qualquer tipo de equipamento mecânico, o descuido ou erro por parte do operador pode dar origem a lesões sérias. Esta máquina é capaz de magoar mãos e pés, e de atirar objetos. O incumprimento de todas as instruções de segurança pode resultar em ferimentos graves ou morte.

**⚠ AVISO:** Ao utilizar uma máquina de cortar relva sem fios, deverá seguir sempre as precauções básicas de segurança, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesões pessoais.

#### IMPORTANTE

**LEIA ATENTAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO. GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.**

**REGAS DE SEGURANÇA PARA A MÁQUINA DE CORTAR RELVA SEM FIOS:**

**CUIDADO: NÃO TOQUE NA LÂMINA ROTATIVA!**

#### TREINO

- Leia atentamente o manual de instruções. Familiarize-se com os controlos e com a utilização correta do aparelho.
- Nunca permita que pessoas ou crianças que não estejam familiarizadas com as instruções utilizem o aparelho. Há a possibilidade de existirem regulamentos locais que restrinjam a idade do operador.
- Nunca corte a relva com pessoas, especialmente crianças, ou animais por perto.
- O operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou riscos provocados a outras pessoas ou à sua propriedade.

#### PREPARAÇÃO

- Enquanto corte a relva, utilize sempre calçado resistente e calças compridas.
- Não utilize o equipamento descalço ou de sandálias abertas. Evite usar roupa larga ou que tenha nós ou cordões, ou uma gravata.
- Inspecione cuidadosamente a área onde vai utilizar o equipamento e retire quaisquer pedras, paus, ossos e outros objetos estranhos.
- Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se as lâminas, parafuso da lâmina e o conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Substitua lâminas gastas ou danificadas e os parafusos em conjunto, para manter o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.

#### FUNCIONAMENTO

- Corte a relva apenas à luz do dia ou com boa luz artificial.
- Evite utilizar o equipamento em relva molhada, sempre que possível.
- Nos locais inclinados, certifique-se sempre do local onde coloca os pés.
- Caminhe, nunca corra.
- Em máquinas de cortar relva rotativas com rodas, corte a relva em encostas de lado, nunca de cima para baixo.
- Tenha muito cuidado quando mudar de direção em encostas.
- Não corte a relva em encostas excessivamente inclinadas.
- Tenha muito cuidado quando virar ou puxar o equipamento na sua direção.
- Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.

- Nunca utilize o aparelho com proteções defeituosas ou sem os dispositivos de segurança, por exemplo, deflectores e/ou saco de recolha da relva, no devido lugar.
- Ligue o motor de acordo com as instruções e com os pés bem afastados da(s) lâmina(s).
- Não incline o equipamento quando ligar o motor, exceto se o equipamento tiver de ser inclinado para ser ligado. Neste caso, só deve ser inclinado o estritamente necessário e levantar apenas a parte que está afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos se encontram na posição de funcionamento antes de colocar o aparelho no chão. Não ligue a máquina enquanto permanecer em frente à conduta de descarga.
- Não coloque as mãos ou pés perto ou debaixo das peças rotativas. Para as máquinas de corte rotativas, mantenha sempre as aberturas de descarga abertas.
- Nunca segure nem ligue uma máquina de cortar relva enquanto o motor estiver a funcionar.
- Desligue e retire a bateria (ou dispositivo de desativação) e certifique-se de que todas as peças móveis pararam completamente antes de efetuar quaisquer ajustes ou limpeza.
  - Sempre que abandonar a máquina;
  - Antes de limpar uma peça bloqueada e desentupir uma saída de descarga;
  - Antes de verificar, limpar ou trabalhar no equipamento;
  - Após bater num objeto estranho. Ispicie o equipamento quando a danos e efetue as reparações necessárias.
- Se o equipamento começar a vibrar anormalmente (verifique imediatamente).
  - Verifique se existem danos;
  - Substitua ou repare quaisquer peças danificadas;
  - Verifique se existem peças desapertadas e se tal for o caso, aperte-as.

## MANUTENÇÃO E ARRUMAÇÃO

- Tenha cuidado ao ajustar a máquina para impedir que dedos fiquem presos entre as lâminas móveis e as peças fixas do equipamento.
- Mantenha todas as porcas e parafusos bem apertados, para se certificar de que o equipamento está em boas condições de funcionamento.
- Verifique frequentemente a caixa de recolha quanto a danos ou deterioração.
- As peças desgastadas ou danificadas deverão ser substituídas por peças de reposição e acessórios de origem.

- A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Quando reparar as lâminas, tenha em conta que, mesmo que a alimentação esteja desligada, as lâminas ainda podem estar em movimento.
- Para máquinas de corte de relva rotativas, certifique-se de que usa apenas meios de corte sobresselentes do tipo certo.

## SEGURANÇA PESSOAL

Podem ocorrer acidentes trágicos se o operador não estiver atento à presença de crianças. As crianças costumam ser atraídas pela máquina e pela atividade da máquina. Não compreendem os perigos. Nunca assuma que as crianças permanecem no local onde as viu pela última vez.

- Mantenha as crianças afastadas da área de corte e sob constante supervisão por parte de um adulto responsável para além do operador.
- Esteja atento e desligue a máquina de cortar relva se uma criança entrar na área.
- Tenha muito cuidado quando se aproximar de ângulos mortos, entradas, arbustos, árvores ou outros objetos que possam diminuir a sua visão de uma criança que possa correr na direção da máquina de cortar relva.
- As crianças devem ser supervisionadas, para se assegurar de que não brincam com a máquina de cortar relva.
- Desligue sempre a máquina de cortar relva quando retirar a bateria da ferramenta. Pare as lâminas caso a máquina de cortar relva seja inclinada para ser transportada quando passar por superfícies que não sejam relvadas e quando transportar a máquina de cortar relva de e para a área a ser cortada.

## FUNCIONAMENTO

### FUNCIONAMENTO GERAL:

- Leia com atenção o manual do utilizador por completo antes de tentar montar esta máquina. Leia, compreenda e siga todas as instruções na máquina e no manual antes da utilização. Familiarize-se por completo com os controlos e utilização adequada desta máquina antes da utilização. Guarde este manual num local seguro para futuras referências e para encomendar peças sobresselentes.
- Utilize o equipamento correto. Não utilize a máquina de cortar relva para outros trabalhos para além daqueles para que foi criada.
- Não se estique. Mantenha sempre a base e o equilíbrio adequados.
- Objetos atingidos pela lâmina da máquina de cortar relva podem causar lesões sérias. A relva deverá ser sempre examinada cuidadosamente e deverá retirar quaisquer objetos antes de proceder ao corte.

- Antes de e enquanto se move para trás, olhe para trás e para baixo para ver se há crianças e outras pessoas.
- Esta máquina não é um brinquedo. Assim, tenha sempre muito cuidado. O seu aparelho foi criado para efetuar um trabalho: Cortar relva. Não utilize o aparelho para outra finalidade.
- Não force a máquina de cortar relva. Ela fará o trabalho melhor e de modo mais seguro ao ritmo para o qual foi criada.
- Antes da utilização, inspecione sempre visualmente se as lâminas, parafuso da lâmina e o conjunto de corte não estão gastos ou danificados. Substitua as lâminas gastas ou danificadas e parafusos e outros componentes em simultâneo, para preservar o equilíbrio. Substitua as etiquetas danificadas ou ilegíveis.
- Tenha muito cuidado quando virar ou puxar o equipamento na sua direção.
- Inspecione cuidadosamente a área onde o equipamento vai ser usado. Retire todas as pedras, paus, fios, brinquedos e outros objetos estranhos que possam ser apanhados e atirados pela lâmina. Os objetos atirados podem causar lesões pessoais sérias. Planeie o seu padrão de corte para evitar descarregar material para estradas, passeios públicos, outras pessoas ou algo semelhante. Evite também descarregar material contra uma parede ou obstrução, o que pode fazer com que o material ressalte de volta contra o operador.
- Para ajudar a evitar o contacto da lâmina ou ferimentos devido a objetos projetados, permaneça na zona do operador atrás das pegas, e mantenha crianças, terceiros, ajudantes e animais a, pelo menos, 30 m da máquina de cortar relva durante o funcionamento da mesma. Pare a máquina se alguém entrar nessa área.
- Use sempre óculos de segurança durante o funcionamento e enquanto efetua um ajuste ou reparação, para proteger os olhos. Os objetos atirados que fazem ricochete podem causar lesões sérias nos olhos. Utilize uma máscara ou máscara de pó se a operação for poeirenta.
- Vista-se adequadamente. Não utilize roupa larga ou jóias. Estas podem ficar presas em peças móveis. A utilização de luvas de borracha é recomendada para trabalhos no exterior. Use calçado resistente com solas grossas e roupa justa. Recomendamos a utilização de camisolas e calças que cubram os braços e pernas, e calçado com biqueira de aço. Nunca utilize esta máquina descalço, de sandálias, com calçado escorregadio ou leve (ex: Lona).
- Não coloque as mãos ou pés perto ou debaixo da cobertura de corte. O contacto com a lâmina pode causar lesões nas mãos e pés.
- Uma cobertura de descarga em falta ou danificada pode causar o contacto com a lâmina ou lesões devido a objetos projetados.
- Muitas lesões ocorrem como resultado de se puxar a máquina de cortar relva sobre um pé durante uma queda por ter escorregado ou tropeçado. Não se segure à máquina de cortar relva se estiver a cair. Liberte imediatamente a pega.
- Nunca puxe a máquina de cortar relva na sua direção enquanto estiver a andar. Se tiver de puxar a máquina de uma parede ou obstrução, olhe primeiro para baixo e para trás para evitar tropeçar, e siga estes passos:
  - Afaste-se da máquina de cortar relva para esticar por completo os braços.
  - Certifique-se de que está bem equilibrado e com uma base estável para os pés.
  - Puxe lentamente a máquina de cortar relva para trás, não mais do que metade do caminho até si.
  - Repita estes passos, conforme necessário.
- Não utilize a máquina de cortar relva quando estiver sob a influência de álcool ou drogas.
- Mantenha-se alerta e atento ao que está a fazer. Utilize o senso comum. Não utilize a máquina de cortar relva quando estiver cansado.
- A pega de controlo do motor/lâmina é um dispositivo de segurança. Nunca tente anular o seu funcionamento. Se o fizer, torna o dispositivo de segurança inoperacional e pode dar origem a lesões pessoais devido ao contacto da lâmina rotativa. A pega de controlo do motor/lâmina tem de ser utilizada facilmente em ambas as direções e voltar automaticamente à posição de desativada quando libertada.
- Evite ambientes perigosos – Não utilize a máquina de cortar relva em locais húmidos ou molhados.
- Não utilize à chuva.
- Certifique-se sempre do local onde coloca os pés. Escorregar e cair pode causar lesões pessoais sérias. Se sentir que está a perder o equilíbrio, liberte imediatamente a pega de controlo do motor/lâmina e a lâmina pára de rodar no espaço de três segundos.
- Pare a lâmina quando atravessar passeios de cascalho, cascalho ou estradas.
- Se a máquina começar a vibrar anormalmente, desligue o motor e verifique imediatamente as causas. A vibração é normalmente um aviso de problemas.

- Verifique se existem danos;
- Substitua ou repare as peças danificadas que podem ser substituídas pelo utilizador;
- Verifique se existem peças desapertadas. Se tal for o caso, aperte-as.
- Nunca utilize a máquina de cortar relva sem a devida proteção posterior, cobertura de descarga, saco de recolha da relva, inserção de adubar, saída de descarga lateral, pega de controlo do motor/lâmina ou outros dispositivos de proteção de segurança no devido lugar e a funcionarem. Nunca utilize a máquina com os dispositivos de segurança danificados. O não seguimento das instruções pode dar origem a lesões pessoais sérias.
- Se ocorrerem situações que não sejam abrangidas por este manual, tenha cuidado e faça uso do bom senso. Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO para obter assistência.
- Use apenas com baterias e carregadores listados em baixo:

BATERIA	CARREGADOR
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- A bateria tem de ser retirada do aparelho antes de ser eliminada.
- A bateria tem de ser eliminada de modo seguro.

#### **OPERAÇÃO NUMA ENCOSTA:**

As encostas são um fator importante relacionado com quedas que podem dar origem a lesões severas. Nos locais inclinados, certifique-se sempre do local onde coloca os pés. O funcionamento em encostas requer um cuidado extra. Se não se sentir à vontade numa encosta, não corte aí a relva.

#### **A fazer:**

- Corte sempre a relva de lado em locais inclinados, nunca de cima para baixo. Tenha muito cuidado quando mudar de direção em encostas.
- Tenha cuidado com buracos, raízes, rochas, objetos escondidos ou montes que possam fazê-lo escorregar ou cair. A relva comprida pode esconder objetos.

#### **Não:**

- Não corte a relva perto de fossos, valas ou aterros. Pode perder o apoio para os pés ou o equilíbrio.

- Não corte a relva em locais inclinados com inclinação superior a 15 graus.
- Não corte a relva molhada. O desequilíbrio pode fazê-lo escorregar.

#### **REPARAÇÃO**

**AVISO:** Os componentes do saco de recolha da relva, cobertura de descarga, saída de descarga lateral, inserção de adubar e proteção posterior estão sujeitos a desgaste e danos, que podem expor as peças móveis ou permitir que objetos sejam atirados, e podem aumentar o risco de lesões. Por razões de segurança, verifique frequentemente todos os componentes e substitua imediatamente os componentes danificados por peças sobresselentes idênticas, listadas neste manual. Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO, ou o centro de reparação da EGO mais próximo de si. As reparações ou substituições de peças deverão ser efetuadas por um técnico qualificado!

- Se o interruptor de proteção contra sobrecargas incorporado na máquina de cortar relva for ativado frequentemente, contacte o centro de apoio ao cliente da EGO ou o centro de apoio ao cliente da EGO mais próximo de si.
- Não lave a máquina de cortar relva com uma mangueira. Evite que entre água no motor e nas ligações elétricas.
- Retire a chave e guarde a máquina de cortar relva desligada no interior quando não em uso. Deixe o motor arrefecer antes de guardar em qualquer local fechado. A máquina de cortar relva deve ser guardada num local seco e alto, fora do alcance das crianças.
- Ao proceder à reparação, utilize apenas peças sobresselentes idênticas às listadas neste manual. A utilização de peças que não vão de encontro às especificações do equipamento original pode dar origem a um desempenho inadequado e comprometer a segurança.
- Retire ou desligue a bateria antes de reparar, limpar ou retirar material da máquina de cortar relva.
- Siga as instruções quanto à mudança de acessórios.
- Mantenha as pegas secas, limpas e sem óleo ou gordura.
- Para reduzir o perigo de incêndio, mantenha a cobertura do motor sem relva, folhas ou montes de resíduos acumulados.
- Verifique os parafusos da lâmina e da estrutura do motor a intervalos frequentes quanto ao devido aperto. Inspecione também visualmente a lâmina quanto a danos (ex: Dobras, rachas e desgaste). Substitua a lâmina apenas por uma lâmina de substituição idêntica, listada neste manual.

- Proceda à manutenção cuidadosa da sua máquina de cortar relva - Mantenha a lâmina da máquina de cortar relva afiada e limpa, para um melhor desempenho e mais segurança. As lâminas da máquina estão afiadas e podem cortar. Embalhe a lâmina ou use luvas e tenha muito cuidado quando proceder à sua manutenção.
- Nunca retire nem altere os dispositivos de segurança. Verifique regularmente o seu funcionamento correto. Nunca faça nada que interfira com a função prevista de um dispositivo de segurança, ou para reduzir a proteção fornecida por um dispositivo de segurança.
- Desligue sempre o motor antes de fazer quaisquer ajustes numa roda ou o ajuste da altura de corte.
- Após bater num objeto estranho, pare o motor, retire a chave e inspecione cuidadosamente a máquina de cortar relva quanto a danos. Repare os danos antes de utilizar a máquina de cortar relva.
- Mantenha ou substitua as etiquetas de segurança e instruções, conforme necessário. Contacte o centro de apoio ao cliente da EGO, ou o centro de reparação da EGO mais próximo de si. As reparações ou substituições de peças deverão ser efetuadas por um técnico qualificado!
- **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.** Consulte com frequência e utilize estas instruções para instruir outras pessoas sobre a forma de utilizar este equipamento. Se emprestar este aparelho, entregue também as instruções, para evitar uma má utilização do produto e possíveis lesões.

#### UTILIZAÇÃO E CUIDADOS COM A BATERIA

- Para preservar os recursos naturais, recicle ou elimine as baterias de um modo adequado. Este produto contém baterias de ião de lítio. As leis locais ou nacionais proíbem a eliminação de baterias de ião de lítio juntamente com o lixo doméstico comum. Consulte as autoridades locais quanto ao modo de reciclar e/ou eliminar corretamente.
- Ao retirar a bateria para ser eliminada ou reciclada, cubra os terminais da bateria com uma fita adesiva resistente. Não tente destruir ou desmontar a bateria, nem retirar algum dos seus componentes. As baterias de ião de lítio têm de ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Além disso, nunca toque em qualquer dos terminais com objetos de metal ou com o corpo, pois isso pode causar um curto-circuito. Mantenha-se afastado das crianças. Se não seguir estes avisos de segurança, pode originar um incêndio e/ou lesões sérias.

- **SOB CONDIÇÕES ABUSIVAS, PODE SER EJETADO LÍQUIDO DA BATERIA. EVITE O CONTACTO. SE OCORRER CONTACTO ACIDENTAL, LAVE COM ÁGUA. SE O LÍQUIDO ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS, PROCURE AJUDA MÉDICA.** O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

## ESPECIFICAÇÕES

Número do modelo	LM2120E	LM2120E-SP
Sistema autopropulsor	Não	Sim
Tensão	56 V 	56 V 
Velocidade sem carga	2800 /min	2800 /min
Altura de corte	28-94 mm	28-94 mm
Temperatura de funcionamento recomendada:	0°C-40°C	0°C-40°C
Temperatura de armazenamento recomendada:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Posições da altura de corte	6	6
Tamanho da cobertura	53 cm	53 cm
Largura de corte	52 cm	52 cm
Volume do saco de recolha da relva	70 L	70 L
Peso da máquina de cortar relva (sem a bateria)	22,10 kg	24,55 kg
Modelo da lâmina	AB2101	AB2101
Nível de potência do som medido $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Nível da pressão do som no ouvido do operador $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Nível de potência do som garantido $L_{WA}$ (de acordo com 2000/14/CE)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibração $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Pega esquerda $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Pega direita $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Travão da lâmina	Sim	Sim

- O valor total declarado da vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar duas ferramentas;
- O valor total declarado da vibração também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

**AVISO:** A emissão de vibrações durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado em que a ferramenta é usada. De modo a proteger o utilizador, este deverá utilizar luvas e proteção auditiva nas condições atuais de utilização.

## LISTA DE PEÇAS

PT

NOME DA PEÇA	QUANTIDADE
Máquina de cortar relva	1
Saco de recolha da relva	1
Estrutura do saco de recolha da relva	1
Inserção de adubar	1
Chave de segurança	2
Manual do utilizador	1

## DESCRIÇÃO

### CONHEÇA A SUA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (Fig. A, B, e C)

1. Botão de segurança
2. Gatilho autopropulsor
3. Braçadeira de fixação da pega
4. Porta de descarga traseira
5. Pega traseira
6. Tampa da bateria
7. Luzes LED
8. Pega dianteira
9. Roda dianteira
10. Alavanca de ajuste de altura de corte
11. Cobertura da máquina de cortar relva
12. Roda traseira
13. Saco de recolha da relva
14. Alavanca de ajuste rápido
15. Calha lateral
16. Alavanca de controlo de velocidade do autopropulsor
17. Interruptor de asa (alavanca do interruptor)
18. Pega
19. Inserção de adubar
20. Suporte para armazenamento vertical
21. Proteção posterior
22. Botão de ligação das luzes LED
23. Indicador da energia

## FUNCIONAMENTO

### MONTAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA

- 1) Faça deslizar o saco de recolha da relva para a estrutura (Fig. D).
- 2) Monte os clipe superiores na estrutura (Fig. E) e, em seguida, monte os dois clipe laterais. Por fim, monte o clipe inferior.
- 3) O saco de recolha da relva completamente montado é apresentado na Fig. F.

**AVISO:** Numa utilização normal, o material do saco está sujeito a desgaste. Para reduzir o risco de fermentos, inspecione frequentemente o conjunto do saco e substitua-o se houver sinais de desgaste ou de deterioração. Utilize apenas sacos de recolha da relva fabricados para esta máquina de cortar relva.

### AJUSTAR A PEGA DESDOBRÁVEL

**⚠ AVISO:** Não tente ligar a máquina de cortar relva até que a pega esteja bloqueada numa das três posições de funcionamento predefinidas (POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO SUPERIOR, POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INTERMÉDIA e POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INFERIOR).

A sua máquina de cortar relva é enviada com a pega na posição compacta, POSIÇÃO DE ARMAZENAMENTO BLOQUEADA (Fig. G).

- 1) Prima e mantenha premida a alavanca de ajuste rápido para libertar a pega da POSIÇÃO BLOQUEADA DE ARMAZENAMENTO. (Fig. H-1).
- 2) Comece por levantar a pega da sua posição dobrada e, em seguida, liberte a alavanca. Rode suavemente a pega para cima até ouvir e sentir a caivilha de fixação a fixar numa de diferentes posições conforme indicado na Fig. H.
  - POSIÇÃO DE FIXAÇÃO/REMOÇÃO DO SACO DE RECOLHA DA RELVA (Fig. H-2).
  - POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO SUPERIOR (Fig. H-3).
  - POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INTERMÉDIA (Fig. H-4).
  - POSIÇÃO DE FUNCIONAMENTO INFERIOR (Fig. H-5).

### FIXAR/RETIRAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA/ INSERÇÃO DE ADUBAR

**⚠ AVISO:** Nunca faça qualquer ajuste na máquina de cortar relva sem desligar primeiro o motor e retirar a chave de segurança e esperar que a lâmina para de rodar.

**AVISO:** Fixe quaisquer acessórios à máquina de cortar relva antes de cortar a relva.

■ **Para fixar/retirar o saco de recolha da relva (Fig. I)**

**AVISO:** Retire a inserção de adubar pré-instalada na máquina de cortar relva antes de fixar o saco de recolha da relva na máquina de cortar relva.

■ **Para fixar/retirar a inserção de adubar (Fig. J)**

**AJUSTAR A ALTURA DE CORTE (Fig. K)**

**AVISO:** Mantenha os pés afastados da cobertura quando ajustar a altura. A máquina de cortar relva pode ser definida para 5 alturas de corte entre 28 mm e 94 mm. Escolha a altura de corte adequada de acordo com os tipos e condições da relva.

**AVISO:** Quando mover a ferramenta, certifique-se de que a altura de corte está ajustada para a posição 3 ou superior. Se não o fizer, pode dar origem a danos na lâmina.

**FIXAR/RETIRAR A BATERIA (Fig. L)**

**CARREGUE ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO.**

**AVISO:** Se alguma peça estiver partida ou em falta, não tente fixar a bateria na máquina de cortar relva nem utilizar a máquina até que as peças partidas ou em falta sejam substituídas. Se não o fizer, pode dar origem a ferimentos graves.

■ **Para fixar**

Empurre a bateria para o compartimento da bateria até ouvir um "clique".

■ **Para retirar**

Prima o botão de libertação da bateria no compartimento da bateria.

Fig. L descrição das peças apresentada abaixo:

L-1	Ranhura da chave de segurança
L-2	Chave de segurança
L-3	Botão de libertação da bateria

**AVISO:** Certifique-se de que a aba na máquina de cortar relva fica fixa, e que a bateria também fica fixa na máquina de cortar relva antes de começar a utilização.

**LIGAR/DESLIGAR A MÁQUINA DE CORTAR RELVA**

**AVISO:** O funcionamento de qualquer máquina de cortar relva pode dar origem ao ressalto de quaisquer objetos estranhos que podem ser atirados para os olhos, podendo dar origem a sérias lesões óticas. Utilize sempre óculos de segurança enquanto utiliza a máquina de cortar relva ou enquanto efetua quaisquer ajustes ou reparações.

**AVISO:** Não utilize a máquina de cortar relva à chuva.

**AVISO:** Certifique-se de que outras pessoas e animais permanecem a, pelo menos, 30m da máquina de cortar relva durante a utilização.

**AVISO:** A lâmina continua a rodar durante alguns segundos após a máquina de cortar relva ser desligada. Deixe o motor/lâmina pararem por completo antes de voltar a ligar. Não ligue e desligue rapidamente a máquina de cortar relva.

**NOTA:** O motor não liga, a não ser que:

- A pega está fixada numa de duas posições de funcionamento
- As calhas laterais estão completamente estendidas (Fig. M).
- Ambas as braçadeiras verdes de fixação da pega estejam bem fechadas (Fig. N).

**CUIDADO:** Não tente anular o funcionamento do botão de segurança nem do interruptor de asa.

**Para ligar (Fig. P)**

- 1) Fixe a bateria na máquina de cortar relva, insira a chave de segurança na ranhura de segurança e feche a tampa da bateria (Fig. L).
- 2) De acordo com a Fig. O, prima o botão de segurança.
- 3) Com o botão de segurança premido, puxe o interruptor de asa para cima para a pega e liberte o botão de segurança.

**Para parar (Fig. Q)**

1. Liberte o interruptor de asa.
- 2) O travão elétrico do mecanismo de travagem automática vai parar a rotação da lâmina no espaço de 3 segundos após libertar o interruptor de asa.

**SISTEMA AUTOPROPULSOR DE VELOCIDADE VARIÁVEL**

A máquina de cortar relva LM2120E-SP está equipada com capacidade de autopropulsor de velocidade variável. Este sistema é independente do interruptor Ligar/Desligar lâmina; não depende da rotação da lâmina.

Para colocar em funcionamento o sistema sem rotação da lâmina, puxe o gatilho autopropulsor para a pega.

Para desligar o autopropulsor, liberte o gatilho do autopropulsor.

O sistema possui velocidade variável. Para aumentar a velocidade, move a alavanca de controlo de velocidade do autopropulsor para a frente. Para diminuir a velocidade, move a alavanca de controlo de velocidade do autopropulsor para trás (Fig. R).

**Para colocar em funcionamento com a lâmina de rotação para cortar:**

1. Ligue a máquina de cortar relva.

2. Enquanto mantém o interruptor de asa contra a pega com a mão esquerda, puxe o gatilho autopropulsor para a pega com a mão direita.
3. Mantenha o interruptor de asa e o gatilho autopropulsor simultaneamente contra a pega com a mão direita e utilize a mão esquerda para ajustar a alavanca de controlo de velocidade do autopropulsor para escolher a velocidade desejada.

**PT**

**AVISO:** Durante o corte, pode ser mais fácil cortar em torno de um objeto, como uma árvore ou planta, com o autopropulsor desligado.

**A AVISO:** Para reduzir o risco de ferimento, nunca tente ignorar o funcionamento do interruptor ou sistema autopropulsor. Utilize o autopropulsor apenas para o fim a que se destina.

#### LUZES DE TRABALHO LED NA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (Fig. A-7)

Prima o interruptor (Fig. C-22) para ligar/desligar as luzes de trabalho LED na dianteira do compartimento de bateria.

#### INDICADOR DA ENERGIA NA MÁQUINA DE CORTAR RELVA (Fig. S)

A máquina de cortar relva vem equipada com um indicador da energia, para indicar o estado de carga da bateria e o estado de funcionamento da máquina de cortar relva. O indicador da energia acende quando a lâmina estiver a rodar ou quando as luzes de funcionamento LED acenderem.

Indicador da energia na máquina de cortar relva	Significado	Ação
Verde brilhante	A máquina de cortar relva está a funcionar corretamente; a bateria tem, pelo menos, 15% da carga	N/A
Vermelho brilhante	Bateria fraca	Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria
Vermelho a piscar	A bateria está quase gasta	Pare a máquina de cortar relva e recarregue a bateria
Cor-de-laranja brilhante	A máquina de cortar relva ou a bateria sobreaqueceu	Retire a bateria da máquina de cortar relva, leve-a para a sombra e deixe arrefecer durante, pelo menos, 15 minutos

Cor-de-laranja a piscar	A máquina de cortar relva está sobrecarregada	Abrande o ritmo ou levante a altura de corte para diminuir a carga
-------------------------	---	--

#### PROTEÇÃO CONTRA SOBRECARGA DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

Para evitar condições de sobrecarga, não tente cortar demasiada relva de uma vez. Abrande o ritmo de corte ou aumente a altura de corte.

A sua máquina de cortar relva possui um circuito de proteção contra sobrecargas incorporado. Quando a máquina de cortar relva estiver sobrecarregada, o motor para e o indicador da energia na máquina pisca a cor-de-laranja. Retire a bateria da máquina de cortar relva. Verifique se a relva foi recolhida sob a cobertura e limpe-a se necessário. Depois instale a bateria e reinicie a máquina de cortar relva.

#### PROTEÇÃO CONTRA ALTA TEMPERATURA DA BATERIA

A bateria gera calor durante o funcionamento. O calor dissipase mais lentamente com tempo quente. Se a temperatura da bateria exceder os 70 °C durante o funcionamento, o circuito de proteção desliga imediatamente a máquina de cortar relva para proteger a bateria de danos. O indicador da energia na máquina de cortar relva brilha a cor-de-laranja.

Liberte a pega de asa, espere que a bateria arrefeça até cerca de 67 °C, depois volte a ligar a máquina de cortar relva.

#### MANUTENÇÃO

**A AVISO:** Para evitar lesões pessoais sérias, retire sempre a chave de segurança da máquina de cortar relva antes de limpar, efetuar qualquer manutenção ou transportar a máquina de cortar relva.

**A AVISO:** Quando fizer reparações, utilize apenas peças sobressalentes idênticas. A utilização de outras peças pode criar um perigo ou provocar danos no produto. Para assegurar a segurança e bom funcionamento, todas as reparações e substituições deverão ser efetuadas por um técnico de reparação qualificado.

#### LIMPEZA DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

A parte inferior da cobertura da máquina de cortar relva deve ser limpa após cada utilização, pois os restos de relva, folhas, sujidades e outros resíduos podem ficar acumulados.

Retire quaisquer resíduos de relva e de folhas no eixo motriz e em redor deste (apenas LM2120E-SP) e da ventoinha do motor (não utilize água). Limpe a máquina de cortar relva com um pano humedecido.

## RETIRAR/INSTALAR A LÂMINA

**Aviso:** Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efetuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva. Retire sempre a bateria quando reparar ou transportar a máquina de cortar relva.

### ■ Para retirar a lâmina

Siga a Fig. T.

**Aviso:** Se o parafuso rodar com o eixo do motor ao soltar o parafuso, rode a ventoinha manualmente para alinhar os orifícios de passagem com a ventoinha com os orifícios na lâmina e coloque outra haste metálica nos orifícios alinhados (Fig. U).

### ■ Para instalar a lâmina

Na sequência de montagem na Fig. V, com a lâmina da ventoinha voltada para a cobertura e o lado impresso da lâmina voltado para fora, alinhe os orifícios de passagem na ventoinha com os orifícios na lâmina (Fig. W) e, depois, aperte a lâmina como apresentado na Fig. X.

Fig. U e V descrição das peças apresentada abaixo:

U-1	Estabilizador 1	V-2	Rebordo interior
U-2	Estabilizador 2	V-3	Lâmina
U-3	Chave de 14 mm	V-4	Rebordo exterior
V-1	Ventoinha	V-5	Parafuso

**Aviso:** O binário recomendado para aperto do parafuso da lâmina é de 49-59Nm.

## ARMAZENAMENTO DA MÁQUINA DE CORTAR RELVA

- Retire a bateria da máquina de cortar relva e armazene num local fresco, seco e limpo. Não guarde perto de materiais corrosivos, como fertilizante ou sal grosso.
- Armazene a máquina de cortar relva num espaço coberto e fechado, fresco e seco, e fora do alcance das crianças.
- Não cubra a máquina de cortar relva com um plástico sólido. As coberturas de plástico prendem a humidade em volta da máquina de cortar relva, provocando corrosão e ferrugem.
- A máquina de cortar relva pode ser armazenada na vertical ou na horizontal (Fig. Y).

**Aviso:** Se a máquina de cortar relva começar a inclinar-se, isso pode dar origem a danos na máquina ou ferimentos pessoais. Mantenha sempre a máquina de cortar relva estável e fora do alcance de crianças quando estiver na vertical. Se possível, deite-a para armazenamento.

## Proteção do ambiente



Não elimine o equipamento elétrico, o carregador da bateria e as baterias/ baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum!

De acordo com a norma europeia 2002/19/UE, o equipamento elétrico e eletrónico que deixe de ser usado e de acordo com a norma europeia 2006/66/CE, as baterias gastas ou defeituosas têm de ser recolhidas em separado.

Se os equipamentos elétricos forem eliminados em aterros ou lixeiras, substâncias perigosas podem vaziar para os lençóis freáticos e entrar na cadeia de alimentação, danificando a sua saúde e bem-estar.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

**A AVISO:** Retire sempre a chave de segurança e a bateria ao efetuar a manutenção ou transportar a máquina de cortar relva. Proteja sempre as suas mãos usando luvas resistentes ou embrulhando as extremidades de corte com trapos ou com outros materiais quando efetuar qualquer manutenção na lâmina da máquina de cortar relva.

PT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de cortar relva não liga	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A bateria está gasta.</li><li>■ A bateria não está montada no local do compartimento da bateria.</li><li>■ A bateria ou circuito da máquina de cortar relva está demasiado quente. (O indicador da energia na máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja durante 10 segundos)</li><li>■ As calhas laterais não estão esticadas ao máximo e as braçadeiras não estão bloqueadas na respectiva posição.</li><li>■ A pega não está fixada a uma das duas posições de funcionamento.</li><li>■ A cobertura da máquina de cortar relva está obstruída com relva e resíduos.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Carregue a bateria.</li><li>■ Fixe a bateria na máquina de cortar relva e pressione até ouvir um clique.</li><li>■ Deixe a bateria ou a máquina de cortar relva arrefecer até que a temperatura desça abaixo dos 67 °C.</li><li>■ Estique por completo a pega e fixe ambas as braçadeiras.</li><li>■ Ajuste a pega numa das duas posições de funcionamento.</li><li>■ Limpe a cobertura da máquina de cortar relva e certifique-se de que a lâmina gira livremente.</li></ul>
A máquina de cortar relva corta de um modo pouco uniforme	<ul style="list-style-type: none"><li>■ A lâmina não está afiada.</li><li>■ A altura de corte não foi definida corretamente.</li><li>■ A lâmina foi montada incorretamente.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Afie ou substitua a lâmina.</li><li>■ Levante a cobertura para uma altura de corte superior.</li><li>■ Volte a montar a lâmina, tendo em conta a secção "INSTALAR A LÂMINA" neste manual.</li></ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de cortar relva para enquanto corta relva	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A bateria está gasta.</li> <li>■ A máquina de cortar relva está em sobrecarga.</li> <li>■ A cobertura da máquina de cortar relva está obstruída com relva e resíduos.</li> <li>■ A bateria ou circuito da máquina de cortar relva está demasiado quente. (O indicador da energia na máquina de cortar relva acende a cor-de-laranja durante 10 segundos.)</li> <li>■ A calha lateral está um pouco retraída pela força aplicada na pega.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Carregue a bateria.</li> <li>■ Aumente a altura de corte ou abrande enquanto corta relva.</li> <li>■ Elimine a obstrução na cobertura da máquina de cortar relva. Aumente a altura de corte ou corte de um modo mais estreito.</li> <li>■ Deixe a bateria ou a máquina de cortar relva arrefecer até que a temperatura desça abaixo dos 67 °C.</li> <li>■ Desbloqueie as braçadeiras. Estique por completo as calhas laterais e volte a fixar as braçadeiras.</li> </ul>
A máquina de cortar relva não aduba corretamente	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Existe relva molhada colada na parte inferior da cobertura.</li> <li>■ A máquina de cortar relva está definida para cortar demasiada relva de uma única vez.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Espere que a relva seque antes de cortar.</li> <li>■ Levante a cobertura para uma altura de corte superior.</li> </ul>
Há muita vibração	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A lâmina de corte está solta.</li> <li>■ A lâmina de corte está desequilibrada.</li> <li>■ A lâmina de corte está dobrada.</li> <li>■ O eixo do motor está dobrado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aperte o parafuso da lâmina.</li> <li>■ Equilibre a lâmina, tendo em conta as instruções.</li> <li>■ Substitua a lâmina.</li> <li>■ Contacte o centro de reparação.</li> </ul>
As braçadeiras de fixação da pega não podem ser fechadas na respetiva posição.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ As calhas laterais não estão esticadas por completo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estique por completo as calhas laterais e volte a fixar as braçadeiras.</li> </ul>

## GARANTIA

### POLÍTICA DE GARANTIA EGO

Visite o website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) para os termos e condições completos da política de garantia da EGO.

## LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI!



### LEGGERE IL MANUALE DI ISTRUZIONI

IT

**AVVERTENZA!** Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

**Uso previsto e uso improprio:** il prodotto è destinato al taglio dell'erba esclusivamente in giardini domestici. Non deve essere usato per tagliare erba particolarmente alta, asciutta o bagnata, come quella dei pascoli, né per triturare foglie. Usare l'apparecchio esclusivamente per gli scopi previsti. Altri utilizzi sono da considerarsi uso improprio.

## SIMBOLI DI SICUREZZA

Lo scopo dei simboli di sicurezza è attirare l'attenzione dell'operatore su possibili pericoli. I simboli di sicurezza e le relative spiegazioni richiedono la massima attenzione e comprensione da parte dell'operatore. Le avvertenze espresse dai simboli, da sole, non eliminano tutti i rischi. Le istruzioni e le avvertenze non sostituiscono le adeguate misure di prevenzione contro gli incidenti.

**AVVERTENZA!** Accertarsi di aver letto e compreso tutte le istruzioni di sicurezza in questo manuale, inclusi tutti i simboli di avvertenza come "**PERICOLO**", "**AVVERTENZA**" e "**ATTENZIONE**", prima di usare questo apparecchio. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni elencate di seguito comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o lesioni gravi.

## SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

**AVVERTENZA DI SICUREZZA:** Indica **PERICOLO**, **AVVERTENZA** o **ATTENZIONE**. Può essere usato in combinazione con altri simboli.

**AVVERTENZA!** L'uso di apparecchi elettrici può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre occhiali protettivi o occhiali di sicurezza con protezioni laterali e, se necessario, una maschera facciale. Si consiglia di indossare una maschera di sicurezza con ampio campo visivo sopra gli occhiali o gli occhiali di sicurezza standard con protezioni laterali.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questa pagina illustra e descrive i simboli di sicurezza che possono comparire sul prodotto. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni sull'apparecchio prima di tentare di assemblarlo e ripararlo.

	Avvertenza di sicurezza	Precauzioni relative alla sicurezza dell'operatore.
	Leggere il manuale di istruzioni	Per ridurre il rischio di infortunio, l'utente deve leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di usare questo prodotto.
	Fare attenzione alle lame affilate	Le lame continuano a ruotare dopo lo spegnimento del motore - Rimuovere la batteria prima delle operazioni di manutenzione. Spegnere e rimuovere il gruppo batteria prima di effettuare operazioni di regolazione o pulizia.
	Tenere lontane le altre persone	Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 30m di distanza dal tosaerba quando è in funzione.
	Tieni i piedi e la mano lontani	Tieni i piedi e la mano lontani
	CE	Questo prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.
	WEEE	I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Portarli presso un centro di riciclaggio autorizzato.
	Rumore	Livello di potenza sonora garantito. Emissione di rumore nell'ambiente conforme alla direttiva dell'Unione europea.

IPX4	Simbolo IP	Protezione contro l'ingresso di acqua di livello 4
V	Volt	Voltaggio
A	Ampere	Corrente
Hz	Hertz	Frequenza (cicli al secondo)
W	Watt	Potenza
min	Minuti	Tempo
~	Corrente alternata	Tipo di corrente
—	Corrente continua	Tipo o caratteristica della corrente
$n_0$	Velocità a vuoto	Velocità di rotazione, senza carico
... /min	Al minuto	Rotazioni al minuto

## AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI A TUTTI GLI UTENSILI ELETTRICI

**AVVERTENZA! LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE DI SICUREZZA, LE ISTRUZIONI, LE ILLUSTRAZIONI E LE SPECIFICHE FORNITE INSIEME A QUESTO UTENSILE ELETTRICO.** Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

**CONSERVARE TUTTE LE AVVERTENZE E LE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO.**

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

### SICUREZZA DELL'AREA DI LAVORO

- **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** Aree ingombre e ombreggiate favoriscono gli incidenti.
- **Non usare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- **Durante l'uso dell'utensile elettrico, tenere a distanza i bambini e le persone presenti.** Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.

### SICUREZZA ELETTRICA

- **Le spine degli utensili elettrici devono essere adatte al tipo di presa.** Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori con gli utensili

**elettrici dotati di messa a terra (collegati a massa).** Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scossa elettrica.

- **Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, radiatori, fornelli elettrici e frigoriferi.** Il rischio di scossa elettrica aumenta se il proprio corpo è collegato a terra.
- **Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità.** L'infiltrazione di acqua all'interno di un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Non utilizzare il cavo in modo improprio.** Non usare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico dalla presa di corrente. Tenere il cavo al riparo da calore, olio, bordi taglienti o parti in movimento. La presenza di cavi danneggiati o aggrovigliati aumenta il rischio di scossa elettrica.
- **Durante l'uso di un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga idonea per ambienti esterni.** L'uso di un cavo idoneo riduce il rischio di scossa elettrica.
- **Se è necessario lavorare in un luogo umido, utilizzare un circuito elettrico dotato di interruttore differenziale (RCD).** L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di scossa elettrica.

### SICUREZZA PERSONALE

- **Durante l'uso di un utensile elettrico, prestare sempre la massima attenzione e utilizzare il buon senso.** Non usare un utensile elettrico se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un solo attimo di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico può provocare gravi infortuni.
- **Indossare dispositivi di protezione individuale.** **Indossare sempre occhiali di protezione.** I dispositivi di protezione individuali come maschere antipolvere, calzature antiscivolo, caschi e cuffie per le orecchie, se utilizzati quando le circostanze lo richiedono, riducono il rischio di infortuni.
- **Prevenire l'avvio accidentale.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di sollevare, trasportare o collegare l'utensile elettrico alla presa di corrente e/o alla batteria. Per ridurre il rischio di incidenti, non trasportare gli utensili elettrici tenendo le dita sull'interruttore e non collegarli alla presa di corrente se l'interruttore è in posizione di accensione.
- **Rimuovere eventuali chiavi di serraggio prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave di serraggio rimasta inserita in un elemento mobile dell'utensile elettrico può provocare infortuni.

- **Non allungarsi eccessivamente.** Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni instabili. Ciò assicura un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- **Vestirsi adeguatamente.** Non indossare indumenti ampi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e le mani lontano dalle parti mobili. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.
- **Se sono presenti dispositivi di aspirazione e trattamento delle polveri, assicurarsi che siano collegati e usati correttamente.** Tali dispositivi possono ridurre i rischi legati alle polveri.
- **Non lasciare che la familiarità con l'apparecchio (derivata da un uso frequente) abbassi il livello di attenzione.** Anche una minima distrazione può causare gravi infortuni.

#### USO E MANUTENZIONE DELL'UTENSILE ELETTRICO

- **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile più adatto al lavoro da svolgere.** L'utensile elettrico è più sicuro ed efficace se utilizzato alla velocità per la quale è stato progettato.
- **Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non può essere controllato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
- **Scollegare l'utensile elettrico dalla presa di corrente e/o dal gruppo batteria prima di regolarlo, riporlo o sostituire gli accessori.** Tale misura di sicurezza riduce il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.
- **Riporre gli utensili elettrici fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone non competenti.
- **Mantenere gli utensili elettrici e gli accessori in buono stato.** Verificare che le parti mobili non siano disallineate o piegate, che i componenti non siano danneggiati e che non siano presenti altri problemi che potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, fare riparare l'utensile elettrico prima di usarlo. Molti incidenti sono dovuti a una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- **Mantenere gli utensili di taglio puliti e affilati.** Gli utensili di taglio mantenuti puliti e affilati hanno meno probabilità di subire malfunzionamenti e sono più facili da controllare.

■ **Usare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte ecc. conformemente a queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni dell'area di lavoro e del tipo di lavoro da svolgere.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle per cui è progettato può comportare situazioni di pericolo.

■ **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio o grasso.** Impugnature e superfici di presa scivolose non garantiscono l'uso sicuro e/o il controllo dell'utensile.

#### USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- **Ricaricare la batteria esclusivamente con il caricabatteria specificato dal costruttore.** Un caricabatteria adatto a un tipo di gruppo batteria può comportare il rischio di incendio se usato con un altro gruppo batteria.
- **Usare esclusivamente gruppi batteria progettati specificamente per questo utensile elettrico.** L'uso di altri gruppi batteria comporta il rischio di incendio e infortunio.
- **Quando il gruppo batteria non è in uso, tenerlo lontano da piccoli oggetti metallici, ad esempio graffette, monete, chiavi, chiodi, viti ecc. poiché potrebbero creare un collegamento tra i due terminali.** Il cortocircuito dei terminali della batteria comporta il rischio di incendio o ustioni.
- **L'utilizzo improprio dell'utensile elettrico può causare fuoruscite di liquido dalla batteria: evitare il contatto con tale liquido. In caso di contatto accidentale, lavare con acqua.** Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- **Non usare gruppi batteria o utensili danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare comportamenti imprevisti, con il rischio di incendio, esplosione o infortunio.
- **Non esporre il gruppo batteria o l'apparecchio a fiamme o temperature eccessive.** L'esposizione a fiamme o temperature superiori a 130°C comporta il rischio di esplosione.
- **Rispettare tutte le istruzioni relative alla ricarica e non ricaricare il gruppo batteria o l'utensile a temperature diverse da quelle specificate nelle istruzioni.** Una ricarica eseguita in modo improprio o a temperature diverse da quelle specificate può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

## RIPARAZIONI

- **Affidare la riparazione dell'utensile elettrico a tecnici qualificati usando esclusivamente parti di ricambio identiche.** Ciò salvaguarderà la sicurezza dell'utensile elettrico.
- **Non riparare gruppi batteria danneggiati.** La riparazione dei gruppi batteria deve essere effettuata esclusivamente dal fabbricante o da un centro di assistenza autorizzato.

## NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TOSAERBA A BATTERIA

**▲ PERICOLO!** Questo apparecchio è stata costruito per funzionare conformemente alle norme di sicurezza incluse in questo manuale. Come per tutti gli apparecchi elettrici, disattenzione o errori da parte dell'operatore comportano il rischio di lesioni gravi. Questo apparecchio comporta il rischio di lesioni a mani e piedi e di lancio di oggetti. Il mancato rispetto di tutte le istruzioni di sicurezza comporta il rischio di lesioni gravi o mortali.

**▲ AVVERTENZA!** Durante l'uso dei tosaerba a batteria è necessario rispettare alcune elementari norme di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scossa elettrica e infortunio.

### IMPORTANTE

**LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO.  
CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.**

### NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TOSAERBA A BATTERIA

#### ATTENZIONE! NON TOCCARE LA LAMA ROTANTE!

### FORMAZIONE

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzarsi con i comandi e l'uso corretto dell'apparecchio.
- Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini o persone che non hanno letto queste istruzioni. Normative locali possono limitare l'uso in base all'età.
- Non azionare mai l'apparecchio se sono presenti persone, soprattutto bambini, o animali nelle vicinanze.
- L'operatore o utente è responsabile per incidenti o rischi causati ad altre persone o proprietà.

### PREPARAZIONE

- Durante l'uso dell'apparecchio, indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi.
- Non usare l'apparecchio a piedi nudi o indossando

sandali aperti. Non indossare indumenti ampi o con stringhe e lacci.

- Ispezionare accuratamente l'area di lavoro e rimuovere eventuali pietre, rami, cavi, ossi e altri oggetti estranei.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente l'apparecchio per verificare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Se le lame o i bulloni sono usurati o danneggiati, sostituire sempre tutto il gruppo per mantenere l'apparecchio bilanciato. Sostituire le etichette adesive danneggiate o illeggibili.

### FUNZIONAMENTO

- Usare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale.
- Evitare l'uso dell'apparecchio su erba bagnata, se possibile.
- Puntare bene i piedi sui terreni pendenti.
- Camminare e non correre.
- Su terreni pendenti, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso.
- Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione sui terreni pendenti.
- Non usare l'apparecchio se la pendenza del terreno è eccessiva.
- Prestare particolare attenzione quando si inverte la direzione dell'apparecchio o lo si tira verso di sé.
- Bloccare le lame se è necessario inclinare l'apparecchio per attraversare superfici non erbose o durante il trasporto da/verso l'area di lavoro.
- Non usare l'apparecchio se i dispositivi di protezione sono danneggiati o mancanti, ad esempio se manca il deflettore e/o il sacco raccoglierba.
- Accendere il motore conformemente alle istruzioni e tenendo i piedi lontani dalle lame.
- Non inclinare l'apparecchio quando si accende il motore, a meno che non sia espressamente indicato. In tal caso, non inclinare l'apparecchio più dello stretto necessario e sollevare solo la parte distante dall'operatore. Assicurarsi sempre che entrambe le mani siano in posizione operativa prima di riportare l'apparecchio sul terreno. Non avviare l'apparecchio stando davanti all'apertura di scarico.
- Non posizionare mani o piedi in prossimità o sotto le parti mobili. Nel caso di tosaerba rotativi, tenersi sempre distanti dalle aperture di scarico.
- Non sollevare o trasportare l'apparecchio quando il motore è in funzione.

- Spegnere e rimuovere il gruppo batteria (o il dispositivo di disattivazione) ed accertarsi che le parti mobili siano completamente ferme prima di regolare o pulire l'apparecchio e:
  - prima di lasciare l'apparecchio incustodito;
  - prima di eliminare un'ostruzione o liberare lo scivolo di scarico;
  - prima di controllare, pulire o eseguire lavori sull'apparecchio;
  - dopo aver urtato un oggetto estraneo (ispezionare l'apparecchio per verificare che non abbia subito danni e ripararlo se necessario).
- In caso di vibrazioni anomale (controllare immediatamente):
  - verificare l'assenza di danni;
  - sostituire o riparare eventuali componenti danneggiati;
  - controllare l'assenza di componenti allentati e serrarli se necessario.

#### MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

- Prestare attenzione durante la regolazione dell'apparecchio per evitare di intrappolare le dita tra le lame rotanti e le parti fisse dell'apparecchio.
- Mantenere serrati tutti i dadi, le viti e i bulloni per garantire che l'apparecchio sia in condizioni operative sicure.
- Controllare frequentemente che il sacco raccoglierba non sia usurato o danneggiato.
- Per motivi di sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
- Le operazioni di pulizia e manutenzione ordinaria non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.
- Manipolare le lame con cautela perché, anche se la batteria è stata collegata o rimossa, le lame possono comunque muoversi.
- Accertarsi di sostituire gli accessori di taglio esclusivamente con ricambi del tipo corretto.

#### SICUREZZA PERSONALE

Possono verificarsi incidenti anche mortali se l'operatore non si accorgesse della presenza di bambini. I bambini sono spesso attratti dal tosaerba e il suo funzionamento e non comprendono i rischi correlati. Non supporre mai che i bambini rimangano dove sono stati visti l'ultima volta.

- Tenere i bambini fuori dall'area di lavoro e sotto la stretta supervisione di un altro adulto responsabile.
- Rimanere sempre vigili e spegnere il tosaerba se un bambino accede all'area di lavoro.
- Prestare particolare attenzione in prossimità di angoli ciechi, porte d'ingresso, cespugli, alberi o altri oggetti che possono

- impedire di accorgersi dell'avvicinamento di un bambino.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Spegnere sempre il tosaerba prima di rimuovere il gruppo batteria. Bloccare le lame se è necessario inclinare l'apparecchio per attraversare superfici non erbose o durante il trasporto da/verso l'area di lavoro.

#### FUNZIONAMENTO

#### FUNZIONAMENTO GENERALE

- Leggere attentamente questo manuale nella sua interezza prima di tentare di assemblare il tosaerba. Leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni riportate sul tosaerba e nel manuale prima dell'uso. Familiarizzarsi con tutti i comandi e l'uso corretto del tosaerba prima dell'uso. Conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro e per acquistare parti di ricambio.
- Usare l'apparecchio appropriato; non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è progettato.
- Non allungarsi eccessivamente; tenere i piedi a contatto con il pavimento e mantenere sempre l'equilibrio .
- Eventuali oggetti colpiti dalla lama del tosaerba possono causare lesioni gravi. Ispezionare attentamente il prato e rimuovere tutti gli oggetti estranei prima di usare l'apparecchio.
- Prima e durante l'uso dell'apparecchio in retromarcia, guardare dietro di sé e verso il basso per verificare l'assenza di bambini piccoli e altre persone.
- Il tosaerba non è un giocattolo. Pertanto, è necessario prestare estrema attenzione in ogni momento. Questo apparecchio è progettato per eseguire una sola funzione: tagliare erba. Non usarlo per altri scopi.
- Non forzare il tosaerba: sarà più efficace e sicuro se usato al regime per cui è stato progettato.
- Prima dell'uso, ispezionare sempre visivamente l'apparecchio per verificare che le lame, i bulloni delle lame e il gruppo di taglio non siano usurati o danneggiati. Se le lame, i bulloni o altri componenti sono usurati o danneggiati, sostituire sempre tutto il gruppo per mantenere l'apparecchio bilanciato. Sostituire le etichette adesive danneggiate o illeggibili.
- Prestare particolare attenzione quando si inverte la direzione dell'apparecchio o lo si tira verso di sé.
- Ispezionare accuratamente l'area in cui verrà usato l'apparecchio. Rimuovere oggetti come pietre, rami, cavi, giocattoli e altri oggetti estranei per non inciamparvi ed evitare che vengano raccolti e lanciati dalla lama. Eventuali oggetti lanciati dall'apparecchio

possono causare lesioni gravi. Pianificare il percorso dell'apparecchio per evitare lo scarico di materiale verso strade, marciapiedi, altre persone, ecc. Inoltre, evitare di scaricare materiale contro pareti o ostruzioni per evitare che il materiale rimbalzi verso l'operatore.

- Per evitare il rischio di contatto con la lama o di lesioni causate da oggetti lanciati dall'apparecchio, rimanere dietro l'impugnatura e tenere bambini, altre persone, assistenti e animali ad almeno 30 m di distanza dal tosaerba quando è in funzione. Arrestare la macchina se un'altra persona accede all'area di lavoro.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza o protettivi durante l'uso dell'apparecchio e durante le operazioni di regolazione o riparazione per evitare lesioni oculari. Eventuali oggetti lanciati verso l'operatore possono causare lesioni gravi agli occhi. Indossare sempre una maschera facciale o antipolvere se l'ambiente è polveroso.
- Vestirsi adeguatamente; non indossare indumenti ampi o gioielli perché possono impigliarsi nelle parti in movimento. Si raccomanda l'uso di guanti in gomma e calzature robuste durante i lavori all'aperto. Indossare robuste calzature di lavoro antiscivolo e pantaloni e magliette aderenti. Si consiglia l'uso di magliette a manica lunga, pantaloni lunghi e calzature con la punta in ferro. Non usare mai il tosaerba a piedi nudi o indossando sandali o calzature scivolose o leggere (ad esempio in tela).
- Non posizionare mani o piedi in prossimità delle parti rotanti o sotto il gruppo di taglio. Il contatto con le lame comporta il rischio di lesioni a mani e piedi.
- Se il coperchio dello scarico è danneggiato o mancante, sussiste il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama o con oggetti lanciati dall'apparecchio.
- Numerosi incidenti sono dovuti al trascinamento del tosaerba sui piedi durante una caduta causata da scivolamenti o inciampamenti. Non appoggiarsi al tosaerba durante la caduta, ma rilasciare immediatamente l'impugnatura.
- Non tirare mai il tosaerba verso di sé mentre si cammina. Se è necessario fare arretrare il tosaerba per liberarlo da un muro o un'ostruzione, guardare preventivamente dietro di sé e in basso per evitare di inciampare, quindi procedere come descritto di seguito.
  - Allontanarsi dal tosaerba fino a stendere completamente le braccia.
  - Accertarsi di essere in equilibrio e con i piedi completamente a contatto con il terreno.
  - Tirare lentamente il tosaerba verso di sé, senza superare metà della distanza.
- Se necessario, ripetere questi passaggi.
- Non usare il tosaerba se si è sotto l'effetto di droghe o alcol.
- Rimanere vigili; prestare attenzione al lavoro che si sta effettuando. Usare il buon senso. Non usare il tosaerba se si è stanchi.
- L'impugnatura di controllo del motore/lama è un dispositivo di sicurezza. Non tentare di manomettere il suo funzionamento per non disattivare il dispositivo di sicurezza ed evitare il rischio di lesioni dovute al contatto con la lama rotante. L'impugnatura di controllo del motore/lama deve essere perfettamente funzionante in entrambe le direzioni e deve ritornare automaticamente alla posizione originale quando viene rilasciata.
- Evitare gli ambienti pericolosi; non usare il tosaerba in ambienti umidi o bagnati.
- Non usare l'apparecchio sotto la pioggia.
- Mantenere sempre i piedi a contatto con il terreno. Scivolamenti e cadute possono causare lesioni gravi. Se si percepisce l'imminente perdita di equilibrio, rilasciare immediatamente l'impugnatura di controllo del motore/lama; la lama smetterà di ruotare entro tre secondi.
- Arrestare la lama durante l'attraversamento di strade, vialetti o sentieri in ghiaia.
- Se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo, arrestare il motore e individuare immediatamente la causa. La vibrazione è generalmente sintomo di un problema.
  - Verificare l'assenza di danni.
  - Sostituire o riparare eventuali componenti danneggiati.
  - Controllare e serrare eventuali parti allentate.
  - Non usare mai il tosaerba senza il paraspruzzi posteriore, lo sportello dello scarico, il sacco raccoglierba, l'accessorio per pacciamatura, lo scivolo di scarico laterale, l'impugnatura di controllo del motore/lama o altri dispositivi di sicurezza correttamente posizionati e funzionanti. Non usare il tosaerba con dispositivi di sicurezza danneggiati per evitare il rischio di lesioni.
- In caso di situazioni non contemplate in questo manuale, agire con cautela e usare il buon senso. Contattare il centro di assistenza EGO per assistenza.
- Usare l'apparecchio esclusivamente con i gruppi batteria e caricabatteria elencati di seguito.

GRUPPO BATTERIA	CARICABATTERIA
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Il gruppo batteria deve essere rimosso dall'apparecchio prima che sia smaltito.
- La batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

#### USO SU TERRENI PENDENTI

I terreni pendenti hanno un ruolo primario negli incidenti relativi a scivolamenti e cadute, che comportano il rischio di lesioni gravi. Puntare bene i piedi sui terreni pendenti. I lavori su terreni pendenti richiedono estrema cautela. Se si percepisce insicurezza su un terreno pendente, non usare l'apparecchio.

#### Da fare:

- Su terreni pendenti, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione sui terreni pendenti.
- Prestare attenzione a buche, solchi, pietre, oggetti nascosti o protuberanze che possono causare scivolamenti o cadute. L'erba alta può nascondere eventuali ostacoli.

#### Da evitare:

- Non usare il tosaerba in prossimità di discese ripide, fossi o argini per evitare di perdere l'equilibrio e cadere.
- Non usare l'apparecchio su terreni con pendenza superiore a 15 gradi.
- Non usare l'apparecchio sull'erba bagnata. Le superfici scivolose comportano il rischio di caduta.

#### RIPARAZIONE

**AVVERTENZA!** I componenti del sacco raccoglierba, il coperchio dello scarico, lo scivolo di scarico laterale, l'accessorio per pacciarmatura e il paraspruzzi posteriore sono soggetti a usura e danni e al conseguente rischio di lesioni dovute al contatto con le parti in movimento o oggetti lanciati dal tosaerba. Per ragioni di sicurezza, controllare frequentemente tutti i componenti e sostituire immediatamente quelli danneggiati con parti di ricambio identiche, riportate in questo manuale. Contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO più vicino: riparazioni e sostituzioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato!

- Se l'interruttore di protezione contro il sovraccarico integrato nel tosaerba scatta frequentemente, contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO.

- Non pulire l'apparecchio con tubi per innaffiare; evitare le infiltrazioni d'acqua nel motore e nelle connessioni elettriche.
- Rimuovere la chiave e riporre il tosaerba in interni quando non è in uso. Attendere che il motore si raffreddi prima di riporre l'apparecchio. Conservare il tosaerba in un luogo asciutto, elevato o chiuso a chiave, fuori dalla portata dei bambini.
- Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente le parti di ricambio elencate in questo manuale. L'uso di parti che non soddisfano le specifiche delle parti originali possono compromettere le prestazioni e la sicurezza del tosaerba.
- Rimuovere o scollegare il gruppo batteria prima di riparare, pulire o rimuovere materiale dal tosaerba.
- Seguire le istruzioni relative alla sostituzione degli accessori.
- Tenere le impugnature asciutte, pulite e prive di olio e grasso.
- Per ridurre il rischio di incendio, mantenere il vano motore privo di accumuli di detriti, erba e foglie.
- Controllare a brevi intervalli che la lama e i bulloni di fissaggio del motore siano serrati correttamente. Inoltre, ispezionare visivamente la lama per verificare l'assenza di danni (verificare ad esempio che non sia piegata, incrinata o usurata) Sostituire la lama esclusivamente con una lama di ricambio identica, riportata in questo manuale.
- Mantenere il tosaerba in buono stato - Mantenere le lame affilate e pulite per prestazioni sicure e ottimali. Le lame del tosaerba sono affilate e comportano il rischio di lesioni. Proteggere la lama o indossare guanti e prestare particolare attenzione durante la manutenzione del gruppo di taglio.
- Non rimuovere o alterare i dispositivi di sicurezza. Controllare con regolarità che funzionino correttamente. Non effettuare mai operazioni suscettibili di interferire con la destinazione d'uso di un dispositivo di sicurezza o ridurre il grado di protezione fornito.
- Arrestare sempre il motore prima di regolare una ruota o l'altezza di taglio.
- Dopo aver urtato un oggetto estraneo, arrestare il motore, rimuovere la chiave e ispezionare accuratamente il tosaerba per verificare che non abbia subito danni. Riparare il danno prima di usare il tosaerba.
- Mantenere pulite le etichette operative e di sicurezza e sostituirle se necessario. Contattare il servizio clienti EGO o il centro di assistenza EGO più vicino: riparazioni e sostituzioni devono essere effettuate da un tecnico qualificato!

- CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.** Consultarle frequentemente e usarle per istruire gli altri operatori dell'apparecchio. Se si presta questo apparecchio ad altre persone, allegare anche queste istruzioni per evitare l'uso errato dell'apparecchio e il rischio di infortunio.

## USO E MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

- Per salvaguardare le risorse naturali, riciclare o smaltire le batterie adeguatamente. Questo prodotto contiene batterie agli ioni di litio. Normative locali o nazionali possono vietare lo smaltimento delle batterie agli ioni di litio insieme ai rifiuti indifferenziati. Contattare le autorità competenti per informazioni relative alle opzioni per il riciclo e/o lo smaltimento.
- Dopo la rimozione del gruppo batteria a scopo di smaltimento o riciclo, coprire i terminali del gruppo batteria con del robusto nastro isolante. Non tentare di distruggere o disassemblare il gruppo batteria o di rimuoverne i componenti. Le batterie agli ioni di litio devono essere riciclate o smaltite adeguatamente. Inoltre, non toccare mai i terminali con oggetti metallici e/o parti del corpo per evitare il rischio di cortocircuito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Il mancato rispetto di queste avvertenze comporta il rischio di incendio e/o gravi infortuni.
- L'USO IMPROPRI PUÒ CAUSARE FUORIUSCITE DI LIQUIDO DALLA BATTERIA: EVITARE IL CONTATTO CON TALE LIQUIDO. IN CASO DI CONTATTO ACCIDENTALE, LAVARE CON ACQUA. SE IL LIQUIDO ENTRA A CONTATO CON GLI OCCHI, CONSULTARE UN MEDICO.** Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.

## SPECIFICHE TECNICHE

Numeri modello	LM2120E	LM2120E-SP
Sistema di avanzamento automatico	No	Sì
Voltaggio	56 V 	56 V 
Velocità a vuoto	2800 /min	2800 /min
Altezza di taglio	28-94 mm	28-94 mm
Temperatura di funzionamento raccomandata	0°C-40°C	0°C-40°C
Temperatura di conservazione raccomandata	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Numero di posizioni altezza di taglio	6	6
Dimensioni dell'apparecchio	53 cm	53 cm

Aampiezza di taglio	52 cm	52 cm
Volume del sacco raccoglierba	70 L	70 L
Peso (senza gruppo batteria)	22,10 kg	24,55 kg
Modello della lama	AB2101	AB2101
Livello di potenza sonora misurato $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Livello di pressione sonora a livello dell'orecchio dell'operatore $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Livello di potenza sonora garantito $L_{WA}$ (conformemente a 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibrazioni $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Impugnatura sinistra	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Impugnatura destra	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Freno lama	Si	Si

- Il valore totale di vibrazioni indicato è stato misurato tramite il metodo di collaudo standard e può essere utilizzato per confrontare l'apparecchio con altri prodotti analoghi.
- Il valore totale di vibrazioni indicato può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei livelli di esposizione.

**ATTENZIONE!** L'emissione di vibrazioni durante l'uso effettivo dell'apparecchio può variare rispetto al valore indicato in base a come viene utilizzato l'utensile. Per proteggersi, l'operatore deve indossare guanti e dispositivi di protezione per le orecchie in base alle reali condizioni d'uso.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

DENOMINAZIONE DEL COMPONENTE	QUANTITÀ
Tosaerba	1
Sacco raccoglierba	1
Telaio del sacco raccoglierba	1
Accessorio per pacciamatura	1
Chiave di sicurezza	2
Manuale di istruzioni	1

## DESCRIZIONE

### DESCRIZIONE DEL TOSAERBA (Fig. A, B e C)

1. Pulsante di sicurezza
2. Interruttore di avanzamento automatico
3. Morsetto di bloccaggio dell'impugnatura
4. Sportello scarico posteriore
5. Impugnatura posteriore
6. Coperchio vano batteria
7. Fanali LED
8. Impugnatura anteriore
9. Ruota anteriore
10. Leva regolazione altezza di taglio
11. Unità tosaerba
12. Ruota posteriore
13. Sacco raccoglierba
14. Leva di regolazione rapida
15. Binario laterale
16. Leva di controllo velocità di avanzamento automatico
17. Barra di avviamento (Interruttore a leva)
18. Impugnatura
19. Accessorio per pacciamatura
20. Supporto posizionamento verticale
21. Paraspruzzi posteriore
22. Interruttore fanali LED
23. Spia di carica

## FUNZIONAMENTO

### ASSEMBLAGGIO DEL SACCO RACCOGLIERBA

- 1) Fare scorrere il sacco raccoglierba sul telaio (Fig. D).
- 2) Assemblare i fermagli superiori sul telaio (Fig. E), quindi assemblare i due fermagli laterali. Assemblare per ultimo il fermaglio inferiore.
- 3) Il sacco raccoglierba completamente assemblato è mostrato in Fig. F.

**ATTENZIONE!** In condizioni d'uso normali, il materiale del sacco è soggetto a usura. Per ridurre il rischio di lesioni, ispezionare frequentemente il sacco e sostituirlo se presenta segni di usura o deterioramento. Usare esclusivamente sacchi raccoglierba costruiti per questo tosaerba.

### REGOLAZIONE DELL'IMPUGNATURA PIEGHEVOLE

**AVVERTENZA!** Non tentare di avviare il tosaerba finché l'impugnatura non è stata bloccata in una delle tre posizioni operative predefinite (POSIZIONE OPERATIVA SUPERIORE, POSIZIONE OPERATIVA INTERMEDIA o POSIZIONE OPERATIVA INFERIORE).

Il tosaerba è consegnato con l'impugnatura in POSIZIONE BLOCCATA (Fig. G).

- 1) Tenere premuta la leva di regolazione rapida per sbloccare l'impugnatura dalla POSIZIONE BLOCCATA (Fig. H-1).
  - 2) Sollevare l'impugnatura dalla posizione ripiegata, quindi rilasciare la leva. Ruotare delicatamente l'impugnatura verso l'alto fino a sentire il perno che scatta in una delle diverse posizioni, come illustrato in Fig. H.
- POSIZIONE DI INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL SACCO RACCOGLIERBA (Fig.H-2).
  - POSIZIONE OPERATIVA SUPERIORE (Fig. H-3).
  - POSIZIONE OPERATIVA INTERMEDIA (Fig. H-4).
  - POSIZIONE OPERATIVA INFERIORE (Fig. I-5).

### INSTALLAZIONE/RIMOZIONE DEL SACCO RACCOGLIERBA/ACCESSORIO PER PACCIAMATURA

**AVVERTENZA!** Non regolare mai il tosaerba senza aver prima arrestato il motore, rimosso la chiave di sicurezza e atteso il completo arresto della lama.

**ATTENZIONE!** Installare sul tosaerba uno degli accessori prima dell'uso.

#### ■ Installare/rimuovere il sacco raccoglierba (Fig. I)

**ATTENZIONE!** Rimuovere l'accessorio per pacciamatura preinstallato prima di installare il sacco raccoglierba sul tosaerba.

#### ■ Installare/rimuovere l'accessorio per pacciamatura (Fig. J)

### REGOLARE L'ALTEZZA DI TAGLIO (Fig. K)

**AVVERTENZA!** Tenere i piedi distanti dal tosaerba durante la regolazione dell'altezza. Il tosaerba è dotato di 5 altezze di taglio, da 28 mm a 94 mm. Selezionare l'altezza di taglio più adatta al tipo e alle condizioni dell'erba.

**NOTA:** Durante il trasporto dell'apparecchio, accertarsi che l'altezza di taglio sia impostata in posizione 3 o superiore per evitare di danneggiare la lama.

## INSTALLARE/RIMUOVERE IL GRUPPO BATTERIA (Fig. L)

### Ricaricare prima del primo utilizzo.

**AVVERTENZA!** In caso di componenti danneggiati o mancanti, non tentare di installare il gruppo batteria sul tosaerba e non usare il tosaerba finché le parti danneggiate o mancanti sono state sostituite per evitare il rischio di lesioni gravi.

#### ■ Installazione

Spingere il gruppo batteria nel vano batteria fino a udire un "clic".

#### ■ Rimozione

Premere il pulsante di rilascio della batteria nel vano batteria.

Descrizione delle parti in Fig. L:

L-1	Fessura per chiave di sicurezza
L-2	Chiave di sicurezza
L-3	Pulsante di rilascio della batteria

**NOTA:** accertarsi che il dispositivo di chiusura sul tosaerba si incastri in posizione e che il gruppo batteria sia fissato al tosaerba prima di iniziare il lavoro.

## AVVIARE/ARRESTARE IL TOSAERBA

**AVVERTENZA!** L'uso del tosaerba può causare il lancio di oggetti estranei verso l'operatore o altre persone, con il rischio di lesioni gravi agli occhi. Indossare sempre occhiali di sicurezza durante l'uso, la regolazione o la riparazione del tosaerba.

**AVVERTENZA!** Non usare il tosaerba sotto la pioggia.

**AVVERTENZA!** Assicurarsi che eventuali altre persone e animali rimangano ad almeno 30m di distanza dal tosaerba quando è in funzione.

**AVVERTENZA!** La lama continua a ruotare per qualche secondo dopo lo spegnimento del tosaerba. Attendere che il motore/lama smetta di ruotare prima di riavivarlo. Non accendere e spegnere il tosaerba in rapida successione.

**NOTA:** Affinché il motore possa essere avviato devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

- l'impugnatura è bloccata in una delle due posizioni operative
- i binari laterali sono completamente estesi (Fig. M);
- entrambi i morsetti verdi di bloccaggio dell'impugnatura sono chiusi saldamente (Fig. N).

**ATTENZIONE!** Non tentare di disabilitare il funzionamento del pulsante di sicurezza e della barra di avanzamento.

### Avvio (Fig. P)

- 1) Installare il gruppo batteria sul tosaerba, inserire la chiave di sicurezza nell'apposita fessura e chiudere il coperchio del vano batteria (Fig. L).
- 2) Come illustrato in Fig. O, premere il pulsante di sicurezza.
- 3) Tenendo premuto il pulsante di sicurezza, tirare la barra di avviamento verso l'impugnatura e rilasciare il pulsante di sicurezza.

### Arresto (Fig. Q)

- 1) Rilasciare la barra di avviamento.
- 2) Il freno elettrico del meccanismo di freno automatico arresterà la rotazione della lama entro 3 secondi dal rilascio della barra di avviamento.

## SISTEMA DI AVANZAMENTO AUTOMATICO A VELOCITÀ VARIABILE

Il tosaerba LM2120E-SP è dotato di un sistema di avanzamento automatico a velocità variabile. Il sistema è indipendente dall'interruttore della lama; non dipende dalla rotazione della lama.

Per usare il sistema senza al rotazione della lama, tirare la leva di avanzamento automatico verso l'impugnatura.

Per spegnere il sistema di avanzamento automatico, rilasciare la leva di avanzamento automatico.

Il sistema è dotato di velocità variabile. Per aumentare la velocità, spostare la leva di controllo della velocità di avanzamento automatico in avanti. Per diminuire la velocità, spostare la leva di controllo della velocità di avanzamento automatico all'indietro (Fig. R).

### Funzionamento con la lama rotante di taglio

1. Avviare il tosaerba.
2. Tenendo la barra di avanzamento contro l'impugnatura con la mano sinistra, tirare la leva di avanzamento automatico verso l'impugnatura con la mano destra.
3. Tenere la barra di avanzamento e la leva di avanzamento automatico simultaneamente contro l'impugnatura con la mano destra, e usare la mano sinistra per regolare la leva di controllo della velocità di avanzamento automatico per selezionare la velocità desiderata.

**NOTA:** taglio può risultare più facile tagliare l'erba intorno a un oggetto, ad esempio un albero o una pianta, con il sistema di avanzamento automatico disattivato.

**AVVERTENZA!** Per ridurre il rischio di lesioni, non tentare di disabilitare il funzionamento dell'interruttore o del sistema di avanzamento automatico. Usare l'avanzamento automatico esclusivamente per lo scopo previsto.

### LUCI LED SUL TOSAERBA (Fig. A-7)

Premere l'interruttore (Fig. C-22) per accendere/spegnere le luci LED situate sulla parte anteriore del vano batteria.

### SPIA DI CARICA SUL TOSAERBA (Fig. S)

Il tosaerba è dotato di una spia di carica che indica il livello di carica del gruppo batteria e lo stato operativo del tosaerba. La spia si illumina quando la lama è in rotazione o quando le luci LED sono accese.

Spia di carica sul tosaerba	Significato	Azione
Verde fissa	Il tosaerba è in funzione correttamente; la batteria è carica per almeno il 15%	N/A
Rossa fissa	Batteria debole	Arrestare il tosaerba e ricaricare il gruppo batteria
Rossa lampeggiante	Batteria quasi scarica	Arrestare il tosaerba e ricaricare il gruppo batteria
Arancione fissa	Il tosaerba o il gruppo batteria è surriscaldato	Rimuovere la batteria dal tosaerba, spostarla in un luogo all'ombra e lasciarla raffreddare per almeno 15 minuti
Arancione lampeggiante	Il motore è sovraccarico	Ridurre la velocità o aumentare l'altezza di taglio per ridurre il carico.

### PROTEZIONE CONTRO IL SOVRACCARICO

Per evitare danni causati da condizioni di sovraccarico, non tentare di tagliare troppa erba in una sola volta. Rallentare la velocità di taglio o aumentare l'altezza di taglio.

Il tosaerba è dotato di un circuito di protezione integrato contro il sovraccarico. Se il tosaerba è sovraccarico, il motore si arresterà e la spia di carica sul tosaerba lampeggerà di arancione. Rimuovere il gruppo batteria dal tosaerba. Controllare se l'erba si è accumulata sotto

l'unità tosaerba e rimuoverla se necessario, quindi installare la batteria e riavviare il tosaerba.

### PROTEZIONE CONTRO IL SURRISCALDAMENTO DELLA BATTERIA

Il gruppo batteria genera calore quando il tosaerba è in funzione. Il calore si dissipa più lentamente in ambienti caldi. Se la temperatura della batteria supera i 70°C quando il tosaerba è in funzione, il circuito di protezione spegnerà immediatamente il tosaerba per evitare che il gruppo batteria subisca danni. La spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione. Rilasciare la barra di avviamento, attendere che la temperatura del gruppo batteria scenda fino a circa 67°C, quindi riavviare il tosaerba.

## MANUTENZIONE

**AVVERTENZA!** Per evitare lesioni gravi, rimuovere sempre la chiave di sicurezza dal tosaerba prima delle operazioni di pulizia, manutenzione o trasporto del tosaerba

**AVVERTENZA!** Per la riparazione dell'apparecchio, usare esclusivamente parti di ricambio identiche. L'uso di altri ricambi comporta situazioni pericolose o il rischio di danni all'apparecchio. Per garantire sicurezza e affidabilità, tutte le riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite da un tecnico qualificato.

### PULIZIA DEL TOSAERBA

Pulire la parte inferiore del tosaerba dopo ogni utilizzo per evitare l'accumulo di erba tagliata, foglie, sporcizia e altri detriti.

Rimuovere gli eventuali accumuli di erba e foglie sopra o intorno all'albero motore (esclusivamente LM2120E-SP) e alla ventola motore (non usare acqua). Pulire la superficie con un panno umido.

### RIMOZIONE/INSTALLAZIONE DELLA LAMA

**AVVERTENZA!** Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba. Rimuovere sempre il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba.

#### ■ Rimuovere la lama

Come illustrato in Fig. T.

**NOTA:** se il bullone ruota insieme all'albero motore quando viene allentato, ruotare la ventola a mano per allineare i fori nella ventola con i fori nella lama, e

posizionare un'asta metallica attraverso i fori allineati (Fig. U).

### Installare la lama

Seguendo la sequenza di assemblaggio illustrata in Fig. V, con la ventola rivolta verso l'unità tosaerba e il lato stampato della lama rivolto verso l'esterno, allineare i fori nella ventola con i fori nella lama (Fig. W), quindi serrare la lama come illustrato in Fig. X.

Descrizione delle parti in Fig. U e V:

U-1	Stabilizzatore 1	V-2	Flangia interna
U-2	Stabilizzatore 2	V-3	Lama
U-3	Chiave 14 mm	V-4	Flangia esterna
V-1	Ventola	V-5	Bullone

**NOTA:** la coppia di serraggio raccomandata per la lama è 49-59Nm.

### CONSERVAZIONE DEL TOSAERBA

- Rimuovere il gruppo batteria dal tosaerba e riporlo in un luogo pulito, fresco e asciutto. Non conservarlo in prossimità di sostanze corrosive, ad esempio fertilizzante o sale.
- Conservare il tosaerba in uno spazio coperto e chiuso, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Non coprire il tosaerba con teli cerati. I teli cercati intrappolano l'umidità intorno al tosaerba, favorendo la formazione di ruggine e corrosioni.
- Il tosaerba può essere conservato in posizione verticale o orizzontale (Fig. Y).

**AVVERTENZA!** Se il tosaerba inizia a inclinarsi quando è in posizione verticale può causare danni o lesioni. Stabilizzare sempre il tosaerba quando è in posizione verticale e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Se possibile, conservarlo in posizione piana.

### Protezione dell'ambiente



Non smaltire gli apparecchi elettrici, caricabatteria e batterie/batterie ricaricabili insieme ai rifiuti indifferenziati!

Conformemente alle direttive europee 2012/19/EU e 2006/66/CE, i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, pile e accumulatori devono essere raccolti separatamente e smaltiti nel rispetto dell'ambiente.

Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti nelle discariche, le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere e contaminare la catena alimentare, con effetti dannosi sulla salute e il benessere.

## RISOLUZIONE DEL PROBLEMI

**AVVERTENZA!** Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria durante la riparazione o il trasporto del tosaerba. Proteggere sempre le proprie mani indossando guanti robusti o avvolgendo i bordi di taglio con stracci o altri materiali durante le operazioni di manutenzione sulla lama del tosaerba.

IT

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non si avvia	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> <li>■ Il gruppo batteria non è installato correttamente nel vano batteria.</li> <li>■ La temperatura del gruppo batteria o del tosaerba è troppo elevata (la spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione per 10 secondi).</li> <li>■ I binari laterali non sono estesi alla lunghezza massima e i morsetti non sono bloccati in posizione.</li> <li>■ L'impugnatura è impostata in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Il tosaerba è ostruito da erba e detriti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> <li>■ Spingere il gruppo batteria nel vano batteria fino a udire un "clic".</li> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o del tosaerba scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Estendere completamente l'impugnatura e bloccare entrambe i morsetti.</li> <li>■ Impostare l'impugnatura in una delle due posizioni operative.</li> <li>■ Pulire il tosaerba e assicurarsi che la lama sia libera di muoversi.</li> </ul>
Il tosaerba non taglia in modo uniforme	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama è smussata.</li> <li>■ L'altezza di taglio non è adeguata.</li> <li>■ La lama è assemblata in modo errato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Affilare o sostituire la lama.</li> <li>■ Aumentare l'altezza di taglio.</li> <li>■ Riassemblare la lama seguendo le istruzioni alla sezione INSTALLAZIONE DELLA LAMA di questo manuale.</li> </ul>
Il tosaerba si arresta durante l'uso	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Il gruppo batteria è scarico.</li> <li>■ Il tosaerba è sovraccarico.</li> <li>■ Il tosaerba è ostruito da erba e detriti.</li> <li>■ La temperatura del gruppo batteria o del tosaerba è troppo elevata (la spia di carica sul tosaerba si illuminerà di arancione per 10 secondi).</li> <li>■ I binari laterali sono leggermente ritratti a causa della forza esercitata sull'impugnatura.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ricaricare il gruppo batteria.</li> <li>■ Ridurre la velocità o aumentare l'altezza di taglio.</li> <li>■ Pulire il tosaerba. Aumentare l'altezza di taglio o ridurre la quantità di erba tagliata.</li> <li>■ Attendere che la temperatura del gruppo batteria o del tosaerba scenda al di sotto di 67°C.</li> <li>■ Sbloccare i morsetti. Estendere completamente i binari laterali e bloccare nuovamente i morsetti.</li> </ul>

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il tosaerba non esegue una corretta pacciamatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sulla parte inferiore del tosaerba rimangono incollati pezzi di erba bagnata.</li> <li>■ Il tosaerba è regolato sul taglio di troppa erba in una sola volta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliarla.</li> <li>■ Aumentare l'altezza di taglio.</li> </ul>
Vibrazioni eccessive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La lama di taglio è allentata.</li> <li>■ La lama di taglio non è bilanciata.</li> <li>■ La lama di taglio è piegata.</li> <li>■ L'albero di comando è piegato.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrare il bullone della lama.</li> <li>■ Bilanciare la lama conformemente alle istruzioni.</li> <li>■ Sostituire la lama.</li> <li>■ Contattare il centro di assistenza.</li> </ul>
Non è possibile chiudere i morsetti di bloccaggio dell'impugnatura	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ I binari laterali non sono completamente estesi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Estendere completamente i binari laterali, quindi bloccare i morsetti.</li> </ul>

## GARANZIA

### CONDIZIONI DELLA GARANZIA EGO

Visitare il sito web [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) per consultare le condizioni complete della garanzia EGO.

## LEES ALLE INSTRUCTIES!



**LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING**

NL

**WAARSCHUWING:** Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

**Beoogd gebruik & voorzienbaar misbruik:** Het beoogd gebruik is uitsluitend het maaien van gras in de tuin van woonhuizen. Hij mag niet worden gebruikt voor het maaien van buitengewoon hoog, droog of nat gras, bijv. weilanden; of om bladeren klein te maken. Het product mag alleen voor het voorheen genoemde doeleinde worden gebruikt. Ieder ander gebruik is in dit geval misbruik.

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om u te wijzen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De symbolowaarschuwingen op zich elimineren geen enkel gevaar. De gegeven instructies en waarschuwingen gelden niet als vervanging voor gepaste voorzorgsmaatregelen tegen ongevallen.

**WAARSCHUWING:** Lees en begrijp alle veiligheidsinstructies die in deze gebruikershandleiding zijn vermeld, waaronder alle veiligheidssymbolen zoals "GEVAAR", "WAARSCHUWING", en "OPGELET" voordat u dit apparaat in gebruik neemt. Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

## BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN

**WAARSCHUWINGSSYMBOL:** Geeft GEVAAR, WAARSCHUWING of OPGELET aan. Kan worden gebruikt in combinatie met andere symbolen of pictogrammen.

**WAARSCHUWING:** De werking van het gereedschap kan leiden tot het rondslinger van (vreemde) objecten die in uw ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, zorg er dan voor dat u altijd een veiligheidsbril (met zjischermen) of een gelaatsschermp draagt. We bevelen aan om een gelaatsschermp over uw bril of standaard veiligheidsbril met zjischermen te gebruiken.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Deze pagina toont en beschrijft alle veiligheidssymbolen die zich op dit product kunnen bevinden. Lees, begrijp en volg alle instructies op de machine voordat u deze in elkaar zet en gebruikt.

	Veiligheids-waarschuwing	Voorzorgs-maatregelen voor uw veiligheid.
	Lees de gebruikers-handleiding	De gebruiker dient de gebruikershandleiding voor het gebruik van dit product te lezen en te begrijpen om risico op letsel te beperken.
	Pas op de scherpe messen op.	De messen draaien nog nadat de motor is uitgeschakeld - Verwijder het blokkend gereedschap voor onderhoud. Apparaat uitschakelen en accupack ontkoppelen (of blokkeer het apparaat) voordat u instellingen uitvoert of het apparaat reinigt.
	Houd omstanders uit de buurt	Zorg dat andere personen en huisdieren zich op minstens 30 meter van de grasmaaier bevinden wanneer u hem gebruikt.
	Houd de voeten en de hand weg	Houd de voeten en de hand weg
	CE	Dit product is in overeenstemming met de EG-richtlijnen.
	WEEE	Gooi afgedankte elektrische producten niet weg met het huisvuil. Breng ze naar een erkend inzamelpunt.
	Geluid	Gewaarborgd geluidsvermogen niveau. Geluidsemissie voor de omgeving in overeenstemming met de richtlijnen van de Europese Unie.

IPX4	IP symbool	Bescherming tegen het binnendringen van water klasse 4
V	Volt	Spanning
A	Ampère	Stroom
Hz	Hertz	Frequentie (cycli per seconde)
W	Watt	Vermogen
min	Minuten	Tijd
~	Wisselstroom	Stroomtype
==	Gelijkstroom	Stroomtype of -karakteristiek
$n_0$	Snelheid zonder belasting	Draaisnelheid, zonder belasting
... /min	Per minuut	Toeren per minuut

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

**WAARSCHUWING: LEES ALLE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN, INSTRUCTIES, ILLUSTRATIES EN SPECIFICATIES DIE MET HET ELEKTRISCH GEREEDSCHAP ZIJN MEEGELEVERD.** Het negeren van onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.  
**BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.**

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met kabel) elektrisch gereedschap of accu-aangedreven (snoerloos) elektrisch gereedschap.

### VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS

- **Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht.**  
Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- **Gebruik geen elektrisch gereedschap in ruimten waar een explosieve atmosfeer kan ontstaan, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch gereedschap creëert vonken, deze kunnen stof of dampen in brand steken.
- **Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u een elektrisch gereedschap bedient.** Afleiding kan tot controleverlies leiden.

### ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- **De stekker van het elektrisch gereedschap dient met het stopcontact overeen te stemmen. Pas de stekker op geen enkele manier aan. Gebruik geen adapterstekker met geaard elektrisch gereedschap.** Niet aangepaste stekkers en overeenkomstige stopcontacten beperken het risico op een elektrische schok.
- **Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals pijnpleidingen, radiatoren, fornuiken of koelkasten.** Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.
- **Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vochtige omstandigheden.** Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, vergroot het risico op een elektrische schok.
- **Gebruik de kabel niet op een verkeerde manier.** Gebruik de kabel nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte kabels vergroten het risico op een elektrische schok.
- **Wanneer u een elektrisch gereedschap buitenhuis bedient, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenhuis.** Het gebruik van een kabel die voor gebruik buitenhuis geschikt is, verkleint het risico op een elektrische schok.
- **Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige ruimte noodzakelijk is, gebruik een differentieelschakelaar.** Het gebruik van een differentieelschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.

### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- **Wees waakzaam, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt.** Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrische gereedschappen kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen.** Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van het gereedschap verkleint het risico op persoonlijk letsel.

- **Vermijd dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.** Zorg dat de schakelaar op de stand 'Uit' is ingesteld voordat u het gereedschap op een stroombron en/of accupack aansluit, vastneemt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.
- **Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt.** Een instelsleutel of moersleutel in een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterlaten kan leiden tot persoonlijk letsel.
- **Reik niet te ver.** Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat. Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
- **Draag passende kleding.** Draag geen los hangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Los hangende kleding, juwelen en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikken raken.
- **Wanneer de montage van stofafzuiging- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden.** Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om het risico in verband met stof te verlagen.
- **Word niet zelfingenomen door de ervaring die u heeft opgedaan door frequent gebruik, waardoor u dan de veiligheidswaarschuwingen negeert.** Een achtteloze actie kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken

## ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Overbelast het elektrisch gereedschap niet.** Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw toepassing. Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven vermogensbereik.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap niet als de schakelaar niet kan worden in- en uitgeschakeld.** Elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- of uitgeschakeld is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- **Trek de stekker uit het stopcontact en/of verwijder het accupack voordat u het elektrisch gereedschap instelt, accessoires vervangt of het gereedschap opbergt.** Deze preventieve

voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.

- **Berg niet-gebruikt elektrisch gereedschap op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen het gereedschap niet gebruiken.** Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer het door onervaren personen wordt gebruikt.
- **Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires.** Controleer of de bewegende onderdelen correct functioneren en niet vastklemmen en of de onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat een beschadigd elektrisch gereedschap eerst repareren voordat u het weer in gebruik neemt. Vele ongevallen zijn het gevolg van slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- **Houd de snij-onderdelen scherp en schoon.** Zorgvuldig onderhouden snij-gereedschap met scherpe snijranden klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te beheersen.
- **Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden.** Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- **Houd de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet.** Gladde handgrepen en greepvlakken kunnen leiden tot onveilig gebruik en/of het verlies van de controle over het gereedschap.

## ACCU-GEREEDSCHAP GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- **Opladen alleen met de lader die door de fabrikant is aangegeven.** Een lader die geschikt is voor een bepaald type accupack kan tot brandgevaar leiden wanneer hij gebruikt wordt met een ander accupack.
- **Gebruik elektrisch gereedschap alleen met het specifiek aangegeven accupack.** Het gebruik van andere accupacks kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
- **Wanneer u het accupack niet gebruikt, houd het uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden.** Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.

- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten; vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof toevallig plaatsvindt, spoel het dan af met water. Als de vloeistof in de ogen komt, dient u onmiddellijk een arts te consulteren. Vloeistof dat uit de accu wordt uitgespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Gebruik een accupack of gereedschap dat is beschadigd of aangepast niet. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorzien gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
- Stel een accupack of gereedschap niet bloot aan vuur of excessieve temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kunnen leiden tot een explosie.
- Neem alle laadinstructies in acht en laad het accupack of het gereedschap niet buiten het gespecificeerde temperatuurbereik in de handleiding op. Het onjuist laden of bij een temperatuur buiten het temperatuurbereik kan de accu beschadigen en er bestaat een gevaar op brand.

## SERVICE

- Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een gekwalificeerde reparateur en alleen met identieke reserve-onderdelen. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- Repareer beschadigde accupacks nooit. Onderhoud van accupacks mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of een geautoriseerde dienstverlener.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE ACCU GRASMAAIER

**⚠ GEVAAR:** Dit gereedschap werd gebouwd om volgens de veiligheidsvoorschriften, waaronder de voorschriften in deze handleiding, worden gebruikt. Net zoals bij ieder elektrisch gereedschap kunnen nalatigheid of fouten van de gebruiker resulteren in ernstig letsel. Dit gereedschap is in staat handen en voeten te verwonden en voorwerpen rond te slijngeren. Het negeren van de veiligheidsinstructies kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

**⚠ WAARSCHUWING:** Tijdens het gebruik van accu grasmaaiers, moeten de volgende standaard veiligheidsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel te vermijden.

## BELANGRIJK

**LEES GRONDIG VOOR GEBRUIK. BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE ACCU GRASMAAIERS:

**WAARSCHUWING-RAAK HET ROTERENDE MES NIET AAN!**

## OPLEIDING

- Lees de instructies aandachtig door. Maak u vertrouwd met de bedieningsknoppen en het juiste gebruik van het gereedschap.
- Personen of kinderen die deze instructies niet kennen mogen het gereedschap nooit gebruiken. De lokale wetgeving kan de leeftijd van de bediener begrenzen.
- Maai nooit als er zich mensen, in het bijzonder kinderen of huisdieren, in de buurt bevinden.
- De bediener of gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die zich bij ander personen of hun eigendommen voordoen.

## VOORBEREIDING

- Tijdens het maaien, draag altijd gepast schoeisel en een lange broek.
- Gebruik het gereedschap nooit met blote voeten of sandalen. Voorkom dat u los zittende kleding met los hangende koorden of stropdassen draagt.
- Controleer het gebied waar u het gereedschap wilt gebruiken en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.
- Voordat u het gereedschap gebruikt, dient u de messen, moeren van de messen en de opbouw van de messen op slijtage of beschadigingen te controleren. Vervang versleten of beschadigde messen en moeren als set om de balans te behouden. Vervang beschadigde of onleesbare labels.

## GEBRUIK

- Maai alleen bij daglicht of voldoende kunstmatig licht.
- Voorkom naar mogelijkheid het gebruik in nat gras.
- Let op uw houding als u het gereedschap op hellingen gebruikt.
- Altijd lopen, nooit rennen.
- Met grasmaaiers met wielen dient u de hellingen zijdelings te maaien, nooit naar boven en beneden.
- Wees erg voorzichtig als u van richting verandert op een helling.
- Maai niet op extreem steile hellingen.

- Wees zeer voorzichtig als u draait of het gereedschap in uw richting trekt.
- Stop het mes (de messen) als het gereedschap gekanteld wordt voor transport over andere oppervlakten dan gras en als u het gereedschap van en naar het gazon brengt waar u wilt maaien.
- Gebruik het gereedschap nooit met defecte schermen of beschermers, of zonder gemonteerd veiligheidsmechanisme, zoals deflectors en/of de opvangzak.
- Schakel de motor volgens de instructies in en houd uw voeten uit de buurt van het mes (de messen).
- Kantel het gereedschap niet als u de motor inschakelt, tenzij het gereedschap gekanteld moet worden om het in te schakelen. In dit geval dient u het gereedschap niet meer dan nodig te kantelen en alleen het gedeelte te kantelen, dat het verst weg is van de bediener. Houd beide handen in werkstand voordat u het gereedschap op de grond inschakelt. Start het gereedschap niet, als u voor de afvoeropening staat.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen. In geval van cirkelmaaiers dient u uit de buurt van de afvoeropening te blijven.
- Til het gereedschap nooit op en draag het niet als de motor is ingeschakeld.
- Schakel uit en verwijder het accupack (of schakel het gereedschap uit) en zorg ervoor dat alle bewegende onderdelen helemaal tot stilstand zijn gekomen voordat u veranderingen uitvoert of het gereedschap reinigt:
  - Wanneer u het gereedschap zonder toezicht achterlaat;
  - Voordat u een blokkade verwijdert of de koker leeg maakt;
  - Voor het controleren, reinigen of onderhouden van het gereedschap;
  - Na het raken van een vreemd voorwerp. Controleer het gereedschap op beschadigingen en voer indien nodig reparaties uit.
- Als het gereedschap overmatig trilt (direct controleren):
  - Controleer op beschadigingen;
  - Vervang of repareer beschadigde onderdelen;
  - Controleer op losse onderdelen en draai deze vast.

#### ONDERHOUD EN OPSLAG

- Wees voorzichtig bij het instellen van het gereedschap om het vast komen te zitten met de vingers tussen de bewegende messen en vaste delen van het gereedschap te voorkomen.
- Zorg dat alle moeren, bouten en schroeven altijd stevig vastgedraaid zijn om een veilige werking van het gereedschap te waarborgen.

- Controleer de opvangzak regelmatig op slijtage of schade.
- Vervang versleten of beschadigde onderdelen uit veiligheidsoverwegingen.
- Kinderen mogen het gereedschap niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
- Als u onderhoud aan de messen uitvoert dient u erop te letten, dat ondanks dat de stroombron is uitgeschakeld, de messen desalniettemin kunnen bewegen.
- In geval van cirkelmaaiers dient u ervoor te zorgen, dat de messen door het juiste type wordt vervangen.

#### PERSOONLIJKE VEILIGHEID

Er kunnen tragische ongelukken gebeuren als de gebruiker niet alert is bij de aanwezigheid van kinderen. Kinderen worden vaak aange trokken tot de grasmaaier en de maai activiteiten. Zij begrijpen de gevaren niet. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plek blijven, waar u ze voor het laatst heeft gezien.

- Houd kinderen uit de buurt van het te maaien gebied en onder toezicht oog van een verantwoordelijke volwassene die niet tevens de bediener is.
- Wees alert en schakel de grasmaaier uit als een kind in het gebied loopt.
- Wees uiterst voorzichtig als u in de buurt van blinde hoeken, deuren, struiken, bomen of andere objecten komt dat uw zicht belemert, waardoor u een kind dat richting de grasmaaier rent niet kunt zien.
- Houd toezicht over kinderen zodat ze niet met de grasmaaier spelen.
- Schakel de grasmaaier altijd uit als u het accupack uit het gereedschap verwijderd. Stop het mes (de messen) als het gereedschap gekanteld wordt voor transport over andere oppervlakten dan gras en als u het gereedschap van en naar het gazon brengt waar u wilt maaien.

#### GEBRUIK

##### ALGEMEEN GEBRUIK:

- Lees deze gebruikershandleiding aandachtig en in zijn geheel door voordat u probeert het gereedschap te monteren. Lees, begrijp en volg alle instructies op het gereedschap en in de handleidingen op voordat u het gereedschap gebruikt. Wees volledig vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het gereedschap voordat u het in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor latere en regelmatige raadpleging en voor het bestellen van reserve onderdelen.
- Gebruik het gepaste toebehoren - Gebruik de grasmaaier alleen waarvoor hij is bedoeld.
- Reik niet te ver - Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat.

- Voorwerpen die door het mes van de grasmaaier worden geraakt kunnen zwaar persoonlijk letsel veroorzaken. Inspecteer het gazon altijd aandachtig en verwijder alle voorwerpen voordat u met maaien begint.
- Voor en tijdens het naar achteren bewegen, dient u naar achteren en beneden te kijken om te zien of er zich kinderen of andere mensen bevinden.
- Dit gereedschap is geen speelgoed. Ga daarom altijd zeer voorzichtig te werk. Het gereedschap is ontworpen met één gebruiksdoeleinde: het maaien van gras. Gebruik het voor geen enkel ander doeleinde.
- Forceer de grasmaaier niet - hij werkt beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- Voordat u het gereedschap gebruikt, dient u de messen, moeren van de messen en de opbouw van de messen op slijtage of beschadigingen te controleren. Vervang versleten en beschadigde messen en bouten en andere onderdelen gelijktijdig om het evenwicht te behouden. Vervang beschadigde of onleesbare labels.
- Wees zeer voorzichtig als u draait of het gereedschap in uw richting trekt.
- Inspecteer grondig het gebied waar u het gereedschap wilt gebruiken. Verwijder alle stenen, stokken, draden, speelgoed en andere vreemde voorwerpen waar u over kunt struikelen die weggeslingerd kunnen worden door het mes. Weggeslingerde voorwerpen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Plan uw maaibeeld om het verwijderen van materiaal in richting van wegen, paden en omstanders en dergelijke te voorkomen. Vermijd ook dat materiaal tegen muren of obstakels vliegen, wat ertoe kan leiden dat het materiaal wordt teruggekaatst richting de gebruiker.
- Om contact met of letsel door weggeslingerde voorwerpen te voorkomen, dient u in de gebruikszone achter de handvatten te blijven en dienen kinderen, omstanders, helpers en dienen minstens 30 meter uit de buurt te blijven als de grasmaaier in gebruik is. Stop het gereedschap als iemand in het gebied komt.
- Draag altijd een veiligheidsbril of werkbril om tijdens het gebruik en als u instellingen of reparaties uitvoert uw ogen te beschermen. Weggegooide objecten die terugkaatsen kunnen ernstig letsel aan de ogen veroorzaken. Gebruik altijd een gezichts- of stofmasker wanneer u in een stoffige omgeving werkt.
- Draag gepaste kleding - Draag geen loshangende kleding of juwelen. Deze kunnen in de bewegende onderdelen vast komen te zitten. Rubber handschoenen en stevig schoeisel worden aanbevolen wanneer u buitenhuis werkt. Draag stevig schoeisel met ruwe zool en strak zittende broeken en shirts. Aanbevolen worden shirts en broeken die de armen en benen bedekken en schoenen met stalen neuzen. Gebruik dit gereedschap nooit blootsvoets, met sandalen, met wegglidende of lichtgewicht (bijv. canvas) schoenen.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen en de messen. Contact met de messen kan letsel aan handen en voeten veroorzaken.
- Een missende of beschadigde afdekking van de afvoer kan contact met de messen en hierdoor letsel door weggeslingerde voorwerpen veroorzaken.
- Veelvuldig letsel ontstaat als de grasmaaier wordt teruggetrokken en hierbij de voet raakt, als men valt ten gevolg van uitglijden of struikelen. Houd de grasmaaier niet vast als u valt; laat het handvat direct los.
- Trek de grasmaaier nooit terug als u wandelt. Als u de grasmaaier naar achteren moet bewegen, weg van een wand of obstructie, dient u eerst naar beneden en achterom te kijken om te voorkomen dat u ergens over struikelt en de volgende stappen in acht te nemen:
  - Ga met volledig gestrekte armen naar achteren.
  - Zorg er voor dat u stevig staat.
  - Trek de grasmaaier langzaam terug, niet meer dan de helft in uw richting.
  - Herhaal deze stappen indien nodig.
- Gebruik de grasmaaier niet als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Blijf aandachtig – let op wat u doet. Gebruik uw gezond verstand. Gebruik de grasmaaier niet als u moe bent.
- De motor/mes-bedieningshandvat is een veiligheidsvoorziening. Probeer deze voorziening niet te overbruggen. Door dit te doen wordt de veiligheidsvoorziening onbruikbaar wat in persoonlijk letsel met het roterende mes kan leiden. De motor/mes-bedieningshandvat moet makkelijk in beide richtingen bediend kunnen worden en automatisch in de uitgangspositie gaan als hij wordt losgelaten.
- Vermijd gevaarlijke omgevingen – Gebruik de grasmaaier niet in een vochtige of natte omgeving.
- Gebruik de machine niet als het regent.
- Let altijd op uw houding. Uitglijden en vallen kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Als u het gevoel heeft, uw evenwicht te verliezen, dient u de motor/mes-bedieningshandvat direct los te laten, waarna het mes binnen drie seconden stopt met draaien.
- Stop het mes als u over grindpaden, stoepen of wegen loopt.
- Als het gereedschap abnormaal trilt, stop de motor en zoek onmiddellijk naar de oorzaak. Trilling wijst vaak op een storing.

- Controleer op beschadigingen;
- Vervang of repareer beschadigde onderdelen die door de gebruiker kunnen worden vervangen;
- Controleer op losse onderdelen en draai deze vast.
- Gebruik de grasmaaier nooit zonder correct geïnstalleerd sleepscherm, afdekking, opvangzak, mulch-invoer, zijkoker, motor/mesbedieningshandvat of de gemonteerde en werkende veiligheidsvoorzieningen. Gebruik de grasmaaier nooit met beschadigde veiligheidsvoorzieningen. Anders kan dit leiden tot persoonlijk letsel.

- Als er zich situaties voordoen die niet in deze handleiding zijn behandeld, gebruik uw gezond verstand. Neem contact op met het EGO klantenservicecentrum voor bijstand.
- Gebruik het gereedschap alleen met onderstaand vermelde accupacks en opladers:

ACCUPACK	OPLADER
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Haal het accupack uit het gereedschap alvorens het gereedschap af te danken.
- Gooi het accupack op een veilige manier weg.

#### GEBRUIK OP EEN HELLING:

Hellingen zijn een belangrijke factor bij ongevallen waarbij men uitglijdt en valt. Deze kunnen in ernstig letsel resulteren. Let op uw houding als u het gereedschap op hellingen gebruikt. U dient extra alert te zijn als u het gereedschap op een helling gebruikt. Maai niet op een helling, als u zich niet op uw gemak voelt.

#### Maai:

- De hellingen zijdelings; nooit naar boven en beneden. Wees erg voorzichtig als u van richting verandert op een helling.
- Let op gaten, sporen, stenen, verborgen voorwerpen, of bobbels die ertoe kunnen leiden dat u uitglijdt of struikelt. In hoog gras kunnen zich obstakels verbergen.

#### Maai niet:

- In de buurt van afgronden, sloten of dijken; u kunt uw evenwicht verliezen en vallen.
- Maai geen hellingen van meer dan 15 graden.
- Als het gras nat is. Als een onstabiele stand ertoe kan leiden dat u uitglijdt.

#### REPARATIES

**WAARSCHUWING:** Componenten van de opvangzak, afdekking, zijkoker, mulch-invoer en sleepscherm zijn onderhevig aan slijtage en beschadigingen, waardoor bewegende delen vrij toegankelijke kunnen worden en waardoor voorwerpen weggeslingerd kunnen worden waardoor het risico op letsel toeneemt. Uit veiligheidsoverwegingen dient u regelmatig alle onderdelen te controleren en beschadigde onderdelen direct door identieke onderdelen, die in deze handleiding worden genoemd, te vervangen. Neem contact op met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center. Laat reparaties of vervangingen door een gekwalificeerde servicemonteur uitvoeren!

- Als de ingebouwde overbelastingsbeveiliging regelmatig wordt geactiveerd, dient u contact op te nemen met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center.
- Reinig de grasmaaier niet met een tuinslang. Zorg dat de motor of elektrische componenten niet met water in aanraking komen.
- Verwijder de sleutel en berg de uitgeschakelde grasmaaier binnenshuis als hij niet wordt gebruikt. Laat de motor afkoelen alvorens hem in een gesloten ruimte op te bergen. De grasmaaier dient te worden opgeslagen in een droge, hoge of gesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik tijdens onderhoud alleen identieke reserve-onderdelen die in deze handleiding zijn vermeld. Het gebruik van onderdelen die niet aan de specificaties van de originele uitrusting voldoen kunnen verkeerde prestaties leveren en de veiligheid in gevaar brengen.
- Verwijder of ontkoppel de accu voor onderhoud, reiniging of verwijdering van vastzittend materiaal uit de grasmaaier.
- Volg de instructies over het vervangen van accessoires.
- Houd de handvatten droog, schoon en vrij van olie en smeervet.
- Om brandgevaar te minimaliseren dient u de afdekking vrij van gras, bladeren en vuilophopingen te houden.
- Controleer regelmatig of het zaagblad en de motormontagebogen stevig zijn vastgedraaid. Inspecteer de messen tevens regelmatig op schade (bijv. buigen, barsten of slijtage). Vervang de messen alleen door een origineel reserve-onderdeel, dat in de handleiding wordt genoemd.
- Ga zorgvuldig om met uw grasmaaier – houd de messen scherp en schoon voor het beste en veiligste gebruik. De messen van de grasmaaier zijn scherp en kunnen snijden. Pak de messen in of draag handschoenen en ga zeer voorzichtig te werk wanneer u het onderhoudt.

- Verwijder of pas de veiligheidsvoorzieningen nooit aan. Controleer regelmatig of het gereedschap juist werkt. Doe nooit iets dat de juiste werking van de veiligheidsvoorziening kan hinderen of dat de bescherming die de veiligheidsvoorziening biedt beperkt.
- Breng de motor altijd tot stilstand voordat u aanpassingen aan het wiel of de maaithoogte maakt.
- Nadat u een vreemd voorwerp heeft geraakt, dient u de motor te stoppen, de sleutel te verwijderen, en de grasmaaier grondig op beschadigingen te inspecteren. Repareer de schade voordat u de grasmaaier weer in gebruik neemt.
- Onderhoud of vervang de veiligheids- en instructielabels indien dit nodig mocht zijn. Neem contact op met de klantenservice van EGO of uw dichtstbijzijnde EGO service center. Laat reparaties of vervangingen door een gekwalificeerde servicemonteur uitvoeren!
- **BEWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.** Raadpleeg de gebruiksaanwijzing indien nodig en gebruik deze om andere personen die dit apparaat zullen gebruiken te instrueren. Als u dit gereedschap aan iemand anders geeft, doe dan tevens deze gebruikershandleiding erbij om verkeerd gebruik en mogelijk letsel te voorkomen.

#### ACCU GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- Om de natuurlijke hulpbronnen te ontzien, dient u de accu's te recyclen of op correcte wijze te verwijderen. Dit product bevat lithium-ion accu's. Lokale of nationale wetten verbieden de verwijdering van lithium-ion accu's via het normale huisafval. Raadpleeg uw lokale overheid voor informatie over de mogelijkheid tot recycling en/of verwijdering.
- Na verwijdering van het accupack voor afdanking of recycling, dient u de aansluitklemmen van het accupack af te dekken met hoogwaardig plakband. Probeer niet om het accupack te vernietigen of uit elkaar te halen, of om componenten te verwijderen. Lithium-ion accu's moeten worden gerecycled of correct verwijderd. Raak de polen nooit met metalen voorwerpen en/of lichaamsdelen aan aangezien dit tot kortsluiting kan leiden. Buiten het bereik van kinderen houden. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot brand en/of ernstig letsel.
- **BIJ VERKEERD GEBRUIK KAN ER VLOEISTOF UIT DE ACCU WORDEN GESPOTEN; VERMIJD ELK CONTACT. ALS AANRAKING MET DE VLOEISTOF TOEVALLIG PLAATSVINDT, SPOEL HET DAN AF MET WATER. ALS ER VLOEISTOF IN CONTACT IS GEKOMEN MET DE OGEN, RAADPLEEG DAN OOK EEN ARTS.** Vloeistof dat uit de accu wordt gespoten kan irritaties of brandwonden veroorzaken.

#### SPECIFICATIES

Modelnummer	LM2120E	LM2120E-SP
Zelfaangedreven systeem	No	Ja
Spanning	56 V ■■■	56 V ■■■
Snelheid zonder belasting	2800 /min	2800 /min
Maaithoogte	28-94 mm	28-94 mm
Aanbevolen bedrijfstemperatuur:	0°C-40°C	0°C-40°C
Aanbevolen opslagtemperatuur:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Maaithoogte standen	6	6
Afmetingen afdekking	53 cm	53 cm
Snijbreedte	52 cm	52 cm
Inhoud van de opvangzak	70 L	70 L
Gewicht van de grasmaaier (zonder accupack)	22,10 kg	24,55 kg
Messenmodel	AB2101	AB2101
Gemeten geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Geluidsdrukniveau aan het oor van de bediener $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Gewaarborgd geluidsvermogensniveau $L_{WA}$ (volgens 2000/14/EG)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibratie $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Linker handvat $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$ Rechter handvat $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$ $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Messenrem	Ja	Ja

- De opgegeven totale vibratiewaarde is gemeten volgens de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het apparaat met een ander apparaat te vergelijken;
- De opgegeven totale vibratiewaarde kan ook worden gebruikt in een voorafgaande beoordeling op blootstelling.

**MEDEDELING:** De vibratie-afgifte tijdens het werkelijk gebruik van het elektrisch gereedschap kan verschillen van de opgegeven totale waarde; Om de bediener te beschermen dient de gebruiker tijdens het gebruik handschoenen en gehoorbescherming te dragen.

## INHOUD VAN DE VERPAKKING

NAAM ONDERDEEL	AANTAL
Grasmaaier	1
Opvangzak	1
Frame van de opvangzak	1
Mulch-invoer	1
Veiligheidssleutel	2
Gebruikershandleiding	1

NL

## BESCHRIJVING

### KEN UW GRASMAAIER (afb. A & B & C)

1. Veiligheidsknop
2. Schakelaar voor de zelfaandrijving
3. Vergrendelklem voor het handvat
4. Achterklep
5. Achterste handvat
6. Afdekking accupack
7. LED werklampen
8. Voorste handvat
9. Voorwiel
10. Hendel voor het instellen van de maaihoogte
11. Grasmaaieraafdekking
12. Achterwiel
13. Opvangzak
14. Hendel voor de instelling
15. Zijgeleider
16. Bedienhendel voor de snelheid van het zelfaangedreven systeem
17. Veiligheidsschakelaar (schakelhendel)
18. Handgreep
19. Mulch-invoer
20. Steun voor de rechtop staande opslag
21. Sleepscherm
22. Schakelaar voor de LED werklampen
23. Indicatielampje

## BEDIENING

### MONTAGE VAN DE OPVANGZAK

- 1) Schuif de opvangzak op het frame (afb. D).
- 2) Bevestig de bovenste clips aan het frame (afb. E) en bevestig vervolgens de twee zijdelingse clips. Bevestig als laatste de onderste clip.
- 3) De compleet gemonteerde opvangzak wordt weergegeven in afb. F.

**OPMERKING:** Bij normaal gebruik is de zak onderhevig aan slijtage. Om het risico op letsel te reduceren, dient u de montage van de zak regelmatig te controleren en deze te vervangen indien u slijtage of aantasting vaststelt. Gebruik uitsluitend opvangzakken die zijn gemaakt voor deze grasmaaier.

### AANPASSEN VAN HET INKLAPBARE HANDVAT

**WAARSCHUWING:** Probeer de grasmaaier niet te starten totdat het handvat in één van de vooraf ingestelde bedienstanden wordt vergrendeld (BOVENSTE BEDIENINGSPOSITIE, MIDDELSTE BEDIENINGSPOSITIE en ONDERSTE BEDIENINGSPOSITIE).

Uw grasmaaier wordt verstuurd met het handvat in de compacte, VERGRENDELDE OPSLAGPOSITIE (afb. G).

- 1) Druk de hendel voor de snelle instelling om hem uit de VERGRENDELDE OPSLAGPOSITIE te halen (afb. H-1).
- 2) Til het handvat uit de opgevouwen positie te tillen en laat vervolgens de hendel los. Beweeg het handvat langzaam omhoog totdat u hoort en voelt hoe de pin in één van de verschillende posities vastklikt zoals weergegeven in afb. H.

### OPVANGZAK BEVESTIGINGS-/VERWIJDERINGSPOSITIE (afb. H-2).

- BOVENSTE BEDIENINGSPOSITIE (afb. H-3)
- MIDDELSTE BEDIENINGSPOSITIE (afb. H-4)
- ONDERSTE BEDIENINGSPOSITIE (afb. H-5)

### BEVESTIGEN/VERWIJDEREN VAN DE OPVANGZAK/MULCH-INVOER

**WAARSCHUWING:** Voer op geen enkel moment aanpassingen uit aan de grasmaaier zolang de motor niet is uitgeschakeld; de veiligheidssleutel is verwijderd en het blad is gestopt met draaien.

#### ■ OPMERKING: Bevestigen/verwijderen van de opvangzak (afb. I)

**OPMERKING:** Verwijder de reeds geïnstalleerde mulch-inzet in de grasmaaier voordat u de graszak bevestigt aan de grasmaaier.

#### ■ Bevestigen/verwijderen van de mulch-invoer (afb. J)

**AANPASSEN VAN DE MAAIHOOGTE (afb. K)**

**WAARSCHUWING:** Houd uw voeten uit de buurt van de messen terwijl u de hoogte instelt. De grasmaaier kan in 5 verschillende hoogtes tussen 28mm en 94mm worden ingesteld. Kies de juiste maaihoogte aan de hand van het soort gras en de toestand ervan.

**OPMERKING:** Als u het gereedschap beweegt, dient u ervoor te zorgen dat de maaihoogte op 3 of hoger is ingesteld. Mocht u dit niet doen, kan dit resulteren in beschadiging van de messen.

**HET ACCUPACK INSTALLEREN/VERWIJDEREN (afb. L)****VOOR DE EERSTE INGEBRUIKNAMEN OPLADEN.**

**WAARSCHUWING:** Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, mag u niet proberen het accupack aan de grasmaaier te bevestigen of de grasmaaier in gebruik te nemen totdat de defecte of ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Anders kan dit leiden tot ernstig letsel.

**■ Bevestigen**

Druk het accupack in het accupackvak totdat u een "klik" hoort.

**■ Verwijderen**

Druk op de ontgrendelingsknop in het accupackvak.

Afb. L beschrijving van de onderdelen zie beneden:

L-1	Veiligheidssleutel sleuf
L-2	Veiligheidssleutel
L-3	Accuvrijegeknop

**OPMERKING:** Zorg dat de vergrendeling op de grasmaaier op zijn plaats klikt en het accupack stevig aan het grasmaaier is vastgemaakt voordat u begint te maaien.

**STARTEN/STOPPEN VAN DE GRASMAAIER**

**WAARSCHUWING:** De werking van elke grasmaaier kan leiden tot het rondslinger van vreemde objecten die in uw of andermans ogen kunnen terechtkomen. Dit kan leiden tot ernstig oogletsel. Draag altijd een veiligheidsbril tijdens het bedienen van de grasmaaier of tijdens het uitvoeren van eventuele aanpassingen of reparaties.

**WAARSCHUWING:** Gebruik de grasmaaier niet als het regent.

**WAARSCHUWING:** Zorg dat andere personen en huisdieren zich op minstens 30 meter van de grasmaaier bevinden wanneer u hem gebruikt.

**WAARSCHUWING:** Het mes roteert nog enkele seconden nadat de grasmaaier is uitgeschakeld. Laat de motor/het mes eerst tot rust komen voordat u hem weer start. Start en stop de grasmaaier niet te vaak vlak achter elkaar.

**OPMERKING:** De motor kan niet worden gestart tenzij:

- Het handvat is vergrendeld in één van de bedieningsposities
- De zijgeleiding is geheel uitgetrokken (afb. M).
- Beide groene handvat-vergrendelklemmen zijn veilig gesloten (afb. N).

**OPGELET:** Probeer niet de werking van de veiligheidsknop en veiligheidsschakelaar te overbruggen.

**Starten (afb. P)**

- 1) Bevestig het accupack aan de grasmaaier, steek de veiligheidssleutel in de sleutelsleuf en sluit het batterijvakdeksel (afb. L).
- 2) Zoals weergegeven op afb. O drukt u de veiligheidsknop naar beneden.
- 3) Met de veiligheidsknop gedrukt, trekt u de veiligheidsschakelaar naar boven richting het handvat en laat u de veiligheidsknop los.

**Stoppen (afb. Q)**

- 1) Laat de veiligheidsschakelaar los.
- 2) De elektrische rem in de automatische remmechanisme zal de mesrotatie binnen 3 seconden nadat de veiligheidsschakelaar werd losgelaten stoppen.

**VARIABELE Snelheid VOOR HET ZELFAANGEDREVEN SYSTEEM**

LM2120E-SP grasmaaier is voorzien van een zelfaangedreven systeem met variabele snelheid. Het systeem is onafhankelijk van de aan/uit-schakelaar van het mes; het is niet afhankelijk van rotatie van het mes.

Om het systeem zonder rotatie van het mes te gebruiken, trekt u de schakelaar voor het zelfaangedreven systeem naar het handvat.

Om het zelfaangedreven systeem uit te schakelen, laat u de schakelaar voor het zelfaangedreven systeem los.

Het systeem heeft een variabele snelheid. Om de snelheid te verhogen, beweegt u de bedienhendel voor het zelfaangedreven systeem naar voren. Om de snelheid te verlagen, beweegt u de bedienhendel voor het zelfaangedreven systeem naar achteren (afb. R).

**Gebruiken met het roterende mes voor het maaien:**

1. Start de grasmaaier.
2. Terwijl u de veiligheidsschakelaar tegen het handvat drukt met de linkerhand, trekt u de schakelaar voor het zelfaangedreven systeem naar het handvat met uw rechterhand.

3. Houd zowel de veiligheidsschakelaar en de schakelaar voor de zelfaangedreven systeem tegelijkertijd tegen het handvat met uw rechterhand en gebruik uw linkerhand om de snelheid van het zelfaangedreven systeem op de gewenste snelheid in te stellen.

**OPMERKING:** Tijdens het maaien, kan het makkelijker zijn om iets heen te maaien, zoals bijvoorbeeld een boom of planten, als het zelfaangedreven systeem uit is.

**NL**

**WAARSCHUWING:** Om het risico op letsel te reduceren, mag u nooit proberen de werking van de schakelaar of het zelfaangedreven systeem te overbruggen. Gebruik het zelfaangedreven systeem alleen voor het beoogde gebruiksdoeleinde.

#### LED WERKLAMPEN OP DE GRASMAAIER (afb. A-7)

Druk de schakelaar (afb. C-22) aan de voorkant van het accuvak om de LED-werklampen aan-/uit te schakelen.

#### INDICATIELAMPJE OP DE GRASMAAIER (afb. S)

De grasmaaier is voorzien van een indicatielampje dat de laadtoestand van het accupack en de werkstatus van de grasmaaier aangeeft. De stroomindicator begint te branden zodra de messen roteren of als de LED werklampen zijn ingeschakeld.

Indicatielampje op de grasmaaier	Betekenis	Actie
Groen brandend	De grasmaaier werkt correct; accu heeft tenminste nog 15% van zijn lading	N.v.t.
Rood brandend	Accustand is laag	Stop de grasmaaier en laad het accupack op
Rood knipperend	De accu is bijna leeg	Stop de grasmaaier en laad het accupack op
Oranje brandend	De grasmaaier of het accupack is oververhit	Verwijder de accu uit de grasmaaier, zet hem in de schaduw en laat hem tenminste 15 minuten lang afkoelen

Oranje knipperend	De grasmaaier is overbelast	Beweeg u langzamer of verhoog de hoogte om de belasting te verlagen
-------------------	-----------------------------	---

#### OVERBELASTINGSBEVEILIGING VAN DE GRASMAAIER

Om overbelasting te voorkomen, dient u niet te veel gras in één keer te maaien. Loop langzamer of verhoog de maaihoogte.

Uw grasmaaier heeft een ingebouwde overbelastingsbeveiliging. Als de grasmaaier overbelast is, gaat de motor uit en knippert het indicatielampje van de grasmaaier oranje. Haal het accupack uit de grasmaaier. Controleer of zich gras onder de grasmaaier heeft verzameld. Het kan nodig zijn, het te verwijderen en de accu weer te plaatsen en vervolgens de grasmaaier weer te starten.

#### ACCUBEVEILIGING TEGEN HOGE TEMPERATUREN

Het accupack produceert warmte tijdens het gebruik. De warmte verdwijnt langzamer bij warm weer. Als de accutemperatuur boven 70°C stijgt, zal de beveiliging de grasmaaier direct uitschakelen om het accupack te beschermen tegen schade. De stroomindicator op de grasmaaier zal oranje branden. Laat de veiligheidsschakelaar los, wacht totdat het accupack afkoelt op ongeveer 67°C, waarna u de grasmaaier opnieuw kunt starten.

#### ONDERHOUD

**WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, dient u de veiligheidssleutel altijd te verwijderen voordat u de grasmaaier reinigt, onderhoud uitvoert of hem transporteert.

**WAARSCHUWING:** Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke reserve-onderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, dienen alle reparaties en vervangingen van onderdelen uitgevoerd te worden door een vakbekwame reparateur.

#### DE GRASMAAIER SCHOONMAKEN

De onderkant van de afdekking van de grasmaaier dient na elk gebruik te worden gereinigd aangezien gras, bladeren, verontreinigingen of andere rommel zich hier ophoopt.

Verwijder eventuele ophoping van gras en bladeren rond de aandrijfjas (alleen LM2120E-SP) en de motorventilator (gebruik geen water). Maak de grasmaaier schoon met een vochtige doek.

## VERWIJDEREN/INSTALLEREN VAN HET MES

**WAARSCHUWING:** Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de grasmaaier uitvoert. Verwijder altijd het accupack tijdens onderhoud of transport van de grasmaaier.

### ■ Het mes verwijderen

Volg afb. T.

**OPMERKING:** Als de bout met de motoras meedraait terwijl u hem los wilt draaien, draait u de ventilator met de hand naar de positie waar de gaten van de ventilator en het mes overeen komen en plaatst u een metalen stang in de uitgelijnde gaten (afb. U).

### Het mes installeren

Volg voor de montage de volgorde in afb. V, met het ventilatorblad naar de afdekking en het mes richting de buitenkant, lijn de gaten van de ventilator uit met de gaten van het mes (afb. W) en maak vervolgens het mes vast zoals getoond in afb. X.

Afb. U & V beschrijving van de onderdelen zie beneden:

U-1	Stabilisator 1	V-2	Binnenfiens
U-2	Stabilisator 2	V-3	Mes
U-3	14mm inbussleutel	V-4	Buitenflens
V-1	Ventilator	V-5	Bout

**OPMERKING:** Het aanbevolen moment voor het aanhalen van de bout van het mes is 49-59Nm.

## DE GRASMAAIER OPBERGEN

- Verwijder het accupack uit de grasmaaier en bewaar het op een koele, droge en schone plek. Bewaar hem niet naast corrosieve stoffen, zoals kunstmest of zout.
- Bewaar de grasmaaier op een afgedekte, gesloten plek, waar het koel en droog is en die zich buiten het bereik van kinderen bevindt.
- Dek de grasmaaier niet af met een stevig plastic zeil. Plastic afdekkingen laten vocht rondom de grasmaaier niet ontsnappen, waardoor roest en corrosie kunnen ontstaan.
- De grasmaaier kan rechtop staand of plat worden opgeborgen (afb. Y).

**WAARSCHUWING:** Als de grasmaaier begint te kantelen vanuit de rechtopstaande positie, kan dit leiden tot schade of persoonlijk letsel. Houd de grasmaaier altijd stabiel en buiten het bereik van kinderen als deze rechtop staat. Indien mogelijk dient u hem neer te leggen tijdens het opbergen.

## Het milieu beschermen



Gooi geen elektrische apparaten, acculaders en accu's/oplaadbare batterijen met het huisafval weg!

Elektrische en elektronische apparaten, in overeenstemming met de Europese wet 2012/19/EG, en defecte of verbruikte accupacks/batterijen, in overeenstemming met 2006/66/EG, moeten afzonderlijk worden ingezameld.

Als elektrische apparaten op een stortterrein of vuilnisbelt terechtkomen, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater lekken en in de voedselketen komen wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.

NL

## PROBLEEMOPLOSSING

**WAARSCHUWING:** Verwijder altijd de veiligheidssleutel en het accupack tijdens onderhoud of transport van de grasmaaier. Bescherm altijd uw handen door handschoenen te dragen of door de snijvlakken met doeken of andere materialen in te wikkelen voordat u onderhoud aan de messen van de grasmaaier uitvoert.

NL

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De grasmaaier start niet	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het accupack is uitgeput.</li> <li>■ Het accupack is niet op zijn plek in het batterijvak gemonteerd.</li> <li>■ De accu is niet op de grasmaaier aangesloten.</li>   <li>■ De accu of de grasmaaier is te warm. (De stroomindicator op de grasmaaier brandt gedurende 10 seconden oranje)</li> <li>■ De zijgeleiders zijn niet uitgetrokken tot de maximale lengte en de klemmen zijn niet vergrendeld.</li> <li>■ Het handvat bevindt zich niet in één van de beide bedieningsposities.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laad het accupack op.</li> <li>■ Bevestig het accupack aan de grasmaaier totdat u een klik hoort.</li> <li>■ Laat het accupack of de grasmaaier afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li>   <li>■ Trek het handvat volledig uit en vergrendel beide klemmen.</li> <li>■ Stel het handvat in één van beide bedieningsposities in.</li>   <li>■ Reinig de afdekking van de grasmaaier en controleer of het mes vrij kan bewegen.</li> </ul>
De grasmaaier maait ongelijk	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het mes is bot.</li> <li>■ De maaihoogte is niet goed ingesteld.</li> <li>■ Het mes is niet goed gemonteerd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slijp of vervang het mes.</li> <li>■ Stel een hogere maaihoogte in.</li> <li>■ Monteer het mes weer. Volg hierbij de instructies in de paragraaf "INSTALLATIE VAN HET MES" in deze gebruikershandleiding.</li> </ul>
De grasmaaier stopt tijdens het maaien	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het accupack is uitgeput.</li> <li>■ De grasmaaier is overbelast.</li>   <li>■ De afdekking van de grasmaaier is verstopt door gras en vuil.</li>   <li>■ De accu of de grasmaaier is te warm. (De stroomindicator op de grasmaaier brandt gedurende 10 seconden oranje.)</li> <li>■ De zijgeleider is een beetje ingetrokken door de kracht die op het handvat wordt uitgeoefend.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laad het accupack op.</li> <li>■ Verhoog de maaihoogte of maaï langzamer.</li> <li>■ Reinig de afdekking van de grasmaaier. Verhoog de maaihoogte of maaï in kleine banen.</li> <li>■ Laat het accupack of de grasmaaier afkoelen totdat de temperatuur lager dan 67°C is.</li> <li>■ Maak de klemmen los. Trek de zijgeleiders helemaal uit en vergrendel de klemmen weer.</li> </ul>

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
De maaier verspreidt het gras niet goed	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nat gemaaid gras blijft aan de onderkant van de afdekking plakken.</li> <li>■ De grasmaaier is zo ingesteld dat hij te veel gras in een keer moet maaien.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.</li> <li>■ Stel een hogere maaahoogte in.</li> </ul>
Er is sprake van excessieve trillingen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Het mes zit los.</li> <li>■ Het mes is niet in balans.</li> <li>■ Het snijmes is gebogen.</li> <li>■ De motoras is verbogen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Draai de bouten van het mes vast.</li> <li>■ Balanceer het mes volgens de instructies uit.</li> <li>■ Vervang het mes.</li> <li>■ Neem contact op met het service center.</li> </ul>
De vergrendelings-klemmen van het h-andvat zijn niet in hun positie vergrendeld.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ De zijgeleiding is niet volledig uitgetrokken.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Trek de zijgeleiders helemaal uit en vergrendel de klemmen weer.</li> </ul>

## GARANTIE

### EGO GARANTIEBELEID

Bezoek alstublieft de website [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) voor de volledige voorwaarden van het EGO garantiebeleid.

## LÆS ALLE ANVISNINGER!



### LÆS BRUGANVISNING

**⚠ ADVARSEL:** For at sikre sikkerhed og pålidelighed, bør alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

#### Anvendelsesformål og forudseelig misbrug:

Produktet er kun beregnet til at slå græs i almindelige haver. Den må ikke bruges til at klippe usædvanligt højt, tørt eller vådt græs, som fx græsgange, eller til at skære blade i stykker. Produktet må kun bruges til dets tilstigtede formål. Al anden brug anses for at være misbrug.

DK

## SIKKERHEDSSYMBOLER

Formålet med sikkerhedssymboler er at gøre dig opmærksom på mulige farer. Du bør være meget opmærksom på sikkerhedssymbolerne og forklaringerne til dem og lære at forstå dem. Symboladvarsler fjerner ikke i sig selv eventuelle farer. Anvisningerne og advarslerne er ingen erstattning for korrekte forebyggelsesforanstaltninger mod ulykker.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at læse og forstå alle sikkerhedsanvisninger i denne brugsanvisning, inklusive alle sikkerhedssymbolet, såsom "FARE", "ADVARSEL" og "FORSIGTIG", før du bruger dette værktøj. Hvis du ikke følger advarsler og anvisninger, kan det resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

## SYMBOLBETYDNING

**SYMBOL FOR SIKKERHEDSVARSEL:** Angiver FARE, ADVARSEL eller FORSIGTIG. Kan anvendes i kombination med andre symboler eller pictogrammer.

**⚠ ADVARSEL:** Brugen af et elværktøj kan resultere i, at du får fremmedlegemer i øjnene, hvilket kan give alvorlige øjenskader. Inden du begynder at bruge et elværktøj, skal du altid bære beskyttelsesbriller eller sikkerhedsbriller med sidebeskyttelse og om nødvendigt en fuld ansigtsmaske. Vi anbefaler en maske med bredt udsyn til brug over briller eller standardsikkerhedsbriller med sidebeskyttelse.

## SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne side viser og beskriver sikkerhedssymbolerne, som kan være på dette produkt. Læs, forstå og følg alle instruktioner på maskinen, inden den samles og bruges.

	Sikkerhedsadvarsel	Forholdsregler, der involverer din sikkerhed.
	Læs brugervejledningen	For at reducere risikoen for skade, skal brugeren læse og forstå brugervejledningen, inden dette produkt tages i brug.
	Pas på den skarpe klinge.	Klingen drejer fortsat rundt, når motoren slukkes – den afbrydende enhed skal afbrydes, inden nogen form for vedligeholdelsesarbejde udføres. Sluk apparatet og tag batteripakken ud (eller den afbrydende enhed), inden apparatet justeres eller rengøres.
	Hold andre personer væk fra maskinen	Sørg for at andre personer og kæledyr er mindst 30 meter væk fra maskinen, når den er i brug.
	Hold fodderne og hånden væk	Hold fodderne og hånden væk
	CE	Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EU-direktiver.
	WEEE	Affald fra elektriske produkter bør ikke bortsaffaffes sammen med husholdningsaffald. Bring det til en godkendt genbrugsplads.
	Støj	Garanteret lydniveau. Støjemission til miljøet opfylder EF-direktivet.
IPX4	IP-symbol	Beskyttelse mod indtrængen af vand grad 4
V	Volt	Spænding
A	Ampere	Strøm
Hz	Hz	Frekvens (cyklinger i sekundet)
W	Watt	Strømledende
min	Minutter	Tid

	Vekselstrøm	Strømart
	Jævnstrøm	Strømart eller strømegenskab
	Hastighed uden belastning	Drejehastighed uden belastning
... /min	i minutet	Omdrejninger i minutter

## GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER OM ELEKTRISKE APPARATER

**ADVARSEL: LÆS ALLE SIKKERHEDSADVARSLER, ANVISNINGER, ILLUSTRATIONER OG SPECIFIKATIONER, DER FØLGER MED DETTE ELVÆRKTØJ.** Hvis anvisningerne nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade. **GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE.**

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til eldrevet (ledningsforbundet) og batteridrevet (ledningsfrit) elværktøj.

### SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- **Sørg for, at arbejdsmrådet er rent og godt belyst.** Et rodet eller mørkt område kan føre til ulykker.
- **Brug ikke elværktøj i eksplasive atmosfærer, såsom ved tilstedeværelse af brændbare væsker, gasser eller stov.** Elværktøj kan slå gnister og antænde stov og dampe.
- **Hold børn og tilskuere på afstand, når et elværktøj er i brug.** Distraktioner kan medføre, at du mister kontrollen.

### SIKKERHED OMKRING ELEKTRICITET

- **Stikket på elværktøjet skal passe i stikkontakten.** Stikket må på ingen måde ændres. Jordforbundet elværktøj må ikke bruges med et adapterstik. Når der ikke ændres på stikket og det passer i stikkontakten, reduceres risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurter og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.
- **Elværktøj må ikke udsættes for regn eller våde forhold.** Vand kommer ind et elværktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- **LEDNINGEN MÅ IKKE MISHANDELES. BRUG ALDRIG ledningen til at bære eller trække elværktøjet eller til at trække stikket ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele.** Beskadigede eller sammenfiltrede ledninger, øger risikoen for elektrisk stød.

- **Når et elværktøj bruges udendørs, skal der bruges en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af en egnet ledning til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis det ikke kan undgås at benytte apparatet i fugtige omgivelser, så brug et stik med fejlstromsrelæ.** Anvendelse af et fejlstromsrelæ mindsker risikoen for elektrisk stød.

### PERSONLIG SIKKERHED

- **Vær forsiktig, hold øje med hvad du laver, og brug din sunde fornuft, når du bruger et elværktøj.** Brug ikke apparatet, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjebliks uopmærksomhed, kan føre til alvorlige personskader.
- **Brug personligt beskyttelsesudstyr. Brug altid beskyttelsesbriller.** Værnemidler, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hjelm eller høreværn, der anvendes under passende betingelser, ned sætter risikoen for personskade.
- **Forhindre utilsigtet start. Sørg for, at tænd/sluk-knappen er slukket, inden apparatet sluttet til strømkilden eller batteripakken, samt inden det løftes op eller bæres rundt.** Hvis elværktøjer bæres med fingeren på kontakten, eller oplades med tænd/sluk-knappen tændt, øger det risikoen for ulykker.
- **Fjern indstillingsværktøj eller skruenøgler, før elværktøjet startes.** En skruenøgle eller en nøgle sidder i en roterende del af elektrisk værktøj, kan resultere i personskade.
- **Undgå at række for langt frem. Sørg altid for at stå ordentligt fast og i god balance.** Dette giver bedre kontrol af det elektriske værktøj når uventede situationer.
- **Kjole ordentligt. Brug ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker fra bevægelige dele.** Løse tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget i bevægelige dele.
- **Hvis der monteres tilbehør til opsamling af stov eller andet, skal det sikres, at disse monteres og bruges korrekt.** Anvendelse af støvanordninger kan mindskе støvrelaterede risici.
- **Selvom du ofte bruger og har et godt kendskab til værktøjer, må du ikke være overmodig eller glemme sikkerhedsprincipperne.** En uagt som handling kan forårsage alvorlig skade i en brøkdel af et sekund

## BRUG OG PLEJE AF ELVÆRKTOJET

- **Elværktøjet må ikke tvinges under brug. Brug den korrekte elværktøj til din ansøgning.** Det korrekte elværktøj gør arbejdet bedre og mere sikkert, da det er beregnet til formålet.
- **Brug ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke.** Alt elværktøj, hvor kontakterne ikke dur, er farligt og skal repareres.
- **Træk stikket til apparatets strømforsyning ud af stikkontakten og/eller fjern batteripakken, inden du foretager justeringer, skifter tilbehør eller lægger elværktøjet til opbevaring.** Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger mindsker risikoen for at starte elværktøjet ulykkeligt.
- **Opbevar ubenyttet elværktøj utilgængeligt for børn, og tillad ikke personer, der ikke kender elværktøjet eller disse anvisninger, at benytte elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på brugere, der ikke kender dets rette brug.
- **Vedligehold elværktøj og tilbehør.** Kontroller, at de bevægelige dele ikke er fejjusterede eller binder eller er i en tilstand, der kan påvirke elværktøjets drift. Få beskadigede elværktøjet repareret før brug. Mange ulykker er forårsaget af dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skærevarktøj skarpe og rene.** Skæreværktøjer med skarpe kanter, der vedligeholdes ordentligt, er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.
- **Elværktøjet, tilbehør og bits osv. skal bruges i overensstemmelse med disse instruktioner, hvor arbejdsforholdene og arbejdet, der skal udføres, skal tages i betragtnotning.** Anvendelse af elværktøj til andre formål end dem, de er beregnet til, kan medføre en farlig situation.
- **Hold håndtag og gribeflader tørre, rene og fri for olie og fedt.** Glatte håndtag og overflader, der giber fat, kan medføre usikker håndtering og/eller tab af kontrollen over værktøjet.

## BATTERIVÆRKTOJETS BRUG OG PLEJE

- **Genoplad kun med opladeren er angivet af fabrikanten.** Hvis en oplader, der er egnet til én slags batteri, bruges med en anden slags batteri, kan det føre til brand.
- **Anvend kun elektrisk værktøj med særligt udpegede batteripakker.** Brug af andre batterier kan skabe risiko for personskade og brand.
- **Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som papirclipps, mønter, nøgler, sør, skruer eller andre små**

**metalgenstande, der kan skabe forbindelse fra en pol til en anden.** Shorting batteripolerne sammen kan forårsage forbrændinger eller brand.

- **Ved forkert anvendelse kan der slippe væske ud af batteriet: Undgå kontakt.** Hvis det alligevel skulle ske, skyldes med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skal man også søge læge. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
- **Anvend ikke et batteri eller et værktøj, der er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, ekspllosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke et batteri eller et værktøj for ild eller for høj temperatur.** Udsættelse for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsage ekspllosion.
- **Følg alle anvisninger vedrørende opladning, og oplad ikke batteriet eller værktøjet uden for temperaturområdet angivet i anvisningerne.** Forkert opladning eller temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## SERVICE

- **Har Elektrisk værktøj skal serviceres af en kvalificeret reparatør kun bruger originale reservedele.** På denne måde sikrer man, at elværktøjet forbliver sikkert at bruge.
- **Udfør aldrig selv service på beskadigede batterier.** Service på batterier bør kun udføres af producenten eller godkendte servicecentre.

## SIKKERHEDSREGLER FOR DEN LEDNINGSFRI PLÆNEKLIPPER

**⚠ FARE:** Denne maskine er fremstillet i henhold til reglerne for sikker drift, som står i denne vejledning. Som med alle kraftige maskiner, kan skødesløshed eller fejlbetjening af brugeren føre til alvorlige skader. Denne maskine kan skade hænder og fødder, og udstøde genstande. Manglende overholdelse af samtlige sikkerhedsinstrukser, kan føre til alvorlige skader eller dødsfald.

**⚠ ADVARSEL:** Når du bruger trådløse plæneklippere, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, så risikoen for brand, elektrisk stød og personskader reduceres.

## VIGTIG

**LÆS OMHYGGEDET FØR BRUG. BEHOLD DISSE OPLYSNINGER TIL SENERE REFERENCE.**

## SIKKERHEDSREGLER FOR TRÅDLØSE PLÆNEKLIPPERE: FORSIGTIG! RØR IKKE DE DREJENDE KLINGER!

### UNDERVISNING

- Læs vejledningen omhyggeligt. Bliv fortrolig med alle knapper og håndtag og den korrekte brug af apparatet.
- Børn må ikke bruge apparatet. Og lad aldrig personer, der ikke er bekendt med disse instruktioner bruge apparatet. Lokale forskrifter kan sætte aldersgrænser for en operatør.
- Plæneklipperen må ikke bruges, hvis der er børn eller kæledyr i nærheden.
- Bruger er ansvarlig for eventuelle ulykker eller farer for andre personer eller deres ejendom.

### FORBEREDELSE

- Når plæneklipperen bruges, skal bruger altid bære passende fodtøj og langbukser.
- Apparatet må ikke bruges med bare fodder eller med åbne sandaler på. Undgå at bære løstsiddende tøj, eller tøj med hængende snore eller bånd.
- Undersøg området, hvor græsset skal slås, og fjern evt. sten, pinde, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer.
- Inden apparatet tages i brug, skal klingen, klingeboltene og kingesamlingen ses efter for slidt og skader. Nedslidte eller beskadigede klinger og bolte skal skiftes på samme tid, så balancen oprettholdes. Beskadigede eller ulæselige etiketter skal skiftes.

### BETJENING

- Klip kun i dagslys eller godt kunstigt lys.
- Undgå, at bruge plæneklipperen på vådt græs, hvis muligt.
- Sørg for, at du har et ordentligt fodfæste på skråninger.
- Gå, undgå at løbe.
- Hvis du bruger en plæneklipper med hjul på skråninger, skal du køre langs skråningen, og ikke op og ned ad skråningen.
- Vær forsiktig, når du vender plæneklipperen om på en skråning.
- Klip ikke på for stejle skråninger.
- Vær meget forsiktig, hvis du kører baglæns eller trækker apparatet mod dig.

- Stop plæneklipperen, hvis den skal vippes for at kører over andre overflader end græs, og når den flyttes til og fra området, der skal klippes.
- Plæneklipperen må aldrig bruges uden at beskyttelseskærmene eller sikkerhedsudstyret, som fx afbøjningsplader og/eller græsfangere, er sat på apparatet.
- Tænd for motoren i henhold til instruktionerne, og med fodderne væk fra klingen.
- Apparatet må ikke vippes, når motoren tændes, medmindre apparatet skal vippes for at kunne starte. I dette tilfælde må apparatet ikke vippes mere end absolut nødvendigt, og løft kun den del, der er væk fra brugerens. Sørg altid for at have begge hænder klar til at styre apparatet, inden apparatet sættes på jorden. Undgå, at starte apparatet, hvis du står foran udstødningen.
- Dine hænder eller fodder må ikke komme i nærheden af eller under drejende dele. På plæneklippere med klinger, skal du altid holde dig væg fra udstødningen.
- Undgå altid, at samle en genstand op eller bære en genstand, når motoren kører.
- Sluk apparatet, og tag batteripakken ud (eller den afbrydende enhed), og sørg for, at alle bevægelige dele er stoppet helt, inden apparatet justeres eller rengøres - gør også dette, hvis:
  - Hvis du forlader maskinen;
  - Før du rydder en blokering eller tager ting ud af udstødningen;
  - Før du kontrollerer, rengør eller arbejder på apparatet
  - Hvis du rammer et fremmedlegeme. Se apparatet efter for skader, og foretag de nødvendige reparationer.
- Hvis apparatet begynder at vibrere unormalt (kontroller straks):
  - Se maskinen efter for skader;
  - Udsift eller reparér eventuelle beskadigede dele;
  - Sørg for, at alle løse dele strammes.

### VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

- Hvis apparatet skal justeres, skal du være forsigtig med ikke at få fingrene i klemme mellem bevægelige klinger og fastsiddende dele.
- Sørg altid for, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt ordentligt fast, så det er sikkert at bruge apparatet.
- Se regelmæssigt græsfanger efter for slid og forringelse.
- Udsift slidte eller beskadigede dele.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

- Hvis klingerne skal repareres eller skiftes, skal du være opmærksom på at de stadig kan bevæge sig, selvom apparatet ikke er strømtilsluttet.
- På plæneklipperne med klinger, skal du sørge for at klingerne skiftes med den rigtige type.

## PERSONLIG SIKKERHED

Der kan opstå ulykker, hvis brugeren ikke er opmærksom på tilstedevarelsen af børn. Børn er ofte tiltrukket af plæneklipperen, når man klipper græs. De forstår ikke faren ved plæneklipperen. Du må aldrig antage, at børn bliver der, hvor du sidst så dem.

DK

- Børn skal holdes ude af græsområdet der skal slås, og de skal være under øje opsyn af en anden ansvarlig voksen end personen, der slår græsset.
- Vær opmærksom, og sluk apparatet, hvis et barn kommer ind i området.
- Vær meget forsigtig, når man nærmer sig blinde hjørner, døråbninger, buske, træer eller andre forhindringer, hvor du ikke kan se et barn, der kan komme løbende ind i apparatet.
- Børn skal være under opsyn, så du sikre at de ikke leger med apparatet.
- Apparatet skal altid slukkes, inden batteripakken tages ud. Stop plæneklipperen, hvis den skal vippes for at kører over andre overflader end græs, og når den flyttes til og fra området, der skal klippes.

## BETJENING

### GENEREL BRUG:

- Læs hele denne brugsvejledning omhyggeligt, inden apparatet samles. Læs, forstå og følg alle instruktioner på apparatet og i vejledningerne, inden apparatet tages i brug. Sørg for at du er helt fortrolig med betjeningsknapperne, og hvordan apparatet bruges korrekt, inden det tages i brug. Behold denne brugsvejledning på et sikkert sted til senere og regelmæssig reference, og til bestilling af reservedele.
- Brug den rigtige apparat – brug ikke plæneklipperen til noget andet, end hvad det er beregnet til.
- Undgå, at række for langt ud – hold ordentligt fodfæste og balance på alle tidspunkter.
- Genstande, der rammes af plæneklipperens klinge, kan føre til alvorlige personskader. Græsplænen skal altid ses øje efter, og ryddes for alle slags genstande, inden den slås.
- Inden og mens du køre baglæns med plæneklipperen, skal du se bagud og nedad, og holde øje efter små børn og andre personer.
- Dette apparat er ikke et legetøj. Du skal derfor altid være ekstrem forsigtighed. Apparatet er beregnet til at udføre en opgave: At klippe græs. Apparatet må ikke bruges til andre formål.
- Tving ikke plæneklipperen - den udfører jobbet bedre og mere sikkert i den hastighed, som den er designet til.
- Inden apparatet tages i brug, skal klingen, klingeboltene og klingsamlingen ses efter for slidt og skader. Slidte eller beskadigede klinger og bolte, samt andre dele, skal skiftes på samme tid, så balancen bevares. Beskadigede eller ulæselige etiketter skal skiftes.
- Vær meget forsiktig, hvis du kører baglæns eller trækker apparatet mod dig.
- Se grundigt området, hvor apparatet skal bruges, efter. Fjern alle sten, pinde, kabler, legetøj og andre fremmedlegemer, som man kan falde over, eller som klingen kan ramme og slynde ud. Genstande, der slynges ud af apparatet, kan føre til alvorlige personskader. Planlæg det mønster, som du vil slå græsset i, så græsset ikke udstødes på veje, fortove, personer eller lignende. Undgå også, at græsset udstødes på vægge eller andre genstande, som kan rikochettere græsset og sten tilbage mod brugeren.
- For at undgå kontakt med klingen eller skader fra udstødte genstande, skal brugeren blive bag håndtagene og holde børn, andre personer, hjælpere og kæledyr mindst 30 meter fra apparatet, når det er i brug. Stop apparatet, hvis nogen kommer ind i området.
- Brug altid beskyttelsesbriller når apparatet bruges, samt hvis det skal justeres eller repareres, så dine øjne beskyttes. Udstødte genstande, der rikochetterer kan føre til alvorlige øjenskader. Brug altid en ansigts- eller støvmaske, hvis det støver, når apparatet bruges.
- Brug det rigtige tøj – undgå, at bære løstsiddende tøj eller smykker. De kan komme i klemme i bevægelige dele. Det anbefales at bruge gummihandsker og fodtøj, når du arbejder udendørs. Brug arbejdssko med robuste såler, og tætsiddende bukser og skørter. Det anbefales at bruge skørter og bukser, som dækker arme og ben og sikkerhedssko med ståltå. Dette apparat må aldrig bruges i bare fodder, med sandaler eller med glatte eller lette sko (fx af læredssko).
- Hænder eller fodder må ikke komme i nærheden af drejende dele eller under klippedækket. Kontakt med klingen kan skade hænder og fodder.
- Hvis udstødningslågen mangler eller beskadiges, kan man komme i kontakt med klingen, og skader kan opstå fra udstødende genstande.
- Mange skader opstår ved at brugeren glider eller snubler, hvorefter plæneklipperen kører over foderne. Hold ikke fast i plæneklipperen, hvis du falder. Slip straks håndtaget.

- Træk aldrig plæneklipperen tilbage mod dig, mens du går. Hvis plæneklipperen skal trækkes væk fra en væg eller en anden genstand, skal du først kikke nedad og bagud, så du ikke snubler, og følg derefter disse trin:
  - Gå tilbage fra plæneklipperen, og stræk armene helt ud.
  - Sørg for, at du er velafbalanceret og har et godt fodfæste.
  - Træk plæneklipperen langsomt tilbage, men højst halvejs mod dig selv.
  - Gentag disse trin efter behov.
- Plæneklipperen må ikke bruges, hvis du er under indflydelse af alkohol eller narkotika.
- Vær opmærksom – hold øje med, hvad du laver. Brug din sunde formuft. Undgå, at bruge plæneklipperen, hvis du er træt.
- Styrehåndtaget til motoren/klingen en sikkerhedsenhed. Apparatet skal altid bruges med styrehåndtaget. Hvis dette ikke gøres, kan du miste herredømmet over apparatet, som kan føre til personskader ved kontakt med klingen. Styrehåndtaget til motoren/klingen skal kunne køre let i begge retninger, og det skal automatisk gå tilbage til den åbne indstilling, når det udløses.
- Undgå farlige miljøer – plæneklipperen må ikke bruges på fugtige eller våde steder.
- Apparatet må ikke bruges i regn.
- Sørg altid for at have et godt fodfæste. Hvis du glider og falder, kan det føre til alvorlige personskader. Hvis du er ved at miste dit fodfæste, skal du straks slippe styrehåndtaget, hvorefter klingen stopper efter 3 sekunder.
- Stop klingen, inden du kører apparatet over grus, fortøve og veje.
- Hvis apparatet begynder at vibrere unormalt, skal du straks stoppe motoren og finde årsagen til vibrationen. Hvis apparatet begynder at vibrere, betyder det sandsynligvis at der er opstået et problem.
  - Se maskinen efter for skader;
  - Udsift eller reparér eventuelle beskadigede dele;
  - Sørg for, at alle løse dele strammes.
  - Brug aldrig plæneklipperen uden den rigtige bagskærm, udstødningsdæksel, græspose, tildækningsindsats, sideudstødningen, motor/klinge-håndtag eller uden at andre beskyttelsesanordninger er på plads og virker. Plæneklipperne må aldrig bruges med beskadigede dele. Hvis dette sker, kan det føre til personskader.
- Ved situationer, der ikke er dækket i denne vejledning: Vær forsiktig, og arbejd med omtanke. Kontakt EGO's kundeservicecenter for at få hjælp.

- Brug kun med batterier og opladere, der er angivet nedenfor:

BATTERIPAKKE	OPLADER
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Batteripakken skal fjernes fra apparatet, inden det bortskaffes.

- Batteriet skal bortskaffes sikkert.

DK

### BRUG PÅ EN SKRÅNING:

Skråninger er en væsentlig faktor i forbindelse med glide- og faldulykker, hvilket kan føre til alvorlige skader. Sørg altid for, at have et godt fodfæste på skråninger. Hvis apparatet bruges på skråninger, bedes du være yderst forsigtig. Hvis du ikke har et ordentligt fodfæste på skråningen, skal du ikke klippe den.

### Gør følgende:

- Klip langs en skråning. Klip aldrig op- og nedad. Vær forsiktig, når du vender plæneklipperen om på en skråning.
- Hold øje med huller, riller, klipper, skjulte genstande eller bump, som du kan glide på eller falde over. Genstande og forhindringer kan være skjult i højt græs.

### Gør ikke følgende:

- Klip ikke i nærheden af lodrette klippesider, grøfter eller volde, da du kan miste dit fodfæste eller balance.
- Undgå, at klippe skråninger, der er over 15 grader.
- Undgå, at slå vådt græs. Et ustabilt fodfæste kan gøre at du glider.

### SERVICE

**ADVARSEL:** Græsbeholderkomponenterne, udstødningslågen, sideudstødningen, tildækningsindsatsen og bagskærmens udsættes for slid og skader, som med tiden kan udsætte personer for bevægelige dele eller genstande kan udstødes, hvilket kan forøge risikoen for skader. For en sikkerheds skyld, skal alle komponenter regelmæssigt ses efter, og skift straks beskadigede komponenter med identiske reservedele, der er anført i denne vejledning. Kontakt EGO's kundeservice eller dit nærmeste EGO-servicecenter. Reparationer og udskiftninger skal udføres af en kvalificeret servicetekniker!

- Hvis plæneklipperens indbygget overbelastningsbeskyttelse ofte går i gang, bedes du kontakte EGO's kundeservice eller dit nærmeste EGO-servicecenter.

- DK**
- Plæneklipper må ikke vaskes med en slange. Undgå, at der kommer vand ind i motoren eller de elektriske forbindelser.
  - Tag nøglen ud og opbevar plæneklipperen indendørs, når den ikke er i brug. Lad motoren køle ned, inden apparatet opbevares indendørs. Plæneklipperen skal opbevares på et tørt og højtliggende eller indelåst sted, så den er utilgængelig for børn.
  - Hvis plæneklipperen skal serviceres, må kun identiske reservedele, der er anført i denne vejledning, bruges. Hvis der bruges dele, der ikke opfylder de oprindelige deles specifikationer, kan det påvirke apparatets ydeevne og sikkerheden.
  - Fjern eller afbryd batteripakken inden servicering, og rengøring, og inden materialer fjernes fra plæneklipperen.
  - Følg anvisningerne for udskiftning af tilbehør.
  - Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt.
  - For at reducere risikoen for brand, skal motorlåget holdes fri for græs, blade og snavs.
  - Kontroller regelmæssigt at monteringsboltene på Klingen og motoren er spændt ordentligt fast. Se også klingen efter for skader (om den fx bøjet, har revner eller er slidt). Klingens må kun skiftes med en identisk Klinge, som anført i denne vejledning.
  - Vedligehold din plæneklipper med omhu – hold plænekliers klinge skarp og ren, for at få de bedste og sikreste resultater. Plæneklierens klinge er skarp, som man nemt kan skære sig på. Viki et klæde om klingen eller brug handsker, og vær ekstra forsiktig, når den skal repareres eller skiftes.
  - Beskyttelsesenhederne må aldrig fjernes eller manipuleres med. Kontroller regelmæssigt, at de virker ordentligt. Du må aldrig gøre noget, der kan påvirke en beskyttelsesenheds påtænkte funktion, eller som kan reducere den beskyttelse, som en beskyttelsesenhed giver.
  - Motoren skal altid stoppes, inden hjulene eller klippehøjden justeres.
  - Hvis plæneklipperen rammer en genstand, skal motoren stoppes, nøglen skal tages ud og plæneklipperen skal ses grundigt efter for eventuelle skader. Skaden skal repareres, inden plæneklipperen tages i brug igen.
  - Vedligehold og skift sikkerheds- og instruktionsetiketterne, hvis nødvendigt. Kontakt EGO's kundeservice eller dit nærmeste EGO-servicecenter. Reparationer og udskiftninger skal udføres af en kvalificeret servicetekniker!

- **GEM DISSE VEJLEDNINGER.** Brug dem regelmæssigt, og brug dem til at instruere andre, der skal bruge dette værkøj. Hvis du lånér dette apparat til en anden, skal disse vejledninger følge med, så produktet ikke misbruges og eventuelle skader undgås.

## BRUG OG PLEJE AF BATTERIET

- For at bevare naturlige ressourcer, skal batterier genbruges eller bortskaffes korrekt. Dette produkt indeholder lithium-ion-batterier. Lokale eller nationale love forbyder, at bortskaffe lithium-ion-batterier sammen med almindeligt affald. Kontakt din lokale affaldsmyndighed for oplysninger om, hvor produktet kan genbruges og/eller bortskaffes.
- Når batteripakken tages ud, og skal bortskaffes eller sendes til genbrug, skal batteriterminalerne tapes til med stærkt tape. Ingen af delene på batteripakken må tages af, og batteripakken må ikke ødelægges eller adskilles. Lithium-Ion-batterier skal genbruges eller bortskaffes korrekt. Batteriterminalerne må aldrig røres med metalgenstande og/eller kropsdele, da dette kan kortslutte batteriet. Skal holdes væk fra børn. Hvis disse advarsler ikke overholdes, kan det føre til brand og/eller alvorlige skader.
- **BATTERIET KAN LÆKKE VÆSKE, HVIS DET MISBRUGES. UNDGÅ KONTAKT MED DENNE VÆSKE. HVIS VÆSENEN KOMMER I KONTAKT MED Huden, SKAL HUEN SKYLLES MED VAND. HVIS VÆSENEN KOMMER I KONTAKT MED ØJNENE, SKAL DU ØJEBLIKKELIGT SØGE LÆGEHJÆLP.** Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.

## SPECIFIKATIONER

Modelnummer	LM2120E	LM2120E-SP
Selvkørende system	Nej	Ja
Spænding	56 V 	56 V 
Hastighed ude belastning	2800 /min	2800 /min
Klippehøjde	28-94 mm	28-94 mm
Anbefalet driftstemperatur:	0°C-40°C	0°C-40°C
Anbefalet opbevaringstemperatur:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Klippehøjdeindstillinger	6	6
Dækstørrelse	53 cm	53 cm
Klippebredde	52 cm	52 cm
Græsbeholderens kapacitet	70 L	70 L
Plæneklierens vægt (uden batteripakken)	22,10 kg	24,55 kg

Klingemodel	AB2101	AB2101
Målt lydeffekt $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Lydtryk ved brugerens øre $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Garanteret lydeffekt $L_{WA}$ (målt i henhold til 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibration $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Venstre håndtag $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Højre håndtag	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Klingebremse	Ja	Ja

- Den angivne samlede vibrationsstyrke er blevet målt i overensstemmelse med en standard testmetode, og kan bruges til at sammenligne et apparat med et andet.
- Den angivne samlede vibrationsstyrke kan også bruges i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

**BEMÆRK:** Vibrationsemisionen under den faktiske anvendelse af apparatet, kan afvige fra den angivne værdi fra testen. For at beskytte brugeren, skal denne bruge hanskær og hørevarn, når apparatet bruges.

## DELE I PAKKEN

DELNAVN	ANTAL
Plæneklipper	1
Græsbeholder	1
Ramme til græsbeholderen	1
Tildækningsindsats	1
Sikkerhedsnøgle	2
Brugsvejledning	1

## BESKRIVELSE

### GØR DIG BEKENDT MED DIN PLÆNEKLIPPER (billede A & B & C)

- Sikkerhedsnøgle
- Håndtag til den selvkørende funktion
- Klemme til håndtag
- Bagerste udstødningslåge
- Bageste håndtag

- Låg til batteripakken
- Forlygter
- Forreste håndtag
- Forhjul
- Indstillingshåndtag til klippehøjde
- Plæneklipperdæk
- Baghjul
- Græsbeholder
- Håndtag til hurtig indstilling
- Sidestang
- Håndtag til indstilling af selvkørende hastighed
- Koblingsbøje
- Håndtag
- Tildækningsindsats
- Støttefod til opbevaring på højkant
- Bagskærm
- Tænd/sluk-knap til forlygterne
- Strømindikator

## BETJENING

### ÅÐAN SAMLES GRÆNBEHOLDEREN

- Tryk græsbeholderen på rammen (billede D).
- Saml de øverste klemmer på rammen (billede E), og saml derefter de to sideklemmer. Sæt bundklemmen på til sidst.
- Den samlede græsbeholder kan ses på billede F.

**Bemærk:** Under normal brug, udsættes beholdermaterialet for slid. For at reducere risikoen for skader, skal beholderen regelmæssigt ses efter for skader, og skift evt. dele der viser tegn på slid eller forringelse. Brug kun græsbeholdere, der er beregnet til denne plæneklipper.

### ÅÐAN INDSTILLES DET FOLDBARDE HÅNDTAG

**ADVARSEL:** Plæneklipperen må ikke startes, før håndtaget er låst fast på en af de tre forudindstillede positioner (ØVRE POSITION, MIDTERSTE POSITION og NEDRE POSITION).

Plæneklipperen leveres med håndtag i kompakt position, dvs. den LÄSTE OPBEVARINGSPOSITION (billede G).

- Hold hurtigjusteringshåndtaget nede, for at frigive håndtaget fra den LÄSTE OPBEVARINGSPOSITION (billede H-1).

- 2) Løft håndtaget fra sin foldede position, og slip derefter håndtaget. Drej forsigtigt håndtaget opad, indtil du hører og mærker låsestiften låse sig fast i en af positionerne, som vist på billede H.
- MONTERING/FJERNELSE AF GRÆSBEHOLDEREN (billede H-2).
  - ØVRE BETJENINGSPOSITION (billede H-3).
  - MIDTERSTE POSITION (billede H-4)
  - NEDRE BETJENINGSPOSITION (billede H-5).

## MONTERING/FJERNELSE AF GRÆSBEHOLDEREN/TILDÆKNINGSINDSATSEN

DK

**⚠ ADVARSEL:** Plæneklipperen må aldrig justeres på nogen måde, før motoren er blevet stoppet og sikkerhedsnøglen er trukket ud, og før klingen er stoppet helt.

**BEMÆRK:** Sæt alle nødvendige dele på plæneklipperen, inden den tages i brug.

- **Sådan sættes græsbeholderen på og tages af (billede I)**

**BEMÆRK:** Tag den formonterede tildækningsindsats ud af plæneklipperen, inden græsbeholderen sættes på plæneklipperen.

- **Sådan sættes tildækningsindsatsen på og tages ud (billede J)**

## SÅDAN INDSTILLES KLIPPEHØJDEN (billede K)

**⚠ ADVARSEL:** Hold dine fødder fra dækket, når højden indstilles. Apparatet kan indstilles til 5 klippehøjder, mellem 28 og 94 mm. Vælg den korrekte klippehøjde i henhold til græsset.

**⚠ BEMÆRK:** Når apparatet flyttes, skal du sørge for at klippehøjden er indstillet til 3 eller derover. I modsat fald kan klingen beskadiges.

## SÅDAN SÆTTES BATTERIPAKKEN I OG TAGES UD (billede L)

### BATTERIPAKKEN SKAL OPLADES FØR FØRSTE BRUG.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis nogen af delene beskadiges eller mangler, må batteripakken ikke sættes i plæneklipperen, og plæneklipperen må ikke bruges, før den beskadigede del repareres eller manglende del tilføjes. Hvis dette ikke gøres, kan det føre til alvorlige skader.

- **Sådan sættes batteripakken i**

Tryk batteripakken i batterirummet, indtil du kan høre en kliklyd.

### ■ Sådan tages batteripakken ud

Tryk på udløserknappen til batteripakken inde i batterirummet.

Følgende er en beskrivelse af delene på billede L:

L-1	Nøglehul til sikkerhedsnøgle
L-2	Sikkerhedsnøgle
L-3	Udløserknap til batteripakken

**BEMÆRK:** Sørg for at låsen på plæneklipperen låses på plads, og at batteripakken sidder ordentligt fast i plæneklipperen, inden den tages i brug.

## SÅDAN STARTES/STOPPES PLÆNEKLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** Alle plæneklippere kan ske at udståde genstande, der kan ramme brugerens eller andres øje, som kan føre til alvorlige øjenskader. Brug altid beskyttelsesbriller når plæneklipperen bruges, og hvis den skal justeres eller repareres.

**⚠ ADVARSEL:** Plæneklipperen må ikke bruges i regnvejr.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at andre personer og kæledyr er mindst 30 meter væk fra maskinen, når den er i brug.

**⚠ ADVARSEL:** Klingen bliver ved med at dreje rundt i et par sekunder efter apparatet slukkes. Lad motoren/klingen standse helt, inden apparatet startes igen. Plæneklipperen må ikke tændes umiddelbart efter den slukkes.

**BEMÆRK:** Motoren kan ikke startes, medmindre:

- Håndtaget er låst fast i en af driftspositionerne.
- Sidestængerne er trukket helt ud (billede M).
- Begge grønne klemmer på håndtaget er lukket helt (billede N).

**⚠ FORSIGTIG:** Sikkerhedsknappen og koblingsbøjlen skal altid bruges.

## Sådan startes plæneklipperen (billede P)

- 1) Sæt batteripakken i plæneklipperen, stik sikkerhedsnøglen i nøglehullet og luk låget til batteripakken (billede L).
- 2) Tryk på sikkerhedsknappen, som vist på billede O.
- 3) Hold sikkerhedsknappen nede, tryk koblingsbøjlen opad mod håndtaget og slip sikkerhedsknappen.

## Sådan stoppes plæneklipperen (billede Q)

- 1) Slip koblingsbøjlen.

- 2) Den elektriske bremse i den automatiske bremsemekanisme stopper klingen mindst 3 sekunder efter koblingsbøjlen slippes.

## SELVKØRENDE SYSTEM MED FORSKELIGE HASTIGHEDER

LM2120E-SP plæneklipperen er udstyret med en selvkørende funktion, der kan indstilles til forskellige hastigheder. Dette system virker uafhængigt af tænd/sluk-knappen til klingen. Det afhænger ikke af, om klingen drejer rundt.

For at bruge systemet uden klingerotation, skal håndtaget til den selvkørende funktion trækkes mod håndtaget.

For at slå den selvkørende funktion fra, skal håndtaget friges igen.

Systemet har forskellige hastigheder. For at øge hastigheden, skal gashåndtaget til den selvkørende funktion trykkes fremad. For at reducere hastigheden, skal gashåndtaget til den selvkørende funktion trækkes tilbage (billede R).

### Sådan startes klingen, når græsset skal klippes:

1. Start plæneklipperen.
2. Tryk koblingsbøjlen mod håndtaget med venstre hånd, og træk håndtaget til den selvkørende funktion mod håndtaget med højre hånd.
3. Hold både koblingsbøjlen og håndtaget til den selvkørende funktion mod håndtaget med højre hånd, og brug venstre hånd til at indstille gashåndtaget til den selvkørende funktion.

**BEMÆRK:** Det kan være nemmere at klippe omkring en genstand, såsom et træ eller planter, uden brug af den selvkørende funktion.

**ADVARSEL:** For at reducere risikoen for skader, skal enten tænd/sluk-knappen og den selvkørende funktion altid bruges. Den selvkørende funktion må kun bruges til dens tilsigtede formål.

## FORLYGTERNE PÅ PLÆNEKLIPPEREN (billede A-7)

Tryk på tænd/sluk-knappen (billede C-22), for at tænde og slukke forlygterne foran batterirummet.

## STRØMINDIKATOREN PÅ PLÆNEKLIPPEREN (billede S)

Plæneklipperen er udstyret med en strømindikator, som viser batteripakkens opladningsstatus og plæneklipperens driftsstatus. Strømindikatoren lyser, når klingen drejer, og når forlygterne er tændt.

Strømindikatoren på plæneklipperen	Betydning	Handling
Lyser grøn	Plæneklipperen virker ordentligt. Batteriet har mindst 15% tilbage.	Ikke relevant
Lyser rød	Lavt batteriniveau	Stop plæneklipperen, og oplad batteriet
Blinker rød	Batteriet er næsten brugt op	Stop plæneklipperen, og oplad batteriet
Lyser orange	Plæneklipperen eller batteripakken er overophedet	Tag batteriet ud af plæneklipperen. Stil både plæneklipperen og batteriet i skyggen, og lad den køle ned i mindst 15 minutter
Blinker orange	Plæneklipperen er overbelastet	Kør langsommere med plæneklipperen, og hæv klippehøjden, så den ikke overbelastes.

## BESKYTTELSE MOD OVERBELASTNING

For at forhindre skader på grund af overbelastning, skal du undgå at klippe for meget græs på én gang. Sænk farten eller hæv klippehøjden.

Din plæneklipper har en indbygget beskyttelsesfunktion mod overbelastning af kredsløbet. Hvis plæneklipperen overbelastes, stopper motoren og strømindikatoren på plæneklipperen begynder at blinke orange. Tag batteripakken ud af plæneklipperen. Se om græs har samlet sig sammen under dækket, og fjern det, hvis nødvendigt. Sæt derefter batteripakken i og start plæneklipperen igen.

## BESKYTTELSE MOD OVEROPHEDNING AF BATTERIET

Batteripakken danner varme under brug. Varmen forsvinder langsommere i varmt vejr. Hvis batteriets temperatur kommer over 70°C under brug, slukker beskyttelsesfunktionen automatisk plæneklipperen, så batteripakken beskyttes mod skader. Strømindikatoren på plæneklipperen lyser orange. Slip koblingen, vent indtil batteripakken er kølet ned til ca. 67° C og start derefter plæneklipperen igen.

## VEDLIGEHOLDELSE:

DK

**ADVARSEL:** For at undgå alvorlige personskader, skal sikkerhedsnøglen altid tages ud af plæneklipperen, inden den rengøres eller vedligeholdes.

**ADVARSEL:** Hvis plæneklipperen skal repareres, må der kun bruges originale reservedele. Brug af andre dele kan føre til fare eller produktskader. Af hensyn til sikkerhed og pålidelig drift, skal alle reparationer og udskiftninger udføres af en kvalificeret servicetekniker.

### SÅDAN RENGØRES PLÆNEKLIPPEREN

Undersiden af plæneklipperdækket skal rengøres efter hver brug, da græs, blade, jord og andet snavs kan samle sig.

Fjern eventuelle samlinger af græs og blade på eller omkring drivakslen (kun på LM2120E-SP) og på motorventilatoren (brug ikke vand). Tør plæneklipperen ren med en fugtig klud.

### SÅDAN SÆTTES KLINGEN PÅ OG TAGES AF

**ADVARSEL:** Din hænder skal altid beskyttes med kraftige handsker eller ved at pakke klingen ind i en klud eller anden materiale, hvis klingen skal repareres eller på anden måde vedligeholdes. Batteripakken skal altid tages ud, hvis plæneklipperen skal repareres eller transporteres et andet sted hen.

#### Sådan tages klingen af

Følg billede T.

**BEMÆRK:** Hvis bolten drejer med motorakslen, når den løsnes, skal ventilatorbladet drejes med hånden så den passer med hullerne i klingen, og sæt en anden metalstift i de tilpassede huller (billede U).

#### Sådan sættes klingen på

Følg samlingsrækkefølgen på billede V, med ventilatorvingen mod dækket og med klingens forhøjning mod ydersiden. Sørg for at hullerne på ventilatorvingen passer med hullerne på klingen (billede W), og spænd derefter klingen fast, som vist på billede X.

Følgende er en beskrivelse af delene på billede U og V:

U-1	Stabilisator 1	V-2	Indre flange
U-2	Stabilisator 2	V-3	Klinge
U-3	14mm skruenøgle	V-4	Ydre flange
V-1	Ventilator	V-5	Bolt

**BEMÆRK:** Det anbefaede drejningsmoment, når bolten til klingen strammes, er 49-59Nm.

## OPBEVARING AF PLÆNEKLIPPEREN

- Tag batteripakken ud af plæneklipperen, og opbevar den på et koldt, tørt og rent sted. Plæneklipperen må ikke opbevares ved siden af ætsende stoffer, såsom gødning og stensalt.
- Plæneklipperen skal opbevares i et overdækket, lukket rum, som er kold og tørt, og utilgængelig for børn.
- Plæneklipperen må ikke tildækkes af en solid plastiktildækning. En tæt plastiktildækning kan danne fugt omkring plæneklipperen, der forårsager rust og korrosion.
- Plæneklipperen kan opbevares enten på højkant eller almindeligt (billede Y).

**ADVARSEL:** Hvis plæneklipperen begynder at vælte, når den står på højkant, kan den beskadiges eller forårsage personskader. Plæneklipperen skal altid holdes stabil og utilgængelig for børn, når den står på højkant. Læg plæneklipperen ned, når den skal opbevares, hvis muligt.

## Beskyttelse af miljøet



Elektrisk udstyr, batterier, opladere og genopladelige batterier må ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald!

Ifølge EU-lovene 2012/19/EC og 2006/66/EU, skal elektrisk og elektronisk udstyr, der ikke længere er brugbart, samt defekte og opbrugte batteripakker/batterier, indsammles særskilt.

Hvis elektriske apparater bortskaffes på losseplasser, kan farlige stoffer løkke i grundvandet og komme ind i fødekæden, som kan være skadeligt for din sundhed og velvære.

## FEJLFINDING

**▲ ADVARSEL:** Sikkerhedsnøglen og batteripakken skal altid tages ud, hvis plæneklipperen skal repareres eller transporteres et andet sted hen. Din hænder skal altid beskyttes med kraftige handsker eller ved at pakke klingen ind i en klud eller anden materiale, hvis klingen skal repareres eller på anden måde vedligeholdes.

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Plæneklipperen kan ikke starte	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteripakken er løbet tør for strøm.</li> <li>■ Batteriet er ikke ordentligt i batterirummet.</li> <li>■ Batteripakken eller plæneklipperen er for varmt. (Strømindikatoren på plæneklipperen lyser orange i 10 sekunder)</li> <li>■ Sidestængerne er ikke trukket ud til deres maksimale længde, og klemmerne er ikke spændt fast.</li> <li>■ Håndtaget er ikke indstillet på en af de to driftspositioner.</li> <li>■ Plæneklipperdækket er tilstoppet med græs og snavs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oplad batteripakken.</li> <li>■ Sæt batteripakken til plæneklipperen, tryk den nedad indtil du hører et klik.</li> <li>■ Lad batteripakken eller plæneklipperen køle ned, indtil temperaturen kommer under 67°C.</li> <li>■ Træk håndtaget helt ud, og spænd begge klemmer.</li> <li>■ Indstil håndtaget til en af de to driftspositioner.</li> <li>■ Rengør plæneklipperdækket, og sørge for at klingen kan dreje rundt uden modstand.</li> </ul>
Plæneklipperen skærer ujævnt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klingen er døv.</li> <li>■ Klippehøjden er ikke indstillet korrekt.</li> <li>■ Klingen er monteret forkert.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slib eller skift klingen.</li> <li>■ Hæv dækket til en højere klippehøjde.</li> <li>■ Sæt klingen på igen i henhold til afsnittet "SÅDAN SÆTTES KLINGEN PÅ" i denne brugsvejledning.</li> </ul>
Plæneklipperen stopper, når man slår græs.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteripakken er løbet tør for strøm.</li> <li>■ Plæneklipperen er overbelastet.</li> <li>■ Plæneklipperdækket er tilstoppet med græs og snavs.</li> <li>■ Batteripakken eller plæneklipperen er for varmt. (Strømindikatoren på plæneklipperen lyser orange i 10 sekunder.)</li> <li>■ Sidestængerne er blevet presset lidt tilbage på grund af trykket på håndtaget.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Oplad batteripakken.</li> <li>■ Hæv klippehøjden, eller kør langsommere, når du slår græsset.</li> <li>■ Rengør plæneklipperdækket. Hæv klippehøjden, eller klip i mindre linjer.</li> <li>■ Lad batteripakken eller plæneklipperen køle ned, indtil temperaturen kommer under 67°C.</li> <li>■ Spænd klemmerne. Træk sidestængerne helt ud, og spænd klemmerne igen.</li> </ul>

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
Plæneklipperen klipper ikke græsset ordentligt	<ul style="list-style-type: none"><li>■ En samling af vådt græs sidder fast på undersiden af dækket.</li><li>■ Plæneklipperen er indstillet til at klippe for meget græs på én gang.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vent, indtil græsset tørrer, inden det slås.</li><li>■ Hæv dækket til en højere klippehøjde.</li></ul>
Plæneklipper vibrerer meget	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Klingen sidder løs.</li><li>■ Klingen er ubalanceret.</li><li>■ Skærekniven er bøjet.</li><li>■ Motorakslen er bøjet.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stramme bolten på klingen.</li><li>■ Balancer klingen i henhold til vejledningerne.</li><li>■ Skift klingen.</li><li>■ Kontakt servicecentret.</li></ul>
Spændebøjlerne til håndtaget kan ikke låses fast.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sidestængerne er ikke trukket helt ud.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Træk sidestængerne helt ud, og spænd spændebøjlerne.</li></ul>

## GARANTI

### EGO's GARANTIPOLITIK

Besøg venligst hjemmesiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for fuldstændige vilkår og betingelser for EGO's garantipolitik.

**LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER!****LÄS BRUKSANVISNINGEN**

**⚠️ VARNING:** Alla reparationer bör utföras av en kvalificerad servicetekniker för att upprätthålla produktens säkerhet och driftssäkerhet.

**Avsedd användning och förutsett missbruk:**  
Produkten är endast avsedd för att klippa gräs i hushållsträdgårdar. Den får inte användas för att klippa onormalt högt, torrt eller vått gräs. t.ex. betesgräs eller för att strimla löv. Produkten får enbart användas för det föreskrivna ändamålet. All annan användning betraktas som missbruk.

**SÄKERHETSSYMBOLER**

Syftet med säkerhetssymboler är att fästa din uppmärksamhet på eventuella risker. Säkerhetssymbolerna och deras betydelser bör uppmärksammas noga och förstås. Själva varningssymboler kan dock inte förebygga någon fara. De instruktioner och varningar som de hävvisar till kan aldrig ersätta lämpliga olycksförebyggande åtgärder.

**⚠️ VARNING:** Se till att läsa igenom och förstå alla säkerhetsinstruktioner i bruksanvisningen, inklusive alla varningssymboler såsom "**RISK**", "**VARNING**" och "**VAR FÖRSIKTIG**", innan produkten tas i bruk. Underlåtenhet att följa alla nedan angivna instruktioner kan leda till elstöt, brand och/eller svår personska.

**SYMBOLERNAS BETYDELSE****SÄKERHETSRELATERAD VARNINGSSYMBOL:**

Betecknar **RISK**, **VARNING** eller **VAR FÖRSIKTIG**. Kan förekomma i samband med andra symboler eller pictogram.

**⚠️ VARNING:** Användning av något elverktyg kan resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon vilket kan resultera i allvarliga ögonskador. Innan elverktyget börjar användas skall alltid skyddsglasögon eller skyddsglasögon med sidoskydd och full ansiktsskydd användas när så behövs. Vi rekommenderar att en ansiktmask med brett synfält används ovanpå glasögonen eller standard skyddsglasögon med sidoskydd.

**SÄKERHETSINSTRUKTIONER**

Denna sida avbildar och beskriver säkerhetssymboler som kan visas på denna produkt. Läs igenom, förstå och följ alla instruktioner på maskinen innan försök görs att montera och hantera den.

	Säkerhetsalarm	Åtgärder som involverar din säkerhet.
	Läs igenom bruksanvisningen	För att minska risker för skador måste användare läsa igenom och förstå bruksanvisningen innan denna produkt används.
	Se upp med den vassa kniven.	Kniven fortsätter att rotera efter att motorn stängts av - ta bort urkopplingsenheten innan underhåll. Stäng av och ta bort löstagbara batteripaketet (eller avaktivera enheten) innan inställning eller rengöring.
	Håll åskådare på avstånd.	Se till att andra personer och djur håller sig minst 30m från gräsklippan när den används.
	Håll fötterna och hand borta	Håll fötterna och hand borta
	CE	Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.
	WEEE	Förbrukade elektriska produkter får inte kasseras som hushållssopor. Lämna in till en återvinningsstation.
	Brus	Garanterad ljudeffektsnivå. Bullerutsläpp i miljön uppfyller EG-direktiv.
IPX4	IP-symbol	Skyddar mot inträngande av vatten grad 4
V	Volt	Spänning
A	Ampere	Ström
Hz	Hertz	Frekvens (cykler per sekund)

W	Watt	Effekt
min	Minuter	Tid
~	Växelström	Typ av ström
---	Likström	Typ eller karakteristik av ström
$\text{N}_0$	Tomgångshastighet	Rotationshastighet utan belastning
/min	Per minut	Varv per minut

SE

## ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

### ⚠ VARNING: LÄS IGENOM ALLA

SÄKERHETSVARNINGAR, INSTRUKTIONER,  
ILLUSTRATIONER OCH SPECIFIKATIONER SOM  
MEDFÖLJER DETTA MOTORDRIVNA VERKTYG.

Underlätenhet att följa alla instruktioner som listas nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador

### SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt starkströmsdrivna (sladdanslutna) elverktyg eller batteridrivna (sladdlös) elverktyg.

### ARBETSPLATSSÄKERHET

- **Håll arbetsområdet rent och ordentligt upplyst.** Belamrade eller mörka områden inbjudar till olyckor.
- **Använd inte motordrivna verktyg i explosiva miljöer som t.ex. i närvaron av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor vilka kan antända dammet eller ångorna.
- **Håll barn och åskådare borta medan elverktyget arbetar.** Störningar kan göra att du tappar kontrollen.

### ELEKTRISK SÄKERHET

- **Elverktygets kontakter måste matcha uttaget.** Modifera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterkontakter med jordanslutna (jordade) elektriska verktyg. Kontakter som ej är modifierade och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar
- **Undvik kroppskontakt med jordanslutna eller jordade ytor såsom rör, värmeelement, spisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektrisk stöt om din kropp är jordanslutnen eller jordad.

- **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elektriskt verktyg ökar risken för elektriska stötar.
- **Vanvårda inte sladden.** Använd aldrig kabeln för att bära, släpa eller dra ut kontakten för elverktyget. Håll kabeln borta från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade sladdar ökar risken för elektrisk stöt.
- **Vid användning av motordrivna verktyg utomhus, använd en förlängningskabel som är avsedd för utomhusbruk.** Användning av en sladd som passar för utomhusanvändning minskar risken för elektrisk stöt.
- **Om du måste använda ett motordrivet verktyg i en fuktig miljö, använd en jordfelsbrytare.** En jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

### PERSONLIG SÄKERHET

- **Var uppmärksam och observant samt använd sunt förfunkt när du använder ett elverktyg.** Använd inte ett motordrivet verktyg om du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblick av uppmärksamhet under arbete med elverktyg kan resultera i allvarliga personskador.
- **Använd personlig skyddsutrustning.** Använd alltid skyddsglasögon. Minska risken för personskador genom att använda skyddsutrustning som t.ex. ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm och hörhelskydd.
- **Förebygg oavsiktlig igångsättning.** Se till att strömbrytaren är i frånläge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktynet. Att båra elverktyget med fingret på strömbrytaren eller verktyg som är påslagna inbjudar till olyckor.
- **Ta bort inställningsnycklar eller skiftnycklar innan elverktyget slås på.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan resultera i personsksada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll av elverktyget i oväsentade situationer.
- **Klä dig på lämpligt sätt.** Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om enheter för anslutning av dammuppsamlare finns tillgängliga, se till att de är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamlare kan minska dammrelaterade faror.

- **Var alltid uppmärksam vid användning av verktyget, även efter många användningstillfällen, och ignorera inte verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdlös handling kan orsaka allvarliga personskador inom bråkdelens av en sekund.

#### ELVERKTYG ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- **Forcerar inte elverktyget. Använd ett korrekt elverktyg för din tillämpning.** Ett korrekt elverktyg utför jobbet bättre och säkrare om det används för rätt tillämpning.
- **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan slås på eller stängas av.** Ett elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- **Koppla ifrån kontakten från strömkällan och/ eller batteripaketet från elverktyget innan några justeringar gör, tillbehör byts eller elverktyget läggs undan.** Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- **Förvara elverktyg som går på tomgång utom räckhåll för barn och låt inte personer som är ovana med elverktyget eller dess instruktioner använda elverktyget.** Elektriska verktyg är farliga i händerna på outbildade användare.
- **Underhåll motordrivna verktyg och tillbehör.** Kontrollera felinställningar eller om rörliga delar har fastnat, bristning hos delar och andra eventuella förhållanden som kan komma att påverka elverktygets funktion. Om skadad, lämna in elverktyget för reparation innan det används. Många olyckor beror på dåligt underhållna elverktyg.
- **Håll kapverktyg vassa och rena.** Ordentligt underhållna kapningsverktyg med vassa sågkanter är mindre sannolika att fastna och är lättare att kontrollera.
- **Använd det motordrivna verktyget, tillbehör, insatsverktyg osv. i enlighet med dessa instruktioner och ta hänsyn till arbetsförhållanden och det arbete som ska utföras.** Om elverktyget används för andra tillämpningar än det är avsett för kan det resultera i farliga situationer.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Halkiga handtag och greppytor kan leda till osäker hantering och/eller tappad kontroll av verktyget.

#### ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIDRIVET VERKTYG

- **Ladda endast med den laddare som rekommenderas av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa en risk för brand när den används med ett annat batteripaket.
- **Använd endast elverktyg med deras särskilt avsedda batteripaket.** Användning av andra batteripaket kan medföra risk för personskador och eld.
- **När batteripacket inte används, håll det borta från metallobjekt som t.ex. pappersgem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallobjekt som kan bilda en anslutning från en batterikontakt till den andra.** Kortslutning av batteriets terminaler kan orsaka brännskador eller en brand.
- **Under olämpliga förhållanden kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Vid oavsiktlig kontakt, spola med vatten. Om vätskan kommer i kontakt med ögonen, sök också läkarhjälp.** Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.
- **Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan leda till oförrutsägbart uppträddande som leder till brand, explosion eller risk för personskador.
- **Utsätt inte batteripacket eller verktyget för eld eller extrema temperaturer.** Exponering av eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer utanför angivet temperaturområde kan skada batteriet och öka risken för brand.

#### SERVICE

- **Servar ditt elverktyg hos en kvalificerad servicetekniker som endast använder identiska utbytesdelar.** Det säkerställer att säkerheten hos det motordrivna verktygets underhålls.
- **Utför aldrig service på skadade batteripack.** Service av batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceverkstäder.

## SÄKERHETSREGLER FÖR SLADDLÖS GRÄSKLIIPPARE

**⚠️ FARA:** Denna maskin har byggts för att arbeta i enlighet med reglerna för säker drift som inkluderas i denna manual. Såsom med alla typer av elutrustning kan oförsiktighet eller fel hos operatören resultera i allvarliga skador. Denna maskin kan skadad händer och fötter och kasta iväg föremål. Underlätenhet att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

**⚠️ VARNING:** När sladdlösa gräsklipparen används skall grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas för att minska risken för brand, elektriska faror och skador på personer.

## VIKTIGT

### LÄS IGENOM NOGA FÖRE ANVÄNDNING. SPARA FÖR FRAMTID REFERENS.

### SÄKERHETSREGLER FÖR SLADDLÖS GRÄSKLIPPARE:

### FÖRSIKTIGHET-VIDRÖR INTE ROTERANDE KNIV!

## UTBILDNING

### SE

- Läs igenom instruktionerna noggrant. Bekanta dig med kontroller och hur apparaten används korrekt.
- Låt aldrig personer som är obekanta med dessa instruktioner eller barn använda apparaten. Lokala föreskrifter kan begränsa åldern för användare.
- Klipp aldrig medan personer, särskilt barn eller djur finns i närheten.
- Operatören eller användaren är ansvarig för olyckor eller faror som uppstår för andra personer eller deras egendom.

## FÖRBEREDELSE

- Vid klippning använd alltid solida skodon och långbyxor.
- Använd inte denna apparat när du är barfota eller använder öppna sandaler. Undvik att använda kläder som sitter löst eller som har hängande remmar eller band.
- Undersök grundligt området där apparaten ska användas och ta bort alla stenar, pinnar, trådar, ben och andra främmande föremål.
- Före användning kontrollera alltid visuellt så att kniv, knivbultar och klippmontage inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar i set för att bibehålla balansen. Byt skadade eller oläsliga etiketter.

## ANVÄNDNING

- Klipp endast i dagsljus eller i bra artificiellt ljus.
- Undvik att använda apparaten i vått gräs då det är möjligt.
- Se alltid till att ha bra fotfäste när marken lutar.
- Gå , spring aldrig.
- För hjulförsedda rotationsgräsklippare, rör dig alltid längs med lutningar aldrig uppåt och nedåt.
- Var extra försiktig när du byter riktning i slutningarna.
- Använd inte gräsklipparen i mycket branta slutningar.

- Var extra försiktig när du backar eller drar apparaten mot dig.
- Stoppa kniven om apparaten ska lutas för transport när andra ytor än gräs korsas och när apparaten transporteras från ett område till ett annat som ska klippas.
- Använd aldrig apparaten med defekta skydd och skärmar eller utan säkerhetsenheter, exempelvis strålningsskydd och/eller gräsupsamlare på plats.
- Starta motorn enligt instruktionerna och med fötterna borta från kniven.
- Luta inte apparaten när motorn startas förutom om apparaten måste lutas för start. I detta fall luta inte mer än nödvändigt och lyft endast den del som är längst bort från användaren. Se alltid till att båda händerna är i operativt läge innan apparaten sätts ned på marken. Starta inte maskinen om du står framför utkastaröppningen.
- Placer inte händer eller fötter i närheten eller under roterande delar. För rotationsklippare håll utkastaröppningen ren hela tiden.
- Lyft aldrig upp eller bär apparaten när motorn körs.
- Stäng av och ta bort det löstagbara batteripaketet (eller avaktivera enheten) och se till att alla rörliga delar har stannat helt innan inställning eller rengöring görs:
  - När du lämnar maskinen;
  - Innan rengöring av en blockering eller rensning av utkastaren;
  - Innan kontroll, rengöring eller arbete med apparaten;
  - När apparaten kört på ett främmande föremål. Kontrollera om apparaten har skador och reparera om så behövs.
- Om apparaten börjar vibrera onormalt (kontrollera omedelbart):
  - Inspektera om det finns skador;
  - Byt ut eller reparera skadade delar;
  - Kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dessa.

## UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Var försiktig vid justeringar av maskinen för att förhindra att fingrar fastnar mellan rörliga knivar och fasta delar på apparaten.
- Se till att alla skruvar, muttrar och bultar är åtdragna för att säkra att apparaten är säker att arbeta med.
- Kontrollera gräsupsamlaren regelbundet för slitage eller förslitning.
- Byt ut slitna eller skadade delar av säkerhetsskäl.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Vid service på kniven var medveten om att, även om strömkällan är urkopplad kan kniven fortfarande vara i rörelse.
- För rotationsgräsklippare, se till att byta ut klipphjälpmaterial mot korrekt sort.

## PERSONLIG SÄKERHET

Tragiska olyckor kan ske om operatören inte är uppmärksam om barn finns i närheten. Barn är ofta attraherade av gräsklippan och gräsklipningen. De förstår inte faran. Anta aldrig att barn kommer att vara kvar där du senast såg dem.

- Håll barnen utanför klippområdet och under uppsikt av annan vuxen är operatören.
- Var uppmärksam och stäng av gräsklippan om en barn kommer in i området.
- Var extremt försiktig när du närmar dig hörn, dörröppningar, buskage, träd eller andra föremål som kan hindra att du ser ett barn som kan springa in i gräsklippan.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med gräsklippan.
- Stäng alltid av gräsklippan när batteripaketet tas bort från verktyget. Stoppa kniven om apparaten ska lutas för transport när andra ytor än gräs korsas och när apparaten transportereras från ett område till ett annat som ska klippas.

## ANVÄNDNING

### ALLMÄN ANVÄNDNING:

- Läs igenom denna bruksanvisning noga i dess helhet innan du försöker att montera maskinen. Läs igenom, förstå och följ alla instruktioner på maskinen och i manualerna innan den används. Bekanta dig ordentligt med kontrollerna och korrekt användning av denna maskin innan den används. Spara manualen på en säker plats för framtida och återkommande referens och för att beställa reservdelar.
- Använd rätt apparat - Använd inte gräsklippan för andra jobb än vad den är avsedd för.
- Sträck dig inte - Ha ordentligt fotfäste och balans hela tiden.
- Föremål som träffas av gräsklipparens kniv kan orsaka allvarliga skador på personer. Gräsklippan skall alltid undersökas noga och alla föremål skall rensas bort före varje klipping.
- Innan och under klippning bakåt, titta bakåt och nedåt efter små barn eller andra personer.
- Denna maskin är ingen leksak. Var därför extremt försiktig hela tiden. Din enhet har designats för att utföra ett jobb: klippa gräs. Använd inte den för andra syften.
- Tvinga inte gräsklippan – den kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den hastighet som den konstruerats för.
- Före användning kontrollera alltid visuellt så att kniv, knivbultar och klippmontage inte är slitna eller skadade. Byt slitna eller skadade knivar och bultar och alla andra komponenter samtidigt för att undvika obalans. Byt skadade eller oläsliga etiketter.
- Var extra försiktig när du backar eller drar apparaten mot dig.
- Inspektera noga det område där utrustningen skall användas. Ta bort alla stenar, pinnar, ledningar, leksaker och andra främmande föremål som du kan snubbla över eller lyftas upp och kastas iväg av bladet. Föremål som kastas iväg kan orsaka allvarliga personskador. Planera hur du skall klippa för att undvika att material kastas mot vägar, trottoarer, åskådare och liknande. Undvik också att material kastas mot väggar eller mot hinder vilka kan göra att material studsar tillbaka mot operatören.
- För att hjälpa till att undvika kontakt eller att skadas av föremål som kastas iväg, var kvar i operatörszonerna bakom handtagen och håll barn, åskådare, medjhjälpare och husdjur minst 30 m från gräsklippan är den används. Stanna maskinen om någon kommer in i området.
- Använd alltid säkerhetsglasögon eller skyddsglasögon under arbetet och när justeringar eller reparationer utförs för att skydda ögonen. Föremål som kastas iväg kan studsa om orsaka allvarliga skador på ögonen. Använd också ansiktsmask eller dammfilterskydd om arbetet är dammigt.
- Klä dig korrekt - Bär inte löst sittande kläder eller smycken. De kan fastna i maskinens rörliga delar. Användning av gummihandskar och skor rekommenderas vid arbete utomhus. Använd stadiga arbetsskoOr med grov sula och åtsittande byxor och tröjor. Tröjor och byxor som täcker armar och ben och skor med stålhäätta rekommenderas. Använd aldrig maskinen barfota, i sandaler, hala eller lätt skor (t.ex. canvas).
- Placerar inte händer eller fötter i närheten av roterande delar eller under klippdäcket. Kontakt med bladet kan skada händer eller fötter.
- Ett saknat eller skadat lock till utkastaren kan leda till bladkontakt eller skador från kastade föremål.
- Många skador sker om gräsklippan dras över foten vid fall som orsakas av att personen halkar eller snubblar. Håll inte i gräsklippan och du ramlar, släpp handtaget omedelbart.

- SE**
- Dra aldrig gräsklippan bakåt medan du går. Om du måste backa gräsklippan bort från en vägg eller ett hinder, titta förs ned och bakåt för att undvika att snubbla och följer sedan dessa steg:
    - Kliv bakåt från gräsklippan tills armarna är helt utsträckta.
    - Se till att du har god balans och bra fotfäste.
    - Dra gräsklippan bakåt sakta, inte mer än halvvägs mot dig.
    - Upprepa dessa steg ovan om så behövs.
  - Använd inte gräsklippan om du är påverkad av alkohol eller droger.
  - Var uppmärksam - Titta på det du gör. Använd sunt förnuft. Använd inte gräsklippan när du är trött.
  - Motorns/knivens kontrollhandtag är en säkerhetsenhets. Försök aldrig att kringgå dess funktion. Om så görs blir säkerhetsenheten inaktiv och kan resultera i personskador vid kontakt med de roterande bladen. Motorns/knivens kontrollhandtag måste fungera enkelt i både riktningarna och automatiskt återgå till den avaktiverade positionen när det släpps.
  - Undvik farliga miljöer - använd inte gräsklippan på fuktiga eller våta platser.
  - Använd inte i regn.
  - Var alltid stadig på foten. Att halka eller falla kan orsaka allvarliga personskador. Om du känner att du tappar fotfästet, släpp motorns/knivens kontrollhandtag omedelbart och kniven kommer att stanna inom tre sekunder.
  - Stoppa kniven när du korsar grusvägar, trottoarer eller vägar.
  - Om utrustningen börjar vibrera onormalt, stoppa motorn och kontrollera omedelbart orsaken. Vibrioner är vanligtvis en varning för problem.
    - Inspektera om det finns skador;
    - Byt ut eller reparera utbytbara skadade delar;
    - Kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dessa.
    - Använd inte gräsklippan utan korrekt frihängande skydd, utkastartäckning, gräsupsamlare, mullinsats, sidoutkastarrör, motorns/bladets kontrollhandtag eller andra säkerhetsskydd på plats och fungerande. Använd aldrig gräsklippan med skadade säkerhetsenheter. Om inte detta görs finns det risk för allvarliga personskador.
  - Om situationer som inte omfattas av denna bruksanvisning uppstår, var försiktig och använd sunt förnuft. Kontakta EGO:s kundtjänst för hjälp.
  - Använd endast med de batteripaketet och laddare som listas nedan:

BATTERIPAKET	LADDARE
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Batteripaketet måste tas ur apparaten innan det skrotas.
- Batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

#### ARBETE I EN SLUTTNING:

Slutningar är en stor faktor för halka-och-falla olyckor vilket kan resultera i allvarlig skada. Se alltid till att ha bra fotfäste när marken lutar. Arbeta i slutningar kräver extra försiktighet. Om du känner dig osäker i en sluttning, klipp den inte.

#### Gör följande:

- Klipp längs med slutningar aldrig uppåt och nedåt. Var extra försiktig när du byter riktning i slutningar.
- Se upp för hål, stenar, dolda föremål eller gupp som kan göra att du halkar eller snubblar. Högt gräs kan dölja hinder.

#### Gör inte följande:

- Klipp inte nära branta slutningar, diken eller jordvallar, du kan förlora fotfästet eller balansen.
- Klipp inte slutningar med större lutning än 15 grader.
- Klipp inte i vått gräs. Instabilt fotfäste kan göra att du halkar.

#### SERVICE

**A WARNING:** Gräsbekämparkomponenter, utkastartäckning, sidoutkastarrör, mullinsats och frihängande skydd slits vilket kan exponera rörliga delar eller att föremål kastas ut och utgöra en risk för skador. Av säkerhetsskäl kontrollera regelbundet alla komponenter och byt skadade komponenter omedelbart med identiska delar som listas i denna manual. Kontakta EGO kundtjänst eller ditt närmaste EGO servicecenter och reparationer och byte av delar skall utföras av en kvalificerad servicetekniker!

- Om gräsklippan inbyggda överbelastningsskydd ofta utlöses, kontakta EGO kundtjänst eller ditt närmaste EGO servicecenter.
- Tvätta inte gräsklippan med en slang, undvik att få vatten i motorn och i elektriska anslutningar.
- Ta bort nyckeln och förvara gräsklippan inomhus när den inte används. Låt motorn svalna innan förvaring i något slutet utrymme. Gräsklippan skall förvaras på en torr, hög plats eller i ett låst utrymme utom räckhåll för barn.

- Vid service, använd endast identiska reservdelar som listas i denna manual. Användning av delat som inte uppfyller originaldelarnas specifikationer kan leda till felaktig prestanda och riskera säkerheten.
- Ta bort eller koppla ifrån batteripaketet före service, rengöring eller borttagning av material från gräsklippan.
- Följ instruktionerna för hur man byter ut tillbehör.
- Se till att handtagen är torra, rena och fria från olja och fett.
- För att minska brandrisken, håll motorhöjdet fritt från gräs, löv och skräp som samlas.
- Kontrollera kniven och motorns monteringsbultar regelbundet för korrekt åtdragning. Inspektera också kniven visuellt om det har några skador (t.ex. är böjt, sprucket eller slitet). Byt endast kniven mot en identisk utbyteskniv som listas i denna manual.
- Sköt om din gräsklippare - håll gräsklipparens kniv vass och ren för bästa och säkraste prestandan. Klipparknivar är vassa och kan skära. Linda in kniven eller använd handskar och var extra försiktig när det får service.
- Ta aldrig bort eller förändra säkerhetsenheter. Kontrollera regelbundet att de fungerar korrekt. Gör inget för att störa den avsedda funktionen på en säkerhetsenhet för att minska skyddet som ges via en säkerhetsenhet.
- Stoppa alltid motorn innan några justeringar görs på ett hjul eller klipphöjden justeras.
- Om den slår emot ett främmande föremål, stoppa motorn, ta bort nycckeln och inspektera noga gräsklippan för att se om den skadats. Reparera skadan innan gräsklippan använder igen.
- Behåll eller ersätt säkerhets- och instruktionsetiketter närr så behövs. Kontakta EGO kundtjänst eller ditt närmaste EGO servicecenter och reparioner och byte av delar skall utföras av en kvalificerad servicetekniker!
- **TA VÄL VARA PÅ SÄKERHETSANVISNINGARNA.** Läs igenom dem regelbundet och använd dem för att instruera andra som kan komma att använda detta verktyg. Om du låner ut detta verktyg till någon annan låna då också ut dessa instruktioner för att förhindra miss bruk av produkten och eventuella skador.

## BATTERI ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- För att spara på naturresurser, återvinn eller kassera batterier på korrekt sätt. Denna produkt innehåller ett lithium-jon batterier. Lokala eller nationella lagar förbjuder kassering av lithium-jon batterier i vanliga soporna. Rådfråga din lokala myndighet för

sophantering om tillgänglig information och återvinnin och/eller kasseringsalternativ.

- Vid borttagning av batteripaketet för kassering eller återvinnin, täck över batteripaketets terminaler med kraftig självhäftande tejp. Försök inte att förstöra eller demontera batteripaketet eller att ta bort någon av dess komponenter. Lithium-jonbatterier måste återvinnas eller kasseras korrekt. Vidrör heller aldrig terminalerna med metallföremål och/eller kroppsdelar då det kan resultera i kortslutning. Förvara uto om räckhåll för barn. Om inte dessa varningar följs kan det leda till brand och/eller allvarlig skada.
- **UNDER OLÄMLIGA FÖRHÅLLANDEN KAN VÄTSKA SPRUTA UT FRÅN BATTERIET. UNDVIK KONTAKT.** VID OAVSIKTlig KONTAKT, SPOLA MED VATTEN. OM VÄTSKAN KOMMER I KONTAKT MED ÖGONEN, SÖK OCKSÅ LÄKARHJÄLP. Vätska som sprutar ur batteriet kan orsaka sveda och brännskador.

## SPECIFIKATIONER

Modellnr	LM2120E	LM2120E-SP
Självgående system	No	Ja
Spänning	56 V	56 V
Tomgångshastighet	2800 /min	2800 /min
Klipphöjd	28-94 mm	28-94 mm
Rekommenderad driftstemperatur:	0°C-40°C	0°C-40°C
Rekommenderad förvaringstemperatur:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Klipphöjdslägen	6	6
Däckstorlek	53 cm	53 cm
Klipprett	52 cm	52 cm
Volym gräsbehållare	70 L	70 L
Gräsklipparvikt (utan batteripaket)	22,10 kg	24,55 kg
Knivmodell	AB2101	AB2101
Uppmätt ljudtrycksnivå $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Ljudtrycksnivå vid operatörens öra $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA}$ (enligt 2000/14/EG)	92 dB(A)	92 dB(A)

Vibration $a_h$	Vänster handtag	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
$K=1,5 \text{ m/s}^2$	Höger handtag	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Knivbroms		Ja	Ja

- Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmäts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat. Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär utvärdering av exponeringen.

**NOTERA:** Vibrationsutstrålningen under verlig användning av elverktyg kan skilja sig från det deklarerade värdet i vilken verktyget används. För att skydda operatören ska användaren använda skyddshandskar och hörselskydd under användning.

## PACKNINGSLISTA

ARTIKELNAMN	MÄNGD
Gräsklippare	1
Gräsbehållare	1
Gräsbehållarram	1
Mullinsats	1
Säkerhetsnyckel	2
Bruksanvisning	1

## BESKRIVNING

### LÄR KÄNNA DIN GRÄSKLIPPARE (Fig. A & B & C)

1. Säkerhetsknapp
2. Självdrivande systemets avtryckare
3. Låsklämma handtag
4. Bakre utkastarlucka
5. Bakre handtag
6. Batteripaketlock
7. LED-strålkastare
8. Främre handtag
9. Framhjul
10. Justerspik klipphöjd
11. Gräsklipparkläpa
12. Bakhjul
13. Gräsbehållare

14. Snabbjusteringsspak
15. Sidoskena
16. Självdrivande systemets hastighetskontrollspak
17. Omkopplarhandtag (omkopplarspak)
18. Handtag
19. Mullinsats
20. Stöd för upprätt förvaring
21. Frihängande skydd
22. Omkopplarknapp för LED-strålkastare
23. Strömindikator

## DRIFT

### MONTERING AV GRÄSBEHÅLLARE

- 1) Låt gräsbehållaren glida upp på ramen (Fig. D).
- 2) Fäst toppclipsen på ramen (Fig. E), fäst sedan det två sidoclipsen. Fäst det undre clipset sist.
- 3) Den kompletta monterade gräsbehållaren visas i Fig. F.

**NOTERA:** Vid normal användning kommer behållarmaterialet att slitas. För att minska risken för skador, inspektera behållarmontaget och byt om det finns tecken på slitage eller förslitning. Använd endast gräsbehållare som tillverkats för denna gräsklippare.

### INSTÄLLNING AV DET VIKBARA HANDTAGET

**A VARNING:** Försök inte att starta gräsklippan innan handtaget lästs i en av de tre förinställda driftpositionerna (ÖVRE DRIFTPosition, MELLERSTA DRIFTPositionen eller NEDRE DRIFTPosition).

Den gräsklippare levereras med handtaget i hopfällt, LÄST FÖRVARINGSPosition (Fig. G).

- 1) Tryck på och håll kvar snabbinställningsspaken för att lossa handtaget från LÄST LAGRINGSPOSITION (Fig. H-1).
- 2) Lyft upp handtaget från dess hopvikta position, släpp sedan spaken. Luta försiktigt handtaget uppåt tills du hör och känner att låspinnen aktiveras i en av positionerna såsom visas i Fig. H.
- GRÄSBEHÅLLARE FASTSÄTTNINGSPosition/-BORTTAGNINGSPosition (Fig. H -2).
- ÖVRE DRIFTPosition (Fig. H -3).
- MELLERSTA DRIFTPosition (Fig. H-4).
- NEDRE DRIFTPosition (Fig. H-5).

## FÄSTA/TA BORT GRÄSBEHÅLLAREN/ MULLINSATSEN

**⚠ VARNING:** Du får aldrig utföra några justeringar på gräsklipparen utan att först ha stoppat motorn, tagit bort säkerhetsnyckeln och väntat tills kniven har slutat att rotera.

**NOTERA:** Fäst någon av tillsatserna på gräsklipparen innan klippning.

### ■ Fästa/ta bort gräsbehållaren (Fig. I)

**NOTERA:** Ta bort den förinstallerade mullinsatsen i gräsklipparen innan gräsbehållaren fästs på gräsklipparen.

### ■ Fästa/ta bort mullinsatsen (Fig. J)

## INSTÄLLNING AV KLIPPHÖJDEN (Fig. K)

**⚠ VARNING:** Håll fötter undan från däcket när höjden ställs in. Gräsklipparen kan ställas i på 5 olika klipphöjder mellan 28 mm och 94 mm. Välj korrekt klipphöjd enligt typ och förhållanden hos gräset.

**NOTERA:** När verktyget förflyttas se till att klipphöjden är inställt på position 3 eller högre. Om inte så görs kan det resultera i skador på kniven.

## FASTSÄTTNING/BORTTAGNING AV BATTERIPAKET (Fig. L)

## LADDA INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING.

**⚠ VARNING:** Om någon del är trasig eller saknas, försök inte att fästa batteripaketet på gräsklipparen eller använd gräsklipparen innan den trasiga eller saknade delen ersatts. Om inte detta görs finns det risk för allvarliga personskador.

### ■ Att fästa

Skjut batteripaketet i batterifacket tills du hör ett "klick".

### ■ Borttagning

Tryck ned batterilåsknappen i batterifacket.

Fig. L delarnas beskrivning se nedan:

L-1	Säkerhetsnyckelhål
L-2	Säkerhetsnyckel
L-3	Batterilåsknapp

**NOTERA:** Se till att haken på gräsklipparen snäpper på plats och att batteripaketet sitter fast i gräsklipparen innan arbetet påbörjas.

## STARTA/STOPPA GRÄSKLIPPAREN

**⚠ VARNING:** Användning av något gräsklippare kan

resultera i att främmande föremål kastas in i dina ögon vilket kan resultera i allvarliga ögonskador. Använd alltid skyddsglasögon när gräsklipparen används eller när justeringar eller reparationer görs på den.

**⚠ VARNING:** Använd inte gräsklipparen i regn.

**⚠ VARNING:** Se till att andra personer och djur håller sig minst 30m från gräsklipparen när den används.

**⚠ VARNING:** Kniven fortsätter att rotera i några sekunder efter det att gräsklipparen stängts av. Låt motorn/kniven slut rotera innan den "slås på" igen. Växla inte snabbt mellan på och av.

**NOTERA:** Motorn kan inte starta såvida inte:

- Handtaget är låst i en av driftpositionerna
- Sidoskenorna är helt utdragna (Fig. M).
- Båda gröna handtagsklämmorna är låsta (Fig. N).

**⚠ FÖRSIKTIGHET:** Försök inte att åsidosätta funktionen hos säkerhetsknappen och bågkomkopplaren.

## Att starta (Fig. P)

- 1) Fäst batteripaketet i gräsklipparen, sätt i säkerhetsnyckeln i nyckelhållet och stäng batteriluckan (Fig. L).
- 2) Enligt Fig. O, tryck ned säkerhetsknappen.
- 3) Med säkerhetsknappen nedtryckt, dra bågkomkopplaren uppåt mot handtaget och släpp säkerhetsknappen.

## Att stoppa (Fig. Q)

- 1) Släpp bågkomkopplaren.
- 2) Den elektriska bromsen i den automatiska bromsmekanismen kommer att stoppa knivens rotation inom 3 sekunder efter att bågkomkopplaren släppts.

## VARIABEL HASTIGHET SJÄLVGÅENDE SYSTEM

LM2120E-SP gräsklippare är utrustad med variabel självdrivande hastighet. Detta system är oberoende av knivens omkopplare, den är inte beroende av knivens rotation.

För att driva systemet utan knivrotation, dra självgående avtryckaren till handtaget.

För att stänga av självdrivande systemet, släpp självgående avtryckaren.

Systemet har variabel hastighet. För att öka hastigheten, flytta självdrivande systemets hastighetskontrollspak framåt. För att minska hastigheten, flytta den självgående hastighetskontrollspaken bakåt. (Fig. R).

SE

### Hantering med kniven roterande för klippning:

- Starta gräsklipparen.
- Medan bågomkopplaren hålls mot handtaget med din vänstra hand, dra självgående avtryckaren till handtaget med din högra hand.
- Håll både bågomkopplaren och självdrivande systemets avtryckare samtidigt mot handtaget med din högra hand och använd din vänstra hand för att justera den självdrivande systemets hastighetskontroll för att välja önskad hastighet.

**NOTERA:** Under klippningen enklare att klippa runt ett föremål, såsom ett träd eller planter med självgåendefunktionen avstängd.

**SE**

**WARNING:** För att minska risken för skador, försök aldrig att åsidosätta driften av omkopplaren eller självdrivande systemet. Använd det självdrivande systemet endast för vad det är avsett för.

### LED ARBETSBELYSNING PÅ GRÄSKLIPPAREN (Fig. A-7)

Tryck på omkopplarknappen (Fig. C-22) för att slå på/stänga av LED arbetsbelysningen framför batterifacket.

### STRÖMINDIKATOR PÅ GRÄSKLIPPAREN (Fig. S)

Gräsklipparen är utrustad med en strömindikator för att indikera laddningsstatusen hos batteripaketet och arbetsstatusen för gräsklipparen. Strömindikatorn kommer att lysa när kniven roterar eller när LED arbetsbelysningen är påslagen.

Strömindikator på gräsklipparen	Innebörd	Åtgärd
Lyser grönt	Gräsklipparen arbetar korrekt, batteriet har minst 15% av dess laddning kvar.	N/A
Lyser rött	Svagt batteri	Stoppa gräsklipparen och ladda batteripaketet
Blinkar rött	Batteriet är nästa helt tömt	Stoppa gräsklipparen och ladda batteripaketet

Lyser orange	Gräsklipparen eller batteripaketet är överhettat	Ta bort batteripaketet från gräsklipparen, flytta dem till skuggan och kyl dem i minst 15 minuter
Blinkar orange	Gräsklipparen är överladdad	Sakta ned farten eller öka kliphöjden för att minska belastningen.

### GRÄSKLIPPARE ÖVERBELASTNINGSSKYDD

För att förhindra överbelastning, försök att inte klippa för mycket gräs på en gång. Skata ned kliphastigheten eller öka kliphöjden.

Den gräsklippare har en inbyggd överbelastningsskydd. När gräsklipparen är överbelastad kommer motorn att stoppa och strömindikatorn på gräsklipparen att blinika orange. Ta bort batteriet från gräsklipparen. Kontrollera om gräs har samlats under däcket och rensa om så behövs, installera sedan batteriet och starta om gräsklipparen.

### SKYDD HÖG BATTERITEMPERATUR

Batteripaketet kommer att generera värme under drift. Värmen försvinner långsammare vid varmt väder. Om batteritemperaturen överstiger 70 °C under drift kommer skyddsreturen omedelbart att stänga av gräsklipparen för att skydda batteripaketet från att skadas. Strömindikatorn på gräsklipparen kommer att lysa orange. Släpp båghandtaget, vänta tills batteripaketet kylts ned till ungefär 67 °C, starta sedan om gräsklipparen.

### UNDERHÅLL

**WARNING:** För att undvika allvarliga personskador skall alltid säkerhetsnyckeln tas bort innan rengöring, utförande av underhåll eller transport av gräsklipparen.

**WARNING:** Vid service ska enbart identiska utbyteskomponenter användas. Användning av andra delar kan skapa risker eller orsaka produktskador. För att garantera säkerheten och pålitligheten skall alla reparationer och utbyten utföras av en kvalificerad servicetekniker.

### RENGÖRING AV GRÄSKLIPPAREN

Undersidan av gräsklipparkåpan skall rengöras efter varje användning efter som gräsklipp, löv, smuts och annat skräp kommer att samlas.

Ta bort allt uppsamlat gräs och löv på och runt drivaxeln (endast LM2120E-SP) och motorfläkten (använd inte vatten). Torka rent gräsklippan med en fuktig trasa.

### BORTTAGNING/INSTALLATION AV KNIVEN

**VARNING:** Skydda alltid händer genom att använda kraftiga handskar eller linda in skärkniven med trasor eller annat material när underhålls görs av kniven. Ta alltid bort batteripaketet vid service eller transport av gräsklippan.

- **Borttagning av kniven** Följ Fig. T.

**NOTERA:** Om bulten roterar med motoraxeln lossa bulten, vrid fläkten för hand för att rikta in hålen på fläkten mot hålen på kniven och placera en annan metallstång i de inriknade hålen (Fig.U).

#### ■ Installera kniven

Följ monteringssekvensen i Fig. V, med fläktbladet riktat mot kåpan och kniven med dess skrivna text mot utsidan, rikta in hålen i fläkten mot hålen i kniven (Fig. W) och dra sedan åt kniven såsom Fig. X visar.

Fig. U & V delarnas beskrivning se nedan:

U-1	Stabilisator 1	V-2	Inre fläns
U-2	Stabilisator 2	V-3	Kniv
U-3	14 mm skuvnyckel	V-4	Yttre fläns
V-1	Fläkt	V-5	Bult

**NOTERA:** Det rekommenderade vridmomenten för åtdragning av kniven är 49-59Nm.

### FÖRVARING AV GRÄSKLIPPAREN

- Ta bort batteripaketet från gräsklippan och förvara det på en kall, torr och ren plats. Förvara det inte nära korrosiva material, såsom gödningsmedel eller bergssalt
- Förvara gräsklippan i ett täckt och slutet utrymme som är svalt, torrt och utan räckhåll för barn.
- Täck inte över gräsklippan med ett tätt plastskynke. Plastskynken över fukten runt gräsklippan vilket orsakar rost och korrosion.
- Gräsklippan kan förvaras upprätt eller plant (Fig. Y).

**⚠ VARNING:** Om gräsklippan börjar tippa över från upprätt position kan gräsklippan eller personer skadas. Ha alltid gräsklippan stabilt placerad och utan räckhåll för barn när den är i upprätt position. Om möjligt, lägg den plant vid förvaring.

### Skydda miljön



Kasta inte elektrisk utrustning, batteriladdare och batterier/laddningsbara batterier i hushållssoporna.

I enlighet med Europeisk lag 2012/19/EU måste elektrisk och elektronisk utrustning som inte längre är användbara, och enligt Europeisk lag 2006/66/EG, defekta eller förbrukade batteripaket/batterier samlas in separat.

Om elektriska apparater kasseras i fyllnadsgropar på marken eller soptippar kan farliga substanser läcka ut till grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan och skada din hälsa och ditt välbefinnande.

## FELSÖKNING

**⚠ VARNING:** Ta alltid bort säkerhetsnyckeln och batteripaketet vid service eller transport av gräsklipparen. Skydda alltid händer genom att använda kraftiga handskar eller linda in skärkniven med trasor eller annat material när underhålls görs av kniven.

SE

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Gräsklipparen startar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteriet är helt tömt.</li> <li>■ Batteriet är inte monterad på plats i batterifacket.</li> <li>■ Batteriet eller gräsklipparens kretssystem är för hett. (Strömindikatorn på gräsklipparen kommer att lysa orange under 10 sekunder)</li> <li>■ Sidoskenorna är inte utdragna till dess maximala längd och klämmorna är inte låsta på plats.</li> <li>■ Handtaget är inte inställt i en av de två driftpositionerna.</li> <li>■ Gräsklipparkåpan är igensatt med gräs och skräp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ladda batteripaketet.</li> <li>■ Fäst batteripaketet i gräsklipparen, tryck tills du hör ett klick.</li> <li>■ Låt batteripaketet eller gräsklipparen svalna tills temperaturen sjunker under 67 °C.</li> <li>■ Dra ut hantaget helt och lås båda klämmorna.</li> <li>■ Ställ in handtaget till en av de två driftpositionerna.</li> <li>■ Rengör gräsklipparkåpan och se till att kniven kan röra sig fritt.</li> </ul>
Gräsklipparen klipper ojämnt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kniven är slös.</li> <li>■ Klipphöjden är inte korrekt inställd.</li> <li>■ Kniv är felaktigt monterad.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Slipa eller byt kniven.</li> <li>■ Höj kåpan till en högre klipphöjd.</li> <li>■ Montera tillbaka kniven, följ sektionen "INSTALLERA KNIVEN" i denna manual.</li> </ul>
Gräsklipparen stannar under klipningen	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Batteriet är helt tömt.</li> <li>■ Gräsklipparen är överbelastad.</li> <li>■ Gräsklipparkåpan är igensatt med gräs och skräp.</li> <li>■ Batteriet eller gräsklipparens kretssystem är för hett. (Strömindikatorn på gräsklipparen kommer att lysa orange i 10 sekunder)</li> <li>■ Sidoskenen är tillbakadragen något genom att tryck skett på handtaget.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ladda batteripaketet.</li> <li>■ Öka klipphöjden eller sakta ned klipningen.</li> <li>■ Rensa gräsklipparkåpan. Höj klipphöjden eller klipp en smalare sträng.</li> <li>■ Låt batteripaketet eller gräsklipparen svalna tills temperaturen sjunker under 67 °C.</li> <li>■ Lås upp klämmorna. Dra ut sidoskenan helt och lås klämmorna igen.</li> </ul>

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Gräsklipparen finfördelar inte ordentligt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vått gräsklipp har fastnat på undersidan av kåpan.</li> <li>■ Gräsklipparen är inställt att klippa för mycket gräs i taget.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vänta tills gräset torkar innan klippning.</li> <li>■ Höj kåpan till en högre klipphöjd.</li> </ul>
Det fökommer kraftiga vibrationer	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Klippkniven är lös.</li> <li>■ Klippkniven är i obalans.</li> <li>■ Skärbladet är böjt.</li> <li>■ Motoraxeln är böjd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dra åt alla knivbultar.</li> <li>■ Balansera kniven enligt instruktionerna.</li> <li>■ Byt kniven.</li> <li>■ Kontakta servicecentret.</li> </ul>
Låsklämmorna på handtaget kan inte stängas i positionen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sidoskenorna är inte helt utdragna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dra ut sidoskenorna helt och lås klämorna igen.</li> </ul>

## GARANTI

### GARANTIVILLKOREN AV EGO

Var god besök webbplatsen [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) för att se de fullständiga garantivillkoren av EGO.

## LUE KAIKKI OHJEET!



### LUE KÄYTTÖOPAS

**⚠ VAROITUS:** Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset ja osien vaihdot, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

### Käyttötarkoitus ja ennakoitut

**väärinkäytötmahdolisuudet:** Tuote on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen vain kotipuutarhoissa. Sitä ei ole tarkoitettu yritysien pitkän, kuivan tai kostean ruohon leikkaamiseen, esim. laidunruohon, tai lehtienvilppuamiseen. Tuotetta tulee käyttää vain sille tarkoitettuun tarkoitukseen. Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi.

FI

## TURVAMERKIT

Turvamerkkien tavoitteena on kiinnittää huomio mahdollisiin vaaroihin. Sinun tulee lukea huolellisesti käyttöohjeet ja ymmärtää turvamerkit ja niiden selitteet. Turvamerkit eivät itsessään poista vaaraa. Niiden antamat ohjeet ja varoitusket eivät korvaa asianmukaisia tapaturman torjuntatimenpiteitä.

**⚠ VAROITUS:** Varmista, että luet ja ymmärrät kaikki tämän käyttäjän käsikirjan turvallisuusohjeet, mukaan lukien kaikki varamerkit, kuten "VAARA", "VAROITUS" ja "HUOMIO", ennen kuin käytät työkalua. Alla mainitutten ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

## MERKIN SISÄLTÖ

**VAROITUSMERKKI:** Ilmaisee seuraavia: **VAARA**, **VAROITUS TAI HUOMIO**. Voidaan käyttää yhdessä muiden merkkien tai kuvarmerkkien kanssa.

**⚠ VAROITUS:** Minkä tahansa sähkötyökalun käyttö saattaa aiheuttaa vierasesineiden sinkoutumisen silmiin, mikä voi aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina suojalaseja, joissa on sisusuojat, ja tarvittaessa koko kasvot peittävä suojaa, kun käytät sähkötyökalua. Silmälasiensä päällä suoosittelemme käytettäväksi suojamaskia, jossa on laaja näköentä, tai tavallisia suojalaseja, joissa on sisusuojat.

## TURVALLISUUSOHJEET

Tällä sivulla esitetään ja kuvataan tähän tuotteeseen mahdollisesti liittyvät turvamerkit. Lue kaikki koneen ohjeet siten, että ymmärrät ne, ja noudata niitä ennen kuin kasaat koneen ja käytät sitä.

	Turvallisuusvaroitus	Turvallisuuteen liittyvät varotoimenpiteet.
	Lue käyttäjän käsikirja	Tapaturmariskin pienentämiseksi käyttäjän täytyy lukea ja ymmärtää käyttäjän käsikirja ennen tuotteen käyttöä.
	Varo terävä teriä.	Terät jatkavat pyörimistä sen jälkeen, kun moottori on sammuttettu - irrota erotuslaite ennen huoltoa. Sammuta ruohonleikkuri ja poista irrotettava akkuyksikkö (tai erotuslaite) ennen säättöä tai puhdistusta
	Pidä sivulliset etäällä	Varmista, että muut ihmiset ja lemmikkieläimet ovat vähintään 30m päässä ruohonleikkurista sen ollessa käytössä.
	Pidä jalat ja kädet pois	Pidä jalat ja kädet pois
	CE	Tämä tuote vastaa sovellettavia EU-direktiivejä.
	WEEE	Vanhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie laite valtuutettuun kierrätyslaitokseen.
	Melu	Taattu äänitehotaso. Melupäästöt ympäristöön Euroopan yhteisön direktiivin mukaiset.
IPX4	IP-merkintä	Suojaus veden tunkeutumista vastaan luokka 4
V	Voltti	Jännite
A	Ampeeria	Virta
Hz	Hertsi	Taajuus (sykliä sekunnissa)

W	Wattia	Teho
min	Minuuttia	Aika
~	Vaihtovirta	Virran tyyppi
---	Tasavirta	Virran tyyppi tai virtajännite-ominaiskäyrä
n <sub>0</sub>	Tyhjäkäytinopeus	Pyörimisnopeus, kuormittamattomana
... /min	Pyörintänopeus	Kierrosta minuutissa

## YLEiset SÄHKÖTÖYKALUJEN TURVALLISUUSVAROITUKSET

**AVAROITUS:** LUE KAIKKI TÄMÄN SÄHKÖTÖYKALUN MUKANA TULLEET TURVALLISUUSVAROITUKSET, OHJEET, PIIRUSTUKSET JA TEKNISET TIEDOT. Jos kaikkia alla olevia ohjeita ei noudateta, seurauksena saattaa olla sähköisku, tulipalo ja/tai vakava loukaantuminen.

### SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

Varoituksissa käytetty termi "sähkötyökalu" tarkoittaa joko verkkovirtakäytöistä (johdollaista) sähkötyökalua tai akkukäytöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

### TYÖALUEEN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna. Sotkuiset tai hämärät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysherkässä ympäristössä, kuten syttivien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut saattavat aiheuttaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää tomun tai höyryjä.
- Älä päästää lapsia tai sivullisia lähelle, kun käytät sähkötyökalua. Häiriötiköt voivat aiheuttaa hallinnan menettämisen.

### SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on vastattava pistorasiaa. Älä ikinä muokkaa pistotulppaa millään tavalla. Älä käytä minkäänlaisia sovitinpistotulppia maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muokkaamattomat pistotulpat ja niihin sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa

■ Vältä koskemasta vartalollasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämmityspattereihiin, liesiin ja jäääkappeihin. Sähköiskun riski kasvaa, jos kehos on maadoitettu.

■ Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

■ Älä väärinkäytä johtoa. Älä koskaan kanna tai vedä laitetta johdosta tai irrota pistoketta pistorasista johdosta vetämällä. Pidä johto poissa tulen, öljyn, terävien reunojen tai liikkuvien osien läheiltä. Vahingoittuneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

■ Kun käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulkokäytöön tarkoitettua jatkojohtoa. Ulkokäytöön tarkoitettun jatkojohdon käyttö vähentää sähköiskun riskiä.

■ Jos et voi välttää sähkötyökalun käyttöä kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytikimellä (vvsk) suojaattua virtalähettää. Vikavirtasuojakytikimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

### HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

■ Ole valpas, tarkkaavainen ja käytä maalaisjärkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt tai kun olet huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena. Hetkellinenkin huomion herpaantuminen sähkötyökalua käytettäessä saattaa aiheuttaa vakavan henkilökohtaisen vamman.

■ Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmäsuojaimia. Suoavarusteiden, kuten hengityssuojaimien, luistamattomien turvakenkien, suojakypärän tai kuulosuojaimien, käyttö tarvittaessa vähentää loukaantumisvaaraa.

■ Estä vahingossa käynnistyminen. Varmista, että kytikin on off-asennossa, ennen kuin liität virtalähteensä ja/tai akun, nostat laitteen tai kannat sitä. Sähkötyökalujen kantaminen niin, että sormesi on kytikimellä, tai sähkötyökaluihin virran kytkeminen kytikin päällä voi aiheuttaa onnettomuuksia.

■ Poista kaikki säätöön käytetyt avaimet tai kiintoavaimet ennen kuin käynnistät sähkötyökalun. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai kiintoavain saattaa aiheuttaa henkilövamman.

■ Älä kurkottele. Säilytä aina tukeva asento ja hyvä tasapaino. Nämä hallitset sähkötyökalun parhaalla mahdollisella tavalla odottamattomissa tilanteissa.

- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä välijä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteesi ja käsineesi poissa liikkuvien osien lähestä. Väljät vaateteet, korut tai pitkät hiukset voivat takertua liikkuihin osiin.
- Jos laitteissa on liittää pölynpoistolaitteille ja keräilylaitteille, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään oikein. Pölynpoistolaitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä vaaroja.
- Älä anna tuotteen tultuuden toistuvan käytön takia tehdä sinua liian itsevaraksi, äläkä jätä työkalun turvallisuusohjeita noudattamatta. Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon sekunnin murto-osassa.

## SÄHKÖYÖKALUJEN KÄYTÖT JA KUNNOSSAPITO

- Älä pakota sähköyökalua. Käytä omaan käyttötarkoitukseesi soveltuva sähköyökalua. Oikea sähköyökalu suoriutuu parhaiten ja turvallisimmin tehtävästä sillä tarkoitetulla nopeudella.
- Älä käytä sähköyökalua, jos sitä ei saa käynnistettyä ja suljettaa kytikimellä. Sähköyökalun, jota ei voida hallita kytikimellä, käyttö on vaarallista ja laite on korjattava.
- Irrota pistotulppa virtalähteestä ja/tai akku sähköyökalusta ennen kuin teet mitään muutoksia, vaihdat apuvälineit tai laitat sähköyökalun varastoon. Nämä estävät turvallisustoinen piteet vähentävät sähköyökalun vahingossa käynnistämisen riskiä.
- Säilytä käytämättömiä sähköyökaluja lasten ulottumattomissa, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähköyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sähköyökalun. Sähköyökalut ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien kässissä.
- Huolla sähköyökalut ja lisävarusteet. Tarkista, että liikkuvat osat ovat kunnolla paikallaan, että osat ovat ehjä, ja että sähköyökalussa ei ole muita ongelmia, jotka saattaisivat vaikuttaa sen toimintaan. Jos sähköyökalu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti ylläpidetyistä sähköyökaluista.
- Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huollettu leikkuutyökalut, joissa on terävät leikkuureurat, eivät todennäköisesti jumiudu, ja niitä on helppompi hallita.
- Käytä sähköyökaluja, lisävarusteita ja teriä yms. näiden ohjeiden mukaisesti ja niin, että otat huomioon käyttöolosuhteet ja tehtävän työn. Sähköyökalujen käyttö muihin kuin niille suunniteltuihin tarkoituksiin saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.

FI

- Pidä kahvat ja tartuntapinnat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tartuntapinnat aiheuttavat vaaraa ja/tai työkalun hallinnan menettämisen.

## AKKUTYÖKALUN KÄYTÖT JA KUNNOSSAPITO

- Lataa vain valmistajan määrittelemällä laturilla. Tietynlaisen laturin käyttö tietynlaisen akun kanssa saattaa aiheuttaa tulipalon riskin, jos sitä käytetään toisenlaisen akun kanssa.
- Käytä sähköyökaluja vain niille erikseen määriteltyjen akkujen kanssa. Muunlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisen tai tulipalon vaaran.
- Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, kuten paperiliittimet, kolikot, avaimet, naulat, ruuvit ja muut pienet metalliesineet, jotka voivat yhdistää akun navat toisiinsa. Akun napojen oikosulku voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Akusta voi valua nestettä väärästä käytöstä johtuen. Vältä kosketusta nesteeseen. Jos kosket nesteseen vahingossa, huuhtele vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.
- Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muutettu. Vaurioituneet tai muutetut akut voivat käyttää arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai henkilövahingon vaaran.
- Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai äärimmäisille lämpötiloille. Altistaminen yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- Noudata kaikkia latausohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua lämpötilassa, joka ole ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen sisällä. Virheellinen lataaminen ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella olevassa lämpötilassa voi vaurioittaa akkuja ja lisätä palovaaraa.

## HUOLTO

- Huollata sähköyökalusasi antuntuvalla korjaajalla, joka käyttää vain identtisiä varaosia. Näin taataan sähköyökalun turvallisuuden säilyminen.
- Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja. Akkujen huollon saa tehdä vain valmistaja tai sen valtuuttamat huoltoliikkeet.

## AKKUKÄYTÖISEN RUOHONLEIKKURIN TURVALLISUUSOHJEET

**VAARA:** Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi tämän käyttöoppaan turvallisten käyttöohjeiden mukaisesti. Kuten kaikkien sähkölaitteiden yhteydessä, käyttäjän tekemä virhe tai yleinen huolimattomus saattaa aiheuttaa vakavan vamman. Tämä laite voi vahingoittaa käsia tai jalkoja ja singota irtoesineitä. Jos turvallisuusohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla vakava vamma tai kuolema.

**VAROITUS:** Kun käytät akkukäytöisiä ruohonleikkureita, noudata aina perusturvallisuuksia. Niiden noudattaminen vähentää tulipalon, sähköiskun ja henkilövamman riskiä.

### TÄRKEÄÄ

#### LUE KÄYTÖÖHJEET ENNEN KÄYTÖÄ. SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN.

#### AKKUKÄYTÖISTEN RUOHONLEIKKUREIDEN TURVALLISUUSOHJEET:

#### HUOMIO – ÄLÄ KOSKE PYÖRIVÄÄN TERÄÄN!

#### ENNEN KÄYTÖÄ

- Lue ohjeet huolellisesti. Tutustu laitteen säätiimiin ja oikeanlaiseen käyttöön.
- Älä anna ohjeisiin perehtymättömien henkilöiden tai lasten käyttää laitetta. Paikalliset säädökset saatavat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Älä ikinä käytä ruohonleikkuria, kun lähellä on ihmisiä, erityisesti lapsia, tai lemmikieläimiä.
- Käyttäjä on vastuussa onnettomuuksista tai vaaratilanteista, jotka tapahtuvat muille ihmisiille tai heidän omaisuudelleen.

#### KÄYTÖN VALMISTELU

- Käytä ruohoja ajaessasi tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja.
- Älä käytä laitetta paljain jaloin tai avonaisin sandaalein. Vältä löysien vaatteiden tai sellaisten vaatteiden käyttöä, joissa on roikkuvia nauhoja tai solmuja.
- Tarkasta alue, jolla laitetta on tarkoitus käyttää. Poista kaikki kivet, oksat, rautalangat, luut ja muit vierasesineet.
- Tarkista aina ennen käyttöä, etteivät terät, terän pullit ja leikkurikokoapone ole kuluneet tai vahingoittuneet. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet terät ja pullit sarjoina, jotta laitteen tasapaino säilyy. Vaihda vahingoittuneet tai lukukelvottomat merkinnät.

### KÄYTÖÖ

- Leikkaa ruoho vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Mikäli mahdollista, vältä laitteen käyttöä märässä ruohikossa.
- Varmista, että seisot tukeasti rinteissä.
- Kävele, älä juokse.
- Renkaallisten pyörivien leikkureiden tapauksessa leikkaa ruoho rinteissä aina poikittaissuunnassa, ei koskaan ylös ja alas.
- Ole erittäin varovainen, kun vahdat suuntaa rinteissä.
- Älä leikkaa ruhoa liian jyrkissä rinteissä.
- Ole erittäin varovainen, kun peruat tai vedät laitetta itseäsi kohti.
- Pysäytä terät, jos laitetta on kallistettava ylitäessäsi muita pintoja kuin ruohoja, ja kun kuljetat laitetta leikattavalle alueelle ja siltä pois.
- Älä koskaan käytä konetta viallisten suojusten kanssa tai ilman paikallaan olevia turvalaitteita, kuten ruohosuojuksia ja/tai ruohonkeräjiä.
- Käynnistä moottori ohjeiden mukaisesti niin, että jalat ovat itättävän kaukana teristä.
- Älä kallista laitetta, kun käynristät moottoria, paitsi jos laitetta on kallistettava käynnistystä varten. Siinä tapauksessa kallista laitetta vain sen verran kuin on pakko, ja nosta vain sitä osaa, joka on kaukana käyttäjästä. Varmista, että molemmat kädet ovat käyttöasennossa ennen kuin palautat laitteen maan tasolle. Älä käynnistä laitetta, kun seisot poistoaukon edessä.
- Älä laita käsia tai jalkoja pyörivien osien läheille tai niiden alle. Pyörivien leikkureiden tapauksessa pidä huolta, että poistoaukko on aina puhdas.
- Älä koskaan nosta tai kanna laitetta, jonka moottori on käynnissä.
- Sammutta laite ja poista irrotettava akku ( tai estolaite) ja varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin ennen kuin säädät tai puhdistat laitetta:
  - Aina kun lähdet pois koneen luota;
  - Ennen kuin puhdistat tukoksen tai tyhjennät kourun;
  - Ennen kuin tarkastat tai puhdistat laitteen tai teet sillé muita toimenpiteitä;
  - Vieraaseen esineeseen osumisen jälkeen. Tarkasta, onko laite vahingoittunut ja korjaa tarvittaessa.
- Jos laite alkaa tärästä epänormaalisti (tarkasta heti):
  - Tarkasta varioiden varalta;
  - Vaihda tai korjaa kaikki vahingoittuneet osat;

- Tarkasta ja kiristä mahdolliset löystyneet osat.

## KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

- Ole varovainen, kun säädät laitetta, etteivät sormesi jää puristuksiin liikkuvien terien ja laitteen kiinteiden osien väliin.
- Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat tiukasti kiinni, jotta laite on turvallisen käytän.
- Tarkasta ruohonkerääjää säännöllisesti kulumien tai heikkenemisen varalta.
- Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuuksista.
- Lapset ei välttämättä saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman aikuisen valvontaa.
- Huomioi terä huoltaessasi, että terät voivat silti liikkua vaikka virtalähde olisi pois päältä.
- Pyörivien leikkureiden tapauksessa varmista, että käytössä on vain oikean tyypissä leikkausosien varaosia.

FI

## HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

Jos käyttäjä ei huomioi lasten paikallaoloa, saattaa tapahtua vakavia onnettomuuksia. Lasten mielestä leikkuri ja sen toiminta on usein kiehtovaa. He eivät ymmärrä miten varavarallinen se voi olla. Älä ikinä oleta, että lapset pysyvät siellä, missä heidät viimeksi näiti.

- Pidä lapset poissa leikkualueelta ja toisen vastuuntuntoisen aikuisen valvonnassa.
- Ole tarkkaavainen ja sammuta leikkuri, jos lapsi tulee alueelle.
- Ole erityisen varovainen, kun lähestyy kulmia, oviaukkoja, pensaikkoja, puita tai muita kohtia, jotka voivat estää ruohonleikkurin eteen rytäävästä lasta näkymästä.
- Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät leiki leikkurin kanssa.
- Sammuta leikkuri aina, kun poistat akun työkalusta. Pysäytä terät, jos laitetta on kallistettava kuljetusta varten muilla pinnoilla kuin nurmella, ja kun kuljetat laitetta leikkattavalle alueelle ja siltä pois.

## KÄYTÖ

### YLEINEN KÄYTÖ:

- Lue tämä käyttöopas kokonaisuudessaan ennen kuin yrität koota laitetta. Lue, ymmärrä ja noudata kaikkia koneen ja käyttöoppaan ohjeita ennen kuin yrität käyttää sitä. Tutustu laitteen säätiimiin ja oikeanlaiseen käyttöön ennen sen käytön aloittamista. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa, jotta voit tulevaisuudessa tarkistaa siitä tietoja ja tilata varaosia.
- Käytä oikeaa laitetta – Älä käytä ruohonleikkuria muunlaisiin töihin kuin sellaisiin, joihin se on tarkoitettu.

- Älä kurota liian pitkälle – varmista, että asentosi ja jalansijasi ovat aina vakaat.
- Ruohonleikkurin terän sinkoamat esineet voivat aiheuttaa vakavia henkilövammoja. Nurmikko tulee aina tutkia tarkkaan ja siitä tulee poistaa kaikki vieraat esineet ennen leikkausta.
- Varmista ennen peruuttamista ja sen aikana taakse- ja alaspäin katsomalla, ettei lapsia tai muita ihmisiä ole tiellä.
- Tämä laite ei ole leikkikalu. Ole siis aina erittäin varovainen sen kanssa. Laite on tarkoitettu yhteen tarkoitukseen: ruohon leikkaamiseen. Älä käytä sitä mihinkään muuhun tarkoitukseen.
- Älä pakota ruohonleikkuria – teet työn paremmin ja turvallisemmin laitteelle tarkoitettu teholta.
- Tarkasta aina ennen käyttöä, etteivät terät, terän pullit ja leikkurikokoontopao ole kuluneet tai vahingoittuneet. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet terät ja pullit samanaikaisesti, jotta laitteen tasapaino säilyy. Vaihda vahingoittuneet tai lukukelvottomat merkinnät.
- Ole erittäin varovainen, kun peruuat tai vedät laitetta itseäsi kohti.
- Tarkasta alue, jossa laitetta on tarkoitus käyttää. Poista kaikki kivet, oksat, rautalangat, lelut ja muut vierasesineet, joihin voi kompastua tai jotka voivat sinkoutua leikkurin terästä. Sinkoutuneet esineet saattavat aiheuttaa vakavan henkilövamman. Suunnittele leikkuureitti niin, että vältät leikkujätteen tyhjentymisen teille, jalkakäytäville, sivullisten pääle jne. Vältä myös leikkujätteen suuntautumista seiniin tai esteisiin, joista se saattaa sinkoutua takaisin käyttäjää kohti.
- Vältät teräkosketuksen ja vammat sinkoutuneista esineistä, kun pysyt käytäjäalueella kahvojen takana. Pidä lapset, sivulliset ja lemmikit vähintään 30 m:n päässä käytössä olevasta leikkurista. Sammuta laite, jos joku tulee tuolle alueelle.
- Käytä aina suojalaseja käytön aikana ja kun säädät laitetta tai korjaat sitä. Kimmoneet tai sinkoutuneet esineet saattavat aiheuttaa vakavia silmävammoja. Käytä aina hengityssuojaista, jos työ on pölyistä.
- Pukeudu asianmukaisesti – älä käytä lösisiä vaatteita tai koruja. Ne voivat juuttua liikkuviin osiin. Kumihanskojen ja jalkineiden käytöllä suositellaan ulkona työskennellessä. Käytä tukevia kenkiä, joissa on kuviointi pohja, ja istuvia housuja ja paitoja. Suosittelemme paitoja, joita peittävät kasivarret, housuja, jotka ovat nilkkoihin asti, ja teräskärkisiä kenkiä. Älä ikinä käytä tätä laitetta paljain jaloin, sandaalilla tai liukkailla tai kevyillä (esim. kankaisilla) kengillä.

- Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai leikkauksen alle. Terään koskeminen saattaa vahingoittaa käsiä ja jalkoja.
  - Puuttu tai vahingoittunut poistokansi saattaa aiheuttaa kosketuksen teriin tai vammoja sinkoutuneista esineistä.
  - Monet vammat tapahtuvat silloin, kun leikkuri osuu jalkaan käyttäjän liukastuessa tai kompastuessa. Älä pidä kiinni leikkurista kun kaadut, päästää kahvasta irti väliittämästä.
  - Älä koskaan vedä leikkuria itseäsi kohden, kun kävelet. Jos sinun täytyy perua ruohonleikkuri seinästä tai esteestä, katso ensin maahan ja taaksesi, jotta vältät kompastumisen, ja toimi sen jälkeen seuraavasti:
    - Astu taaksepäin leikkurista, kunnes kätesi ovat täysin suorana.
    - Varmista, että olet täysin tasapainossa ja seisot tukevasti.
    - Vedä leikkuria taaksepäin hitaasti korkeintaan puoleen väliin sinun ja leikkurin alkuperäisestä matkasta.
    - Toista nämä vaiheet tarvittaessa.
  - Älä käytä leikkuria, kun olet huumeiden tai alkoholin vaikutukseen alaisena.
  - Ole valpas – tee työ tarkkaavaisesti. Käytä maalaisjärkeä. Älä käytä ruohonleikkuria, kun olet väsynyt.
  - Moottorin/terän hallintakahva on turvallisuslaitte. Älä ikinä yrityt ohittaa sen toimintaa. Saat aiheuttaa turvallisuslaitteen toimimattomuuden ja siten aiheuttaa henkilövamman, koska pyörivään terään voi koskea. Moottorin/terän hallintakahvan on oltava helposti käytävissä molemmissa suunnissa ja automatisesti palauduttava vapaaseen asentoon vapautettavissa.
  - Vältä vaarallisia olosuhteita – älä käytä ruohonleikkureita kosteissa tai märissä olosuhteissa.
  - Älä käytä sateessa.
  - Varmista, että seisot tukevasti. Liukastuminen ja kaatumisen saattavat aiheuttaa vakavan henkilövamman. Jos sinusta tuntuu, että olet kaatumassa, vapauta moottorin/terän hallintakahva väliittämästä ja terä lopettaa pyörimisen kolmen sekunnin kuluessa.
  - Pysäytä terä, kun yliitit soralla päällystettyjä teitä tai polkuja.
  - Jos laite alkaa tärästä poikkeavasti, pysäytä moottori ja tarkasta väliittämästä syy. Tärinä on yleensä merkki häiriöstä.
  - Tarkasta varuroiden varalta;
- Vaihda tai korjaa kaikki vahingoittuneet osat, jotka käyttäjä voi itse vaihtaa;
  - Tarkasta ja kiristä mahdolliset löystyneet osat.
  - Älä koskaan käytä leikkuria ilman sopivaa ja toimivaa lokasuojaa, poistokantta, ruohopussia, maankattolisäkettä, sivulla olevaa poistosuppiloa, moottorin/terän hallintakahvaa tai muuta suojaavaa turvallisuslaitetta. Älä koskaan käytä leikkuria, jonka turvallisuslaitteet ovat vahingoittuneet. Tämän ohjeen noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa henkilövammoja.
  - Jos kohtaat tilanteen, jota ei tässä käyttöoppaassa käsitellä, toimi varoen ja käytä omaa harkintakykyäsi. Pyydä lisähjeitä EGO-asiakaspalvelusta.
  - Käytä vain alla lueteltujen akkujen ja latureiden kanssa:
- | AKKUYKSIKÖ  | LATAUSLAITE         |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Akku tulee poistaa laitteesta ennen laitteen hävittämistä.
  - Akku tulee hävittää turvallisesti.

### KÄYTÖ RINTEESSÄ:

Rinteet ovat merkittävä tekijä liukastumis- ja kaatumisongelmoissa, jotka saattavat aiheuttaa merkittävän vamman. Varmista, että seisot tukevasti rinteessä. Käytö rinteessä vaatii erityistä tarkkaavaisuutta. Jos et tunne oloasi turvalliseksi rinteessä, älä aja ruohoaa rinteestä.

### Tee:

- Leikkaa ruoho aina rinteent sivusuunnassa, älä ylhäältä alas. Ole erittäin varovainen, kun vahdit suuntaa rinteessä.
- Varo kuoppia, uurteita, piilossa olevia esineitä tai kumpuja, jotka saattavat aiheuttaa liukastumisen tai kompastumisen. Pitkä ruohikko saattaa piilottaa esineitä.

### Älä:

- Leikkaa ruhoa lähellä kielekkeitä, oja tai penkereitä; saat menettää tasapainosi tai astua harhaan.
- Älä leikkaa ruoho rinteiltä, jotka ovat jyrkkempiä kuin 15 astetta.
- Älä leikkaa märkää ruoho. Huono jalansija saattaa aiheuttaa liukastumisen.

## HUOLTO

**A VAROITUS:** Ruohopussosat, pistooliukku, sivulla olevia pistosuupiltoja, silppuriosa ja lokasuoja voivat kulua ja vahingoittua, mikä saattaa aiheuttaa liikkuvien osien näkymistä tai esineiden sinkoutumista ja näin lisätä varmariskiä. Turvallisuuksista tarkasta kaikki komponentit säädöllisissä välialjoin ja vahda vahingoittuneet komponentit väliittömästi identtisiin varaosiin, jotka on lueteltu tässä käyttöoppaanessa. Ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun tai lähiimpään EGO-huoltokeskukseen, niin asiantunteva huoltoteknikko tekee korjauksen tai vaihdot!

- Jos leikkurin sisäänrakennettu ylikuormitussuojakytkin naksaa käytöön jatkuvasti, ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun tai lähiimpään EGO-huoltokeskukseen.
- Älä pese leikkuria kasteluletkulla; vältä veden pääsyä moottoriin tai elektronisiin liitäntöihin.
- Poista avain ja varastoit käytämätön ruohonleikkuri sisätiloissa. Anna moottorin jäähdytä, ennen kuin varastoit laitteen suljettuun tilaan. Ruohonleikkuria tulee säilyttää kuivassa paikassa, korkealla tai lukeutussa tilassa, poissa lasten ulottuvilta.
- Käytä huollossa vain identtisiä varaosia, jotka luetellaan tässä käyttöoppaanessa. Sellaisten osien käytö, jotka eivät vastaa alkuperäisiä laitemäärityskiä, saattaa aiheuttaa vääränlaisen toiminnan ja heikentää turvallisuutta.
- Poista tai irrota akku ennen kuin huollat, puhdistat tai poistat materiaalia ruohonleikkurista.
- Noudata ohjeita, kun vaihdat lisävarusteita.
- Pidä kahvat kuivina, puhtaina, öljyttöminä ja rasvattomina.
- Tulipalovaaran vähentämiseksi pidä moottorin kansi puhtaana ruohosta, lehdistä ja irtosaineesta.
- Tarkasta terän ja moottorin kiinnityspulttien oikea kireys säädöllisissä välialjoin. Tarkista terä myös silmämääristä vaurioiden (esim. taipumisen, säröilyn tai kuluminisen) varalta. Vaihda terä vain identtiseen varaterään, joka löytyy tämän käyttöoppaan luettelosta.
- Kunnossapidä leikkurisia huolellisesti – pidä leikkurin terä terävään ja puhdista se, jotta laite toimisi mahdollisimman hyvin ja turvallisesti. Leikkurin terät ovat teräviä ja voivat aiheuttaa viitoja. Kääri terä suojaan tai käytä hanskoja ja ole erityisen varovainen, kun huollat terää.
- Älä ikinä poista tai muokkaa turvallisuslaitteita. Tarkasta niiden oikea toiminta säädöllisesti. Älä koskaan tee mitään, mikä saattaa aiheuttaa häiriötä turvallisuslaitteen suunniteltuun toimintaan tai vähentää turvallisuslaitteen suojaavuutta.

- Pysäytä moottori aina ennen kuin säädät rengasta tai leikkukorkeutta.
- Jos osut vieraaseen esineeseen, sammuta moottori, poista avain ja tutki leikkuri perusteellisesti vahinkojen varalta. Korja vahingot ennen kuin käytät leikkuria.
- Ylläpidä tai vaihda turvallisus- ja ohjemerkinäytä tarpeen mukaan. Ota yhteyttä EGO-asiakaspalveluun tai lähiimpään EGO-huoltokeskukseen, niin asiantunteva huoltoteknikko tekee korjauksen tai vaihdot!
- **SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!** Lue ohjeet säädöllisesti ja käytä niitä muiden työkalujen käyttäjien ohjeistamisessa. Jos lainaat tämän laitteen jollekulle muulle, lainaa samalla myös nämä ohjeet laitteen väärinkäytön tai mahdollisen vamman estämiseksi.

## AKUN KÄYTÖTÄ JA YLLÄPITO

- Suojele luonnonvaroja ja kierrätä tai hävitä akut olakeoppisesti. Tämä tuote sisältää litium-ioniaukun. Paikalliset ja kansalliset lait kielivät litium-ioniaukkujen hävittämisen kotitalousjätteen seassa. Kysy neuvoa paikallisilta jätehuoltoilta asiantuntijoilta, jos et tiedä miten akku tulee kierrättää ja/tai hävittää.
- Kun poistat akun hävitystä tai kierrätystä varten, peitä akun navat kestääväillä teipillä. Älä yrity tuhota tai purkaa akku tai poista mitään sen komponentteja. Litium-ioniakuut tulee kierrättää tai hävittää olakeoppisesti. Älä myöskään koske napoihin metalliesineihin ja/tai rungon osilla, koska se saattaa aiheuttaa oikosulun. Pidä poissa lasten ulottuvilta. Näiden ohjeiden noudattamatta jättämisen voi aiheuttaa tulipalon ja/tai vakavan vamman.
- **AKUSTA VOI VALUA NESTETTÄ VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ JOHTUEN. VÄLTÄ KOSKETUSTA NESTEESSEEN. JOS KOSKET NESTEESSEEN VAHINGOSSA, HUUHTELE VEDELLÄ. JOS NESTETTÄ PÄÄSEE SILMIIN, HAKEUDU LÄÄKÄRIN HOITOON.** Akusta valuva neste voi aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

## MÄÄRÄITYKSET

Mallinumero	LM2120E	LM2120E-SP
Automaattinen työntöjärjestelmä	Ei	Kyllä
Jännite	56 V ■■■	56 V ■■■
Nopeus ilman vastusta	2800 /min	2800 /min
Leikkaukskorkeus	28-94 mm	28-94 mm
Suositeltu käyttölämpötila:	0°C-40°C	0°C-40°C
Suositeltu säilytyslämpötila:	-20°C-70°C	-20°C-70°C

Leikkauskorkeuden asennot	6	6
Kannen koko	53 cm	53 cm
Leikkausleveys	52 cm	52 cm
Ruohopussin tilavuus	70 L	70 L
Leikkurin paino (ilman akkua)	22,10 kg	24,55 kg
Terämalli	AB2101	AB2101
Mitattu äänen tehotaso $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Äänepaineen taso käyttäjän korvien tasolla $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Taattu äänen tehotaso $L_{WA}$ (2000/14/EC:n mukaisesti)	92 dB(A)	92 dB(A)
Värinä $a_h$	Vasen kahva	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
K=1,5 $\text{m/s}^2$	Oikea kahva	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Terän jarru	Kyllä	Kyllä

- Ilmoittettu tärinän kokonaisarvo on mitattu standardikoemenetelmän mukaan ja sitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja keskenään.
- Ilmoittettua tärinän kokonaisarvoa voidaan myös käyttää altistumisen ennakoivoinnissa.

**HUOMAA:** Sähkötyökalun todellisen käytön aikana ilmenevä tärinä voi erota työkalun käytölle ilmoitetusta arvosta. Käyttäjän suojellemiseksi on todellisissa käyttöolosuhteissa käytettävä käsineitä ja kuulosuojaamia.

## PAKKASLUETTELO

OSAN NIMI	MÄÄRÄ
Ruohonleikkuri	1
Ruohopussi	1
Ruohopussin kehys	1
Silppuri	1
Turva-avain	2
Käyttäjän käsikirja	1

## KUVAUS

### TUNNE LEIKKURISI (kuvat A, B, ja C)

- Turvallisuuspainike
- Automaattisen työnnön liipaisin
- Kahvan lukituskiristin
- Takana oleva poistoluukku
- Takakahva
- Akun kansi

- LED-ajovalot
- Etukahva
- Eturengas
- Leikkauskorkeuden säättöipu
- Leikkurin kansi
- Takarengas
- Ruohopussi
- Pikasäädin
- Sivukisko
- Automaattisen työnnön nopeudensäädinipu
- Vapautuskytkin (kytkinvipu)
- Kahva
- Maankattolisäke
- Tuki pystysäilytystä varten
- Lokasuoja
- LED-ajovalojen kytkinpainike
- Virran merkkivalo

## KÄYTÖÖ

### RUOHOPUSSIN KOKOAMINEN

- Liu'uta ruohopussi kehykseen (kuva D).
- Kiinnitä yläkiinnikkeet kehykseen (kuva E) kiinnitän sen jälkeen kaksi sivukiinnikettä. Kiinnitä alakiinnikke viimeisenä.
- Valmiiksi koottu ruohopussi on esitetty kuvassa F.

**A HUOMAA:** Puussa materiaali voi kulua tavallisessa käytössä. Tarkasta pussiyksikkö usein tapaturmariskin pienentämiseksi ja vaihda, jos löydet merkkejä muilista tai vaurioitumisesta. Käytä ainoastaan tästä ruohonleikkuria varten valmistettuja ruohopusseja.

### TAITETTAVAN KAHVAN SÄÄTÄMINEN

**A VAROITUS:** Älä yrity käynnistää leikkuria ennen kuin kahva on lukittu johonkin esiasetetystä käyttöasennosta (YLEMPI KÄYTÖÄSENTO, KESKITASON KÄYTÖÄSENTO ja YLEMPI KÄYTÖÄSENTO).

Leikkurin kahva on kuljetettaessa tilaa säästäävässä, LUKITUSSA VARASTOASENNOSTA (kuva G).

- Paina pohjassa pikasäädintä, niin kahva vapautuu LUKITUSSA VARASTOASENNOSTA (kuva H-1).
- Nosta kahva taitetusta asennosta ja vapauta säädin. Käännä säädintä ylös, kunnes kuulet ja tunnet lukkopinnin lukittuvan johonkin kuvan H osoittamista asennosta.

- RUOHOPUSSIN LIITTÄMIS-/POISTAMISASENTO (kuva H -2).
- KESKITASON KÄYTÖASENTO (kuva H-3).
- KESKITASON KÄYTÖASENTO (kuva H-4)
- KESKITASON KÄYTÖASENTO (kuva H-5).

## RUOHOPUSSIN/MAANKATTOLISÄKKEEN LIITTÄMINEN/POISTAMINEN

**⚠ VAROITUS:** Älä tee milloinkaan muutoksia ruohonleikkuriinilman, etttä ensin sammutat moottorin, poistat turvaavaimen ja odotat, etttä terä lopettaa pyörimisen.

**HUOMAA:** Liitä mikä tahansa osa ruohonleikkuriin ennen leikkaamista.

### ■ Ruohopussin liittäminen/irrottaminen (kuva I)

**HUOMAA:** Poista esiasennettu maankattolisäke leikkurista ennen kuin liittää leikkuriin ruohopussiin.

### ■ Maankattolisäkkeen liittäminen/irrottaminen (kuva J)

## LEIKKAUSKORKEUDEN SÄÄTÄMINEN (kuva K)

**⚠ VAROITUS:** Pidä jalat etäällä rungosta, kun säädät sen korkeutta. Ruohonleikkuri voidaan asettaa 6 eri leikkukorkeudellel 28–94 mm välille. Valitse oikea leikkukorkeus ruohotyyppejä ja nurmikon olosuhteiden mukaan.

**HUOMAA:** Varmista työkalua liikuttaessasi, etttä leikkukorkeus on säädetty vähintään asentoon 3. Varoitukseen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa terän vaurioitumisen.

## AKKUYKSIKÖN KIINNITYS/IRROTUS (kuva L)

### LATAA ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTÖÄ.

**⚠ VAROITUS:** Jos jokin osa on rikkoutunut tai puuttuu, älä yritää kiinnittää akkuyksikköä ruohonleikkuriin tai käyttää ruohonleikkuria ennen kuin rikkoutuneet tai puuttuvat osat on korvattu. Varoitukseen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

#### ■ Liittäminen

Työnnä akkuyksikköä, kunnes kuulet napsahduksen.

#### ■ Poistaminen

Paina akkuosiassa olevaa akun vapautuspainiketta ja vedä akku ulos.

Kuva L osien kuvaus alla:

L-1	Turva-avaimen avaimenreikä
L-2	Turva-avain
L-3	Akun vapautuspainike

**HUOMAA:** Varmista ennen käytön aloittamista, etttä ruohonleikkurin salpa napsahtaa paikalleen ja etttä akkuyksikkö on kiinnitetty ruohonleikkuriin.

## LEIKKURIN KÄYNNISTÄMINEN/SAMMUTTAMINEN

**⚠ VAROITUS:** Vierasesineitä voi ruohonleikkurien käytön seurauksena lentää omiin silmiisi tai muiden silmiin, jolloin silmiin voi tulla vakavia silmävammoja. Pidä aina suojalaseja käytäessäsi ruohonleikkuria ja tehdessäsi siihen säätojä tai korjauksia.

**⚠ VAROITUS:** Älä käytä ruohonleikkuria sateella.

**⚠ VAROITUS:** Varmista, etttä muut ihmiset ja lemmikkieläimet ovat vähintään 30m päässä ruohonleikkurista sen ollessa käytössä.

**⚠ VAROITUS:** Terä jatkaa muutaman sekunnin pyörimistä sen jälkeen, kun ruohonleikkuri on sammuttetu. Anna moottorin/terän pysähdyä ennen kuin käynnistää sen uudelleen. Älä käynnistää ja sammuta ruohonleikkuria nopeasti.

**HUOMAA:** Moottorin voi käynnistää vain, jos

- Kahva on lukittu toiseen käytöasentoon
- Sivukiskot ovat täydessä pituudessaan (kuva M).
- molemmat vihreät kahvan lukituskiinnikkeet on lukittu kunnolla (kuva N).

**⚠ HUOMAUTUS:** Älä yritys ohittaa turvapainikkeen tai vapautuskytkimen toimintaa.

## Käynnistys (kuva P)

- 1) Liitä akku leikkuriin, aseta turva-avain avaimenreikään ja sulje akun kansi (kuva L).
- 2) Paina turvapainike pohjaan kuvan O mukaisesti.
- 3) Samalla kun turvapainiketta painetaan pohjaan, vedä vapautuskytkintä ylös kahva asti ja päästä sitten irti turvapainikkeesta.

## Sammatus (kuva Q)

- 1) Vapauta ajokytkin.
- 2) Automaattisen jarrulaitteiston sähköjarru pysäyttää terän pyörimisen 3 sekunnin kulussa ajokytkimen vapauttamisesta.

## VAIHELEVANOPEUKSINEN AUTOMAATTINEN TYÖNTÖJÄRJESTELMÄ

LM2120E-SP-leikkurissa on vaihelevanopeuksinen automaattinen työntömahdollisuus. Järjestelmä on erillinen terän virtakytkimestä; se ei ole riippuvainen terien pyörimisestä.

Jos haluat käyttää järjestelmää ilman, että terät pyörivät, vedä automaattisen työntötoiminnon liipaisinta kahvaa kohti.

Kun päästät irti automaattisen työntötoiminnan liipaisimesta, automaattinen työntötoiminta sammuu.

Järjestelmän nopeus on vaihteleva. Jos haluat lisätä nopeutta, siirrä automaattisen työntötoiminnan nopeusvipua eteenpäin. Jos haluat vähentää nopeutta, siirrä automaattisen työntötoiminnan nopeusvipua taakse (kuva R).

#### **Leikkuukäytö pyörivien terien kanssa:**

1. Käynnistä leikkuri.
2. Pidä vapautuskytkintä kahvaa vasten vasemmalla kädelläsi ja vedä samalla automaattisen työntötoiminnon liipaisinta kahvaa kohti oikealla kädelläsi.
3. Pidä sekä vapautuskytkintä että automaattisen työntötoiminnan liipaisinta kahvaa vasten oikealla kädelläsi ja käytä vasenta kättäsi säätmämään automaattisen työntötoiminnon nopeusvipua halutulla tavalla.

**HUOMAA:** Kun leikkaat, on helpompaa kiertää jokin objekti, kuten puu tai muu kasvi, ilman automaattista työntötoimintoa.

**▲ VAROITUS:** Vammariskin vähentämiseksi älä ikinä yrity ohittaa kytkintä tai automaattista työntötoiminta. Automaahtinen työntötoiminto on tarkoitettu vain suunniteltuun käyttötarkoitukseensta.

#### **LEIKKURIN LED-AJOVALOT (kuva A-7)**

Paina vaitopainiketta (kuva C-22) sytyttääksesi/ sammuttaaksesi LED-ajovalot akkujonon etuosassa.

#### **LEIKKURIN VIRRAN MERKKIVALO (kuva S)**

Ruohonleikkuri on varustettu virran tilan osoittimella, joka ilmaisee akkuyksikön varauksen tilan ja ruohonleikkurin työskentelytilan. Virran tilan osoitin sytyy, kun terä pyörii tai kun LED-työvalot palavat.

Ruohonleikkurin virran tilan osoitin	Merkitys	Toimenpide
Palaa vihreänä	Ruohonleikkuri toimii asianmukaisesti; akun varausta on jäljellä vähintään 15%	n/a

Palaa punaisena	Matala akun varaus	Sammuta ruohonleikkuri ja lataa akkuyksikkö
Vilkkuu punaisena	Akkuyksikkö on lähes tyhjä	Sammuta ruohonleikkuri ja lataa akkuyksikkö
Palaa oranssina	Ruohonleikkuri tai akkuyksikkö on ylikuumentunut	Irrota akku ruohonleikkurista, siirrä molemmat varjoon ja anna niiden jäähdytä vähintään 15 minuuttia
Vilkkuu oranssina	Ruohonleikkuri on ylikuormittunut	Leikkaa hitaammin tai pienennä kuormitusta nostamalla leikkukorkeutta

#### **LEIKKURIN YLIKUORMITUSSUOJAUS**

Ylikuormituksen välttämiseksi vältä liian suuren ruohikkoalueiden leikkaamista kerralla. Hidasta leikkaustahtia tai nosta leikkauskorkeutta.

Leikkurissa on sisäänrakennettu ylikuormitussuojaus. Kun leikkuri on ylikuormittunut, moottori sammuu ja leikkurin virran merkkivalo vilkkuu oranssina. Poista akku leikkurista. Tarkista, onko kannen alle kertynyt ruohoja ja poista se tarvittaessa. Asenna sitten akku takaisin ja käynnistä leikkuri uudelleen.

#### **AKUN KORKEAN LÄMPÖTILAN SUOJA**

Akkuyksikkö tuottaa lämpöä käytön aikana. Lämpöä haihtuu pois hitaan kuumalla säällä. Jos akun lämpötila ylittää 70 °C käytön aikana, suojauspöri sammuttaa välittömästi ruohonleikkurin akkuyksikön suojelemiseksi vaurioitumiselta. Ruohonleikkurin virran tilan osoitin palaa oranssina.

Vapauta ajokahva, odota kunnes akkuyksikkö jäähdytyn 67 °C:n lämpötilaan ja käynnistä ruohonleikkuri sen jälkeen uudelleen.

#### **YLLÄPITO**

**▲ VAROITUS:** Poista turva-avain leikkurista aina, kun kokoat osia, teet muutoksia laitteeseen, puhdistat laitetta tai siirräät sitä vakavan henkilövamman välttämiseksi.

**⚠ VAROITUS:** Käytä huollon yhteydessä vain valmistajan hyväksymiä varaosia. Muiden osien käyttö voi aiheuttaa vaaran tai vahingoittaa tuotetta. Valtuutetun huoltoteknikon tulee suorittaa kaikki korjaukset ja vaihdot, jotta voidaan taata tuotteen turvallinen ja luotettava käyttö.

## LEIKKURIN PUHDISTUS

Leikkurin kannen alaosaa tulee puhdistaa jokaisen käyttökerran jälkeen, sillä ruoho, lehdet, liha ja muu irtoaines kertyvät sinne.

Poista kaikki kertynyt ruoho ja lehdet ajoakselin ympäriltä (vain LM2120E-SP) ja moottorituulettimestä (älä käytä vettä). Puhdista leikkuri kostealla liinalla.

## TERÄN POISTAMINEN/ASENTAMINEN

**VAROITUS:** Suojaa aina kätesi paksuilla käsineillä tai käirimällä leikkauspinnat riepuihin tai muihin materiaaleihin silloin, kun teet ylläpitötöitä leikkurin terälle. Poista aina akku, kun huollat tai kuljetat leikkuria.

- Terän poistaminen**  
Kuvan T mukaisesti.

**HUOMAA:** Jos pultti pyörii moottorin akselin kanssa, kun pulttia lösätään, käännä tuuletinta käsin, kunnes tuulettimen aukot ovat samassa linjassa terän aukkojen kanssa, ja laita toinen metallitanko reikiin (kuva U).

- Terän asentaminen**  
Seura kuvan V kokoonpanojärjestystä: kun tuulettimen terä on kohti kantta ja kuviolinnen terän puoli kohti ulkopuolta, linjaa tuulettimen aukot terän aukkoihin (kuva W) ja kiristä sitten terä kuvan X osoittamalla tavalla.

Kuvien U ja V osien kuvaus alla:

U-1	Vakain 1	V-2	Sisälaiппa
U-2	Vakain 2	V-3	Terä
U-3	14 mm:n kiintovalain	V-4	Ulkolaiппa
V-1	Tuuletin	V-5	Pultti

**HUOMAA:** Suositeltu momentti terän pultin kiristämiseelle on 49–59Nm.

## LEIKKURIN SÄILYTYKSEN

- Irrota akkuyksikkö ruohonleikkurista ja varastoi se viileään ja kuivaan tilaan. Älä säilytä sitä syövyttävien materiaalien, kuten lannoitteiden tai suolan, viereessä.
- Varastoi ruohonleikkuri katettuun, suljettuun tilaan, joka on viileä ja kuiva ja lasten ulottumattomissa.

- Älä peitä ruohonleikkuria yhtenäisellä muovipressulla. Muovipäällysteet pidättävät kosteutta ruohonleikkurin ympärille, mikä aiheuttaa ruostetta ja korroosiota.
- Leikkuri voidaan varastoida litteänä tai pystyasennossa (kuva Y).

**⚠ VAROITUS:** Jos ruohonleikkuri alkaa kaataa kumoon pystysuorasta asennosta, ruohonleikkuri voi vaurioitua tai voi aiheuttaa henkilövahinko.Pidä ruohonleikkuri aina vakaana ja lasten ulottumattomissa, kun se on pystysuorassa asennossa. Jos mahdollista, varasto se vaakasuoraan.

## Ympäristönsuojele



Älä hävitä sähkölaitteita, akun latauslaitteita ja akkuja/ladattavia akkuja kotitalousjätteen mukana!

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU mukaan sähkö- ja elektroniikkalaitteet, jotka eivät ole enää käyttökeloisia, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY mukaan viäiliiset tai käytetyt akkuyksiköt/akut täytyy kerätä erikseen.

Jos sähkölaitteet hävitetään viemällä kaatopaikoille tai roskalaatuihin, vaarallisia aineita voi vuotaa pohjaveteen ja päästää ravintoketjuun ja vahingoittaa täten ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.

## VIANETSINTÄ

**VAROITUS:** Poista aina turva-avain ja akkuyksikkö, kun huollat tai kuljetat ruohonleikkuria. Suojaa aina käsiäsi käytämällä paksuja käsineitä tai kietomalla leikkusärmiin rättejä tai muita materiaaleja, kun huollat ruohonleikkurin terää.

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Ruohonleikkuri ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akkuyksikkö on tyhjä</li> <li>■ Akkua ei ole kiinnitettä paikalleen akkulokerossa.</li> <li>■ Akku tai ruohonleikkuri on liian kuuma. (Ruohonleikkurin virran tilan osoitin palaa oranssissa 10 sekuntia)</li> <li>■ Sivukiskot eivät ole täydessä pituudessaan ja kiinnikkeitä ei ole lukittu asentoon</li> <li>■ Kahvaa ei ole asetettu kumpaankaan käyttöasentoon.</li> <li>■ Ruoho ja leikkujätteet ovat tukkineet ruohonleikkurin rungon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lataa akkuyksikkö</li> <li>■ Kiinnitä akku leikkuriin. Paina sitä, kunnes kuulet naksahduksen.</li> <li>■ Anna akkuyksikön tai ruohonleikkurin jäähytä, kunnes lämpötila laskee alle 67 °C:een.</li> <li>■ Pidennä kahva täyneen pituuteen ja lukitse molemmat kiinnikkeet</li> <li>■ Säädää kahva toiseen käyttöasentoon.</li> <li>■ Puhdista ruohonleikkurin runko ja varmista, että terä pääsee liikkumaan.</li> </ul>
Ruohonleikkuri ei leikkaa tasaisesti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Terä on tylsä.</li> <li>■ Leikkuukorkeutta ei ole asetettu oikein.</li> <li>■ Terä on koottu väärin.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teroita tai vaihda terä.</li> <li>■ Nosta runkoo korkeampaan leikkuukorkeusasetukseen</li> <li>■ Kokoa terä uudelleen, noudataan tämän käsikirjan osiota "TERÄN ASENNUS".</li> </ul>
Ruohonleikkuri sammuu ruohonleikkuun aikana	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akkuyksikkö on tyhjä.</li> <li>■ Ruohonleikkuri on ylikuormitustilassa</li> <li>■ Ruoho ja leikkujätteet ovat tukkineet ruohonleikkurin rungon</li> <li>■ Akku tai ruohonleikkuri on liian kuuma (Ruohonleikkurin virran tilan osoitin palaa oranssissa 10 sekuntia.)</li> <li>■ Sivukisko on vetäytynyt hieman takaisin sisään kahvaan käytetyin työntövoiman seurausena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lataa akkuyksikkö.</li> <li>■ Nosta leikkuukorkeutta tai hidasta leikkuunopeutta.</li> <li>■ Puhdista ruohonleikkurin runko. Nosta leikkuukorkeutta tai leikkaa kapeampaa väylää.</li> <li>■ Anna akkuyksikön tai ruohonleikkurin jäähytä, kunnes lämpötila laskee alle 67 °C:een.</li> <li>■ Avaa kiinnikkeiden lukitus. Pidennä sivukiskot täyneen pituuteen ja lukitse kiinnikkeet uudelleen.</li> </ul>

FI

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Ruohonleikkuri ei silppua oikein	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Märkä leikkuujäte tarttuu rungon alapuolelle</li><li>■ Ruohonleikkuri on asetettu leikkaamaan liikaa ruohoaa kerralla.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Odota, kunnes ruoho kuivaa ennen kuin jatkat leikkaamista.</li><li>■ Nosta runkoa korkeampaan leikkuukorkeusasetukseen.</li></ul>
Liiallista tärinää esiintyy	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Leikkuuterä on löysällä.</li><li>■ Leikkuuterä on tasapainoton.</li><li>■ Leikkausterä on väännynty.</li><li>■ Moottorin akseli on taipunut</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kiristä terän pultti.</li><li>■ Tasapainota terä ohjeiden mukaan.</li><li>■ Vaihda terä.</li><li>■ Ota yhteystä EGO-asiakaspalveluun.</li></ul>
The handle locking clamps cannot be closed in position.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ The side rails are not fully extended.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Fully extend the side rails, then lock the clamps.</li></ul>

## TAKUU

### EGO-TAKUUUKÄYTÄNTÖ

Katso verkkosivultaosoitteesta [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) EGO-takuukäytännön ehdot ja edellytykset kokonaisuudessaan.

**LES ALLE INSTRUKSJONER!****LES BRUKERMANUALEN**

**⚠ ADVARSEL:** For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

**Planlagt bruk og forutsigbart misbruk:** Produktet er beregnet for å klippe gress i private hager. Den må ikke brukes til å klippe uvanlig høy, tørt eller vått gress, f.eks beitegress; eller til å rive opp blader. Produktet skal bare brukes til det foreskrevne formålet sitt. All annen bruk anses å være misbruk.

**SIKKERHETSSYMBOLER**

Formålet med sikkerhetssymbolene er å trekke oppmerksomheten din mot mulige faresituasjoner. Sikkerhetssymbolene og forklaringene krever din fulle oppmerksomhet og forståelse. Symbolvarslene eliminerer ikke farer på egen hånd. Instruksjonene og advarslene som finnes i dem er ikke erstatninger for passende ulykkesforebyggende tiltak.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for å lese og forstå alle sikkerhetsanvisningene i denne bruksanvisningen, inkludert alle sikkerhetsvarselsymboler så som «**FARE**», «**ADVARSEL**» og «**FORSIKTIG**» før du bruker dette verktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektriske støt, brann og/eller alvorlig personskade.

**SYMBOLFORKLARINGER**

**SIKKERHETSSYMBOL:** Indikerer **FARE**, **ADVARSEL** eller **FORSIKTIG**. Kan brukes sammen med andre symboler eller pictogrammer.

**⚠ ADVARSEL:** Bruk av hvilke som helst elektroverktøy kan føre til at fremmedlegemer blir kastet mot øynene, og dette kan føre til alvorlig øyeskader. Før du begynner å bruke elektroverktøyet, skal du alltid bruke vernebriller eller vernebriller med sidebeskyttelse, og en full ansiktsskjerm der det trengs. Vi anbefaler en Wide Vision Safety Mask til bruk over briller, eller standard vernebriller med sidebeskyttelse.

**SIKKERHETSINSTRUKSJONER**

Denne siden viser og beskriver sikkerhetssymboler som finnes på produktet. Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen før begynner montering og bruk.

	Sikkerhetsvarsel	Forsiktigheitsregler som har med sikkerheten din å gjøre.
	Les brukermanualen.	For å redusere risikoen for skader, må brukeren lese og forstå bruksanvisningen før produktet brukes.
	Pass deg for skarpe blader.	Bladene fortsetter å rotere etter at motoren er slått av – fjern deaktiveringenheten før vedlikehold. Slå av og fjern den avgjbare batteripakken (eller deaktivert enheten) før justering eller rengjøring.
	Hold tilskuere borte.	Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 30 mm unna klipperen når den er i bruk.
	Hold føttene og hånden unna	Hold føttene og hånden unna
	CE	Dette produktet er utformet i tråd med gjeldende EC-direktiver.
	WEEE	Elektrisk avfall må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Må avleveres på en godkjent gjenvinningsstasjon.
	Noise	Garantert lydeffektivitet. Støy i omgivelsene er i henhold til EUs direktiv.
IPX4	IP-symbol	Beskyttelse mot inntrøngning av vann, grad 4
V	Volt	Spennung
A	Ampere	Strøm

Hz	Hertz	Frekvens (sykluser per sekund)
W	Watt	Effekt
min	Minutter	Klokkeslett
~	Vekselstrøm	Typen spenning
---	Likestrøm	Type eller karakteristikk for spenningen
n <sub>o</sub>	Hastighet uten last	Rotasjonshastighet, uten last
... /min	Pr. minutt	Omdreininger pr. minutt

## GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTOY

NO

### ▲ ADVARSEL: LES ALLE SIKKERHETSADVARSLENE, INSTRUKSJONENE, ILLUSTASJONENE OG SPESIFIKASJONENE SOM FØLGER MED DETTE ELEKTROVERKTØYET.

Manglende etterlevelse av alle instruksjonene under kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade

### TA VARE PÅ ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG BRUK.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til elektroverktøy som kobles til strømmenet (med ledning), eller batteridrevet (trådløst) elektroverktøy.

### SIKKERHET I ARBEIDSOMråDET

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rotete eller mørke områder gjør at ulykker lettare oppstår.
- **Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige omgivelser, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damp.
- **Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet er i bruk.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

### ELEKTRISK SIKKERHET

- **Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkontakten.** Støpselet må ikke modifiseres på noen som helst måte. **Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede elektroverktøy.** Uforandrede støpsler og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektrisk støt.

- **Unngå kroppskontakt med jordete overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet.
- **Ikke utsett elektroverktøy for regn eller våte omgivelser.** Kommer det vann inn i et elektroverktøy, øker risikoen for elektrisk støt.
- **Ikke utsett ledningen for feil behandling.** Unngå å bære eller dra i verktøyet ved hjelp av ledningen, eller å dra i ledningen når du skal ta verktøyet ut av stikkontakten. **Hold ledningen på avstand fra varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler.** Skadde eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektriske støt.

- **Når du bruker et elektroverktøy utendørs må du bruke skjøtedeling som er godkjent for dette.** Bruk av ledning som er egnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

- **Hvis du ikke kan unngå å bruke verktøyet i fuktige omgivelser, så benytt en jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

### PERSONLIG SIKKERHET

- **Vær ørvåken, se hva du gjør, og følg sunn fornuft når du bruker et elektroverktøy.** Ikke bruk elektroverktøy når du er trøtt eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlige personskader.

- **Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre vernesko, hjelm eller hørselsvern når omgivelsene krever det, reduserer risikoen for personskader.

- **Unngå utilsiktet oppstart.** Pass på at bryteren er i av-stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, eller når du løfter og bærer verktøyet. Bærer du elektroverktøy med fingeren på bryteren eller kobler det til strømkilden mens bryteren står i på-posisjon, vil det øke faren for ulykker.

- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som sitter igjen i en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.

- **Ikke strekk deg for langt.** Pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid. Dette muliggjør bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.

- **Kle deg riktig.** **Ikke bruk løse klær eller smykker.** Hold hårt, klær og hanske unna bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- **Hvis det følger med utstyr for tilkopling av støvavslag og oppsamlingsutstyr, skal disse kobles til og brukes riktig.** Bruk av støvenheter kan redusere støvrelaterte farer.
- **Selv om du har opparbeidet deg erfaring gjennom hyppig bruk av verktøyet må du alltid være ørvåken og følge sikkerhetsinstruksjonene.** Et ørlite øyeblikks oppmerksomhet er alt som skal til for at alvorlige personskader kan oppstå.

#### BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTROVERKTØY

- **Ikke legg press på elektroverktøyet. Bruk et elektroverktøy som er egnert for det du skal gjøre.** Et egnet elektroverktøy vil gjøre jobben på en bedre og tryggere måte, i den hastigheten verktøyet er konstruert for.
- **Ikke bruk elektroverktøyet hvis bryteren ikke slår det på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- **Koble stopselet fra strømkilden og/eller ta batteripakken ut av verktøyet før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller setter bort maskinen.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at det elektriske verktøyet starter utsiktet.
- **Oppbevar elektroverktøy utilgjengelig for barn, og ikke la personer som ikke er kjent med verktøyet eller disse instruksjonene, betjene maskinen.** Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
- **Elektroverktøy og tilbehør må vedlikeholdes.** Se etter feiljusteringer eller oppbinding av bevegelige deler, skadede deler og eventuelle andre forhold som kan påvirke elektroverktøyets funksjon. Hvis det er skadet, må elektroverktøyet repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av elektroverktøy som ikke er godt vedlikeholdt.
- **Hold skjæleverktøyet skjerpet og rent.** Riktig vedlikehold av skjæleverktøy med skarpe kanter gjør at det er mindre sannsynlighet for oppbinding, og at det er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøy, tilbehør, bits, osv. i henhold til disse anvisningene, og ta hensyn til omgivelsene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt, kan føre til farlige situasjoner.
- **Hold håndtakene og gripeplatene tørre, rene og fri for olje og fett.** Glatte håndtak og grep kan gi usikker håndtering og/eller manglende kontroll på verktøyet.

#### BRUK OG VEDLIKEHOLD AV BATTERIVERKTØY

- **Lades bare med ladere som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer for én type batteripakke, kan gi brannfare dersom den brukes med andre batteripakker.
- **Elektroverktøyet skal bare brukes med spesifiserte batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan skape risiko for skader og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk skal det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallgjenstander som kan lage forbindelse fra én terminal til en annen.** Kortslutning av batteripolene kan forårsake brannskader eller brann.
- **Under farlige forhold kan væske komme ut av batteriet. Unngå kontakt med denne.** Hvis kontakt oppstår ved et uhell, skyll med vann. Får du væske i øynene, skal det i tillegg søkes medisinsk hjelp. Væske som blir slynget ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannsår.
- **Ikke bruk en batteripakke eller et verktøy som er skadet eller tilpasset.** Skadet eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart og medføre brann, eksplosjon eller risiko for personskade.
- **Ikke eksponer batteripakken eller verktøyet for ild eller svært høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130 °C kan forårsake eksplosjon.
- **Følg alle ladeinstruksjonene, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Hvis batteriet lades på feil måte eller ved temperaturer som er utenfor det angitte området, kan batteriet bli skadet og brannrisikoen øke.

NO

#### SERVICE

- **Elektroverktøyet må repareres av et kvalifisert serviceverksted som kun bruker identiske reservedeler.** Dette opprettholder sikkerheten til elektroverktøyet.
- **Batteripakker som er skadet, må aldri brukes.** Service på batteripakker må bare utføres av produsenten eller autoriserte tjenesteleverandører.

## SIKKERHETSREGLER FOR TRÅDLØS GRESSKLIPPER

**FARE:** Denne maskinen ble bygget for å brukes i henhold til reglene for sikker drift som finnes i denne bruksanvisningen. Som med alle typer elektroturstyr, kan uforsiktighet eller feil fra operatørens side føre til alvorlig skade. Denne maskinen er i stand til å skade hender og føtter, og kaste ut gjenstander. Å ikke følge sikkerhetsinstruksjene til fulle kan resultere i alvorlige skader eller død.

**ADVARSEL:** Når du bruker trådløse gressklippere, må du alltid følge grunnleggende sikkerhetsregler for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskade.

### VIKTIG

#### LES NØYE FØR BRUK. BEHOLD FOR SENERE BRUK.

#### SIKKERHETSREGLER FOR TRÅDLØSE GRESSKLIPPERE:

#### FORSIKTIG – IKKE RØR ROTERENDE BLAD!

### TRENING

- Les instruksjene nøyde. Vær fortrolig med betjeningsinstrumentene og riktig bruk av produktet.
- La aldri folk som ikke er kjent med disse instruksjonene eller barn bruke produktet. Lokale regelverk kan ha krav til aldersgrense for operatøren.
- Aldri klipp mens personer, spesielt barn eller kjæledyr er i nærheten.
- Operatøren er ansvarlig for skade som skjer andre folk eller annens eiendom.

### FORBEREDELSE

- Du skal alltid ha på deg kraftig fottøy og lange bukser mens du klipper.
- Ikke bruk produktet når du er barbent eller bruker åpne sandaler. Unngå å bruke klar som er løstsittende eller som har hengende snorer eller bånd.
- Kontroller området der maskinen skal brukes nøye, og fjern alle steiner, pinner, tråder, bein og andre fremmedlegemer.
- Før bruk skal du alltid kontrollere visuelt at knivene, knivboltene og knivkomponenter ikke er slitte eller ødelagte. Bytt ut slitte eller ødelagte kniver og bolter i sett for å opprettholde balansen. Skadede eller uleselige etiketter.

### DRIFT

- Klipp kun i dagslys eller god kunstig belysning.
- Unngå å bruke apparatet i vått gress, når det er mulig.
- Vær alltid sikker på at du har fotfeste i bakker.
- Gå, løp aldri.
- Ved bruk av klippere med hjul, skal man klippe på tvers i bakker; aldri opp og ned.
- Utvis ekstrem forsiktighet når du endrer retning i skråninger.
- Ikke klipp på svært bratte bakker.
- Vær ekstremt forsiktig når du rygger eller trekker produktet mot deg.
- Stopp blad(ene) hvis apparatet må vippes for transport når du krysser overflater annet enn gress, og ved transport av apparatet til og fra området som skal klippes.
- Bruk aldri apparatet med defekte vern eller skjermer, eller hvis sikkerhetsutstyr, for eksempel deflektorer og/eller gressoppsamler, ikke er på plass.
- Slå på motoren i henhold til instruksjonene, og med føttene godt unna blad(er).
- Ikke vipp apparatet når du slår på motoren, bortsett fra hvis apparatet må vippes for å starte det. I slike tilfeller må du ikke vippe det mer enn absolutt nødvendig, og løfta kun den delen som vender bort fra operatøren. Pass alltid på at begge hender er i driftsstilling før maskinen senkes til bakken. Stå ikke foran utkastningsåpningene når maskinen startes.
- Ikke plasser hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold deg alltid unna utkasteråpningen ved bruk av klippere med roterende blader.
- Løft aldri opp eller bær produktet mens motoren er i gang.
- Slå av og fjern den avtagbare batteripakken (eller deaktiviseringsenheten) og sørг for at alle bevegelige deler har stoppet helt før justering eller rengjøring:
  - Når du forlater maskinen;
  - Før du fjerner en blokkering og renser rennen;
  - Før du sjekker, rengjør eller arbeider på produktet;
  - Etter å ha støtt på et fremmedlegeme. Inspiser produktet for skader og utfør reparasjoner som nødvendig.
- Hvis apparatet begynner å vibrere unormalt (sjekk umiddelbart):
  - Inspiser for skader
  - Bytt eller reparere eventuelle skadede deler;
  - Se etter og stram eventuelle løse deler.

## VEDLIKEHOLD OG LAGRING

- Vær forsiktig når du justerer maskinen, slik at fingrene ikke blir sittende fast mellom bevegelige blader og de faste delene av produktet.
- Hold alle mutrer, bolter og skruer stramme for å sikre at produktet er i sikker brukstilstand.
- Kontroller oppsamleren med jevne mellomrom for slitasje eller forringelse.
- Skift ut slitte og ødelagte deler for sikkerhet.
- Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn med mindre de har tilsyn.
- Ved service på bladene må man være klar over at selv om strømforsyningen er slått av, kan bladene fortsatt flyttes på.
- For rotasjonsplenklippere skal det sikres at nye kutteteder er av riktig type.

## PERSONLIG SIKKERHET

Det kan skje tragiske ulykker dersom brukeren ikke er på vakt når det er barn i nærheten. Barn blir ofte tiltrukket av klipperen og klippingen. De forstår ikke farene. Stol aldri på at barna holder seg i ro der du så dem sitt.

- Hold barn borte fra bevegelsesområdet og under nøye overvåking av en annen ansvarlig voksen person annen enn operatøren.
- Vær på vakt og slå av klipperen hvis det kommer barn inn i området.
- Vær ekstremt forsiktig når du nærmer deg blinde hjørner, døråpninger, busker, trær eller andre gjenstander som kan hindre siktens og oppdagelsen av barn som kan kollidere med klipperen.
- Barn bør være under tilsyn for å sikre at de ikke leker med klipperen.
- Slå alltid klipperen av når du tar ut batteripakken fra verktøyet. Stopp blad(ene) hvis apparatet må vippes for transport når du krysser overflater annet enn gress, og ved transport av apparatet til og fra området som skal klippes.

## DRIFT

### VANLIG BRUK:

- Les denne bruksanvisningen nøye i sin helhet før du prøver å sette sammen denne maskinen. Les, forstå og følg alle instruksjoner på maskinen eller i manualet før bruk. Gjør deg helt kjent med kontrollene og riktig bruk av denne maskinen før du bruker den. Oppbevar denne håndboken på et trygt sted for fremtidig og regelmessig referanse, og for bestilling av reservedeler.
- Bruk riktig produkt – ikke bruk gressklipperen til jobber som den ikke er laget for.
- Ikke strekk deg for langt – pass på å ha skikkelig fotfeste og balanse til enhver tid.

- Objekter som treffes av gressklipperblader kan forårsake alvorlige skader på personer. Plenen bør alltid undersøkes nøye og ryddes for alle gjenstander før hver klipping.
- Før og under kjøring i revers skal du se bakover og ned for kontrollere at det ikke er småbarn eller andre personer i området.
- Denne maskinen er ikke et leketøy. Derfor skal man alltid være ekstremt forsiktig. Enheten din har blitt laget for ett formål: å klippe gress. Ikke bruk til noen annen ting.
- Ikke tving gressklipperen – den vil gjøre jobben bedre og sikrere i den hastigheten som den er konstruert for.
- Før bruk skal du alltid kontrollere visuelt at knivene, knivboltene og knivkomponenter ikke er slitte eller ødelagte. Skift ut slitte eller skadde blader, bolter og andre komponenter samtidig som balansen beholdes. Skadete eller uleselige etiketter.
- Vær ekstremt forsiktig når du rygger eller trekker produktet mot deg.
- Undersøk nøye området der utstyret skal benyttes. Fjern alle steiner, pinner, tråder, leker og andre fremmedlegemer som kan snubles i eller plukkes opp og kastes ut av bladet. Gjenstander som kastes ut kan føre til alvorlig personskade. Planlegg klippemonsteret før å unngå at materialet kastes mot veier, fortau, tilskuere og lignende. Unngå også utkasting av materialer mot vegg eller hindringer, som kan forårsake at utlaadt materiale spretter tilbake mot operatøren.
- For å unngå bladkontakt eller skade fra gjenstander som slynges ut, skal brukeren holde seg i sonen bak håndtakene og holde barn, tilskuere, hjelbere og kjæledyr minst 30 m fra klipperen mens den er i bruk. Stopp maskinen hvis noen kommer inn i området.
- Bruk alltid vernebriller under drift og ved utføring av justering eller reparasjon, for å beskytte øynene. Gjenstander som slynges ut og spretrer tilbake kan forårsake alvorlig skade på øynene. Alltid bruk aniks- eller støvmasker hvis arbeidet er støvete.

- Kle deg riktig – Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Disse kan sette seg fast i bevegelige deler. Bruk av gummihansker og fotøy anbefales når du arbeider utendørs. Bruk solide, grovsålede arbeidssko, og tettsittende bukser og skor. Skjorter og bukser som dekker armer og ben, og verneske anbefales. Aldri bruk denne maskinen i bare føtter, sandaler, eller med glatte eller lette (f.eks lerret) sko.
- Ikke plasser hender eller føtter nær eller under klippeaggregatet. Kontakt med bladet kan skade hender og føtter.

NO

- Manglende eller skadet utløpsdeksel kan føre til bladkontakt eller skader fra gjenstander som slynges ut.
- Mange skader oppstår som et resultat av at gressklipperen trekkes over foten ved fall, på grunn av at man glir eller snubler. Ikke hold på klipperen hvis du faller; slipp håndtaket umiddelbart.
- Trekk aldri klipperen bakover mot deg mens du går. Hvis du må rygge klipperen bort fra en vegg eller hindring, ser du først ned og bakover for å unngå å snuble, og deretter gjør du følgende:
  - Ta et steg tilbake fra klipperen slik at armene dine er helt strukket ut.
  - Vær sikker på at du har god balanse og fotfeste.
  - Trekk klipperen sakte bakover, ikke mer enn halvveis mot deg.
  - Gjenta disse trinnene etter behov.

NO

- Ikke bruk klipperen hvis du er påvirket av alkohol eller medikamenter.
- Vær på vakt – følg med på det du gjør. Bruk sunn fornuft. Ikke bruk gressklipperen når du er trett.
- Motor-/bladspaken er en sikkerhetsanordning. Forsøk aldri å omgå denne funksjonen. Gjør du det kan sikkerhetsanordningen bli virkningsløs, og føre til personskade gjennom kontakt med det roterende bladet. Motor-/bladspaken må kunne flyttes lett i begge retninger, og automatisk tilbake til ukoplet stilling når den slippes.
- Unngå farlige miljøer – ikke bruk gressklippere på fuktige eller våte steder.
- Må ikke brukes når det regner.
- Vær alltid sikker på at du har fotfeste. Å gli og falle kan føre til alvorlige personskader. Hvis du føler at du mister fotfestet, slipp motor-/bladkontrollspaken umiddelbart, slik at bladet slutter å rotere i løpet av tre sekunder.
- Stopp bladet når du krysser grusveier, stier eller veier.
- Hvis utstyret begynner å vibrere unormalt, må motoren stoppes og sjekkes umiddelbart, for å finne årsaken. Vibrasjoner er vanligvis en advarsel om at noe er galt.
  - Inspiser for skader
  - Bytt eller reparer eventuelle brukerutskiftbare, skadede deler
  - Se etter og stram eventuelle løse deler.
  - Bruk aldri gressklipperen uten riktig skjerm montert, samt utløpsdeksel, gressoppsamler, bioklipp-innsts, sideutkast, motor-/bladspaker og andre sikkerhetsanordninger på plass og fungerende. Bruk aldri gressklipperen med skadede sikkerhetsanordninger. Unnlatelse av å gjøre dette kan resultere i personskade.

■ Hvis situasjoner oppstår som ikke er dekket i denne håndboken, må du utvise forsiktighet og sunn fornuft. Kontakt EGOS servicesenter for hjelp.

■ Skal bare brukes med batteripakkene og laderne som er oppført nedenfor:

BATTERIPAKKE	LADER
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Batteripakken må fjernes fra apparatet før det kasseres.
- Batteriet skal avhendes på en sikker måte.

#### BRUK I SKRÅNINGER:

Skråninger er en viktig faktor i forbindelse med skli- og fallulykker som kan resultere i alvorlig skade. Vær alltid sikker på at du har fotfeste i bakker. Bruk i skråninger krever ekstra forsiktighet. Hvis du føler deg usikker i en skråning, skal den ikke klippes.

#### Gjør:

- Klipp på tvers i bakker; aldri opp og ned. Utvis ekstrem forsiktighet når du endrer retning i skråninger.
- Se etter hull, hujlspor, steiner, skjulte objekter eller støt som kan gjøre at du sklir eller snubler. Høyt gress kan skjule hindringer.

#### Ikke:

- Ikke klipp nær stup, grøfter eller fyllinger; du kan miste fotfestet eller balansen.
- Ikke klipp skråninger som er brattere enn 15 grader.
- Ikke slå vått gress. Ustabilt fotfeste kan føre til at man glir.

#### SERVICE

**⚠ ADVARSEL:** Gressoppsamlerens deler, utløpsdekslet, sideutkast, bioklipp-innsts og etterfølgende skjold er utsatt for slitasje og skader, noe som kan avdekke bevegelige deler eller la gjenstander kastes ut, og kan øke risikoen for skader. For sikkerhets skyld skal komponentene sjekkes ofte, og ødelagte komponenter byttes umiddelbart med identiske reservedeler, som er oppført i denne bruksanvisningen. Kontakt EGOS kundeservice eller ditt nærmeste EGO-servicesenter. Reparasjoner eller utskiftninger skal utføres av en kvalifisert servicetekniker!

- Hvis klipperens innebygde overbelastningsvern ofte utløses, tar du kontakt EGOS kundeservice eller ditt nærmeste EGO-servicesenter.
- Ikke vask klipperen med hageslange; unngå å få vann i motoren og i elektriske kontakter.

- Ta ut nøkkelen og oppbevar den deaktiverte gressklipperen innendørs når den ikke er i bruk. La motoren avkjøles før du lagrer den i et skap. Gressklipperen skal oppbevares i et tørt, høyt eller låst skap, og utilgjengelig for barn.
- Ved service skal det kun brukes identiske reservedeler som nevnt i denne bruksanvisningen. Bruk av deler som ikke oppfyller de opprinnelige utstyrrspesifikasjonene kan føre til feil i ytelsen og dårligere sikkerhet.
- Fjern eller koble fra batteripakken før det utføres service, renhold, eller materiale fjernes fra gressklipperen.
- Følg instruksjonene for bytte av tilbehør.
- Hold håndtakene tørre, rene og frie for olje og fett.
- For å redusere brannfarens skal motordekselet holdes fritt for gress, løv og rusk-oppbygging.
- Sjekk bladet og motorfestebolten ofte, for å se at de er riktig strammet. Bladet skal også visuelt inspiseres for skade (for eksempel bøyning, sprekker og slitasje). Bladet skal bare byttes med et identisk, som oppført i denne bruksanvisningen.
- Vær øye med vedlikeholdet av klipperen – hold klipperblader skarpe ogrene for å sikre best mulig og trygg ytelse. Gressklipperens kniver er skarpe og kan kutte. Pakk inn bladet eller bruk hanskene og utvis ekstra forsiktighet når du utfører service på det.
- Sikkerhetsutstyr skal aldri fjernes eller tutkles med. Sjekk jevnlig at de fungerer riktig. Aldri gjøre noe for å forstyrre den tiltenkte funksjonen til en sikkerhetsanordning, eller for å redusere beskyttelsen som en sikkerhetsanordning gir.
- Stopp alltid motoren før du foretar justeringer på hjul eller høydejustering av kuttlingen.
- Etter å ha truffet på et fremmedlegeme, skal motoren stoppes, nøkkelen tas ut, og klipperen grundig inspiseres for eventuelle skader. Reparer skaden før du bruker gressklipperen.
- Vedlikehold eller erstatt sikkerhets- og instruksjonsskit, når det blir nødvendig. Kontakt EGOs kundeservice eller ditt nærmeste EGO-servicestasjon. Reparasjoner eller utskiftninger skal utføres av en kvalifisert servicetekniker!
- **TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE.** Referer til dem ofte, og bruk dem til å instruere andre som kan komme til å bruke verktøyet. Hvis du låner ut verktøyet til noen andre, må de også få låne disse instruksjonene, for å hindre feilbruk av produktet og mulige skader.

## BRUK AV OG OMSORG FOR BATTERI

- For å bevare naturressurser, skal batterier resirkuleres eller kastes på riktig måte. Dette produktet inneholder lithium-ion-batterier. Lokale eller nasjonale lover forbyr deponering av lithium-ion batterier i vanlig søppel. Ta kontakt med det lokale renholdsverket ditt for å få informasjon om tilgjengelige resirkulerings- og/eller deponeringsløsninger.
- Ved fjerning av batteripakken for avhending eller resirkulering, dekkes batteripakkens terminaler med tykk tape. Ikke forsök å ødelegge eller demontere batteripakken, eller fjerne noen av komponentene. Lithium-ion batterier må resirkuleres eller avhendes på riktig måte. Polene må aldri komme i kontakt med metallgenstander og/eller kroppsdelar, da dette kan føre til kortslutning. Hold utstyret utilgjengelig for barn. Hvis du ikke følger disse advarslene, kan det føre til brann og/eller alvorlig personskade.
- **UNDER FARLIGE FORHOLD, KAN VÆSKE KASTES UT FRA BATTERIET. UNNGÅ KONTAKT. HVIS KONTAKT OPPSTÅR VED UHELL, SKYLL MED VANN. HVIS MAN FÅR VÆSKE I ØYNENE, SKAL DET I TILLEGG SØKES MEDISINSK HJELP.** Væske som renner ut av batteriet, kan forårsake irritasjon eller brannsår.

NO

## SPESIFIKASJONER

Modellnummer	LM2120E	LM2120E-SP
Selvgangssystem	Nei	Ja
Spanning	56 V 	56 V 
Hastighet uten last	2800 /min	2800 /min
Klippehøyde	28-94 mm	28-94 mm
Anbefalt driftstemperatur	0°C-40°C	0°C-40°C
Anbefalt lagringstemperatur	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Klippehøyde-innstillinger	6	6
Dekkstørrelse	53 cm	53 cm
Klippebredde	52 cm	52 cm
Gressposevolum	70 L	70 L
Klipperens vekt (uten batteripakke)	22,10 kg	24,55 kg
Bladmodell	AB2101	AB2101
Målt lydeffektnivå $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Lydtryknivå ved brukerens øre $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)

Garantert lydeffektivnivå $L_{WA}$ (i henhold til 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibrasjon $a_h$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$	Venstre håndtak	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Høyre håndtak	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Bladbrems	Ja	Ja

- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien er målt i overensstemmelse med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett verktoy med et annet;
- Den deklarerte totale vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

**MERK:** Vibrasjoner under faktisk bruk av elektroverktøyet kan variere fra den opplyste verdien der verktøyet brukes; For å beskytte brukeren, skal det brukes hanske og hørselsvern under de faktiske bruksforholdene.

NO

## PAKKELISTE

NAVN PÅ DEL	MENGDE
Gressklipper	1
Gressoppssamler	1
Gressoppssamler-ramme	1
Bioklipp-innsats	1
Sikkerhetsnøkkel	2
Bruksanvisning	1

## BESKRIVELSE

### KJENN KLIPPEREN DIN (Fig. A og B og C)

1. Sikkerhetsknapp
2. Selvgående utløser
3. Håndtakslåsende klemme
4. Bakutkastsdør
5. Bakhåndtak
6. Batteripakkedeksel
7. LED-kjørellys
8. Fronthåndtak
9. Forhjul
10. Justeringsspak for klippehøyde
11. Klippehøytet
12. Bakhjul
13. Gressoppssamler
14. Hurtigjusteringsspak
15. Sidespor

16. Spak for selvgående hastighet-kontroll
17. Dødmannsknapp (bryterspak)
18. Håndtak
19. Bioklipp-innsats
20. Støtte for stående oppbevaring
21. Etterslepende skjerm
22. Bryterknapp for LED-kjørellys
23. Strømmindikator

## DRIFT

### MONTERING AV GRESSOPPSAMLER

- 1) Skyv gressoppssamleren på rammen (Fig. D).
- 2) Monter de øvre klipsene på rammen (Fig. E), og deretter settes de to sideklipsene sammen. Monter den nederste klipsen sist.
- 3) Den fullstendig monterte gressoppssamleren vises i Fig. F.

**MERK:** Under normal bruk, blir posematerialet utsatt for slitasje. For å redusere risikoen for skader, skal oppsamleren inspisieres ofte for å se om det finnes tegn på slitasje eller skade. Bruk bare gressoppssamleren som er produsert for denne klipperen.

### JUSTERING AV DET SAMMENLEGGBARE HÅNDTAKET

**⚠ ADVARSEL:** Ikke prøv å starte klipperen før håndtaket er låst i en av de tre forhåndsinnstilte driftsposisjonene (ØVRE DRIFTSPOSISJON, MIDTRE DRIFTSPOSISJON og NEDRE DRIFTSPOSISJON).

Gressklipperen leveres med håndtak i den kompakte, LÅSTE LAGRINGSSTILLINGEN (Fig. G).

- 1) Trykk og hold hurtigjusteringshåndtaket for å frigjøre håndtaket fra LÅST LAGRING-POSISJON (Fig. H-1).
- 2) Løft håndtaket fra brettet posisjon, og slipp spaken. Sving håndtaket forsiktig oppover til du hører og føler at låsestiften tar tak i en av de ulike posisjonene som vist i Fig. H.
- POSISJON FOR FESTING/FJERNING AV GRESSOPPSAMLER (Fig. H-2).
- ØVRE DRIFTSPOSISJON (Fig. H-3).
- MIDTRE DRIFTSPOSISJON (Fig. H-4)
- NEDRE DRIFTSPOSISJON (Fig. H-5).
- FESTE/FJERNE GRESSOPPSAMLER/BIOKLIPP-INNSATS

**⚠ ADVARSEL:** Det skal aldri noen gang foretas justeringer på gressklipperen uten at motoren først

stoppes, sikkerhetsnøkkelen fjernes, og vente til bladet slutter å rotere.

**MERK:** Fest et av tilbehørene på gressklipperen før klippingen startes.

#### ■ Feste/fjerne gressoppssamler (Fig. I)

**MERK:** Fjern den forhåndsinstallerte bioklipp-innsatsen fra klipperen før du fester gressoppssamleren til klipperen.

#### ■ Feste/fjerne bioklipp-innsatsen (Fig. J)

### JUSTERING AV KLIPPEHØYDE (Fig. K)

**⚠ ADVARSEL:** Hold føttene borte fra aggregatet når du justerer høyden. Klipperen kan stilles inn til 5 klippehøyder mellom 28 mm og 94 mm. Velg riktig klippehøyde i henhold til typen gress og forholdene i gresset.

**MERK:** Ved flytting av verktøyet, må klippehøyden justeres til posisjon 3 eller høyere. Unnlatelse av å gjøre det, kan føre til skade på bladet.

### FESTE/FJERNE BATTERIPAKKEN (FIG. L)

### LAD OPP FØR FØRSTE GANGS BRUK.

**⚠ ADVARSEL:** Hvis deler er ødelagte eller mangler, må du ikke forsøke å feste batteripakken på klipperen eller betjene klipperen før de ødelagte eller manglende delene blir byttet. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til alvorlig skade.

#### ■ Festing

Skyv batteripakken inn i batterirommet til du hører et «klikk».

#### ■ Losning

Trykk inn batteriutløserknappen i batterirommet.

Fig. L delebeskrivelse, se nedenfor:

L-1	Sikkerhetsnøkkelspor
L-2	Sikkerhetsnøkkel
L-3	Batteriutløsningsknapp

**MERK:** Sørg for at låsen på klipperen klikker på plass og at batteripakken er festet til klipperen før du begynner.

### START/STOPP AV KLIPPEREN

**⚠ ADVARSEL:** Driften av enhver gressklipper kan resultere i at fremmedlegemer blir kastet mot dine eller andres øyne, noe som kan skade øynene alvorlig. Bruk alltid vernebriller når du bruker gressklipperen, eller mens du utfører justeringer eller reparasjoner på den.

**⚠ ADVARSEL:** Ikke bruk gressklipperen i regnet.

**⚠ ADVARSEL:** Sørg for at andre mennesker og kjæledyr er minst 30m unna klipperen når den er i bruk.

**⚠ ADVARSEL:** Bladet vil fortsette å rotere i noen sekunder etter at klipperen slås av. La motoren/bladet slute å rotere før du starter klipperen på nytt. Ikke slå klipperen raskt av og på.

**MERK:** Motoren kan ikke startes, med mindre:

- Håndtaket er låst i en av driftsposisjonene.
- Sideskinnene er trukket helt ut (Fig. M).
- Begge de grønne håndtakslåseklemmene er lukket nøyne (Fig. N).

**⚠ FORSIKTIG:** Ikke forsøk å overstyre driften av sikkerhetsknappen og dødmannsknapp.

### Start (Fig. P)

- 1) Fest batteripakken til klipperen, sett inn sikkerhetsnøkkelen i nøkkelsporet og lukk batteridekselet (Fig. L).
- 2) Se Fig. O, og trykk ned sikkerhetsknappen.
- 3) Med sikkerhetsknappen nede, trekkes dødmannsknappen oppover for å møte håndtaket, og sikkerhetsknappen slippes.

### Stoppe (Fig. Q)

- 1) Slipp dødmannsknappen.
- 2) Den elektriske bremsen i den automatiske bremsemekanismen vil stoppe bladrotasjonen innen 3 sekunder etter at dødmannsknappen slippes.

### VARIABEL HASTIGHETS SELVGANGSSYSTEM

LM2120E-SP Klipperen er utstyrt med et variabel hastighets selvgangssystem. Dette systemet er uavhengig av bladets på-/av-bryter; det er ikke avhengig av at bladene roterer.

For å betjene systemet uten bladrotasjon, trekkes selvgangsutløseren mot håndtaket.

For å slå selvgangssystemet av, slippes selvgangsutløseren.

Systemet har variabel hastighet. For å øke hastigheten, flyttes spaken for hastighetskontroll fremover. For å senke hastigheten, flyttes spaken for hastighetskontroll bakover (Fig. R).

#### Bruk med bladet roterende for kutting:

1. Start klipperen.

NO

2. Mens du holder dømmannsknappen mot håndtaket med venstre hånd, trekkes selvgangsutløseren mot håndtaket med høyre hånd.
3. Hold både dømmannsknappen og selvgangsutløseren mot håndtaket samtidig med høyre hånd, og bruk venstre hånd til å justere hastighetskontrollspaken til ønsket hastighet.

**MERK:** Mens man klipper kan det til være lettere å bevege seg rundt et objekt så som trær eller planter, med selvgangssystemet slått av.

**ADVARSEL:** For å redusere risikoen for skader, skal man aldri forsøke å overstyre driften av bryteren eller selvgangssystemet. Selvkjøringen skal bare brukes for det tiltalte formålet.

#### LED-ARBEIDSLYS PÅ KLIPPEREN (Fig. A-7)

Trykk på bryterknappen (Fig. C-22) for å slå av/på LED-arbeidslyset foran batteriorrommet.

NO

#### STRØMINDIKATOR PÅ KLIPPEREN (Fig. S)

Klipperen er utstyrt med en strømindikator som indikerer ladestatus for batteripakken og arbeidsstatusen til klipperen. Stromindikatoren lyser når bladet roterer, eller når LED-arbeidslyset er slått på.

Strømindikator på klipperen	Betydning	Handling
Lyser grønt	Klipperen fungerer som den skal; batteriet har minst 15% lademengde	N/A
Lyser rødt	Lavt batterinivå	Stopp klipperen og lad batteriet
Blinker rødt	Batteriet er nesten tomt	Stopp klipperen og lad batteriet
Lyser oransje	Klipperen eller batteripakken er overopphevet	Ta ut batteriet fra klipperen, flytt det til skyggen og la avkjøles i minst 15 minutter
Blinkende oransje	Klipperen er overbelastet	Klipp saktere, eller hev kuttehøyden for å redusere belastningen

#### OVERBELASTNINGSVERN PÅ KLIPPER

For å unngå overbelastning, skal man ikke prøve å flytte for mye gress på en gang. Senk klippetempoet eller hev klippehøyden.

Gressklipperen har innebygget overbelastningsvern. Når klipperen er overbelastet, vil motoren stoppe og stromindikatoren på klipperen vil blinke oransje. Fjern batteripakken fra klipperen. Se etter om gresset har samlet seg opp under dekket, og fjern det om nødvendig. Deretter installeres batteripakken og klipperen startes.

#### HØY-TEMPERATUR BESKYTTELSE AV BATTERIET

Batteripakken vil generere varme under bruk. Varmen forsvinner saktere i varmt vær. Hvis batteritemperaturen overstiger 70 °C under drift, vil vermekretsen umiddelbart slå klipperen av for å beskytte batteriet mot skade. Stromindikatoren på klipperen vil lyse oransje. Slipp dømmannsknappen, vent helt til batteriet kjøles ned til ca 67 °C, og start deretter klipperen igjen.

#### VEDLIKEHOLD

**ADVARSEL:** For å unngå alvorlige personskader, skal sikkerhetsnøkkelen og batteripakken alltid tas ut av klipperen før rengjøring, vedlikehold eller transport av klipperen.

**ADVARSEL:** Ved service skal det bare brukes originale reservedeler. Bruk av andre deler kan forårsake farer eller skader på produktet. For sikre både sikkerheten og påliteligheten, skal alle reparasjoner utføres av en kvalifisert servicetekniker.

#### RENGJØRING AV KLIPPEREN

Undersiden av klippeaggregatet skal rengjøres etter hver bruk, der gressrester, blader, skitt og annet rusk samler seg. Fjern eventuell opphopning av gress og blader på eller rundt drivakselen (kun LM2120E-SP) og motorviften (ikke bruk vann). Tørk klipperen ren med en fuktig klut.

#### FJERNING/INSTALLERING AV BLADET

**ADVARSEL:** Beskytt alltid hendene med tunge hanskjer eller ved å pakke inn klippekanter med filler eller andre materialer når det utføres vedlikehold på klipperblader. Ta alltid ut batteripakken ved service på eller transport av klipperen.

##### ■ Fjerning av bladet

Følg Fig. T.

**MERK:** Hvis bolten roterer sammen med motorakselen når du løsner bolten, vrir du viften for hånd for å justere inn hullene i viften med hullene i bladet, og setter en metallstang inn gjennom hullene (Fig. U).

##### ■ Installering av blad

Etter monteringssekvensen i Fig. V, innrettes hullene i viften med hullene i bladet med vifteblad mot dekket og det trykte bladet siden mot utsiden (Fig. W). Trekk deretter til bladet som vist i Fig. X.

Fig. U og V delebeskrivelse, se nedenfor:

U-1	Stabilisator 1	V-2	Indre flens
U-2	Stabilisator 2	V-3	Blad
U-3	14 mm fastnøkkel	V-4	Ytre flens
V-1	Vifte	V-5	Bolt

**MERK:** Anbefalt dreiemoment for stramming av knivbolten er 49 til 59Nm.

#### LAGRING AV KLIPPEREN

- Fjern batteripakken fra klipperen og oppbevar den på et kjølig, tørt og rent sted. Ikke oppbevar den ved siden av etsende stoffer, så som gjødsel eller steinsalt.
- Oppbevar klipperen tildekket i et lukket rom, kjølig, tørt og utilgjengelig for barn.
- Ikke dekk til gressklipperen med solide plastplater. Plastdeksler fanger fuktigheten rundt klipperen, noe som fører til rust og korrosjon.
- Klipperen kan lagres stående eller flatt (Fig. Z).

**⚠ ADVARSEL:** Hvis klipperen begynner å veite fra oppreist stilling, kan klipperen få skader eller det kan føre til personskader. Hold alltid klipperen stabil og utilgjengelig for barn når den er i oppreist stilling. Hvis mulig, legg den flatt ved lagring.

#### Beskytt miljøet



Elektrisk utstyr, batterilader og batterier/oppladbare batterier skal ikke kastes i husholdningsavfall.

Ifølge EU-forskrift 2012/19/EU, skal elektrisk og elektronisk utstyr som ikke lenger er brukbart, og som i henhold til EU-forskrift 2006/66/EC har defekte eller brukte batteripakker/batterier, samles inn separat.

Hvis elektrisk apparater kastes på sørpeffyllinger, kan farlige stoffer lekke ut i grunnvannet og komme inn i næringskjeden, og forårsake skader på helse og velvære.

NO

## FEILSØKING

**ADVARSEL:** Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken ved service eller transport av klipperen. Beskytt alltid hendene med tunge hanskeer eller ved å pakke inn klippekanter med filler eller andre materialer når det utføres vedlikehold på klipperblader.

NO

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Klipperen starter ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er tom.</li><li>■ Batteripakken er ikke montert på plass i batterirommet.</li><li>■ Batteriet eller klipperens kretser er for varme. (Strømindikatoren på klipperen vil lyse i oransje i 10 sekunder)</li><li>■ Sideskinnene er ikke trukket ut til maksimal lengde, og klemmene er ikke i låst posisjon.</li><li>■ Håndtaket er ikke innstilt til en av de to driftsstillingene.</li><li>■ Klippeaggregatet er tilstoppet med gress og rusk.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lad opp batteripakken.</li><li>■ Fest batteripakken i klipperen, og trykk den ned til du hører et klikk.</li><li>■ La batteripakken eller klipperen kjøle seg ned til temperaturen synker under 67 °C.</li><li>■ Strekk håndtaket helt ut, og lås begge klemmene.</li><li>■ Juster håndtaket til én av de to driftsposisjonene.</li><li>■ Rengjør klippeaggregatet og sørge for at bladet har bevegelsesfrihet.</li></ul>
Klipperen klipper ujevnt	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bladet er sløvt.</li><li>■ Klippehøyden er ikke riktig innstilt.</li><li>■ Bladet er satt sammen feil.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Skjerp eller bytt bladet.</li><li>■ Hev dekket til en høyere klippehøyde.</li><li>■ Monter bladet igjen – se avsnittet «INSTALLASJON AV BLADET» i denne bruksanvisningen.</li></ul>
Klipperen stopper under klipping	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Batteripakken er tom.</li><li>■ Klipperen er i overbelastningstilstand.</li><li>■ Klippeaggregatet er tilstoppet med gress og rusk.</li><li>■ Batteriet eller klipperens kretser er for varme. (Strømindikatoren på klipperen vil lyse i oransje i 10 sekunder.)</li><li>■ Sideskinne trekkes inn litt av skyvekraften på håndtaket.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lad opp batteripakken.</li><li>■ Hev klippehøyden eller klipp saktere.</li><li>■ Fjern blokkeringer i klippeaggregatet. Hev klippehøyden, eller klipp et smalt område.</li><li>■ La batteripakken eller klipperen kjøle seg ned til temperaturen synker under 67 °C.</li><li>■ Lås opp klemmene. Strekk skinnene helt ut, og lås klemmene igjen.</li></ul>

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Klipperen bioklipper ikke riktig	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Våte gressrester sitter fast på undersiden av aggregatet.</li><li>■ Klipperen er satt til å klippe for mye gress på en gang.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vent til gresset tørker før du klipper det.</li><li>■ Hev dekket til en høyere klippehøyde.</li></ul>
Det er overdrevne vibrasjoner	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Kuttetebladet er løst.</li><li>■ Kappeskiven er ubalansert.</li><li>■ Kutterbladet er bøyd.</li><li>■ Motorakselen er bøyd.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stram bladbolten.</li><li>■ Balanser bladet i følge instruksjonene.</li><li>■ Bytt knivbladet ut.</li><li>■ Kontakt servicesenteret.</li></ul>
Håndtakets låseklemmer kan ikke lukkkes i posisjon.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sideskinnene ikke er trukket helt ut.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Strekk sideskinnene helt ut, og lås klemmene.</li></ul>

NO

## GARANTI

### EGO GARANTIREGLER

Besøk nettsiden [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) for å se fullstendige vilkår og betingelser for EGO-garantireglene.

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ!



### ПРОЧИТАЙТЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы обеспечить безопасность и надежность устройства, его ремонт и замену частей должен выполнять квалифицированный специалист.

**Назначение и возможное неправильное использование** Данное устройство предназначено только для скашивания травы на домашних участках. Оно не предназначено для скашивания слишком высокой, сухой или мокрой травы (например на пастбищах), а также для измельчения листьев. Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование, кроме упомянутого, считается ненадлежащим.

RU

## СИМВОЛЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Символы безопасности предназначены для привлечения внимания к возможным рискам. Символы безопасности, а также объяснения к ним, требуют особого внимания и понимания. Предупреждения по технике безопасности сами по себе не устраниют опасность. Инструкции и предупреждения не заменяют соответствующие меры по предотвращению несчастных случаев.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Перед использованием устройства внимательно прочтите все инструкции в данном руководстве пользователя и ознакомьтесь с предупреждающими символами безопасности, такими как «**ОПАСНОСТЬ**», «**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**» и «**ВНИМАНИЕ**». Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезных травм.

## ЗНАЧЕНИЕ СИМВОЛОВ

**ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЙ СИМВОЛ** Означает **УВЕДОМЛЕНИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ** и **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ**. Может использоваться с другими символами или изображениями.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В результате работы электроинструмента в глаза могут попасть посторонние предметы, что приведет к серьезному повреждению глаз. Перед началом использования электроинструмента всегда надевайте защитную маску или защитные очки с боковыми щитками и полнопрофильную защитную маску (при необходимости). Поверх очков или стандартных защитных очков рекомендуется надевать безопасную маску с широким обзором.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРЖНОСТИ

На данной странице описаны предупреждающие символы, которые могут присутствовать на изделии. Прочтите и разберитесь со всеми инструкциями на устройстве и соблюдайте их при сборке и эксплуатации инструмента.

	Предупреждение	Правила техники безопасности.
	руководство пользователя	Для снижения вероятности получения травм прежде чем работать с устройством, необходимо ознакомиться с руководством пользователя.
	Осторожно — острые ножи.	Ножи продолжают вращаться в течение некоторого времени после выключения двигателя. Перед проведением техобслуживания извлеките ключ. Перед настройкой или очисткой устройства отключите и снимите аккумуляторную батарею (или ключ).
	Не подпускайте к себе посторонних.	Следите за тем, чтобы люди и животные не приближались к работающей газонокосилке на расстояние менее 30 метров.
	Держите ноги и руки	Держите ноги и руки
	CE	Соответствует основным требованиям стандартов безопасности Европейских директив.
	WEEE	Неисправные электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их в авторизованные пункты сбора и утилизации.

	Шум	Гарантированный уровень звуковой мощности. Уровень шума в окружающей среде в соответствии с директивой ЕС.
IPX4	Класс IP	Защита от воды 4 класса
V	Вольты	Напряжение
A	Амперы	Сила тока
Hz	Герцы	Частота (циклов в секунду)
W	Ватты	Мощность
min	Минуты	Время
~	Переменный ток	Тип тока
---	Постоянный ток	Тип или характеристики тока
n <sub>0</sub>	Холостой ход	Скорость вращения без нагрузки
.../min	В минуту	Оборотов в минуту

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прочтите все правила безопасности, инструкции, илиллюстрации и спецификации, прилагаемые к этому электроинструменту. Невыполнение изложенных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам.

**Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.**

Термин «электроинструмент» в предупреждениях означает электрический инструмент с питанием от сети (с кабелем) или электрический инструмент с питанием от аккумулятора (без кабеля).

### БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОЧЕГО МЕСТА

■ **Обеспечьте чистоту и освещенность рабочего места.** Загроможденные и плохо освещенные места служат причиной несчастных случаев.

■ **Не используйте электроинструменты во взрывоопасных местах, например вблизи горючих жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут воспламенить пыль или испарения.

■ **Не позволяйте детям и посторонним находиться вблизи работающего электроинструмента.** Отвлекающие факторы могут привести к потере контроля.

### ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

■ **Вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не переделывайте вилку. Не используйте переходники для заземленного электроинструмента.** Использование оригинальных вилок и соответствующих им розеток уменьшает риск поражения электрическим током.

■ **Избегайте прикосновений к заземленным объектам, таким как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током выше, когда тело заземлено.

■ **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги.** При попадании воды в электроинструмент увеличивается риск поражения электрическим током.

■ **Обращайтесь с кабелем аккуратно.** Никогда не переносите, не тяните и не выключайте электроинструмент за кабель. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых предметов и движущихся частей. Поврежденные и запутанные кабели повышают риск поражения электрическим током.

■ **Для работы с электроинструментом вне помещения используйте предназначенный для этого удлинительный кабель.** Использование кабеля, подходящего для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.

■ **Если использование электроинструмента в сыром месте неизбежно, подключайте его через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

RU

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- При использовании электроинструмента будьте бдительны, следите за своими действиями и следуйте здравому смыслу. Не пользуйтесь электроинструментом, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Даже кратковременная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к тяжелым травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные средства для глаз. Защитное оборудование, такое как противопылевая маска, нескользкая предохранительная обувь, жесткая каска или устройства защиты органов слуха в соответствующих условиях уменьшает риск травмирования.
- Не допускайте случайного запуска инструмента. Перед подключением электроинструмента к сети питания (или аккумулятору) и перед его переноской убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении. Не держите палец на выключателе при переноске электроинструментов и не включайте вилку в розетку, если электроинструмент включен. Это может привести к несчастному случаю.
- Перед включением электроинструмента снимите с него регулировочные инструменты и гаечные ключи. Регулировочный инструмент или гаечный ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения и длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- При наличии устройств для отвода и сбора пыли убедитесь, что они подключены и правильно работают. Использование пылеулавливающих устройств снижает вред, причиняемый пылью.

■ Не допускайте небрежности, которая может возникнуть из-за частого использования инструмента и повлечь за собой самоуверенность и игнорирование правил безопасности. Неосторожное действие может причинить серьезную травму за доли секунды.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

- Не прикладывайте к электроинструменту чрезмерных усилий. Используйте подходящий для ваших задач электроинструмент. Правильно выбранный электроинструмент более эффективен и безопасен при номинальной нагрузке.
- Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен. Электроинструменты с неисправным выключателем опасны и подлежат ремонту.
- Перед регулировкой, сменой аксессуаров или хранением отключите электроинструмент от сети питания и (или) аккумулятора. Такие меры предосторожности уменьшают риск случайного запуска электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в местах, недоступных для детей, и не доверяйте электроинструмент лицам, не знакомым с ним и с этими инструкциями. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.
- Выполнайте техническое обслуживание электроинструментов и принадлежностей. Проверьте выравнивание и сцепление подвижных деталей, наличие поломок и прочие условия, которые могут повлиять на работу электроинструмента. Если электроинструмент поврежден, перед использованием его необходимо отремонтировать. Недостаточный уход за электроинструментом является причиной многих несчастных случаев.
- Храните режущие инструменты в чистоте и заточенном состоянии. Правильно обслуживаемые и хорошо заточенные режущие инструменты меньше заклинивают и лучше контролируются.
- Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. п. в

**соответствии с этими инструкциями, учитывая условия и специфику выполняемой работы.** Использование электроинструмента для выполнения непредусмотренных операций может привести к опасным ситуациям.

- **Следите за тем, чтобы рукоятки и поверхности захвата были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата могут привести к небезопасному обращению и (или) потере контроля над инструментом.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА С ПИТАНИЕМ ОТ АККУМУЛЯТОРА

- **Заряжайте аккумулятор только с помощью зарядного устройства, указанного изготовителем.** Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумуляторных батарей, может стать причиной пожара при использовании с другим типом батарей.
- **Используйте электроинструмент только со специально предназначенными для него аккумуляторами.** Использование любого другого вида аккумуляторных батарей может стать причиной несчастных случаев или пожара.
- **Когда аккумулятор не используется, храните его отдельно от металлических предметов — канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и др. — они могут соединить контакты.** Короткое замыкание контактов аккумуляторной батареи может стать причиной ожогов или пожара.
- **При неблагоприятных обстоятельствах из аккумулятора может потечь электролит; избегайте контакта с ним.** При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь к врачу. Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.
- **Не используйте аккумулятор и инструмент, если они повреждены или подвергались модификациям.** Поведение поврежденных или модифицированных аккумуляторов может быть непредсказуемым, что приведет к возгоранию, взрыву и риску получения травм.
- **Не подвергайте аккумуляторную батарею и инструмент воздействию**

**огня и высокой температуры.** Воздействие огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

- **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор и инструмент при температуре, выходящей за пределы указанного диапазона.** Если зарядка выполняется неправильно или в условиях неподходящей температуры, это может привести к повреждению аккумулятора и взорваннию.

## РЕМОНТ

- **Ремонт электроинструмента должен производиться квалифицированным специалистом с использованием только идентичных запасных частей.** Это обеспечит безопасную работу электроинструмента.
- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденного аккумулятора.** Обслуживание аккумуляторов должно выполняться только производителем или в авторизованном сервисном центре.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕСПРОВОДНОЙ ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

**▲ ОПАСНО!** При использовании данного устройства необходимо соблюдать меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве. При работе с данным устройством, как и с любым электрооборудованием, небрежности или ошибки оператора могут привести к серьезным травмам. Данное устройство может травмировать руки или ноги, а также отбрасывать предметы. Несоблюдение всех инструкций по безопасности может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** При использовании беспроводной газонокосилки необходимо соблюдать основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

## ВАЖНО!

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.**

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БЕСПРОВОДНОЙ ГАЗОНОКОСИЛКОЙ

### ВНИМАНИЕ! НЕ КАСАЙТЕСЬ ВРАЩАЮЩЕГОСЯ РЕЖУЩЕГО ЭЛЕМЕНТА!

#### ОБУЧЕНИЕ

- Внимательно прочитайте инструкцию. Освойтесь с органами управления и научитесь правильно пользоваться устройством.
- Не разрешайте пользоваться устройством лицам, не прочитавшим настоящие инструкции, а также детям. Местные нормы могут ограничивать возраст оператора.
- Не используйте устройство, если рядом находятся люди, особенно дети, или животные.
- Оператор или владелец несут ответственность за несчастные случаи и ущерб, нанесенный другим людям или их имуществу.

RU

#### ПОДГОТОВКА

- Для работы с газонокосилкой надевайте прочную обувь и длинные брюки.
- Не работайте босиком или в открытых сандалиях. Не надевайте свободную длинную одежду, а также одежду со свисающими завязками или ремнями.
- Тщательно осмотрите участок, где будет использоваться устройство, уберите все камни, палки, провода, кости и другие посторонние предметы.
- Перед работой всегда осматривайте режущие элементы, болты и весь режущий узел на наличие признаков износа или повреждений. Заменяйте изношенные и поврежденные режущие элементы и болты сразу комплектом, чтобы не нарушать балансировку. Заменяйте поврежденные или неразборчивые этикетки.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Работайте только при дневном свете или хорошем искусственном освещении.
- По возможности избегайте использования устройства в мокрой траве.
- На склонах всегда следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении.
- Передвигайтесь шагом, не бегайте.
- При использовании ротационных газонокосилок на колесиках перемещайтесь поперек склона — никогда не косите траву сверху вниз и снизу вверх.
- Будьте очень осторожны при перемене направления движения по склону.

- Не косите на слишком круtyх склонах.
- Будьте предельно осторожны, двигаясь задним ходом или перемещая устройство по направлению к себе.
- Чтобы наклонить устройство для транспортировки через нетравянистый участок, а также для транспортировки на участок для обработки и с него, остановите вращающиеся режущие элементы.
- Не используйте устройство с поврежденными щитками и кожухами или без средств защиты, например без отражателей и (или) контейнера для сбора травы.
- Включите двигатель в соответствии с инструкцией. Ноги должны находиться на безопасном расстоянии от режущих элементов.
- Не наклоняйте устройство при включении двигателя, если процедура запуска этого не требует. В этом случае наклоняйте устройство в сторону от себя и не выше, чем требуется. Прежде чем опустить устройство на землю, убедитесь, что обе руки находятся в рабочем положении. Не запускайте устройство, стоя перед разгрузочным отверстием.
- Держите руки и ноги подальше от вращающихся деталей. Всегда держитесь на достаточном расстоянии от разгрузочных отверстий ротационных газонокосилок.
- Никогда не поднимайте и не переносите устройство с работающим двигателем.
- Перед выполнением регулировки или очистки отключите устройство и извлеките аккумулятор (или отключющее устройство) и убедитесь, что все движущиеся детали полностью остановились. Это необходимо также в следующих случаях:
  - когда отходит от устройства;
  - перед устранением засорения и очисткой разгрузочного желоба;
  - перед проверкой, очисткой или ремонтом устройства;
  - после столкновения с посторонним предметом.Осмотрите устройство на наличие повреждений и при необходимости отремонтируйте его.
- В случае чрезмерной вибрации устройства немедленно выполните следующее:
  - проверьте на наличие повреждений;
  - замените или отремонтируйте поврежденные детали;
  - проверьте наличие плохо закрепленных частей и при необходимости затяните их.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Соблюдайте осторожность во время регулировки устройства, чтобы пальцы не застряли между вращающимися режущими элементами и неподвижными частями устройства.
- Следите за тем, чтобы все гайки, болты и винты были плотно затянуты — это обеспечит безопасную работу устройства.
- Регулярно проверяйте травосборник на наличие признаков износа и повреждений.
- В целях безопасности заменяйте изношенные и поврежденные детали.
- Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.
- При выполнении сервисного обслуживания режущих элементов помните, что они могут продолжать вращаться даже после отключения источника питания.
- На ротационных газонокосилках используйте только режущие элементы соответствующего типа.

## ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Недостаточная осторожность в присутствии детей может привести к несчастным случаям. Детей часто привлекают газонокосилки. Они не понимают, насколько это может быть опасно. Помните, что дети никогда не сидят на месте и могут очень быстро оказаться там, где вы не ожидали.

- Не подпускайте детей к работающей газонокосилке. За ними должны присматривать другие взрослые.
- Будьте готовы выключить газонокосилку, если в рабочей зоне окажется ребенок.
- Будьте крайне осторожны при работе в местах с ограниченным пространством: в проходах, возле деревьев, кустов и других объектов, которые могут помешать увидеть ребенка, бегущего к газонокосилке.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с газонокосилкой.
- Всегда выключайте устройство, прежде чем извлечь аккумулятор. Чтобы наклонить устройство для транспортировки через нетравянистый участок, а также для транспортировки на участок для обработки и с него, остановите вращающиеся режущие элементы.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед сборкой устройства внимательно прочтите настоящее руководство пользователя. Перед работой внимательно прочтите и соблюдайте все инструкции, приведенные на устройстве и в руководстве пользователя. Перед использованием газонокосилки полностью изучите все органы управления и научитесь правильному

использованию устройства. Сохраните настоящее руководство в надежном месте для справки и заказа запасных частей.

- Используйте подходящее для ваших задач оборудование. Газонокосилку можно использовать только по назначению.
- Не тянитесь. Всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.
- Предметы, попавшие под режущий элемент газонокосилки, могут стать причиной серьезных травм. Перед работой внимательно осмотрите газон и уберите с него все посторонние предметы.
- Прежде чем двигаться назад, оглянитесь и посмотрите вниз — сзади могут оказаться дети или другие люди.
- Данный инструмент — не игрушка. Всегда соблюдайте осторожность. Устройство предназначено только для одной цели — скашивания травы. Не используйте его в других целях.
- Не прилагайте к газонокосилке чрезмерных усилий. Устройство работает эффективнее и безопаснее при номинальной нагрузке.
- Перед работой всегда осматривайте режущие элементы, болты и весь режущий узел на наличие признаков износа или повреждений. Иношленные и поврежденные режущие элементы, болты и любые другие детали заменяйте комплектом — это позволит сохранить балансировку устройства. Заменяйте поврежденные и неразборчивые этикетки.
- Будьте предельно осторожны, двигаясь задним ходом или перемещая устройство по направлению к себе.
- Тщательно проверьте участок, где будет использоваться устройство. Уберите все камни, палки, провода, игрушки и другие посторонние предметы, о которых можно споткнуться и которые могут быть отброшены устройством. Отбрасываемые предметы могут нанести серьезные травмы. Планируйте маршрут передвижения таким образом, чтобы косилка не выбрасывала отходы на дорожки, тротуары, прохожих и т. д. Также следите за тем, чтобы выбрасываемые отходы не попадали на стены и другие препятствия, так как выброшенные предметы могут отскочить и попасть в вас.
- Во избежание контакта с режущим элементом и получения травм от выброшенных предметов стойте строго на месте оператора позади рукояток. Следите за тем, чтобы дети, посторонние и животные находились на расстоянии не менее 30 м от работающей газонокосилки. При появлении на участке посторонних лиц остановите устройство.

- Во время работы и при выполнении регулировки или ремонта устройства надевайте защитные очки. Выброшенные предметы могут отскочить и травмировать глаза. При работе в пыльной среде обязательно надевайте маску или респиратор.
- Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду и украшения. Они могут попасть в движущиеся части. При работе на открытом воздухе рекомендуется использовать резиновые перчатки и прочную обувь. Надевайте прочные ботинки на жесткой подошве, облегающие брюки и рубашки. Рубашки и брюки должны полностью закрывать руки и ноги. Кроме того, рекомендуется носить ботинки со стальным носком. Не работайте босиком, в сандалиях, в скользкой или легкой обуви (например, в кедах).
- Не подставляйте руки и ноги под платформу газонокосилки и не держите их рядом с вращающимися деталями. Контакт с режущими элементами может привести к травмам рук или ног.
- Отсутствие крышек на разгрузочных отверстиях или использование поврежденных крышек может привести к травмам из-за контакта с режущим элементом или от выброшенных предметов.
- Частой причиной травм является ситуация, когда оператор споткнулся или поскользнулся и упал, потянув на себя газонокосилку, которая проехала по его ноге. В случае падения не держитесь за газонокосилку, немедленно отпустите ее рукоятки.
- Не тяните газонокосилку на себя, когда идете. Если необходимо отодвинуть газонокосилку от стены или препятствия, сначала оглянитесь и посмотрите под ноги, чтобы не поскользнуться, а затем выполните следующие действия.
  - Отступите назад от газонокосилки, чтобы полностью выпрямить руки.
  - Убедитесь, что находитесь в устойчивом положении.
  - Медленно потяните газонокосилку назад не более чем на половину разделяющего вас расстояния.
  - При необходимости повторите эти действия.
- Не используйте газонокосилку в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
- Будьте осторожны и следите за своими действиями. Руководствуйтесь здравым смыслом. Не пользуйтесь газонокосилкой в состоянии усталости.
- Рукоятка управления двигателем/режущим элементом является защитным устройством.

- Не вмешивайтесь в ее работу. В противном случае она не сможет выполнять свои защитные функции, что приведет к получению травмы от контакта с вращающимся режущим элементом. Рукоятка управления двигателем/режущим элементом должна свободно перемещаться в обоих направлениях и автоматически возвращаться в исходное положение при отпускании.
- Не работайте в опасных условиях. Не используйте газонокосилку во влажных и мокрых местах.
- Не используйте во время дождя.
- Следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении. В результате соскальзывания или падения можно получить серьезную травму. Если вы чувствуете, что потеряли равновесие, немедленно отпустите рукоятку управления двигателем/режущим элементом. Режущий элемент остановится через три секунды.
- Останавливайте режущий элемент при пересечении гравийных дорожек, тропинок и улиц.
- Если устройство начало сильно вибрировать, немедленно остановите двигатель и найдите причину. Обычно вибрация указывает на возникновение проблемы. Выполните следующее:
  - проверьте на наличие повреждений;
  - замените или отремонтируйте поврежденные детали;
  - проверьте наличие плохо закрепленных частей и при необходимости затяните их.
- Никогда не используйте газонокосилку, если щиток, крышка разгрузочного желоба, травосборник, вставка для приготовления мульчи, рукоятка управления двигателем/режущим элементом или другие устройства безопасности не установлены или не работают. Не используйте газонокосилку с поврежденными защитными устройствами. В противном случае велика вероятность получения травм.
- При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Обратитесь в сервисный центр EGO за помощью.
- Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, указанные ниже.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Прежде чем выбрасывать устройство, необходимо извлечь аккумулятор.
- Аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

## РАБОТА НА СКЛОНЕ

На склоне легко поскользнуться и упасть, что может стать причиной серьезных травм. На склонах всегда следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении. Работа на склонах требует повышенной внимательности. Не скашайте траву на склоне, если вам неудобно на нем работать.

### Рекомендуется

- Перемещайтесь только поперек склона, а не вверх и вниз. Будьте очень осторожны при изменении направления движения по склону.
- Осмотрите склон на наличие ям, ухабов, камней, незаметных объектов или неровностей, в результате которых можно поскользнуться или споткнуться. Препятствия могут быть незаметны из-за высокой травы.

### Не рекомендуется

- Не скашайте траву возле обрывов, канав и на берегах: вы можете потерять равновесие и упасть.
- Не работайте на уклонах более 15 градусов.
- Не скашайте мокрую траву. Вы можете поскользнуться.

## РЕМОНТ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Травосборник, крышка разгрузочного отверстия, боковой разгрузочный желоб, вставка для приготовления мульчи и задний щиток изнашиваются, вследствие чего движущиеся детали могут оказаться открытыми и устройство может начать выбрасывать посторонние предметы, что создает риск получения травм. В целях безопасности регулярно проверяйте все компоненты и немедленно заменяйте поврежденные детали на аналогичные, как указано в настоящем руководстве. Обратитесь в службу поддержки клиентов EGO или в ближайший сервисный центр EGO. Замена деталей и ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами!

Если встроенная система защиты от перегрузок стала срабатывать слишком часто, обратитесь в службу поддержки клиентов EGO или в ближайший сервисный центр EGO.

- Не мойте газонокосилку водой из шланга, не допускайте попадания воды в двигатель и на электрические компоненты.
- Если газонокосилка не используется, извлеките ключ и уберите устройство в помещение. Прежде чем убрать устройство на хранение в закрытое помещение, дайте двигателю остыть. Газонокосилку следует хранить в сухом помещении, где она будет недоступна для детей. Для этого расположите ее высоко над полом либо закройте помещение на замок.
- При обслуживании устройства используйте только идентичные запасные части, указанные в настоящем руководстве. Использование деталей с другими характеристиками может привести к снижению эффективности работы и безопасности устройства.
- Перед выполнением обслуживания, очистки и перед удалением отходов из газонокосилки снимите или отключите аккумулятор.
- Соблюдайте инструкции по замене принадлежностей.
- Следите за тем, чтобы рукоятки были сухими и чистыми и на них не было масла или смазочного материала.
- Во избежание возгорания следите за тем, чтобы на крышке двигателя не скапливалась трава, листья и мусор.
- Периодически проверяйте надежность фиксации режущего элемента и крепежных болтов. Осмотрите режущий элемент на предмет повреждений (например изгибов, трещин и износа). Замените режущие элементы только на идентичные (указаны в настоящем руководстве).
- Не забывайте ухаживать за газонокосилкой. Чтобы устройство работало эффективно и безопасно, режущий элемент должен быть острым и чистым. Режущие элементы газонокосилки очень острые — не порежьтесь. Будьте осторожны: при работе с режущими элементами их необходимо обернуть во что-нибудь или надеть перчатки.
- Никогда не демонтируйте и не модифицируйте защитные устройства. Регулярно проверяйте их функционирование. Никогда не выполняйте таких действий, которые могут помешать работе защитных устройств или снизить их эффективность.

- Перед регулировкой колес или высоты среза всегда останавливайте двигатель.
- При наезде на посторонний предмет остановите двигатель, извлеките ключ и тщательно осмотрите газонокосилку на предмет повреждений. Прежде чем продолжать работу, отремонтируйте газонокосилку при необходимости.
- Следите за состоянием этикеток с инструкциями и заменяйте их при необходимости. Обратитесь в службу поддержки клиентов EGO или в ближайший сервисный центр EGO. Замена деталей и ремонтные работы должны производиться квалифицированными специалистами!

#### ■ СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

Регулярно просматривайте их и предоставляйте для ознакомления другим пользователям. Одеваясь кому-либо устройство, передайте также данные инструкции для предотвращения неправильного использования и травм.

RU

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### АККУМУЛЯТОРА

- Чтобы сохранить природные ресурсы, обеспечьте надлежащую переработку и утилизацию аккумулятора. В этом устройстве используется литий-ионный аккумулятор. Местное и федеральное законодательство могут запрещать выбрасывать литий-ионные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами. Для получения информации о возможности переработки и способах утилизации обратитесь в местную организацию по утилизации.
- После извлечения аккумулятора для утилизации или вторичной переработки закройте его контакты сверхпрочной изоляционной лентой. Не пытайтесь уничтожить или разобрать аккумулятор и не извлекайте из него компоненты. Литий-ионные аккумуляторы необходимо перерабатывать или утилизировать надлежащим образом. Не прикасайтесь к клеммам металлическими предметами и (или) частями тела — это может привести к короткому замыканию. Храните в недоступном для детей месте. Несоблюдение данных правил может стать причиной возгорания и (или) получения серьезной травмы.
- **ПРИ НЕБЛАГОПРИЯТНЫХ  
ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ ИЗ АККУМУЛЯТОРА  
МОЖЕТ ПОТЕЧЬ ЭЛЕКТРОЛИТ.  
ИЗБЕГАЙТЕ КОНТАКТА С НИМ. ПРИ  
СЛУЧАЙНОМ КОНТАКТЕ ПРОМОЙТЕ  
ВОДОЙ. ЕСЛИ ЖИДКОСТЬ ПОПАЛА В  
ГЛАЗА, ОБРАТИТЕСЬ К ВРАЧУ.** Жидкость из аккумуляторной батареи может вызвать раздражение и ожоги.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер модели	LM2120E	LM2120E-SP
Система механического привода	Нет	Есть
Напряжение	56 В ■■■	56 В ■■■
Холостой ход	2800 /мин	2800 /мин
Высота среза	28-94 мм	28-94 мм
Рекомендуемая рабочая температура	0-40 °C	0-40 °C
Рекомендуемая температура хранения	-20-70 °C	-20-70 °C
Положения высоты среза	6	6
Размер платформы	53 см	53 см
Ширина среза	52 см	52 см
Объем мешка для травы	70 л	70 л
Масса косилки (без аккумулятора)	22,10 кг	24,55 кг
Модель ножа	AB2101	AB2101
Измеренный уровень звуковой мощности $L_{WA}$ $K=2$ dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Уровень звукового давления на уровне уха оператора $L_{PA}$ $K=3$ dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Гарантийенный уровень звукового давления $L_{WA}$ (в соответствии с 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Вибрация $a_h$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$	Левая рукоятка Правая рукоятка	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$ $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Тормоз ножа	Есть	Есть

- Номинальный уровень вибрации был измерен в соответствии со стандартными методиками, и полученное значение можно использовать для сравнения инструментов между собой.
- Значение номинального уровня вибрации также можно использовать для оценки воздействия инструмента на оператора.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** фактический уровень вибрации во время использования устройства может отличаться от номинального. Оператору рекомендуется надевать перчатки и средства защиты органов слуха.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

ДЕТАЛЬ	КОЛИЧЕСТВО
Газонокосилка	1
Мешок для травы	1
Рама мешка для травы	1
Мульчирующая вставка	1
Предохранительный ключ	2
Руководство пользователя	1

## ОПИСАНИЕ

### ЗНАКОМСТВО С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ (рис. А, В и С)

- Предохранительная кнопка
- Скоба активации механического привода
- Фиксатор рукоятки
- Лючок заднего разгрузочного отверстия
- Задняя рукоятка
- Крышка аккумуляторного отсека
- Светодиодные фары
- Передняя рукоятка
- Переднее колесо
- Рычаг регулировки высоты среза
- Платформа газонокосилки
- Заднее колесо
- Мешок для травы
- Рычаг быстрой регулировки
- Боковая направляющая
- Рычаг регулировки скорости движения
- Скоба-выключатель
- Рукоятка
- Мульчирующая вставка
- Кронштейн для хранения в вертикальном положении
- Задний щиток
- Выключатель светодиодных фар
- Индикатор питания

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### УСТАНОВКА МЕШКА ДЛЯ ТРАВЫ

- Наденьте мешок для травы на раму (рис. D).
- Установите на раму верхние зажимы (рис. E), а затем прикрепите два боковых зажима. Нижний зажим устанавливается в последнюю очередь.
- Мешок для травы в собранном виде показан на рис. F.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** материал, из которого изготовлен мешок, при нормальном использовании изнашивается. Для снижения риска получения травм регулярно проверяйте состояние мешка. При обнаружении признаков износа смените мешок. Используйте только мешки для травы, предназначенные для данной газонокосилки.

### РЕГУЛИРОВКА СКЛАДНОЙ РУКОЯТКИ

**▲ ВНИМАНИЕ!** Не запускайте устройство, если рукоятка не зафиксирована в одном из трёх рабочих положений (ВЕРХНЕМ, СРЕДНЕМ или НИЖНЕМ).

Газонокосилка поставляется с рукояткой, сложенной в ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ КОМПАКТНОГО ХРАНЕНИЯ (рис. G).

- Нажмите и удерживайте рычаг быстрой регулировки, чтобы перевести рукоятку из ПОЛОЖЕНИЯ ДЛЯ КОМПАКТНОГО ХРАНЕНИЯ (рис. H-1) в другое положение.
- Поднимите рукоятку и отпустите рычаг. Плавно перемещайте рукоятку вверх. Когда она встанет в одно из положений, показанных в рис. H, вы услышите и почувствуете, как сработали фиксаторы.

### ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ УСТАНОВКИ/СНЯТИЯ МЕШКА ДЛЯ ТРАВЫ (рис. H-2).

- ВЕРХНЕЕ РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ (рис. H-3)
- СРЕДНЕЕ РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ (рис. H-4)
- НИЖНЕЕ РАБОЧЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ (рис. H-5)

### УСТАНОВКА МЕШКА ДЛЯ ТРАВЫ/ МУЛЬЧИРУЮЩЕЙ ВСТАВКИ

**▲ ВНИМАНИЕ!** Не проводите никаких работ на газонокосилке, пока двигатель не остановится. Извлеките из устройства предохранительный ключ и дождитесь, пока нож не остановится.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** перед началом работы следует установить на косилку одно из необходимых приспособлений.

RU

#### ■ Установка/снятие мешка для травы (рис. I)

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** прежде чем устанавливать на устройство мешок для травы, снимите с косилки мульчирующую вставку.

#### ■ Установка/снятие мульчирующей вставки (рис. J)

#### РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА (рис. K)

**▲ ВНИМАНИЕ!** Не подставляйте ноги под платформу во время регулировки ее высоты. Можно выбрать один из 5 вариантов высоты среза от 28 до 90 мм. Выбирайте высоту среза исходя из типа и состояния травы.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** при перемещении устройства убедитесь, что высота среза стоит в положении 3 или выше. В противном случае можно повредить нож.

#### УСТАНОВКА/СНИЯЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (рис. L)

RU

#### Зарядить перед первым использованием.

**▲ ВНИМАНИЕ!** Не устанавливайте батарею на газонокосилку и не включайте устройство, если на нем неисправны или отсутствуют какие-либо детали — их необходимо отремонтировать или заменить. В противном случае велика вероятность получения травм.

#### ■ Установка

Установите батарею в аккумуляторный отсек. Должен раздаться щелчок.

#### ■ Снятие

Нажмите на кнопку фиксатора батареи, находящуюся в отсеке.

См. описание деталей на рис. L ниже:

L-1	скважина для предохранительного ключа
L-2	Предохранительный ключ
L-3	Кнопка фиксатора батареи

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** прежде чем приступить к работе, убедитесь, что фиксатор сработал и батарея надежно сидит на месте.

#### ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

**▲ ВНИМАНИЕ!** Использование газонокосилки может привести к попаданию посторонних предметов в глаза, что может стать причиной серьезных травм. Перед использованием устройства, а также для проведения регулировки или ремонта обязательно надевайте защитные очки.

**▲ ВНИМАНИЕ!** Не пользуйтесь газонокосилкой в дождливую погоду.

**▲ ВНИМАНИЕ!** Следите за тем, чтобы люди и животные не приближались к работающей газонокосилке на расстояние менее 30 метров.

**▲ ВНИМАНИЕ!** Нож продолжает вращаться в течение нескольких секунд после выключения газонокосилки. Дождитесь, пока двигатель/нож остановятся, прежде чем снова запускать устройство. Не нажмите на кнопку включения/выключения несколько раз подряд.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** двигатель не будет запускаться в следующих случаях:

- Рукоятка не зафиксирована в одном из рабочих положений
- Боковые направляющие не выдвинуты до конца. (рис. M).
- Не зафиксирован один из зеленых фиксаторов рукоятки (рис. N).

**▲ ОСТОРОЖНО!** Не вмешивайтесь в работу предохранительной кнопки и скобы-выключателя.

#### Запуск (рис. P)

- 1) Установите аккумуляторную батарею на газонокосилку, вставьте в устройство предохранительный ключ и закройте крышку аккумуляторного отсека (рис. L).
- 2) Нажмите на предохранительную кнопку, как показано на рис. O.
- 3) Удерживайте предохранительную кнопку нажатой и потяните за скобу-выключатель. Отпустите кнопку, когда скоба коснется рукоятки.

#### Остановка (рис. Q)

- 1) Отпустите скобу.
- 2) Электрическая система автоматического торможения остановит нож через 3 секунды после того, как вы отпустите скобу.

#### СИСТЕМА МЕХАНИЧЕСКОГО ПРИВОДА С РЕГУЛИРОВКОЙ СКОРОСТИ

Газонокосилка LM2120E-SP оборудована системой механического привода с регулировкой скорости. Данная система никак не связана с выключателем ножа и не зависит от вращения последнего.

Чтобы использовать систему, не включая нож, нажмите на рычаг системы механического привода.

Чтобы остановить устройство, отпустите рычаг.

Скорость движения устройства можно регулировать.

Для увеличения скорости передвиньте рычаг регулировки скорости движения вперед. Для уменьшения скорости передвиньте рычаг регулировки скорости движения назад (рис. R).

### Кошение травы с помощью устройства

- Включите газонокосилку.
- Прижмите скобу-выключатель к рукоятке левой рукой, а скобу активации механического привода — правой.
- Удерживайте скобу активации механического привода и скобу-выключатель прижатыми к рукоятке правой рукой, а левой рукой выберите нужную скорость движения с помощью рычага регулировки скорости.

**Обратите внимание:** легче высокосить пространство вокруг объекта (например дерева или другого растения), не включая систему механического привода.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм не вмешивайтесь в работу выключателя и системы механического привода. Используйте механический привод только по назначению.

### СВЕТОДИОДНЫЕ ФАРЫ. (рис А-7)

Нажмите на кнопку (рис. С-22), чтобы включить/выключить светодиодные фары, расположенные перед аккумуляторным отсеком.

### ИНДИКАТОР ПИТАНИЯ (рис. S)

Газонокосилка оборудована индикатором питания, который отражает состояние устройства и показывает, когда батарея заряжается. Индикатор питания горит, когда вращается нож или включены светодиодные фары.

Индикатор питания газонокосилки	Значение	Действие
Светится зеленым	Газонокосилка работает нормально, заряд батареи выше 15%	Не требуется

Светится красным	Батарея разряжается	Остановите газонокосилку и зарядите батарею
Мигает красным	Батарея разряжена почти полностью	Остановите газонокосилку и зарядите батарею
Светится оранжевым	Перегрев газонокосилки или батареи	Снимите батарею с устройства, уберите ее в тень и дайте остывать в течение 15 минут
Мигает оранжевым	Перегрузка газонокосилки	Снизьте скорость работы или увеличьте высоту среза, чтобы уменьшить нагрузку

### ЗАЩИТА ГАЗОНОКОСИЛКИ ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Для защиты устройства от перегрузки старайтесь не скашивать очень много травы за один заход. Снизьте скорость движения и увеличьте высоту среза.

Газонокосилка оборудована встроенной системой защиты электрических компонентов от перегрузки. В случае перегрузки двигатель останавливается, а индикатор питания начинает мигать оранжевым светом. Снимите с устройства аккумулятор. Проверьте, не набилась ли трава под платформу и при необходимости очистите. Установите аккумулятор на место и запустите газонокосилку.

### ЗАЩИТА БАТАРЕИ ОТ ПЕРЕГРЕВА

При работе батарея нагревается. В жаркую погоду тепло рассеивается плохо. Если во время работы температура батареи превышает 70°C, система защиты немедленно отключает газонокосилку, чтобы защитить ее от повреждения. Индикатор питания загорается оранжевым светом. Отпустите скобу-выключатель, дождитесь, пока батарея остывает примерно до 67°C, а затем продолжайте работу.

### ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание травм вынимайте из устройства предохранительный ключ всякий раз перед проведением очистки/техобслуживания и перевозкой устройства.

**▲ ВНИМАНИЕ!** При проведении обслуживания используйте только идентичные запчасти. Использование других запчастей создает опасность получения травм и повреждения устройства. Для обеспечения безопасности и надежной эксплуатации устройства все ремонтные работы должны выполняться силами квалифицированных специалистов.

### ОЧИСТКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

Нижнюю сторону платформы газонокосилки необходимо очищать после каждого использования, так как там скапливаются обрезки травы, листья и другой мусор.

Удалите скопления травы и листьев вокруг приводного вала (только устройства LM2120E-SP) и вентилятора двигателя (не используйте воду для этого). Протрите газонокосилку влажной тканью.

### СНЯТИЕ/УСТАНОВКА НОЖА

**▲ ВНИМАНИЕ!** Во время обслуживания ножей газонокосилки защищайте руки: надевайте прочные перчатки или оборачивайте режущие кромки ножа ветошью или другим материалом. Перед проведением обслуживания или транспортировкой обязательно снимайте с устройства аккумулятор.

■ Снятие ножа Рис. Т.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** если при раскручивании вал двигателя проворачивается вместе с болтом, поверните вентилятор вручную так, чтобы отверстия в нем совпали с отверстиями в ноже, а затем вставьте в них металлический стержень (рис. U).

#### Установка ножа

Выполните установку в последовательности, показанной на рис. V, так чтобы вентилятор был направлен к платформе, а нож — печатной стороной наружу. Совместите отверстия в вентиляторе с отверстиями в ноже (рис. W), а затем затяните нож, как показано на рис. X.

См. описание деталей на рис. U и V ниже:

U-1	Стабилизатор 1	V-2	Внутренний фланец
U-2	Стабилизатор 2	V-3	Нож
U-3	Ключ на 14 мм	V-4	Внешний фланец
V-1	Вентилятор	V-5	Болт

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:** рекомендованный момент затяжки болта составляет 49–59Нм.

### ХРАНЕНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ

- Снимите с газонокосилки батарею и уберите устройство на хранение в прохладное, чистое и сухое место. Не храните устройство рядом с веществами, вызывающими коррозию, например с удобрениями или каменной солью.
- Храните газонокосилку в закрытом, сухом и прохладном помещении вне досягаемости детей.
- Не накрывайте газонокосилку пластиком. Пластиковые чехлы не дают испаряться влаге, которая может вызвать коррозию.
- Устройство можно хранить как в горизонтальном, так и в вертикальном положении (рис. Y).

**▲ ВНИМАНИЕ!** Если устройство, стоящее в вертикальном положении, наклоняется, оно может упасть. Это влечет риск травм и поломки косилки. Если вы ставите устройство вертикально, следите за тем, чтобы оно стояло в устойчивом положении и чтобы дети не могли до него добраться. Страйтесь хранить устройство в горизонтальном положении, если это возможно.

### Защита окружающей среды

Не выбрасывайте электроприборы, зарядные устройства и аккумуляторные батареи вместе с бытовыми отходами!



Неиспользуемое электрическое и электронное оборудование (в соответствии с законом ЕС 2012/19/EU), а также неисправные или разряженные аккумуляторные батареи (в соответствии с законом ЕС 2006/66/EC) должны утилизироваться отдельно от другого мусора.

При утилизации электроприборов на свалках и полигонах ТБО опасные вещества могут попасть в грунтовые

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**▲ ВНИМАНИЕ!** Перед проведением обслуживания или транспортировкой устройства обязательно извлекайте предохранительный ключ и батарею. Во время обслуживания ножей газонокосилки защищайте руки: надевайте прочные перчатки или оборачивайте режущие кромки ножа ветошью или другим материалом.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Газонокосилка не запускается	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Разряжена батарея.</li> <li>■ Аккумуляторная батарея не установлена в отсек.</li> <li>■ Перегрев батареи или электрических цепей устройства. (Индикатор питания будет светиться оранжевым светом в течение 10 секунд)</li> <li>■ Боковые направляющие не раскрыты полностью, на сработали фиксаторы.</li> <li>■ Рукоятка не установлена в одно из двух рабочих положений.</li> <li>■ Платформа газонокосилки забита травой и мусором.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядите батарею.</li> <li>■ Установите батарею в устройство и нажмите до щелчка.</li> <li>■ Подождите, пока батарея или газонокосилка не остынут до 67°C.</li> <li>■ Вытяните рукоятку до упора и зафиксируйте с помощью обоих фиксаторов.</li> <li>■ Установите рукоятку в одно из двух рабочих положений.</li> <li>■ Очистите платформу устройства и убедитесь, что нож свободно вращается.</li> </ul>
Устройство неровно скашивает траву.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Затупился нож.</li> <li>■ Неправильно установлена высота среза.</li> <li>■ Нож установлен неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Заточите или замените нож.</li> <li>■ Поднимите платформу повыше.</li> <li>■ Установите нож на место, как описано в разделе «УСТАНОВКА НОЖА» настоящего руководства.</li> </ul>
Устройство неожиданно прекращает работу	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Разряжена батарея.</li> <li>■ Перегрузка устройства.</li> <li>■ Платформа газонокосилки забита травой и мусором.</li> <li>■ Перегрев батареи или электрических цепей устройства. (Индикатор питания будет светиться оранжевым светом в течение 10 секунд).</li> <li>■ Боковая направляющая немного сложилась из-за усилия, приложенного к рукоятке.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядите батарею.</li> <li>■ Увеличьте высоту среза или снизьте скорость работы.</li> <li>■ Очистите платформу газонокосилки. Увеличьте высоту среза или скашивать более узкую полосу травы.</li> <li>■ Подождите, пока батарея или газонокосилка не остынут до 67°C.</li> <li>■ Ослабьте фиксаторы. Вытяните боковые направляющие до конца и снова зафиксируйте их.</li> </ul>

RU

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство плохо выполняет мульчирование	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Обрезки мокрой травы налипли на нижнюю сторону платформы.</li><li>■ Устройство отрегулировано так, что срезает слишком много травы за один заход.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Дождитесь, пока трава подсохнет, прежде чем скашивать ее.</li><li>■ Поднимите платформу повыше.</li></ul>
Устройство сильно вибрирует	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Разболтался нож.</li><li>■ Нож разбалансирован.</li><li>■ Режущее приспособление погнуто.</li><li>■ Погнулся вал двигателя.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Затяните болт крепления ножа.</li><li>■ Отбалансируйте нож в соответствии с инструкциями в руководстве.</li><li>■ Замените нож.</li><li>■ Свяжитесь с сервисным центром.</li></ul>
Фиксаторы рукоятки недерживают нужное положение	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Боковые направляющие вытянуты не до конца.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Вытяните боковые направляющие до упора и затяните фиксаторы.</li></ul>

RU

## ГАРАНТИЯ

### ГАРАНТИЙНАЯ ПОЛИТИКА EGO

Посетите веб-сайт [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), чтобы ознакомиться со всеми условиями и сроками гарантийной политики EGO.

## PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE!



### PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OPERATORA

**⚠ OSTRZEŻENIE** Aby zagwarantować bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany części powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych techników serwisu.

**Przeznaczenie i przewidywalne przykłady niewłaściwego użycia:** Urządzenie jest przeznaczone do koszenia trawy wyłącznie w ogrodach domowych. Kosiarki nie należy używać do koszenia trawy wyjątkowo wysokiej, suchej lub mokrej, np. pastwisk, a także do rozdrabniania liści. Narzędzia należy używać wyłącznie do przewidzianych celów. Wszelkie inne zastosowania uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem.

## SYMbole BEZPIECZEŃSTWA

Celem symboli bezpieczeństwa jest zwrócenie uwagi użytkownika na możliwe zagrożenia. Symbole bezpieczeństwa i objaśnienia do nich zasługują na to, by je uważnie przestudiować i zrozumieć. Symbole bezpieczeństwa nie eliminują same z siebie jakichkolwiek zagrożeń. Podawane w nich instrukcje i ostrzeżenia nie zastępują odpowiednich środków zapobiegania wypadkom.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Przed użyciem narzędzia prosimy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa podane w podręczniku użytkownika, łącznie z wszystkimi symbolami ostrzegawczymi takimi jak „**NIEBEZPIECZEŃSTWO**”, „**OSTRZEŻENIE**” i „**UWAGA**”. Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

## ZNACZENIE SYMBOLI

**SYMBOL OSTRZEGAWCZY:** Oznacza **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **PRZESTROGE**. Może być używany razem z innymi symbolami lub pikrogramami.

**⚠ OSTRZEŻENIE** Praca elektronarzędziami może spowodować wyrzucenie ciał obcych w oczy użytkownika, co może doprowadzić do poważnych urazów oczu. Przed rozpoczęciem pracy elektronarzędziem należy zawsze założyć gogle ochronne lub okulary z osłonami bocznymi, a w stosownych przypadkach także pełną osłonę na twarz. Zalecamy nakładanie na zwykłe okulary maski zabezpieczającej o szerokości polu widzenia lub stosowanie standardowych okularów zabezpieczających z osłonami bocznymi.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Strona ta przedstawia i opisuje symbole bezpieczeństwa, które mogą pojawić się na tym urządzeniu. Przeczytaj ze zrozumieniem i przestrzegaj wszystkich instrukcji na urządzeniu przed jego montażem i obsługą.

	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem	Zasady związane z bezpieczeństwem użytkownika.
	Przeczytaj instrukcję użytkownika	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik powinien przeczytać ze zrozumieniem instrukcję użytkownika przed obsługą tego urządzenia.
	Uważaj na ostre ostrza.	Ostra wciąż się kręca po wyłączeniu silnika - Wyjmij urządzenie odłączające przed konserwacją. Wylacz i wyjmij wymiennik akumulatora (lub urządzenie odłączające) przed regulacją lub czyszczeniem.
	Osoby postronne zatrzymaj w bezpiecznej odległości	Upewnij się, że inne osoby oraz zwierzęta pozostają w odległości co najmniej 30 m od włączonej kosiarki.
	Trzymaj stopy i dłoń z daleka	Trzymaj stopy i dłoń z daleka
	CE	Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami WE.
	WEEE	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy je oddać do autoryzowanego punktu recyklingu.
	Hałas	Gwarantowany poziom mocy akustycznej. Emisja hałasu do środowiska zgodnie z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej.

PL

IPX4	Symbol IP	Zabezpieczenie przed dostaniem się wody do środka, stopień 4
V	Wolt	Napięcie
A	Ampery	Prąd
Hz	Herc	Częstotliwość (cykle na sekundę)
W	Wat:	Moc
min	Minuty	Czas
~	Prąd przemienny	Rodzaj prądu
—	Prąd stał	Rodzaj lub charakterystyka prądu
n <sub>0</sub>	Pędkość bez obciążenia	Pędkość obrotowa, bez obciążania
... /min	na minutę	Obroty na minutę

PL

## OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYWANIA ELEKTRO-NARZĘDZI

**⚠️ OSTRZEŻENIE: PROSIMY PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE ORAZ PRZESTUDIOWAĆ SPECYFIKACJĘ I ILUSTRACJE DOSTARCZONE WRAZ Z ELEKTRONARZĘDZIEM.** Niestosowanie się do wszystkich podanych niżej instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.

**PROSIMY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE.**

Termin „elektronarzędzie” występujący w ostrzeżenach dotyczy narzędzia elektrycznego o zasilaniu sieciowym (przewodowym) lub akumulatorowym (bezprzewodowym).

### BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSZU PRACY

- **Należy dbać o czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy.** Bałagan i złe oświetlenie sprzyjają wypadkom.
- **Nie należy używać elektronarzędzi w miejscach zagrożonych wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłu.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić opary lub pył.
- **W czasie pracy elektronarzędzie należy trzymać z dala od dzieci i osób**

**postronnych.** Chwila nieuwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.

### BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- **Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w jakikolwiek sposób nie wolno przerabiać wtyczki. Do elektronarzędzi wymagających uziemienia nie należy używać przejściówek.** Oryginalne wtyczki i pasujące do nich gniazda zmniejszą ryzyko porażenia prądem.
- **Należy unikać dotykania ciałem powierzchni uziemionych, takich jak np. rury, kałoryfery, kuchenki i lodówki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Elektronarzędzia należy chronić przed deszczem i wilgocią.** Woda dostająca się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- **Nie należy nadwyrężać przewodu.** Nigdy nie należy używać przewodu do noszenia lub ciągnięcia elektronarzędzia; nie należy chwytać za przewód, aby wyjąć wtyczkę z kontaktu. Przewód należy chronić przed gorącem, ropą, olejem, ostrymi krawędziami i poruszającymi się częściami. Zaplątane lub uszkodzone przewody zwiększą ryzyko porażenia prądem.
- **Podczas używania elektronarzędzia na dworze należy stosować przedłużacz nadający się do używania na dworze.** Używanie przewodu przeznaczonego do stosowania na dworze zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- **Jeżeli użycie elektronarzędzia w miejscu o dużej wilgotności jest nieuniknione, należy stosować zasilanie zabezpieczone wyłącznikiem różnicowoprądowym.** Używanie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

### BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- **Podczas pracy narzędziem należy zachowywać czujność, patrzeć, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem.** Nie należy używać elektronarzędzia, gdy użytkownik jest zmęczony, albo jest pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi w czasie posługiwania się elektronarzędziami może spowodować poważne obrażenia.
- **Należy używać środków ochrony osobistej. Należy zawsze nosić okulary ochronne.** Stosowanie w odpowiednich

warunkach sprzętu ochronnego takiego jak np. maska przeciwpyłowa, obuwie ochronne z podezwami antypoślizgowymi, kask lub ochronniki słuchu zmniejszy ewentualne obrażenia.

- **Nie należy dopuszczać do przypadkowego włączenia.** Należy pilnować, aby przed podłączaniem narzędzia do zasilania i/lub baterii akumulatorowej oraz przed podniesieniem i przenoszeniem przełącznik był ustawiony w pozycji „wyłączone”. Trzymanie palca na przełączniku włączającym w czasie przenoszenia elektronarzędzi lub podłączającym ich do zasilania, gdy przełącznik ustawiony jest w pozycji „włączone”, może doprowadzić do wypadku.
- **Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze regulacyjne i inne narzędzia.** Klucz zaczepiony o obracającą się część elektronarzędzia może spowodować obrażenia.
- **Nie należy sięgać za daleko.** Należy zawsze dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg. W nieprzewidzianych sytuacjach zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem.
- **Należy nosić odpowiednią odzież.** Nie powinno się nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Włosy, odzież i rękawice należy trzymać z dala od poruszających się części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zaczepić się o poruszające się części.
- **Jeżeli urządzenie jest przystosowane do podłączania do odsysacza pyłu i urządzenia zbierającego, należy dopilnować, aby systemy te były podłączone i właściwie stosowane.** Używanie urządzeń służących do pochłaniania pyłu może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
- **Nie wolno dopuścić do tego, aby poczucie znajomości narzędzia wynikające z jego częstego użycia doprowadziło do lekceważenia i ignorowania zasad bezpieczeństwa.** Jedno lekkomyślne działanie może w ułamku sekundy doprowadzić do ciężkich urazów.

## UŻYWANIE I KONSERWOWANIE ELEKTRONARZĘDZI

- **Elektronarzędzia nie należy forsować.** Należy używać narzędzia dostosowanego do wykonywanej pracy. Odpowiednie narzędzie elektryczne wykonuje pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli mu się pracować z prędkością/obrotami do jakich zostało zaprojektowane.

- **Nie należy używać elektronarzędzia, jeżeli przełącznik zasilania nie włącza go lub nie wyłącza.** Elektronarzędzie, którego nie da się kontrolować przełącznikiem, jest potencjalnie niebezpieczne i wymaga naprawy.
- **Przed jakąkolwiek regulacją, wymianą akcesoriów lub schowaniem elektronarzędzia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i/lub odłączyć od narzędzia akumulator.** Tego typu zapobiegawcze środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego włączenia się elektronarzędzia.
- **Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępny dla dzieci.** Osobom, które nie znają narzędzia lub nie zapoznały się z instrukcją nie należy pozwalać go używać. W ręках nieprzeszkolonych użytkowników elektronarzędzia mogą stanowić zagrożenie.
- **Elektronarzędzia i akcesoria należy utrzymywać w dobrym stanie.** Należy kontrolować, czy części ruchome nie są odchylone od osi, nie zacinają się i nie są pęknięte lub uszkodzone w innym sposobie, który mógłby wpływać na działanie elektronarzędzia. W razie uszkodzenia, przed użyciem narzędzie należy oddać do naprawy. Wiele wypadków wynika ze złej konserwacji elektronarzędzi.
- **Należy dbać o czystość i naostrzenie narzędzi tnących.** Odpowiednio utrzymane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej narażone na zakleszczanie się i łatwiej jest je kontrolować.
- **Elektronarzędzi, akcesoriów, wiertel, bitów, itp. należy używać zgodnie z niniejszą instrukcją, z uwzględnieniem warunków i rodzaju wykonywanej pracy.** Korzystanie z elektronarzędzi niezgodnie z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- **Należy dbać o to, aby uchwyty i powierzchnie do trzymania były suche, czyste i niezaplamione olejem lub smarem.** Śliśkie uchwyty i powierzchnie do trzymania mogą prowadzić do niebezpiecznych sytuacji i/lub utraty kontroli nad narzędziem.

## UŻYWANIE I KONSERWOWANIE NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH

- **Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta.** Użycie ładowarki pochodzącej od jednego akumulatora do ładowania innego akumulatora grozi pożarem.

- Elektronarzędzi należy używać wyłącznie z dedykowanymi do nich akumulatorami. Użycie jakichkolwiek innych akumulatorów grozi obrażeniami i pożarem.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy go przechowywać z dala od innych przedmiotów metalowych, np. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie wyprowadzeń akumulatora. Zwarcie wyprowadzeń akumulatora może doprowadzić do oparzenia lub pożaru.
- W niesprzyjających warunkach może dojść do wycieku cieczy z akumulatora. Należy wtedy unikać wszelkiego kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu ze skórą, zabrudzone miejsce należy obficie przemyć wodą. Jeżeli płyn dostanie się do oczu, należy dodatkowo zasięgnąć porady lekarza. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie lub oparzenia.
- Nie należy używać akumulatora lub narzędzi, które są uszkodzone lub zostały poddane przeróbkom. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, co może doprowadzić do pożaru lub wybuchu lub stwarzać ryzyko urazów.
- Nie należy narażać akumulatora lub narzędzi na kontakt z ogniem lub zbyt wysokimi temperaturami. Ogień lub temperatury przekraczające 130°C mogą doprowadzić do wybuchu.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji ładowania. Nie należy ładować akumulatora lub narzędzi poza przedziałem temperatur podanym w instrukcji. Ładowanie w sposób nieprawidłowy lub w temperaturze wykraczającej poza określony zakres może doprowadzić do uszkodzenia akumulatora i zwiększa ryzyko pożaru.

## SERWISOWANIE

- Serwisowanie elektronarzędzia należy powierzać wykwalifikowanemu serwisantowi, a do naprawy używać wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Zapewni to bezpieczeństwo eksplatacji elektronarzędzia.
- Uszkodzonych akumulatorów nie należy nigdy naprawiać. Jakiekolwiek czynności serwisowe przy akumulatorach powinny być wykonywane wyłącznie przez producenta lub pracowników autoryzowanego serwisu.

## ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA KOSIARKI DO TRAWY

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Urządzenie to powinno być obsługiwane zgodnie z zasadami bezpiecznego działania zawartymi w niniejszej instrukcji. Tak jak w przypadku każdego rodzaju narzędzia silnikowego, nieuwaga i błędy popełnione przez operatora mogą doprowadzić do poważnych urazów. Urządzenie to może być przyczyną obrażeń rąk i stóp i może wyrzucać przedmioty. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń podanych poniżej może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.

⚠ **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała, podczas użycia bezprzewodowych kosiarek do trawy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

### WAŻNE

PRZED UŻYCIMI UWAŻNIE PRZECZYTAJ. ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

KOSIARKI DO TRAWY – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA: UWAGA – NIE DOTYKAJ RUCHOMYCH OSTRZY!

### SZKOLENIE

- Prosimy uważnie przeczytać instrukcję. Należy zapoznać się z elementami sterującymi i metodami poprawnej obsługi urządzenia.
- Nigdy nie należy pozwalać używać urządzenia osobom nieobeznanym z niniejszą instrukcją lub dzieciom. Przepisy lokalne mogą nakładać ograniczenia dotyczące wieku operatora.
- Nigdy nie należy używać kosiarki, kiedy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci lub zwierzęta domowe.
- Za wypadki lub szkody wyrządzone osobom trzecim i ich własności odpowiada operator lub użytkownik.

### RZYGOTOWANIE

- Podczas koszenia należy zawsze nosić solidne obuwie i długie spodnie.
- Nie należy używać urządzenia na boso lub w otwartych sandałach. Należy unikać noszenia luźnej odzieży lub ubrań ze zwisającymi sznurkami lub tasiemkami.
- Teren, na którym będzie używane urządzenie, należy dokładnie sprawdzić. Wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne przedmioty należy usunąć.

- Przed użyciem należy zawsze skontrolować narzędzie wzrokowo, aby upewnić się, czy ostrza, śruby mocujące ostrza i moduł tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Aby zachować równowagę narzędzią, zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby należy wymieniać całymi kompletami. Uszkodzone lub niewczytelne etykiety należy wymienić.

## UŻYTKOWANIE

- Kosić należy tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- O ile to możliwe, należy unikać używania urządzenia w mokrej trawie.
- Na pochyłościach należy zawsze dbać o zachowanie równowagi.
- Należy chodzić, a nie biegać.
- W przypadku kosiarek obrotowych na kółkach należy kosić w poprzek stoku, nigdy zaś w góra i w dół.
- Podczas zmiany kierunku na pochyłościach należy zachować szczególną ostrożność.
- Nie należy pracować kosiarką na zbyt stromych pochyłościach.
- Podczas cofania lub ciągnięcia urządzenia do siebie należy zachowywać szczególną ostrożność.
- Jeżeli urządzenie trzeba przechylić na potrzeby transportu podczas pokonywania powierzchni innych niż trawa oraz podczas transportowania urządzenia w miejsce koszenia i z powrotem, ostrze/-a należy zatrzymać.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub pokrywami lub bez elementów zabezpieczających, np. bez założonych osłon kierujących i/lub pojemników na trawę.
- Silnik należy włączać zgodnie z instrukcjami, stopy trzymać w bezpiecznej odległości od ostrza/-y.
- Podczas włączania silnika nie należy przechylać urządzenia, chyba że w celu uruchomienia jest to niezbędne. W takim przypadku urządzenia nie należy przechylać bardziej niż jest to absolutnie niezbędne. Należy wtedy podnosić tylko część znajdującą się z dala od operatora. Należy zawsze pilnować, aby przed ponownym postawieniem urządzenia na ziemi obydwie ręce trzymać w pozycji pracy. Nie należy włączać urządzenia, gdy użytkownik stoi przed otworem wyrzutowym.
- Nie należy kłaść dloni ani stawiać stóp w pobliżu obracających się części lub pod nimi. W przypadku kosiarek obrotowych należy zawsze trzymać się z dala od otworu wyrzutowego.
- Nigdy nie należy podnosić lub przenosić urządzenia z włączonym silnikiem.
- Przed regulacją lub czyszczeniem należy wyłączyć i wyjąć wyjmowany akumulator (lub urządzenie blokujące) i upewnić się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały:
  - za każdym razem, gdy użytkownik zostawia maszynę,
  - przed usuwaniem zatoru lub udrażnianiem kanału wylotowego;
  - przed kontrolą, czyszczeniem lub wykonywaniem prac przy urządzeniu;
  - po uderzeniu w dowolny przedmiot. Urządzenie należy kontrolować pod kątem uszkodzeń i w razie potrzeby naprawiać.
- Jeżeli urządzenie zacznie nietypowo drgać, należy ją natychmiast skontrolować:
  - sprawdzić pod kątem uszkodzeń;
  - wymienić lub naprawić uszkodzone części,
  - sprawdzić i dokręcić części, które się poluzowały.

## KONSERWACJA I PRZECZHOWYWANIE

- Podczas regulacji urządzenia należy uważać, aby nie przytrzasnąć palców między poruszającymi się ostrzami i elementarni mocującymi urządzenie.
- Należy dbać o to, aby wszystkie nakrętki, śruby i wkręty były mocno dokręcone, tak aby urządzenie było w pełni sprawne i działało w sposób całkowicie bezpieczny.
- Należy często sprawdzać, czy pojemnik na trawę nie jest zużyty lub uszkodzony.
- Z uwagi na bezpieczeństwo, zużyte lub uszkodzone części należy wymieniać.
- Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- Podczas serwisowania ostrzy należy pamiętać, że nawet gdy jest odłączone zasilanie, ostrza da się mimo to obrać.
- W przypadku kosiarek obrotowych należy pilnować, aby jako części zamienne używane były tylko elementy trące właściwego typu.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

Jeśli użytkownik nie jest powiadomiony o obecności dzieci, może dojść do tragicznego wypadku. Często kosiarka i czynność koszenia są dla dzieci atrakcją. Dzieci nie zdają sobie sprawy z niebezpieczeństw. Nigdy nie należy oczekwać, że dzieci pozostaną w tym samym miejscu, w którym widziało się je po raz ostatni.

- Należy pilnować, aby dzieci znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy koszenia i pod uważną opieką odpowiedzialnej osoby dorosłej innej niż użytkownik kosiarki.

- Należy być czujnym i wyłączać kosiarkę, jeśli tylko dziecko znajdzie się w strefie koszenia.
- Gdy użytkownik zbliża się do ograniczających widoczność narożników, przejść, krzaków lub innych przedmiotów, które mogą zasłonić dziecko biegające w stronę kosiarki, należy zachować szczególną ostrożność.
- Aby nie dopuścić do zabawy kosiarką, dzieci powinny pozostawać pod opieką osób dorosłych.
- Przed wyjęciem akumulatora z narzędzia kosiarkę należy zawsze wyłączyć. Jeżeli urządzenie trzeba przechylić na potrzeby transportu podczas pokonywania powierzchni innych niż trawa oraz podczas transportowania urządzenia w miejscu koszenia i z powrotem, ostrzel/a należy zatrzymać.

## UŻYTKOWANIE

### OBSŁUGA – INFORMACJE OGÓLNE

- Przed złożeniem urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać i zrozumieć wszystkie polecenia podane na urządzeniu oraz w instrukcji. Następnie należy się do nich zastosować. Przez użyciem należy szczegółowo zapoznać się z wszystkimi elementami sterującymi i metodami poprawnej obsługi urządzenia. Niniejszą instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu na przyszłość jako źródło informacji o narzędziu oraz do celów zamawiania części zamiennych.
- Należy używać właściwego narzędzia – nie używać kosiarki do celów, do których nie jest ona przeznaczona.
- Nie należy sięgać za daleko – zawsze należy dbać o utrzymanie równowagi i pewne podparcie nóg.
- Przedmioty, o które uderza kosiarka mogą spowodować poważne obrażenia. Przed koszeniem należy każdorazowo uważnie sprawdzić trawnik i usunąć z niego jakkolwiek przedmioty.
- Przed cofaniem się i podczas cofania, należy patrzyć do tyłu i pod nogi, aby mieć pewność, że w pobliżu nie ma małych dzieci i innych osób.
- To urządzenie nie jest zabawką. Z tego względu należy cały czas zachowywać maksymalną ostrożność. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do jednej czynności: do koszenia trawy. Nie należy go używać do innych celów.
- Kosiarki nie należy przeciągać – wykonajona na pracę lepiej i bezpieczniej, gdy pozwoli się jej pracować z prędkością/obrotami do jakich została zaprojektowana.
- Przed użyciem należy zawsze skontrolować narzędzie wzrokowo, aby upewnić się, czy ostrza, śruby mocujące ostrza i moduł tnący nie są zużyte lub uszkodzone. Aby zachować równowagę narzędzi, zużyte lub uszkodzone ostrza i śruby oraz inne podzespoły należy wymienić należy wymieniać całymi kompletami (w tym samym czasie). Uszkodzone lub nieczytelne etykiety należy wymienić.
- Podczas cofania lub ciągnięcia urządzenia do siebie należy zachowywać szczególną ostrożność.
- Prosimy dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używane urządzenie. Wszystkie kamienie, patyki, druty, zabawki oraz inne obce przedmioty, o które można się potknąć lub które mogą zostać porwanie i wyrzucone przez ostrze należy usunąć. Wyrzucone przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia. Aby uniknąć wyrzucania materiału na drogi, chodniki, osoby postronne itp., trasę koszenia należy dobrze zaplanować. Należy również unikać wyrzucania materiału w kierunku ściany lub przeszkode, ponieważ może to spowodować odbricie się materiału rykosztem w stronę użytkownika.
- Aby nie dopuścić do kontaktu z ostrzami lub urazów spowodowanych przez wyrzucone w powietrze przedmioty, należy pozostawać w strefie operatora za uchwytnami/kierownicą oraz pilnować, aby dzieci, osoby postronne lub pomagające oraz zwierzęta znajdowały się w odległości co najmniej 30 metrów od pracującej kosiarki. Jeśli ktokolwiek znajdzie się w powyższej strefie, maszynę należy wyłączyć.
- W celu ochrony oczu, w czasie użytkowania, regulacji lub naprawy należy zawsze nosić okulary lub gogle ochronne. Wyrzucone przedmioty mogą doprowadzić do poważnego urazu oczu. Podczas pracy powodującej pylenie należy używać maski przeciwpyłowej na twarz.
- Należy dbać o właściwy ubiór – nie nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Mogłyby one zahaczyć o poruszające się części. Do pracy na dworze zaleca się zakładanie gumowych rękawic i solidnego obuwia. Należy nosić stabilne obuwie o mocnej podleszcie oraz dopasowane spodnie i bluzki/koszule. Zaleca się noszenie bluzek/koszul i spodni zakrywających ramiona i nogi oraz obuwia z metalowym podnóżkiem. Nigdy nie należy używać urządzenia na boso, w sandałach lub w ślimakim lub lekkim (np. płociennym) obuwiu.
- Nie należy zbliżać dloni lub stóp do obracających się części, nie wolno ich wkładać pod podwozie. Zetknięcie się dloni lub stóp z ostrzem może doprowadzić do urazów.
- Brak lub uszkodzenie pokrywy może spowodować dotknięcie ostrza i obrażenia spowodowane wyrzuconymi przedmiotami.
- Przyczyną wielu urazów jest przeciagnięcie kosiarki po stopie podczas upadku na skutek poślizgnięcia lub potknięcia się. Podczas upadku kosiarki nie należy trzymać, należy ją natychmiast puścić.

PL

- Nigdy nie wolno ciągnąć kosiarki do siebie w czasie, gdy użytkownik się porusza (idzie). Jeśli kosiarkę trzeba pociągnąć do tyłu od ściany lub innej przeszkody, najpierw należy spojrzeć w dół i za siebie, tak aby się nie potknąć. Należy też postępować zgodnie z następującymi zasadami:
  - Odsunąć się od kosiarki, na pełne wyciągnięcie ramion.
  - Pilnować, aby utrzymywała równowagę i mieć dobre podparcie stóp.
  - Powoli pociągnąć kosiarkę nie dalej jak do połowy odległości od siebie.
  - W razie potrzeby powtórzyć powyższe czynności.
- Nie należy używać urządzenia pod wpływem alkoholu lub narkotyków.
- Należy być czujnym – patrzeć, co się robi. Należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie używać kosiarki, kiedy jest się złą czoną.
- Uchwyt sterujący silnika/ostra jest mechanizmem zabezpieczającym. Nigdy nie należy próbować omijania działania tego elementu. Mechanizm ten będzie mógł wtedy działać, co może spowodować obrażenia na skutek dotknięcia ruchomego ostrza. Uchwyt sterujący silnika/ostra musi swobodnie działać w dwóch kierunkach i po puszczeniu automatycznie wracać do pozycji wyłączonej.
- Należy unikać pracy w niebezpiecznych warunkach – nie używać kosiarki w miejscach mokrych i zawilgoconych.
- Nie używaj podczas deszczu.
- Należy zawsze dbać o to, aby stać na pewnym podłożu. Poślizgnięcie się i upadek mogą spowodować poważne urazy. Jeśli użytkownik czuje, że traci oparcie, należy natychmiast zwolnić uchwyt sterujący silnika/ostra, a ostrze w ciągu trzech sekund przestanie się obracać.
- Podczas przekraczania żwirowych alejek, ścieżek lub dróg należy zatrzymać ostrze.
- Jeśli urządzenie zaczyna nienormalnie wibrować, należy wyłączyć silnik i natychmiast sprawdzić, co jest przyczyną. Wibracje są na ogół sygnałem ostrzegającym o problemach.
  - sprawdzić pod kątem uszkodzeń;
  - wymienić lub naprawić uszkodzone części, które mogą być wymienione przez użytkownika;
  - sprawdzić i dokręcić części, które się poluzowały;
  - Nigdy nie należy używać kosiarki bez właściwej osłony tylnej, pokrywy wylotowej, pojemnika na trawę, wkładki do mulczowania, wylotu bocznego,

uchwytu sterującego silnika/ostra lub innych elementów zabezpieczających. Nigdy nie należy używać kosiarki z uszkodzonymi elementami zabezpieczającymi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować poważne obrażenia.

- W sytuacjach, które nie zostały przewidziane w niniejszej instrukcji należy zachować ostrożność i kierować się własnym zdrowym rozsądkiem. W celu uzyskania pomocy prosimy skontaktować się z centrum obsługi klienta EGO.
- Do urządzenia należy używać wyłącznie ładowarek i akumulatorów wymienionych poniżej:

KOMPLET AKUMULATORA	ŁADOWARKA
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Przed utylizacją akumulator należy wyjąć z urządzenia.
- Akumulator należy zutylizować w sposób bezpieczny.

#### UŻYTKOWANIE NA POCHYŁOŚCIACH:

Zbocza są głównym czynnikiem poślizgnięć i upadków, które mogą powodować poważne obrażenia. Na pochyłościach należy zawsze dbać o zachowanie równowagi. Obsługa na zboczach wymaga dodatkowej ostrożności. Jeśli użytkownik nie czuje się pewnie na pochyłościach, nie powinien kosić tam trawy.

#### Zalecenia:

- Należy zawsze kosić w poprzek stoku, a nigdy w góre i w dół. Podczas zmiany kierunku na pochyłościach należy zachować szczególną ostrożność.
- Należy uważać na dziury, skały, ukryte przedmioty lub wyboje, które mogą spowodować poślizgnięcie lub potknięcie się. Wysoka trawa maskuje przeszkoły.

#### Nie należy:

- Nie należy kosić w pobliżu pochyłych powierzchni, rowów i nasypów, na których można stracić oparcie lub równowagę.
- Nie należy kosić na pochyłościach o nachyleniu większym niż 15 stopni.
- Nie należy kosić mokrej trawy. Niestabilne oparcie może spowodować poślizgnięcie.

PL

## SERWISOWANIE

**A OSTRZEŻENIE:** Elementy pojemnika na trawę, pokrywa wyladowania, boczny wylot, przysłona do mulczowania, osłona tylna mogą się zużyć i uszkodzić, co spowoduje odslonięcie ruchomych części lub wyrzucanie przedmiotów i może zwiększyć zagrożenie. Dla bezpieczeństwa należy regularnie kontrolować wszystkie elementy i natychmiast wymieniać uszkodzone części na identyczne, wymienione w niniejszej instrukcji. Należy skontaktować się z punktem obsługi klienta EGO lub najbliższym punktem serwisowym EGO. Naprawy i wymiana powinny być wykonane przez serwisanta z odpowiednimi kwalifikacjami!

- Jeśli przełącznik wewnętrznego zabezpieczenia przeciwprzeciążeniowego często się włącza, należy skontaktować się z punktem obsługi klienta EGO lub najbliższym punktem serwisowym EGO.
- Nie należy czyścić kosiarki wężem; woda nie powinna się dostać do silnika ani przewodów elektrycznych.
- Gdy kosiarka nie jest używana, należy wyjąć klucz i przechowywać wyłączoną kosiarkę w pomieszczeniu. Przed schowaniem należy odczekać aż silnik ostygnie. Kosiarkę należy przechowywać w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci, wysoko lub pod zamkiem.
- Podczas prac serwisowych należy używać wyłącznie części zamiennej identycznych z częściami wymienionymi w niniejszej instrukcji. Stosowanie części, które nie spełniają oryginalnych specyfikacji sprzętu może spowodować niewłaściwe działanie i narazić na niebezpieczeństwo.
- Przed przystąpieniem do czynności serwisowych, czyszczenia lub usuwania materiału z kosiarki należy wyjąć lub odłączyć akumulator.
- Należy przestrzegać instrukcji dotyczących wymiany akcesoriów.
- Należy dbać o to, aby uchwyty były suche, czyste i niezaplamione olejem lub smarem.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy pilnować, aby pokrywa silnika nie była pokryta trawą, liśćmi lub zanieczyszczeniami.
- W regularnych odstępach czasu należy kontrolować właściwe dokręcenie śrub mocujących ostrze i silnik. Należy wzrokowo kontrolować ostrze pod kątem ewentualnych uszkodzeń (np. skrywienie, pęknięcie i zużycie). Ostrza należy wymieniać wyłącznie na identyczne, podane w niniejszej instrukcji.
- O kosiarkę należy dbać – należy pilnować, aby ostrza były ostre i czyste, dzięki czemu będą lepiej i bezpieczniej działać. Ostrza kosiarki są ostre i mogą

skałeczyć. Na czas serwisowania należy osłonić ostrza lub założyć rękawice.

- Nigdy nie należy demontać elementów zabezpieczających ani manipulować przy nich. Należy regularnie sprawdzać ich właściwe działanie. Nigdy nie należy robić niczego, co zakłócałoby zamierzoną funkcję mechanizmów zabezpieczających lub ograniczałoby zakres zapewnianej przez nie ochrony.
- Przed regulacją kół lub ustawianiem wysokości cięcia należy zawsze wyłączyć silnik.
- Po uderzeniu w obcy przedmiot, należy wyłączyć silnik, wyjąć klucz i dokładnie sprawdzić, czy kosiarka nie została uszkodzona. Przed włączeniem kosiarki należy naprawić uszkodzenie.
- Plakietki z informacjami o bezpieczeństwie i instrukcjami należy konserwować lub wymieniać, odpowiednio do potrzeb. Prosimy o kontakt z punktem obsługi klienta EGO lub najbliższym punktem serwisowym EGO. Naprawy i wymiana powinny być wykonane przez serwisanta z odpowiednimi kwalifikacjami!

- **ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ.** Zachęcamy do częstego korzystania z niej. Instrukcja może też posłużyć do przeszkolenia innych osób, które będą używać narzędzia. Jeśli narzędzie zostanie komuś pożyczone, osobie tej należy również udostępnić niniejszą instrukcję, aby zapobiec niewłaściwemu użytkowaniu i możliwym urazom.

## OBSŁUGA I KONSERWACJA AKUMULATORA

- Aby chronić zasoby naturalne, należy utylizować lub wyrzucać akumulator we właściwy sposób. Urządzenie to zawsza litowo-jonowy akumulator. Miejscowe lub krajowe przepisy zabraniają wyrzucanie baterii litowo-jonowych ze zwykłymi śmieciami. Pytania o dostępne opcje recyklingu i/lub utylizacji należy kierować do władz lokalnych zarządzających odpadami.
- Po wyjęciu akumulatora w celu utylizacji lub recyklingu wyprowadzenia akumulatora należy zakleić mocną taśmą klejącą. Nie należy próbować niszczyć lub rozmontowywać akumulatora ani wyjmować jakichkolwiek jego podzespołów. Litowo-jonowe baterie powinny być utylizowane lub wyrzucone w odpowiednim miejscu. Ponadto, nigdy nie należy dotykać wyprowadzeń przedmiotami metalowymi i/lub częściami ciała, ponieważ mogłyby to doprowadzić do zwarzania. Chronić przed dziećmi. Niezastosowanie się do powyższych ostrzeżeń może spowodować pożar i/lub doprowadzić do poważnych urazów.
- **W NIESPRZYJĄCYCH WARUNKACH MOŻE DOJŚĆ DO WYCIEKU CIECZY Z AKUMULATORA. NALEŻY WTEDY**

**UNIKAĆ WSZELKIEGO KONTAKTU Z TĄ CIECZĄ. W RAZIE PRZYPADKOWEGO KONTAKTU ZE SKÓRĄ, ZABRUDZONE MIEJSCE NALEŻY OBFICIE PRZEMYĆ WODĄ. JEŻELI PŁYN DOSTANIE SIĘ DO OCZU, NALEŻY DODATKOWO ZASIĘGNĄĆ PORADY LEKARZA.** PŁYN WYCIEKAJĄCY Z AKUMULATORA MOŻE POWODOWAĆ PODRAŻNIENIE LUB OPARZENIA.

## SPECYFIKACJE

Numer modelu	LM2120E	LM2120E-SP
System samonapędzający	Nr	Tak
Napięcie	56 V 	56 V 
Prędkość bez obciążenia	2800 /min	2800 /min
Wysokość cięcia	28-94 mm	28-94 mm
Zaleczana temperatura użytkowania:	0°C-40°C	0°C-40°C
Zaleczana temperatura przechowywania:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Pozycje wysokości cięcia	6	6
Rozmiar pokrywy	53 cm	53 cm
Szerokość cięcia	52 cm	52 cm
Pojemność pojemnika na ściągłą trawę	70 L	70 L
Cieżar kosiarki (bez akumulatora)	22,10 kg	24,55 kg
Model ostrza	AB2101	AB2101
Mierzony poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ $K=2 \text{ dB(A)}$	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Poziom ciśnienia dźwięku przy uchu operatora $L_{PA}$ $K=3 \text{ dB(A)}$	87 dB(A)	87 dB(A)
Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA}$ (zgodnie z 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Drgania $a_n$ $K=1,5 \text{ m/s}^2$	Uchwyty lewy $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Uchwyty prawy $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Hamulec ostrza	Tak	Tak

- Deklarowana całkowita wartość wibracji została zmierzona zgodnie ze standardowymi metodami testowania i może być używana do porównywania różnych narzędzi;

- Deklarowana całkowita wartość wibracji może również być używana do wstępnej oceny narażenia na drgania.

**UWAGA:** Emisja drafu podczas rzeczywistego stosowania elektronarzędzia może różnić się od deklarowanej wartości, w której narzędzie jest używane; aby się zabezpieczyć, użytkownik powinien nosić rękawice i ochronniki na uszy w rzeczywistych warunkach użytkowania.

## LISTA ELEMENTÓW W OPAKOWANIU

NAZWA CZĘŚCI	ILOŚĆ
Kosiarka do trawy	1
Worek na trawę	1
Rama pojemnika na trawę	1
Przysłona do mulczowania	1
Klucz zabezpieczający	2
Instrukcja użytkownika	1

## OPIS

### ZAPOZNAJ SIĘ ZE SWOJĄ KOŚIARKĄ (Rys. A i B i C)

PL

- Przycisk bezpieczeństwa
- Spust samonapędzania
- Zacisk blokujący uchwyt
- Tylne drzwiczki wyrzutu trawy
- Uchwyt tylny
- Pokrywa akumulatora
- Reflektory LED
- Uchwyt przedni
- Przednie koło
- Dźwignia regulacji wysokości cięcia
- Pokrywa kosiarki
- Tylne koło
- Worek na trawę
- Dźwignia szybkiego ustawiania
- Boczna szyna
- Samonapędzana dźwignia kontroli prędkości
- Przelącznik sterowania (dźwignia przełącznika)
- Uchwyt
- Przysłona do mulczowania
- Podpora do przechowywania w pozycji stojącej
- Osłona tylna
- Przycisk do reflektorów LED
- Wskaźnik zasilania

## OBSŁUGA

### MONTAŻ WORKA NA TRAWĘ

- 1) Wsuń worek na trawę do ramki (Rys. D).
- 2) Zamontuj górne zaciski na ramie (Rys. E), a następnie zamontuj dwa boczne zaciski. Zamontuj na końcu dolny zacisk.
- 3) Całkowicie złożony worek na trawę jest przedstawiony na Rys. F.

**UWAGA:** Materiał worka podlega zużyciu przy normalnym stosowaniu. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń często kontroluj montaż worka i wymień, jeśli znajdziesz oznaki zużycia lub pogorszenia stanu. Używaj tylko worków na trawę produkowanych dla tej kosiarki.

### REGULACJA SKŁADANEGO UCHWYTU

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Nie próbuj uruchamiać kosiarki, jeśli uchwyt nie jest zablokowany w jednej z trzech zaprogramowanych pozycji (GÓRNE POŁOŻENIE DZIAŁANIA, ŚREDNIE POŁOŻENIE DZIAŁANIA lub DOLNE POŁOŻENIE DZIAŁANIA).

PL

Kosiarka jest dostarczona z uchwytem w ZABLOKOWANYM POŁOŻENIU DO PRZECHOWYWANIA (Rys. G).

- 1) Wciśnij i przytrzymaj dźwignię szybkiego ustawiania, by zwolnić uchwyt z ZABLOKOWANEGO POŁOŻENIA DO PRZECHOWYWANIA (Rys. H-1).
- 2) Podnieś uchwyt ze złożonego położenia i zwolnij dźwignię. Przekręć delikatnie uchwyt do góry na wysokość ucha i włóż sworzynę blokującą w jedną z różnych pozycji, przedstawionych na Rys. H.
- POŁOŻENIE DO WYJMOWANIA/MOCOWANIA WORKA NA TRAWĘ (Rys. H-2).
- GÓRNE POŁOŻENIE DZIAŁANIA (Rys. H-3).
- ŚREDNIE POŁOŻENIE DZIAŁANIA (Rys. H-4).
- DOLNE POŁOŻENIE DZIAŁANIA (Rys. H-5).

### MOCOWANIE/WYJMOWANIE WORKA NA TRAWĘ PRYSŁONY DO MULCZOWANIA

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Przed regulacją kosiarki zawsze wyłącz silnik, wyjmij klucz zabezpieczający i odczekaj, aż ostrze przestanie się obracać.

**UWAGA:** Przymocuj akcesoria na kosiarce przed koszeniem.

### ■ Mocowanie/Wyjmowanie worka na trawę (Rys. I)

**UWAGA:** Wyjmij zamontowaną przysłonę do mulczowania z kosiarki przed zamocowaniem worka na trawę.

### ■ Mocowanie/Wyjmowanie przysłony do mulczowania (Rys. J)

### REGULACJA WYSOKOŚCI CIĘCIA (Rys. K)

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Nie zbliżaj nóg do pokrywy, gdy ustawiasz wysokość. Kosiarkę można ustawić na 5 wysokości cięcia między 28 mm i 94 mm. Wybierz właściwą wysokość cięcia w zależności od rodzaju i warunków trawy.

**UWAGA:** Przy poruszaniu urządzeniem upewnij się, że wysokość cięcia jest ustaliona na 3 lub więcej. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować uszkodzenie ostrza.

### MONTOWANIE/WYJMOWANIE AKUMULATORA (Rys. L)

#### Naładuj przed użyciem.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Jeśli jakiekolwiek części są złamane lub ich nie ma, nie próbuj montować akumulatora na kosiarce lub używać kosiarki do chwili, gdy wszystkie uszkodzone lub brakujące części zostaną wymienione. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować poważne obrażenia.

#### ■ Montowanie

Wsuń akumulator do pojemnika na akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.

#### ■ Wyjmowanie

Wciśnij przycisk zwalniający akumulator w pojemniku.

Opis części z Rys. L poniżej:

L-1	Szczelina na klucz zabezpieczający
L-2	Klucz zabezpieczający
L-3	Przycisk zwalniający akumulator

**UWAGA:** Upewnij się, że zatrzasz na kosiarce zablokuje się we właściwej pozycji i że akumulator jest zablokowany w kosiarce.

### URUCHAMIANIE/WYŁĄCZANIE KOSIARKI

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Stosowanie kosiarek do trawy może spowodować dostanie się obcych przedmiotów do oczu, co może spowodować poważne obrażenia oczu. Zawsze noś okulary ochronne podczas obsługiwanego kosiarki lub podczas jej ustawiania lub naprawiania.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie używaj kosiarki podczas deszczu.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Upewnij się, że inne osoby oraz zwierzęta pozostają w odległości co najmniej 30m od włączonej kosiarki.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Ostrza ruszają się przez kilka sekund po wyłączeniu kosiarki. Odczekaj, aż silnik/ ostrza przestaną się obracać przed ponownym uruchomieniem. Nie włączaj i nie włączaj kosiarki w krótkich odstępach.

**UWAGA:** Silnika nie można uruchomić dopóki:

- Uchwyty nie są zablokowane w jednym z pozycji sterowania
- Boczne szyny nie są całkowicie rozłożone (Rys. M).
- Oba zielone zaciski blokowania uchwytu nie są całkowicie zamknięte (Rys. N).

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Nie próbuj przeszkadzać w działaniu przycisku bezpieczeństwa i przełącznika sterowania.

#### Uruchomienie (Rys. P)

- 1) Zamocuj akumulator w kosiarce, włóż klucz bezpieczeństwa do szczeliny i zamknij pokrywę akumulatora (Rys. L).
- 2) Stosownie do Rys. O, wcisnij przycisk bezpieczeństwa.
- 3) Gdy przycisk jest wcisnięty, pociagnij przełącznik sterowania w góre do uchwytu i zwolnij przycisk.

#### Zatrzymanie (Rys. Q)

- 1) Zwolnij przełącznik sterowania.
- 2) Elektroniczny hamulec w mechanizmie automatycznego hamowania zatrzyma obroty ostrzy w ciągu 3 sekund od zwolnienia przełącznika.

#### SYSTEM SAMONAPĘDZAJĄCY O ZMIENNEJ PRĘDKOŚCI

Kosiarka LM2120E-SP jest wyposażona w funkcję samonapędzania o zmiennej prędkości. System jest niezależny od przełącznika ON/Off ostrza, i nie zależy od obrotów ostrza.

Aby używać system bez obrotów ostrzy, pociagnij za spust samonapędzania na uchwycie.

Aby wyłączyć samonapędzanie, zwolnij spust.

System ma zmienne prędkości. Aby zwiększyć prędkość, przesuń dźwignię samonapędzania kontroli prędkości do przodu. Aby zwiększyć prędkość, przesuń dźwignię samonapędzania kontroli prędkości do tyłu (Rys. R).

#### Działanie z obracającym ostrzem do cięcia:

1. Uruchom kosiarkę.
2. Trzymając lewą ręką przełącznik sterujący naprzeciw uchwytu, pociagnij prawą ręką spust samonapędzający do uchwytu.
3. Przytrzymaj przełącznik sterujący i spust samonapędzający jednocześnie naprzeciw uchwytu prawą ręką a lewą ręką ustaw dźwignię kontroli prędkości, by wybrać żądaną prędkość.

**uwaga:** Podczas cięcia objechanie przedmiotu, np. drzewa i roślin, może być czasem łatwiejsze z wyłączonym samonapędzaniem.

**⚠ OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, nigdy nie próbuj przeszkadzać w działaniu przełącznika lub systemu samonapędzającego. Używaj samonapędzania tylko do celów, do których zostało przeznaczone.

#### ROBOCZE KONTROLKI ŚWIETLNE LED W KOSIARCE (Rys. A-7)

WCISNIJ przycisk (Rys. C-22), by włączyć/wyłączyć robocze kontrolki świetlne LED z przodu pojemnika na akumulator.

#### WSKAŹNIK MOCY NA KOSIARCE (Rys. S)

Kosiarka jest wyposażona we wskaźnik mocy, by wskazywać poziom akumulatora oraz stan roboczy kosiarki. Wskaźnik mocy zaświeci się, gdy ostrze się obraca lub gdy robocze kontrolki świetlne LED są włączone.

Wskaźnik mocy na kosiarce	Znaczenie	Działanie
Świecący zielony	Kosiarka działa właściwie; akumulator jest naładowany co najmniej do 15%	Nie dotyczy
Świecący czerwony	Slaba bateria	Zatrzymaj kosiarkę i naładuj akumulator
Migający czerwony	Bateria jest prawie wyczerpana	Zatrzymaj kosiarkę i naładuj akumulator
Świecący pomarańczowy	Kosiarka lub akumulator są przegrzane	Wyjmij akumulator z kosiarki, ustawi je w cieniu i odczekaj co najmniej 15 minut, aż ostygną.

Migający pomarańczowy	Kosiarka jest przegrzana	Zwolnij tempo lub zwiększą wysokość cięcia, by zmniejszyć obciążenie.
-----------------------	--------------------------	---

## Zabezpieczenie przeciwobciążeniowe kosiarki

Aby zapobiec obciążeniom, nie próbuj ciąć zbyt dużo trawy za jednym razem. Zwolnij tempo koszenia lub zwiększą wysokość cięcia.

Kosiarka jest wyposażona w wewnętrzne zabezpieczenie przeciw obciążeniu systemu. Gdy kosiarka jest przeciążona, silnik wyłącza się a wskaźnik mocy zacznie migotać na pomarańczowo. Wyjmij akumulator z kosiarki. Sprawdź, czy pod pokrywą nie nagromadziła się trawa i usuń w razie potrzeby, następnie wróć akumulator i uruchom ponownie kosiarkę.

## Zabezpieczenie przed rozgrzaniem akumulatora

Akumulator rozgrzewa się w trakcie działania. Ciepło rozprzadza się wolniej przy wysokich temperaturach. Jeśli temperatura akumulatora przekroczy 70°C w trakcie działania, układ zabezpieczający wyłączy natychmiast kosiarkę, by chronić akumulator przed uszkodzeniem. Wskaźnik mocy na kosiarce będzie świecić na pomarańczowo. Zwolnij przełącznik sterujący, odczekaj, aż akumulator ochłodnie do około 67°C a następnie uruchom kosiarkę.

## Konserwacja

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć poważnych obrażeń, zawsze wyjmij klucz zabezpieczający kosiarki przed czyszczeniem, czynnościami konserwacyjnymi lub transportem kosiarki.

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Podczas prac serwisowych używaj wyłącznie części zamiennych identycznych z oryginalnymi. Stosowanie innych części stwarza zagrożenie i może spowodować uszkodzenie produktu. Aby zapewnić bezpieczeństwo i niezawodność, wszystkie naprawy i wymiany powinny być wykonane przez serwisanta z odpowiednimi kwalifikacjami.

## Czyszczanie kosiarki

Spód pokrywy kosiarki powinien być czyszczony po każdym użyciu, gdyż resztki trawy, liście, brud i inne substancje mogą się nagromadzić.

Usuń nagromadzoną trawę i liście z wału napędowego i wokół niego (tylko LM2120E-SP) i z wentylatora silnika (bez użycia wody). Czyść kosiarkę wilgotną śliczeczką.

## Zdejmowanie/zakładanie ostrza

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Zawsze chróć ręce nakładając grubą rękawice lub owijając krawędzie tnące ścierekami lub innymi tkaninami przy czynnościach konserwacyjnych na ostrach kosiarki. Zawsze wyjmij akumulator do czynności konserwacyjnych i transportu kosiarki.

### ■ Zdejmowanie ostrza

Zgodnie z Rys. T.

**UWAGA:** Jeśli śrubka obraca się z wałem silnika, gdy jest poluzowana, przekręć ręcznie wentylator, by wyrównać otwory w wentylatorze z otworami w ostrzu i umieść inny trzpień metalowy w wyrównanych otworach (Rys. U).

### ■ Zakładanie ostrza

Zgodnie z montażem przedstawionym na Rys. V, z łożystkami wentylatora ustawnionymi w kierunku pokrywy i nadrukowaną stroną ostrza na zewnątrz, wyrównaj otwory wentylatora z otworami ostrza (Rys. W) a następnie przykręć ostrze zgodnie z Rys. X.

Opis części z Rys. U i W poniżej:

U-1	Stabilizator 1	V-2	Kolnierz wewnętrzny
U-2	Stabilizator 2	V-3	Ostrze
U-3	Klucz 14 mm	V-4	Kolnierz zewnętrzny
V-1	Wentylator	V-5	Śruba

**UWAGA:** Zalecany moment siły podczas dokręcania śrub ostrza wynosi 49-59Nm.

## Przechowywanie kosiarki

- Wyjmij akumulator z kosiarki i przechowuj ją w chłodnym, suchym i czystym pomieszczeniu. Nie przechowuj w pobliżu materiałów korodujących, takich jak nawozy lub sól kamienna.
- Przechowuj kosiarkę w zadaszonym, zamkniętym pomieszczeniu, chłodnym i suchym i poza zasięgiem dzieci.
- Nie przykrywaj kosiarki plastikową płachtą. Płachty plastikowe wchłaniają wilgoć z otoczenia kosiarki, co może spowodować rdzewienie i korozję.
- Kosiarkę można przechowywać w pozycji pionowej lub poziomej. (Rys. Y)

**⚠️ OSTRZEŻENIE:** Jeśli kosiarka zaczyna się przewracać z pozycji pionowej, grozi to uszkodzeniem kosiarki i obrażeniami osób. Zawsze przechowuj kosiarkę w stabilnej pozycji i poza zasięgiem dzieci, gdy jest w pozycji pionowej. W miarę możliwości przechowuj ją w pozycji poziomej.

**Ochrona środowiska**

Nie wyrzucaj elektrycznego sprzętu,  
ładowarek do baterii i baterii akumulatorów  
z odpadami gospodarstwa domowego!

Zgodnie z dyrektywą europejską  
2012/19/EG, sprzęt elektryczny i  
elektroniczny, który nie nadaje się już do  
użytku i zgodnie z europejską dyrektywą  
2006/66/WG, wadliwe lub zużyte baterie  
i akumulatory muszą być zbierane  
oddzielnie.

Wyrzucenie urządzeń elektrycznych  
na wysypisko grozi wyciekiem  
niebezpiecznych substancji do wód  
gruntowych i przedostaniem się ich do  
łańcucha pokarmowego, za szkodą dla  
zdrowia i jakości życia użytkownika.

**PL**

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

**▲ OSTRZEŻENIE:** Zawsze wyjmuj klucz zabezpieczający i akumulator do czynności konserwacyjnych i transportu kosiarki. Zawsze chroń ręce nakładając grubą rękawice lub owijając krawędzie tnące ścierkami lub innymi tkaninami przy czynnościach konserwacyjnych na ostrzach kosiarki.

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Газонокосилка не запускается	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulator jest wyczerpany.</li><li>■ Akumulator nie jest zamontowany w pojemniku na baterie.</li><li>■ Układ akumulatora lub kosiarki jest przegrzany. (wskaźnik mocy na kosiarce będzie świecić na pomarańczowo przez 10 sekund)</li><li>■ Boczne szyny nie są rozłożone na maksymalną długość i zaciski nie są zablokowane.</li><li>■ Uchwyty nie jest ustawiony w jednym z dwóch położen działań.</li><li>■ Pokrywa kosiarki jest zapchana trawą i zanieczyszczeniami.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nalańuj akumulator.</li><li>■ Wsuń akumulator do pojemnika na akumulator, aż usłyszysz kliknięcie.</li><li>■ Odczekaj, aż akumulator lub kosiarka ochłodzą do temperatury poniżej 67°C.</li><li>■ Rozłóż całkowicie uchwyty i zablokuj zaciski.</li><li>■ Ustaw uchwyty w jednym z dwóch położen działań.</li><li>■ Wyczyść pokrywę kosiarki i upewnić się, że ostrza mogą swobodnie się obracać.</li></ul>
Kosiarka tnie nierównomiernie.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ostrze jest łepe.</li><li>■ Wysokość cięcia nie jest właściwie ustawiona.</li><li>■ Ostrze jest niewłaściwie zamontowane.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Naostrz lub wymień ostrze.</li><li>■ Ustaw wysokość cięcia na wyższe.</li><li>■ Zamontuj ostrze zgodnie z rozdziałem "ZAKŁADANIE OSTRZA" w niniejszej instrukcji.</li></ul>
Kosiarka zatrzymuje się podczas koszenia.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulator jest wyczerpany.</li><li>■ Kosiarka jest przeciążona.</li><li>■ Pokrywa kosiarki jest zapchana trawą i zanieczyszczeniami.</li><li>■ Układ akumulatora lub kosiarki jest przegrzany. (wskaźnik mocy na kosiarce będzie świecić na pomarańczowo przez 10 sekund)</li><li>■ Boczne szyny są łatwo się złożły na skutek siły pchania działającej na uchwyty.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nalańuj akumulator.</li><li>■ Zwięksź wysokość cięcia lub zwolnij tempo koszenia.</li><li>■ Usuń nagromadzone substancje z pokrywy kosiarki. Zwięksź wysokość cięcia lub tnij wąskim pokosem.</li><li>■ Odczekaj, aż akumulator lub kosiarka ochłodzą do temperatury poniżej 67°C.</li><li>■ Odblokuj zaciski. Rozłóż całkowicie boczne szyny i ponownie zablokuj zaciski,</li></ul>

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kosiarka niewłaściwie mulczuje	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Przycinana mokra trawa klei się do spodu pokrywy.</li><li>■ Kosiarka jest ustawiona na zbyt dużą ilość trawy don cięcia za jednym razem.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Odczekaj, aż trawa wyschnie przed koszeniem.</li><li>■ Ustaw wysokość cięcia na wyższe.</li></ul>
Nadmierna wibracja	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ostrze tnące jest poluzowane.</li><li>■ Ostrze tnące jest niewyważone.</li><li>■ Ostrze tnące jest wygięte.</li><li>■ Wal silnika jest wygięty.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Przykręć śrubę ostrza.</li><li>■ Wyważ ostrze zgodnie z instrukcjami.</li><li>■ Wymień ostrze.</li><li>■ Skontaktuj się z obsługą klienta.</li></ul>
Zaciski blokujące uchwyty nie mogą być zablokowane	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Boczne szyny nie są całkowicie rozłożone.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Rozłoż całkowicie boczne szyny i zablokuj zaciski.</li></ul>

## GWARANCJA

PL

### POLITYKA GWARANCYJNA EGO

W celu zapoznania się z wszystkimi warunkami polityki gwarancyjnej EGO prosimy odwiedzić stronę [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY!



### PŘEČTĚTE SI NÁVOD K OBSLUZE

**⚠ VAROVÁNÍ:** Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

#### Účel použití a předpokládané nesprávné použití:

Výrobek je určen k sekání trávy pouze v soukromých zahradách. Nesmí se používat k sekání neobvykle vysoké, suché nebo mokré trávy, např. pícní trávy; nebo k dcení listů. Výrobek se smí používat pouze k vyhrazenému účelu. Jakékoli jiné použití se považuje za nesprávné.

## BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Účelem bezpečnostních symbolů je upoutat vaši pozornost k případným nebezpečím. Bezpečnostní symboly a jejich vysvětlení vyžadují vaši zvýšenou pozornost a porozumění. Výstražné symboly samy o sobě nevyložují žádné nebezpečí. Pokyny a varování nejsou náhradou vhodných opatření pro prevenci úrazů.

CZ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Před použitím tohoto nástroje si přečtěte a seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu k obsluze včetně veškerých výstražných symbolů, jako např. „NEBEZPEČÍ“, „VAROVÁNÍ“ nebo „UPOZORNĚNÍ“. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážná poranění osob.

## VÝZNAM SYMBOLŮ

**BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY:** Upozorňují na NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ, nebo UPOZORNĚNÍ. Lze je používat ve spojení s jinými symboly nebo piktoogramy.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při použití elektrického nářadí může dojít k vymřšení cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Před použitím elektrického nářadí si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štit. Na brýle nebo standardní ochranné brýle s bočními kryty doporučujeme použít ochrannou masku.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na této stránce jsou zobrazeny a popsány bezpečnostní symboly, které se mohou objevit na výrobku. Před montáží a provozem si přečtěte, seznamte se a dodržujte veškeré pokyny ke stroji.

	Bezpečnostní upozornění	Bezpečnostní opatření týkající se vaší bezpečnosti.
	Přečtěte si návod k obsluze	Z důvodu snížení rizika úrazu si musí uživatel před použitím tohoto výrobku přečíst a seznámit se s návodem k obsluze.
	Pozor na ostré nože.	Nože se otáčí i po vypnutí motoru – před údržbou odstraňte blokovací zařízení. Před nastavením nebo čištěním sekačku vypněte a vyměňte výjimečný akumulátor (nebo blokovací zařízení).
	Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti	Když sekačku používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost aspoň 30m.
	Udržujte nohy a ruku pryč	Udržujte nohy a ruku pryč
	CE	Tento výrobek je v souladu s platnými směnicemi ES.
	WEEE	Odpadní elektrické výrobky se nesmí likvidovat s domovním odpadem. Odevzdějte do autorizovaného recyklačního střediska WEEE
	Hlučnost	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emise hluku do prostředí dle direktivy Evropského společenství.
IPX4	Symbol IP	Ochrana proti vniknutí vody stupeň 4
V	Voltů	Napětí

A	Ampérů	Proud
Hz	Hertzů	Frekvence (počet cyklů za sekundu)
W	Wattů	Výkon
min	Minut	Doba
~	Střídavý proud	Druh proudu
—	Stejnosměrný proud	Druh nebo vlastnosti proudu
n <sub>0</sub>	Rychlosť při chodu naprázdno	Otačky při chodu naprázdno
... /min	Za minutu	Otačky za minutu

## OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

### ▲ VAROVÁNÍ: PŘEČTĚTE SI VŠECHNY

BEZPEČNOSTNÍ VÝSTRAHY, POKYNY, ILUSTRACE A TECHNICKÉ ÚDAJE DODANÉ S TÍMTO ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému úrazu.

### VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY SI USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

### BEZPEČNOST NA PRACOVÍŠTI

- Udržujte pracovní prostor v čistotě a dobře osvětlený. Nepořádek nebo neosvětlené pracovní oblasti mohou vést k úrazům.
- Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí je zdrojem jiskření, které může zapálit prach nebo výparы.
- Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Při rozptýlení můžete ztratit kontrolu nad zařízením.

### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Zástrčky elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. V žádném případě nikdy neupravujte zástrčku. Nepoužívejte adaptér zástrčky s uzemněným (ukosteněným) elektrickým nářadím. Neupravené zástrčky a shodné zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem

■ Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, pokud je vaše tělo uzemněno.

■ Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo vlhkému prostředí. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

■ Nezatěžujte kabel. Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k přenášení nářadí, tahání nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Udržujte kabel daleko od tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo splétané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

■ Při práci s nářadím venku používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného pro venkovní použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

■ Pokud musíte s elektrickým nářadím pracovat ve vlhkém prostředí, použijte napájení s ochranou proti zbytkovému proudu (RCD). Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

### BEZPEČNOST OSOB

■ Zůstaňte stále pozorní, sledujte, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektrickým nářadím. Nepoužívejte elektrické nářadí, jestliže jste-li unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvílka nepozornosti při práci s nářadím může vést k vážnému zranění.

■ Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, protiskluzová bezpečnostní obuv, pevná přilba nebo chrániče sluchu používané ve vhodném prostředí sniží riziko úrazu.

■ Zabraňte náhodnému spuštění. Před připojením ke zdroji napětí a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že spínač je ve vypnuté poloze. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači, nebo zapojování elektrického nářadí, které má zapnutý spínač, může snadno způsobit nehodu či úraz.

■ Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíče nebo klíče. Nástrój nebo klíč, který ponecháte připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může způsobit osobní zranění.

■ Neprečerňujte se. Vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší ovladatelnost nářadí v neocenkovávaných situacích.

CZ

- Správně se oblékněte. Nenoste volný oděv ani šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice mimo dosah pohybujících se částí. Volný oděv, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit do pohybujících se dílů.
- Pokud je zařízení vybaveno adaptérem pro připojení odsávání prachu a sběrnými zařízeními, zajistěte jejich správné připojení a řádnou funkci. Použití zařízení k odsávání prachu může snížit rizika spojená s prachem.
- Nedovolte, abyste se po získání zkušeností častým používáním nástrojů stali nebezpečnými a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnost může způsobit vážné zranění za zlomek sekundy.

## POUŽITÍ A PĚČE O ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

- Netlačte příliš na nářadí. Používejte správný typ nářadí pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji rychlostí, pro kterou bylo navrženo.
- Nepoužívejte nářadí, pokud ho spínač nezapne a nevypne. Jakékoli elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uložením nepoužívaného elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje energie a/nebo akumulátoru. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižuje riziko náhodného spuštění nářadí.
- Uložte elektrické nářadí mimo dosah dětí a nedovolte ostatním osobám, které nejsou seznámeny s elektrickým nářadím nebo s tímto návodem, aby s nářadím pracovali. Elektronářadí je nebezpečné v rukou nekvalifikované obsluhy.
- Udržujte elektrické nářadí a příslušenství. Zkontrolujte vychýlení či zaseknutí pohyblivých částí, poškození jednotlivých dílů a jiné okolnosti, které mohou ovlivnit chod nářadí. Je-li nářadí poškozeno, nechte ho před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno nedostatečnou údržbou nářadí.
- Žací nástroje udržujte ostré a čisté. Řádně udržované žací nástroje s ostrými žacími břity jsou méně náchyně k zanášení nečistotami a lépe se ovládají.
- Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nástrojové bity atd. v souladu s témito pokyny s přihlédnutím k pracovním podmínkám a práci, která má být provedena. Použití elektrického nástroje na činnosti jiné, než je určující použití, může vést k nebezpečným situacím.
- Udržujte rukojeti a uchopovací plochy suché, čisté, bez oleje a maziva. Kluzké rukojeti a uchopovací plochy mohou vést k nebezpečné manipulaci a/nebo ztrátě kontroly nad nářadím.

## POUŽITÍ A PĚČE O AKUMULÁTOROVÉ NÁŘADÍ

- Nabíjejte pouze v nabíječce určené výrobcem. Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může způsobit riziko požáru při použití s jiným akumulátorem.
- Používejte elektrické nářadí pouze s výslovně určenými akumulátry. Použití jiných akumulátorů může způsobit riziko úrazu a požáru.
- Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky na papír, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo další drobné kovové předměty, které mohou spojit vývody baterie navzájem. Zkratování kontaktů baterie může způsobit spáleniny nebo požár.
- V nevhodných podmínkách může kapalina unikat z baterie. Zabraňte kontaktu. Při náhodném kontaktu opačně vodou. Při zasažení očí kapalinou vyhledejte lékařskou pomoc. Unikající kapalina z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- Nepoužívejte akumulátor nebo nástroj, který je poškozen nebo upraven. Poškozené nebo upravené baterie mohou mít nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo nebezpečí zranění.
- Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohni nebo nadměrné teplotě. Při vystavení ohni nebo teplotě nad 130 °C může dojít k výbuchu.
- Dodržujte všechny pokyny pro nabíjení a nenabíjejte baterii nebo nástroj mimo rozsah teplot uvedených v pokynech. Nesprávné nabíjení nebo při teplotách mimo stanovený rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko požáru.

## SERVIS

- Svěřte opravu vašeho elektrického nářadí kvalifikované osobě používající pouze shodné náhradní díly. Tím zajistíte bezpečnost elektrického nářadí.
- Nikdy neopravujte poškozené akumulátory. Servis akumulátorů smí provádět pouze výrobce nebo autorizovaní poskytovatelé služeb.

## BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY PRO AKUMULÁTOROVOU SEKAČKU NA TRÁVU

**⚠ NEBEZPEČÍ:** Tento stroj byl zkonstruován k použití podle zásad pro bezpečný provoz, které jsou

součástí tohoto návodu. Stejně jako u jiných typů elektrických zařízení, může vést nedbalost a chyba obsluhy k vážnému úrazu. Tento stroj může poranit ruce, nohy a vymrštit různé předměty. Nedodržení všech bezpečnostních pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

**VAROVÁNÍ:** Při používání akumulátorových sekaček na trávu je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření pro zamezení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem a úrazu.

## DŮLEŽITÉ

**ČTĚTE PEČLIVĚ PŘED POUŽITÍM. USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.**

**BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY PRO AKUMULÁTOROVU SEKAČKU NA TRÁVU:**

**POZOR, NEDOTÝKEJTE SE ROTUJÍCÍHO NOŽE!**

## ŠKOLENÍ

- Pečlivě si přečtěte tyto pokyny. Seznamte se s ovládacími prvky a správným použitím zařízení.
- Osoby nebo děti, které se neseznámily s těmito pokyny, nesmí zařízení používat. Místní předpisy mohou omezovat věk obsluhy.
- Nikdy nesekejte trávu, pokud jsou v blízkosti osoby, zejména děti, nebo domácí zvířata.
- Obsluha nebo uživatel je zodpovědný za nehody nebo ohrožení jiných osob nebo jejich majetku.

## PŘÍPRAVA

- Při sekání trávy vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
- Nepoužívejte zařízení, když jste bosí, nebo máte na nohou otevřené sandály. Nenoste volný oděv, nebo takový, ze kterého visí šňůrky nebo pásky.
- Pečlivě zkонтrolujte prostor, kde bude zařízení používat, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a další cizí tělesa.
- Před použitím vždy vizuálně zkonzultujte nože, šrouby nožů a žáci mechanizmus, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože a šrouby vyměňte v sadách z důvodu zachování vyvážení. Vyměňte poškozené nebo nečitelné štítky.

## POUŽITÍ

- Trávu sekejte pouze za denního světla nebo při dobrém umělém osvětlení.
- Pokud lze, vyhněte se použití zařízení v mokré trávě.
- Ve svahu vždy dbejte na pevný postoj.

- Chodte, nikdy neběhejte.
- S kolovými rotačními sekačkami sekejte trávu ve svazích podélneč, nikdy nahoru a dolů.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při změně směru svahu.
- Nesekejte na příliš prudkých svazích.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při jízdě vzad, nebo tažení zařízení směrem k vám.
- Zastavte nože, pokud se musí zařízení naklonit z důvodu přepravy při přejíždění jiných než travnatých povrchů a při přepravě zařízení na a z prostoru, kde se má sekat tráva.
- Nikdy nepoužívejte zařízení s vadnými ochrannými kryty, štíty nebo bez bezpečnostních zařízení, např. instalované vychylovače anebo lapače trávy.
- Zapněte motor podle pokynů, nohy udržujte v bezpečné vzdálenosti od nožů.
- Při zapínání motoru zařízení nenakláňejte s výjimkou případu, kdy se muší zařízení naklonit z důvodu spuštění. V takovém případě jej nenakláňejte více, než je nezbytně nutné, a zdvihnete pouze jednu část, která je vzdálenější od obsluhy. Před vrácením zařízení na zem dbejte, aby byly obě ruce v provozní poloze. Zařízení nespouštějte, když stojíte před výstupním otvorem.
- Nestrkejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části. U rotačních sekaček se vždy vyhýbejte výstupnímu otvoru.
- Nikdy zařízení nezdvihejte ani nepřenášejte, pokud je motor v chodu.

- Před nastavením nebo čištěním sekačky vypněte, zkontrolujte, že se všechny pohyblivé části zcela zastavily a vyjměte vyjímatelný akumulátor (nebo blokovací zařízení):
  - Kdykoliv odcházíte od stroje;
  - Před odstraněním překážky a čištěním vývodu;
  - Před kontrolou, čištěním nebo prací na zařízení;
  - Po nárazu do cizího tělesa. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození zařízení, a v případě potřeby provedete opravu.
- Pokud začne zařízení neobvykle vibrovat (ihned zkontrolujte):
  - Zkontrolujte, zda není poškozené;
  - Vyměňte nebo opravte všechny poškozené díly;
  - Zkontrolujte, zda jsou všechny díly utažené.

## ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Při nastavení stroje budte opatrní, aby se vám nezachytily prsty mezi žáci nože a pevné díly zařízení.
- Řádně utahujte všechny šrouby a matice pro zajištění bezpečného provozního stavu zařízení.

CZ

- Často kontrolujte opotřebení nebo poškození lapače trávy.
- Z důvodu bezpečnosti opotřebené nebo poškozené díly vyměňte.
- Čištění a údržbu nesmiejí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
- Při servisu nožů nezapomínejte, že i když je napájení vypnuto, mohou se nože stále otáčet.
- U rotačních sekaček dbejte při výměně na použití správného typu řezacího nástroje.

## BEZPEČNOST OSOB

Pokud obsluha nedbá přítomnosti dětí, může dojít k tragickým nehodám. Děti se často zajímají o sekačku a sekání trávy. Nechápuj hrozící nebezpečí. Nikdy nepředpokládejte, že děti zůstanou na místě, kde jste je naposled spatřili.

- Udržujte děti mimo prostor, kde sekáte trávu, a pod pečlivým dohledem další odpovědné dospělé osoby.
- Dávejte pozor, a vypněte sekačku, pokud dítě vstoupí do daného prostoru.
- Dbejte zvýšené pozornosti, když se blížíte k nepřehledným rohům, dveřím, keřům, stromům nebo jiným objektům, které vám mohou zakrýt výhled na dítě, které může vběhnout pod sekačku.
- Děti musí být pod dozorem, aby si se sekačkou nehrály.
- Při vyjmání akumulátoru ze sekačky ji vždy vypněte. Zastavte nože, pokud se musí zařízení naklonit z důvodu přepravy při přejízdění jiných než travnatých povrchů a při přepravě zařízení na a z prostoru, kde se má sekat tráva.

CZ

## POUŽITÍ

### OBECNÉ POUŽITÍ:

- Pečlivě si přečtěte celý tento návod k obsluze, než začnete s montáží stroje. Před použitím si přečtěte, seznamte se a dodržujte všechny pokyny na stroji a v návodu. Před použitím stroje se seznamte se všemi ovládacími prvky a správným použitím. Uchovávejte tento návod na bezpečném místě pro budoucí a pravidelné použití a pro objednávku náhradních dílů.
- Používejte správné zařízení – nepoužívejte sekačku na trávu k jiné práci, než ke které je určena.
- Nepřečenějte své sily – vždy udržujte pevný postoj a rovnováhu.
- Předměty zasažené nožem sekačky na trávu mohou způsobit vážný úraz. Před každým sekáním trávy trávník vždy pečlivě prohlédněte a odstraňte z něj všechny předměty.
- Před a při pohybu vzad se podívejte za sebe a dolů, zda kolem sebe nemáte malé děti nebo jiné osoby.

- Tento stroj není hračkou. Proto dbejte vždy zvýšené opatrnosti. Vaše sekačka byla navržena tak, aby vykonávala jednu práci: sekala trávu. Nepoužívejte ji k jiným účelům.
- Sekačku na trávu nepřetěžujte – svou práci bude lépe a bezpečněji vykonávat v rámci parametrů, pro něž byla určena.
- Před použitím vždy vizuálně zkонтrolujte nože, šrouby nožů a žáci mechanismus, zda nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené nože, šrouby a další součásti vyměňujte současně z důvodu zachování využení. Vyměňte poškozené nebo nečitelné štítky.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při jízdě vzad, nebo tažení zařízení směrem k vám.
- Důkladně zkонтrolujte prostor, kde budete zařízení používat. Odstraňte kameny, klacky, dráty, hračky a další cizí tělesa, o která můžete zakopnout, nebo je můžete nabrat a vymřítit nůž. Vymřítené předměty mohou způsobit vážný úraz. Trasu sekání trávy si naplánujte tak, aby odpadní materiál nesměřoval na cesty, chodníky, ostatní osoby apod. Dbejte také, aby odpadní materiál nesměřoval proti zdeři nebo jiným překážkám, od kterých by se mohl odrazit zpět směrem k obsluze.
- Aby nedošlo ke kontaktu s nožem nebo zranění vymřítenými předměty, zůstaňte v zóně obsluhy za rukojetí a udržujte při práci děti, ostatní osoby, pomocníky a domácí zvířata v bezpečné vzdálenosti aspoň 30 m od sekačky. Pokud někdo vstoupí do prostoru, stroj zastavte.
- Při práci a nastavení nebo opravě vždy nosete ochranné brýle, kterými si chráňte oči. Odražené vymřítené předměty mohou způsobit vážné poranění očí. Vždy nosete ochrannou masku nebo protipráchový respirátor, pokud je práce prašná.
- Vhodně se oblékněte – nenoste volný oděv ani šperky. Mohou se zahrabat v pohybivých částech. Při práci venku doporučujeme použít gumové rukavice a boty. Noste pevnou pracovní obuv s dřsnou podrážkou a přiléhavé kalhoty a košile. Doporučujeme košile a kalhoty, které zakrývají paže a nohy a boty s ocelovou špičkou. Nikdy stroj nepoužívejte, když jste bosí, v sandálech, kluzkých nebo lehkých (např. plátěných) botách.
- Nestrkejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod šasi sekačky. Kontakt s nožem může zranit ruce a nohy.
- Chybějící nebo poškozený výstupní kryt může vést ke kontaktu s nožem nebo úrazu vymřítným předmětem.
- K rádu úrazu dochází v důsledku přetážení sekačky přes nohu při pádu způsobeném uklouznutím nebo klopýtlitím. Pokud padáte, nedržte se sekačky; okamžitě pustě rukojet".

- Za chůze nikdy netahejte sekačku zpět směrem k sobě. Pokud musíte se sekačkou couvat před zdí nebo překážkou, nejprve se podívejte dolů a za sebe, abyste neklopýti, a pak postupujte podle následujících kroků:
  - Ustupte od sekačky na délku paže.
  - Zkontrolujte, zda držíte rovnováhu a máte pevný postoj.
  - Pomalu táhněte sekačku zpět ne více než na polovinu vzdálenosti mezi vámi a sekačkou.
  - Tyto kroky opakujte podle potřeby.
- Se sekačkou nepracujte pod vlivem alkoholu nebo jiných návykových látek.
- Budte pozorní – sledujte, co děláte. Budte soudní. Nepoužívejte sekačku na trávu, pokud jste unavení.
- Rukojet' ovládání motoru/nože je bezpečnostním zařízením. Nikdy se nepokoušejte obejmít její funkci. Pokud tak učiníte, bezpečnostní zařízení nefunguje a výsledkem může být úraz v důsledku kontaktu s rotujícím nožem. Rukojet' ovládání motoru/nože se musí snadno ovládat v obou směrech a po uvolnění se musí automaticky vracet do výchozí polohy.
- Vyhnete se nebezpečnému prostředí – nepoužívejte sekačky na trávu ve vlhkém nebo mokrému prostředí.
- Nepoužívejte ji v deští.
- Vždy dbejte na pevný postoj. Uklouznutí a pád může způsobit vážný úraz. Pokud máte pocit, že ztrácíte půdu pod nohami, uvolněte okamžitě rukojet' ovládání motoru/nože, nůž se zastaví během tří sekund.
- Nůž zastavte, když přejíždíte štěrkové příjezdové cesty, chodníky nebo cesty.
- Pokud začne zařízení abnormálně vibrovat, zastavte motor a okamžitě vyhledejte příčinu. Vibrace obvykle upozorňují na problém.
  - Zkontrolujte, zda není poškozen;
  - Vyměňte nebo opravte všechny uživatelsky vyměnitelné poškozené díly;
  - Zkontrolujte, zda jsou všechny díly utažené.
  - Nikdy nepoužívejte sekačku bez instalovaného a funkčního zadního štítu, krytu výstupu, vaku na trávu, mulčovací vložka, bočního vývodu, rukojeti ovládání motoru/nože nebo bezpečnostních a ochranných zařízení. Nikdy nepoužívejte sekačku s poškozenými bezpečnostními zařízeními. Nedodržení uvedených pokynů může vést ke zranění.
- Pokud nastane situace, která není popsána v tomto návodu, použijte pečlivý a zdravý úsudek. Obrátěte se na zákaznické servisní středisko EGO se žádostí o pomoc.
- Používejte pouze následující akumulátory a nabíječky:

AKUMULÁTOR	NABÍJEČKA
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

■ Před likvidací vymíňte ze zařízení akumulátor.

■ Akumulátor likvidujte bezpečným způsobem.

#### POUŽITÍ NA SVAHU:

Svahy jsou hlavním faktorem souvisejícím s nehodami při uklouznutí a pádu, což může vést k vážnému úrazu. Ve svahu vždy dbejte na pevný postoj. Použití na svazích vyžaduje zvýšenou opatrnost. Pokud se na svahu cítíte nejistí, nesekejte jej.

#### Co dělat:

- Sekat trávu ve svahu podélně; nikdy nesekejte nahoru a dolů. Dbejte zvýšené opatrnosti při změně směru svahu.
- Dávejte pozor na díry, vyjeté kolej, kameny, skryté předměty nebo hruby, na kterých můžete uklouznout nebo klopýtou. Ve vysoké trávě se mohou skrývat překážky.

#### Co nedělat:

- Nesekejte trávu v blízkosti srázu, příkopů nebo náspů; můžete ztratit pevnou půdu pod nohami nebo rovnováhu.
- Nesekejte svahy se sklonem přesahujícim 15 stupňů.
- Nesekejte mokrou trávu. Nestabilní postoj může způsobit uklouznutí.

#### SERVIS

**▲ VAROVÁNÍ:** Součásti vaku na trávu, výstupní kryt, boční vývod, mulčovací vložka a zadní štit se mohou opotřebovat a poškodit, což může odhalit pohyblivé části, nebo umožnit vymřtení předmětů a zvýšit riziko úrazu. Pro zachování bezpečnosti často kontrolujte všechny součásti a poškozené součásti okamžitě vyměňte za originální náhradní díly uvedené v tomto návodu. Kontaktujte zákaznický servis společnosti EGO, nebo vaše nejbližší servisní středisko společnosti EGO, opravy a výměny musí provést kvalifikovaný servisní technik!

- Pokud se spínač vestavěné ochrany proti přetížení spouští často, kontaktujte zákaznický servis společnosti EGO, nebo vaše nejbližší zákaznické středisko společnosti EGO.
- Sekačku nemýjte hadicí; dbejte, aby se do motoru a elektrických připojek nedostala voda.
- Vytáhněte klíč a uskladněte nepoužívanou sekačku na trávu v interiéru. Před uskladněním v uzavřeném prostoru nechejte motor vychladnout. Sekačka na trávu by se měla skladovat na suchém, vysoku položeném nebo uzamykatelném místě mimo dosah dětí.

CZ

- Při opravách používejte pouze originální náhradní díly uvedené v tomto návodu. Použití dílů, které nesplňují specifikace originálního vybavení, může vést k nekvalitnímu výkonu a narušení bezpečnosti.
- Před servisem, čištěním nebo odstraňováním materiálu ze sekačky na trávu vyjměte nebo odpojte akumulátor.
- Dodržujte pokyny pro výměnu příslušenství.
- Udržujte rukojeti suché, čisté, bez oleje a maziva.
- Aby se snížilo riziko vzniku požáru, udržujte kryt motoru čistý, bez trávy listí a usazených nečistot.
- V pravidelných intervalech kontrolujte správné utažení upevňovacích šroubů nože a motoru. Rovněž vizuálně zkontrolujte, zda není poškozen nůž (např. ohnutý, prasklý nebo opotřebovaný). Nůž vyměňte pouze za originální náhradní nůž uvedeny v tomto návodu.
- Provádějte pečlivou údržbu sekačky – udržujte nůž sekačky ostrý a čistý pro dosažení nejlepších a nejbezpečnějších výkonů. Nože sekačky jsou ostré, můžete se pořezat. Při jejich servisu nůž obalte nebo používejte rukavice a dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nikdy neupravujte ani nezasahujte do bezpečnostních zařízení. Pravidelně kontrolujte jejich správnou funkci. Nikdy nedělejte nic, co by bylo v rozporu s funkcí bezpečnostního zařízení, nebo omezovalo ochranu zajištěnou bezpečnostním zařízením.
- Před úpravami kol nebo výšky sekání vždy vypněte motor.
- Po nárazu do cizího těla zastavte motor, vytáhněte klíč a pečlivě zkontrolujte, zda nedošlo k poškození sekačky. Před spuštěním sekačky poškození opravte.
- Udržujte nebo vyměňujte bezpečnostní štítky a štítky s pokyny podle potřeby. Kontaktujte zákaznický servis společnosti EGO, nebo vaše nejbližší servisní středisko společnosti EGO, opravy a výměny musí provést kvalifikovaný servisní technik!
- **ULOŽTE SI TYTO POKYNY.** Používejte je často a také k poučení dalších osob, které mohou toto nářadí používat. Pokud nářadí někomu půjčíte, půjčte mu také tento návod k obsluze, aby nedošlo k nesprávnému použití výrobku nebo případně k úrazu.

#### **POUŽITÍ A PĚČE O AKUMULÁTOR**

- Chcete-li zachovat přírodní zdroje, akumulátory recyklyujte nebo správně likvidujte. Tento výrobek obsahuje lithium-iontové akumulátory. Místní nebo národní právní předpisy zakazují likvidaci lithium-iontových akumulátorů spolu s běžným odpadem. Informace o možných způsobech recyklace anebo likvidace vám podá místní úřad pro likvidaci odpadů.

■ Po vyjmutí akumulátoru za účelem likvidace nebo recyklace zalepte póly akumulátoru odolnou lepicí páskou. Nepokoušejte se akumulátor zničit nebo rozebrat ani odstranit žádhou z jeho částí. Lithium-iontové akumulátory se musí rádně recyklovat nebo likvidovat. Nikdy se také nedotýkejte pólů kovovými předměty anebo částmi těla, může dojít ke zkratu. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nedodržení těchto varování může vést ke vzniku požáru anebo k vážnému úrazu.

- **V NEVHODNÝCH PODMÍNKÁCH MŮŽE UNIKAT KAPALINA Z AKUMULÁTORU. ZABRAŇTE KONTAKTU. PŘI NÁHODNÉM KONTAKTU OPLÁCHNĚTE ZASAŽENÉ MÍSTO VODOU. PŘI ZASAŽENÍ OČÍ KAPALINOU, VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.** Kapalina unikající z akumulátoru může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.

#### **SPECIFIKACE**

Cíleslo modelu	LM2120E	LM2120E-SP
Systém pojedzdu	Ne	Ano
Napětí	56 V	56 V
Rychlosť při chodu naprázdno	2800 /min	2800 /min
Výška sekání	28-94 mm	28-94 mm
Doporučená provozní teplota:	0°C-40°C	0°C-40°C
Doporučená teplota skladování:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Polohy výšky sekání	6	6
Velikost šasi	53 cm	53 cm
Šířka sekání	52 cm	52 cm
Objem vaku na trávu	70 L	70 L
Hmotnost sekačky (bez akumulátoru)	22,10 kg	24,55 kg
Model nože	AB2101	AB2101
Měřená úroveň akustického výkonu $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Zarucená úroveň akustického výkonu $L_{WA}$ (podle směrnice 2000/14/ES)	92 dB(A)	92 dB(A)

Vibrace $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Levá rukojet'	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Pravá rukojet'	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Brzda nože	Ano	Ano	

- Celková deklarovaná hodnota vibrací byla naměřena podle standardní zkušební metody a lze ji použít ke srovnání s jiným nářadím;
- Celkovou deklarovanou hodnotu vibrací lze použít také k předběžnému stanovení expozičních limitů.

**POZNÁMKA:** Emise vibrací při konkrétním použití elektrického nářadí se mohou lišit od deklarované hodnoty, při které se nářadí používá; z důvodu ochrany provozovatele by měl uživatel ve skutečných pracovních podmínkách nosit rukavice a chrániče sluchu.

## OBSHA BALENÍ

NÁZEV DÍLU	MNOŽSTVÍ
Sekačka na trávu	1
Vak na trávu	1
Rám vaku na trávu	1
Mulčovací vložka	1
Bezpečnostní klíč	2
Návod k obsluze	1

## POPIS

### SEZNAMTE SE SE SVOU SEKAČKOU (obr. A, B a C)

- Bezpečnostní tlačítka
- Spoušť pojezdu
- Pojistná svorka rukojeti
- Zadní výstupní dvířka
- Zadní rukojet'
- Kryt akumulátoru
- LED světlometry
- Přední rukojet'
- Přední kolo
- Páka na nastavení výšky sekání
- Šasi sekačky
- Zadní kolo
- Vak na trávu
- Páka rychlého nastavení
- Boční lišta
- Regulační páka rychlost pojezdu

17. Pákový spínač (spínací páka)

18. Rukojet'

19. Mulčovací vložka

20. Podpěra pro svislé skladování

21. Zadní štíť

22. Spínač pro LED světlometry

23. Kontrolka nabíjení

## POUŽITÍ

### MONTÁŽ VAKU NA TRÁVU

- Nasuňte vak na trávu na rám (obr. D).
- Namontujte horní svorky na rám (obr. E), a pak namontujte dvě boční svorky. Spodní svorku namontujte jako poslední.
- Kompletně smontovaný vak na trávu je znázorněn na obr. F.

**POZNÁMKA:** Při běžném použití se materiál vaku opotřebuje. Pro snížení rizika úrazu pravidelně kontrolujte sestavu vaku a v případě známek opotrebení nebo poškození vaku vyměňte. Používejte pouze vaky na trávu vyrobené pro tuto sekačku.

### NASTAVENÍ SKLOPNÉ RUKOJETI

**► VAROVÁNÍ:** Nepokoušejte se spouštět sekačku, dokud není rukojet' zajištěna v jedné ze tří předem nastavených provozních poloh (HORNÍ PROVOZNÍ POLOHA, STŘEDNÍ PROVOZNÍ POLOHA nebo DOLNÍ PROVOZNÍ POLOHA).

Váše sekačka se dodává s rukojetí v kompaktní, ZAJÍŠTĚNÉ SKLADOVACÍ POLOZE (obr. G).

- Stiskněte a držte páku pro rychlé nastavení a uvolněte rukojet' ze ZAJÍŠTĚNÉ SKLADOVACÍ POLOHY (obr. H-1).
- Zdvihнete rukojet' ze sklopené polohy, a pak uvolněte páku. Zlehka otočte rukojetí vzhůru, dokud neučíste, že pojistka zapadla do jedné ze dvou poloh, jak je znázorněno na obr. H.
- POLOHA NASAZENÍ/SEJMUTÍ VAKU NA TRÁVU (obr. H-2).
- HORNÍ PROVOZNÍ POLOHA (obr. H-3).
- STŘEDNÍ PROVOZNÍ POLOHA (obr. H-4)
- DOLNÍ PROVOZNÍ POLOHA (obr. H-5).

### NASAZENÍ/SEJMUTÍ VAKU NA TRÁVU/MULČOVACÍ VLOŽKY

**► VAROVÁNÍ:** Nikdy se nepokoušejte provádět úpravy sekačky na trávu aniž byste nejprve zastavili motor, vytáhli bezpečnostní klíč a počkali, než nůž přestane rotovat.

CZ

**POZNÁMKA:** Veškeré příslušenství upevněte k sekačce na trávu než začnete sekat trávu.

■ **Nasazení/sejmání vaku na trávu (obr. I)**

**POZNÁMKA:** Před nasazením vaku na trávu na sekačku vyjměte předinstalovanou mulčovací vložku.

■ **Nasazení/sejmání mulčovací vložky (obr. J)**

**NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ (obr. K)**

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při nastavování výšky udržujte nohy vždy v bezpečné vzdálenosti od šasi. Sekačku lze nastavit do 5 výšek sekání v rozmezí od 28 do 94 mm. Výberte správnou výšku sekání podle typu a stavu trávy.

**POZNÁMKA:** Při přesunu nářadí dbejte, aby byla výška nastavená v poloze 3 a vyšší. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození nože.

**INSTALACE/VYJMUTÍ AKUMULÁTORU (obr. L)**

**před prvním použitím akumulátor nabijte.**

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pokud jsou některé části poškozené nebo chybí, nepokoušejte se instalovat akumulátor na sekačku, nebo ji používat, dokud nevyměníte poškozené nebo chybějící díly. Pokud tak neučiníte, může dojít k vážnému úrazu.

■ **Instalace**

Zatlačte akumulátor do prostoru pro akumulátor, dokud neuslyšíte „kliknutí“.

■ **Vyjmout**

Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru v prostoru pro akumulátor.

Obr. L, následuje popis dílů:

L-1	Otvor pro bezpečnostní klíč
L-2	Bezpečnostní klíč
L-3	Tlačítko pro uvolnění akumulátoru

**POZNÁMKA:** Dbejte, aby západka na sekačce zapadla na místo a akumulátor byl upevněn k sekačce před spuštěním.

**SPUŠTĚNÍ/VYPNUТИ SEKAČKY**

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při použití sekačky na trávu může dojít k vymřštění cizích těles do očí, což může způsobit jejich závažné poškození. Při práci se sekačkou nebo při úpravách a opravách nosete vždy ochranné brýle.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Sekačku nepoužívejte v dešti.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Když sekačku používáte, udržujte od ostatních osob a domácích zvířat bezpečnou vzdálenost aspoň 30m.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Nůž se bude otáčet ještě několik sekund po vypnutí sekačky. Před dalším spuštěním nechejte motor/nůž, aby se zastavily. Sekačku se nesnažte rychle vypnout a zapnout.

**POZNÁMKA:** Motor nelze nastartovat, dokud není/nejsou:

- Rukojeť zajištěná v jedné z provozních poloh.
- Boční lišty jsou maximálně vysunuté (obr. M).
- Obě zelené pojistné svorky rukojeti bezpečně uzavřené (obr. N).

**⚠ UPOZORNĚNÍ:** Nepokoušejte se potlačit funkci bezpečnostního tlačítka a pákového spínače.

**Spuštění (obr. P)**

- 1) Instalujte akumulátor do sekačky, vložte bezpečnostní klíč do otvoru a zavřete kryt akumulátoru (obr. L).
- 2) Podle obr. O stiskněte bezpečnostní tlačítko.
- 3) Se stlačeným bezpečnostním tlačítkem zdvihněte pákový spínač směrem k rukojeti a uvolněte bezpečnostní tlačítko.

**Vypnutí (obr. Q)**

- 1) Uvolněte pákový spínač.
- 2) Elektrická brzda v automatickém brzdovém mechanizmu zastaví rotaci nože během 3 sekund od uvolnění pákového spínače.

**SYSTÉM POJEZDU S VARIABILNÍ RYCHLOSTÍ**

Sekačka LM2120E-SP je vybavena funkcí pojedzdu s variabilní rychlostí. Systém je nezávislý na spínači nože; nezávisí na rotaci nože.

Chcete-li spustit systém bez rotace nože, přitáhněte spoušť pojedzdu k rukojeti.

Pokud chcete pojezd zastavit, uvolněte spoušť pojedzdu.

Systém má variabilní rychlosť. Pro zvýšení rychlosti posuňte regulační páku rychlosti pojedzdu vpřed. Pro snížení rychlosti posuňte regulační páku rychlosti pojedzdu vzad (obr. R).

**Chcete-li sekat s rotujícím nožem:**

1. Spusťte sekačku.
2. Levou rukou podržte pákový spínač a rukojeti a pravou rukou zatáhněte za spoušť pojedzdu směrem k rukojeti.
3. Držte pákový spínač a spoušť pojedzdu současně u rukojeti pravou rukou a levou rukou nastavte požadovanou rychlosť regulační páku rychlosti pojedzdu.

**POZNÁMKA:** Při sekání může být snazší sekat okolo objektů, jako např. strom nebo rostlinky, s vypnutým pojedzdem.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Pro snížení rizika úrazu se nikdy nepokoušejte potlačit funkci spínače nebo systému pojezdu. Pojezd používejte pouze k učenému účelu.

### PRACOVNÍ LED SVĚTLA NA SEKAČCE (obr. A-7)

Stiskněte tlačítko spínače (obr. C-22) a zapněte/vypněte pracovní LED světla před prostorem pro akumulátor.

### KONTROLKA NABÍTÍ SEKAČKY (obr. S)

Sekačka je vybavena kontrolkou nabítí, která ukazuje stav nabítí akumulátoru a provozní stav sekačky. Kontrolka nabítí se rozsvítí, jakmile začne rotovat nůž, nebo když se zapnou pracovní LED světla.

Kontrolka nabítí sekačky	Význam	Činnost
Svíti zeleně	Sekačka pracuje správně; akumulátor má kapacitu aspoň 15% nabité	Nevztahuje se
Svíti červeně	Nízká úroveň nabítí akumulátoru	Zastavte sekačku a nabijte akumulátor
Bliká červeně	Akumulátor je téměř vybitý	Zastavte sekačku a nabijte akumulátor
Svíti oranžově	Přehřátí sekačky nebo akumulátoru	Vyměte akumulátor ze sekačky, přemístěte je do stínu a nechte je zchladnout po dobu aspoň 15 min
Bliká oranžově	Akumulátor je přetížený	Zpomalte tempo, nebo zvýšte výšku sekání pro snížení zátěže

### OCHRANA SEKAČKY PROTI PŘETÍŽENÍ

Aby nedošlo k přetížení, nepokoušejte se odstranit příliš velké množství trávy najednou. Zpomalte tempo sekání, nebo zvýšte výšku sekání.

Váše sekačka je vybavena vestavěnou ochranou proti přetížení. Pokud dojde k přetížení sekačky, motor se zastaví a kontrolka nabítí sekačky začne blikat oranžově. Vyměte akumulátor ze sekačky. Zkontrolujte, zda se šasi nezaneslo trávou, v případě potřeby jej vyčistěte, a pak instalujte akumulátor a restartujte sekačku.

### TEPELNÁ OCHRANA AKUMULÁTORU

Akumulátor při provozu generuje teplo. V horkém počasí se teplo rozptyluje daleko pomaleji. Pokud teplota akumulátoru přesáhne při provozu 70 °C, ochranný

obvod sekačku okamžitě zastaví, aby chránil akumulátor před poškozením. Kontrolka nabítí sekačky bude svítit oranžově. Uvolněte pákový spínač, počkejte, dokud akumulátor nezchladne na přibližně 67 °C, a pak znovu spusťte sekačku.

### ÚDRŽBA

**⚠ VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k vážnému úrazu, vždy před čištěním, údržbou nebo přepravou vyjměte ze sekačky bezpečnostní klíč.

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při opravách používejte pouze originální náhradní díly. Použití jiných dílů může být rizikem nebo způsobit poškození výrobku. Z důvodu bezpečnosti by měl všechny opravy a výměny provádět kvalifikovaný servisní technik.

### ČIŠTĚNÍ SEKAČKY

Spodní část šasi sekačky čistěte po každém použití, jelikož dochází k hromadění posekané trávy, listů, hlín a dalších nečistot.

Odstraňte nános trávy a listů z hnacího hřidele (pouze LM2120E-SP), kolem něj a rotoru motoru (nepoužívejte vodu). Sekačku setřete čistým a vlhkým hadrem.

CZ

### SEJMUTÍ/INSTALACE NOŽE

**⚠ VAROVÁNÍ:** Vždy chráňte ruce s pomocí pevných rukavic nebo zabalením břitů nože hadrem nebo jiným materiálem při údržbě nože sekačky. Při servisu nebo přepravě sekačky vždy vyjměte akumulátor.

#### ■ Sejmoutí nože

Podle obr. T.

**POZNÁMKA:** Pokud se při povolení šroub otáčí s hřidelem motoru, otočte rotem ručně tak, aby se srovnaly otvory v rotoru a v noži a do vyrvaných otvorů vložte další kovovou tyč (obr. U).

#### ■ Instalace nože

Podle montážního postupu na obr. V s rotorem nože směrujícím směrem k šasi a potištěnou stranou nože směrující směrem ven srovnajte otvory v rotoru s otvary v noži (obr. W) a přisroubujte nůž, jak je znázorněno na obr. X.

Obr. U a V, následuje popis dílů:

U-1	Stabilizátor 1	V-2	Vnitřní příruba
U-2	Stabilizátor 2	V-3	Nůž
U-3	Klíč 14 mm	V-4	Vnější příruba
V-1	Rotor	V-5	Šroub

**POZNÁMKA:** Doporučený kroutící moment pro utažení šroubu nože je 49–59Nm.

## SKLADOVÁNÍ SEKAČKY

- Výjměte akumulátor ze sekačky a uskladněte jej na chladném, suchém a čistém místě. Neskladujte jej v blízkosti korozivních materiálů jako je např. hnojivo nebo kamenářská sůl.
- Sekačku uskladněte v krytém, uzavřeném prostoru, který je studený, suchý a mimo dosah dětí.
- Sekačku na trávu nezakrývejte pevnou plastovou fólií. Plastové plachty uzavírají vlhkost okolo sekačky, což způsobuje korozi.
- Sekačku lze skladovat ve svíslé nebo vodorovné poloze (obr. Y).

**▲ VAROVÁNÍ:** Pokud se sekačka převrhne ze svíslé polohy, může dojít k poškození sekačky nebo úrazu. Pokud je sekačka ve svíslé poloze, udržujte její stabilitu a udržujte ji mimo dosah dětí. Pokud je to možné, skladujte ji ve vodorovné poloze.

## Ochrana životního prostředí



Elektrické zařízení, nabíječku a baterie/nabíjecí baterie nevhazujte do domovního odpadu!

Podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU se musí odpadní elektrická a elektronická zařízení a podle směrnice 2006/66/ES vadné nebo použité akumulátory/baterie sbírat odděleně.

Pokud se elektrické zařízení likvidují na zavážkách nebo skládkách, mohou do podzemní vody prosáknot nebezpečné látky, dostat se do potravního řetězce a poškodit tak vaše zdraví a zdravotní stav.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

**⚠ VAROVÁNÍ:** Při servisu nebo přepravě sekačky vždy vyjměte bezpečnostní klíč a akumulátor. Vždy chráňte ruce s pomocí pevných rukavic nebo zabalením břitů nože hadrem nebo jiným materiálem při údržbě nože sekačky.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Sekačka se nespustí	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Akumulátor není instalován v prostoru pro akumulátor.</li> <li>■ Obvody akumulátoru nebo sekačky jsou příliš horké. (Kontrolka nabité sekačky se rozsvítí oranžově na dobu 10 sekund)</li> <li>■ Boční lišty nejsou zcela vysunuté a svorky nezapadly do správné polohy.</li> <li>■ Rukojeť není nastavená v jedné ze dvou provozních poloh.</li> <li>■ Šasi sekačky je zanesené trávou a nečistotami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabijte akumulátor.</li> <li>■ Instalujte akumulátor do sekačky a zatlačte jej, dokud neuslyšíte kliknutí.</li> <li>■ Nechejte akumulátor nebo sekačku zchladnout, dokud teplota neklesne pod 67 °C.</li> <li>■ Vysuňte maximálně rukojeť a zajistěte ji oběma svorkami.</li> <li>■ Nastavte rukojeť do jedné ze dvou provozních poloh.</li> <li>■ Vyčistěte šasi sekačky a zkонтrolujte, zda se může nůž volně otáčet.</li> </ul>
Sekačka seká nerovnoměrně	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nůž je tupý.</li> <li>■ Výška sekání není správně nastavená.</li> <li>■ Nůž je nesprávně namontovaný.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabruste nebo vyměňte nůž.</li> <li>■ Zdvihněte šasi do vyšší polohy výšky sekání.</li> <li>■ Nůž znova smontujte podle pokynů v části „INSTALACE NOŽE“ v tomto návodu.</li> </ul>
Sekačka se při sekání trávy zastaví	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulátor je vybitý.</li> <li>■ Sekačka je přetížená.</li> <li>■ Šasi sekačky je zanesené trávou a nečistotami.</li> <li>■ Obvody akumulátoru nebo sekačky jsou příliš horké. (Kontrolka nabité sekačky se rozsvítí oranžově na dobu 10 sekund.)</li> <li>■ Boční liště se mírně zasunula v důsledku tlačné síly vyvijené na rukojeti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nabijte akumulátor.</li> <li>■ Zdvihněte výšku sekání nebo zpomalte sekání.</li> <li>■ Vyčistěte šasi sekačky. Zdvihněte výšku sekání nebo sekejte užší páš.</li> <li>■ Nechejte akumulátor nebo sekačku zchladnout, dokud teplota neklesne pod 67 °C.</li> <li>■ Uvolněte svorky. Vysuňte maximálně boční lišty a znova zajistěte je svorkami.</li> </ul>

CZ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Sekačka špatně mulčuje	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Na spodní straně šasi se usazuje posekaná tráva.</li><li>■ Sekačka je nastavená tak, aby sekala příliš velké množství trávy najedou.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Počkejte, až tráva před sekáním uschne.</li><li>■ Zdvihňte šasi do vyšší polohy výšky sekání.</li></ul>
Nadměrné vibrace	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Žací nůž je uvolněný.</li><li>■ Žací nůž je nevyvážený.</li><li>■ Kutterbladet er bøyd.</li><li>■ Hřídel motoru je ohnutý.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Dotáhněte šroub nože.</li><li>■ Vyvažte nůž podle pokynů.</li><li>■ Vyměňte nůž.</li><li>■ Kontaktujte servisní středisko.</li></ul>
Pojistnou svorku rukojeti nelze zajistit v dané poloze	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Boční lišty nejsou maximálně vysunuté.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Vysuňte maximálně boční lišty, a pak zajistěte svorky.</li></ul>

## ZÁRUKA

CZ

### ZÁRUKA SPOLEČNOSTI EGO

Úplné záruční podmínky společnosti EGO naleznete na webové stránce [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

# PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY!



**PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA OBSLUHU.**

**▲ VAROVANIE:** Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosť je nevyhnutné, aby všetky opravy a výmeny vykonával len kvalifikovaný servisný technik.

**Zamýšľané použitie a predpokladané nesprávne použitie:** Výrobok je určený výlučne na kosenie trávy v domáčich záhradách. Nesmie byť používaný na kosenie príliš vysokej, suchej alebo mokrej trávy, napr. pastvín; ani na sekanie listov. Výrobok sa musí používať v súlade s účelom použitia. Každé iné použitie sa považuje za prípad nevhodného použitia.

## BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Účelom bezpečnostných symbolov je upozorniť vás na možné nebezpečenstvá. Venujte príslušné pozornosť a pochopte bezpečnostné symboly a ich vysvetlenia. Varovné symboly, samy o sebe, nedokážu eliminovať nebezpečenstvo. Pokyny a varovania, ktoré obsahujú, nie sú náhradou za vhodné opatrenia na prevenciu úrazov.

**▲ VAROVANIE:** Pred použitím tohto nástroja si prečítajte a pochopite všetky bezpečnostné pokyny v tomto návode na obsluhu, vrátane všetkých bezpečnostných výstražných symbolov, ako sú „**NEBEZPEČENSTVO**“, „**VAROVANIE**“ a „**UPOZORNENIE**“. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a / alebo vážne zranenie.

## VÝZNAM SYMBOLU

**BEZPEČNOSTNÝ VÝSTRAŽNÝ SYMBOL:** Označuje **NEBEZPEČENSTVO**, **VAROVANIE**, alebo **UPOZORNENIE**. Môže byť použitý v spojení s inými symbolmi alebo piktoigramami.

**▲ VAROVANIE:** Prevádzka akéhokoľvek elektrického náradia môže viesť k vymŕšteniu cudzích predmetov do vašich očí, čo môže spôsobiť vážne poškodenie zraku. Predtým, než začnete používať elektrické náradie, si vždy nasadte ochranné okuliare alebo ochranné okuliare s postrannými krytmi a prípadne celotvárový štít. Odporúčame použiť bezpečnostnú masku so širokým priezorom na okuliare alebo štandardné bezpečnostné okuliare s postrannými krytmi.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Na tejto strane sú uvedené a popísané bezpečnostné symboly, ktoré sa nachádzajú na výrobku. Predtým, než budete montovať a používať stroj, si prečítajte všetky pokyny, snažte sa im porozumieť a postupujte podľa nich.

	Bezpečnostná výstraha	Opatrenia týkajúce sa vašej bezpečnosti.
	Prečítajte si návod na obsluhu	Pred použitím tohto výrobku si musí používateľ prečítať a pochopiť návod na obsluhu, aby sa znížilo riziko poranenia.
	Dávajte pozor na ostré nože.	Nože sa otáčajú i po vypnutí motoru. Pred vykonaním údržby odstráňte blokovacie zariadenie. Pred zmenou nastavení alebo čistením stroja ho vypnite a odstráňte odnímateľný akumulátor (alebo blokovacie zariadenie).
	Udržujte osoby v bezpečnej vzdialosti	Počas používania kosačky zabezpečte, aby osoby a domáce zvieratá zostali vo vzdialosti aspoň 30m.
	Udržujte nohy a ruky preč	Udržujte nohy a ruky preč
	CE	Tento výrobok je v súlade s platnými smernicami ES.
	WEEE	Nepotrebné elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte do autorizovaného recyklačného strediska.
	Hlučnosť	Garantovaná hladina akustického výkonu. Emisie hluku do prostredia podľa smernice Európskeho spoločenstva.
IPX4	Symbol indikátoru napájania	Ochrana proti vniknutiu vody 4. stupňa

SK

V	Volt	Napätie
A	Ampér	Prúd
Hz	Hertz	Frekvencia (cykly za sekundu)
W	Watt	Výkon
min	Minúty	Čas
~	Striedavý prúd	Typ prúdu
—	Jednosmerný prúd	Typu alebo charakteristika prúdu
n <sub>o</sub>	Rýchlosť bez záťaže	Rýchlosť otáčania bez záťaže
... /min	Za minútu	Otačky za minútu

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

**VAROVANIE: PREČÍTAJTE SI VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY, POKYNY, ILUSTRÁCIE A TECHNICKÉ ÚDAJE DODANÉ S TÝMTO ELEKTRICKÝM NÁSTROJOM.** Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo väzne zranenie.

### VŠETKY VAROVANIA A POKYNY SI PONECHAJTE PRE PRÍPADNÚ POTREBU V BUDÚCnosti.

Termín „elektrické náradie“ vo varovaniach znamená váš elektrický prístroj zapojený (cez kábel) do prívodu elektrickej energie alebo napájaný (bezdrôtovo) z batérie.

### BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- Udržiavajte pracovisko čisté a dobre osvetlené. Preplené alebo tmavé miesta znásobujú riziko nehody.
- Nepoužívajte elektrické náradie vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapaliť prach alebo výpar.
- Pri používaní elektrického náradia udržiavajte deti a okolostojace osoby mimo pracovisko. Rozptylovanie pozornosti môže viesť ku strate kontroly.

### ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať elektrickej zásuvke. Nikdy a žiadnym spôsobom nemodifikujte zástrčku. Nepoužívajte žiadne rozbočovacie zástrčky s uzemneným elektrickým

náradím. Neupravené zástrčky a príslušné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

- **Zabráňte kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Dochádza k zvýšeniu rizika úrazu elektrickým prúdom, ak je vaše telo uzemnené.
- **Chráňte elektrické náradie pred dažďom a vlhkým prostredím.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Nepoužívajte kábel nesprávnym spôsobom.** Nepoužívajte ho na prenášanie, ľahanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel v dostatočnej vzdialosti od zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých časti. Poškodená alebo zamotaná šnúra zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- **Ak sa chystáte náradie použiť v exteriéroch, použite výhradne predĺžovaciu šnúru vhodnú na použitie v exteriéroch.** Použitie šnúry vhodnej pre použitie v exteriéroch znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- **Ak je používanie elektrického náradia vo vlnkom prostredí nevyhnutné, použite napájanie chránené prúdovým chráničom.** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### BEZPEČNOSŤ OSÓB

- Budte pozorní, sledujte to, čo robíte a používajte zdravý rozum pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľková nepozornosť pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok väzne zranenie.
- **Používajte osobné ochranné pomôcky.** Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo chrániče slchu použité za vhodných podmienok znižujú nebezpečenstvo zranenia.
- **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu stroja do prevádzky.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pri zdvívani alebo prenášaní nástroja sa uistite, že prepínač je vo vypnutej polohhe. Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínač alebo aktivácia elektrického náradia, ktoré má zapnutý vypínač, môže viesť k úrazu.
- **Pred spustením náradia vždy odstráňte nastavovací klin alebo kľúč.** Kľúč alebo klin, ktorý necháte pripojený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže spôsobiť zranenie osôb.
- **Nepreceňujte sa.** Pri práci vždy dodržujte správny postoj a rovnováhu. To umožňuje lepšiu ovládateľnosť náradia v nečakaných situáciach.

- Noste vhodné oblečenie. Nenoste šperky alebo voľný odev. Udržujte vlasy, oblečenie a rukavice v dostatočnej vzdialosti od pohybujúcich sa dielov. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasys môžu byť zachytené pohybujúcimi sa dielmi.
- Pokiaľ je náradie vybavené zariadením na zachytávanie prachu a úlomkov materiálu, skontrolujte, či je k náradiu správne pripevnené. Použitie odsávania prachu môže znížiť nebezpečenstvo, ktoré súvisí s prachom.
- Nedovoľte, aby ste sa po ziskaní skúseností častým používaním nástrojov stali neoboznámení a ignorovali zásady bezpečnosti. Nedbalá činnosť môže spôsobiť väčšie zranenie z zlomok sekundy.

## POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A

### STAROSTLIVOSŤ

- Stroj nepreťažujte. Používajte správny typ náradia určený na danú prácu. Náradie bude pracovať ľepšie a bezpečnejšie pri rýchlosťi, na ktorú bolo navrhnuté.
- Nepoužívajte elektrické náradie, ak sa nedá zapnúť a vypnúť použitím vypínača. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- Pred akýmkolvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uložením elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja a/alebo akumulátora. Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- Uchovávajte nepoužívané elektronáradie mimo dosahu detí a nedovoľte, aby osoby neoboznámené s elektrickým náradím alebo s týmto pokynmi náradie používali. Elektrické náradie je nebezpečné v rukách neskúsených používateľov.
- Udržujte elektrické náradie a príslušenstvo. Skontrolujte nastavenie pohybujúcich častí, poškodenie dielov a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na funkciu elektrického náradia. Ak je elektrické náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Vela úrazov je zapríčinených zle udržiavaným náradím.
- Rezacie nástroje udržiavajte ostrá a čistá. Starostlivo ošetrované rezné nástroje s ostrými čepeľami menej pravdepodobne uviaznu a jednoduchšie sa ovládajú.
- Používajte elektronáradie, príslušenstvo, násady apod. podľa týchto pokynov a rešpektujte pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť. Použitie elektrického náradia na iné ako určené účely môže viesť k nebezpečným situáciám.

- Udržujte rukoväte a uchopovacie plochy suché, čisté, bez oleja a maziva. Klzké držadlá a uchopovacie plochy môžu viesť k nebezpečnej manipulácii alebo strate schopnosti ovládať nástroj.

## POUŽÍVANIE A STAROSTLIVOSŤ O NÁRADIE NA BATÉRIE

- Nabíjajte len pomocou nabíjačky špecifikovanej výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátorovej batérie, môže predstavovať pri nabíjaní iného typu akumulátorovej batérie nebezpečenstvo.
- Používajte elektrické náradie iba s výslovne určenými akumulátormi. Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť riziko úrazu a požiaru.
- Ak sa akumulátor nepoužíva, držte ho mimo iných kovových predmetov, ako sú sponky, mince, klúče, klince, skrutkovače alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli navzájom prepojiť kontakty akumulátora. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
- Za nevhodných podmienok môže z akumulátora unikať kvapalina. Zabráňte kontaktu. Pri náhodnom kontakte opláchnite vodou. Pri zasiahnutí očí vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- Nepoužívajte akumulátor alebo nástroj, ktorý je poškodený alebo upravený. Poškodené alebo upravené akumulátorom môžu mať nepredvídateľné chovanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo nebezpečenstvu poranenia.
- Nevystavujte akumulátor ani nástroj ohňu alebo nadmernej teplote. Pri vystavení ohňu alebo teplote nad 130 °C môže dôjsť k výbuchu.
- Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte akumulátor alebo nástroj mimo rozsah teploty uvedených v pokynoch. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo stanovený rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.

### oprava

- Náradie zverte do opravy kvalifikovanej osobe, ktorá použije iba originálne náhradné diely. Zabezpečte tak zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
- Nikdy neopravujte poškodené akumulátory. Servis akumulátorov smie robiť iba výrobca alebo autorizovaní poskytovatelia služieb.

## BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE AKUMULÁTOROVÚ KOSAČKU NA TRÁVU

**▲ NEBEZPEČENSTVO:** Tento stroj bol vyrobený tak, aby bol používaný v súlade s pravidlami pre bezpečnú prevádzku uvedenými v tomto návode. Rovnako ako u akéhokoľvek typu elektrického zariadenia, nedbalosť alebo chyba na strane používateľa môže viesť k vážnemu zraneniu. Tento stroj môže spôsobiť poranenia rúk a nôh a vymrštenie predmetov. Nedodržanie bezpečnostných pokynov môže mať za následok vážne poranenie alebo smrť.

**▲ VAROVANIE:** Pri použíti akumulátorových kosačiek je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia, aby sa znížilo riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb.

### DOLEŽITÉ

**PRED POUŽITÍM SI POZORNE PREČÍTAJTE. ODLOŽTE SI PRE BUDÚCU POTREBU.**

### BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE AKUMULÁTOROVÚ KOSAČKU NA TRÁVU:

#### VÝSTRAHA - NEDOTÝKAJTE SA OTÁČAJÚCEJ ČEPEĽI!

SK

### ŠKOLENIE

- Prečítajte si pozorne tieto pokyny. Zoznámte sa s ovládacimi prvky a správnym používaním zariadenia.
- Nikdy nedovolte používať zariadenie osobám alebo detom, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy.
- Nikdy nekoste trávu v blízkosti osôb, najmä detí alebo zvierat.
- Obsluha alebo používateľ je zodpovedný za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku.

### PRÍPRAVA

- Pri kosení vždy nosť pevnú obuv a dlhé nohavice.
- Nepoužívajte zariadenie, ak ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále. Nenoste oblečenie, ktoré je voľné alebo z ktorého visia šnúrky alebo remienky.
- Dôkladne skontrolujte oblasť, kde má byť zariadenie používané a odstraňte všetky kamene, palice, drôty, kosti a iné cudzie predmety.
- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú poškodené čepele, skrutky čepeli a rezný mechanizmus. Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky naraz, aby ste zachovali výváženie. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné štítky.

### OBSLUHA

- Pracujte iba za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
- Ak je to možné, vyvarujte sa použitia zariadenia na mokrzej tráve.
- Pri pohybe na svahu dbajte na pevný postoj.
- Kráčajte, nikdy nebežte.
- Pri použíti kolesových rotačných kosačiek koste trávu križom cez svah, nikdy nie nahor a nadol.
- Zvýšte opatrnosť pri zmene smeru na svahu.
- Nekoste na príliš strmých svahoch.
- Pri cúvaní alebo ťahaní zariadenia smerom k sebe buďte mimoriadne opatrní.
- Zastavte čepele, ak chcete zariadenie nakloniť kvôli preprave pri prechádzaní iných povrchov než trávy a pri preprave zariadenia z a do oblasti, ktorá sa má kosiť.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie s poškodenými ochrannými krytmi alebo štítkami, alebo bez správne umiestnených bezpečnostných zariadení, napríklad deflektorov a/alebo zberného vaku na trávu.
- Zapnite motor podľa pokynov. Dbajte na to, aby boli vaše nohy daleko od čepeľí.
- Pri zapínaní motora nenakláňajte zariadenie okrem prípadu, kde ho treba nakloniť kvôli spusteniu. V takomto prípade ho nenakláňajte viac, než je nevyhnutné a zodvihnite iba časť, ktorá je ďalej od používateľa. Pred vrátením zariadenia na zem sa vždy uistite, že máte obe ruky v obslužnej polohe. Nezapínať zariadenie, ak stojíte pred výpustným otvorom.
- Nedávajte ruky alebo nohy do blízkosti rotujúcich častí alebo pod nich. Pri používaní rotačných kosačiek sa vždy pohybujte mimo výpustného otvoru.
- Nikdy zariadenie nedvihajte ani neprenášajte počas chodu motora.
- Pred úpravou nastavenia a čistením vypnite zariadenie a odstráňte odnímateľný akumulátor (alebo blokovacie zariadenie) a uistite sa, že všetky pohyblivé časti sa úplne zastavili:
  - vždy, keď odídete od stroja;
  - pred čistením upchatia a uvoľnením výsyppky;
  - pred kontrolou, čistením alebo prácou na zariadení;
  - po náraze na cudzí predmet. Skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené a podľa potreby vykonajte opravu.
- V prípade, že zariadenie začne nezvyčajne vibrovať (ihned) preverte:

- Skontrolujte prípadné poškodenie;
- Vymeňte alebo opravte poškodené diely;
- Skontrolujte a dotiahnite všetky uvoľnené časti.

## ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pri nastavovaní zariadenia buďte opatrní, aby ste predišli zaklesneniu prstov medzi pohybujúce sa čepele a pevné časti zariadenia.
- Kontrolujte utiahnutie všetkých závitníck, skrutiek a matíc s cieľom zaistiť bezpečný prevádzkový stav zariadenia.
- Pravidelne kontrolujte zbermý vak na známky opotrebenia alebo poškodenia.
- V rámci zaistenia bezpečnosti vymeňte opotrebované alebo poškodené diely.
- Čistenie a údržbu nesmú robiť deti, ak nie sú pod dohľadom dospejlej osoby.
- Pri údržbe čepeli si treba uvedomiť, že hoci je zdroj napájania vypnutý, čepele sa môžu ešte pohybovať.
- Pri používaní rotačných kosačiek sa uistite, že požívate iba správny typ náhradných rezných nástrojov.

## OSOBNÁ OCHRANA

Ak si používateľ neuviedomuje prítomnosť detí, môže prísť k tragickej nehode. Deti často zaujímajú kosačky a kosenie. Nerozumejú nebezpečenstvu. Nepredpokladajte, že deti zostanú tam, kde ste ich naposledy videli.

- Deti musia zostať mimo priestor, v ktorom sa kosi a pod starostlivosťou dohľadom zodpovednej dospejlej osoby, ktorá práve nepoužíva zariadenie.
- Dávajte pozor a vypnite kosačku, ak dieťa vstúpi do uvedeného priestoru.
- Zvýšte pozornosť, ak prichádzate k slepým uhlom, pri vchodoch do dverí, kríkoch, stromoch a iných predmetoch, ktoré vám môžu zasťrieť výhľad na dieťa utekajúce ku kosačke.
- Deti musia byť pod dohľadom, ktorý zabezpečí, že sa nebudú hrať s kosačkou.
- Vždy vypnite kosačku, ak z prístroja vyberáte akumulátor. Zastavte čepele, ak chcete zariadenie nakloniť kvôli preprave pri prechádzaní iných povrchov než trávy a pri preprave zariadenia z a do oblasti, ktorá sa má kosiť.

## POUŽÍVANIE

### BEŽNÁ OBSLUHA:

- Dôkladne si prečítajte tento návod na obsluhu v celom rozsahu predtým, než sa pokúsite zmontoval' stroj. Pred používaním stroja si prečítajte všetky pokyny, snažte sa im porozumieť a postupujte podľa nich. Pred použitím stroja sa dôkladne oboznámte s jeho ovládacími prvkami a správnym používaním. Odložte si túto

priúrku na bezpečné miesto pre budúce a pravidelné používanie a pre objednávanie náhradných dielov.

- Používajte správne zariadenie. Nepoužívajte kosačku na inú činnosť, než na akú je určená.
- Neprečeňujte svoje sily. Za každých okolností udržujte pevný postoj a rovnováhu.
- Predmety odrazené od čepele kosačky môžu spôsobiť väzne poranenie osôb. Pred kosením vždy trávnik starostlivo prezrite a odstráňte všetky predmety.
- Pred a pri pohybe vzad sa obrnite za seba a dolu a skontrolujte prítomnosť malých detí a iných osôb.
- Tento stroj nie je hračka. Preto vždy dbajte na maximálnu opatrosť. Výrobok bol navrhnutý na jednu činnosť: kosenie trávy. Nepoužívajte ho na iné účely.
- Netlačte kosačku silou. Bude lepšie a bezpečnejšie kosiť pri rýchlosťi, na ktorú bola navrhnutá.
- Pred použitím vždy vizuálne skontrolujte, či nie sú poškodené čepele, skrutky čepeli a rezný mechanizmus. Vymeňte opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky a vsetky ďalšie súčasti naraz, aby ostal stroj využavený. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné štítky.
- Pri cúvaní alebo tahaní zariadenia smerom k sebe budete mimoriadne opatrní.
- Dôkladne skontrolujte oblasť, kde má byť zariadenie použité. Odstráňte všetky kamene, palice, drôty, hračky a iné cudzie predmety, o ktoré by mohli čepele kosačky zavadiť, nadvhhnúť ich a vymrštiť. Vymrštené predmety môžu spôsobiť väzne zranenie. Naplánujte si kosenie tak, aby ste zabránili rozptýleniu materiálu smerom na cestu, chodníky, okolité osoby a podobne. Snažte sa tiež vyhnúť vyuhadzovaniu materiálu proti múru alebo prekážkam, ktoré môžu spôsobiť, že sa materiál odrazí späť smerom k obsluhe.
- Počas používania sa snažte predísť kontaktu s čepelami alebo zraneniu spôsobenému vymrštenými predmetmi tým, že budete pracovať v oblasti za rukováťami a udržiavať deti, okoloidúcich, pomocníkov a domáce zvieratá vo vzdialenosťi najmenej 30 m od kosačky. Zastavte stroj, ak niekoľ vstúpi do pracovného priestoru.
- Počas používania, nastavovania a opravách vždy nosť ochranné okuliare, aby ste si chránili oči. Vymrštené predmety, ktoré sa odrazia, môžu spôsobiť väzne poranenie očí. V prášnej prevádzke vždy používajte tvárovú alebo protiprachovú masku.

- Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Môžu byť zachočené pohybujúcimi sa časťami. Pri práci vonku odporúčame používať gumové rukavice a obuv. Noste pracovné topánky s pevnou, drsnou podrážkou a priliehavé nohavice a košeľe. Odporúčame používať košeľu a nohavice, ktoré zakryjú ruky a nohy a topánky s oceľovou špicou. Nikdy nepoužívajte tento stroj, ak ste bosí, máte obuté sandále, šmykľavé alebo ľahké topánky (napr. plátenné).
  - Nedávajte ruky alebo nohy do blízkosti rotujúcich častí alebo pod spodnú časť kosačky. Kontakt s čepelou môže spôsobiť poranenie rúk a nôh.
  - Chýbajúci alebo poškodený kryt môže viesť ku kontaktu s čepelou a k zraneniam spôsobeným vymrštenými predmetmi.
  - Mnoho zranení je dôsledkom tiahania kosačky cez nohy alebo pádu spôsobeného pošmyknutím alebo potknutím. Pri páde sa nedržte kosačky. Ihned pustite rukoväť.
  - Pri chôdzi nikdy neťahajte kosačku smerom k sebe. Ak musíte odiahanuť kosačku od steny alebo prekážky, najskôr sa pozrite dolu a za seba, aby ste predišli zakopnutiu a postupujte nasledovne:
    - Odstúpte od kosačky tak, aby ste úplne natiahli ruky.
    - Uistite sa, že máte dobrú rovnováhu a správne stojíte.
    - Potiahnite kosačku pomaly späť, nie viac ako na pol cestu smerom k vám.
    - Opakujte tieto kroky podľa potreby.
  - Nepoužívajte kosačku, ak ste pod vplyvom alkoholu alebo drog.
  - Buďte stále v strehu. Dávajte pozor na to, čo robíte. Používajte zdravý rozum. Nepoužívajte kosačku, ak ste unavení.
  - Ovládacia páčka motora/čepele je bezpečnostné zariadenie. Nikdy sa nesnažte premiestniť jej funkciu. Môže to spôsobiť odstavanie bezpečnostného zariadenia, čo môže mať za následok zranenie osoby pri kontakte s otáčajúcou sa čepelou. Ovládacia páčka motora/čepele sa musí ľahko pohybovať oboma smermi a pri uvoľnení sa musí automaticky vrátiť do nezapnutej polohy.
  - Vyhnite sa nebezpečnému prostrediu. Nepoužívajte kosačky vo vlhkom alebo mokrom prostredí.
  - Nepoužívajte v daždi.
  - Majte vždy pevný postoj. Pošmyknutie a pád môžu spôsobiť väzne osobné zranenie. Ak máte pocit, že váš postoj nie je pevný, okamžite uvoľnite ovládaciu páčku motora/čepele a čepel sa do troch sekúnd prestane otáčať.
- Zastavte čepel pri prechádzaní cez štrkové príjazdové cesty, chodníky alebo ulice.
  - V prípade, že nástrój začne nezvyčajne vibrovať, vypnite motor a ihned zistite príčinu. Vibracie zvyčajne upozorňujú na problém.
    - Skontrolujte prípadné poškodenie;
    - Vymeňte alebo opravte všetky poškodené diely, ktoré používateľ môže opravovať;
    - Skontrolujte a dotiahnite všetky uvoľnené časti.
    - Nikdy nepoužívajte kosačku bez nainštalovaného vhodného a funkčného ochranného štítu, krytu výsypy, zberného vaku, muličovacej vložky, bočnej výsypy, ovládacej páčky motora/čepele alebo iného bezpečnostného ochranného zariadenia. Nikdy nepoužívajte kosačku s poškodenými bezpečnostnými zariadeniami. Ak tak urobíte, môže dojst' k zraneniu osôb.
  - Ak sa vyskytnú situácie, ktoré nie sú zahrnuté v tomto návode, budte opatrní a použite zdravý úsudok. Obráťte sa na zákaznícke servisné stredisko EGO pre pomoc.
  - Používajte iba s nižšie uvedenými akumulátormi a nabíjačkami:
- | AKUMULÁTOR  | NABÍJAČKA           |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Pred likvidáciou musí byť akumulátor odstránený zo zariadenia.
  - Batérie likvidujte bezpečným spôsobom.

#### PREVÁDZKA NA SVAHU:

Svahy sú hlavným faktorom v súvislosti s pošmyknutím a pádom, ktoré môžu viesť k ľahkým zraneniam. Pri pohybe na svahu dbajte na pevný postoj. Použitie kosačky na svahoch vyžaduje zvýšenú pozornosť. Ak sa na svahu necítíte dobre, nekoste ho.

#### Čo robiť:

- Koste krížom cez svah; nikdy nekoste smerom hore a dolu. Zvyšte opatrnosť pri zmene smeru na svahu.
- Dávajte pozor na diery, vyjazdené kolaje, skaly, skryté predmety alebo hrbole, ktoré môžu spôsobiť pošmyknutie alebo zakopnutie. Vysoká tráva môže skrývať prekážky.

#### Čo nerobiť:

- Nekoste v blízkosti zrázov, priekop alebo násypov; mohli by ste stratíť pevný postoj alebo rovnováhu.

- Nekoste svahy so sklonom väčším ako 15 stupňov.
- Nekoste mokrú trávu. Nestabilný postoj môže spôsobiť pošmyknutie.

## OPRAVA

**▲ VAROVANIE:** Diely zberného vaku, kryt výsypky, bočná výsypka, mulčovacia vložka a ochranný štít podliehajú opotrebovaniu a poškodeniu, ktoré by mohlo odskriť pohybliavé časti alebo vymrieť predmety a zvýšiť riziko zranenia. Z pohľadu bezpečnosti je dôležité často kontrolovať všetky komponenty a ihneď vymeniť poškodené časti za identické náhradné diely uvedené v tomto návode. Kontaktujte zákaznícky servis EGO alebo najbližšie servisné stredisko EGO. Opravu alebo výmenu smie vykonávať len kvalifikovaný servisný technik!

- Ak sa prepínač zabudovanej ochrany proti preťaženiu kosačky často vypína, obráťte sa na zákaznické stredisko EGO alebo najbližšie servisné stredisko EGO.
- Na umývanie kosačky nepoužívajte hadicu. Voda by sa mohla dostať do motora a elektrických spojov.
- Ak sa kosačka nepoužíva, vyperte klúč a uskladnite ju nezapojenou v uzavretom priestore. Pred uložením do uzavretého priestoru nechajte motor vychladnúť. Kosačka musí byť skladovaná v suchom, vysokom alebo uzamykateľnom uzavretom priestore, mimo dosahu detí.
- Pri údržbe používajte iba identické náhradné diely uvedené v tomto návode. Používanie dielov, ktoré nesplňajú pôvodné technické údaje zariadenia, môže mať za následok nedostatočný výkon a ohrozenie bezpečnosti.
- Odstrárite a odpojte akumulátor pred vykonávaním údržby, čistením alebo odstraňovaním materiálu z kosačky.
- Dodržujte pokyny pre výmenu príslušenstva.
- Udržujte rukoväte suché, čisté, bez oleja a maziva.
- Aby sa znižilo nebezpečenstvo požiaru, dbajte na to, aby bol kryt motora bez trávy, listia a nahromadených nečistôt.
- V pravidelných intervaloch kontrolujte na správne dotiahnutie upevňovacie skrutky čepela a motora. Tiež vizuálne skontrolujte, či nie je čepel poškodená (napr. prehnute, praskliny a opotrebovanie). Vymeňte čepel len za originálnu náhradnú čepel uvedenú v tomto návode.
- O kosačku sa dôkladne starajte. Ostrite a čistite čepel, aby ste dosiahli najlepší a najbezpečnejší výkon. Čepele kosačky sú ostré a dokážu poraziť. Pri údržbe čepel zabalte alebo použite rukavice. Dbajte na zvýšenú opatrosť.

- Nikdy neodstraňujte, alebo nemanipulujte s bezpečnostnými zariadeniami. Pravidelne kontrolujte ich správnu činnosť. Nikdy nerobte nič, čo by mohlo zasiahnuť do zamýšľanej funkcie bezpečnostného zariadenia alebo znížiť ochranu poskytovanú bezpečnostným zariadením.
- Pred nastavovaním výšky kolies alebo kosenia vždy zastavte motor.
- Po náraze na cudzí predmet zastavte motor, vyberte klúč a dôkladne skontrolujte prípadné poškodenie kosačky. Pred použitím kosačky opravte poškodenie.
- Podľa potreby udržiavajte bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi v dobrom stave. Kontaktujte zákaznický servis EGO alebo najbližšie servisné stredisko EGO. Opravu alebo výmenu smie vykonávať len kvalifikovaný servisný technik!

- **ODLOŽTE SI TIETO POKYNY.** Používajte ich často a používajte ich tiež na poučenie ostatných, ktorí môžu tento prístroj používať. Ak niekomu požiadate kosačku, požičajte mu aj tieto pokyny, aby ste predišli nesprávnemu použitiu výrobku a možnému zraneniu.

## POUŽITIE A STAROSTLIVOSŤ O BATÉRIE

- Batérie náležite recyklujte a likvidujte tak, aby ste chránili prírodné zdroje. Tento výrobok obsahuje litium-iónové batérie. Lokálne alebo národné zákony zakazujú vyhadzovanie litium-iónových batérií do bežného odpadu. Poradte sa na miestnom úrade ohľadne likvidácie odpadu a získajte informácie o dostupných možnostiach recyklácie a/alebo likvidácie.
- Po vybratí akumulátora na likvidáciu alebo recykláciu zakryte svorky akumulátora odolnou lepiacou páskou. Nepokúšajte sa zničiť alebo rozoberať akumulátor, či odstrániť niektorú z jeho súčasti. Litium-iónové batérie sa musia správne recyklovať alebo likvidovať. Tiež sa nikdy nedotýkajte svoriek s kovovými predmetmi a/alebo časťami tela, pretože by mohlo dôjsť ku skratu. Uschovajte mimo dosahu detí. Nedodržanie týchto varovaní môže viesť k požiaru a/alebo vážnemu zraneniu.

- **ZA NEVHODNÝCH PODMIENOK MÔŽE Z BATÉRIE UNIKAŤ KVAPALINA. ZABRÁNTE KONTAKTU. PRI NÁHODNOM KONTAKTE OPLÁČHNITE VODOU. PRI ZASIAHNUTÍ OCÍ VYHLADAJTE LEKÁRSKU POMOC.**  
Unikajúca kvapalina z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu	LM2120E	LM2120E-SP
Samohybny systém	Nie	Áno
Napätie	56 V	56 V
Rýchlosť bez záťaže	2800 /min	2800 /min
Výška kosenia	28-94 mm	28-94 mm
Odporúčaná prevádzková teplota:	0 °C-40 °C	0 °C-40 °C
Odporúčaná skladovacia teplota:	-20 °C-70 °C	-20 °C-70 °C
Polohy výšky kosenia	6	6
Veľkosť spodnej strany kosačky	53 cm	53 cm
Šírka kosenia	52 cm	52 cm
Objem zberného koša	70 L	70 L
Hmotnosť kosačky (bez akumulátora)	22,10 kg	24,55 kg
Model noža	AB2101	AB2101
Nameraná hladina akustického výkonu $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Hladina akustického tlaku na uši obsluhy $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA}$ (merané podľa 2000/14 / ES)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibracie $a_{\text{v}}$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Ľavá rukoväť ≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
	Pravá rukoväť ≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
Brzda noža	Áno	Áno

- Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých nástrojov;
- Deklarovaná celková hodnota vibrácií sa tiež môže použiť na predbereňné vyhodnotenie času práce.

**UPOZORNENIE:** Hodnota vibrácií pri aktuálnom použití elektrického zariadenia sa môže lísiť od deklarovanej hodnoty, v rámci ktorej je stroj používaný; kvôli svojej ochrane by mal používateľ nosiť rukavice a ochranu sluchu podľa aktuálnych podmienok použitia.

## OBSAH BALENIA

NÁZOV DIELU	MNOŽSTVO
Kosačka na trávu	1
Zberný kôš	1
Konštrukcia zberného koša	1
Mulčovacia vložka	1
Bezpečnostný kľúč	2
Návod na obsluhu	1

## POPIS

### ZOZNÁMTE SA S KOSAČKOU (obr. A & B & C)

- Bezpečnostné tlačidlo
- Samohybny spúštač
- Blokovacia svorka rukoväte
- Zadné dvierka výsypania
- Zadná rukoväť
- Kryt akumulátora
- LED predné svetlá
- Predná rukoväť
- Predné koleso
- Páka na nastavenie výšky kosenia
- Spodná časť kosačky
- Zadné koleso
- Zberný kôš
- Páka rýchleho nastavenia
- Bočná lišta
- Samohybna páka na kontrolu rýchlosťi
- Kyvný prepínač (radiaca páka)
- Rukoväť
- Mulčovacia vložka
- Podpora pri skladovaní vo vzpriamenej polohe
- Tieniaci štíť
- Vypínač LED predných svetiel
- Indikátor napájania

## PREVÁDZKA

### ZOSTAVENIE ZBERNÉHO KOŠA

- Nasaďte zberný kôš na konštrukciu (obr. D).
- Pripojte horné svorky ku konštrukcii (obr. E), potom nasaďte dve bočné svorky. Ako poslednú nasaďte spodnú svorku.

- 3) Kompletne zostavený zberný kôš je znázornený na obr. F.

**UPOZORNENIE:** Pri bežnom používaní podlieha zbernému kôšu opotrebovaniu. Zberného sústavu často kontroluje a vymeňte ju v prípade, že objavíte známky opotrebenia alebo poškodenia, aby ste znižilo riziko poranenia. Používajte iba zberné koše vyrobené pre tento typ kosačky.

### NASTAVENIE SKLOPNEJ RUKOVÄTE

**⚠ VAROVANIE:** Nepokúšajte sa zapnúť kosačku, kým nie je rukoväť blokovaná v jednej z troch prednastavených prevádzkových poloh (HORNEJ PREVÁDKOVEJ POLOHE, STREDNEJ PREVÁDKOVEJ POLOHE alebo DOLNEJ PREVÁDKOVEJ POLOHE).

Kosačka je dodávaná s rukoväťou v kompaktnej, ZAFIXOVANEJ POLOHE PRE SKLADOVANIE (obr. G).

- 1) Stačte a podržte páku rýchleho nastavenia, aby ste uvoľnili rukoväť zo ZAFIXOVANEJ POLOHY PRE SKLADOVANIE (obr. H-1).
- 2) Zdvihnite rukoväť zo sklopenej polohy, potom uvoľnite páku. Jemne otočte rukoväťou smerom nahor, až kým nebudešte počuť a neucítite, že poistný kolík zapadol do jednej z polôh tak, ako je znázornené na obr. H.
- POLOHA PRI NASADENÍ / VYŇATÍ ZBERNÉHO KOŠA (obr. H-2).
- HORNÁ PREVÁDKOVÁ POLOHA (obr. H-3).
- STREDNÁ PREVÁDKOVÁ POLOHA (obr. H-4)
- DOLNÁ PREVÁDKOVÁ POLOHA (obr. H-5).

### NASADENIE / VÝŇATIE ZBERNÉHO KOŠA / MULČOVACEJ VLOŽKY

**⚠ VAROVANIE:** Predtým než začnete vykonávať zmeny nastavenia kosačky, vždy najskôr vypnite motor, vytiahnite bezpečnostný kľúč a počkajte, kým sa nôž prestane otáčať.

**UPOZORNENIE:** Pred kosením pripomíname, že kosačka je všetko príslušenstvo.

#### ■ Nasadenie / Vyňatie zberného koša (obr. I)

**UPOZORNENIE:** Odstráňte inštalovanú mulčovaciu vložku v kosačke predtým, než k nej pripojíte zberný kôš.

#### ■ Nasadenie / Vyňatie mulčovacej vložky (obr. J)

### NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA (obr. K)

**⚠ VAROVANIE:** Dbajte na to, aby boli vaše nohy v bezpečnej vzdialosti od spodnej časti kosačky pri nastavovaní jej výšky. Kosačku je možné nastaviť na 5 výšok kosenia v rozmedzí od 28 mm do 94 mm. Vyberte si správnu výšku kosenia podľa typu a stavu trávy.

**UPOZORNENIE:** Pri presune stroja sa uistite, že výška kosenia je nastavená na polohu 3 a vyššie. Ak tak neurobíte, môže dojsť k poškodeniu noža.

### NASADENIE / ODPOJENIE AKUMULÁTORA (obr. L)

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM HO NABITE.

**⚠ VAROVANIE:** Ak je niektorý diel pokazený alebo chýba, nepokúšajte sa akumulátor pripojiť do kosačky alebo s kosačkou pracovať, až kým sa pokazený alebo chýbajúci diel nevyčílení. Ak tak neurobíte, môže dojsť k väčšiemu zraneniu.

#### ■ Nasadenie

Zatlačte akumulátor do priestoru pre batériu, až kým nezačujete "cvaknutie".

#### ■ Odpojenie

Stlačte tlačidlo na uvoľnenie batérie v priestore na batériu.

#### ■ Obr. L pozri nižšie popis dielov:

L-1	Otvor na bezpečnostný kľúč
L-2	Bezpečnostný kľúč
L-3	Tlačidlo na uvoľnenie batérie

**UPOZORNENIE:** Pred použitím sa uistite, že západka na kosačke zapadla na svoje miesto a že akumulátor je pripomínaný ku kosačke.

SK

### SPUSTENIE / ZASTAVENIE KOSAČKY

**⚠ VAROVANIE:** Používanie akejkoľvek kosačky môže spôsobiť vymrštenie cudzích predmetov do očí, čo môže mať za následok vážne poškodenie zraku. Počas prevádzky, nastavovania alebo opravy kosačky vždy používajte ochranné okuliare.

**⚠ VAROVANIE:** Nepoužívajte kosačku v daždi.

**⚠ VAROVANIE:** Počas používania kosačky zabezpečte, aby osoby a domáce zvieratá zostali vo vzdialnosti aspoň 30 m.

**⚠ VAROVANIE:** Nôž sa bude aj po vypnutí kosačky počas niekoľkých sekúnd nadálej točiť. Pred opäťovným spustením nechajte motor/nôž úplne zastaviť. Nezapínať a nevypínať kosačku v rýchлом smeru za sebou.

**POZNÁMKA:** Motor nie je možné spustiť, ak:

- Je rukoväť blokovaná v jednej z prevádzkových polôh.
- Bočné lišty sú plne vysunuté (obr. M).
- Obe zelené svorky na blokovanie rukoväte sú pevne zatvorené (obr. N).

**⚠ VÝSTRAHA:** Nepokúšajte sa o anulovanie funkcie bezpečnostného tlačidla a kyvného prepínača.

### Spustenie (obr. P)

- Pripojte akumulátor ku kosačke, vložte bezpečnostný klúč do otvoru a zatvorte kryt akumulátora (obr. L).
- Podľa obr. O stlačte bezpečnostné tlačidlo.
- Ked' je bezpečnostný klúč stlačený, potiahnite kyvný prepínač smerom nahor k rukoväti a uvoľnite bezpečnostný klúč.

### Zastavenie (obr. Q)

- Uvoľnite kyvný prepínač.
- Elektrická brzda automatického brzdného mechanizmu zastaví otáčanie noža do 3 sekúnd po uvoľnení kyvného prepínača.

## SAMOHYBNÝ SYSTÉM S PREMENLIVOU RÝCHLOŠŤOU

Kosačka LM2120E-SP je vybavená samohybnou schopnosťou s premenlivou rýchlosťou. Tento systém je nezávislý na vypínači noža ON-OFF; nie je závislý na rotácii noža.

Ak chcete používať systém bez rotácie noža, zatiahnite samohybny spúštač k rukoväti.

Pre vypnutie samohybny spúštač uvoľnite.

Systém má premenlivu rýchlosť. Ak chcete rýchlosť zvýšiť, posuňte ovládaci páku rýchlosť samohybneho systému dopredu. Ak chcete rýchlosť znížiť, posuňte ovládaci páku rýchlosť samohybneho systému dozadu (obr. R).

### Používanie otáčajúceho sa noža na kosenie:

- Zapnite kosačku.
- Podržte ľavou rukou kyvný prepínač proti rukoväti, zatiahnite samohybny spúštač pravou rukou k rukoväti.
- Podržte naraz kyvný prepínač a samohybny spúštač proti rukoväti pravou rukou a použite ľavu ruku na nastavenie kontrolnej páky rýchlosť samohybneho systému na výber požadovanej rýchlosťi.

**UPOZORNENIE:** Počas kosenia môže byť jednoduchšie kosiť okolo predmetu, napríklad stromu alebo rastlin, s vypnutým samohybny systémom.

**VAROVANIE:** Ak chcete znížiť riziko zranenia, nikdy sa nepokúšajte anulovať funkciu prepínača alebo samohybneho systému. Používajte samohybny pohon iba na daný účel.

### LED PRACOVNÉ SVETLÁ NA KOSAČKE (obr. A-7)

Stlačte tlačidlo vypínača (obr. C-22) na zapnutie/vypnutie

LED pracovných svetiel v prednej časti priestoru na batériu.

### INDIKÁTOR NAPÁJANIA NA KOSAČKE (obr. S)

Kosačka je vybavená indikátorom napájania, ktorý ukazuje stav nabítia akumulátora a prevádzkový stav kosačky. Indikátor napájania sa rozsvietí, keď sa nôž otáča alebo ked sú zapnuté LED pracovné svetlá.

Indikátor napájania na kosačke	Význam	Činnosť
Svetiaci zelený	Kosačka funguje správne; batéria je nabité na minimálne 15%	Neuvádzsa sa
Svetiaci červený	Slabá batéria	Zastavte kosačku a nabite akumulátor
Blikajúci červený	Batéria je takmer vybitá	Zastavte kosačku a nabite akumulátor
Svetiaci oranžový	Kosačka alebo akumulátor je prehriaty	Vyberte batériu z kosačky, presuňte ich do tieňa a nechajte vychladnúť aspoň 15 minút
Blikajúci oranžový	Kosačka je preťažená	Spomalte tempo, alebo zvýšte výšku kosenia, aby ste znížili záťaž

### OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU KOSAČKY

Aby nedošlo k poškodeniu v dôsledku stavu preťaženia, snažte sa nekošiť príliš veľa trávy naraz. Spomalte tempo kosenia alebo zvýšte výšku kosenia.

Kosačka má vstavanú ochranu proti preťaženiu obvodu. Keď je kosačka preťažená, motor sa zastaví a indikátor napájania na kosačke bude blikať na oranžovo. Vyberte akumulátor z kosačky. Skontrolujte, či sa na spodnej strane kosačky nenahromadila tráva a v prípade potreby ju odstráňte. Potom nasadte batériu a kosačku znova zapnite.

### VYSOKOTEPELNÁ OCHRANA BATÉRIE

Akumulátor bude počas prevádzky tvoriť teplo. Teplo sa rozptyluje pomalšie v horúcom počasí. Ak počas používania teplota batérie prekročí 70 °C, ochranný obvod okamžite vypne kosačku, aby ochránil akumulátor pred poškodením. Indikátor napájania na kosačke bude svietiť na oranžovo. Uvoľnite rukoväť, počkajte, až sa batéria ochladí na približne 67 °C a potom znova kosačku zapnite.

## ÚDRŽBA

**▲ VAROVANIE:** Ak chcete predísť vážnemu porananiu osôb, vytiahnite bezpečnostný kľúč z kosačky pred čistením, vykonávaním údržby alebo jej prepravou.

**▲ VAROVANIE:** Pri údržbe používajte iba identické náhradné diely. Použitie iných dielov môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poškodenie výrobku. Pre zaistenie bezpečnosti a spoľahlivosti by mal všetky opravy a výmeny vykonávať len kvalifikovaný servisný technik.

### ČISTENIE KOSAČKY

Spodnú časť konštrukcie kosačky je potrebné čistiť po každom použití, aby ste zabránili hromadeniu pokosenej trávy, listia, hliny a iných nečistôt.

Odstráňte všetku nahromadenú trávu a lístie na hnacom hriadele alebo okolo neho (iba typ LM2120E-SP) a z ventilátora motora (nepoužívajte vodu). Utrite kosačku dočista vlhkou handričkou.

### ODSTRÁNENIE/NASADENIE NOŽA

**▲ VAROVANIE:** Pri vykonávaní údržby noža kosačky vždy nosť pevné rukavice alebo zabalte rezné hrany do handier alebo iných materiálov, aby ste si chránili ruky. Pri údržbe alebo preprave kosačky vždy vytiahnite akumulátor.

#### ■ Odstránenie noža

V nadváznosti na obr. T.

**UPOZORNENIE:** V prípade, že sa skrutka otáča s hriadeľom motoru, pri uvolňovaní skrutky otočte ručne vrtuľ s cieľom dať do jednej línie otvory vo vrtuľi s otvormi v noži a umiestnite do vycentrovaných otvorov ďalší kovový tyc (obr. U).

#### ■ Nasadenie noža

V nadváznosti na montážny postup z obr. V, kedy vrtuľa s nožom smeruje z spodnej časti a vydutá strana noža smerom von, nastavte otvory vrtuľe do roviny s otvormi v noži (obr. W) a potom utiahnite nôž podľa obr. X.

Obr. U & V pozri nižšie popis dielov:

U-1	Stabilizátor 1	V-2	Vnútorná príuba
U-2	Stabilizátor 2	V-3	Nôž
U-3	14 mm francúzsky kľúč	V-4	Vonkajšia príuba
V-1	Vrtuľa	V-5	Skrutka

**UPOZORNENIE:** Odporúčaný krútiaci moment pre utiahnutie skrutky noža je 49-59Nm.

### SKLADOVANIE KOSAČKY

■ Vyberte akumulátor z kosačky a uložte ho na chladnom, suchom a čistom mieste. Neskladujte ho v blízkosti korozívnych materiálov, ako sú hnojivá alebo kamenná soľ.

- Skladujte kosačku v zastrešenom, uzavretom, chladnom a suchom priestore, mimo dosahu detí.
- Nezakrývajte kosačku pevnou plastovou fóliou. Plastové obaly zachytávajú vlhkosť okolo kosačky, čo spôsobuje hrdzavenie.
- Kosačka môže byť uložená vzpriamene alebo ležato (pozri obr. Y).

**▲ VAROVANIE:** Ak sa kosačka začne preklápať zo zvislej polohy, môže dôjsť k jej poškodeniu či zraneniu osôb. Dávajte pozor na to, aby bola kosačka stabilná a mimo dosahu detí, ak je vo zvislej polohe. Pokiaľ je to možné, skladujte ju na ležato.

### Ochrana životného prostredia



Nevyhadzujte elektrické zariadenie, nabíjačku batérií a batérie/nabíjateľné batérie do komunálneho odpadu!

Podľa Zákona EÚ 2012/19/EÚ a Zákona EÚ 2006/66/EC sa elektrická a elektronická zariadenia, ktoré sa už nedajú používať, a chybné alebo použité akumulátory/batérie musia zberať oddeleno.

Ak sa elektrické spotrebiče vydolia na skládku alebo smetiško, môžu nebezpečné látky unikať do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čo spôsobuje poškodenie zdravia.

SK

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

**▲ VAROVANIE:** Pri údržbe alebo preprave kosačky vždy vytiahnite bezpečnostný kľúč a akumulátor. Pri vykonávaní údržby noža kosačky vždy noste pevné rukavice alebo zabalte rezné hrany do handier alebo iných materiálov, aby ste si chránili ruky.

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Kosačka sa nedá zapnúť	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulátor je vybitý.</li><li>■ Akumulátor nie je pripojený na správnom mieste v priestore pre batérie.</li><li>■ Obvody batérie alebo kosačky sú príliš horúce. (Indikátor napájania na kosačke bude svietiť na oranžovo po dobu 10 sekúnd)</li><li>■ Bočné lišty nie sú roztiahnuté na maximálnu dĺžku a svorky nie sú zatvorené v správnej polohe.</li><li>■ Rukoväť nie je nastavená na jednu z dvoch prevádzkových polôh.</li><li>■ Spodná časť kosačky je upchátá trávou a nečistotami.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nabite akumulátor.</li><li>■ Pripojte akumulátor do kosačky, zatlačte ho, kým nezačujete cvaknutie.</li><li>■ Nechajte batériu alebo kosačku vychladnúť, až kým teplota nemôže dosiahnuť pod 67 °C.</li><li>■ Úplne natiahnite rukoväť a zavorte obe svorky.</li><li>■ Nastavte rukoväť do jednej z dvoch prevádzkových polôh.</li><li>■ Vyčistite spodnú časť kosačky a uistite sa, že nož sa volne pohybuje.</li></ul>
Kosačka kosi nerovnomerne	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Nôž je tupý.</li><li>■ Výška kosenia nie je správne nastavená.</li><li>■ Nôž nie je správne nasadený.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Naostrite alebo vymenite nôž.</li><li>■ Zdvihnite spodnú časť na nastavenie vyššej výšky kosenia.</li><li>■ Znovu nasadte nôž podľa časti „NASADENIE NOŽA“ tohto návodu.</li></ul>
Kosačka sa pri kosení zastavuje	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulátor je vybitý.</li><li>■ Kosačka je preťažená.</li><li>■ Spodná časť kosačky je upchátá trávou a nečistotami.</li><li>■ Obvody batérie alebo kosačky sú príliš horúce. (Indikátor napájania na kosačke bude svietiť na oranžovo po dobu 10 sekúnd.)</li><li>■ Bočná lišta sa pri tlaku na rukoväť trochu stiahne.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zarajte baterię.</li><li>■ Uveľaďte výštu rezu alebo znížte rýchlosť práce.</li><li>■ Očistite platformu gazonokosilk. Uveľaďte výštu rezu alebo skasívajte väčšiu úzkú pásu trávy.</li><li>■ Počkajte, kým baterie alebo gazonokosilka nevystúpi do 67 °C.</li><li>■ Oslabte fixátory. Vytiahnite bočné reznice a znova zaфиксируйте ich.</li></ul>

SK

PROBLÉM	PRÍČINA	RIEŠENIE
Kosačka nedostatočne mulčuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mokré odrezky trávy sú prilepené na spodnej časti kosačky.</li> <li>■ Kosačka je nastavená na kosenie príliš veľkého množstva trávy naraz.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pred kosením nechajte trávu vyschnúť.</li> <li>■ Zdvíhnite spodnú časť na nastavenie vyšej výšky kosenia.</li> </ul>
Stroj nadmerne vibruje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezný nôž je uvoľnený.</li> <li>■ Rezný nôž je nevyvážený.</li> <li>■ Kutterbladet er bøyd.</li> <li>■ Hriadeľ motora je ohnutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Utiahnite skrutku noža.</li> <li>■ Vyvážte nôž podľa návodu.</li> <li>■ Vymeňte nôž.</li> <li>■ Kontaktuje servisné stredisko.</li> </ul>
Uzavárateľné svorky rukoväťe sa nedajú zatvoriť v danej polohe.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bočné lišty nie sú úplne vysunuté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Úplne vysuňte bočné lišty, potom zatvorite svorky.</li> </ul>

## ZÁRUKA

### ZÁRUČNÁ POLITIKA EGO

Navštívte webové stránky [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pre úplné podmienky záručnej politiky spoločnosti EGO.

SK

## OLVASSA EL AZ ÖSSZES UTASÍTÁST!



### OLVASSA EL A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓT

**⚠ FIGYELMEZETÉS:** A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást szakképzett szerviztechnikus hajtsan végre.

**Rendeltetésszerű használat és előrelétható helytelen használat:** A termék kizárolag otthon, kertben fű nyírására alkalmás. Nem szabad magas, száraz vagy nedves fűvet nyírni, pl. legelőn, és levelek aprítására használni. A terméket csak az előírt célokra használja. Bármiény más használat helytelen használatnak minősül.

## BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

A biztonsági szimbólumok célja, hogy felhívják a figyelmet az esetleges veszélyekre. Nagyon figyeljen a biztonsági szimbólumokra és magyarázatokra, ill. ezek megértésére. A szimbólumok figyelmeztetési önmagukban nem hárítják el a veszélyeket. Az utasítások és figyelmeztetések nem helyettesítik a megfelelő balesetmegelőző intézkedéseket.

**⚠ FIGYELMEZETÉS:** A szerszám használata előtt feltétlenül olvassa el a jelen használati útmutató minden biztonsági utasítását, a „**VESZÉLY**”, „**FIGYELMEZETÉS**” és „**FIGYELEM**” biztonsági szimbólumokat is. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos személyi sérülést idézhet elő.

HU

## SZIMBÓLUM JELENTÉSE

**BIZTONSÁGI SZIMBÓLUM: VESZÉLYT** vagy **FIGYELMEZETÉST** jelöli. Más szimbólumokkal vagy rajzokkal együtt használható.

**⚠ FIGYELMEZETÉS:** Bármiely elektromos kéziszerszám működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak kerülhetnek a szembe, ami súlyos szemsérüléseket okozhat. Az elektromos kéziszerszám működtetése előtt minden vegyen fel oldalsó védőlemez elláttott védőszemüveget és a teljes védőállarcot, ha szükséges. Javasoljuk, hogy viseljen Wide Vision Safety Mask-ot (védőállarc) a védőszemüveg fölött vagy standard védőszemüveget oldalsó védőlemezzel.

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezen az oldalon olyan biztonsági szimbólumok láthatók és olvashatók, amelyek megjelenhetnek a terméken. Az összeszerelés vagy működtetés előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gép minden utasítását.

	Biztonsági figyelmeztetés	Az Ön biztonságát érintő óvintézkedések.
	Olvassa el a használati útmutatót	A sérlések kockázatának csökkentése érdekében a használónak a termék használata előtt el kell olvasnia, és meg kell értenie a használati útmutatót.
	Legyen óvatos az éles pengékkel.	A kések a motor leállítása után is forognak – karbantartás előtt távolítsa el az üzemen kívül helyezett készüléket. Beállítás vagy tisztítás előtt kapcsolja ki, és vegye ki a kivehető akkumulátoregységet (vagy üzemen kívül helyezett készüléket).
	Tartsa távol a nézelődőket	Ügyeljen arra, hogy más személyek és a háziállatok legalább 30 m távolságban legyenek a fűnyíró használata közben.
	Tartsa távol a lábat és a kézzel	Tartsa távol a lábat és a kézzel
	CE	A termék megfelel az érvényes EK irányelveknek.
	WEEE	Az elhasználódott elektromos termékek nem helyezhetők a háztartási hulladék közé. Vigye hivatalos újrahasznosító telephelyre.
	Zaj	Garantált hangteljesítményszint. Környezetre ható zajkibocsátás a Európai Közösséggel írányelve szerint.
IPX4	IP szimbólum	Víz behatolása elleni védelmi szint: 4.

V	volt	Feszültség
A	amper	Aktuális
Hz	hertz	Frekvencia (ciklusok másodpercenként)
W	watt	Teljesítmény
min	perc	Idő
~	Váltakozó áram	Áram típusa
---	Egyenáram	Áram típusa vagy jellemzői
n <sub>0</sub>	Üresjáratú fordulatszám	Forgási sebesség üresjáraton
... /min	Percenként	Fordulat percenként

## AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

**⚠ FIGYELMEZTETÉS: OLVASSA EL AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMHZOZ MELLÉKELT ÖSSZES BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉST, UTASÍTÁST, ÁBRÁT ÉS SPECIFIKÁCIÓT.** Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

**ÖRIZZEN MEG MINDEN FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST, HOGY KÉSŐBB IS ELŐ TUDJA MAJD VENNI.**

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetésekben egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok), valamint az akkumulátorról működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

### MUNKATERÜLET BIZTONSÁG

- A munkaterület legyen tiszta és jól megvilágított. A munkahelyen uralckodó rendetlenségek vagy a rossz megvilágításnak baleset lehet a következménye.
- Ne használjon elektromos szerszámokat robbanásveszélynek kitett környezetben, például olyan helyen, ahol éghető folyadékok, gázok vagy porok találhatók. Az elektromos kéziszerszámok szikrákat képeznek, amelyek meggyűjthetik a porokat vagy gázokat.

- Tartsa távol a gyermekeket és az illetéktelen személyeket, amikor elektromos kéziszerszámmal dolgozik. Ha megzavarják, elveszítheti uralmát a készülék felett.

### ELEKTROMOS BIZTONSÁG

- Az elektromos kéziszerszám hálózati csatlakozódugójának illeszkednie kell az elektromos aljzathoz. Soha és semmiképpen se módosítsa a csatlakozódugót. Ne használjon adapteres csatlakozódugókat a földelt elektromos kéziszerszámokhoz. Az eredeti csatlakozódugó és megfelelő hálózati aljzat alkalmazásával megelőzi az áramütés veszélyét.
- Ne érjen földelt felületekhez, ilyenek pl. a csövek, fűtőtestek, tűzhelyek vagy hűtőszekrények. Az áramütés kockázata nagyobb, ha a teste le van földelve.
- Ne tegye ki az elektromos kéziszerszámot esőnél vagy nedves környezetnek. Az elektromos kéziszerszámba bekerülő víz megnöveli az áramütés kockázatát.
- Ne használja a kábelt helytelen módon. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy lecsatlakoztatására. Tartsa távol a vezetéket hőtől, olajtól, éles szegélyektől és mozgó alkatrészektől. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábelek megnövelik az áramütés veszélyét.
- Az elektromos szerszám szabadterében üzemeltetéséhez használjon szabadterén használható hosszabbító kábelt. A szabadterén használható kábel alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos kéziszerszám használata nedves helyen, használjon földzárlat-megszakítóval (RCD) ellátott tápellátást. Az RCD használata csökkenti az áramütés veszélyét.

### SZEMÉLYI BIZTONSÁG

- Legyen figyelmes, ügyeljen arra, amit csinál, és józan ésszel fogjon a munkához, ha elektromos kéziszerszámot használ. Ne használjon elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, kábítószer, alkohol vagy gyógyszer befolyásá alatt áll. Az elektromos kéziszerszám üzemeltetése közben egy pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos személyi sérülést okozhat.
- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes lábbeli, sisak és hallásvédő, rendeltetésszerű használata révén elkerüli a sérülési veszélyeket.

HU

- Akadályozza meg a véletlen indítást. Ügyeljen arra, hogy a kapcsoló kikapcsolt állásban legyen, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akku egységhez csatlakoztatja, felveszi vagy viszi a szerszámot. Balesetekre vezethet, ha a hálózatra csatlakoztatott szerszámot úgy viszi, hogy közben az ujja a bekapcsoló gombon van, vagy ha a hálózati csatlakozódugót olyankor dugja be az aljzatba, amikor be van kapcsolva a szerszám.
- Vegye ki a szerszámkulcsot és a beállító szerszámot, mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná. Az elektromos szerszám mozgó alkatrészén felejtett csavarkulcs vagy eszköz személyi sérülést okozhat.
- Ne hajoljon a gép fölét. Vegyen fel stabil testhelyzetet, és minden tartsa meg az egyensúlyát. Ezáltal jobban tudja irányítani az elektromos kéziszerszámot a legváratlanabb helyzetben is.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne hordjon laza, bő ruhát, és ne viseljen ékszeret. A haj, a ruházat és a kesztyű né érjen a mozgó részekhez. A laza ruházatot, az ékszert vagy a hosszú hajat becsephetik a mozgó alkatrészek.
- Ha az elektromos kéziszerszámot porelszívó vagy porfelfogó eszközökkel szerelik fel, akkor győződjön meg arról, hogy ezek előírásszerűen vannak-e csatlakoztatva, és használja öket a rendeltetésüknek megfelelően. Porgyűjtő használata csökkentheti a porral járó veszélyeket.
- Ne hagyja, hogy a rendszeres használat során megszerzett tapasztalat miatt öntélte váljon, és emiatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági irányelveket. Egy óvatlan cselekedet a másodperc töredékével alatt súlyos sérülést okozhat.

## A KÉZI SZERSZÁMGÉP ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA

- Ne terhelje túl az elektromos kéziszerszámot. A munkájához használja az arra alkalmas elektromos kéziszerszámot. A megfelelő elektromos kéziszerszámmal jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítménytartáron belül.
- Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha nem lehet a bekapcsoló segítségével be- vagy kikapcsolni. Az olyan elektromos kéziszerszám, amely nem irányítható a kapcsolóval, veszélyes és javításra szorul.
- Húzza ki a hálózati csatlakozó dugót az aljzatból, mielőtt beállításokat végezne, tartozékot cserélne vagy az elektromos kéziszerszámot férletrenné. Az ilyen megelőző biztonsági örvintézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.

- A használaton kívüli elektromos kéziszerszámokat gyermekktől távol tárolja, és ne engedje meg, hogy olyan személyek használják az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik azt, vagy nincsenek tisztában ezekkel a biztonsági utasításokkal. Az elektromos szerszámok veszélyt jelentenek a gyakorlatlan felhasználó kezében.
  - Gondosan ápolja az elektromos szerszámot és tartozékait. Ellenőrizze a mozgó részek beállítását és részletséét, vizsgáljon meg minden részt, nem sérült-e, és ellenőrizze, nem állnak-e fenn olyan körülmenyek, amelyek befolyásolhatják az elektromos kéziszerszámok helyes kezelését. Használat előtt javítassa meg a sérült elektromos kéziszerszámot. A rosszul karbantartott elektromos szerszámok sok balesetet okoznak.
  - A vágószerszámok legyenek minden élesnek és tiszták. A megfelelően karbantartott és kiélezett vágószélekkel rendelkező vágószerszámok kevésbé hajlamosak az elgörbülésre, valamint könnyebben kezelhetők.
  - Az elektromos kéziszerszámot, tartozékot, vágóféléket, stb. minden ezen biztonsági utasításnak megfelelően használja, minden vegye figyelembe a munkakörülményeket, és legyen tekintettel a megmunkálandó munkadarabra. Az elektromos kéziszerszámoknak az előírt rendeltetési célból eltérő célra való használata veszélyes.
  - Tartsa szárazon, tisztán, olajtól és zsírtól mentesen a fogantyukat és a tartófélületeket. A csúcsos fogantyúk és a fűves felületek nem biztonságos kezeléshez és/vagy a szerszám fölötti uralom elvesztéséhez vezethetnek.
- ## AZ AKKUMULÁTORRAL MŰKÖDŐ SZERSZÁM ÜZEMELTETÉSE ÉS GONDOZÁSA
- Csak a gyártó által meghatározott töltőt használja. Az olyan töltő, amely egy típusú akkumulátoregységhez alkalmas, tűzveszélyt okozhat, ha más típusú akkumulátorregységekhez használja.
  - Az elektromos kéziszerszámokat csak speciálisan meghatározott akkumulátoregységekkel használja. Bármiely más akkumulátoregység használata sérülés- vagy tűzveszélyt okozhat.
  - Amikor nem használja az akkumulátoregységet, tartsa távol más fémtárgyaktól, például gemkapocs, érmék, kulcsok, tük, csavarok vagy más kis fémtárgyak, amelyek kapcsolatba léphetnek vele. Ha rövidre záródnak az akkumulátorok kapcsai, ez égesi sérülést vagy tüzet okozhat.

- **Nem megfelelő körülmények között folyadék szívároghat az akkumulátorból; ne érjen ehhez. Amennyiben véletlenül hozzáérne, mosza le vízzel. Ha ez a folyadék szembe kerül, forduljon orvoshoz is. Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.**
- **Ne használjon sérült vagy módosított akkumulátoregységet vagy szerszámat.** A sérült vagy módosított akkumulátorok előre nem látható viselkedést válthatnak ki, amelynek eredménye tűz, robbanás vagy sérülésveszély lehet.
- **Ne tegye ki az akkumulátoregységet tűznek vagy túlzott hőmérsékleteknek.** Ha tűznek, vagy 130 °C feletti hőmérsékletnek teszi ki, akkor felrobbanhat.
- **Tartsa be a töltési utasításokat, és ne töltse az akkumulátoregységet vagy a szerszámat az utasításokban meghatározott hőmérséklet-tartományon kívül.** A nem megfelelő vagy a meghatározott hőmérséklet-tartományon kívüli töltés megrongálhatja az akkumulátor, és növeli a tűzveszélyt.

## SZERVIZ

- **Az elektromos kéziszerszám szervizelését szakképzett szerelő végezze, csak eredeti cserealkatrészek felhasználásával.** Ezzel biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának fenntartását.
- **Soha ne szervizeljen sérült akkumulátoregységet.** Az akkumulátoregységet csak a gyártó vagy felhatalmazott szerviz szolgáltató szervizelheti.

## BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A VEZETÉK NÉLKÜLI FÜNYÍRÓHOZ

**▲ VESZÉLY:** A gépet arra terveztek, hogy a jelen használati útmutatóban lévő utasításoknak megfelelően működtessék. Ahogy bármilyen másik elektromos készüléknél, a kezelő elővigyázatlansága vagy hibája súlyos sérülést okozhat. A gép a kéz, láb és tárgyak sérülését okozhatja. A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása esetén súlyos vagy halásos sérülést okozhat.

**▲ FIGYELMEZTETÉS:** A vezeték nélküli fünyíró használata közben minden tartsa be a következő alapvető biztonsági örvintézkedéseket a tűz, áramütés és személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

## FONTOS

**HASZNÁLAT ELŐTT FIGYELMESEN OLVASSA EL. ÖRIZZE MEG KÉSÖBBI HASZNÁLATRA.**

**BIZTONSÁGI SZABÁLYOK VEZETÉK NÉLKÜLI FÜNYÍRÓHOZ**

## VIGYÁZAT-NE NYÚLJON A FORGÓ PENGÉKHEZ!

### GYAKORLÁS

- Körültekintően olvassa el az utasításokat. Ismerje meg a készülék szabályozását és helyes használatát.
- Ne engedélyezze a készülék használatát gyermekeknek vagy olyan személyeknek, akik nem ismerkedtek meg az utasításokkal. A helyi rendelkezések korlátozásokat tartalmazhatnak a szerszám működtetjének életkorára vonatkozóan.
- Soha ne nyírjon füvet, ha emberek, különösen gyermekek, vagy kis állatok vannak a közelben.
- A szerszám működtetője a felelős azokért a balesetekért vagy veszélyekért, amelyek más embereket érintenek vagy mások vagyontárgyait érintik.

### ELŐKÉSZITÉS

- Fünyírás közben minden megfelelő lábbelit és hosszúszárú nadrágot kell viselni.
- Ne használja a készüléket mezítábl vagy nyitott cipőben. Ne viseljen bő ruházatot, vagy amelyen szalagok vagy zsinórök lógnak.
- Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a készüléket használni fogja és távolítsan el minden követ, botot, vezetéket, csontot és minden más idegen tárgyat.
- Használat előtt minden ellenőrizze szemrevételezéssel, hogy a pengék és penge csavarok nem kopottak-e el vagy nem sérültek-e meg. Készletek formájában cserélje a kopott pengéket és csavarokat az egyensúly fenntartása érdekében. A sérült vagy olvashatatlan címkeket cserélje ki.

### MŰKÖDTETÉS

- Csak nappali világosságnál vagy megfelelő mesterséges megvilágítás mellett nyírjon füvet.
- Ha lehetséges, kerülje a készülék használatát nedves füben.
- Ha lejtős terepen van, minden ügyeljen rá, hova lép.
- Sétáljon, soha ne fussen.
- Kerekes fünyírók esetén lejtőkön minden keresztirányba nyírja a füvet, soha ne fel és le.
- Legyen különösen elővigyáztatós, amikor irányt vált a lejtőn.
- Ne használja a fünyírót túlságosan meredek lejtőkön.
- Legyen rendkívül óvatos, ha megfordítja vagy önmaga felé húzza a fünyírót.
- Állítsa le a pengé(k)e)t, ha a készüléket meg kell dönten a szállításhoz, mert nem füves területen kell füves területre átvinni, vagy onnan visszahozni.

HU

- Soha ne használja a készüléket hibás pajzsokkal vagy biztonsági egységek nélkül, például ha a kidobó és/vagy a fügyűjtő rész nincs a helyén.
- Kapcsolja be a motort az utasítások szerint, és megfelelő távolságban állva a pengé(k)től.
- Bekapcsolás közben ne döntse meg a készüléket, kivéve, ha a készüléket csak így tudja elindítani. Ebben az esetben, ne dönts meg jobban, mint amennyire szükséges, és csak a felhasználótól távolabb lévő részt emelje meg. Mindig győződjön meg róla, hogy a két keze a használói helyzetben vannak, mielőtt visszatérne a géphez. Ne indítsa be a gépet, ha a fügyűjtő nyílás elött áll.
- Ne tegye kezét vagy lábfejét a forgó alkatrészek alá. A fünyírón mindenkor tartsa tisztán a fügyűjtő nyílásokat.
- Bekapcsolt állapotban soha ne emelje fel vagy cipelje a készüléket.
- Kapcsolja ki, és távolítsa el a kivehető akkumulátoregységet (vagy üzemben kívül helyezett készüléket), és ellenőrizze, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt-e beállítás vagy tisztítás előtt:
  - Amikor ottthagya a gépet;
  - Az elakadás ellenőrzése és a belső tisztítás előtt;
  - Mielőtt ellenőrzi, tisztítja vagy bármilyen más munkát végez a készüléken;
  - Ha idegen tárgyba akadt. Ellenőrzie meg, hogy a készülék nem sérült-e és végezze el a szükséges javításokat.
- Ha a készülék rendellenesen remegni kezd (azonnal ellenőrizze):
  - Ellenőrizze a sérüléseket;
  - Cserélje ki, vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket;
  - Ellenőrizze a laza alkatrészeket, hogy meg kell-e őket húzni.

## KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

- Legyen óvatos a készülék beállításánál, hogy megelőzze az ujjai mozgó kések vagy rögzített részek közé szorulását.
- Az összes csavar, alátét és hasonló rész legyen jól meghúzva, hogy a gép biztonságos munkaállapotban legyen.
- Gyakran ellenőrizze a fügyűjtőt, nem kopott vagy sérült-e meg.
- Biztonsági okokból cserélje ki az elkopott vagy megsérült alkatrészeket.
- A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.
- A késök szervizelésénél vegye figyelembe, hogy bár a gép lekapcsolt állapotban van, a kés még mozoghat.

- Ellenőrizze, hogy csak a megfelelő típusú csere pengéthasználja a fünyíróhoz.

## SZEMÉLYI BIZTONSÁG

Tragikus balesetek történenek, ha a kezelő nem ügyel arra, hogy gyermekek is jelen vannak. A gyermekek gyakran érdeklődnek a fünyíró és a fünyírás iránt. Ők még nem fogják fel a veszélyeket. Soha ne feltételezze, hogy a gyermeket ott maradnak, ahol utoljára láttá őket.

- Tartsa távol a gyermeket a fünyírás területétől, és legyen olyan felelős felnőt figyelelő felügyelete alatt, aki nem a kezel.
- Legyen körültekintő, és kapcsolja ki a fünyíró, ha gyermek lép a területről.
- Legyen rendkívül óvatos, amikor beláthatatlan kanyarhoz, kapuhoz, sóványekhez, fákhöz vagy más olyan tárgyakhoz közelít, amelyek miatt nem nem látja, ha egy gyermek a fünyíró felé szalad.
- A gyerekeket szemmel kell tartani, hogy ne játszanak a fünyíróval.
- Mindig kapcsolja ki a fünyírót, amikor kiveszi az akkumulátoregységet a szerszámból. Állítsa le a pengé(ke)t, ha a készüléket meg kell dönteni szállításhoz, mert nem füves területen kell füves területre átvinni, vagy onnan visszahozni.

## ÜZEMELTETÉS

### ÁLTALÁNOS MŰKÖDTETÉS:

- Alaposan olvassa el a használati útmutatót, mielőtt megpróbálja összeszerelni a gépet. Összeszerelése előtt olvassa el, értse meg és tartsa be a gépen és a használati útmutatóban lévő minden utasítást. Működtetés előtt ismerje meg a gép vezérlését és megfelelő használatát. Biztonságos helyen őrizze a használati útmutatót, és rendszeresen nézze meg, ill. ez alapján rendeljen cserealkatrészeket.
- Megfelelő készülék használata – Ne használja a fünyírót más munkahoz, csak amihez készült.
- Ne hajoljon túl – Vegyen fel stabil testhelyzetet, és mindig tartsa meg az egyensúlyát.
- A fünyíró pengéjébe beakadó tárgyak súlyos sérülésekkel okozhatnak. A fünyírót minden fünyírás előtt gondosan vizsgálja át, és tisztítsa meg a tárgyaktól.
- Mielőtt és mialatt hátrafelé nyírja a füvet, nézzen hátra és lefelé, hogy nincsenek-e ott kisgyermekek vagy más személyek.
- Ez a gép nem játék. Ezért mindenleges óvatosággal használja. Az egység egy munkahoz köszült: ez a fünyírás. Ne használja más cérra.

- Ne erőltesse a fűnyírót – jobban és biztonságosabban dolgozhat a megadott teljesítményhatáron belül.
- Használat előtt mindenkor szemrevételéssel, hogy a pengék és penge csavarok nem kopottak-e el vagy nem sérültek-e meg. Az elkopott vagy megsérült pengéket és más alkatrészeket egyszerre cserélje ki az egyensúly megtartása érdekében. A sérült vagy olvashatatlan címeket cserélje ki.
- Legyen rendkívül óvatos, ha megfordítja vagy önmaga felé húzza a fűnyírót.
- Alaposan vizsgálja meg a területet, ahol a készüléket használni fogja. Távolítsa el minden követ, botot, vezetéket, játékoktól és más idegen tárgyakat, amelyekben meg lehet botlani, vagy a penge felveheti, és kilöködik. A kilökődő tárgyak súlyos személyi sérüléseket okozhatnak. Tervezze meg a fűnyírás útvonalát, hogy ne szórjon anyagokat utak, járdák, nézelődök és hasonlók felé. Ne szórjon anyagokat falak vagy akadályok felé sem, mert az anyagok visszapattanhatnak a kezelő felé.
- Működtetés közben maradjon a kezelői területen a fogantyú mögött, hogy ne érjen a pengéhez, és ne sérüljön meg repülő tárgyak miatt, és a gyermekeket, nézelődőket, segítőket és állatokat tartsa 30 m távol a fűnyírótól. Állítsa le a gépet, ha valaki a területre lép.
- Működtetés, beállítás vagy javítás közben minden viseljen védőkesztyűt vagy védőszemüveget, hogy véde a szemét. A visszapattanó tárgyak súlyos sérülést okozhatnak a szemben. Mindig használjon arc- vagy porvédő maszkot, ha a működtetés porral jár.
- Megfelelően öltözzen fel – Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe. Amikor kint dolgozik, gumikesztyű és cipő viselése javasolt. Viseljen könnyű, durva talpú munakcipőt, valamint szűk nadrágot és pólót. Javasoljuk, hogy kart és lábat elfedő nadrágot és pólót, ill. acélbetétes cipőt viseljen. Soha ne működtesse a gépet mezítláb, szandálból, csuszós vagy könnyű (pl. vászon) cipőben.
- Ne tegye a kezét vagy lábat a forgó alkatrészekhez, vagy a vágóegység burkolata alá. Ha a pengéhez ér, megsebesítheti a kezét vagy lábat.
- A hiányzó vagy sérült burkolat miatt hozzáérhet a pengéhez, és a repülő tárgyak miatt megsérülhet.
- Számos sérülés azért történik, mert a kezelő általja a fűnyírót a lábon, mert megsúszott vagy megboltojt. Ha ilesik, ne kapaszkodjon a fűnyíróba; azonnal engedje el a fogantyút.
- Menet közben soha ne tolja a fűnyírót maga felé. Amikor vissza kell húznia a fűnyírót faltól vagy akadálytól, akkor minden nézzen le és hátra, nehogy megboltojón, és kövesse az alábbi lépéseket:
- Lépjön hátra a fűnyírótól, és teljesen nyújtsa ki a karját.
- Legyen kellő egyensúlyban és testhelyzetben.
- Lassan húzza vissza a fűnyírót, de csak félútg.
- Ismételje meg ezeket a lépéseket, ha szükséges.
- Ne működtesse a fűnyírót alkohol vagy kábítószer hatása alatt.
- Legyen figyelmes – figyeljen oda arra, amit csinál. Használja a józan eszét. Ne használja a fűnyírót, ha fáradt.
- A motor/penge szabályozó fogantyú biztonsági berendezés. Soha ne próbálja meg áthidalni a működését. Ha ezt teszi, akkor a biztonsági berendezés működésképtelenül válik, és személyi sérülést okozhat, ha a forgó pengéhez ér. A motor/penge szabályozó fogantyúnak mindenkorban könnyen kell működnie, és automatikusan vissza kell állnia a kioldott állásba, ha elengedi.
- Kerülje a veszélyes környezetet – Ne használja a fűnyírót nedves vagy vizes helyeken.
- Ne használja esőben.
- Mindig ügyeljen rá, hova lép. A megcsúszás vagy elesés súlyos személyi sérülést okozhat. Ha úgy érzi, hogy elveszti az egyensúlyát, azonnal engedje el a motor/penge szabályozó fogantyút, és a penge forgása leáll három másodpercen belül.
- Állítsa le a pengét, ha kaviccs utakon, járdákon vagy kereszutik.
- Ha a felszerelés rendellenesen vibrálni kezd, akkor azonnal állítsa le a motort, és ellenőrizze az okot. A vibráció általánosságban problémára figyelmezhet.
- Ellenőrizze a sérüléseket;
- Cserélje ki, vagy javítsa meg a cserélhető, sérült alkatrészeket;
- Ellenőrizze, és húzza meg a laza alkatrészeket.
- Soha ne működtesse a fűnyírót megfelelően működő és helyén lévő védőlemez, burkolat, fügyőjtő zsák, talajlefedő betét, oldalsó fügyőjtő rekesz, motor/penge szabályozó fogantyú vagy más biztonsági védőfelszerelés nélkül. Soha ne működtesse a fűnyírót sérült biztonsági eszközökkel. Amennyiben nem ezt teszi, személyes sérülést szenvedhet.
- Amennyiben olyan helyzet adódik, amely nem szerepel a jelen használati útmutatóban, akkor óvatosan és kellő mértékkel cselekedjen. Forduljon az EGO ügyfélszolgálathoz segítségért.

- Csak az alábbi akkumulátoregységet és töltőt használja:

AKKUMULÁTOREGYSÉG	TÖLTŐ
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Az akkumulátoregységet ki kell venni, mielőtt kiselejezte a készüléket.
- Az akkumulátort biztonságosan kell ártalmatlanítani.

### MŰKÖDTETÉS LEJTŐN:

A lejtőkön történik a legtöbb csúszás vagy esés baleset, amely súlyos sérülést okozhat. Ha lejtős terépen van, minden ügyeljen rá, hova lép. A lejtőkön való működtetés különleges odafigyelést igényel. Ha nehézkesnek tartja a fúnyműködtetést, akkor ne csinálja.

### Teendő:

- A lejtőkön mindenig keresztránya nyíra a fűvet, soha ne fel le. Legyen különösen elővigyázatos, amikor irányt vált a lejtőn.
- Ügyeljen a lyukakra, kövekre, rejett tárgyakra, vagy kiemelkedésre, amely miatt megcsúszhat vagy megbolthat. A magas fűben lehetnek rejtték akadályok.

### Tilos:

- Ne használja a fúnyműködtetést szakadékok, árkok vagy gátak közelében, elveszítheti az egyensúlyát vagy a testhelyzetét.
- Ne használja a fúnyműködtetést 15 foknál nagyobb lejtőkön.
- Ne használja a fúnyműködtetést nedves fűvön. Az instabil testhelyzet miatt megcsúszhat.

### SZERVIZ

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A fúgyűjtő zsák komponensei, a burkolat, az oldalsó fúgyűjtő rekesz, a fedőlemez és védőlemez elköpható és megsérülhet, így a mozgó alkatrészek védtelenek maradnak, vagy tárgyak kerülhetnek bele, amely megnöveli a sérülések kockázatát. A biztonság érdekében rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket, és azonnal cserélje ki a sérült alkatrészeket a jelen útmutatóban felsorolt azonos cserealkatrészekre. Forduljon az EGO ügyfélszolgálathoz, vagy a legközelebbi EGO ügyfél szolgálathoz, a javítást és cserét szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie.

- Ha a fúnyműködtetést túlterhelés elleni kapcsolója rendszeresen bekapcsol, akkor forduljon az EGO ügyfél szolgálathoz, vagy a legközelebbi EGO ügyfél szolgálathoz.
- Ne mossa tömlővel a fúnyműködtetést; ne kerüljön víz a motorba

és az elektromos csatlakozásokba.

- Vegye ki a kulcsot, és a használalon kívüli fúnyműködtetést eltérően tárolja. Zárt helyen való tárolás előtt hagyja ki a motorit. A fúnyműködtetést száraz, magas vagy elzárta helyen, gyermekektől távol tárolja.
- Javításkor használjon azonos, a jelen használatai útmutatóban felsorolt pótalkatrészeket. Az olyan alkatrészeket használata, amelyek nem felelnek meg az eredeti felszerelés műszaki adatainak, nem megfelelő teljesítményt eredményeznek, és befolyásolják a biztonságot.
- A fúnyműködtetés tisztítása vagy anyagok eltávolítása előtt vegye ki, vagy húzza ki az akkumulátoregységet.
- Tartsa be a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat.
- Tartsa szárazon, tiszta olajtól és zsírtól mentesen a fogantyúkat.
- A tűzveszély csökkenése érdekében tartsa a motor burkolatát fűtőtől, levelektől és hulladékotól megtisztítva.
- Rendszeres időközönként ellenőrizze a pengé és a motor alátételeit, hogy megfelelően szorosak-e. Szemrevételezéssel is ellenőrizze a pengé sérülését (pl. behajtott, megrepedt és elkopott). A pengé csak azonos, a jelen útmutatóban felsorolt csere pengére cserélje ki.
- Öváatosan tartsa karban a fúnyműködtetést – tartsa élesesen a fúnyműködtetést, és a legjobb és legbiztonságosabb teljesítmény érdekében tisztán. A fúnyműködtetés élesek, és megvághatják. Tekerje be a pengé, vagy viseljen kesztyűt, és legyen különösen elővigyázatos a szervizelésnél.
- Soha ne vegye le, és ne módosítsa a biztonsági eszközöket. Rendszeresen ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e. Soha ne csináljon olyasmit, ami zavarhatja a biztonsági berendezés funkcióját, vagy csökkenti a biztonsági berendezés általi védelmet.
- Mindig állítsa le a motort a kerekkel vagy a vágási magasság beállítása előtt.
- Ha idegen tárgyba akadt, állítsa le a motort, húzza ki a kulcsot, és alaposan nézze át a fúnyműködtetés sérüléseit. A fúnyműködtetés előtt javítsa ki a sérülést.
- A biztonsági és utasításokkal ellátott címkekkel tartsa karban, és cserélje ki, ha szükséges. Forduljon az EGO ügyfél szolgálathoz, vagy a legközelebbi EGO ügyfél szolgálathoz, a javítást és cserét szakképzett szerviztechnikusnak kell elvégeznie.
- **ÖRIZZÉ MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT.** Időnként olvassa át, és használja, amikor másokat a kéziszerszám használatára tanít be. Ha valakinek kölcsön adja a szerszámat, akkor adjá át a használati utasítást is a helytelen használat és lehetséges

sérülések elkerülése érdekében.

## AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATA ÉS GONDOZÁSA

- A természetes források megtartása érdekében kérjük, az akkumulátorokat megfelelően ártalmatlanítja, vagy hasznosítsa újra. A termék lítium-ion akkumulátorokat tartalmaz. A helyi és nemzeti törvények tiltják, hogy a lítium-ion akkumulátorokat normál hulladékok közé dobják. Kérjen tanácsot a helyi újrahasznosító állomástól a lehetséges újrahasznosítási és/vagy ártalmatlanítási lehetőségekről.
- Ha kiveszi az akkumulátorregységet, hogy újrahasznosításra vagy ártalmatlanításra vigye, akkor fedje be az akkumulátorregységet nagy teherbírású ragasztószalaggal. Ne próbálja meg szétszerelni vagy megsemmisíteni az akkumulátorregységet, vagy levenni bármely komponensét. A lítium-ion akkumulátorokat megfelelően kell újrahasznosítani, vagy ártalmatlanítani. Soha ne érjen a részeihez fém tárgyakkal és/vagy testrészekkel, mivel az rövidzárlatot okozhat. Gyermekektől társa távol. Ezen figyelmeztetések be nem tartása tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
- **NEM MEGFELELŐ KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT FOLYADÉK SZIVÁROGHAT AZ AKKUMULÁTORBÓL, NE ÉRJEN EHHEZ. AMENNÝIBEN VÉLETLENÜL HOZZÁÉRNE. MOSSA LE VÍZZEL. HA EZ A FOLYADÉK SZEMBE KERÜL, FORDULJON ORVOSHOZ IS.** Az akkumulátorból kiszivárgó folyadék irritációt vagy égést okozhat.

## MŰSZAKI ADATOK

Modellszám	LM2120E	LM2120E-SP
Önműködő rendszer	Ne	Taip
Feszültség	56 V	56 V
Üresjáratú fordulatszám	2800 /min	2800 /min
Vágás magassága	28-94 mm	28-94 mm
Javasolt működési hőmérséklet:	0°C-40°C	0°C-40°C
Javasolt tárolási hőmérséklet:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Vágásmagasság pozíciók	6	6
Burkolat mérete	53 cm	53 cm
Vágásszélesség	52 cm	52 cm
Fügyűjtő zsák térfogata	70 L	70 L

Fűnyíró súlya (akkumulátorregység nélkül)	22,10 kg	24,55 kg	
Penge modell	AB2101	AB2101	
Mért hangteljesítményszint $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)	
Hangnyomásszint a kezelő fülénél $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Mért hangteljesítményszint $L_{WA}$ (a 2000/14/EK szerint mérve)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Vibráció $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Bal oldali fogantyú	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Jobb oldali fogantyú	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Motorfék	IGEN	IGEN	

- A névleges rezgési összérték mérése standard bevizsgálási módszerrel történt, és használatával a szerszámok egymással összehasonlíthatók.
- A névleges rezgési érték a kockázat előzetes felméréséhez is felhasználható.

**MEGJEGYZÉS:** A rezgés kibocsátás az elektromos szerszám aktuális használata közben eltérhet attól a névleges értéktől, amellyel a szerszámot használják: a kezelő védelme érdekében a használónak kesztyűt és hallásvédőt kell használnia működtetés közben.

HU

## CSOMAGOLÁS TARTALMA

ALKATRÉSZ NEVE	MENNYISÉG
Fűnyíró	1
Fügyűjtő zsák	1
Fügyűjtő zsák keret	1
Talajlefedő betét	1
Biztonsági kulcs	2
Használati útmutató	1

## LEÍRÁS

### ISMERJE MEG A LOMBFÚVÓT (A & B & C)

1. Biztonsági gomb
2. Önműködő trigger
3. Fogantyú rögzítő

4. Hátsó fügyűjtő ajtó
5. Hátsó fogantyú
6. Akkumulátoregység fedél
7. LED fejlámpa
8. Elülső fogantyú
9. Elülső kerék
10. Vágásmagasság beállító kar
11. Fényíró fedél
12. Hátsó kerék
13. Fügyűjtő zsák
14. Gyors beállító kar
15. Oldalsó állvány
16. Önműködő sebességszabályozó kar
17. Fogantyú kapcsoló (kapcsolókar)
18. Fogantyú
19. Talajlefedő betét
20. Álló tároláshoz való tartó
21. Védőlemez
22. Kapcsoló a LED munkalámpához
23. Működési jelzőlámpa

## MŰKÖDTETÉS

### A FÜGYŰJTŐ ZSÁK ÖSSZESZERELÉSE

HU

- 1) Csúsztassa a fügyűjtő zsákat a keretre (D ábra).
- 2) Szerelje a felső kapcsokat a keretre (E ábra), majd kapcsolja össze a két kapcsot.. Az alsó kapcsot tegye fel utoljára.
- 3) A teljesen összeszerelt fügyűjtő zsák a G ábrán látható.

**MEGJEGYZÉS:** Normál használat esetén a zsák anyaga elhasználódik. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében ellenőrizze a zsákat, és cserélje ki, ha kopás vagy sérülés jeleit észleli. Csak az ehhez a fényíróhoz gyártott fügyűjtő zsákat használja.

### AZ ÖSSZECUKHATÓ FOGANTYÚ BEÁLLÍTÁSA

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne próbálja meg beindítani a fényírót, amíg a fogantyú a két előre beállított működési pozícióból van rögzítve (FELSŐ MŰKÖDÉSI POZÍCIÓ vagy ALSÓ MŰKÖDÉSI POZÍCIÓ).

A fényírót kompakt, LEZÁRT TÁROLÁSI POZÍCIÓBAN (G ábra) szállítjuk.

- 1) Nyomja meg, és tartsa lenyomva a gyors beállító kart a fogantyú LEZÁRT TÁROLÁSI POZÍCIÓBÓL való kioldásához (H-1 ábra).

- 2) Vegye ki a fogantyút az összecsukt pozícióból, majd oldja ki a kart. Finoman fordítsa a fogantyút felfelé, amíg a rögzítőcsap kattanását nem hallja, és nem érzi az H ábrán látható különböző pozíciók egyikében.
  - **FÜGYŰJTŐ ZSÁK CSATLAKOZTATÁSI/LEVÉTELİ POZÍCIÓ** (H-2 ábra).
  - **FELSŐ MŰKÖDÉSI POZÍCIÓ** (H-3 ábra).
  - **KÖZÉPSŐ MŰKÖDÉSI POZÍCIÓ** (H-4 ábra).
  - **ALSÓ MŰKÖDÉSI POZÍCIÓ** (H-5 ábra).

### FÜGYŰJTŐ ZSÁK/TALAJLEFEDŐ BETÉT CSATLAKOZTATÁSA

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne végezzen beállítást a fényírón, amíg le nem állította a motort, és amíg ki nem vette a biztonsági kulcsot, és amíg a penge forgása le nem állt.

**MEGJEGYZÉS:** Az alkatrészeket a fényírás megkezdése előtt csatlakoztassa a fényíróra.

- **A fügyűjtő zsák csatlakoztatása/levétele (I ábra)**

**MEGJEGYZÉS:** Vegye le az előre felszerelt talajlefedő betétet, mielőtt a fügyűjtő zsákat a fényírára csatlakoztatja.

- **A fedőlemez csatlakoztatása/levétele (J ábra)**

### VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA (K ábra)

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Tartsa távol a lábat a burkolattól, amikor beállítja a magasságot. A fényíró 6 vágásmagasságba állítható 28 mm és 94 mm között. A megfelelő vágásmagasságot a fű típusától és állapotától függően válassza ki.

**MEGJEGYZÉS:** Amikor mozgatja a szerszámat, gondoskodjon arról, hogy a vágásmagasság 3 vagy magasabb pozícióban legyen. Ellenkező esetben a penge sérülését okozhatja.

### AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG BEHELYEZÉSE/ KIVÉTELE (L ábra)

**Az első használat előtt töltse fel.**

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha bármilyen alkatrész sérült vagy hiányzik, akkor ne próbálja meg csatlakoztatni az akkumulátoregységet a fényírót, és ne működtesse a fényírót, amíg a sérült vagy hiányzó alkatrész ki nem cserélj. Ellenkező esetben súlyos sérülést okozhat.

- **Csatlakoztatás**

Tolja az akkumulátoregységet az akkumulátorról rekeszbe, amíg kattanást nem hall.

#### ■ Kivétel

Nyomja meg az akkumulátor kioldógombot az akkumulátorról rekeszen.

Az L ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

L-1	Biztonsági kulcslyuk
L-2	Biztonsági kulcs
L-3	Akkumulátor kioldógomb

**MEGJEGYZÉS:** Ellenőrizze, hogy a zár a fünyíróra helyére kattant-e, és hogy az akkumulátorrendség a fünyíró rögzítve van-e, mielőtt működtetni kezdené.

#### A FÜNYÍRÓ INDÍTÁSA/LEÁLLÍTÁSA

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Bármely fünyíró működtetése azzal járhat, hogy idegen tárgyak mások szemébe kerülnek, amely súlyos szemérületeket okozhat. Mindig viseljen védőszemüveget a fünyíró működtetése közben, vagy beállítások és javítások végzése közben.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a fünyírót esőben.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy más személyek és a háziállatok legalább 30 m távolságban legyenek a fünyíró használata közben.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A penge még egy kis ideig fog a fünyíró kikapcsolása után. Hagya, hogy a motor/penge leálljon, mielőtt újra elindítja. Ne kapcsolgassa gyorsan ki és be a fünyírót.

**MEGJEGYZÉS:** A motor nem tud elindulni, amíg:

- A fogantyú a három működési pozíció egyikében van rögzítve, lásd AZ ÖSSZECSUKHATÓ FOGANTYÚ BEÁLLÍTÁSA fejezetet.
- Az oldalsó állvány nincs teljesen kihúzva (M ábra).
- A két zöld fogantyú lezáró kapocs nincs biztonságosan lezárva (N ábra).

**⚠ FIGYELEM:** Ne próbálja meg hatástartalanítani a biztonsági gomb és fogantyú kapcsolót.

#### Indítás (P ábra)

- 1) Csatlakoztassa az akkumulátorrendséget a fünyíróhoz, helyezze be a biztonsági kulcsot a kulcsnyílásba, és zárja vissza az akkumulátor fedelét (L ábra).
- 2) Az O ábrának megfelelően nyomja le a biztonsági kulcsot.
- 3) A lenyomott biztonsági gombbal húzza felfelé a fogantyú kapcsolót a fogantyúig, és engedje el a biztonsági kulcsot.

#### Leállítás (Q ábra)

- 1) Teljesen oldja ki a fogantyú kapcsolót.
- 2) Az automatikus fékező mechanizmusban lévő elektromos fék a fogantyú kapcsoló elengedése után 3 másodpercen belül leállítja a penge forgását.

#### ÁLLÍTHATÓ SEBESSÉGŰ ÖNMŰKÖDŐ RENDSZER

Az LM2120E-SP fünyíró állítható sebességű önműködő lehetőséggel van felszerelve. A rendszer független a penge be-/ki kapcsolójától; nem függ a penge forgásától.

A rendszer penge forgás nélküli működtetéséhez tolja el az önműködő trigger-t.

Az önműködő rendszer kikapcsolásához oldja ki az önműködő trigger-t.

A rendszer különböző sebességekkel működik. A sebesség növeléséhez tolja az önműködő sebességszabályozó kart előre. A sebesség csökkenéséhez tolja az önműködő sebességszabályozó kart hátra (R ábra).

#### A forgó rotorral való működtetés vágáshoz:

1. Indítsa be a fünyírót.
2. Mialatt a fogantyú kapcsolót a bal kezével a fogantyú felé tartja, húzza az önműködő trigger jobb kézzel a fogantyúhoz.
3. Tartsa a fogantyú kapcsolót és az önműködő triggert egyidejűleg a fogantyúhoz a jobb kezével, és a bal kezével állítsa be az önműködő sebességszabályozó kart a kívánt sebesség kiválasztásához.

**Megjegyzés:** Vágás közben könnyebb nyími például fa vagy növények körül, ha az önműködés ki van kapcsolva.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A sérülések kockázatának csökkenése érdekében soha ne próbálja meg hatástartalanítani a kapcsolót vagy az önműködő rendszert. Az önműködő rendszert kizárolag azokra a célokra használja, amelyre terveztek.

#### LED FEJLÁMPAK (A-7 ábra)

Nyomja meg a kapcsolót (C-22 ábra) az akkumulátorról rekeszen lévő LED fejlámpa ki/bekapcsolásához.

#### FÜNYÍRÓ TELJESÍTMÉNYJELZŐ (S ábra)

HU

A fűnyíró teljesítményjelzővel van felszerelve, hogy jelezze az akkumulátorrendség töltési státuszát és a fűnyíró működési státuszát. A teljesítményjelző világít, ha a penge forog, vagy ha a LED munkalámpa be van kapcsolva.

Fűnyíró teljesítményjelző	Jelentés	Művelet
Zölden világít	A fűnyíró megfelelően működik; az akkumulátor legalább 15%-os töltéssel rendelkezik	N/A
Pirosan világít	Alacsony akkumulátor töltöttségi szint	Állítsa le a fűnyírót, és töltse fel az akkumulátorrendséget.
Pirosan villog	Az akkumulátor majdnem lemerült	Állítsa le a fűnyírót, és töltse fel az akkumulátorrendséget.
Narancssárgán világít	A fűnyíró vagy az akkumulátorrendség túlmelegedett	Vegye ki az akkumulátort a fűnyíróból, vigye árnyékba, és hagyja legalább 15 percig hűlni.
Narancssárgán villog	A fűnyíró túlerhelt	Lassítsa le a lépését, vagy növelje meg a vágásmagasságot a terhelés csökkenéséhez.

## FŰNYÍRÓ TÚLTERHELÉS ELLENI VÉDELEM

A túlterhelés elkerülése érdekében ne próbáljon meg egyszerre túl sok fűvet nyírni. Lassabban lépkedjen nyírásközben, vagy növelje a vágás magasságát.

A fűnyíró beépített túlterhelés elleni védelemmel rendelkezik. Ha a fűnyíró túlterhelt, akkor a motor leáll, és a teljesítményjelző narancssárga színben villog. Vegye ki az akkumulátorrendséget a fűnyíróból. Ellenőrizze, hogy nem gyült-e össze fű a burkolat alatt, és szükség esetén tisztítsa meg, majd helyezze be az akkumulátort, és indítsa el a fűnyírót.

## AKKUMULÁTOR TÚLMELEGEDÉS ELLENI VÉDELEM

Az akkumulátorrendség működés közben felmelegszik. A meleg forró időben lassabban távozik. Ha az akkumulátor hőmérséklete működés közben eléri a 70 °C-ot, a védőáramkör azonnal kikapcsolja a fűnyírót, hogy megvédje az akkumulátorrendséget a sérüléstől. A teljesítményjelző narancssárgán világít a fűnyírón, és az akkumulátoron lévő LED narancssárgán villog. Engedje el a fogantyú kapcsolót, várjon, amíg az akkumulátorrendség kihűl körülbelül 67 °C-ra, majd indítsa újra a fűnyírót.

## KARBANTARTÁS

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** A súlyos személyi sérülések elkerülése érdekében a fűnyíró tisztítása, karbantartása vagy szállítása előtt minden húzza ki a biztonsági kulcsot.

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Javításkor használjon azonos pótalkatrészeket. Más alkatrészek használata veszélyt okozhat, vagy megrongálhatja a termékét. A biztonságosság és megbízhatóság biztosítása érdekében minden javítást és cserét szakképzett szerviztechnikus hajtson végre.

## A FŰNYÍRÓ TISZTÍTÁSA

A fűnyíró burkolat alját minden használat után meg kell tisztítani, mivel egyébként a lenyírt fű, levelek, szennyeződések és más hulladékok felgyülemlenek.

Távolítsa el a lerakódott fűvet vagy leveleket a motor burkolatról vagy körülötte (ne használjon vizet). Majd száritsa meg a fűnyírót egy száraz ruhával.

## A PENGE FELHELYEZÉSE/KIVÉTELE

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Mindig védje a kezét nagy teherbírású kesztyűvel vagy úgy, hogy a vágóelek lettek a betekeli rongyokba vagy más anyagokba, amikor karbantartást végez a fűnyíró pengéjén. Mindig vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátorrendséget a fűnyíró szervizelése vagy szállítása közben.

### ■ A penge levétele

Kövesse a T ábrát.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a csavar a motortengellyel együtt forog, amikor meglazítja a csavart, akkor kezkel fordítja meg a propellert, hogy a penge lyukakat a propeller lyukba tudja illeszteni, és helyezzen másik fém rudat az összeillesztett lyukakba (U ábra).

### ■ A penge felhelyezése

Kövesse az összeszerelés sorrendjét a V ábrán, a propeller a föld irányába mutasson, a penge pereme

kifelé nézzen, illessze a propeller lyukait a penge lyukaihoz (W ábra), majd húzza meg a pengét az X ábrán látható módon.

A U & V ábra alkatrészeinek leírását lásd lent:

U-1	Stabilizátor 1	V-2	Belső perem
U-2	Stabilizátor 2	V-3	Penge
U-3	14 mm imbuszkulcs	V-4	Külső perem
V-1	Ventilátor	V-5	Csavar

**MEGJEGYZÉS:** A javasolt forgatónyomatók a penge csavar meghúzásához 49-59 Nm.

## A FÜNYÍRÓ TÁROLÁSA

- Vegye ki az akkumulátoregységet a fünyíróból, és tárolja hűvös, száraz és tiszta helyen. Ne tárolja maró hatású anyagok mellett, pl. műtrágya vagy kősző.
- A fünyírót fedett, zárt helyen tárolja, amely hűvös és száraz, és gyermekek nem férnék hozzá.
- Ne fedje le a fünyírót erős műanyag zsákkal. A műanyag burkolatok összegyűjtik a vizet a fünyíró körül, amely rozsdásodást okoz.
- A fünyírót függőlegesen vagy fektetve tárolja (Y ábra).

**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** Ha a fünyíró elkezd dölni függőleges helyzetből, akkor a fünyíró megrongálódhat, vagy személyi sérülést okozhat. Mindig tartsa stabilan a fünyírót, és gyermekektől elzárva, ha függőleges helyzetben van. Ha lehetséges, laposan tárolja.

## A környezet védelme



Ne dobja az elektromos felszerelést, az akkumulátor töltőt és az akkumulátorokat/ újratölthető akkumulátorokat a háztartási hulladékok közé!

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU európai törvény, amely már nincs érvényben, és az 2006/66/EK európai törvény értelmében a sérült vagy elhasznált akkumulátoregységeket/akkumulátorokat külön kell gyűjteni.

Ha az elektromos berendezéseket talajfeltöltési vagy árokbetömési célokra használják, olyan veszélyes anyagok kerülhetnek belőlük a talajvízbe, majd onnan a táplálkozási láncba, amelyek veszélyeztetik az egészséget.

HU

## HIBAELHÁRÍTÁS

**⚠ FIGYELMEZETTÉS:** Mindig vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet a fűnyíró szervizelése vagy szállítása közben. Mindig védje a kezét nagy teherbírású kesztyűvel vagy úgy, hogy a vágóéleket betekerí rongyokba vagy más anyagokba, amikor karbantartást végez a fűnyíró pengéjén.

PROBLÉMA	A PROBLÉMA OKA	MEGOLDÁS
A fűnyíró nem indul	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> <li>■ Az akkumulátoregység nincs a helyére téve az akkumulátortartóban.</li>   <li>■ Az akkumulátoregység vagy a fűnyíró túl forró. (A fűnyíró teljesítményjelzője narancssárga színben világít 10 másodpercig.)</li>   <li>■ Az oldalsó állvány nincs teljesen kihajtva, és a kapcsok nincsenek a helyükre rögzítve.</li>   <li>■ A fogantyú nincs beállítva a két működési pozíció egyikébe.</li>   <li>■ A fűnyíró eltömödött fűvel vagy hulladékkel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Töltsé fel az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Csatlakoztassa az akkumulátoregységet a fűnyíróhoz. Nyomja le az akkumulátoregységet, amíg kattanást nem hall.</li> <li>■ Hagya kihülni az akkumulátoregységet vagy a fűnyírót 67 °C alatti hőmérsékletre.</li>   <li>■ Teljesen hajtsa ki a fogantyút, és rögzítse a két kapcsot.</li>   <li>■ Állítsa a fogantyút a két működési pozíció egyikébe.</li>   <li>■ Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatát, és ellenőrizze, hogy a penge szabadon tud mozogni.</li> </ul>
A fűnyíró egyenetlenül vág.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A penge tompa.</li> <li>■ A vágásmagasság nincs megfelelően beállítva.</li> <li>■ A penge helytelenül van összeszerelve.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Élezze meg, vagy cserélje ki a pengét.</li> <li>■ Emelje magasabb vágásmagasságba.</li> <li>■ A penge visszaszereléséhez nézze meg a „A PENGE KENÉSE” fejezetet a jelen használati útmutatóban.</li> </ul>
A fűnyíró működés közben leáll.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az akkumulátoregység lemerült.</li> <li>■ A fűnyíró túlterhelt.</li>   <li>■ A fűnyíró eltömödött fűvel vagy hulladékkel.</li>   <li>■ Az akkumulátoregység vagy a fűnyíró túl forró. (A fűnyíró teljesítményjelzője narancssárga színben világít 10 másodpercig.)</li>   <li>■ Az oldalsó állvány kissé be van húzva a fogantyúra kifejtett tolóről miatt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Töltsé fel az akkumulátoregységet.</li> <li>■ Emelje a vágásmagasságot, vagy lassítsa a fűnyírást.</li> <li>■ Tisztítsa meg a fűnyíró burkolatot. Emelje a vágásmagasságot, vagy keskeny sávot nyírjon.</li> <li>■ Hagya kihülni az akkumulátoregységet vagy a fűnyírót 67 °C alatti hőmérsékletre.</li> <li>■ Oldja ki a kapcsokat. Teljesen nyissa ki az oldalsó állványt, és rögzítse vissza a kapcsokat.</li> </ul>

HU

PROBLÉMA	A PROBLÉMA OKA	MEGOLDÁS
A fűnyíró nem megfelelően nyír.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nedves lenyírt fű ragadt a burkolat aljára.</li> <li>■ A fűnyíró úgy van beállítva, hogy egyszerre túl sok fűvet nyírjon.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Fűnyírás előtt várjon, amíg a fű megszárad.</li> <li>■ Emelje magasabb vágásmagasságba.</li> </ul>
Túlzott vibráció	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ A penge laza.</li> <li>■ A penge kiegyensúlyozatlan.</li> <li>■ A penge hajlott.</li> <li>■ A motor tengely hajlott.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Húzza meg a penge csavarját.</li> <li>■ Egyensúlyozza ki a pengét az utasításoknak megfelelően.</li> <li>■ Cserélje ki a pengét.</li> <li>■ Lépjön kapcsolatba a szervizközponttal.</li> </ul>
A fogantyú rögzítő kapcsokat nem lehet pozícióiba rögzíteni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Az oldalsó állvány nincs teljesen kinyitva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teljesen nyissa ki az oldalsó állványt, és zárja le a kapcsokat.</li> </ul>

## GARANCIA

### EGO GARANCIÁLIS FELTÉTELEK

Kérjük, látogasson el az [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) oldalra, ahol megtalálja a részletes EGO garanciális feltételeket.

HU

## CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE!



**CITIȚI MANUALUL DE INSTRUCȚIUNI.**

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru siguranța și fiabilitatea produsului, toate reparațiile ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

**Scopul destinat și utilizări greșite previzibile:** Produsul este destinat pentru tunderea ierbii numai în grădini din gospodării. Acesta nu trebuie utilizat pentru tunderea ierbii neobișnuit de înaltă, uscată sau udă, de ex. pășuni, sau pentru tocarea frunzelor. Produsul trebuie utilizat numai în scopul pentru care a fost proiectat. Orice altă utilizare este considerată a fi caz de utilizare necorespunzătoare.

## SIMBOLURI PRIVIND SIGURANȚA

Scopul simbolurilor privind siguranța este să vă atragă atenția asupra pericolelor posibile. Simbolurile privind siguranța și explicațiile furnizate cu acestea merită atenția și înțelegerea dumneavoastră. Simbolurile de avertizare, ele singure, nu elimină niciun pericol. Instrucțiunile și avertismentele pe care le oferă nu pot înlocui măsurile corecte de prevenire a accidentelor.

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că ati citit și înțelegeți toate instrucțiunile privind siguranța din acest Manual de utilizare, inclusiv toate simbolurile de alertă privind siguranța precum "PERICOL," "AVERTISMENT," și "ATENȚIE" înainte de a utiliza această sculă. Nerespectarea tuturor avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la electrocutare, incendiu și/sau răniri grave.

## SEMNIFICATIA SIMBOLURILOR

**SIMBOL DE AVERTIZARE PRIVIND SIGURANȚA:** Indică PERICOL, AVERTISMENT, sau ATENȚIE. Poate fi utilizat împreună cu alte avertismente sau pictograme.

**⚠ AVERTISMENT:** Operarea oricărora scule electrice poate rezulta în proiectarea înspre ochii dumneavoastră a unor obiecte străine, ceea ce poate duce la vătămări grave ale ochilor. Înainte de a începe să utilizați scula electrică, întotdeauna purtați ochelari de protecție cu apărători laterale și vizieră facială completă când este nevoie. Vă recomandăm să purtați o vizieră lată de protecție peste ochelarii de vedere sau ochelari de protecție standard cu apărători laterale.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Această pagină descrie simbolurile de siguranță ce pot apărea pe acest produs. Cititi, înțelegeți, și respectați toate instrucțiunile de pe mașină înainte de asamblare și operare.

	Alertă privind siguranță	Precauții care implică siguranța dumneavoastră.
	Cititi manualul de instrucțiuni	Pentru a reduce riscul de rănire, utilizatorul trebuie să citească și să înțeleagă manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs.
	Atenție la lamele ascuțite.	Lamele continuă să se rotească după oprirea motorului - Îndepărtați dispozitivul de dezactivare înainte de a efectua operațiuni de întreținere. Opriti și îndepărtați setul de acumulatori (dispozitivul de dezactivare) înainte de a regla sau curăța.
	Tineți trecătorii la distanță	Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află o distanță de cel puțin 30m de produs când acesta este în funcțiune.
	Tineți picioarele și mâinile departe	Tineți picioarele și mâinile departe
	CE	Acet produs este în conformitate cu directivele europene aplicabile.
	DEEE	Deșeurile produselor electrice nu trebuie să fie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Predați-le unui punct de reciclare autorizat.
	Zgomot	Nivelul puterii sunetului garantat. Emisii sonore în mediu înconjurător conform Directivei comunitare europene.

IPX4	Simbol IP	Protecție împotriva pătrunderii apei de grad 4
V	Volt	Voltaj
A	Amperi	Rezistență
Hz	Hertz	Frecvență (cicluri pe secundă)
W	Watt	Putere
min	Minute	Durată
~	Curent alternativ	Tip de curent
---	Curent continuu	Tip sau o caracteristică a curentului
n <sub>0</sub>	Turație de mers în gol	Turație de mers în gol
... /min	Pe minut	Revoluții pe minut

## INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

**▲ AVERTISMENT: CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE, AVERTIZĂRILE DE SIGURANȚĂ, ILUSTRAȚIILE ȘI SPECIFICAȚIILE LIVRATE ÎMPREUNĂ CU ACEASTĂ SCULĂ ELECTRICĂ.** Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos se poate solda cu soc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

### PĂSTRAȚI TOATE AVERTIZĂRILE ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua electrică sau scula electrică (fără cablu de alimentare) care funcționează cu acumulator.

### SIGURANȚA ZONEI DE LUCRU

- **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și întunecoase predispus la accidente.
- **Nu puneți în funcțiune sculele electrice în atmosferă explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau prafulor inflamabile.** Sculele electrice creează scânteie, care pot aprinde praful sau gazele.
- **Tineți copiii și persoanele prezente la distanță atunci când operați o sculă electrică.** Distragerea atenției vă poate face să pierdeți controlul.

## SIGURANȚA ELECTRICĂ

- **Ştecherile sculelor electrice trebuie să corespundă cu priza de rețea electrică.** Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu utilizați adaptoare de priză cu scule electrice împământate. Ștecherele nemodificate și prizele adecvate vor reduce riscul de electrocutare.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețele legate la împământare, cum sunt țevile, caloriferele, mașinile de gătit și frigiderele.** Acest lucru reprezintă un risc sporit de electrocutare în cazul care corpul dumneavoastră este împământat.
- **Nu expuneți sculele electrice la ploaie sau condiții de umiditate.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică va crește riscul de electrocutare.
- **Nu folosiți în mod abuziv cablul de alimentare.** Nu utilizați niciodată cordonul de alimentare pentru a transporta, a trage sau a scoate din priză scula electrică. **Tineți cablul de alimentare departe de căldură, ulei, margini tăioase sau piese în mișcare.** Cablurile electrice deteriorate sau încălcite cresc riscul de electrocutare.
- **Când utilizați o sculă electrică în aer liber utilizați un cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în aer liber.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în aer liber reduce riscul de electrocutare.
- **Dacă utilizarea unei scule electrice într-o zonă umedă este inevitabilă, utilizați o sursă de alimentare protejată cu un întrerupător de protecție la curent rezidual (DCR).** Utilizarea unui astfel de întrerupător reduce riscul de electrocutare.

## SIGURANȚA PERSONALĂ

- **Păstrați-vă vigilență, urmăriți ceea ce faceți și apelați la bunul simț când utilizați o sculă electrică.** Nu utilizați o sculă electrică când sunteți obosit, sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicației. Un moment de neatenție în timp ce utilizați sculele electrice se poate solda cu vătămări grave.
- **Utilizați echipamente de protecție personală.** Purtați întotdeauna echipament de protecție oculară. Echipamentele de protecție, cum ar fi masca de praf, bocancii de protecție antiderapanți, casca sau antifoanele utilizate în condiții corespunzătoare, vor reduce vătămările corporale.
- **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția opriț înainte de a conecta la o sursă de alimentare și/sau set de acumulatori, înainte de a ridica sau transporta scula. Transportul sculelor electrice cu degetul pe întrerupător sau cu alimentarea cu energie electrică permisă, predisune la accidente.

RO

- Îndepărtați orice cheie de reglare sau cheie fixă înainte de a porni scula electrică. O cheie lăsată într-o piesă rotativă a sculei electrice poate duce la accidente.
- Nu vă întindeți prea tare. Păstrați-vă stabilitatea și echilibrul în orice moment. Astfel veți avea un mai bun control asupra sculei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, îmbrăcământea și mănușile departe de componentele în mișcare. Îmbrăcământul largă, bijuterile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.
- Dacă sunt furnizate dispozitive pentru conectarea sistemelor de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corespunzător. Utilizarea dispozitivelor colectoare de praf poate reduce pericolele legate de praf.
- Nu permiteți ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a sculelor să vă facă să neglijați sau să nescocăti principiile de siguranță ale sculei. O operație neglijentă poate cauza răni grave într-o fracțiune de secundă.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA SCULELOR ELECTRICE

- Nu forțați scula electrică. Utilizați scula electrică corespunzătoare pentru aplicația dumneavoastră. Scula electrică corectă va face o treabă mai bună și mai sigură utilizată conform specificațiilor pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu comută pe pozițiile pornit și oprit. Orice sculă electrică ce nu poate fi controlată cu întrerupătorul este periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau setul de acumulatori de scula electrică înainte de efectuarea oricăror reglaje, schimbări de accesoriu sau înainte de depozitarea sculelor electrice. Astfel de măsuri preventive reduc riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- Depozitați sculele electrice într-un loc inaccesibil copiilor și nu permiteți utilizarea sculei electrice de persoane nefamiliarizate cu aceasta sau cu aceste instrucțiuni. Sculele electrice sunt periculoase în mâna utilizatorilor neinstruiți.
- Înțrețineți sculele electrice și accesorii. Verificați dacă există abateri de la coaxialitate sau îndoiri ale pieselor în mișcare, avarii ale pieselor și orice altă situație care poate afecta funcționarea sculelor

electrice. În caz de deteriorare, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente sunt cauzate de sculele electrice prost întreținute.

- **Mențineți sculele de tăiere ascuțite și curate.** Sculele de tăiere întreținute corespunzător și cu multă de tăiere ascuțite riscă mai puțin să se îndoiească și sunt mai ușor de controlat.
- **Utilizați scula electrică, accesorioare și cuțitele demontabile etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și lucrarea de efectuat.** Utilizarea sculei electrice pentru operații diferite de cele intenționate s-ar putea solda cu o situație periculoasă.
- **Mențineți mânerele și suprafetele de apucat uscate, curate și fără ulei și vaselină.** Mânerele și suprafetele de apucare alunecoase pot duce la manevrarea în nesiguranță și/sau la pierderea controlului asupra sculei.

## UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător adecvat pentru un tip de set de acumulatori poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt set de acumulatori.
- Utilizați sculele electrice doar cu seturile de acumulatori special menționate. Utilizarea oricărui alt set de acumulatori prezintă risc de accidente și incendiu.
- Când nu se utilizează setul de acumulatori, țineți-l departe de alte obiecte metalice precum clamele de hârtie, monedele, cheile, culele, suruburile sau alte obiecte metalice mici care pot realiza o conexiune între borne. Scurtcircuitorul bornelor acumulatorului poate produce arsuri sau un incendiu.
- În condiții abuzive se poate scurge lichid din acumulator; evitați contactul. Dacă are loc contactul accidental, clătiți cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, efectuați suplimentar un consult medical. Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.
- Nu utilizați un set de acumulatori sau o sculă avariată sau modificată. Acumulatorii deteriorați sau modificați pot prezenta comportament imprevizibil, care poate duce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.
- Nu expuneți setul de acumulatori la foc sau la temperaturi excesive. Exponerea la foc sau la temperaturi de peste 130°C poate provoca explozie.
- Respectați instrucțiunile de încărcare și nu încărcați setul de acumulatori sau scula în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara domeniului specificat poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.

## DEPANARE

- Apelați numai la o persoană calificată pentru a vă repara scula electrică utilizând numai piese de schimb identice. Astfel se asigură menținerea nivelului de siguranță al sculei electrice.
- Nu efectuați niciodată operații de service asupra seturilor de acumulatori avariati. Depanarea acumulatorilor trebuie să fie efectuată numai de producător sau de prestatori autorizați de servicii.

## SFATURI PRIVIND MAȘINA DE TUNS IARBA CU ACUMULATOR

**▲ PERICOL:** Această mașina a fost concepută pentru a fi exploatată în conformitate cu regulile privind utilizarea în siguranță incluse în acest manual. Ca în cazul oricărui echipament electric, neglijența sau greșelile din partea utilizatorului pot provoca râni grave. Această mașină poate vătăma mâinile și picioarele și poate proiecta obiecte. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor de siguranță poate duce la rârire gravă sau deces.

**▲ AVERTISMENT:** În timpul utilizării mașinilor de tuns iarba cu acumulator, respectați măsuri de bază de siguranță pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de vătămări.

### IMPORTANT

#### CITIȚI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE. A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

#### REGULI DE SIGURANȚĂ PRIVIND MAȘINILE DE TUNS IARBA CU ACUMULATOR:

#### ATENȚIE - NU ATINGEȚI LAMA ROTATIVĂ!

#### INSTRUIREA

- Citii cu atenție instrucțiunile. Familiarizați-vă cu comenzile și cu utilizarea corectă a aparatului.
- Nu permiteți niciodată persoanelor nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni sau copiilor să utilizeze aparatul. Reglementările locale pot restricționa vîrsta operatorului.
- Nu tundeți niciodată iarba în timp ce sunt oameni, mai ales copii, sau animale în apropiere.
- Operator sau utilizator este responsabil de accidentele sau pericolele care se întâmplă altor persoane sau bunurilor acestora.

#### PREGĂTIREA

- În timp ce tundeți iarba, purtați întotdeauna încălțăminte trainică și pantaloni lunghi.

- Nu puneti mașina în funcțune când nu purtați încălțăminte sau dacă purtați sandale deschise. Evitați purtarea articolelor largi de îmbrăcăminte sau care prezintă șururi sau fire ce atârnă.
- Inspectați cu atenție zona în care urmează a fi utilizată mașina pentru a îndepărta toate pietrele, beteile, oasele și alte obiecte străine.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna vizual lama, suruburile lamei și ansamblul lamei să nu fie uzate sau deteriorate. Înlăcuți lamele uzate sau deteriorate și suruburile în seturi, pentru a păstra echilibrul. Înlăcuți etichetele distruse sau ilizibile.

#### UTILIZAREA

- Utilizați mașina de tuns iarba numai pe timp de zi sau în condiții de lumină artificială bună.
- Evitați utilizarea mașinii pe iarba udă, când acest lucru este posibil.
- Mențineți întotdeauna o poziție stabilă pe pante.
- Mergeți, nu alergați niciodată.
- Pentru mașini rotative pe roți, tundeți iarba transversal pe pante, niciodată în sus și în jos;
- Fiți foarte atenți când schimbați direcția pe pante.
- Nu lucrați pe pante excesiv de abrupte.
- Fiți foarte atenți când schimbați sensul sau trageți mașina către dumneavoastră.
- Opreți lama (lamele) dacă mașina trebuie înclinată pentru transport când traversați alte suprafete diferite de iarbă și când transportați mașina către și de la zona care urmează să fie tunsă.
- Nu utilizați niciodată aparatul cu apărători defecte sau fără dispozitive de siguranță, de exemplu deflectorul și sau fără colectorul de resturi montat pe poziție.
- Porniți motorul, conform instrucțiunilor, cu picioarele la distanță de lamă (lame).
- Nu înclinați mașina când porniți motorul, cu excepția cazului în care mașina trebuie înclinată pentru pornire. În acest caz, nu înclinați mai mult decât este absolut necesar și ridicați numai partea care este la distanță de operator. Întotdeauna asigurați-vă că ambele mâini sunt în poziția de funcționare a mașinii înainte de a o repune pe sol. Nu porniți mașina când vă aflați în fața gurii de evacuare.
- Nu puneti niciodată mâinile sau picioarele în apropiere sau sub părțile rotative. Pentru mașinile de tuns iarba rotative, stați întotdeauna departe de orificiile de evacuare.
- Nu ridicăți sau transportați mașina cât timp motorul este încă pornit.

RO

- Oprîți mașina și dețești setul de acumulatori (sau dispozitivul de dezactivare) și asigurați-vă că toate componentele sunt complet oprite înainte de a efectua reglaje sau de a curăța:
  - Ori de câte ori plecați de lângă mașină;
  - Înainte de îndepărțarea blocajelor sau de deblocarea canalului de evacuare a ierbii;
  - Înainte de verificarea, curățarea sau orice intervenție adusă aparatului;
  - După lovirea unui obiect străin. Inspectați mașina pentru depistarea deteriorărilor și efectuați reparații dacă este nevoie.
- Dacă mașina începe să vibreze anormal (verificați imediat):
  - Inspectați pentru depistarea deteriorărilor;
  - Înlătăriți sau reparați piesele deteriorante;
  - Verificați dacă există piese desfăcute care trebuie strânse.

## ÎNTREȚINERE ȘI DEPOZITARE

- Fiți atenți în timpul reglării mașinii pentru a preveni prinderea degetelor între lamele în mișcare și părțile fixe ale mașinii.
- Mențineți strânse toate piuliile și suruburile, pentru a fi siguri că aparatul este în stare bună de funcționare.
- Verificați frecvent colectorul de iarba pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorare.
- Înlătăriți piesele uzate sau defecte în vederea asigurării securității.
- Este interzisă efectuarea curățării și întreținerii aparatului permisibile utilizatorului de către copii nesupravegheata.
- Când executați operațiuni de întreținere a lamelelor, nu uitați că deși sursa de alimentare este oprită, lamele pot continua să se miște.
- Pentru mașinile de tuns rotative, asigurați-vă că sunt utilizate numai piese de schimb corecte ale elementelor de tăiere.

## SIGURANȚA PERSONALĂ

Accidente tragice se pot întâmpla dacă operatorul nu este atent la prezența copiilor. De multe ori, copiii sunt atrași de mașina de tuns și de tunsul ierbii. Aceștia nu înțeleg pericolele. Nu presupuneți niciodată că aceștia vor rămâne în locul unde i-ați văzut ultima dată.

- Înțelegeți copiii în afara zonei de tuns și sub supravegherea atență a unui adult responsabil, altul decât operatorul mașinii de tuns.

- Fiți atenți și oprîți mașina dacă un copil intră în zona de lucru.
- Aveți foarte multă grijă când vă apropiați de unghiuri moarte, uși de intrare, arbusti, copaci sau alte obiecte care v-ar putea împiedica să vedeați un copil ce ar putea să se ciocnească de mașina de tuns.
- Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu mașina de tuns.
- Întotdeauna oprîți mașina de tuns când îndepărtați setul de acumulatori din sculă. Oprîți lama (lamele) dacă mașina trebuie înclinată pentru transport când traversați alte suprafețe diferite de iarbă și când transportați mașina către și de la zona care urmează să fie tunsă.

## 3 UTILIZAREA

### FUNCȚIONARE GENERALĂ:

- Citiiți acest manual de utilizare cu atenție și în întregime înainte de a încerca să asamblați mașina. Cititi, înțelegeți și respectați toate instrucțiunile de pe mașină și din manualele de utilizare înainte de operare. Familiarizați-vă cu controalele și utilizarea corectă a acestui aparat înainte de a-l utiliza. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru viitor și consultați periodic și pentru comandarea pieselor de schimb.
- Utilizați aparatul adecvat - Nu utilizați mașina de tuns gazonul în alt scop decât cel prevăzut.
- Nu vă întindeți excesiv - Păstrați-vă întotdeauna o poziție stabilită a picioarelor și echilibrul.
- Obiectele lovite de lama mașinii de tuns iarba pot cauza răni grave persoanelor. Peluza trebuie întotdeauna inspectată cu atenție și curățată de toate obiectele înainte de fiecare tuns.
- Înainte și în timp ce vă deplasați înapoi, priviți în spate și în jos pentru vizualizarea copiilor și a altor persoane.
- Această mașină nu este o jucărie. Din acest motiv, acordați atenție în permanență. Aparatul dumneavoastră a fost proiectat să execute o singură sarcină: să tundă iarba. A nu se utilizează în alt scop.
- Nu forțați mașina de tuns iarba - aceasta va efectua lucrare mai bine și în siguranță mai mare, la viteza pentru care a fost proiectată.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna vizual lama, suruburile lamei și ansamblul lamei să nu fie uzate sau deteriorate. Înlătăriți lamele uzate sau avariate și bolțurile și oricare alte componente în același timp pentru păstrarea echilibrului. Înlătăriți etichetele distruse sau ilizibile.
- Fiți foarte atenți când schimbați sensul sau trageți mașina către dumneavoastră.

- Inspecțați cu atenție zona în care urmează a fi utilizat echipamentul. Îndepărtați toate pietrele, bețele, jucăriile și alte obiecte străine care v-ar putea împiedica sau care ar putea fi aspirate și ejectate de lamă. Obiectele ejectate ar putea cauza răni grave. Calculați-vă traseul mașinii pentru a evita evacuarea materialului înspre străzi, trotuare, trecători etc. De asemenea, evitați evacuarea materialului lângă pereti sau obstacole, acestea putând cauza ricoșarea materialului evacuat înapoi înspre operator.
- Pentru a se evita contactul cu lama sau rănirea cu obiecte ejectate, stați în zona de lucru în spatele mânărelor și țineți copiii, trecătorii, asistenții și animalele de companie la cel puțin 30 m de mașina de tuns în timpul funcționării acesteia. Opriți mașina dacă cineva pătrunde în zona de lucru.
- Purtăți întotdeauna ochelari de protecție sau protecții oculare în timpul utilizării și efectuării unui reglaj sau reparării pentru a vă proteja ochii. Obiectele ejectate care pot ricoșa pot cauza răniri grave ale ochilor. Întotdeauna utilizați o mască de față sau o mască de praf dacă operația creează praf.
- Îmbrăccați-vă corespunzător - Nu purtați haine largi sau bijuterii. Acestea pot fi prinse în piesele aflate în mișcare. Utilizarea mănușilor și a încălțăminte de cauciuc este recomandată când lucrăți în aer liber. Purtăți bocanci rezistenți, cu talpă groasă și pantaloni și cămăși strâmte. Sunt recomandate cămășile și pantalonii care acoperă brațele și picioarele și bocanci cu bombeu de otel. Nu utilizați niciodată acest aparat în picioarele goale, purtând sandale, încălțăminte alunecoasă sau ușoară (de ex. din pânză).
- Nu punteți mâinile sau picioarele în apropierea sau sub puntea de tăiere. Contactul cu lama poate cauza răni mâinile și picioarele.
- Un capac lipsă sau avariat al gurii de evacuare poate cauza contactul cu lama sau poate provoca vătămări din cauza obiectelor aruncate.
- Multe vătămări sunt rezultatul impingerii mașinii de tuns peste picior în timp unei căderi provocate de alunecare sau de împiedicare. Nu vă apucați de mașina de tuns în cazul în care cădeți; eliberați imediat mânerul.
- Nu trageți niciodată mașina de tuns înspre dumneavoastră în timp ce mergeți. Dacă trebuie să dați mașina în marșarier dinspre un perete sau obstacol, priviți mai întâi în jos și în spate pentru a evita împiedicare, după care urmați pașii următori:
- Pașiți în spatele mașinii de tuns pentru a vă întinde brațele la maxim.
- Asigurați-vă că vă puteți echilibra corect și aveți stabilitate.
- Trageți ușor mașina de tuns înapoi, fără să depășiți jumătate din distanța dintre mașină și dumneavoastră.
- Repetați acești pași cât de mult este nevoie.
- Nu operați mașina de tuns iarba dacă sunteți sub influența băuturilor alcoolice sau a drogurilor.
- Fiți vigilenti - urmăriți ceea ce faceți. Apelați la bunul simț. Nu utilizați mașina de tuns când sunteți obosit.
- Mânerul de control al motorului/lamei este un dispozitiv de siguranță. Nu încercați niciodată să-l suntați. Făcând acest lucru, dispozitivul de siguranță devine nefuncțional și poate cauza vătămări corporale prin contactul cu lama rotativă. Mânerul de control al motorului/lamei trebuie să poată fi utilizat cu ușurință în ambele direcții și să revină automat la poziția dezactivată când este eliberat.
- Evitați mediile periculoase - Nu utilizați mașina de tuns iarba în locuri cu umezeală sau ude.
- Nu utilizați mașina în ploaie.
- Mențineți întotdeauna o poziție stabilă. O alunecare și cădere pot cauza răni grave. Dacă simțiți că vă pierdeți stabilitatea, eliberați imediat mânerul de control a motorului/lamei și lama se va opri din rotit în 3 secunde.
- Opriți lama când traversați drumurile cu pietriș, alei sau străzi.
- Dacă echipamentul începe să producă vibrații anormale, opriți motorul și identificați imediat cauza. Vibrațiile sunt în general semnul unor probleme.
  - Inspecțați pentru depistarea deteriorărilor;
  - Înlăcuți sau reparăți piesele deteriorate care pot fi depanate de către utilizator;
  - Verificați dacă există piese desfăcute care trebuie sărane și strângeți-le.
- Nu punteți niciodată mașina de tuns în funcțiune dacă nu este echipată cu scutul tractat corect, capacul gurii de evacuare, sacul colector de iarba, priza de tocare, evacuarea laterală, mânerul de control al motorului/lamei sau alte dispozitive de siguranță instalate și funcționale. Nu utilizați niciodată mașina de tuns cu dispozitivele de siguranță deteriorate. Nerespectarea acestei instrucțiuni se poate solda cu vătămări grave.
- În cazul situațiilor care nu sunt adresate în acest manual, utilizați grijă și raționament. Contactați centrul de service pentru clienți EGO pentru asistență.

- Utilizați numai seturi de acumulatori și încărcătorii de mai jos:

SET DE ACUMULATORI	ÎNCĂRCĂTOR
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Setul de acumulatori trebuie scos din aparat înainte de eliminarea acestuia.
- Acumulatorul trebuie eliminat într-un mod nepericulos.

### UTILIZAREA PE O PANTĂ:

Pantele sunt un factor major în accidentele datorate alunecărilor și căderilor, care pot rezulta în răniri grave. Mențineți întotdeauna o poziție stabilă pe pantă. Funcționarea pe pantă necesită grijă suplimentară. Dacă nu vă simțiți în siguranță pe o pantă, nu o tundeți.

#### Așa da:

- Tundeți iarba transversal pe pante; niciodată în sus și în jos. Fiți foarte atenți când schimbați direcția pe pantă.
- Atentie la găuri, brazde, pietre, obiecte ascunse sau denivelări care v-ar putea face să cădeți sau să vă împiedicați. Iarba înaltă poate ascunde obstacole.

#### Așa nu:

- Nu tundeți în apropierea povârnișurilor, sănături sau a pontoanelor; riscați să vă pierdeți stabilitatea sau echilibrul.
- Nu tundeți pante mai abrupte de 15 grade.
- Nu tundeți iarba udă. Poziția instabilă a picioarelor vă poate face să alunecați.

**RO**

### DEPANARE

**AVERTISMENT:** Componentele colectorului de iarbă, capacul gurii de evacuare, evacuarea laterală, priza de tocare și scutul tractat sunt supuse uzurii, ceea ce poate duce la expunerea părților mobile sau pot permite proiectarea obiectelor, sporind riscul de rănire. Din motive de protecție, verificați periodic toate componentele și înlocuiți componentele avariate imediat cu piese de schimb identice, trecute în acest manual. Contactați Serviciul de clienti EGO sau cel mai apropiat centru de service EGO, iar reparațiile sau înlocuirile trebuie executate de către un tehnician de reparații autorizat!

- Dacă întrerupătorul de protecție incorporat al mașinii de tuns este actionat, contactați Serviciul de clienti EGO sau cel mai apropiat centru de service EGO.

- Nu spălați mașina de tuns cu furtunul de grădină; evitați pătrunderea apei în motor și în conexiunile electrice.
- Scoateți cheia și depozitați mașina de tuns iarba în interior când nu este utilizată. Lăsați motorul să se răcească înainte de a o depozita într-o încăpere. Mașina de tuns iarba trebuie depozitată într-un loc uscat, la înălțime sau spațiu închis cu cheia, inaccesibil copiilor.
- Când efectuați operații de service, utilizați numai piese de schimb identice listate în acest manual. Utilizarea pieselor care nu intrunesc specificațiile echipamentului original pot duce la funcționarea inadecvată și la compromiterea siguranței.
- Îndepărtați sau deconectați setul de acumulatori înainte de a efectua operațiuni de service de a curăță sau de a îndepărta materiale din mașina de tuns iarba.
- Respectați instrucțiunile legate de schimbarea accesoriilor.
- Mențineți mânerele uscate, curate și fără ulei și vaselină.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați capacul motorului curat, fără acumulații de iarbă, frunze și resturi.
- La intervale frecvente, verificați dacă lama și bolțurile de montare a motorului sunt strânse corect. De asemenea, inspectați vizual lama pentru depistarea avariilor (de ex. lamă îndoită, crăpată și uzată). Înlocuiți lama numai cu o lamă de schimb identică, specificată în manual.
- Întrețineți cu grijă mașina de tuns - păstrați lama mașinii de tuns ascuțită și curată pentru cele mai bune rezultate în siguranță. Lamele mașinilor de tuns sunt ascuțite și pot tăia. Înfășurați lama sau purtați mănuși și aveți grijă suplimentară când o depanați.
- Nu îndepărtați și nu modificați niciodată dispozitivele de siguranță. Verificați periodic dacă acestea funcționează corect. Nu încercați niciodată să interveniți asupra funcției destinate unui dispozitiv de siguranță sau să reduceți protecția furnizată de dispozitivul de siguranță.
- Opriti întotdeauna motorul înainte de a regla o roată sau de a regla înălțimea de tăiere.
- După lovirea unui obiect străin, opriti motorul, scoateți cheia și inspectați bine mașina de tuns pentru depistarea avariilor. Reparați avaria înainte de a utiliza mașina de tuns.
- Reparați sau înlocuiți etichetele de siguranță și cu instrucțiuni după cum este necesar. Contactați Serviciul de clienti EGO sau cel mai apropiat centru de service EGO, iar reparațiile sau înlocuirile trebuie executate de către un tehnician de reparații autorizat!

- PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.** Consultați-le frecvent și utilizați-le pentru a instrui alte persoane care ar putea utiliza această sculă electrică. Dacă împrumutați cuiva această sculă, împrumutați-i și aceste instrucții pentru a preveni utilizarea inadecvată a produsului și posibile vătămări.

### UTILIZAREA ȘI ÎNGRIJIREA ACUMULATORULUI

- Pentru a conserva resursele naturale, vă rugăm să reciclați sau să eliminați acumulatorii în mod corespunzător. Acest produs conține acumulatori cu litiu-ion. Legile locale sau naționale interzic eliminarea acumulatorilor cu litiu-ion împreună cu deșeurile menajere. Consultați autoritatea locală în domeniul deșeurilor pentru informații suplimentare privind opțiunile disponibile de reciclare și/sau de eliminare.
- După îndepărtarea setului de acumulatori în vederea eliminării sau reciclării, acoperiți bornele setului de acumulatori cu bandă adezivă super rezistentă. Nu încercați să distrugăți sau să demontați setul de acumulatori sau să-i îndepărtați vreo componentă. Acumulatorii cu litiu-ion trebuie reciclați sau eliminati într-un mod corect. De asemenea, nu atingeți niciodată bornele și/sau părți ale corpului cu obiecte metalice deoarece se poate produce un scurtcircuit. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Nerespectarea acestor instrucții poate duce la incendiu și/sau vătămare corporală gravă.
- ÎN CONDIȚII ABUZIVE SE POATE SCURGE LICHID DIN ACUMULATOR; EVITAȚI CONTACTUL. DACĂ ARE LOC CONTACT ACCIDENTAL, CLĂȚIȚI CU APA. DACA LICHIDUL INTRĂ ÎN CONTACT CU OCHII, EFECTUAȚI SUPLIMENTAR UN CONSULT MEDICAL.** Lichidul scurs din acumulator poate produce iritații sau arsuri.

### SPECIFICAȚII

Număr model	LM2120E	LM2120E-SP
Sistem cu auto propulsie	Ne	Taip
Voltaj	56 V  	56 V  
Turație de mers în gol	2800 /min	2800 /min
Înălțime de tăiere	28-94 mm	28-94 mm
Temperatură de funcționare recomandată:	0°C-40°C	0°C-40°C
Temperatură de depozitare recomandată:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Pozitii înălțime de tăiere	6	6
Dimensiuni carcasă	53 cm	53 cm
Lățime de tăiere	52 cm	52 cm

Volum colector de iarbă	70 L	70 L
Greutate mașină de tuns (fără set de acumulatori)	22,10 kg	24,55 kg
Model lamă	AB2101	AB2101
Nivel de putere sonoră măsurat $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Nivel de presiune sonoră la urechea operatorului $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Nivel de putere sonoră garantat $L_{WA}$ (măsurat în conformitate cu 2000/14/CE)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibratii $a_{h_i}$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Mâner stânga	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Mâner dreapta	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Frână lamă	DA	DA

- Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu o metodă standard de testare și poate fi utilizată pentru compararea sculelor între ele;
- Valoarea totală declarată poate fi utilizată în evaluarea preliminară a expunerii.

**OBSERVAȚIE:** Vibrațiile emise în timpul utilizării efective a sculei electrice pot dифeа față de valoarea celor declarate pentru sculă utilizată; Pentru protejarea operatorului, utilizatorul trebuie să poarte mănuși și protecții auditive în timpul utilizării efective a produsului.

### CONTINUTUL AMBALAJULUI

DENUMIRE PIESECĂ	CANTITATE
Mașină de tuns iarbă	1
Sac colector de iarbă	1
Cadru colector de iarbă	1
Priză de tocare resturi vegetale	1
Cheie de siguranță	2
Manual de instrucții	1

### DESCRIERE

#### DESCREREA TRIMMERULUI (Fig. A & B & C)

- Buton de siguranță
- Trăgaci de auto propulsie

RO

3. Clemă de blocare mâner  
4. Ușă de evacuare posterioară  
5. Mâner posterior  
6. Capac set de acumulatori  
7. Faruri LED  
8. Mâner frontal  
9. Roată frontală  
10. Manetă de reglare a înălțimii de tăiere  
11. Carcasă mașină de tuns iarba  
12. Roată posterioară  
13. Sac colector de iarba  
14. Manetă de reglare rapidă  
15. Șină laterală  
16. Manetă de viteză pentru auto propulsie  
17. Întrerupător mâner (Manetă întrerupătoare)  
18. Mâner  
19. Priză de tocăre resturi vegetale  
20. Suport pentru depozitare verticală  
21. Scut tractat  
22. Buton întrerupător pentru faruri cu LED  
23. Indicator de alimentare

## UTILIZAREA

### ASAMBLAREA COLECTORULUI DE IARBĂ

- 1) Glisați colectorul de iarba pe cadru (Fig. D).  
2) Asamblați clemele superioare de cadru (Fig. E), după care asamblați cele două cleme laterale. La sfârșit, prindeți clema inferioară.  
3) Colectorul de iarba asamblat în întregime este ilustrat în Fig. F.

**OBSERVAȚIE:** În condiții normale de utilizare, materialul colectorului este supus la uzură. Pentru a reduce riscul de accidentare, verificați frecvent ansamblul sacului colector și înlocuiți dacă prezintă semne de uzură sau de deteriorare. Utilizați numai colectoare de iarba fabricate pentru această mașină de tuns iarba.

### REGLAREA MÂNERULUI PLIANT

**▲ AVERTISMENT:** Nu încercați să porniți mașina de tuns dacă mânerul nu este blocat într-o din trei poziții de funcționare presețate (POZIȚIA SUPERIOARĂ DE FUNCȚIONARE sau POZIȚIA INFERIORĂ DE FUNCȚIONARE).

Mașina dumneavoastră de tuns este livrată cu mânerul compact, BLOCAT ÎN POZIȚIA DE DEPOZITARE (Fig. G).

- 1) Apăsați și mențineți apăsat maneta de reglare rapidă pentru eliberarea mânerului din POZIȚIA DE DEPOZITARE BLOCATĂ (Fig. H-1).
- 2) Ridicați mânerul din poziția sa pliantă, după care eliberați maneta. Pivotati cu delicatețe mânerul în sus, până auziți și similiți stiftul de blocare anclansat într-o din trei posibile poziții precum în indicațiile din Fig. H.
- POZIȚIE DE ATAŞARE/DETAŞARE A SACULUI COLECTOR DE IARBĂ (Fig. H-2).
- POZIȚIE DE FUNCȚIONARE SUPERIOARĂ (Fig. H-3).
- POZIȚIE DE FUNCȚIONARE MIJLOCIE (Fig. H-4).
- POZIȚIE DE FUNCȚIONARE INFERIORĂ (Fig. H-5).

### ATAŞAREA/DETAŞAREA SACULUI COLECTOR DE IARBĂ/PRIZEI DE TOCARE RESTURI VEGETALE

**▲ AVERTISMENT:** Nu efectuați în niciun moment vreun reglaj asupra mașinii de tuns iarba fără să opriți mai întâi motorul, să scoateți cheia de siguranță și să așteptați ca lama să se opreasă din rotație.

**OBSERVAȚIE:** Ataşați la mașină unul din trei accesorii înainte de a tunde.

### Atașarea/Detașarea sacului colector de iarba (Fig. I)

**OBSERVAȚIE:** Îndepărtați priza de tocăre preinstalată înainte de a primi colectorul de iarba de mașina de tuns.

### ■ Atașarea/Detașarea prizei de tocăre resturi vegetale (Fig. J)

### AJUSTAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE (Fig. K)

**▲ AVERTISMENT:** Păstrați-vă picioarele la distanță de carcasa când reglați înălțimea mașinii. Mașina poate fi setată pe 6 înălțimi de tăiere, între 28mm și 94mm. Alegeti înălțimea de tăiere corectă, în conformitate cu tipurile și condițiile ierbii.

**OBSERVAȚIE:** Când deplasați mașina, asigurați-vă că înălțimea de tăiere este reglată pe poziția 3 sau mai sus. Nerespectarea acestei indicații poate cauza avarierea lamei.

### ATAŞAREA/DETAŞAREA SETULUI DE ACUMULATORI (FIG. L)

**Încărcați acumulatorul înainte de prima utilizare.**

**▲ AVERTISMENT:** În cazul părților lipsă sau defecte, nu încercați să instalați setul de acumulatori pe mașina de tuns sau să puneti mașina în funcțiune dacă părțile lipsă sau avariante nu sunt înlocuite. Nerespectarea acestei indicații poate duce la accidentări grave.

**■ Pentru instalare**

Împingeți setul de acumulatori în compartimentul de acumulatori până la auzul unui clic.

**■ Pentru detașare**

Apăsați butonul de detașare a setului de acumulatori din compartimentul acestuia.

Fig. L pentru descrierea pieselor consultați tabelul de mai jos:

L-1	Fantă cheie de siguranță
L-2	Fantă cheie de siguranță
L-3	Buton de detașare acumulator

**OBSERVAȚIE:** Înainte de a începe utilizarea, asigurați-vă că opritorul de pe acumulator intră în locaș cu un zgomot sec, iar acumulatorul este fixat în mașina de tuns.

**PORNIREA/OPRIREA MAȘINII DE TUNS IARBA**

**⚠ AVERTISMENT:** Operarea oricărora scule electrice poate rezulta în proiectarea înspre ochii dumneavoastră sau a altor persoane a unor obiecte străine, ceea ce poate duce la vătămări grave ale ochilor. Purtați întotdeauna ochelari de protecție în timpul operării sau la efectuarea unei ajustări sau reparații.

**⚠ AVERTISMENT:** Nu utilizați mașina de tuns în ploaie.

**⚠ AVERTISMENT:** Asigurați-vă că terții și animalele de companie se află o distanță de cel puțin 30m de produs când acesta este în funcțiune.

**⚠ AVERTISMENT:** Lama continuă să se rotească câteva secunde după oprirea mașinii de tuns. Lăsați motorul/lama să se opreasă din rotit înainte de a reîncepe. Nu porniți și opriți rapid mașina de tuns.

**NOTĂ:** Motorul nu poate fi pornit decât dacă:

- Mânerul este blocat într-o din cele trei poziții de funcționare, consultați AJUSTAREA MÂNERULUI PLIANT.
- Șinele laterale sunt extinse complet (Fig. M).
- Ambele cleme verzi de blocare a mânerului sunt bine închise (Fig. N).

**⚠ ATENȚIE:** Nu încercați să anulați funcționarea butonului de siguranță și a manetei întrerupătoare.

**Pornirea (Fig. P)**

- 1) Prindeți setul de acumulatori de mașina de tuns, introduceți cheia de siguranță în fanta acesteia și închideți capacul acumulatorului (Fig. L).
- 2) Conform Fig. O, apăsați în jos butonul de siguranță.

- 3) Cu butonul de siguranță apăsat, trageți maneta întrerupătoare în sus, spre mâner și eliberați butonul de siguranță.

**Oprirea (Fig. Q)**

- 1) Eliberați complet maneta întrerupătoare.
- 2) Frâna electrică a Mecanismului automat de frânare va opri rotirea lamei în 3 secunde de la eliberarea manetei întrerupătoare.

**SISTEMUL CU AUTO PROPULSIE ȘI VITEZĂ VARIABILĂ**

Mașina de tuns LM2120E-SP este echipată cu auto-propulsie și viteză variabilă. Sistemul este independent de întrerupătorul on/off (pornit/oprit) al lamei; nu depinde de rotirea lamei.

Pentru a opera sistemul fără rotirea lamei, trageți trăgaciul de auto-propulsie spre mâner.

Pentru a opri auto-propulsia, eliberați trăgaciul de auto-propulsie.

Sistemul are viteză variabilă. Pentru a mări viteza, deplasați maneta controlului vitezei de auto-propulsie spre înainte. Pentru a micșora viteza, deplasați maneta controlului vitezei de auto-propulsie spre înapoi (Fig. R).

**Pentru a opera cu lama rotindu-se pentru tăiere:**

1. Porniți mașina de tuns.
2. Strângând maneta întrerupătoare de mâner cu mâna stângă, trageți trăgaciul de auto-propulsie înspre mâner cu mâna dreaptă.
3. Strângeți simultan maneta întrerupătoare și trăgaciul de auto-propulsie de mâner cu mâna dreaptă și utilizați-vă mâna stângă pentru a regla maneta de control al vitezei în modul de auto-propulsie pentru a alege viteza dorită.

**observație:** În timpul tăierii, poate fi mai ușor să tundeji în jurul unui obiect precum un copac sau plantă, cu funcția de auto-propulsie dezactivată.

**⚠ AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de rănire, nu încercați să anulați funcționarea întrerupătorului sau a sistemului de auto-propulsie. Utilizați funcția de auto-propulsie numai în scopul desemnat.

**FARURILE CU LED (Fig. A-7)**

Apăsați butonul întrerupător (Fig. C-22) pentru a porni/opri farurile cu LED situate în fața compartimentului acumulatorului.

## INDICATORUL DE ALIMENTARE DE PE MAȘINA DE TUNS IARBA (Fig. S)

Mașina de tuns iarba este echipată cu un indicator de alimentare pentru a indica nivelul de încărcare al setului de acumulatori și starea de lucru a mașinii de tuns. Indicatorul de alimentare se va aprinde când lama se rotește sau când farurile cu LED sunt aprinse.

Indicator de alimentare pe mașina de tuns	Semnificație	Acțiune
Se aprinde verde	Mașina de tuns funcționează corect; acumulatorul are un nivel de încărcare de minim 15%	Nu este cazul
Se aprinde roșu	Baterie descărcată	Oriți mașina de tuns iarba și încărcați setul de acumulatori.
Roșu intermitent	Bateria este aproape descărcată	Oriți mașina de tuns iarba și încărcați setul de acumulatori.
Se aprinde portocaliu	Mașina de tuns sau setul de acumulatori sunt supraîncălzite	Scoateți setul de acumulatori din mașină, deplasați-l în umbra și lăsați să se răcească minim 15 minute.
Portocaliu intermitent	Mașina de tuns este supraîncărcată	Încetiniți ritmul sau ridicați înălțimea de tăiere pentru a micșora sarcina.

## PROTECȚIE LA SUPRASARCINĂ A MAȘINII DE TUNS IARBA

Pentru prevenirea suprasolicitarea, nu încercați să tundeți prea multă iarba odată. Încetiniți ritmul de tăiere sau măriți înălțimea de tăiere.

Mașina dumneavoastră de tuns iarba este echipată cu un circuit de protecție la suprasarcină. Când mașina este suprasolicitată, motorul se va opri și indicatorul de alimentare de pe mașină va clipi portocaliu. Detașați setul de acumulatori de pe mașina de tuns iarba. Verificați dacă

sub caroserie s-a acumulat iarba și îndepărtați-o dacă este nevoie, după care instalați acumulatorul și restartați mașina de tuns.

## PROTECȚIA ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII ACUMULATORULUI

Setul de acumulatori va genera căldură în timpul operării. Căldura se împărtășește mai întotdeauna pe timp de vreme caldă. Dacă temperatura acumulatorului depășește 70°C în timpul utilizării, circuitul de protecție va opri automat mașina de tuns pentru a împiedica avarierea setului de acumulatori. Indicatorul de alimentare de pe mașină ca clipi portocaliu și LED-ul de pe acumulator va clipi portocaliu. Eliberați mânerul întrerupător, așteptați până când setul de acumulatori se răcește până la aproximativ 67°C, după care reporniți mașina de tuns iarba.

## ÎNTREȚINEREA

**AVERTISMENT:** Pentru a evita răni grave, întotdeauna scoateți cheia de siguranță din mașină înainte de a o curăță, efectua orice operațiune de întreținere sau de a transporta mașina.

**AVERTISMENT:** Când efectuați operații de service, utilizați doar piese de schimb identice. Utilizarea oricăror altor piese poate crea un pericol sau poate produce o deteriorare. Pentru siguranță și fiabilitatea produsului, toate reparațiile și înlocuirile de piese ar trebui efectuate de către un tehnician de service autorizat.

## CURĂȚAREA MAȘINII DE TUNS IARBA

Dedesubtul carcasei mașinii de tuns iarba trebuie curățat după fiecare utilizare, pentru a preveni acumularea de iarba tăiată, frunze, murdărie sau alte resturi.

Îndepărtați orice depuneri de iarba și frunze de pe sau din jurul capacului motorului (nu utilizați apă). Ștergeți mașina de tuns cu o cărpă curată.

## ÎNDEPĂRTAREA/INSTALAREA LAMEI

**AVERTISMENT:** Întotdeauna protejați-vă mâinile purtând mănuși rezistente sau înfășurând marginile tăioase cu cărpe sau alte materiale când efectuați orice operație de întreținere asupra lamei de tăiere. Întotdeauna scoateți cheia de siguranță și setul de acumulatori când efectuați operații de întreținere sau transportați mașina de tuns.

### ■ Îndepărtarea lamei Respectați Fig. T.

**OBSERVATIE:** Dacă bolțul se rotește cu axul motorului când slăbiți bolțul, rotiți ventilatorul cu mâna pentru a alinia găurile din ventilator cu găurile din lamă, și amplasați o altă tijă metalică în găurile aliniate (Fig. U).

#### ■ Instalarea lamei

Urmaș ordinea de asamblare din Fig. V, cu lama ventilatorului înspre carcasa și proeminenta de pe lamă înspre exterior, aliniați găurile de pe ventilator cu găurile din lamă (Fig. W), după care strângeți lama ca în instrucțiunile din Fig. X.

Fig. U & V pentru descrierea pieselor consultați tabelul de mai jos:

U-1	Stabilizator 1	V-2	Flanșă interioară
U-2	Stabilizator 2	V-3	Lamă
U-3	Chei de 14mm	V-4	Flanșă exterioară
V-1	Ventilator	V-5	Bolt

**OBSERVAȚIE:** Cuplul recomandat pentru strângerea bolțului lamei este 49-59Nm.

#### DEPOZITAREA MAȘINII DE TUNS IARBA

- Îndepărtați setul de acumulatori din mașina de tuns iarba și depozitați-l într-un loc răcoros, uscat și curat. Nu depozitați mașina în apropierea materialelor corozive precum fertilizanți sau sare gemă.
- Depozitați mașina de tuns într-un spațiu închis acoperit, răcoros și uscat și inaccesibil copiilor.
- Nu acoperiți mașina de tuns cu o folie de plastic solidă. Folile acoperitoare de plastic acumulează umedeala în jurul mașinii de tuns iarba, ceea ce poate provoca rugină și coroziune.
- Mașina de tuns poate fi depozitată într-o poziție verticală sau orizontală (Fig. Y).

**⚠ AVERTISMENT:** Dacă mașina de tuns începe să se încline din poziția verticală, poate cauza avarierea mașinii sau rănirea persoanelor. Întotdeauna păstrați mașina de tuns stabilă și inaccesibilă copiilor când este depozitată în poziție verticală. Dacă este posibil, depozitați-o orizontal.

#### Protejarea mediului înconjurător



Nu eliminați echipamentul electric, încărcătorul de acumulatori și bateriile/accumulatorii împreună cu deșeurile menajere!



Conform Directivei europene 2012/19/UE, sculele echipamentele electrice și electronice care nu mai sunt utilizabile, și conform Directivei europene 2006/66/CE, seturile de acumulatori/bateriile defecte sau uzate trebuie colectate separat.

Dacă aparatelor electrice sunt aruncate la groapa de gunoi sau la haldă, se pot scurge substanțe periculoase în pâna freatică și acestea pot intra în lanțul trofic, afectându-vă sănătatea și bunăstarea.

RO

## GHID DE DEPANARE

**▲ AVERTISMENT:** Întotdeauna scoateți cheia de siguranță și setul de acumulatori când efectuați operații de întreținere sau transportați mașina de tuns. Întotdeauna protejați-vă mâinile purtând mănuși rezistente sau înfășurând marginile tăioase cu cărpe sau alte materiale când efectuați orice operație de întreținere asupra lamei de tăiere.

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Mașina de tuns nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Setul de acumulatori este descărcat.</li> <li>■ Setul de acumulatori nu este montat în compartimentul de acumulatori.</li> <li>■ Setul de acumulatori sau mașina sunt prea fierbinți. (Indicatorul de alimentare de pe mașină se va aprinde portocaliu pentru 10 secunde)</li> <li>■ Șinele laterale nu sunt extinse la lungimea lor maximă și clemele nu sunt blocați în poziție.</li> <li>■ Mânerul nu este setat într-o dintre cele două poziții de funcționare.</li> <li>■ Mașina de tuns este înfundată cu iarbă și resturi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li> <li>■ Ataşați setul de acumulatori de mașină. Apăsați în jos setul de acumulatori până la auzul unui clic.</li> <li>■ Lăsați setul de acumulatori sau mașina de tuns iarbă să se răcească până când temperatura scade sub 67°C.</li> <li>■ Extindeți la maxim mânerul și blocați ambele cleme.</li> <li>■ Ajustați mânerul într-o dintre cele două poziții de funcționare.</li> <li>■ Curătați carcasa mașinii de tuns și asigurați-vă că lama nu este obstrucționată.</li> </ul>
Mașina de tuns nu tunde uniform	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama este tocită.</li> <li>■ Înălțimea de tăiere nu este setată corect.</li> <li>■ Lama este asamblată greșit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ascuțuiți sau înlocuiți lama.</li> <li>■ Ridicați carcasa mașinii la o înălțime mai mare de tăiere.</li> <li>■ Reasamblați lama, urmând instrucțiunile din capitolul "INSTALAREA LAMEI" din acest manual.</li> </ul>
Mașina de tuns se oprește în timpul tunsului	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Setul de acumulatori este descărcat.</li> <li>■ Mașina este suprasolicitată.</li> <li>■ Carcasa mașinii este înfundată cu iarbă și resturi.</li> <li>■ Setul de acumulatori sau mașina sunt prea fierbinți. (Indicatorul de alimentare de pe mașină se va aprinde portocaliu pentru 10 secunde)</li> <li>■ Șina laterală este retractată un pic datorită forței de împingere aplicată pe mâner.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Încărcați setul de acumulatori.</li> <li>■ Ridicați înălțimea de tăiere sau încetiniți tunsul.</li> <li>■ Desfundăți carcasa mașinii de tuns. Ridicați înălțimea de tăiere sau tăiați un culoar mai îngust.</li> <li>■ Lăsați setul de acumulatori sau mașina de tuns iarbă să se răcească până când temperatura scade sub 67oC.</li> <li>■ Deblocați clemele. Extindeți la maxim șinele laterale și blocați din nou clemele.</li> </ul>

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
Mașina de tuns nu toacă resturile corect	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Resturile de iarba tăiată udă se lipesc de dedesubtul carcasei.</li> <li>■ Mașina de tuns este setată să taie prea multă iarba odată.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Așteptați să se usuce iarba înainte de a tunde.</li> <li>■ Ridicați carcasa mașinii la o înălțime mai mare de tăiere.</li> </ul>
Există vibrații excesive	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lama de tăiere este slăbită.</li> <li>■ Lama de tăiere este dezechilibrată.</li> <li>■ Lama de tăiere este îndoită.</li> <li>■ Axul motorului este îndoit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strângeți bolțul lamei.</li> <li>■ Echilibrați lama în conformitate cu instrucțiunile.</li> <li>■ Înlocuiți lama.</li> <li>■ Contactați un centru de service.</li> </ul>
Clemele de blocare ale mânerului nu pot fi închise în poziție.	Şinele laterale nu sunt extinse la maxim.	Extindeți la maxim şinele laterale, după care blocați clemele.

## GARANȚIA

### POLITICA DE GARANȚIE EGO

Vă rugăm consultați website-ul [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) pentru termenii și condițiile complete ale politicii de garanție EGO.

RO

## PREBERITE VSA NAVODILA!



### PREBERITE PRIROČNIK Z NAVODILI ZA UPORABO.

**▲ OPOZORILO:** Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila izvesti usposobljen serviser.

#### Namenska uporaba in predvidena nepravilna uporaba:

Izdelek je namenjen košenju trave le v domačih vrtovih. Izdelka ne smete uporabljati za košnjo neobičajno visoke, suhe ali mokre trave, npr. trave na pašnikih ali listja. Izdelek se lahko uporablja samo za predpisani namen. Kakršna koli druga uporaba se smatra za nepravilno uporabo.

## VARNOSTNI SIMBOLI

Namen varnostnih simbolov je, da pritegnejo vašo pozornost na morebitne nevarnosti. Varnostni simboli in njihova pojasnila si zaslužijo vašo pozornost in razumevanje. Opozorilni simboli sami ne odpravljajo nobene nevarnosti. Navodila in opozorila niso nadomestilo za ustrezne ukrepe za preprečevanje nesreč.

**▲ OPOZORILO:** Poskrbite, da boste pred uporabo orodja prebrali in razumeli vsa varnostna navodila v priročniku z navodili za uporabo, vključno z vsemi simboli za varnostna opozorila, kot so »NEVARNOST«, »OPOZORILO«, in »SVARILO«. Neupoštevanje spodaj navedenih navodil se lahko odrazi v električnem udaru, požaru in/ali resnih telesnih poškodbah.

SL

## POMEN SIMBOLOV

**SIMBOL VARNOSTNEGA OPORIZILA:** Nakazuje NEVARNOST, OPOZORILO ali SVARILO. Uporablja se lahko skupaj z drugimi simboli ali pikogrami.

**▲ OPOZORILO:** Delovanje katerega koli električnega orodja lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pred začetkom dela z električnim orodjem vedno nosite zaščitna očala ali varnostna očala s stranski zaščitami in kadar je treba tudi ščit za celoten obraz. Priporočamo vam uporabo varnostne maske Wide Vision Safety Mask za uporabo preko očal ali standardnih varnostnih očal s stransko zaščito.

## VARNOSTNA NAVODILA

Na tej strani so prikazani in opisani varnostni simboli, ki se lahko pojavijo na tem izdelku. Preberite, osvojite in sledite navodilom na stroju preden ga boste poskušali sestaviti in upravljati.

	Varnostno opozorilo	Ukrepi za večjo varnost.
	Preberite priročnik z navodili za uporabo	Za zmanjšanje nevarnosti poškodb je pomembno, da si uporabnik pred uporabo naprave prebere priročnik z navodili za uporabo.
	Pazite na ostr rezila.	Potem, ko je motor že ugasnen, se rezila še naprej vrtijo. Pred vzdrževanjem odstranite napravo za ustavljanje. Izklopite in odstranite baterijski sklop (napravo za ustavljanje) pred prilagajanjem ali čiščenjem.
	Prisotni naj bodo varno oddaljeni	Poskrbite, da bodo drugi ljudje in hišni ljubljenčki vsaj 30 m stran od kosilnice, ko je v uporabi.
	Drži noge in se spusti	Drži noge in se spusti
	CE	Ta izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ES.
	Odpadna električna in elektronska oprema (OEOO)	Odpadnih električnih izdelkov se ne sme odlagati med gospodinjske odpadke. Odnesite jih k pooblaščenemu izvajalcu postopka recikliranja.
	Šum	Zajamčena raven zvočnega tlaka. Emisije hrupa v okolico so v skladu z direktivo Evropske skupnosti.
IPX4	Simbol IP	4. stopnja zaščite pred vdorom vode
V	Volt	Napetost
A	Amperi	Tok

Hz	Hertz	Frekvenca (v ciklih na sekundo)
W	Watt	Napajanje
min	Minute	Čas
~	Izmenični tok	Vrsta toka
---	Enosmerni tok	Vrsta ali značilnost toka
$n_0$	Št. vrtljajev v prostem teku	Hitrost vrtenja, brez obremenitve
... /min	Na minuto	Vrtljajev na minuto.

## SPOLOŠNA VARNOSTNA OPORIZILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA

**A** OPOZORILO: PREBERITE VSA VARNOSTNA OPORIZILA, NAVODILA, SLIKE IN TEHNIČNE PODATKE, KI SO PRILOŽENI TEMU ELEKTRIČNEMU ORODJU. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

### VSA OPORIZILA IN NAVODILA SHRANITE ZA KASNEJO UPORABO.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična), ali na baterijska (brezžična) orodja.

### VARNOST DELOVNEGA OBMOČJA

- Delovno območje naj bo čisto in dobro osvetljeno. V neurejenih in temnih območjih se rade zgodijo nesreče.
- Električnega orodja ne upravljajte v eksplozivnih okoljih, kot je ob prisotnosti vnetljivih tekočin, plinov ali prahu. Električno orodje ustvarja iskre, ki lahko povzročijo vžig prahu ali hlapov.
- Med uporabo električnega orodja v bližino ne pustite otrok in drugih ljudi. Zaradi motenj lahko izgubite nadzor.

### ELEKTRIČNA VARNOST

- Vtiči električnih orodij se morajo prilegati vtičnicam. Vtič nikoli ne smete spremenjati na kakršen koli način. Z ozemljenimi električnimi orodji ne uporabljajte adapterjev. Nespremenjeni vtiči in ujemajoče se vtičnice bodo zmanjšale tveganje za električni udar.

■ Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, radiatrorji, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja povečano tveganje električnega udara.

■ Orodja ne izpostavljajte dežju ali vlažnim vremenskim pogojem. Če v električno orodje zaide voda, obstaja večja možnost električnega udara.

■ Ne poškodujte električnega kabla. Kabla nikoli ne uporabljajte za nošenje, vlečenje ali odklapljanje električnega orodja. Kabel hranihte stran od vročine, olja, ostrih robov ali premikajočih se delov. Poškodovani ali zapleteni kabli zvišujejo tveganje električnega udara.

■ Med zunanjim uporabo električnega orodja uporabljajte podaljšek, ki je primeren za zunanjou uporabo. Uporaba kabla, primerenega za zunanjou uporabo, znižuje tveganje električnega udara.

■ Če je uporaba električnega orodja na vlažnem mestu neizogibna, uporabite napajanje, zaščiteno z napravo na diferenčni tok. Uporaba te naprave bo zmanjšala nevarnost električnega udara.

### OSEBNA VARNOST

■ Med uporabo električnega orodja bodite pozorni, spremljajte potek dela in uporabljajte zdrav razum. Električnega orodja ne uporabljajte, kadar ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil. Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.

■ Uporabljajte osebno varovalno opremo. Vedno poskrbite za zaščito za oči. Če v različnih okoliščinah nosite ustrezno zaščitno opremo, kot so maska proti prahu, obutev z nedrsečim podplatom, trdno pokrivalo glave in zaščita za sluh, zmanjšate možnost telesnih poškodb.

■ Preprečite neželen zagon. Pred priklopom napajanja in/ali baterijskega sklopa, pred dvigovanjem ali nošenjem orodja se prepričajte, da je stikalo v položaju za izklop. Prenašanje električnih orodij s prstom na stikalni ali dovajanje napajanja električnim orodjem, pri katerih je stikalo v položaju za vklop, poveča tveganje nesreč.

■ Pred vklopom električnega orodja odstranite morebitne nastavitevne ključe ali izvijače. Izvijač ali ključ, ki je pritilen na vrtljivi del električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.

■ Ne stegujte se preveč. Pazite, da stojite stabilno in imate ravnotežje. To omogoča boljši nadzor nad električnim orodjem v nepričakovanih situacijah.

SL

- Bodite primerno oblečeni. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Pazite, da lasje, oblačila in rokavice ne pridejo v bližino gibljivih delov. Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zapletejo v gibeljive dele.
- Če imate na voljo naprave za sesanje in zbiranje prahu, preverite, ali so priključene in ali se ustrezno uporabljajo. Uporaba naprav za odstranjevanje prahu lahko zmanjša nevarnosti, povezane s prahom.
- Čeprav dobro poznate orodje zaradi pogoste uporabe, ne postanite ravnodušni in ne prezirajte varnostnih načel orodja. Nepazljivost pri uporabi lahko povzroči hude telesne poškodbe v delcu sekunde.

#### UPORABA IN NEGA ELEKTRIČNEGA ORODJA

- Električnega orodja ne preobremenujte. Uporabite električno orodje, ki ustreza vašemu delu. Ustrezno električno orodje bo nalogu opravilo bolje in varnejše pri zmogljivosti, za katero je bilo zasnovano.
- Ne uporabljajte električnega orodja, če ga ni mogoče vklipiti ali izklopiti s stikalom. Kakršno koli električno orodje, ki ga ni mogoče nadzirati s stikalom, je nevarno in ga je potreben popraviti.
- Odklopite vtič iz vira napajanja in/ali baterije, preden opravite kakršne koli prilagoditve, menjate dodatke ali shranjujete električno orodje. Tovrstni preventivni varnostni ukrepi zmanjšujejo tveganje nenamernega zagona električnega orodja.
- Električna orodja, ki niso v uporabi, shranujte izven dosega otrok in ne dovolite, da bi električno orodje uporabljale osebe, ki niso seznanjene z električnim orodjem ali s temi navodili. Električno orodje je v rokah neusposobljenih uporabnikov nevarno.
- Električna orodja in dodatke redno vzdržujte. Preverite morebitno neporavnano ali povezano premikajočih se delov, zlome delov ali morebitno drugačno stanje, ki bi lahko vplivalo na delovanje električnega orodja. Če je električno orodje poškodovano, ga pred ponovno uporabo nesite na popravilo. Mnogi nesreči se pripeti zaradi slabovzdrževanih električnih orodij.
- Rezalna orodja naj bodo vedno nabrušena in čista. Pravilno vzdrževana rezalna orodja z ostrimi rezili se težje zaskočijo in jih je lažje nadzirati.
- Električno orodje, dodatke in dele orodja itd. uporabljajte v skladu s temi navodili, pri tem pa upoštevajte delovne pogoje in delo, ki ga boste opravljali. Če boste električno orodje uporabljali za neustrezne namene, lahko pride do nevarnih situacij.
- Ročaji in prijemne površine naj bodo suhe, čiste in brez madežev olja ali masti. Drseči ročaji in prijemne površine lahko povzročijo nevarno upravljanje in/ali izgubo nadzora nad orodjem.

#### UPORABA IN VZDRŽEVANJE BATERIJSKEGA ORODJA

- Baterijo polnite le s polnilnikom, ki ga določa proizvajalec. Polnilnik, ki ustreza eni vrsti baterijskega sklopa, morda lahko povzroči požar, če z njim polnite drugo vrsto baterijskega sklopa.
- Baterijska orodja uporabljajte samo s predpisano vrsto baterij. Uporaba katerih koli drugih baterijskih sklopov lahko povzroči tveganje poškodb in požara.
- Ko baterijski sklop ni v uporabi, ga hranite ločeno od kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanci, ključi, žebliji, vijaki ali drugi majhni kovinski predmeti, ki lahko povzročijo stik med enim in drugim terminalom. Kratek stik zaradi povezanih terminalov baterije lahko povzroči opeklene ali požar.
- Ob zlorabi baterije lahko iz nje steče tekočina. Če se nehoti dotaknete tekočine, mesto dotika sperite z vodo. Če pride tekočina v stik z očmi, poiščite zdravstveno pomoč. Tekočina, ki izteče iz baterije, lahko povzroči vnetje ali opeklene.
- Baterijskega sklopa ali orodja, ki je poškodovan ali spremenjeno, ne uporabljajte. Poškodovane ali spremenjene baterije se lahko nepredvidljivo vedejo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje telesnih poškodb.
- Baterijskega sklopa ali orodja ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam. Izpostavljenost ognju ali temperaturam nad 130 °C lahko povzroči eksplozijo.
- Upoštevajte vsa navodila za polnjenje in baterijskega sklopa ali orodja ne polnite izven temperaturnega razpona, navedenega v navodilih. Nepravilno polnjenje ali temperature izven navedenega razpona lahko poškodujejo baterijo in povečajo tveganje požara.

#### SERVIS

- Električno orodje naj servisira usposobljeno servisno osebje, ki uporablja le enake nadomestne dele. To bo zagotovilo ohranjanje varnosti električnega orodja.
- Nikoli ne popravljajte poškodovanih baterijskih sklopov. Baterijske sklope lahko popravi le proizvajalec ali pooblaščen izvajalec storitev.

## VARNOSTNA PRAVILA ZA BREZŽIČNO KOSILNICO

**▲ NEVARNOST:** Ta stroj je bil izdelan za upravljanje v skladu s pravili za varno upravljanje v tem priročniku. S to vrsto naprav lahko brezbržnost ali napaka s strani upravljalca vodita v resno poškodbu. Ta stroj lahko povzroči poškodbe dlani in stopal ter metanje predmetov. Če teh navodil ne boste spoštovali, lahko pride do hudih poškodb ali celo smrti.

**▲ OPOZORILO:** Pri uporabi brezžičnih kosilnic morate vedno upoštevati osnovne previdnostne ukrepe, saj le tako lahko zmanjšate nevarnost požara, električnega udara, opeklin in telesnih poškodb.

### POMEMBNO

**PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE. SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO.**

### VARNOSTNA PRAVILA ZA BREZŽIČNE KOSILNICE:

#### SVARILO – NE DOTIKAJTE SE VRTEČEGA REZILA!

### URJENJE

- Pozorno preberite navodila. Seznanite se s krmilnimi elementi in pravilno uporabo naprave.
- Ljudem, ki niso seznanjeni s temi navodili, ali otrokom nikoli ne dovolite uporabljati naprave. Lokalni predpisi morda omejujejo starost upravljalca.
- Ne kosite, če so v bližini ljudje, zlasti otroci, ali pa domače živali.
- Upravljavec oziroma uporabnik je odgovoren za nesrečo in tveganja drugih ljudi in lastnine.

### PRIPRAVA

- Med košnjo vedno nosite ustrezno obutev in dolge hlače.
- Naprave ne upravljajte bosi ali v odprtih sandalih. Ne nosite oblačil, ki so ohlapna ali z njih visijo trakovi.
- Območje, kjer boste uporabljali napravo, temeljito preglejte in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke.
- Pred uporabo napravo preglejte za obrabo ali poškodbe rezil, vijakov rezil in sklopa rezila. Obrabljenia ali poškodovana rezila in vijke zamenjajte hkrati, da ohranite uravnovešenost naprave. Zamenjajte poškodovane ali neberljive oznake.

### UPRAVLJANJE

- Kosite le podnevi ali ob dobrni umetni svetlobi.

- Kjer je mogoče, se izognite uporabi naprave v mokri travi.
- Pri uporabi na pobočjih vedno pazite na ravnotežje.
- Hodite, nikoli ne tecite.
- Z rotacijskih kosilnic na kolesih kosite poševno glede na pobočje, nikoli navzgor in navzdl.
- Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite izredno previdni.
- Ne kosite na preveč strmih pobočjih.
- Pri vzvratnem premikanju ali ob potegu naprave proti sebi bodite izjemno previdni.
- Ustavite rezila, če je treba napravo nagniti za transport preko površin, ki niso trava, in pri transportu naprave na in z območja košnje.
- Naprave ne upravljajte, če so okvarjeni ščitniki, če ni nameščenih varnostnih naprav, kot so odbojniki in/ali lovilci trave.
- Motor zaženite v skladu z navodili in z dovolj odstranjениmi stopali od rezila.
- Pri zagoru motorja ne nagibajte naprave, razen če je napravo treba nagniti za zagon. V tem primeru je ne nagnite bolj kot je nujno potrebno in dvignite samo del, ki je odmaknjena od upravljalca. Preden boste napravo položili nazaj na tla, se prepričajte, da sta obe roki v položaju za upravljanje. Stroja ne zaženite, kadar stojite pred odprtino za izmet.
- Roke in stopala držite stran od vrtečih se delov. Pri rotacijskih kosilnicah bodite ves čas stran od odprtin za izmet.
- Medtem ko motor teče, naprave ne dvigujte in ne nosite.
- Izklopite in odstranite baterijski sklop (ali napravo za ustavljanje) in pred prilagajanjem ali čiščenjem poskrbite, da so se vsi vrtljivi deli popolnoma ustavili:
  - kadar koli pustite napravo brez nadzora;
  - pred čiščenjem blokade in posode;
  - pred pregledom, čiščenjem ali delom na napravi;
  - ko zadenete ob tujek. Napravo preglejte za poškodbe in jo popravite, če je treba.
- Če naprava začne nenormalno vibrirati (tako preverite):
  - preglejte za poškodbe;
  - zamenjajte ali popravite poškodovane dele;
  - preglejte in privijte razrahlanje dele.

### VZDRŽEVANJE IN SHRANEVANJE

- Med prilagajanjem stroja bodite previdni, da preprečite ujetost prstov med premikajoča rezila in fiksne dele naprave.

SL

- Vse maticne in vijaki naj bodo trdno priviti, da boste zagotovili varno delovno stanje naprave.
- Zbiralnik trave redno preverjajte za obrabo ali razpad.
- Obrabljenne ali poškodovane dele zaradi varnosti redno menjajte.
- Otroci naj ne izvajajo čiščenja in vzdrževanja naprave brez nadzora.
- Pri servisiranju rezil se zavedajte, da tudi če je vir napajanja izključen, se lahko rezila še vedno premikajo.
- Pri rotacijskih kosilnicah poskrbite, da boste uporabili le nadomestna rezilna sredstva prave vrste.

## OSEBNA VARNOST

Če upravljavec ni pozoren na prisotnost otrok, lahko pride do tragičnih nesreč. Otroke velikokrat privlači kosilnica in košenje. Ne razumejo nevarnosti. Nikoli ne predvidevajte, da bodo otroci ostali, kjer ste jih nazadnje videli.

- Otroci naj bodo izven območja košnje pod budnim očesom odgovorne odrasle osebe, ki ni upravljavec.
- Bodite pozorni in kosilnico izklopite, če otrok vstopi v območje košnje.
- Izjemno previdni boste, ko vstopate v mrtve kote, v bližino vrat, grmovja, dreves ali drugih objektov, ki lahko zmanjšajo vašo vidljivost otroka, ki lahko priteče k kosilnici.
- Otroke je treba nadzorovati in poskrbeti, da se ne igrajo s kosilnico.
- Ko iz orodja odstranjujete baterijski sklop, vedno izklopite kosilnico. Ustavite rezila, če je treba napravo nagniti za transport preko površin, ki niso trava, in pri transportu naprave na in z območja košnje.

SL

## DELOVANJE

### SPLOŠNO UPRAVLJANJE:

- Pred sestavljanjem stroja temeljito preberite celoten priročnik z navodili za uporabo. Pred upravljanjem preberite, osvojite in sledite navodilom na stroju in v priročnikih. Pred upravljanjem se popolnoma seznanite s kontrolami in pravilno uporabo tega stroja. Ta priročnik hranite na varnem mestu za nadaljnjo in redno referenco ter za naročanje rezervnih delov.
- Uporabite pravo napravo. Kosilnico uporabljajte izključno za dela, za katera je namenjena.
- Ne segajte predaleč. Pazite, da stojite stabilno in da imate ravnotežje.
- Predmeti, ki obtičjo ob rezilu kosilnice, lahko povzročijo resne telesne poškodbe. Pred vsako košnjo morate kosilnico temeljito pregledati in iz nje očistiti tujke.

- Pred in med premikanjem nazaj glejte nazaj in navzdol ter bodite pozorni na otroke in druge ljudi.
- Ta stroj ni igrača. Zato boste vedno zelo previdni. Vaša enota je bil zasnovana za opravljanje enega dela: košnje trave. Za druge namene je ne uporabljajte.
- Kosilnice ne uporabljajte s silo. Svoje delo bo opravljala bolje in bolj varno pri hitrosti, za katero je bila zasnovana.
- Pred uporabo napravo preglejte za obrabo ali poškodbe rezil, vijakov rezil in sklopa rezila. Za hrnanje ravnotežja hkrati zamenjajte obrabljenia ali poškodovana rezila in vijke. Zamenjajte poškodovane ali neverljive oznake.
- Pri vzvratnem premikanju ali ob potegu naprave proti sebi boste izjemno previdni.
- Temeljito preglejte območje, kjer boste uporabljali opremo. Odstranite vse kamne, palice, žico, igrače in druge tujke, ob katere se lahko spotaknete ali jih zgrabi in izvrže rezilo. Takšni predmeti lahko povzročijo resno telesno poškodbo. Načrtujte potek košnje, da se izognete odmetavanju materiala proti cesti, pločnikom, prisotnim ljudem in podobno. Poleg tega se izognite odmetavanju materiala ob stene ali ovire, od katerih se bi lahko material odbil nazaj proti upravljavcu.
- Da se izognete stiku z rezilom ali poškodbam zaradi izmata predmetov, ostanite v območju upravljalca za ročaji, otroci, prisotni, pomočniki in hišni ljubljenčki pa naj bodo med košnjo vsaj 30 m stran od kosilnice. Če kdor koli vstopi v območje, kosilnico ustavite.
- Med upravljanjem naprave in med prilagajanjem ali popravljanjem vedno nosite varnostna očala ali zaščitna očala. Predmeti, ki jih izvrže lahko resno poškodujejo oči. Pri prašnem delu vedno nosite masko za obraz ali protiprašno masko.
- Primerno se oblecite. Ne nosite ohlapnih oblačil ali nakita. Zataknijo se lahko v premikajoče dele. Pri delu zunaj je priporočljivo, da uporabljajte gumijaste rokavice in čevlje. Nosite močne delovne čevlje z grobim podplatom in prilegajoče se hlače in majice. Priporočljive so dolge hlače in majice z dolgimi rokavji ter čevlji z varnostno kapico. Stroja nikoli ne upravljajte bosi, v sandalih, v spolzkih ali lahkih čevljih (npr. platnenih).
- Dlanji ali stopal ne polagajte v bližino vrtečih se delov ali pod kosišča. Stik z rezilom lahko poškoduje dlanji in stopala.
- Manjkajoč ali poškodovan pokrov izmeta lahko povzroči stik z rezilom ali poškodbe zaradi izvrženih predmetov.
- Veliko poškodb se zgodi zaradi potega kosilnice preko

stopala ob padcu zaradi zdrsa ali spotika. Ob padcu takoj izpustite ročaj kosilnice.

- Medtem ko hodite, kosilnice nikoli ne vlecite nazaj proti sebi. Če morate kosilnico odmakniti od stene ali ovire, najprej poglejte navzdol in nazaj, da se izognite padcu, nato sledite naslednjim korakom:
  - Stopite nazaj od kosilnice, da popolnoma iztegnete roke.
  - Prepričajte se, da ste dobro uravnoteženi in imate dobro oporo.
  - Kosilnico počasi povlecite nazaj, vendar ne več kot polovico poti proti sebi.
  - Po potrebi korake ponovite.
- Kosilnice ne upravljaljajte, če ste pod vplivom alkohola ali drog.
- Ostanite pozorni. Pazite, kaj delate. Uporabljajte trezno presojo. Kadar ste utrujeni, kosilnice ne uporabljajte.
- Kontrolni ročaj motorja/rezila je varnostna naprava. Nikoli ne poskušajte obiti njegovega delovanja. Če to storite, bo varnostna naprava postala nedeljuča in lahko vodi v telesno poškodbo zaradi stika z vrtečim se rezilom. Kontrolni ročaj motorja rezila mora delovati zlahkoto v obe smeri ter se samodejno vrniti v neaktiviran položaj, ko ga sprostite.
- Izogibajte se nevarnim okoljem. Kosilnic ne uporabljajte v vlažnih ali mokrih okoljih.
- Ne uporabljajte na dežu.
- Vedno stojite trdno. Zdrs in padec lahko povzročita resno telesno poškodbo. Če imate občutke, da izgubljate oporo, nemudoma sprostite kontrolni ročaj motorja/rezila in rezilo se bo v treh sekundah nehalo vrteti.
- Pri prečkanju gramoznih cest, poti ali cest ustavite rezilo.
- Če začne oprema nenormalno vibrirati, ustavite motor in takoj poskušajte ugotoviti vzrok. Vibracije običajno opozarjajo na težave:
  - preglejte za poškodbe;
  - zamenjajte ali popravite poškodovane dele, ki jih lahko uporabnik zamenja sam;
  - preglejte in privijte razrahljane dele;
  - kosilnice nikoli ne upravljaljajte brez primerenega zadnjega ščitnika, pokrova izmeta, vreče za travo, vložka za mulčenje, stranskega deflektorja za izmet, vložka za mulčenje in zadnjega ščitnika se obrabijo in poškodujejo, kar lahko izpostavi premikajoče se dele ali dovoli izmed predmetov, to pa lahko vodi do nevarnosti poškodbe. Za varnostno zaščito redno preverjajte vse komponente in poškodovane komponente nemudoma zamenjajte z identičnimi nadomestnimi deli, navedenimi v tem priročniku. Stopite v stik s storitvijo za kupce EGO ali najbližnjim servisnim centrom EGO. Popravila in zamenjave mora izvesti pooblaščen serviser.

■ Če pride do situacij, ki niso zajete v tem priročniku, bodite pazljivi in uporabite dobro presojo. Za pomoč se obrnite na servisni center EGO.

■ Uporabljajte samo spodaj navedene akumulatorje in polnilnike:

BATERIJSKI SKLOP	POLNILNIK
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

Preden napravo zavrzete, morate iz nje odstraniti baterijski sklop.

■ Baterijo morate varno odvreči.

#### UPRAVLJANJE NA POBOČJU:

Pobočja predstavljajo velik faktor pri nastanku nesreč zaradi zdrsa in padca, ki lahko vodijo v resne telesne poškodbe. Pri uporabi na pobočjih vedno pazite na ravnotežje. Uporaba na pobočjih zahteva dodatno previdnost. Če na pobočju niste sproščeni, ga ne kosite.

#### Naredite:

- Kosite poševno po pobočju, nikoli navzdol in navzgor. Pri menjavanju smeri na pobočjih bodite izredno previdni.
- Pazite na luknje, skale, skrite predmete ali izbokline, zaradi katerih lahko zdrsnete ali se obrnje spotaknete. Visoka trava lahko skriva ovire.

SL

#### Nikoli:

- Nikoli ne kosite v bližini odlagališč, jarkov ali nasipov, saj lahko izgubite oporo ali ravnotežje.
- Ne kosite pobočjih, ki so strmejša od 15 stopinj.
- Ne kosite mokre trave. Nestabilna pozicija lahko povzroči zdrs.

#### SERVIS

**▲ OPOZORILO:** Komponente vreče za travo, pokrova izmeta, stranskega deflektorja za izmet, vložka za mulčenje in zadnjega ščitnika se obrabijo in poškodujejo, kar lahko izpostavi premikajoče se dele ali dovoli izmed predmetov, to pa lahko vodi do nevarnosti poškodbe. Za varnostno zaščito redno preverjajte vse komponente in poškodovane komponente nemudoma zamenjajte z identičnimi nadomestnimi deli, navedenimi v tem priročniku. Stopite v stik s storitvijo za kupce EGO ali najbližnjim servisnim centrom EGO. Popravila in zamenjave mora izvesti pooblaščen serviser.

- Če se vgrajeno stikalo kosilnice za zaščito pred preobremenitvijo pogosto sproža, stopite v stik s storitvijo za kupce EGO ali najbližjim servisnim centrom EGO.
- Kosilnice ne umivajte s cevjo. Voda naj ne pride v motor ali električne priključke.
- Odstranite ključ in nedejavno kosilnico shranite v notranjost, kadar ni v uporabi. Preden kosilnico shranite v zaprt prostor, naj se motor ohladi. Kosilnica mora biti shranjena na suhem, visokem in zaklenjenem mestu izven dosega otrok.
- Pri servisiranju uporabljajte le identične nadomestne dele, navedene v tem priročniku. Uporaba delov, ki ne izpolnjujejo zahtev originalne opreme, lahko vodi k neprimernemu delovanju in ogroženi varnosti.
- Pred servisiranjem, čiščenjem ali odstranjevanjem materiala iz kosilnice odstranite ali odklopite baterijski sklop.
- Sledite navodilom za menjavo priključkov.
- Ročaji naj bodo suhi, čisti in brez madežev olja ali masti.
- Za zmanjšanje nevarnosti požara, naj bo pokrov motorja brez nanosa trave, listja in delcev.
- Redno preverjajte, ali so vijaki za namestitev rezila in motorja dovolj trdno priviti. Prav tako vizualno preglejte rezilo za poškodbe (npr. upogibanje, razpoke in obrabo). Rezilo zamenjajte le z identičnim nadomestnim rezilom, navedenim v tem priročniku.
- Kosilnico skrbno vzdržujte. Rezilo kosilnice naj bo ostro in čisto za najboljše in najbolj varno delovanje. Rezila kosilnice so ostra in vas lahko urežejo. Rezilo ovijte ali nosite rokavice ter bodite posebej previdni pri servisiranju.
- Varnostnih naprav nikoli ne odstranjujte ali spremenljajte. Redno preverjajte njihovo pravilno delovanje. Nikoli ne naredite ničesar, kar bi vplivalo na namensko funkcijo varnostne naprave ali bi zmanjšalo zaščito, ki jo zagotavlja varnostna naprava.
- Pred prilagajanjem kolesa ali višine košnje vedno ustavite motor.
- Če zadenete ob tujek, ustavite motor, odstranite ključ in kosilnico temeljito preglejte za poškodbe. Pred upravljanjem kosilnice popravite poškodbo.
- Vzdržujte ali, če je potrebno, zamenjajte varnostne nalepke in nalepke z navodili. Stopite v stik s storitvijo za kupce EGO ali najbližjim servisnim centrom EGO. Popravila in zamenjave mora izvesti pooblaščen serviser.
- **NAVODILA SHRANITE.** Pogosto jih preberite in jih uporabite za poučevanje drugih, ki uporabljajo to orodje. Če to orodje komu posodite, posodite tudi ta navodila.

da tako za preprečite nepravilno uporabo izdelka in možnost poškodb.

## UPORABA IN SKRB ZA BATERIJO

- Za ohranjanje naravnih virov, pravilno reciklirajte oziroma odvrzite baterijo. Ta izdelek vsebuje litij-ionske baterije. Lokalni oziroma nacionalni predpisi prevedujejo odlaganje litij-ionskih baterij med navadne odpadke. Za informacije glede razpoložljivih možnosti za recikliranje in/ali odstranjevanje se obrnite na lokalne oblasti za ravnjanje z odpadki.
- Po odstranitvi baterijskega sklopa za odlaganje ali recikliranje sponke baterijskega sklopa prelepite z odpornim lepih trakom. Baterijskega sklopa ne poskušajte uničiti ali razstaviti oziroma odstraniti katerega koli sestavnega dela. Litij-ionske baterije je treba reciklirati ali primerno zavrniti. Poleg tega se nikoli ne dotikajte sponk z kovinskimi predmeti in/ali deli telesa, saj lahko pride do kratkega stika. Hranite izven dosega otrok. Če teh opozoril ne upoštevate, lahko pride do požara in/ali hudih poškodb.
- **V NEPRIMERNIH RAZMERAH LAJKO IZ BATERIJE STEČE TEKOČINA. IZOGNITE SE STIKU Z NJO. ČE SE TEKOČINE NEHOTE DOTAKNETE, MESTO DOTIKA SPERITE Z VODO. ČE PRIDE TEKOČINA V STIK Z OČMI, POIŠČITE ZDRAVNIŠKO POMOČ.** Tekočina, ki izteče iz akumulatorja, lahko povzroči vnetje ali opekline.

## TEHNIČNI PODATKI

Številka modela	LM2120E	LM2120E-SP
Samohodni sistem	Ne	Taip
Napetost	56 V ---	56 V ---
Št. vrtljajev v prostem teku	2800 /min	2800 /min
Višina košnje	28-94 mm	28-94 mm
Priporočena delovna temperatura:	Od 0 °C do 40 °C	Od 0 °C do 40 °C
Priporočena temperatura za shranjevanje:	Od -20 °C do 70 °C	Od -20 °C do 70 °C
Pozicije višine košnje	6	6
Velikost deflektorja	53 cm	53 cm
Širina košnje	52 cm	52 cm
Prostornina vreče za travo	70 L	70 L
Teža kosilnice (brez baterijskega sklopa)	22,10 kg	24,55 kg
Model rezila	AB2101	AB2101

Izmerjena raven zvočnega tlaka L <sub>WA</sub> K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Raven zvočnega tlaka v ušesu upravljača L <sub>PA</sub> K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Zajamčena raven zvočnega tlaka L <sub>WA</sub> (izmerjena glede na 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibracije a <sub>h</sub> K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Levi ročaj $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Desni ročaj $\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Zavora rezila	DA	DA

- Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporabi za medsebojno primerjavo različnih orodij.
- Navedena skupna vrednost vibracij se lahko uporabi za predhodne ocene izpostavljenosti.

**OPOMBA:** Emisije vibracij se lahko med dejansko uporabo električnega orodja razlikujejo od deklarirane vrednosti, pri kateri se orodje uporablja. Z namenom zaščite upravljača mora uporabnik v dejanskih pogojih uporabe nositi rokavice in zaščito za ušesa.

## SEZNAM PAKIRANJA

IME DELA	KOLIČINA
Kosilnica	1
Vreča za travo	1
Okvir vreče za travo	1
Vložek za mulčenje	1
Varnostni ključ	2
Priročnik z navodili za uporabo	1

## OPIS

### SPOZNAJTE SVOJ OBREZOVALNIK ŽIVE MEJE (slika A & B & C)

1. Varnostni gumb
2. Sprožilec samohodnega sistema
3. Sponka za zaklepanje ročaja
4. Zadnja vrata za izmet
5. Zadnji ročaj
6. Pokrov baterijskega sklopa

7. Žarometi LED
8. Sprednji ročaj
9. Sprednje kolo
10. Vzvod za prilagajanje višine košnje
11. Pokrov kosilnice
12. Zadnje kolo
13. Vreča za travo
14. Vzvod za hitro prilagajanje
15. Stranski ročaj
16. Vzvod za nadzor hitrosti samohodnega sistema
17. Vzvod varnostnega stikala
18. Ročaj
19. Vložek za mulčenje
20. Podpora za shranjevanje v pokončnem položaju
21. Zadnji ščitnik
22. Gumb za stikalo delovnih luči LED
23. Indikator napajanja

## DELOVANJE

### NAMEŠČANJE VREČE ZA TRAVO

- 1) Vrečo za travo potisnite na okvir (slika D).
- 2) Zgornje sponke namestite na okvir (slika E), nato namestite dve stranski sponki. Nazadnje namestite spodnjo sponko.
- 3) Na sliki F je prikazana popolnoma nameščena vreča za travo.

**OPOMBA:** Pod normalnimi pogoji je material vreče podprtven obrabi. Da zmanjšate tveganje za poškodbe, redno preverjajte sklop vreče in jo zamenjajte, če se pojavijo znaki obrabe. Uporabljajte le vreče za travo, izdelane za to kosilnico.

### PRILAGAJANJE ZLOŽLJIVEGA ROČAJA

**⚠️ OPOZORILO:** Ne poskušajte upravljati kosilnice, dokler ročaj ni zaklenjen v enega izmed dveh predstavljenih položajev (ZGORNJI POLOŽAJ DELOVANJA ali SPODNJI POLOŽAJ DELOVANJA).

Vaša kosilnica je dobavljena z ročajem v kompaktnem ZAKLENJENEM POLOŽAJU ZA SHRANJEVANJE (slika G).

- 1) Pritisnite in držite vzvod za hitro prilagajanje, da sprostite ročaj iz ZAKLENJENEGA POLOŽAJA ZA SHRANJEVANJE (slika H-1).
- 2) Ročaj dvignite iz zloženega položaja, nato sprostite vzvod. Nežno zavrtite ročaj navzgor, da zasištite in začutite aktivacijo zaklepne sponke na enem izmed različnih položajev, kot je prikazano na sliki H.

SL

- POLOŽAJ ZA NAMESTITEV/ODSTRANITEV VREČE ZA TRAVO (slika H-2)
- ZGORNJI POLOŽAJ DELOVANJA (slika H-3)
- SREDNJI POLOŽAJ DELOVANJA (slika H-4)
- SPODNJI POLOŽAJ DELOVANJA (slika H-5)

### NAMEŠČANJE/ODSTRANJEVANJE VREČE ZA TRAVO/VLOŽKA ZA MULČENJE

**⚠️ OPOZORILO:** Nikoli ne izvajajte prilagoditev na kosilnici, ne da bi najprej ustavili motor, odstranili varnostni ključ in počakali, da se rezilo preneha vrteći.

**OPOMBA:** Pred košnjo na kosilnico namestite vse priključke.

- Namestitev/odstranitev vreče za travo (slika I)

**OPOMBA:** Odstranite predhodno nameščen vložek za mulčenje pred namestitvijo vreče za travo.

- Namestitev/odstranitev vložka za mulčenje (slika J)

### PRILAGAJANJE VIŠINE KOŠNJE (slika K)

**⚠️ OPOZORILO:** Pri prilagajanju višine imejte stopala stran od pokrova. Kosilnico lahko nastavite na 6 različnih višin med 28 mm in 94 mm. Izberite primerno višino košnje glede na tip in stanje trave.

**OPOMBA:** Pri premikanju orodja poskrbite, da je višina košnje nastavljena na položaj 3 ali višje. V nasprotnem primeru lahko poškodujete rezilo.

### NAMEŠČANJE/ODKLAPLJANJE BATERIJSKEGA SKLOPA (slika L)

**Pred prvo uporabo ga napolnite.**

**⚠️ OPOZORILO:** Če je kateri izmed delov zlomljen ali manjka, baterijskega sklopa ne poskušajte namestiti v kosilnico ali upravljati kosilnice, dokler ne nadomestite zlomljenega ali manjkajočega dela. Neupoštevanje tega nasveta se lahko odrazi v hudih poškodbah.

- Namestitev

Baterijski sklop potisnite v prostor za baterijo, da zaslišite klik..

- Odklop

V prostoru za baterijo pritisnite gumb za sprostitev baterije.

Slika L: za opis delov glejte spodaj:

L-1	Reža za varnostni ključ
L-2	Varnostni ključ
L-3	Gumb za sprostitev baterije

**OPOMBA:** Pred začetkom upravljanja se prepričajte, da se zaklep na kosilnici zaskoči na mesto in da je baterijski sklop pritrjen na kosilnico.

### ZAGON/ZAUSTAVITEV KOSILNICE

**⚠️ OPOZORILO:** Delovanje katere koli kosilnice lahko povzroči metanje tujkov v vaše oči, kar lahko povzroči resne poškodbe očesa. Pri upravljanju kosilnice, izvajanju nastavitev ali popravil vedno nosite zaščitna očala.

**⚠️ OPOZORILO:** Kosilnice ne uporabljajte v dežu.

**⚠️ OPOZORILO:** Poskrbite, da bodo drugi ljudje in hišni ljubljenčki vsaj 30 m stran od kosilnice, ko je v uporabi.

**⚠️ OPOZORILO:** Po izključitvi kosilnice se bo rezilo še naprej vrtole nekaj sekund. Pustite, da se motor(rezilo) ustavi, pred ponovnim zagonom. Kosilnice ne vključujte in izključujte hitro.

**OPOMBA:** Motor se ne more zagnati, razen:

- Ročaj je zaklenjen v enem izmed treh položajev za delovanje, glejte razdelek NASTAVLJANJE ZLOŽLJIVEGA ROČAJA.
- Stranski ročaji so popolnoma iztegnjeni (slika M).
- Obe sponki za zaklep zelenega ročaja sta varno zaprti (slika N).

**⚠️ SVARILO:** Ne poskušajte obiti delovanja varnostnega gumba in varnostnega stikala.

### Zagon (slika P)

- 1) Baterijski sklop namestite na kosilnico, vstavite varnostni ključ v režo za ključ in zaprite pokrov baterije (slika L).
- 2) V skladu s sliko O pritisnite varnostni gumb navzdol.
- 3) Ko je varnostni gumb pritisnjen, potegnjte vzvod varnostnega stikala navzgor k ročaju ter sprostite varnostni gumb.

### Zaustavitev (slika Q)

- 1) Popolnoma sprostite vzvod varnostnega stikala.
- 2) Električna zavora v avtomatskem zavornem mehanizmu bo rezilo ustavila v 3 sekundah po sprostitvi vzvoda varnostnega stikala.

## SAMOHODNI SISTEM S SPREMENLJIVO HITROSTJO

Kosilnica LM2120E-SP je opremljena s samohodno sposobnostjo s spremenljivo hitrostjo. Ta sistem je neodvisen od stikala za vklop/izklop rezila in ni odvisen od vrtenja rezila.

Za upravljanje sistema brez vrtenja rezila povlecite sprožilec samohodnega sistema k ročaju.

Za izklop samohodnega sistema sprostite sprožilec samohodnega sistema.

Sistem ima spremenljivo hitrost. Za povečanje hitrosti pomaknite vzdov za nadzor hitrosti samohodnega sistema naprej. Za zmanjšanje hitrosti pomaknite vzdov za nadzor hitrosti samohodnega sistema nazaj (slika R).

### Za upravljanje z vrtečim rezilom za košnjo:

1. Zaženite kosilnico.
2. Medtem ko z levo roko držite vzdov varnostnega stikala ob ročaju, z desno povlecite sprožilec samohodnega sistema do ročaja.
3. Z desno roko ob ročaju hkrati držite vzdov varnostnega stikala in sprožilec samohodnega sistema, levo roko pa uporabite za nastavitev vzdova za nadzor hitrosti samohodnega sistema, da izberete želeno hitrost.

**Opomba:** Med košnjo je lažje, da se okoli objekta, kot so drevo ali rastline, premikate z izklapljenim samohodnim sistemom.

**⚠️ OPOZORILO:** Da se izognete tveganju za poškodbe, nikoli ne poskušajte obiti delovanja stikala ali samohodnega sistema. Samohodni sistem uporabljalje le za predpisani namen.

### ŽAROMETI LED (slika A-7)

Pritisnite gumb stikala (Slika C-22) za vklop/izklop žarometov LED v sprednjem delu prostora za baterijo.

### INDIKATOR NAPAJANJA NA KOSILNICI (slika S)

Kosilnica je opremljena z indikatorjem napajanja, ki nakazuje stanje napolnjenosti baterijskega sklopa in delovno stanje kosilnice. Indikator napajanja bo svetil, ko se bo rezilo vrtelo ali ko bodo delovne luči LED vklapljeni.

Indikator napajanja na kosilnici	Pomen	Dejanje
Sveti zeleno	Kosilnica deluje pravilno, baterija je napolnjena na vsaj 15 %.	ni na voljo

Sveti rdeče	Nizek nivo	Ustavite kosilnico in napolnite baterijski sklop.
Utripa rdeče	Baterija je skoraj prazna.	Ustavite kosilnico in napolnite baterijski sklop.
Sveti oranžno	Kosilnica ali baterijski sklop je preget.	Iz kosilnice odstranite baterijo, postavite ju v senco in ju vsaj 15 minut ohlajajte.
Utripa oranžno	Kosilnica je preobremenjena.	Upočasnite tempo ali dvignite višino košnje, da zmanjšate obremenitev.

### ZAŠČITA KOSILNICE PRED PREOBREMENITVIVO

Da preprečite preobremenitev, ne poskušajte pokositi preveč trave naenkrat. Upočasnite tempo košnje ali povečajte višino košnje.

Vaša kosilnica ima vgrajeno zaščitno vezje pred preobremenitvijo. Ko je kosilnica preobremenjena, se bo motor ustavil, indikator napajanja na kosilnici pa bo utripal oranžno. Iz kosilnice odstranite baterijski sklop. Preverite, če se je pod pokrovom nabrala trava, ter jo očistite, če je treba. Nato namestite baterijo in ponovno zaženite kosilnico.

### ZAŠČITA BATERIJE PRED VISOKO TEMPERATURO

Baterijski sklop med delovanjem ustvarja toploto. Toplotu v vročem vremenu izginja počasneje. Če temperatura baterije preseže 70 °C med delovanjem, bo zaščitno vezje kosilnico samodejno izključilo, da bo tako baterijski sklop zaščitilo pred poškodbami. Indikator napajanja na kosilnici bo svetil oranžno in lučka LED na bateriji bo utripala oranžno. Sprostite vzdov varnostnega stikala, počakajte, da se baterijski sklop ohladi na približno 67 °C, nato kosilnico ponovno zaženite.

SL

### VZDRŽEVANJE

**⚠️ OPOZORILO:** Da se izognete resni telesni poškodbi, pred čiščenjem, vzdrževanjem ali transportom kosilnice, vedno odstranite varnostni ključ iz kosilnice.

**⚠️ OPOZORILO:** Pri servisiranju uporabljajte le identične nadomestne dele. Uporaba drugih delov je tveganja in lahko povzroči škodo na izdelku. Za zagotovitev varnosti in zanesljivosti mora vsa popravila in zamenjave izvesti usposobljen serviser.

## ČIŠČENJE KOSILNICE

Spodnjo stran pokrova kosilnice morate očistiti po vsaki uporabi, saj se tam nabirajo ostanki trave, listje, umazanija in drugi delci.

Odstranite ostanke trave in listja na ter okoli pokrova motorja (ne uporabljajte vode). Kosilnico obrišite s suho krpou.

## ODSTRANJEVANJE/NAMEŠČANJE REZILA

**▲ OPOZORILO:** Pri izvajaju vzdrževanja na rezilu kosilnice dlani vedno zaščitite z robustnimi rokavicami ali robove rezila ovijte s krpmi ali drugim materialom. Pri servisiranju ali transportu kosilnice vedno odstranite varnostni ključ in baterijski sklop.

### ■ Odstranitev rezila

Sledite prikazu na sliki T.

**OPOMBA:** Če se vijak vrti z gredjo motorja, ko odvijate vijak, z roko zasučite ventilator, da luknje v ventilatorju poravnate z luknjami v rezilu, v poravnane luknje pa namestite drugo kovinsko palico (slika U).

### ■ Namestitev rezila

Sledite postopku nameščanja na sliki V. Ventilator rezila obrnite proti pokrovu in izboklino na rezilu proti zunanjemu delu. Rezilo poravnajte skozi luknje v ventilatorju z luknjami v rezilu (slika W), nato rezilo privijte, kot prikazuje slika X.

Slika U & V: za opis delov glejte spodaj:

**SL**

U-1	Stabilizator1	V-2	Notranja prirobnica
U-2	Stabilizator2	V-3	Rezilo
U-3	14-mm ključ	V-4	Zunanja prirobnica
V-1	Ventilator	V-5	Vijak

**OPOMBA:** Priporočen navor za privitje vijaka rezila je 49–59 Nm.

## SHRANJEVANJE KOSILNICE

- Iz kosilnice odstranite baterijski sklop in kosilnico shranite v hladnem, suhem in čistem prostoru. Ne shranjujte je v bližini korozivnih materialov, kot so gnojila ali kamena sol.
- Kosilnico shranite v pokrit in zaprt prostor, ki je hladen in suh ter izven dosegta otrok.
- Kosilnice ne pokrivajte s plastično folijo. Plastična pokrivala ujamajo vlago okoli kosilnice, kar povzroči rjavenje in korozijo.

- Kosilnico lahko shranite v pokončnem ali ležečem položaju (slika Y).

**▲ OPOZORILO:** Če se kosilnica obrne iz pokončnega položaja, lahko pride do poškodb kosilnice ali telesnih poškodb. Ko je kosilnica v pokončnem položaju, poskrbite, da bo stabilna in izven dosegta otrok. Če je mogoče, jo shranujte v ležečem položaju.

## Varovanje okolja



Električne opreme, polnilnika baterij in baterij/baterij, ki jih je mogoče polniti, ne odvrzite med gospodinjske odpadke!

V skladu z evropskim zakonom 2012/19/EU glede električne in elektronske opreme, ki ni več uporabna, in v skladu z evropskim zakonom 2006/66/EC glede pokvarjenih ali izrabljenih baterijskih sklopov/baterij, je treba baterije zbrati ločeno.

Če električne naprave odvržete na smetišča, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico in tako pridejo v prehranjevalno verigo, s čimer ogrozijo vaše zdravje in dobro počutje.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

**▲ OPOZORILO:** Pri servisiranju ali transportu kosilnice vedno odstranite varnostni ključ in baterijski sklop. Pri izvajaju vzdrževanja na rezilu kosilnice diani vedno zaščitite z robustnimi rokavicami ali robove rezila ovijte s krpami ali drugim materialom.

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Kosilnica se ne zažene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski sklop je izpraznjen.</li> <li>■ Baterijski sklop ni nameščen na mesto v prostoru za baterije.</li> <li>■ Baterija ali vezje kosilnice je prevročе. (Indikator napajanja na kosilnici bo 10 sekund svetil oranžno.)</li> <li>■ Stranska ročaja nista iztegnjena do največje dolžine in sponke niso v zaklenjenem položaju.</li> <li>■ Ročaj ni nastavljen v enega izmed dveh položajev za delovanje.</li> <li>■ Pokrov kosilnice je zamašen s travo in delci.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napolnite baterijski sklop.</li> <li>■ Baterijski sklop pritrdirite na kosilnico; Baterijski sklop potisnite navzdol, da zasišite klik.</li> <li>■ Baterijski sklop ali kosilnico ohladite do temperature, ki je nižja od 67 °C.</li> <li>■ Popolnoma iztegnite ročaj in zaklenite obe sponki.</li> <li>■ Ročaj nastavite v enega izmed obeh položajev za delovanje.</li> <li>■ Očistite pokrov kosilnice in se prepričajte, da ima rezilo prostor za premikanje.</li> </ul>
Kosilnica ne kosi enakomerno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rezilo je topo.</li> <li>■ Višina košnje ni pravilno nastavljena.</li> <li>■ Rezilo ni pravilno nameščeno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naostrite ali zamenjajte rezilo.</li> <li>■ Pokrov dvignite na višjo nastavitev košnje.</li> <li>■ Ponovno namestite rezilo, pri tem pa sledite navodilom v razdelku »NAMEŠČANJE REZILA« v tem priročniku.</li> </ul>
Kosilnica se med košnjo ustavi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski sklop je izpraznjen.</li> <li>■ Kosilnica je preobremenjena.</li> <li>■ Pokrov kosilnice je zamašen s travo in delci.</li> <li>■ Baterija ali vezje kosilnice je prevročе. (Indikator napajanja na kosilnici bo 10 sekund svetil oranžno.)</li> <li>■ Stranski ročaj je nekoliko znižan zaradi potisne sile na ročaju.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napolnite baterijski sklop.</li> <li>■ Zvišajte višino košnje ali upočasnite košnjo.</li> <li>■ Očistite pokrov kosilnice. Zvišajte višino košnje ali kosite ozko območje.</li> <li>■ Baterijski sklop ali kosilnico ohladite do temperature, ki je nižja od 67 °C.</li> <li>■ Odkljenite sponke. Popolnoma iztegnite stranske ročaje in ponovno zaklenite sponke.</li> </ul>

SL

TEŽAVA	VZROK	REŠITEV
Kosilnica ne mulči pravilno.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Drobci mokre trave so se nalepili na spodnjo stran pokrova.</li><li>■ Kosilnica je nastavljena tako, da kosi preveč trave naenkrat.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pred košenjem počakajte, da se trava posuši.</li><li>■ Pokrov dvignite na višjo nastavitev košnje.</li></ul>
Prihaja do pretiranih vibracij.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Rezilo je zrahljano.</li><li>■ Rezilo ni uravnovešeno.</li><li>■ Rezilo je upognjeno.</li><li>■ Gred motorja je upognjena.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Privijte vijak rezila.</li><li>■ Uravnovesite rezilo v skladu z navodili.</li><li>■ Zamenjajte rezilo.</li><li>■ Obrnite se na servisni center.</li></ul>
Sponk za zaklepanje ročajev ni mogoče zakleniti v položaj.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stranska ročaja nista popolnoma iztegnjena.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Popolnoma iztegnite stranske ročaje in zaklenite sponke.</li></ul>

## GARANCIJA

### GARANCIJSKA POLITIKA DRUŽBE EGO

Za popolne pogoje garancijske politike družbe EGO obiščite spletno stran [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

SL

## PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS!



**SKAITYTI OPERATORIAUS VADOVA**

**⚠️ ISPĖJIMAS:** Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą, visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

**Numatytoji paskirtis ir galimas netinkamas naudojimas.** Šis gaminys skirtas tik vejai pjauti namų sodoose. Juo negalima pjauti neprastai aukštos, sausos arba šlapios žolės, pvz., ganyklos pievos, arba smulkinti lapu. Šį gaminį reikia naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Naudojimas bet kokiui kitu tikslu laikomas netinkamu naudojimu.

## SAUGOS SIMBOLIAI

Šiu simbolių paskirtis – atkreipti dėmesį į galimus pavojus. Gerai susipažinkite su saugos simbolais bei jų paaškinimais ir juos išdėmėkite. Simbolių įspėjimai patys savaime negali apsaugoti nuo pavojų. Jais žymimi nurodymai ir įspėjimai neatstoja tinkamų nelaimingų atsitikimų prevencijos priemonių.

**⚠️ ISPĖJIMAS:** Prieš pradėdami naudoti šį gaminį perskaitykite visus šioje naudojimo instrukcijoje pateiktus saugos nurodymus, taip pat susipažinkite su visais saugos įspėjamaisiais simboliais, tokiais kaip „PAVOJUS“, „ISPĖJIMAS“, ir „PERSPĖJIMAS“, ir įsitikinkite, kad juos supratote. Nesilaikant visų toliau išdėstyti nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susiseisti.

## SIMBOLIO REIKŠMĖ

**SAUGOS ISPĖJAMASIS SIMBOLIS:** nurodo **PAVOJU**, **ISPĖJIMA**, arba **PERSPĖJIMA**. Gali būti panaudotas su kitais simboliais arba piktogramomis.

**⚠️ ISPĖJIMAS:** naudojant bet kokius elektrinius įrankius gali būti išsviesti ir pataikyt i akis pašaliniai objektai, galintys sunkiai sužaloti akis. Prieš pradėdami naudoti elektros prietaisą, visada užsidėkite apsauginius akinius arba apsauginius akinius su šonine apsauga ir, kai reikia, visą veidą dengiantį skydelį. Rekomenduojame naudoti plati matymo lauką užtikrinančią apsauginę kaukę ant akiniių arba standartinius apsauginius akinius su šonine apsauga.

## SAUGOS NURODYMAI

Šiame puslapyje pavaizduoti ir aprašyti saugos simboliai, kurių gali būti ant šio gaminio. Prieš bandydami surinkti ir naudoti įrenginį, perskaitykite visus ant jo pateiktus nurodymus, įsitikinkite, ar juos supratote, ir jais vadovaukitės.

	Saugos įspėjimas	Atsargumo priemonės, skirtos užtikrinti jūsų saugumą.
	Perskaitykite naudojimo instrukciją	Kad sumažintų pavojų susižaloti, naudotojas turi perskaityti naudojimo instrukciją ir įsitikinti, ar ją suprato.
	Saugokitės aštrių peilių	Išjungus variklį, peiliai toliau sukas – išsimkite išjungimo itaisą prieš atlikdami techninės priežiūros darbus. Išjunkite įrenginį ir išsimkite išimamąjį akumulatorių (arba išjungimo itaisą) prieš reguliuodami arba valydami.
	Neleiskite artintis pašaliniam asmenims	Užtirkinkite, kad kiti žmonės ir augintiniai būtų ne mažesniu nei 30m atstumu nuo vejapjovės, kai ji naudojama.
	Laikykites kojų ir rankų	Laikykites kojų ir rankų
	CE	Šis gaminys atitinka taikas EB direktyvas.
	WEEE	Elektros prietaisų atliekas draudžiama išvesti kartu su buitinėmis atliekomis. Perduoti į galiotam perdirbėjui.
	Triukšmas	Garantuojamas garso galios lygis. Triukšmo skliauda į aplinką atitinka Europos Bendrijos direktyvą.
IPX4	IP simbolis	4 klasės apsauga nuo vandens patekimo.
V	Voltas	Įtampa

A	Amperas	Srovė
Hz	Hercas	Dažnis (ciklai per sekundę)
W	Vatas	Galia
min	Minutės	Laikas
~	Kintamoji elektros srovė	Srovės tipas
—	Nuolatinė elektros srovė	Srovės tipas arba charakteristika
n <sub>o</sub>	Sūkiai be apkrovos	Sukimosi greitis, kai nėra apkrovos
... /min	Per minutę	Apsisukimai per minutę

## BENDRIEJI ELEKTRINIO ĮRANKIO SAUGOS NURODYMAI

**⚠️ IŠPĖJIMAS: PERSKAITYKITE IR PERŽIŪRKITE VISUS SU ŠIUO ELEKTRINIU ĮRANKIU PATEIKTUS SAUGOS NURODYMUS, INSTRUKCIJAS, ILIISTRACIJAS IR SPECIFIKACIJAS.** Nesilaikant visų toliau išdėstytių nurodymų galima patirti elektros smūgi, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.

**IŠSAUGOKITE VISAS INSTRUKCIJAS SU IŠPĖJIMAIS, NES JŪ GALI PRIREIKTI ATEITYJE.**

Išpėjimuose vartojamu terminu „elektrinis įrankis“ nurodomas iš elektros lizdo maitinamas (laidinis) arba baterija maitinamas (belaidis) elektrinis įrankis.

LT

### DARBO VIETOS SAUGA

- Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Jei darbo vieta netvarkinga ar blogai apšviesta, gali įvykti nelaiminges atsitikimas.
- Nedirbkite su elektros prietaisu sprogijoje aplinkoje, pavyzdžiu, ten, kur yra degių skyssčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai gali kibirkščiuoti, o nuo kibirkščių gali užsidesti dulkės arba susikaupė garai.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artintis vaikams ir pašaliniam asmenims.** Dėl dėmesio blaškymo galite nesuvaldyti įrankio.

### ELEKTROSAUGA

- Elektrinio įrankio kištukas turi tikt elektros lizdui.** Niekada jokiui būdu neperdarykite kištuko. Įžemintiems elektriniams įrankiams nenaudokite jokių kištukų adapterių. Originalūs kištukai ir jiems tinkantys elektros lizdai sumažina pavojų patirti elektros smūgi.

- Nesilieskite prie įžemintų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei jūsų kūnas bus įžemintas, padidės elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės.** I elektrinio įrankio vidų patekus vandens padidėja elektros smūgio pavojus.
- Atsargiai elkitės su laidu.** Niekada neneškite ir netempkite elektrinio įrankio, laikydami už maitinimo laido. Netraukite laikydami už maitinimo laido, norėdami ištraukti kištuką iš elektros lizdo. Saugokite laidą nuo kaitros šaltinių, alyvos, aštrijų briaunų ir judančių dalių. Pažeidus arba supainiojus laidus, kyla didesnis pavojus patirti elektros smūgi.
- Naudodamiesi elektriniu įrankiu lauke, naudokite laukui skirtą laido ilgintuvą.** Naudojant laukui skirtą maitinimą laidą, sumažėja pavojus patirti elektros smūgi.
- Jeigu elektrinio įrankio naudojimas drėgnoje vietoje yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinių su liekamaja srove valdomu atjungimo įtaisui (RCD).** RCD naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

### ASMININĖ SAUGA

- Dirbdami su elektriniu įrankiu, būkite budrūs, stebékite, ką darote, ir vadovaukitės sveika nuovoka.** Nedirbkite su prietaisu, jei esate pavargę arba vartojote narkotikus, alkoholį ar medikamentus. Dirbant su elektros prietaisais užtenka vienos neatidumo akimirkos ir galima sunkiai susižeisti.
- Naudokite asmens apsaugos priemones.** Visada būkite su apsauginiais akiniais. Tinkamomis sąlygomis naudojamos apsaugos priemonės, pvz., respiratorius, neslidūs apsauginiai batai, šalmas arba ausinės, sumažina pavojų susižaloti.
- Apsisaugokite nuo atsitiktinio įrankio išjungimo.** Prieš jungdamis prie maitinimo šaltinių ir (ar) sudetinės baterijos, prieš įrankį keldami arba nešdami įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungimo padėtyje. Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jungiklio arba netyčia įjungiant elektrinį įrankį su įjungtu jungikliu, gali įvykti nelaiminges atsitikimas.
- Prieš įjungdamas elektrinį įrankį, patraukite į salį visus reguliavimo raktus ir veržiliarakčius.** Elektrinio įrankio sukamojoje dalyje likus raktui ar veržiliarakčiui galima susižeisti.
- Nesisenkite pasiekti pernelyg toli.** Visada stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą. Tuomet geriau suvaldysite elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Dėvėkite tinkamus drabužius.** Nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešiokite laisvai kabancių papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines nuo sukanujų prietaiso dalių. Laissus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus gali ištruktis besiukančios dalyos.

- Jei yra įtaisai, skirti dulkių išsiurbimo ir surinkimo įtaisams prijungti, tinkamai juos prijunkite ir naudokite. Naudojant dulkių filtravimo įtaisus galima sumažinti kenksmingą dulkių poveikį.
- Dažnai naudodami įrankius pernelyg savimi nepasitikėkite ir nepraraskite budrumo, kad paistytumėte saugaus įrankio naudojimo taisyklę. Užtenka akimirkos, kad dėl neatstargaus veiksmo sunkiai susižalotumėte.

#### ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Elektrinio įrankio pernelyg nespauskite. Naudokite jūsų darbui tinkamą elektrinį įrankį. Veikdamas numatytoju greičiu, tinkamas elektrinis įrankis darbą atlieka veiksmingiai ir saugiai.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jeigu jo negalima įjungti ar išjungti jungikliu. Bet koks elektrinis įrankis, kurio jungiklis neveikia, yra pavojingas, tad jį būtina sutaisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius elektrinių įrankių derinimo, priedų keitimo arba sandėliavimo darbus, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (ar) sudėtinę bateriją nuo elektrinio įrankio. Ši saugumo priemonė apsaugos jus nuo netycinio elektrinio įrankio įjungimo.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams neprieinamoje vietoje. Su elektriniu įrankiu neleiskite dirbti asmenims, nesusipažinusiems su įrankiu arba šia instrukcija. Neapmokyti naudotojų naudojami elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Patirkinkite, ar sukamos dalys išcentruotos ir nestranga, ar nera sulūžusių dalių ir kitų sąlygų, galinčių turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis sugedės, prieš naudodami jį suremontuokite. Daugelio nelaimingu atsitikimų priežastis yra netinkama elektrinių įrankių priežiūra.
- Pjovimo įrenginiai turi būti aštūs ir švarūs. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai ašmenimis rečiau stringa ir lengviau valdomi.
- Elektrinių įrankių, priedus, antgalius ir kitas dalis naudokite pagal šią instrukciją, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą. Naudojant elektrinius įrankius ne pagal paskirtį gali susidaryti pavojingios situacijos.
- Įrankių rankenos ir sugriebimo paviršiai turi būti sausi, švarūs ir neištepti alyva ar tepalu. Dėl slidžių rankenų ir sugriebimo paviršių įrankių gali būti nesaugoti ir (ar) galima jo nesuvaldyti.

#### AKUMULATORINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

- Pakartotinai kraukite tik naudodami gamintojo nurodytą įkroviklį. Naudojant įkroviklį, skirtą kito tipo sydėtinėi baterijai, gali kilti gaisro pavojus.
- Elektrinius įrankius naudokite tik su jiems skirtomis sudėtinėmis baterijomis. Naudojant kitokias sudėtinės baterijas gali kilti sužalojimų ir gaisro pavojus.
- Nenaudojama sudėtinė baterija turi būti laikoma atokiau nuo metalinių daiktų, tokii kaip savyržėlės, monetos, raktai, vynis, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai daiktai, galintys sujungti abu baterijos gnybtus. Įvykus trumpajam jungimui tarp baterijos gnybtų galima nusideginti ar gali kilti gaisras.
- Dėl netinkamų sąlygų iš baterijos gali ištékėti skystis – neliesskite jo. Skystiui atsitaikintai patekus ant odos, nedelsiant nuplaukite vandeniu. Jeigu skystis pateko į akis, papildomai kreipkitės pagalbos į gydytojus. Iš baterijos ištékėjës skystis gali dirginti arba nudeginti.
- Nenaudokite pažeistos ar modifikuotos sudėtinės baterijos ar įrankio. Tokios netinkamos sudėtinės baterijos gali kelti gaisro, sprogimo ar sužalojimo pavojų.
- Sudėtinės baterijos ar įrankio negalima deginti ar kaitinti. Bateriją deginant ar kaitinantis virs 130 °C jį gali sprogti.
- Laikykites įrankio ar sudėtinės baterijos įkrovimo instrukcijų ir įkrovimą vykdykite nurodytame temperatūrų diapazone. Priešingu atveju galite sugadinti sudėtinę bateriją ar net sukelti gaisrą.

#### TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

- Jūsų elektrinio įrankio techninės priežiūros darbus gali vykdyti tik kvalifikotas remonto meistras, naudodamas tik identiškas atsargines dalis. Taip bus užtikrinta, jog elektrinis įrankis išliks saugus.
- Niekada neremontuokite sugadintos sudėtinės baterijos. Tokias baterijas remontuoti gali tik gamintojas arba igalioto techninės priežiūros centro specialistai.

#### AKUMULATORINEI VEJAPJOVEI TAIKOMOS SAUGOS TAISYKLĖS

**▲ PAVOJUS.** Šis įrenginys pagamintas naudoti laikantis saugaus naudojimo taisykių, aprašytų šioje instrukcijoje. Kai ir naudojant kitokią elektros įrangą, operatorius neatstargumas arba klaida gali lemti sunkų susižalojimą. Šis įrenginys gali sužaloti rankas ir kojas, išsviesti daiktus. Nesilaikant visų saugos nurodymų, galima sunkiai arba mirtinai sužaloti.

**⚠️ ISPĖJIMAS.** Naudodami akumulatorines vejapojes, visada imkite svarbiausių atsargumo priemonių, kad sumažintume gaisro, elektros smūgio ir susižalojimo pavojų.

## SVARBU

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE PRIEŠ NAUDOJIMA.  
IŠSAUGOKITE VĖLESNIAM NAUDOJIMUI.**

**AKUMULATORINĖMS VEJAPJOVĖMS TAIKOMOS  
SAUGOS TAISYKLĖS**

**PERSPĖJIMAS – NELIESKITE BESISUKANČIO PEILIO!**

## MOKYMAS

- Atidžiai perskaitykite instrukciją. Susipažinkite su valdymo prietaisais ir tinkamo prietaiso naudojimo nurodymais.
- Įrankio niekada neleiskite naudoti asmenims arba vaikams, nesusipažinusiems su šia instrukcija. Vietiniai teisės aktai gali riboti operatoriaus amžių.
- Niekada nepjaukite vejos, kai netoli ese yra žmonių, ypač vaikų, arba augintinių.
- Operatorius arba naudotojas atsako už nelaimingus atsitikimus ir pavoju, keliamus kitiams žmonėms ir jų nuosavybei.

## PASIRUOŠIMAS

- Pjaudami veja, visada avékitė tvirtą avalynę ir vilkėkite ilgas kelnės.
- Nenaudokite įrenginio būdami basi arba avédami sandalus atviro priekiu. Stenkiteis nevilkėti drabužių, kurių yra laisvi arba kurie turi kabaničią raištelį.
- Atidžiai apžiūrėkite vietą, kurioje ketinate naudoti įrenginį, ir pašalinkite visus akmenis, pagaliukus, vielas, kaulus ir kitus pašalinius daiktus.
- Prieš naudodami, visada apžiūrėkite, ar peiliui, jų varžtai ir pioviklio mazgas nėra susidėvėję arba pažeisti. Susidėvėjusius arba pažeistus peilius ir varžtus keiskite kaip rinkinį, kad išlaikytumėte subalansavimą. Pakeskite pažeistus arba nebeįskaitomus lipdukus.
- Kai įmanoma, stenkiteis nenaudoti įrenginio šlapioje žolėje.
- Ant šlaitų visada stovékite tvirtai.
- Eikite ir niekada nebékite.
- Naudodami rotacines vejapojes su ratukais, veja visada pjaukite skersai nuožulniuos vietas, o ne kildami auštytį ir leisdamies žemyn.

LT

## NAUDOJIMAS

- Būkite itin atsargūs, kai keičiate kryptį ant šlaito.
- Nepjaukite vejos stačiuose šlaituose.
- Būkite itin atsargūs, kai einate atbulomis arba traukiate įrenginį link savęs.
- Sustabdyskite peilių (-ius), kai įrenginį reikia pakreipti, kad būtų galima perstumti per paviršių, kuriame nėra žolės, ir kai stumiate įrenginį į vietą, kurioje pjausite veja, arba iš jos.
- Niekada nenaudokite įrenginio, kai saugos priemonės ar skydeliai sugadinti arba kai saugos įtaisai, pvz., kreiptuvali ir (arba) žolės gaudyklės, neuždėti.
- Variklį įjunkite laikydami nurodymų ir kojas laikydami atokiau nuo peilio (-iu).
- Ijungdamai variklį nepakreipkite įrenginio, išskyrus atvejus, kai jis būtina pakreipti, kad būtų galima paleisti. Minėtuoju atveju pakelkite tik tiek, kiek tikrai reikia, ir kelkite til̄ tą dalį, kuri yra priešingoje pusėje nei operatorius. Prieš nuleidžiant įrenginį ant žemės, abi rankos visada privalo būti darbinėje padėtyje. Nepaleiskite įrenginio, stovēdami priešais išmetimo angą.
- Nedėkite rankų ir kojų arti besisukančių dalių arba po jomis. Dirbant su rotaciénmis vejapjovėmis, reikia visada laikytis atokiau nuo išmetimo angos.
- Nieka nerekite ir neneškite įrenginio, kai variklis veikia.
- Prieš reguliuodami arba valydamis vejapjovę, ją įjunkite, išimkite akumulatorių (arba išjungimo įtaisa) ir įsitinkinkite, kad visos judančios dalys visiškai sustojo:
  - kai paliekate vejapjovę be priežiūros;
  - prieš pašalindami užstrigimo priežastį arba pašalindami kanale susidariusi kamštį;
  - prieš tikrindami, valydamis įrankį arba dirbdami prie jo;
  - kliudę pašalinę objektą. Patirkinkite, ar įrenginys nepažeistas, ir, jei reikia, sutaisykite.
- Jei įrenginys pradeda neįprastai vibrnuoti (patirkinkite nedelsdami):
  - patirkinkite, ar nėra pažeidimų;
  - pakeiskite arba suremontuokite visas pažeistas dalis;
  - patirkinkite, ar nėra atsilaisvinusių dalių, ir jas priveržkite.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

- Reguliuodami įrenginį, būkite atsargūs, kad pirštai neįstigtu tarp sukamuų peilių ir nejudamų įrenginio dalių.
- Priveržkite visas veržles, varžtus ir sraigitus, kad įrenginį būtų saugu naudoti.
- Dažnai tikrinkite, ar žolės gaudyklė nesusidėvėjusi arba nesugadinta.

- Kad užtikrintumėte saugumą, pakeiskite susidėvėjusias arba pažeistas dalis.
- Vaikai gali valyti prietaisą ir atlikti prietaiso priežiūros darbus tik prizūrimi.
- Atlikdami peilių techninės priežiūros darbus, atminkite, kad peilių gali pasisukti net ir išjungus maitinimo šaltinių.
- Naudodami rotacines vejapojes, užtikrinkite, kad pjaunamosios dalykai būtų keičiamos tik tinkamo tipo atsarginėmis dalimis.

## ASMENINĖ SAUGA

Jei operatorius nebus budrus, kai netoliess yra vaikai, gali įvykti nelaimingas atsitikimas. Vaikus dažnai traukia vejapojės ir vejos pjovimas. Tačiau jie nesuvokia gresiančių pavojų. Niekada nemanykite, kad vaikai liks ten, kur juos pastaraij kartą matėte.

- Liepkite vaikams pasitraukti iš vietas, kurioje pjauna mačia, ir pasirūpinkite, kad juos akyli prizūrėtų atsakingas suaugusysis, kuris nėra vejapojės operatorius.
- Būkite budrūs ir išjunkite vejapoję, jei į vieta, kurioje dirbate, atėjo vaikų.
- Būkite itin atsargūs, kai artejate prie kampų, už kurių nieko nematyti, tarpdurių, krūmų, medžių arba kitų objektų, galinčių užstoti vaiką, bégantį vejapojės link.
- Vaikus reikia prizūrėti ir neleisti jiems žaistti su vejapojove.
- Visada išjunkite vejapoję, kai išmate akumulatorių iš įrenginio. Sustabdykite peili (-ius), kai įrenginį reikia pakreipti, kad būtų galima perstumti per paviršių, kuriamo nėra žolės, ir kai stumiate įrenginį į vieta, kurioje pjausite vejā, arba iš jos.

## NAUDΟJIMAS

### STANDARTINIS EKSPLOATAVIMAS:

- Prieš bandydami surinkti šį įrenginį, atidžiai perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją. Prieš naudodami įrenginį, perskaitykite visus ant jo ir instrukcijoje pateiktus nurodymus, išsištinkite, kad juos supratote, ir jais vadovaukitės. Prieš naudodami įrenginį, išsamiai susipažinkite su valdymo prietaisais ir nurodymais, kaip tinkamai naudoti įrenginį. Šią instrukciją laikykite saugioje vietoje, kad prieirekus galėtumėte rasti reikiama informaciją arba užsisakyti atsarginiu daliu.
- Naudokite tinkamą įrenginį – nenaudokite vejapojovės jokiems darbams, išskyrus numatytaį.
- Nepraraskite pusiausvyros – visada tvirtai stovékite ant kojų ir išlaikykite pusiausvyrą.
- Vejapojovės kliudyti objektai gali sunkiai sužaloti žmones. Prieš pjaunant vejā, kaskart reikia atidžiai įjapzūrėti ir pašalinkti visus pašalininius daiktus.
- Prieš eidami ir eidami atbulomis, pasižiūrėkite, ar už jūsų nėra mažų vaikų arba kitų žmonių.
- Šis įrenginys – ne žaislas. Todėl visada būkite itin atsargūs. Įrenginys suprojektuotas vienam darbui – pjauti vejai. Nenaudokite jokiais kitais tikslais.
- Nestumkite vejapojovės per jėgą – judėdama numatytuoju greičiu, ji pjauna veiksmingiai ir saugiai.
- Prieš naudodami, visada apžiūrėkite, ar peilių, jų varžtai ir pioviklio mazgas nėra susidėvėję arba pažeisti. Susidėvėjus arba pažeistus peilius, varžtus ir kitus komponentus keiskite tuo pat metu, kad išlaikytumėte subalansavimą. Pakeiskite pažeistus arba nebejskaitomus lipdukus.
- Būkite itin atsargūs, kai einate atbulomis arba traukiante įrenginį link savęs.
- Atidžiai apžiūrėkite vietą, kurioje ketinate naudoti įrenginį. Pašalinkite visus akmenis, pagaliukus, vielas, žaislus ir kitus pašalininius daiktus, už kurių galima užklūti arba kuriuos gali kliudyti ir išsvieсти peilis. Išsvieсти daiktai gali sunkiai sužaloti. Vejos pjovimo eiga suplanuotekai, kad nupjauta žolė nebūtų išmetama kelio, šaligatvio, pašaliniai asmenys ir panaušių vietų link. Taip pat stenkite užtikrinti, kad nupjauta žolė nebūtų išmetama į sienas arba kitas kliūtis, nuo kurių jis galėtų atsökti į operatorių.
- Kad nepaliestumėte peilio ir išvengtumėte sužalojimų dėl išsviestų objekto, būkite operatoriui skirtoje srityje už rankenų ir užtikrinkite, kad vaikai, pašaliniai asmenys, pagalbininkai ir augintiniai būtų bent 30 m atstumu nuo vejapojovės, kai ji veikia. Išjunkite įrenginį, jei kas nors atėjo į vieta, kurioje dirbate.
- Kad apsaugotumėte akis, visada užsidėkite apsauginius akinius, kai dirbate, reguliuojate arba remontuojate. Išsvieсти ir atsökė daiktai gali sunkiai sužaloti akinis. Jei dirbant kyla daug dulkių, visada užsidėkite kaukę arba respiratorių.
- Tinkamai apsirenkite – nedėvėkite laisvų drabužių ir nenešiokite laisvai kabančių papuošalų. Judamosios dalykai gali juos iutraukti. Dirbant lauke rekomenduojama mūvėti gumines pirštines ir avėti guminę alyvynę. Avékite tvirtus darbinius batus grublėtu padu ir vilkékite glaudžiai prigludusias kelnes bei marškinius. Rekomenduojama vilkėti rankas ir kojas uždengiančius marškinius bei kelnes ir avėti alyvynę su plienu sutvirtinta priekine dalimi. Niekada nenaudokite šio įrenginio, būdami basi, avédami sandalus, slidžius arba lengvus (pvz., medžiaginius) batus.
- Nedékite rankų ir kojų arti besisukančių dalių arba po pjovimo platforma. Palietus peilių, galima susižaloti rankas arba kojas.
- Jei išmetimo angos gaubtas neuždėtas arba pažeistas, galima paliesti peilių arba patirti sužalojimą dėl išsviestų daiktų.

- Daug sužalojimų patiriamą, kai paslydus arba užkliuvus nugriūnama, o veijapovė patraukiamą ant kojos. Nesilaikykite už veijapovės kai krentate – nedelsdami paleiskite rankeną.
- Niekada netraukite veijapovės atgal (savęs link), kai einate. Jei reikia atitraukti veijapovę nuo sienos arba klijutės, pirmiausia pažiūrėkite už savęs, kad neužkliūtumėte, ir atlikite šiuos veiksmus:
  - atitraukite nuo veijapovės, kad rankos būtu visiškai ištistos;
  - įsitikinkite, kad išlaikote pusiausvyrą ir esate pasirinkę tinkamą stovėseną;
  - iš lėto patraukite veijapovę atgal, ne daugiau nei pusę jūs skiriančio atstumo;
  - jei reikia, kartokite šiuos veiksmus.
- Nedirbkite su veijapovė, jei esate apsviaig nuo alkoholio arba vaistų.
- Būkite budrūs – stebékite, ką darote. Vadovaukitės sveika nuovoka. Nedirbkite su veijapovė, kai esate pavargę.
- Variklio / peilio valdymo rankena yra saugos įtaisais. Niekada nebandykite pakeisti jos veikimo. Kitai saugos įtaisas neatliks savo funkcijos, todėl kils pavojus susižaloti palieusti besisukantį peili. Variklio / peilio valdymo rankena turi būti lengvai pakreipiamai į abi puses, o ateista – automatiškai grižti į išjungimo padėtį.
- Venkite pavojingos aplinkos – nenaudokite veijapoviu drėgnose arba šlapiose vietose.
- Nenaudokite lyjant lietu.
- Visada užtikrinkite tinkamą stovėseną. Paslydus arba nugriuvus, galima sunkiai susižaloti. Jei pajutote, kad prarandate pusiausvyrą, nedelsdami paleiskite variklio / peilio valdymo rankeną – peilis nustos suktis per tris sekundes.
- Sustabdykite peili, kai stumiate per žvyruotus įvažiavimus, takelius arba kelius.
- Jei įrenginys pradeda neprastai vibruti, nedelsdami išjunkite variklį ir nustatykite priežastį. Vibracija paprastai įspėja apie problemą:
  - patikrinkite, ar nerá pažeidimų;
  - pakeiskite arba sutaisykite visas pažeistas dalis, kurias leidžiama keisti naudotojui;
  - patikrinkite, ar nerá atsilaisvinusių dalių, ir jas priveržkite;
  - niekada nedirbkite su veijapovė, kai neuždėtas arba neveikia tinkamas galinis skydelis, išmetimo angos gaubtas, žolės krepšys, mulčiavimojdéklas,

šoninis išmetimo kanalas, variklio / peilio valdymo rankena ar kiti saugos įtaisai. Niekada nedirbkite su veijapovė, kai saugos įtaisai sugadinti. Kitaip galite susižaloti.

- Susidarius šiame vadove neaprašytai situacijai, būkite atsargūs ir vadovaukitės sveika nuovoka. Dėl techninės pagalbos kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik toliau nurodytus akumulatorius ir įkroviklius.

AKUMULATORIUS	ĮKROVIKLIS
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Prieš atiduodant įrenginį į metalo laužą, būtina išimti akumulatorių.
- Akumulatorių turite pašalinti saugiu būdu.

## NAUDOJIMAS ANT ŠLAITO

Šlaitai yra pagrindinis veiksny, susijęs su nelaimingais atsitikimais, kuriu metu paslystama ir nugriūnama. Šios vietose galima sunkiai susižaloti. Ant šlaitų visada stovėkite tvirtai. Dirbant nuožulniuoje vietose, reikia būti itin atsargiems. Jei ant šlaito negalite laisvai stoveti, vejos joje nepjaukite.

## Nurodymai, ką galima daryti

- Veja visada pjaukite skersai šlaito, o ne kildami aukštyn ir leisdami į žemyn. Būkite itin atsargūs, kai keičiate kryptį ant šlaito.
- Stebékite, ar nerá duobiu, provėžu, akmenų, sunkiai pastebimių daiktų arba nelygumų, ant kurių galite paslysti arba už kurių galite užklūti. Aukšta žolė gali slėpti kliūties.

## Nurodymai, ko negalima daryti

- Nepjaukite vejos arčių skardžiu, griovių arba pylimu, nes galite paslysti arba netekti pusiausvyros.
- Nepjaukite vejos ant šlaito, kurio nuolydis didesnis nei 15 laipsnių.
- Nepjaukite šlapios žolės. Nestabiliai stovédami galite paslysti.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**ISPĖJIMAS.** Žolės krepšio komponentai, išmetimo angos gaubtas, šoninis išmetimo kanalas, mulčiavimojdéklas ir galinis skydelis gali susidėvėti bei būti pažeisti. Taip nutikus, gali likti neuždengtos judamosios dalys arba nebelikti apsaugos nuo išsviedžiamų daiktų, todėl gali padidėti susižalojimo pavojus. Norédami užtikrinti saugumą, dažnai patikrinkite visus komponentus, o pažeistus

komponentus pakeiskite identiškomis atsarginėmis dalimis, nurodytomis šioje instrukcijoje. Kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią EGO techninės priežiūros centrą, nes remonto arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikotas techninės priežiūros specialistas!

- Jei vejapovės įtaisytais apsaugos nuo perkrovos jungiklis dažnai suveikia, kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią EGO techninės priežiūros centrą.
- Neplaukite vejapovės su vandens žarna. Saugokite, kad vandens nepatektų ant variklio ir elektros jungčių.
- Kai vejapovės nenaudojate, ištraukite raktelių ir laikykite vejapovę patalpoje. Prieš palikdami vejapovę bet kokiø uždarome vietoje, palaukite, kol variklis atvés. Vejapovė reikia laikyti sausoje, aukštai esančioje arba rakinamoja, vaikams nepasiekiamae veteo.
- Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tik identiškas atsargias dalis, nurodytas šioje instrukcijoje. Naudojant dalis, kurios neatitinka originalios irangos specifikaciją, vejapovė gali netinkamai veikti ir kelti pavojų.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, valydamis arba šalindamis medžiagas iš vejapovės, išimkite arba atjunkite akumulatorių.
- Vadovaukitės priedų keitimo instrukcijomis.
- Pasirūpinkite, kad rankenos būtų sausos, švarios ir nesuteptos alyva arba tepalu.
- Norédami sumažinti gaisro pavojų, pasirūpinkite, kad ant variklio gaubto neprisikauptų žolės, lapų arba apnašų.
- Dažnai tikrinkite, ar peilio ir variklio tvirtinimo varžtai tinkamai priveržti. Taip pat, apžiūrėkite, ar peilis nepažeistas (pvz., nelemtas, neitrūkės ir nesusidėvėjęs). Peilių keiskite tik identišku atsarginiu peiliu, nurodytu šioje instrukcijoje.
- Vejapovės techninės priežiūros darbus atlikite atsargiai – vejapovės peilis turi būti aistrus ir švarus, kad vejapovė pjautų efektyviai ir saugiai. Vejapovės peilias yra aistrus ir gali išpausti. Kai atliekate peilio techninės priežiūros darbus, apvyniokite peilių arba mūvėkite prištines ir būkite labai atsargūs.
- Niekada nenuimkite ir nemodifikuokite saugos įtaisų. Reguliariai tikrinkite, ar jie tinkamai veikia. Niekada nedarykite nieko, kas trukdytų saugos įtaisui atlikti numatytą funkciją arba sumažintų saugos įtaiso teikiamą apsaugą.
- Visada išjunkite variklį prieš reguliuodami ratą arba pjovimo aukštį.
- Jei kludiėte pašalinį daiktą, išjunkite variklį, ištraukite raktelių ir atidžiai apžiūrėkite, ar vejapovė nepažeista. Prieš toliau naudodami vejapovę, pašalinkite

pažeidimus.

- Prieikus sutvarkykite arba pakeiskite saugos ir nurodymų lipdukus. Kreipkitės į EGO klientų aptarnavimo tarnybą arba artimiausią EGO techninės priežiūros centrą, nes remonto arba keitimo darbus turi atlikti kvalifikotas techninės priežiūros specialistas!

#### ■ IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

Visada jomis vadovaukitės ir naudokitės instrukcijomis mokydami kitus asmenis, kurie gali naudoti šią vejapovę. Jei ši iрenginj kam nors skoliniate, taip pat perduokite šią instrukciją, kad kitas asmuo tinkamai naudotų ši gaminį ir nesusižalotų.

#### AKUMULATORIAUS NAUDOMAS IR PRIEŽIŪRA

- Siekdamis tausoti gamtos išteklius, akumulatorių atiduokite perdibti arba tinkamai išmeskite. Šiam gaminijam naudojamas ličio jonų akumulatorius. Vietos ir šalių įstatymai ličio jonų akumulatorius draudžia išmesti su būtinėmis atliekomis. Dėl galimų perdibimo ir (arba) šalinimo būdų pasitarkite su vietos atliekų tvarkymo institucija.
- Prieš išmesdami arba atiduodami perdibti išimtą akumulatorių, apvyniokite jo gnybtus tvirta lipnia juosta. Akumulatorius nebandykite laužyti ar ardyti ir neišmikite jokių jos dalių. Ličio jonų akumulatorius reikia atiduoti perdibti arba tinkamai išmesti. Be to, baterijos gnybtų niekada nelieskite metaliniaisiais daiktais ir (ar) kūno dalimis, nes galite sukelti trumpajį jungimą. Saugokite nuo vaikų. Nesilaikant šių įspėjimų galima sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižaloti.
- **ESANT NETINKAMOMS SĄLYGOMS, IŠ BATERIJOS GALI IŠTEKĘTI SKYSTIS – NELIESKITE JO. SKYSČIU ATSITIKINTAI PATEKUS ANT ODOΣ, NEDELENTANT NUPLAUKITE VANDENIU. JEIGU SKYSČIO PATEKO Į AKIS, KREIPKITĖS IR Į GYDYTOJUS.** Iš baterijos ištekėję skystis gali dirginti arba nudeginti.

LT

#### SPECIFIKACIJA

Modelio numeris	LM2120E	LM2120E-SP
Savaeigio važiavimo sistema	Ne	Taip
Įtampa	56 V	56 V
Sūkiai be apkrovos	2800 /min	2800 /min
Pjovimo aukštis	28-94 mm	28-94 mm
Rekomenduojama darbinė temperatūra:	0-40 °C	0-40 °C

Rekomenduojama sandėliavimo temperatūra:	-20 °C - 70 °C	-20 °C -70 °C	
Pjovimo aukščio padėtys	6	6	
Pjovimo platformos dydis	53 cm	53 cm	
Pjovimo plotis	52 cm	52 cm	
Žolės maišo tūris	70 L	70 L	
Vejapiovés svoris (be akumulatoriaus)	22,10 kg	24,55 kg	
Peilio modelis	AB2101	AB2101	
Išmatuotas garso galios lygis $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)	
Garso slėgio lygis ties operatoriaus ausimi $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Garantuojamas garso galios lygis $L_{WA}$ (pagal 2000/14/EB)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Vibracijai $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Kairioji rankena	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
	Dešinioji rankena	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>	≤ 2,5 m/s <sup>2</sup>
Peilio stabdys	Taip	Taip	

Naudojimo instrukcija	1
-----------------------	---

## APRAŠAS

### PAŽINKITE VEJAPJOVĘ (A, B ir C pav.)

1. Saugos mygtukas
2. Savaeigio važiavimo jungiklis
3. Rankenos užfiksavimo apkaba
4. Galinės išmetimo angos dangtis
5. Galinė rankena
6. Akumulatoriaus dangtis
7. Šviesodiniiniai priekiniai žibintai
8. Priekinė rankena
9. Priekinis ratas
10. Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
11. Vejapiovés pjovimo platforma
12. Galinis ratas
13. Žolės maišas
14. Greitojo reguliavimo svirtis
15. Šoninis strypas
16. Savaeigio važiavimo greičio reguliavimo svirtis
17. Lankelis-jungiklis (jungiklio svirtis)
18. Rankena
19. Mulčiavimo idéklas
20. Atrama, leidžianti pastatyti statmenai
21. Galinis skydelis
22. Šviesodiniinių priekinių žibintų mygtukas
23. Maitinimo indikatorius

LT

- Nurodyta bendroji vibracijos vertė išmatuota taikant standartinį bandymo metodą, todėl pagal ją galima palyginti skirtinges rėnginius.
- Nurodyta bendrają vibracijos vertę taip pat galima naudoti pirminiams poveikio vertinimui.

**PASTABA.** Naudojant įrankį realiomis salygomis, skleidžiamos vibracijos stiprumo vertė gali skirtis nuo nurodytos. Kad apsisaugotų dirbdamas realiomis salygomis, naudotojas turi mūvėti pirštines ir naudoti ausų apsaugos priemones.

## PAKUOTĖS TURINIO SARAŠAS

DALIES PAVADINIMAS	SKAIČIUS
Vejapiovė	1
Žolės maišas	1
Žolės maišo rémas	1
Mulčiavimo idéklas	1
Saugos raktelis	2

## NAUDOJIMAS

### ŽOLĖS MAIŠO SURINKIMAS

- 1) Užmaukite žolės maišą ant rémo (D pav.).
- 2) Uždékite viršutinius spaustukus ant rémo (E pav.), tada uždékite du šoninius spaustukus. Galiausiai uždékite apatinį spaustuką.
- 3) Visiškai surinktas žolės maišas parodytas F pav.

**PASTABA.** Jprastai naudojant, maišo medžiaga dėvisi. Norėdami sumažinti pavojų susizaloti, dažnai patirkrinkite maišo mazgą ir pakeiskite jį, jei atsirado susidėvėjimo arba suirimo požymiai. Naudokite tik šiai vejapovėje pagamintus žolės maišus.

### NULENKIAMOSIOS RANKENOS REGULIAVIMAS

**⚠ ISPĖJIMAS.** Nebandykite paleisti vejapiovės, kol rankena neužfiksuota vienoje iš trijų numatytojų darbinių

padėčių (VIRŠUTINĖJE DARBINĖJE PADÉTYJE, VIDURINĖJE DARBINĖJE PADÉTYJE arba APATINĖJE DARBINĖJE PADÉTYJE).

Vejapjovė pristatoma rankeną nustatius į kompaktišką UŽFIKSUOTĄ LAIKYMO PADĖTĮ (G pav.).

- 1) Paspauskite ir laikykite paspaudę greito reguliavimo svirtį, kad atlaisvintumėte rankeną iš UŽFIKSUOTOS LAIKYMO PADÉTIES (H-1 pav.).
- 2) Pakelkite rankeną iš nulenktos padėties, tada atleiskite svirtį. Atsargiai kelkite rankeną aukštyn tol, kol išgirssite ir pajusite, kaip fiksavimo kaištis užsifiksuoja vienoje iš galimų padėčių, parodytų H pav.
- ŽOLĖS MAIŠO PRITVIRTINIMO / NUÉMIMO PADÉTIS (H-2 pav.).
- VIRŠUTINĖ DARBINĖ PADÉTIS (H-3 pav.).
- VIDURINĖ DARBINĖ PADÉTIS (H-4 pav.)
- APATINĖ DARBINĖ PADÉTIS (H-4 pav.).

### **ŽOLĖS MAIŠO / MULČIAVIMO ĮDÉKLO PRITVIRTINIMAS / NUÉMIMAS**

**⚠ ISPĖJIMAS.** Niekada nereguliuokitė jokių vejapjovės dalii, pirmiau nei išjungę variklio, nei straukę saugos raketlio ir nepalaukė, kol peilis nustos suktis.

**PASTABA.** Reikiamus priedus prie vejapjovės pritvirtinkite prieš pjaudami veją.

#### **■ Žolės maišo pritvirtinimas / nuémimas (I pav.)**

**PASTABA.** Prieš pritvirtindami žolés maišą prie vejapjovės, nuimkite vejapjovėje iš anksto sumontuotą mulčiavimo įdékla.

#### **■ Mulčiavimo įdéklo pritvirtinimas / nuémimas (J pav.)**

### **PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS (K pav.)**

**⚠ ISPĖJIMAS.** Kai reguliuojate piovimo platformos aukštį, patraukite kojas nuo jos. Vejapjovėje galima nustatyti 5 piovimo aukščius nuo 28 mm iki 94 mm. Parinkite tinkamą piovimo aukštį, atsižvelgdami į žolės tipą ir būklę.

**PASTABA.** Kai stumiate irenginį į kitą vietą, užtikrinkite, kad būtų nustatyta 3 arba aukštesnė piovimo aukštis padėtis. Kitaip galite pažeisti peili.

### **AKUMULATORIAUS ĮDÉJIMAS / ISÉMIMAS (L pav.)**

Prieš naudodami pirmą kartą, iškraukite.

**⚠ ISPĖJIMAS.** Jei kurios nors dalys lūžusios arba yu néra, nebandykite išdėti akumulatoriaus į vejapjovę arba naudoti vejapjovės tol, kol lūžusios arba trūkstamos dalys nebus pakeistos. Kitaip galite sunkiai susizaloti.

#### **■ Įdėjimas**

Štumkite akumulatorių į akumulatoriaus skyrių tol, kol išgirssite spragtelėjimą.

#### **■ Isémimas**

Paspauskite akumulatoriaus atlaisvinimo mygtuką, esantį akumulatoriaus skyriuje.

Toliau pateiktas L pav. parodytu dalių aprašas.

L-1	Saugos raketlio lizdas
L-2	Saugos raketlis
L-3	Akumulatoriaus atlaisvinimo mygtukas

**PASTABA.** Prieš pradédami dirbti, išsitirkinkite, ar vejapjovėje esantis fiksatorius užsifiksavo ir akumulatorius pritvirtintas prie vejapjovės.

### **VEJAPJOVĖS PALEIDIMAS / IŠJUNGIMAS**

**⚠ ISPĖJIMAS.** Dirbant su bet kokia vejapjove, į jūsų arba kitų asmenų akis gal būti išsviesta svetimkinių, kurie jas gali sunkiai sužaloti. Visada užsidėkite apsauginius akinius, kai dirbate su vejapjove, ja reguliuojate arba remontojate.

**⚠ ISPĖJIMAS.** Nedirbkite su vejapjove lyjant lietu.

**⚠ ISPĖJIMAS.** Užtikrinkite, kad kiti žmonės ir augintiniai būtų ne mažesniu nei 30m atstumu nuo vejapjovės, kai ji naudojama.

**⚠ ISPĖJIMAS.** Išjungus vejapjovę, peilis dar kelias sekundes suka. Prieš dar karta įjau paleisdamai, palaukite, kol variklis / peilis nustos suktis. Išjungę nebandykite iš karto įjungti vejapjovės.

**PASTABA.** Varikli galima paleisti tik išpildžius toliau nurodytas sąlygas.

- Rankena užfiksuoja vienoje iš darbinių padėčių.
- Šoniniai strypai visiškai ištraukti (M pav.).
- Abi žalios rankenos užfiksavimo apkabos patikimai uždarytos (N pav.).

**⚠ PERSPĖJIMAS.** Nebandykite pakeisti saugos mygtuko ir lankelio-jungiklio veikimo.

#### **Paleidimas (P pav.)**

- 1) Išdėkite akumulatorių į vejapjovę, įkiškite saugos raketli į raketlio lizdą ir uždarykite akumulatoriaus dangči (L pav.).
- 2) Kaip parodyta O pav., paspauskite saugos mygtuką.

LT

- 3) Laikydami saugos mygtuką paspaustą, patraukite lankeli-jungiklį aukštyn, kad priglustum prie rankenos, ir atleiskite saugos mygtuką.

### Išjungimas (Q pav.)

- 1) Atleiskite lankeli-jungiklį.
- 2) Atleidus lankeli-jungiklį, automatiniai stabdymo mechanizme esantis elektrinis stabdys per 3 sekundes sustabdys peilio sukimąsi.

### REGULIUOJAMOJO GREIČIO SAVAEIGIO VAŽIAVIMO SISTEMA

LM2120E-SP vejaprovėje įdiegta reguliuojamojo greičio savaeigio važiavimo funkcija. Ši sistema neprikaluso nuo peilio i Jungimo / išjungimo jungiklio; ji neprikaluso nuo peilio sukimosi.

Jei norite i Jungti sistemą neįjungdamis peilio sukimosi, patraukite savaeigio važiavimo jungiklį prie rankenos.

Jei norite išjungti savaeigį važiavimą, atleiskite savaeigio važiavimo jungiklį.

Sistemos greitį galima reguliuoti. Jei greitį norite padidinti, savaeigio važiavimo greičio reguliavimo svirtį pakreipkite pirmyn. Jei greitį norite sumažinti, savaeigio važiavimo greičio reguliavimo svirtį pakreipkite atgal (R pav.).

### Naudojimas i jungus peilio sukimąsi vejai pjauti

1. Paleiskite vejaprovę.
2. Kairiaja ranka laikydami lankeli-jungiklį priglaustą prie rankenos, dešinėja ranka patraukite savaeigio važiavimo jungiklį prie rankenos.
3. Dešinėja ranka laikykite lankeli-jungiklį ir savaeigio važiavimo jungiklį priglaustus prie rankenos, o kairiaja ranka pakreipkite savaeigio važiavimo greičio reguliavimo svirtį, kad nustatytumėte reikiama greitį.

**Pastaba.** Aplink kai kuriuos objektus, pvz., medžius arba augalus, vejai paprasčiau pjauti išjungus savaeigį važiavimą.

**⚠️ ISPĖJIMAS.** Kad sumažintumėte pavojų susižaloti, niekada nebandykite pakeisti jungiklio arba savaeigio važiavimo sistemos veikimo. Savaeigio važiavimo funkciją naudokite tik pagal numatytais paskirtis.

### VEJAPROVĖS ŠVIESDIODINIAI DARBINIAI ŽIBINTAI (A-7 pav.)

Norėdami i Jungti / išjungti šviesdiodinius darbinius žibintus, įtaisyti akumulatoriaus skyrius priekyje, paspauskite mygtuką (C-22 pav.).

### MAITINIMO INDIKATORIUS VEJAPROVĖJE (S pav.)

Vejaprovėje įtaisytas maitinimo indikatorius, kuris rodo akumulatoriaus įkrovos būseną ir vejaprovės darbinę būseną. Maitinimo indikatorius dega, kai sukas peilis arba kai i Jungiami šviesdiodiniai darbiniai žibintai.

Maitinimo indikatorius vejaprovėje	Reikšmė	Veiksma
Dega žalia spalva	Vejaprovė tinkamai veikia, akumulatoriaus įkrovos lygis ne mažesnis nei 15%	Nėra
Dega raudona spalva	Akumulatorius beveik išsekės	Išjunkite vejaprovę ir įkraukite akumulatorių
Mirkši raudona spalva	Akumulatorius beveik visiškai išsekės	Išjunkite vejaprovę ir įkraukite akumulatorių
Dega oranžine spalva	Vejaprovė arba akumulatorius perkaito	Išminkite akumulatorių iš vejaprovės, patraukite akumulatorių bei vejaprovę į šešėlį ir palikite bent 15 minučių, kad atvėstu
Mirkši oranžine spalva	Vejaprovė perkrauta	Lėčiau pjaukite arba padidinkite pjovimo aukštį, kad sumažintumėte apkrovą

### VEJAPROVĖS APSAUGA NUO PERKROVOS

Kad išvengtumėte perkrovos, nebandykite iš karto nupjauti pernelyg daug žolės. Lėčiau pjaukite arba padidinkite pjovimo aukštį.

Vejaprovėje įtaisita apsaugos nuo perkrovos grandinė. Kai vejaprovė perkrauta, variklis išjungiamas, o vejaprovėje esantis maitinimo indikatorius mirksi oranžinė spalva. Išminkite akumulatorių iš vejaprovės. Patirkrinkite, ar po pjovimo platforma neprisikaupė žolės, jei reikia, nuvalykite. Tada iđekite akumulatorių ir iš naujo paleiskite vejaprovę.

### APSAUGA NUO PER AUKŠTOS AKUMULATORIAUS TEMPERATŪROS

Dibant akumulatorius kaista. Kai oras karštas, šiluma išsislaiko lėčiau. Jei dibant akumulatorius temperatūra viršija 70 °C, apsaugos grandinė nedelsdama išjungia

vejapovę, kad apsaugotų akumulatorių nuo pažeidimo. Vejapovėje esantis maitinimo indikatorius dega oranžine spalva. Atleiskite lankeli-jungiklį, palaukite, kol akumulatorius atvés maždaug iki 67 °C, tada paleiskite vejapovę iš naujo.

## TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

**▲ SPĖJIMAS.** Visada ištraukite saugos raketli iš vejapovės prieš ją išvalydamis, prieš atlikdami jos techninės priežiūros darbus ir prieš transportuodami vejapovę, kad išvengtumėte pavojaus sunkiai susižaloti.

**▲ SPĖJIMAS.** Atlikdami techninės priežiūros darbus, naudokite tik identiškas atlirkinius dalis. Naudojant bet kokią kitas dalis, gali kilti pavojus arba sugesti gaminių. Norint užtikrinti saugų ir patikimą gaminio naudojimą, visus remonto ir keitimo darbus turi atlikti kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

### VEJAPOVĖS VALYMAS

Kaskart panaudojus vejapovę, reikia nuvalyti pjovimo platformos apatą, nes joje kaupiasi nupjauta žolė, lapai, nešvarumai ir kitos apnašos.

Pašalinkite ant pavaro veleno (tik LM2120E-SP) arba aplink jį ant variklio ventiliatoriui susikaupusią žolę bei lapus (nenaudokite vandens). Drėgna šluoste švariai nuvalykite vejapovę.

### PEILIO NUÉMIMAS / UŽDÉJIMAS

**▲ ISPĖJIMAS.** Kai atliekate vejapovės peilio techninės priežiūros darbus, visada apsaugokite rankas, užsimaudami tvirtas pirštines arba apvyniodami ašmenis su skudurais arba kitomis medžiagomis. Visada išimkite akumulatorių, kai atliekate vejapovės techninės priežiūros darbus arba ją transportuojate.

#### ■ Peilio nuémimas

Kaip parodyta T pav.

**■ PASTABA.** Jei atlaisvinant varžtą kartu sukasi ir variklio velenas, ranka pasukite ventiliatoriui, kad ventiliatoriui skyles susilygiuotų su peilio skylemis, tada įkiškite metalinę strypelę į susilygiotas skyles (U pav.).

#### ■ Peilio uždėjimas

Laikykite surinkimo sekos, parodytos V pav. Ventiliatoriui mentes atkreipę į pjovimo platformą, o peilio pusę su užrašu atkreipę išorę, susilygiokite ventiliatoriui skyles su peilio skylemis (W pav.) ir priveržkite peiliį, kaip parodyta X pav.

Toliau pateiktas U ir V pav. parodytų dalių aprašas.

U-1	1-as stabilizatorius	V-2	Vidinė jungė
U-2	2-as stabilizatorius	V-3	Peilis
U-3	14 mm veržliaiaktis	V-4	Išorinė jungė
V-1	Ventiliatorius	V-5	Varžtas

**PASTABA.** Rekomenduojamas peilio varžto priveržimo sukimo momentas 49–59Nm.

### VEJAPOVĖS LAIKYMAS

- Išimkite akumulatorių iš vejapovės ir laikykite jį vésioje, sausoje ir švarioje vietoje. Nelaikykite jo šalia édančiuju medžiagų, pvz., trąšų arba akmens druskos.
- Vejapovę laikykite uždengtoje, uždarote vietoje, kuri yra vési, sausa ir nepasiekiamā vaikams.
- Neuždenkite vejapovės su vientisa plastikine plėvelė. Plastikinė plėvelė sulaiko drégmę aplink vejapovę, todėl atsiranda rūdžiai ir prasideda korozija.
- Vejapovę galima laikyti pastatyta arba paguldyta (Y pav.).

**▲ SPĖJIMAS.** Jei vejapovė grūna iš statmenos padėties, gali būti pažeista vejapovė arba sužalotas žmogus. Jei vejapovę laikote pastatyta, užtikrinkite jos stabiliumą ir nepasiekiamumą vaikams. Jei įmanoma, laikykite paguldyta.

### Aplinkos apsauga

Neišmeskite elektros įrangos, akumuliatoriaus įkroviklio ir baterijų / akumuliatorių su būtinėmis atliekomis!



Pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2012/19/EB ir 2006/66/EB nenaudojama elektros bei elektronikos įranga ir nenaudojami arba sugedę akumuliatoriai ir (arba) baterijos turi būti surenkti atskirai.

Jei elektriniai prietaisai išmetami į užkasamuosius arba atviruosius sąvartynus, kenksmingos medžiagos gali prasisuktii iki grunto vandens, patekti į mitybos grandinę ir kenkti jūsų sveikatai bei gerovei.

LT

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

**⚠ ISPĖJIMAS.** Visada ištraukite saugos raktelį ir išimkite akumulatorių, kai atliekate vejaplovės techninės priežiūros darbus arba ją transportuojate. Kai atliekate vejaplovės peilio techninės priežiūros darbus, visada apsaugokite rankas, užsimaudami tvirtas pirštines arba apvyniodami ašmenis su skudurais arba kitomis medžiagomis.

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Vejaplovės nepavyksta paleisti	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulatorius visiškai išsekės.</li><li>■ Akumulatorius nejdėtas į akumulatoriaus skyrių.</li><li>■ Akumulatorius arba vejaplovės grandinės pernelyg įkaitusios. (Vejaplovėje esantis maitinimo indikatorius 10 sekundžių dega oranžinė spalva.)</li><li>■ Iki galo neištraukti šoniniai strypai ir neužfiksuotos apkabos.</li><li>■ Rankena nenustatyta į vieną iš dviejų darbinų padėčių.</li><li>■ Žole ir apnašos užkimšo vejaplovės pjovimo platformą.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Iškraukite akumulatorių.</li><li>■ Idėkite akumulatorių į vejaplovę ir spauskite jį tol, kol išgirssite spragtelejimą.</li><li>■ Palaukite, kol akumulatorius arba vejaplovė atvés iki žemesnės nei 67 °C temperatūros.</li><li>■ Iki galo ištraukite rankeną ir užfiksukite abi apkabas.</li><li>■ Nustatykite rankeną į vieną iš dviejų darbinų padėcių.</li><li>■ Nuvalykite vejaplovės pjovimo platformą ir patirkinkite, ar peilis gali laisvai suktis.</li></ul>
Vejaplovė netolygiai pjauna	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Atšipės peilis.</li><li>■ Netinkamai nustatytas pjovimo aukštis.</li><li>■ Netinkamai surinktas peilis.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pagaląskite arba pakeiskite peili.</li><li>■ Pakelkite pjovimo platformą, nustatydami didesnį pjovimo aukštį.</li><li>■ Iš naujo surinkite peili, vadovaudamiesi nurodymais šios instrukcijos skyriuje PEILIO UŽDĖJIMAS.</li></ul>

PROBLEMA	PRIEŽASTIS	SPRENDIMAS
Vejapjovė išsijungia dirbant	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akumulatorius visiškai išsekės.</li> <li>■ Vejapjovė perkrauta.</li> <li>■ Žole ir apnašos užkimšo vejapjovės pjovimo platformą.</li> <li>■ Akumulatorius arba vejapjovės grandinės pernelyg įkaitusios. (Vejapjovėje esantis maitinimo indikatorius 10 sekundžių dega oranžine spalva.)</li> <li>■ Paspaudus rankena, šiek tiek išsistumė šoninis strypas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ikraukite akumulatorių.</li> <li>■ Padidinkite pjovimo aukštį arba lėčiau pjaukite veją.</li> <li>■ Pašalinkite vejapjovės pjovimo platformoje susidariusį kamštį. Padidinkite pjovimo aukštį arba pjaukite siauresnį vejos ruožą.</li> <li>■ Palaukite, kol akumulatorius arba vejapjovė atvés iki žemesnės nei 67 °C temperatūros.</li> <li>■ Atlaisvinkite apkabas. Iki galio ištraukite šoninius strypus ir vėl užfiksuojite apkabas.</li> </ul>
Vejapjovė netinkamai mulčiuoja	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nupauta šlapia žolė prikimba pjovimo platformos apačioje.</li> <li>■ Vejapjovė nustatyta iš karto pjauti per daug žolės.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prieš pjaudami veją, palaukite, kol žolė išdžius.</li> <li>■ Pakelkite pjovimo platformą, nustatydami didesnį pjovimo aukštį.</li> </ul>
Pernelyg stipri vibracija	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Atsilaisvinęs pjovimo peilis.</li> <li>■ Nesubalansuotas pjovimo peilis.</li> <li>■ Pjovimo ašmenys sulankstytū.</li> <li>■ Ilengtas variklio velenas.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Priveržkite peilio varžtą.</li> <li>■ Subalansuokite peilių, vadovaudamiesi instrukcija.</li> <li>■ Pakeiskite peilių.</li> <li>■ Kreipkitės į techninės priežiūros centrą.</li> </ul>
Nepavyksta uždaryti rankenos užfiksavimo apkabų	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nevisiškai ištrauki šoniniai strypai.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Iki galio ištraukite šoninius strypus ir užfiksuojite apkabas.</li> </ul>

## GARANTIJA

### EGO GARANTINIS POLIAS

Norédami sužinoti visas „EGO“ garantinio poliso sąlygas, apsilankykite interneto svetainėje [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS!



IZLASIET LIETOTĀJA ROKASGRĀMATU

**▲ BRĪDINĀJUMS.** Lai garantētu drošību un uzticamību, ierīces remontu un tās detaļu nomaiņu veikt drīkst tikai kvalificēts apkopes tehnikšs.

**Paredzētais lietojums un neatbilstoša izmantošana**  
Šis izstrādājums ir paredzēts zāles plaušanai tikai un vienīgi pieejamas dāzros. Zāles plāvējs nav piemērots pārāk garas, sausas vai mitras zāles, ganību zāles, plaušanai; tāpat tas nav paredzēts lapu smalcināšanai. Zāles plāvēju drīkst izmantot tikai un vienīgi tālāk aprakstītajam mērķim. Izmantošana jebkādā citā veidā ir uzskatāma par neatbilstošu.

## DROŠĪBAS APZĪMĒJUMI

Drošības apzīmējumu nolūks ir pievērst uzmanību iespējamam apdraudējumiem. Drošības apzīmējumiem un to skaidrojumiem jāpievērš īpaša uzmanība, un tie pilnībā jāizprot. Apzīmējumu brīdinājumi paši par sevi nenovērš apdraudējumu. Apzīmējumos iekļautie norādījumi un brīdinājumi neaizstāj atbilstošus darba drošības pasākumus.

**▲ BRĪDINĀJUMS.** Pirms šī darbarīka lietošanas noteikti izlasiet un izprotiet visus šajā lietošanas rokasgrāmatā iekļautos norādījumus, tostarp visus drošības brīdinājumu apzīmējumus, piemēram „**BĪSTAMI**”, „**BRĪDINĀJUMS**” un „**UZMANĪBU!**”. Neievērojot tālāk uzskaņītos norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smaga trauma.

LV

## APZĪMĒJUMA NOZĪME

**DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA APZĪMĒJUMS:** Atbilst norādei **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** vai **UZMANĪBU!** Var tikt izmantots kopā ar citiem apzīmējumiem un piktogrammām.

**▲ BRĪDINĀJUMS.** Jebkura elektroinstrumenta lietošanas laikā acis var iekļūt svešķermeni, kas var radīt smagu acu traumu. Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas vienmēr uzelvojet aizsargbrilles vai aizsargbrilles ar sānu aizsargiem un, ja nepieciešams, pilnu sejas aizsargmasku. Iesakām izmantot aizsargmasku ar plašu skata leņķi, ko uzelvēk virs parastajām brillēm, vai arī standarta aizsargbrillēm ar sānu aizsargiem.

## DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šajā lappusē ir attēloti un aprakstīti drošības simboli, kas var būt uz šī produkta. Pirms iekārtas saikšanas un darbināšanas izlasiet, izprotiet un ievērojiet visus uz iekārtas esošos norādījumus.

	Drošības brīdinājums	Uz jūsu drošību attiecināmi piesardzības pasākumi
	Izlasiet operatora rokasgrāmatu	Lai mazinātu traumu gūšanas risku, pirms šī produkta lietošanas lietotājam jāizlasa un jāizprot operatora rokasgrāmata.
	Uzmanieties no asiem asmeniem	Pēc motora izslēgšanas asmeni turpinā rotācijas kustību - pirms apkopes darbu veikšanas noņemiet deaktivizēšanas ierīci. Pirms regulēšanas vai tīrīšanas darbu veikšanas izslēdziet un noņemiet noņemamo akumulatoru bloku (vai deaktivizēšanas ierīci).
	Neļaujiet tuvoties neiesaistītām personām.	Pārliecīnieties, ka, lietojot zāles plāvēju, citas personas un dzīvnieki atrodas vismaz 30m attālumā no tā.
	Turiet kājas un roku prom	Turiet kājas un roku prom
	CE	Šis izstrādājums atbilst piemērojamām EK direktīvām.
	EEIA	Elektrisko izstrādājumu atkritumus nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Nogādāt uz pilnvarotu pārstrādes punktu.
	Troksnis	Garantētais skaņas intensitātes līmenis. Troksna emisija vidē atbilstoši Eiropas Kopienas direktīvai.
IPX4	IP simbols	4. klases aizsardzība pret ūdens iedarbību

V	Volti	Spriegums
A	Ampēri	Strāva
Hz	Herci	Frekvence (cikli sekundē)
W	Vati	Jauda
min	Minūtes	Laiks
~	Maiņstrāva	Strāvas veids
---	Līdzstrāva	Strāvas veids vai raksturlielums
$n_0$	Apgrizeņu skaits bezslodzes apstākļos	Rotācijas ātrums bezslodzes apstākļos
... /min	Minūtē	Apgrizeņu skaits minūtē

## VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

**Ā BRĪDINĀJUMS! IZLASIET VISUS AR ŠO ELEKTROINSTRUMENTU SAISTĪTOS DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMUS, NORĀDĪJUMUS, SPECIFIKĀCIJAS UN APLŪKOJET ATTĒLUS.** Visu turpmāk uzskaitīto norādījumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecieni, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas

### SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN INSTRUKCIJAS TURPMĀKAI ATSAUCEI.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektro darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektroīiks (ar elektrokabeli) vai akumulators (bez elektrokabeļa).

### DROŠĪBA DARBA ZONĀ

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu.** Nesakārtotā un slikti apgaismotā darba zonā var notikt nelaimes gadījumi.
- Nedarbīniet elektroinstrumentu sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzi vai putekļu klātbūtnē.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Neļaujiet bērniem un klātesošajiem aistrasties elektroinstrumenta tuvumā, kamēr tas darbojas.** Apjukuma brīdī jūs varat zaudēt vadību pār instrumentu.

### ELEKTRODROŠĪBA

- Elektroinstrumenta kontaktakšai jāsakrīt ar kontaktrozeti.** Nekad nekādā veidā nepārveidojiet

kontaktdakšu. Neizmantojet adaptera savienojumus kopā ar sazemētiem elektroinstrumentiem. Lietojot oriģinālo kontaktakšu, kas pievienota atbilstošai tīkla kontaktrozetei, samazinās elektriskās strāvas trieciena risks

- Nepieskarieties sazemētām virsmām, piemēram caurulvadiem, radiatoriem, plītīm un ledusskapjiem.** Sazemējoties Jūs palielināt elektriskās strāvas trieciena risku.
- Sargājiet elektroinstrumentus no lietus vai mitruma.** Mitruma iekļūšana elektroinstrumentā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nebojājiet strāvas vadu.** Nekad nelietojiet strāvas vadu elektroinstrumenta pārnēsāšanai, vilkšanai vai kontaktakšas izvilkšanai no kontaktrozetes. Sargājiet strāvas vadu no karstuma, eļjas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai samudžināti strāvas vadi palielina risku saņemt elektriskās strāvas triecieni.
- Strādājot ar elektroinstrumentu āpus telpām, nodrošiniet, lai arī izmantotie vadu pagarinātāji būtu piemēroti āra darbiem.** Āra darbiem paredzēta vadu pagarinātāja izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Ja nav iespējams izvairīties no elektroinstrumenta darbināšanas mitrā vietā, izmantojet barošanas sistēmu, kas aizsargāta ar noplūdes strāvas aizsardzības ierīcēm (RCD).** Noplūdes strāvas aizsardzības ierīču izmantošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

### PERSONĪGĀ DROŠĪBA

- Darbinot elektroinstrumentu, esiet modri, pievērsiet uzmanību tam, ko jūs darāt, un rīkojieties ar to saprātīgi.** Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris, atrodaties apreibinošo vielu vai alkohola iedarbībā vai lietojat medikamentus. Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumenta lietošanas laikā var kļūt par cēloni nopietnām traumām.
- Izmantojet individuālos aizsarglīdzekļus.** Vienmēr valkājiet acu aizsarglīdzekļus. Ja tiek lietots darba specifiski atbilstošs aizsargaprieks, piemēram, maska ar putekļu filtru, neslīdoši darba apavi, ķivere vai austījas, samazinās trauma gūšanas risks.
- Novērsiet nejaušas ieslēgšanās iespējamību.** Pirms instrumenta pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatoram pārliecīnieties, vai slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī. Pārnēsājot elektroinstrumentu ar pirkstu uz slēdzi vai iedarbinot elektroinstrumentu, kas jau ir ieslēgtā stāvoklī, var notikt nelaimes gadījums.

- Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas izņemiet visas noregulēšanas vai uzgriežu atslēgas. Regulēšanas instruments vai atslēga, kas palikusi elektroinstrumenta rotējošās daļās, var izraisīt traumas.
- Nepārvērtējiet savas spējas, iegūt pareizu stāju un vienmēr saglabājiet līdzsvaru. Tādējādi jūs varēsiet labāk apvadīt elektroinstrumentu negaidītās situācijās.
- Valkājet atbilstošu apģēru. Nevalkājet valīgu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet saviem matiem, apģērbam un ciemdiem nonākt saskarē ar kustīgajām daļām. Valīgs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var ieķerties ierīces kustīgajās daļās.
- Ja ierices ir paredzētas savienošanai ar putekļu nosūšanas un savākšanas iekārtām, pārliecinieties, vai tās ir pieslēgtas un tiek izmantotas pareizi. Putekļu savākšanas iekārtu izmantošana var samazināt ar putekļiem saistītos apdraudējumus.
- Nepieļaujiet, ka instrumentu biežā lietošana varētu izraisīt nevērīgu attieksmi darbā ar tiem, un neignorējiet ar instrumenta lietošanu saistītos drošības principus. Viens brīdis neuzmanības var izraisīt nopietnas traumas.

## ELEKTROINSTRUMENTA LIETOŠANA UN APKOPE

- Nespiediet elektroinstrumentu ar spēku. Lietojiet attiecīgajam darbam piemērotāko elektroinstrumentu. Piemērots elektroinstrumenti labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētājā ātrumā.
  - Nelietojiet elektroinstrumentu, ja to nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi. Ja elektroinstrumentu nav iespējams ieslēgt un izslēgt ar slēdzi, tas ir bīstams, tāpēc nekavējoties jāsabalos.
  - Pirms jebkādu pielāgojumu veikšanas, piederumu maiņas vai elektroinstrumenta novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktakciu no barošanas avota un/vai izņemiet no elektroinstrumenta akumulatoru. Šādi pieszardzības pasākumi palīdzēs novērst nejaušu elektroinstrumenta ieslēgšanu.
  - Ja elektroinstrumenti kādu laiku netiek lietoti, uzglabājiet tos bēriņam nepieejamā vietā un neļaujiet ar elektroinstrumentu darboties personām, kas instrumentu nepārzina vai nav izlasījušas šīs instrukcijas. Nemākulīgās rokās nonākuši elektroinstrumenti ir potenciāls briesmu avots.
  - Veiciet elektroinstrumentam un piederumiem apkopi. Pārbaudiet, vai ir pareizi uzstādītas kustīgās daļas un vai tās neķeras, un vai elektroinstrumenta
- daļām nav bojājumu, kas var negatīvi ietekmēt tā darbību. Bojāts elektroinstrumenti ir jāsalabo pirms nākamās lietošanas reizes. Daudzu negadījumu cēlonis ir slīktā stāvoklī esošu elektroinstrumentu izmantošana.
- Griezējinstrumentiem jābūt asiem un tīriem. Rūpīgi kopīt griezējinstrumenti retāk iestēgst un ir viegli vādāmi.
  - Lietojiet elektroinstrumentu, tā piederumus un mainīmos instrumentus, kā arī citus saistītos elementus atbilstoši šiem norādījumiem, gemot vērā darba apstākļus un veicamo uzdevumu. Elektroinstrumenta lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamu situāciju.
  - Rokturiem un satveršanas daļām jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smēriela. Ja rokturi un satveršanas daļas ir mitras, tās slīdēs, un ar instrumentu vairs nebūs droši strādāt, kā arī apvadīt neparedzētu apstākļu gadījumos.

## AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE

- Uzlādējiet ierīci tikai ar ražotāja noteikto lādētāju. Lādētājs, kas paredzēts lietošanai tikai ar vienu veida akumulatoru bloku, var radīt aizdegšanās draudus, ja to izmanto kopā ar citu akumulatoru bloku.
- Lietojiet elektroinstrumentus kopā tikai ar tiem paredzētiem akumulatoru blokiem. Jebkura cita akumulatoru bloka lietošana var radīt traumu gūšanas un aizdegšanās risku.
- Kad akumulatoru bloks netiek izmantots, neglabājiet to citu metāla priekšmetu, piemēram, papīra saspraužu, monētu, atslēgu, naglu, skrūviju vai citu sīku metāla priekšmetu, kas var veidot savienojumu starp spalīiem, tūvumā. Akumulatora spalīju īsslēgums var izraisīt aizdegšanos vai ugunsgrēku.
- Nenepareizas rīcības gadījumā no akumulatora var iztečt šķidrus; izvairieties no saskares ar to. Ja tas nejausi nokļuvis uz ādas, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrus iekļuvis acis, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izķūvušais šķidrus var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
- Nelietojiet bojātu vai pārveidotu akumulatoru bloku vai instrumentu. Bojātu vai pārveidotu akumulatoru izmantošana var radīt neparedzamus apstākļus, kas rada aizdegšanās, sprādzienu vai traumas gūšanas draudus.
- Nepakļaujiet akumulatoru bloku vai instrumentu uguns liesmu vai pārmērīgas temperatūras iedarbībai. Uguns liesmu iedarbība vai temperatūra virs 130 °C var izraisīt sprādzienu.
- Izpildiet visas uzlādēšanas instrukcijas un neuzlādējiet akumulatoru bloku vai instrumentu ārpus instrukcijas norādītajām temperatūrām

**vērtībām.** Ja instruments tiek uzlādēts nepareizi vai tiek pārsniegtas instrukcijās norādītās uzlādēšanas temperatūras vērtības, akumulators var sabojāties un palielināt aizdegšanās risku.

## SERVISS

- Elektroinstrumenta remontdarbus drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas. Tādējādi tiks garantēts elektroinstrumenta lietošanas drošums.
- Nekad neveiciet bojātam akumulatoru blokam remontdarbus pašrocīgi. Bojāta akumulatoru bloka remontdarbus drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvaroti servisa darbinieki.

## DROŠĪBAS NOTEIKUMI DARBAM AR BEZVADU ZĀLES PĻĀVĒJU

**⚠ BĒSTAMI!** Šī plaujmašīna ir konstruēta ekspluatēšanai atbilstoši šajā rokasgrāmatā ietvertajiem drošības noteikumiem. Kā jau jebkura cita elektroaprīkojuma gadījumā — mirkis neuzmanības plaujmašīnas darbības laikā vai pieļauta klūda var radīt nopietnas traumas. Plaujmašīna var sagriezt rokas un kājas, kā arī atsviest priekšmetus. Sekojošo drošības norādījumu neievērošana var izraisīt nopietras traumas vai pat nāvi.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!** Izmantojot bezvadu zāles pļāvējus, vienmēr veiciet pamata piesardzības pasākumus, lai mainītu aizdegšanās, elektriskās strāvas strieciena vai traumu rašanās draudus.

### SVARĪGI!

#### RŪPIΓI IZLASIET PIRMS LIETOŠANAS. SAGLABĀJIET TURPMĀKAI LIETOŠANAI.

#### DROŠĪBAS NOTEIKUMI, STRĀDĀJOT AR BEZVADU ZĀLES PĻĀVĒJIEM:

#### UZMANĪBU! NEPIESKARIETIES ROTĒJOŠAM ASMENIM!

#### APMĀCĪBA

- Rūpīgi izlasiet visus norādījumus. Uzziniet, kā plaujmašīnu pareizi vadīt un lietot.
- Nekad neļaujiet cilvēkiem, kuri nav iepazinušies ar šīm instrukcijām, kā arī bērniem, lietot šo plaujmašīnu. Vietējie noteikumi var ierobežot plaujmašīnas lietotāja vecumu.
- Nekad neplaujiet zāli, kamēr cilvēki, it īpaši bērni vai dzīvnieki atrodas plaušanas zonas tuvumā.
- Operators vai lietotājs ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem vai apdraudējumiem, kas var gadīties cītiem cilvēkiem vai vīru īpašumam.

## SAGATAVOŠANĀS

- Pļaušanas laikā vienmēr valkājet atbilstošus apavus un garās bikses.
- Nestrādājiet ar plaujmašīnu basām kājām vai sandalēs. Nevelciet brīvu apgērbu, kā arī apgērbu ar šķorītēm vai auklīņām.
- Rūpīgi pārbaudiet zonu, kurā izmantosiet plaujmašīnu, un aizvēciet visus akmenus, zarus, vadus, kaulus un citus sveķermeņus.
- Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai nav nodiluši vai bojāti asmeni, asmenu bultskrūves un griezējmezgls. Nomainiet visus asmenus un bultskrūves vienlaicīgi, lai netiku izjautks rotējošo daļu līdzvars. Nomainiet bojātās vai nesalasāmās etiķetes.

## LIETOŠANA

- Pļaujiet zāli tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
- Ja iespējams, neplaujiet mitru zāli.
- Vienmēr pārliecīgieties, vai jums, atrodoties slīpumā, zem kājām ir drošs pamats.
- Ejiet, nekad neskrieniet.
- Zāles pļāvējim ar rotējošiem riteņiem — pļaujiet tikai šķērsām pret slīpumu, bet nekad uz augšu un uz leju.
- Eset īpaši uzmanīgs(-a), kad, atrodoties slīpumā, maināt virzienu.
- Neplaujiet zāli pārāk lielā slīpumā.
- Eset īpaši piesardzīgs(-a), stumjot plaujmašīnu atpakaļgaitā, vai velkot to uz savu pusī.
- Apturiet asmeni(-jus), ja plaujmašīna ir jādasver transportēšanai, šķērsojot citas vīrmas, zāles izpemšanai vai arī pārvešanai uz plaujamo teritoriju vai no tās.
- Nekad nelietojiet plaujmašīnu, ja tai ir bojāti aizsargi vai nav uzstādītas drošības ierīces, piemēram, deflektors un/vai zāles savācējs.
- Ieslēdziet motoru atbilstoši norādēm, un raugiet, lai pēdas šajā laikā atrastos pietiekamā attālumā no asmens(-jiem).
- Motora iedarbināšanas laikā nedrīkst sasvērt plaujmašīnu, izņemot gadījumus, kad tai ir jābūt sasvērtai, lai iedarbinātu. Šādā gadījumā nesaņemiet plaujmašīnu vairāk nekā tas ir absolūti nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas atrodas tālāk no operatora. Abām rokām vienmēr ir jāatrodas darba stāvoklī pirms plaujmašīna tiek novietota atpakaļ uz zemes. Nedarbiniet plaujmašīnu, ja atrodaties izlādes teknes priekšpusē.

- Neturiet plaukstas vai pēdas rotējošu daju tuvumā vai zem tām. Rotējošiem zāles plāvējiem — vienmēr uzturiet izlādes teknes atveri tiru.
- Nekad neceliet un nenesiet plaujmašīnu, kamēr darbojas motors.
- Pirms regulēšanas vai tīrišanas darbu veikšanas izslēdziet un izņemiet akumulatoru bloku (vai izslēgšanas ietaisi) un pārbaudiet, vai visas kustīgās daļas ir pilnībā apstājušās:
  - ikreiz, kad dodaties projām no plaujmašīnas;
  - pirms sākat tīrt aizsērējušos teknī;
  - pirms plaujmašīnai veicat pārbaudes, tīrišanas un apkopes darbus;
  - pēc plaujmašīnas sadursmes ar svešķermenī. Pārbaudiet, vai plaujmašīnai nav bojājumu, un, ja nepieciešams, veiciet remontu.
- Ja plaujmašīna sāk neparasti vibrēt (apskatiet nekavējoties):
  - pārbaudiet, vai tai nav radušies bojājumi;
  - nomainiet vai salabojet visas bojātās detaljas;
  - pārbaudiet un pievelciet visas atskrūvējušās detaljas.

## APKOPE UN UZGLĀBĀŠANA

- Plaujmašīnas regulēšanas darbu laikā rīkojieties uzmanīgi, lai stāp kustīgajiem asmeniem un fiksētājām dājam neiespiestu pirkstus.
- Visiem uzgriežjiem un skrūvēm ir jābūt kārtīgi pievilktiem, lai plaujmašīna būtu drošā darba stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet, vai zāles savācējs nav nodilis un vai tam nav radušies bojājumi.
- Drošības nolūkos nodilušās vai bojātās daļas ir jānomaina.
- Bēriem nav atlauts veikt tīrišanas un lietošajam veicamās apkopes darbus bez uzraudzības.
- Veicot asmeniem apkopi, nemiņiet vērā, ka pat tad, ja barošanas avots ir izslēgts, asmeni vēl aizvien var rotēt.
- Rotējošiem zāles plāvējiem izmantojiet tikai pareizā tipa rezerves griezējinstrumentus.

LV

## PERSONISKĀ DROŠĪBA

Plaujmašīnas lietošajā neuzmanībā var izraisīt negadījumu ar traģiskām sekām, kam bēri var tikt pakļauti, atrodoties plaušanas zonā. Bēriņu uzmanību bieži piesaista plaujmašīnas un plaušana. Bēriņi neapzinās draudus. Nemiņiet vērā, ka bēri nekad nepaliks vietā, kur jūs tos redzējāt pēdējo reizi.

- Neļaujiet bēriņiem tuvoties plaušanas zonai un raugiet, lai tie atrastos stingrā pieaugušo uzraudzībā.
- Novērojiet apkārtī un nekavējoties izslēdziet zāles plāvēju, ja bēri īenākuši plaušanas darba zonā.

- Esiet īpaši piesardzīgs(-a), tuvojoties nepārredzamiem stūriem, iejām, krūmiem, kokiem, vai citiem priekšmetiem, kas var aizsegāt jūsu skatu, nepamanot bēru, kurš varētu uzskriet zāles plāvējam ceļā.
- Uzraugiet, lai bēri nerotaļātos ar zāles plāvēju.
- Vienmēr pirms akumulatoru bloka izņemšanas izslēdziet zāles plāvēju. Apturiet asmeni(-rus), ja plaujmašīna ir jāsasver transportēšanai, šķērsojot citas virsmas, zāles izņemšanai vai arī pārvešanai uz plaujamo teritoriju vai no tās.

## LIETOŠANA

### VISPĀRĒJĀ DARBĪBA:

- Pirms plaujmašīnas montāžas rūpīgi izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu. Pirms uzsākat plaut, izlasiet, izprotiet un ievērojet visas lietošanas norādes gan uz plaujmašīnas, gan arī lietošanas instrukcijā. Pirms uzsākat darbu, iepazīstieties ar vadības ierīcēm pilnībā un to, kā pareizi lietot zāles plāvēju. Glabājiet šo rokasgrāmatu drošā vietā turpmākai uzzījai un rezerves daļu pasūtīšanai, un regulāri pārlasiet to.
- Lietojiet zāles plāvēju tam paredzētajam mērķim — neizmantojiet to nolūkiem, kuriem tas nav paredzēts.
- Nepārvērtējiet savas spējas — vienmēr stāviet stabili un saglabājiet līdzsvaru.
- Priekšmeti, kas atsitas pret zāles plāvēja asmeni, var izraisīt smagās traumas. Pirms katras plaušanas reizes zālājās vienmēr rūpīgi jāpārbauda un jāatlīt no cietajiem priekšmetiem.
- Pirms plaušanas uzsākšanas, kā arī ejot atpakalgaitā, apskatiet, vai ceļā nav bēru un citu ciļvēku.
- Šī plaujmašīna nav ierīce, ar kuru var rotātēties. Tādēļ vienmēr ievērojiet īpašu piesardzību. Zāles plāvējs ir paredzēts tikai un vienīgi zāles plaušanai. Nelietojiet to citiem mērķiem.
- Nestumiet zāles plāvēju ar spēku — tas labāk un drošāk spēs izpildīt veicamo darbu, darbojoties tam paredzētajā ātrumā.
- Pirms lietošanas vienmēr apskatiet, vai nav nodiluši vai bojāti asmeni, asmenu bultskrūves un griezējmezglis. Nomainiet nodilušos vai bojātos asmenus, bultskrūves un citus komponentus vienlaicīgi, lai netiku izjaunks šo daļu līdzsvars. Nomainiet bojātās vai nesalasāmās etiketes.
- Esiet īpaši piesardzīgs(-a), stumjot plaujmašīnu atpakalgaitā, vai velkot to uz savu pusī.
- Rūpīgi pārbaudiet zonu, kur tiks izmantots zāles plāvējs. Aizvāciet visus akmenus, zarus, stieples, rotāļietas un citus priekšmetus, kuriem zāles plāvējs var pāri pārbaudīt, vai kurus var izmest asmens. Izmesti priekšmeti var izraisīt nopietnas traumas. leprieķi saplānojiet, kā plāusiet zāli, lai nopļautā zāle netiku

mesta ceļu, ietvju un apkārtējo cilvēku virzienā. Raugiet, lai noplautā zāle netiku izmesta virzienā uz sienām vai kādu šķērslī, kas var atsviest zāli atpakaļ lietotāja virzienā.

- Lai izvairītos no saskares ar asmeni vai miesas bojājumu gūšanas, ko rada atmesti priekšmeti, stāviet darba zonā aiz rokturiem, un raugiet, lai bērni un klātesošie atrastos vismaz 30 m attālumā no zāles plāvēja, kamēr tas darbojas. Apturiet plaujmašīnu, ja kāds ienācis plaušanas darba zonā.
- Plaušanas laikā, kā arī, veicot regulēšanas vai remontdarbus, vienmēr valkājet aizsargbrilles vai drošības brilles, lai aizsargātu acis. Izmesti priekšmeti, kas atleč atpakaļ, var izraisīt nopietnas acu traumas. Ja darba vide ir putekļaina, lietojiet sejas vai putekļu masku.
- Gērbieties atbilstoši — nevalkājet valīgas drēbes un rotaslietas. Tās var tikt ierautas kustīgajās daļās. Strādājot ārpus telpām, ieteicams valkāt gumijas cimdus un apavus. Valkājet izturīgus darba apavus ar biezū zoli un cieši piegulošas bikses un kreklu. Ieteicams valkāt kreklus un bikses, kas piekļaujas rokām un kājām, kā arī apavus ar tērauda purngālu. Nedarbiniet plaujmašīnu, ja jums ir basas kājas vai kājās ir sandales vai vieglas (piemēram, brezenta auduma) kurpes.
- Nelicet rokas vai kājas pie rotējošajām daļām vai zem plaušanas bloka. Nonākot saskarē ar asmeni, varat sagriezt rokas un kājas.
- Ja nav uzlikti izlādes pārsegs vai tas ir bojāts, varat nonākt saskarē ar asmeniem vai gūt traumas no izsviestiem priekšmetiem.
- Vairums traumu rodas, kad zāles plāvējs pārbrauc pāri pēdām kritiena laikā, ko izraisa paslīdēšana vai paklupšana. Ja krītat zemē, neturieties pie zāles plāvēja, nekavējoties atlaidiet rokturi.
- Pārvietošanās laikā nekad nevelciet plāvēju atpakaļvirzienā uz sevi. Ja zāles plāvējs ir jānostumj nost no sienas vai kāda šķēršķa, vispirms paskaitieties uz leju un aiz sevis, lai nepakluptu, un pēc tam rīkojieties šādi:
  - solis atpakaļ no zāles plāvēja, lai varētu pilnībā izstiept rokas;
  - saglabājiet līdzsvaru un ieņemiet drošu stāju;
  - lēnām velciet zāles plāvēju atpakalgaitā, bet ne vairāk kā pusceļu no sevis;
  - ja nepieciešams, atkārtojiet šīs darbības.
- Nedarbiniet plaujmašīnu, ja esat alkohola vai apreiibinošu vielu ietekmē.
- Saglabājiet modrību — sekojiet līdzī vijam, ko darāt. Rīkojieties saprātīgi. Nedarbiniet zāles plāvēju, ja jūtat nogurumu.

■ Motora/asmens vadības rokturis ir drošības ierīce. Nekad nemēģiniet izmāinīt tā darbību. Pretējā gadījumā drošības ierīce var nedarboties un izraisīt traumas, kuras rodas, saskaroties ar rotējošo asmeni. Motora/asmens vadības rokturim jābūt viegli darbinānam abos virzienos un, to atlaižot, automātiski jāatgriežas nesaslēgtā stāvoklī.

■ Izvairieties no bīstamas vides — nelietojet zāles plāvēju mitrās vietās.

■ Nelietojet lietū.

■ Vienmēr ieturiet stabili stāju. Paslīdēšana un paklupšana var izraisīt nopietnas traumas. Ja jūt, ka varat paslīdēt vai paklupt, nekavējoties atlaidiet motora/asmens vadības rokturi, un asmens pārstās griezties trīs sekunžu laikā.

■ Apturiet asmeni, šķērsojot grants celiņus, gājēju celiņus vai ceļu.

■ Ja plaujmašīna sāk neierasti vibrēt, apturiet motoru un nekavējoties nosakiet cēloni. Vibrēšana parasti brīdina par kūmi:

■ pārbaudiet, vai plaujmašīnai nav radušies bojājumi;

■ nomainiet vai salabojet visas bojātās daļas, kuras drīkst mainīt vai labot lietotājs;

■ pārbaudiet un pievēciet visas atskrūvējušās detaļas;

■ nekādā gadījumā nedarbiniet zāles plāvēju, ja nav uzstādīts atbilstošs aizmugurējais aizsargs, izlādes pārsegs, zāles savācējrozs, mulcēšanas ieliktris, sānu izlādes tekne, motora/asmens vadības rokturis vai cita drošības ierīce. Nekad nedarbiniet zāles plāvēju ar bojātām drošības ierīcēm. Pretējā gadījumā tas var radīt miesas bojājumus.

■ Gadījumos, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, esiet uzmanīgi un rīkojieties prātīgi. Lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar EGO klientu apkalpošanas centru.

■ Izmantojiet kopā tikai ar turpmāk norādītajiem akumulatoru blokiem un lādētājiem:

AKUMULATORU BLOKS	UZLĀDES IERĪCE
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

■ Pirms nododat ierīci uz atkritumu savākšanas punktu, izņemiet no tās akumulatoru bloku.

■ No akumulatora jāatbrīvojas drošā veidā.

## PĻAUŠANA SLĪPUMĀ:

Nogāzes ir galvenais faktors, kas saistīts ar pastiņšanas un paklupšanas negadījumiem, kas var novest pie smagu traumu gūšanas. Vienmēr pārliecieties, vai jums, atrodoties slīpumā, zem kājām ir drošs pamats. Pļaujot slīpumā ir nepieciešama papildus piesardzība. Ja jūtāties neomulīgi, pļaujot nogāžes, nepļaujiet.

### Kā rikoties:

- Pļaujiet tikai šķērsām pret nogāzi, bet nekad uz augšu un uz leju. Eset īpaši uzmanīgs(-a), kad maināt virzenu, atrodoties slīpumā.
- Uzmanieties no bedrēm, grambām, akmeniem, paslēptiem priekšmetiem vai izcīņiem, kuru dēļ varat pastiņēt vai paklupt. Garā zālē var atrasties šķēršķi, kurus nevarat saskaņāt.

### Kā nerikoties:

- Nepļaujiet tuvu pie nomalēm, grāvjiem, vai aizsprostiem; šādi jūs varat zaudēt līdzsvaru.
- Nepļaujiet slīpumā, kas ir lielāks par 15 grādiem.
- Nepļaujiet mitru vai slapju zāli. Nestabilis pamats zem kājām var izraisīt stiņšanu.

## APKOPE

**▲ BRĪDINĀJUMS!** Zāles savācējgroza komponenti, izlādes pārsegs, sānu izlādes tekne, mulčēšanas ieliktnis un aizmugurens aizsargs ir pakļauti nodilumam un bojājumiem, kas var ietekmēt kustīgās daļas vai atsviest priekšmetus, tādējādi palielinot traumu gūšanas risku. Drošības nolūkā bieži pārbaudīt visas detaļas un nekavējoties nomainīt bojātās detaļas ar identiskām rezerves daļām, kas uzskaņītās šajā rokasgrāmatā. Sazinieties ar EGO klientu apkalošanas dienestu vai tuvāko EGO servisa centru, kurā kvalificēts servisa speciālists veiks remontu vai nomainīs bojāto detaļu.

LV

- Ja zāles plāvēja iebūvētais pārslodzes aizsardzības slēdzis bieži izslēdzas, sazinieties ar EGO klientu apkalošanas dienestu vai tuvāko EGO servisa centru.
- Nemazgājiet zāles plāvēju ar šķūteni; nepielaujiet, ka ūdens iekļūst motorā un elektriskajos savienojumos.
- Kad neizmantojat zāles plāvēju, izņemiet atslēgu un uzglabājiet iekštelpās. Pirms novietojat plāujmašīnu uzglabāšanas telpā, pagaidiet, kamēr atdzīst motors. Zāles plāvēju jāuzglabā sausā vietā, ieslēgtu augstā pozīciju, vai aizslēgtā uzglabāšanas telpā, kurai nevar piekļūt bēri.
- Veicot plāujmašīnai apkopes un servisa darbus, izmantojiet tikai identiskas rezerves daļas, kas norādītas šajā rokasgrāmatā. Originālā aprīkojuma specifikācijām neatbilstošu daļu izmantošana var radīt nepareizu plāujmašīnas darbību un apdraudēt jūsu drošību.

■ Pirms zāles plāvējam veic apkopes vai tīrišanas darbus vai arī izņem no tā iestrēgušu materiālu, jāizņem vai jāatlīgo akumulatoru bloks.

- Ievērojiet piederumu maiņas norādījumus.
- Rokturiem jābūt sausiem, tīriem un uz tiem nedrīkst būt eļļa vai smērvīela.
- Lai mazinātu aizdegšanās draudus, motora pārsegā nedrīkst būt zāle un lapas, kā arī pārāk daudz uzkrājušies zāles atgriezumi.
- Regulāri pārbaudiet, vai nav atskrūvējušās asmens un motora uzstādīšanas bultskrūves. Tāpat aplūkojiet, vai nav bojāts asmens (piemēram, vai tas nav saliekti, ieplaisījis vai nodilis). Nomainiet asmeni tikai ar identisku rezerves asmeni, kas uzskaņītās šajā rokasgrāmatā.

■ Uzturiet zāles plāvēju labā darba stāvoklī — lai zāli noplautu vislabāk un drošāk, asmenim jābūt asam un tīram. Plāujmašīnas asmeni ir asi, un ar tiem var sagriezties. Veicot asmenīm apkopes vai remonta darbus, aptiniet ap asmeni lupatiņu vai valkājet cimdus, un rīkojieties piesardzīgi.

- Nekad nenonemiet drošības ierīces un nemēģiniet pārveidot to darbību. Regulāri pārbaudiet, vai tās vēl aizvien pareizi darbojas. Nekad neveiciet tādas darbības, kuru rezultātā tiek izmaiņītas drošības ierīču paredzētās funkcijas vai samazināta šādu ierīču sniegtā aizsardzība.
- Vienmēr pirms regulējat riteni vai plāušanas augstumu apturiet motoru.
- Pēc zāles plāvēja sadursmes ar svešķermenī apturiet motoru, izņemiet atslēgu un rūpīgi pārbaudiet, vai zāles plāvējam nav radušies kādi bojājumi. Pirms turpināt plaut, zāles plāvējs ir jāsalabo.

■ Saglabājiet vai, ja nepieciešams, nomainiet drošības un instrukciju etiketes. Sazinieties ar EGO klientu apkalošanas dienestu vai tuvāko EGO servisa centru, kurā kvalificēts servisa speciālists veiks remontu vai nomainīs bojāto detaļu.

**■ SAGLABĀJET ŠO INSTRUKCIJU.** Vairākkārt pārlasiet un izmantojiet instrukciju, lai sniegtu norādījumus ciemam, kas izmanto šo griezējinstrumentu. Ja kādam aizlodat plāujmašīnu, iedodiet tādzi arī šo instrukciju, lai nodrošinātu, ka plāujmašīna tiek pareizi izmantota, un neradītu traumu gūšanas bīstamību.

## AKUMULATORA LIETOŠANA UN APKOPE

- Lai taipītu dabas resursus, lūdzu, pārstrādājiet vai atbrīvojieties no akumulatora pareizā veidā. Šis izstrādājums satur litiju jonu akumulatorus. Vietējie

vai valsts tiesību akti aizliedz litija jonu akumulatoru nodošanu parastos atkritumos. Lai iegūtu informāciju par otrreizējās pārstrādes un/vai utilizēšanas iespējām, sazinieties ar vietējo par atkritumu apsaimniekošanu atbildīgo varas iestādi.

- Pēc akumulatoru bloka izņemšanas, lai to utilizētu vai nodotu atkārtotai pārstrādei, pārkāpjiet akumulatoru bloku spailes ar izturīgu līmlenti. Nemēģiniet iznīcināt vai izjaukt akumulatoru bloku vai izņemt kādu no tā sastāvdalām. Litija jonu akumulatoru atkārtota pārstrāde vai utilizēšana ir jāveic pareizi. Tāpat nekad nepieskarieties spailēm ar metāliskiem priekšmetiem un/vai kermeņa daļām, jo tādējādi iespējams izveidot īsslēgumu. Sargiet no bēniem. Neievērojot šos brīdinājumus, iespējams izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt nopietnas traumas.
- NEPAREIZAS RĪCĪBAS GADĪJUMĀ NO AKUMULATORA VAR IZTECĒT ŠĶIDRUMS; IZVAIRIETIES NO SASKARES AR TO. JA TAS TOMĒR NEJAUŠI NOTICIS, SKARTO VIETU NEKAVEJOTIES NOSKALOJET AR ŪDENI. JA ŠIS ŠĶIDRUMS NONĀK ACĪS, VĒRSIETIES PĒC MEDICIŅISKAS PALĪDZĪBAS. No akumulatora iztecejīs ūdensvaras var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

## SPECIFIKĀCIJAS

Modeļa numurs	LM2120E	LM2120E-SP
Pašgājēja sistēma	Nav	Jā
Spriegums	56 V	56 V
Ātrums bez slodzes	2800 /min	2800 /min
Griešanas augstums	28-94 mm	28-94 mm
Ieteicamā darba temperatūra:	0°C - 40°C	0°C - 40°C
Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra:	-20 °C - 70 °C	-20 °C - 70 °C
Griešanas augstuma pozīcijas	6	6
Pamatnes izmērs	53 cm	53 cm
Griešanas platums	52 cm	52 cm
Zāles maisa tilpums	70 L	70 L
Plāvēja augstums (bez akumulatora)	22,10 kg	24,55 kg
Asmens modelis	AB2101	AB2101
Izmēritais skaņas jaudas līmenis $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)

Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Garantētais skaņas jaudas līmenis $L_{WA}$ (atbilstoši 2000/14/EK)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibrācija $a_h$	Labais rokturis	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Kreisais rokturis	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Asmens bremze	Jā	Jā

- Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta testa metodi un tā var tikt izmantota viena instrumenta salīdzināšanai ar citu.
- Deklarētā vibrācijas kopējā vērtība var tikt izmantota arī iedarbības sākotnējā novērtēšanā.

**PIEZĪME:** Radītās vibrācijas elektroinstrumenta faktiskās lietošanas laikā var atšķirties no deklarētās vērtības; lai operators tiktu pasargāts, faktiskajos izmantošanas apstākļos ieteicams Valkāt cimdus un lietot dzirdes aizsargus.

## KOMPLEKTĀCIJA

DETAĻAS NOSAUKUMS	DAUDZUMS
Zāles plāvējs	1
Zāles maisa	1
Zāles maisa karkass	1
Smalcināšanas ieliktnis	1
Drošības atslēga	2
Operatora rokasgrāmata	1

LV

## APRAKSTS

### IEPAZĪSTIET SAVU PLĀVĒJU (Zīm. A, B, C)

1. Drošības poga
2. Pašgājēja trigeris
3. Roktura bloķēšanas spaile
4. Aizmugures izlādes durtiņas
5. Aizmugurējais rokturis
6. Akumulatora pārsegs
7. LED priekšējie lukturi
8. Priekšējais rokturis
9. Priekšējais ritenis

10. Griešanas augstuma regulēšanas svira
11. Pļāvēja pamatne
12. Aizmugurējais ritenis
13. Zāles maiss
14. Ātrās regulēšanas svira
15. Sānu sliede
16. Pašgājēja ātruma vadības svira
17. Drošības slēdzis (slēdža svira)
18. Rokturis
19. Mulčošanas ieliktnis
20. Atbalsts uzglabāšanai vertikālā stāvoklī
21. Piekabināms aizsargs
22. LED priekšējo lukturu slēdža poga
23. Strāvas indikators

## DARBĪBA

### ZĀLES MAISA SALIKŠANA

- 1) Uzvelciet zāles maisu uz karkasa (Zīm. D).
- 2) Piecpriņiet karkasam augšējos klipšus (Zīm. E), pēc tam nostiprini abus sānu klipšus. Visbeidzot nostiprini apakšējo klipi.
- 3) Attēlā F ir redzams pilnībā saliktais zāles maiss.

**PIEZĪME:** Normālos lietošanas apstākļos zāles maisa materiāls ar laiku nolietojas. Lai mazinātu ievainojumu gūšanas risku, bieži pārbaudiet maisa komplektu, un nomainiet to, ja ir vērojamas kādas nolietojuma vai nodiluma pazīmes. Izmantojiet tikai tādus zāles maisus, kas ir īpaši izgatavoti šim zāles pļāvējam.

### SALOKĀMĀ ROKTURA REGULĒŠANA

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Nedarbinet pļāvēju, kamēr rokturis nav fiksēts kādā no trim iepriekš iestātītajām darbības pozīcijām (AUGŠĒJĀ DARBĪBAS POZĪCIJĀ, VIDĒJĀ DARBĪBAS POZĪCIJĀ vai APAKŠĒJĀ DARBĪBAS POZĪCIJĀ).

Zāles pļāvējs tiek piegādāts, rokturim atrodoties salocītā, BLOKĒTĀ UZGLABĀŠANAS POZĪCIJĀ (Zīm. G).

- 1) Lai atlaustu rokturi no BLOKĒTĀS UZGLABĀŠANAS POZĪCIJAS, nospiediet ātrās regulēšanas sviru un turiet to nospiestu (Zīm. H-1).
- 2) Paceliet rokturi no salocītās pozīcijas, pēc tam atlaidiet rokturi. Uzmanīgi pārsveriet rokturi virzienā uz augšu, līdz izdzirdat un sajūtat bloķēšanas tapas fiksēšanos kādā no H attēlā norādītajām pozīcijām.

**ZĀLES MAISA PIEVIENOŠANAS/NOŅEMŠANAS POZĪCIJA** (Zīm. H-2).

- AUGŠĒJĀ DARBA POZĪCIJA (Zīm. H-3)
- VIDĒJĀ DARBĪBAS POZĪCIJA (Zīm. H-4)
- ZEMĀKĀ DARBA POZĪCIJA (Zīm. H-5)

### ZĀLES MAISA / MULČOŠANAS IELIKTNĀ PIEVIENOŠANA/NOŅEMŠANA

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Nekad neveiciet zāles pļāvēja regulēšanu, pirms nav apturēts pļāvēja motors, izņemta drošības atslēga un asmeņi nav pārtraukuši griezties.

**PIEZĪME:** Aprikojumu zāles pļāvējam pievienojet pirms plāušanas sākšanas.

- **Zāles maisa pievienošana/noņemšana (Zīm. I)**

**PIEZĪME:** Pirms zāles pļāvējam pievienot zāles maisu, noņemiet zāles pļāvējā iepriekš uzstādīto smalcināšanas ieliktni.

- **Mulčošanas ieliktgā pievienošana/noņemšana (Zīm. J)**

### GRIEŠANAS AUGSTUMA REGULĒŠANA (Zīm. K)

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Veicot korpusa augstuma regulēšanu, rauģieties, lai jūsu kājas neatrastos tā tuvumā. Zāles pļāvējam ir pīeejamī 5 plāušanas augstuma iestātījumi no 28 mm līdz 94 mm. Izvēlieties atbilstošu plāušanas augstumu, izvērtējot zāles veidu un plāušanas apstākļus.

**PIEZĪME:** Ja veicat iekārtas pārvietošanu, pārliecīnieties, ka plāušanas augstums ir iestātīts 3. pozīcijā vai augstāk. Pretējā gadījumā iespējams sabojāt asmeni.

### AKUMULATORU BLOKA PIEVIENOŠANA/NOŅEMŠANA (Zīm. L)

**Uzlādējiet pirms pirmās lietošanas reizes.**

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Nemēģiniet pievienot zāles pļāvējam akumulatoru bloku vai darbināt zāles pļāvēju gadījumā, ja trūkst kāda detaļa vai kāda detaļa ir salauzta; to aļauts darīt tikai tad, ja bojātā detaļa ir salauzta vai aizvietota. Pretējā gadījumā var būt iespējams gūt nopietrus miesas bojājumus.

- **Pievienošana**  
iespiediet akumulatoru bloku akumulatora nodalījumā, līdz izdzirdat "klikšķi".

- **Noņemšana**  
Akumulatora nodalījumā nospiediet akumulatora atlaišanas pogu.

Zīm. L detaļu aprakstu skatiet tālāk:

L-1	Drošības atslēgas sprauga
L-2	Drošības atslēga
L-3	Akumulatora atbrīvošanas poga

**PIEZĪME:** Pirms darba uzsākšanas pārliecīnieties, ka ir noplūkšķes zāles plāvēja aizturis un akumulatoru bloks ir nostiprināts zāles plāvējā.

### ZĀLES PLĀVĒJA IEDARBINĀŠANA/IZSLĒGŠANA

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Lietojot jebkāda veida zāles plāvēju, pastāv risks, ka jūsu vai kādas citas personas acis trāpa svešķermenī, kas var nopielēti traumēt acis. Strādājot ar zāles plāvēju, kā arī veicot zāles plāvēja regulēšanas vai remonta darbus, vienmēr valkājiet aizsargbrilles.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet zāles plāvēju lietus laikā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Pārliecīnieties, ka, lietojot zāles plāvēju, citas personas un dzīvnieki atrodas vismaz 30 m attālumā no tā.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Asmens turpina rotēt vēl dažas sekundes pēc zāles plāvēja izslēgšanas. Pirms iedarbināt zāles plāvēju atkārtoti, ļaujet motoram/asmenim apstāties. Neveiciet zāles plāvēja strauju iešļēšanu un izslēgšanu.

**PIEZĪME:** Motoru ir iespējams iedarbināt tikai tad, ja:

- Roktūris ir noplūkšķēts vienā no darba pozīcijām
- Sānu rokturi ir pilnībā izvilkti (Zīm. M);
- Abi zaļie roktura bloķētāji ir cieši noslēgti (Zīm. N).

**⚠ UZMANĪBU!** Necentieties manuāli darbināt drošības pogu un drošības slēdzi.

### Iedarbināšana (Zīm. P)

1. Pievienojet akumulatoru plāvējam, ievietojiet drošības atslēgu atslēgas spraugā un aizveriet akumulatora pārsegū (Zīm. L).
2. Atbilstoši Zīm. O nospiediet uz leju drošības pogu.
3. Kamēr drošības poga ir nospiesta, paveiciet drošības slēdzi uz augšu līdz rokturim un atlaidiet drošības pogu.

### Izslēgšana (Zīm. Q)

- 1) Atlaidiet drošības slēdzi.
- 2) Automātiskā bremzēšanas mehānisms elektroniskās bremzes 3 sekunžu laikā pēc drošības slēžda atlaišanas apturēs asmens rotāciju.

### PAŠGĀJĒJA SISTĒMA AR MAINĪGU ĀTRUMU

LM2120E-SP plāvējs ir aprīkots ar pašgājēja sistēmu ar mainīgu darbības ātruma iespēju. Šī sistēma darbojas neatkarīgi no iešļēšanas/izslēgšanas slēžda un no asmenē griešanās.

Lai darbinātu šo sistēmu bez asmenē griešanās, paveiciet pašgājēja trigeri uz roktura pusi.

Lai izslēgtu pašgājēja sistēmu, atlaidiet pašgājēja trigeri.

Sistēmai ir mainīgs darbības ātrums. Lai palielinātu ātrumu, pārvietojiet pašgājēja ātruma vadības svīru uz priekšu. Lai samazinātu ātrumu, pārvietojiet pašgājēja ātruma vadības svīru atpakaļ (Zīm. R).

### Iekārtas darbināšana ar plāušanas asmens griešanos:

1. Iedarbiniet plāvēju.
2. Ar kreiso roku turot drošības slēdzi pret rokturi, ar labo roku paveiciet pašgājēja trigeri uz roktura pusi.
3. Vienlaikus ar labo roku turiet drošības slēdu un pašgājēja trigeri pret rokturi un ar kreiso roku regulējet pašgājēja ātruma vadības svīru, lai izvēlētos vajadzīgo ātrumu.

**Piezīme:** Plāušanas laikā var būt vieglāk pjaut apkārt kādam objektam, piemēram, kokam vai augiem, ar izslēgtu pašgājēju sistēmu.

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Lai mazinātu traumu risku, nekad necentieties manuāli darbināt slēdzi vai pašgājēja sistēmu. Izmantojiet pašgājēju tikai tam paredzētajiem mērķiem.

### ZĀLES PLĀVĒJA LED DARBA GAISMAS (Zīm. A-7)

Lai iešļēgtu/izslēgtu akumulatora nodalījuma priekšpusē esošās LED darba gaismas, nospiediet darba gaismu pārslēga pogu (Zīm. C-2).

### ZĀLES PLĀVĒJA JAUDAS INDIKATORS (Zīm. S)

Zāles plāvējs ir aprīkots ar jaudas indikatoru, kas uzrāda akumulatoru bloka uzlādes līmeni un zāles plāvēja darba statusu. Jaudas indikators iedegas, ja rotē asmens vai ir iešļēgtas LED darba gaismas.

Zāles plāvēja jaudas indikators	Nozīme	Darbība
Deg zaļā krāsā	Zāles plāvējs darbojas normāli, akumulatora uzlādes līmenis ir vismaz 15%	Nav pieejams
Deg sarkanā krāsā	Zems akumulatora uzlādes līmenis	Apturiet zāles plāvēju un uzlādējet akumulatoru bloku
Mirgo sarkanā krāsā	Akumulators ir gandrīz pilnībā izlādējies	Apturiet zāles plāvēju un uzlādējet akumulatoru bloku

LV

Deg oranžā krāsā	Zāles plāvējs vai akumulatoru bloks ir pārkarsis	Izņemiet akumulatoru bloku no zāles plāvēja, novietojiet tos ēnā un laujiet atdzist vismaz 15 minūtēs
Mirgo oranžā krāsā	Zāles plāvējam ir pārslodze	Samaziniet savu darba ātrumu vai palieliniet plāšanas augstumu, lai samazinātu slodzi

## PLĀVĒJA PĀRSLODZES AIZSARDZĪBA

Lai novērtu pārslodzi, centieties neplānot pārāk daudz zāles vienlaikus. Samaziniet griešanas ātrumu vai palieliniet griešanas augstumu.

Jūs plāvējam ir iebūvēta pārslodzes kēdes aizsardzības sistēma. Ja plāvējdarbībā tiek konstatēta pārslodze, motors tiek apturēts un plāvēja strāvas indikators mirgo oranžā krāsā. Noņemiet plāvēja akumulatoru. Pārbaudiet, vai zem pamatnes nav sakrājusies zāle, un, ja nepieciešams, iztīriet to, pēc tam ielieciet akumulatoru un atkārtoti iedarbiniet plāvēju.

## AKUMULATORA AIZSARDZĪBA PRET AUGSTU TEMPERATŪRU

Akumulators darbības laikā izdala siltumu. Siltā laikā siltums tiek izkliežts lēnāk. Ja akumulatora temperatūra darbības laikā pārsniedz 70°C, aizsardzības sistēma nekavējoties izslēdz zāles plāvēju, lai pasargātu akumulatoru bloku no bojāšanas. Zāles plāvēja jaudas indikators mirgos oranžā krāsā. Atlaidiet drošības slēdzi, nogaidiet, līdz akumulatoru bloks atdzies līdz aptuveni 67°C temperatūrai, un iedarbiniet zāles plāvēju atkārtoti.

## APKOPE

**BRĪDINĀJUMS:** Lai novērstu smagas traumas, vienmēr izņemiet no plāvēja drošības atslēgu pirms tīrišanas, apkopes darbu veikšanas vai plāvēja transportēšanas.

**BRĪDINĀJUMS:** Veicot apkopes darbus, vienmēr izmantojiet identiskas rezerves daļas. Izmantojot jebkādas citas daļas, var tikt radīts apdraudējums vai iespējams bojāt produktu. Lai nodrošinātu drošumu un uzticību, visi remonta un daļu nomaiņas darbi ir jāveic kvalificētam tehniskajam darbiniekam.

## PLĀVĒJA TĪRĪŠANA

Plāvēja pamatnes apakšdaļu ir jātira pēc katras lietošanas reizes, jo uzkrājas zāles atgriezumi, lapas, dubļi un cīti netīrumi.

Noņemiet sakrājušos zāli un lapas no piedziņas vārpstas virsas vai apkārtēns (tikai modelim LM2120E-SP) un motora ventilatora (neizmantojiet ūdeni). Noslaukiet plāvēju ar mitru lupatiņu.

## ASMENS NOJEMŠANA/UZSTĀDĪŠANA

**BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr sargājiet rokas, valkājot bītus cimdus vai aptinot asmens griezōšas malas ar drānām vai cītiem materiāliem, kamēr veicat plāvēja asmens apkopes darbus. Vienmēr izņemiet akumulatoru, ja veicat plāvēja apkopi vai transportēšanu.

### ■ Asmens nojemšana

Pēc Zīm. T.

**PIEZĪME:** Ja skurve griežas kopā ar motora dzinēja vārpstu, kad atskrūvējat skrūvi, pagrieziet ventilatoru ar roku, lai izlīdzinātu atveres ventilatorā ar atverēm asmeni, un ievietojet citu metāla stieni izlīdzinātajās atverēs (Zīm. U).

### ■ Asmens uzstādīšana

Ievērojoj Zīm. V. Norādīto montāžas secību, novietojot ventilatora asmeni virzienā uz pamatni un apdrukāto asmens pusī virzienā uz āru, izlīdziniet atveres ventilatorā ar atverēm asmeni (Zīm. W) un pēc tam nostipriniet asmeni, kā parādīts Zīm. X.

Zīm. U un V detaļu aprakstu skatiet tālāk:

U-1	1. stabilizators	V-2	Iekšējais atloks
U-2	2. stabilizators	V-3	Asmens
U-3	14mm spēka skrūve	V-4	Ārējais atloks
V-1	Ventilators	V-5	Skrūve

**PIEZĪME:** Ieteicamais griezes moments asmens skrūves pievilkšanai ir 49-59Nm.

## ZĀLES PLĀVĒJA UZGLABĀŠANA

- No zāles plāvēja izņemiet akumulatoru bloku un uzglabājiet zāles plāvēju vēsā, sausā un tīrā vietā. Neuzglabājiet to korozīvu materiālu, piemēram, mēslojuma vai akmeņsāls tuvumā.
- Uzglabājiet zāles plāvēju sausā, vēsā, apjumtā telpā, kur tam nevar piekļūt bērni.

- Neapklājiet zāles plāvēju ar plastikāta plēvi. Plastikāta pārklājamie materiāli visapkārt zāles plāvējam "iekapsulē" mitrumu, tādējādi pakļaujot to rūsēšanai un korozijai.
- Zāles plāvēju iespējams uzglabāt vertikāli vai horizontāli (Zīm. Y).

**⚠ BRĪDINĀJUMS:** Ja zāles plāvējs sagāžas no vertikālās pozīcijas, tas var tikt bojāts, kā arī iespējams gūt miesas bojājumus. Ja zāles plāvējs tiek uzglabāts vertikāli, vienmēr nodrošiniet tā atrašanos stabilā pozīciju un nepielaujiet, ka tā tuvumā var nonākt bērni. Ja vien iespējams, uzglabājot novietojiet zāles plāvēju horizontāli.

### Vides aizsargāšana



Neizmetiet elektriskās iekārtas, uzlādes ierīci un baterijas/akumulatorus saimniecības atkritumos!

Saskaņā ar Eiropas Savienības Direktīvu 2012/19/ES un Direktīvu 2006/66/EK, vairs neizmantojamas elektriskas un elektroniskas iekārtas, kā arī bojāti vai izletoti akumulatoru bloki/baterijas ir jāsavāc atsevišķi.

Ja elektriskās iekārtas tiek izmestas atkritumi poligonus vai izgāztuvēs, gruntsūdeņos var nokļūt kaitīgas vielas, kas pēc tam var nokļūt pārtikas kēdē, nodarot kaitējumu jūsu veselībai un labklājībai.

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

**▲ BRĪDINĀJUMS:** Veicot zāles plāvēja apkopi vai to transportējot, vienmēr izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru bloku. Veicot jebkāda veida apkopes darbus asmenim, vienmēr aizsargājiet rokas un lietojet cimdus vai aptiniet asmens asās malas ar lupačām vai citu materiālu.

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Zāles plāvēju nav iespējams iedarbināt	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Zāles plāvēju nav iespējams iedarbināt.</li><li>■ Akumulatoru bloks ir pilnībā izlādējies.</li><li>■ Akumulators nav uzstādīts akumulatora nodalījumā.</li><li>■ Pārāk karsts akumulators vai zāles plāvēja elektriskā kēde. (Zāles plāvēja jaudas indikators 10 sekundes iedegas oranžā krāsā.)</li><li>■ Sānu rokturi nav pilnībā izvilkti visā to garumā un bloķētāji nav noslēgti pozīcijā.</li><li>■ Rokturis neatrodas vienā no divām darba pozīcijām.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.</li><li>■ Pievienojiet akumulatoru plāvējam, priespiegt to, līdz izdzirdat klikšķi.</li><li>■ Ľaujiet akumulatoru blokam vai zāles plāvējam atdzist, līdz temperatūra pazeminās zem 67°C.</li><li>■ Pilnībā izvelciet rokturi un noslēgt abus bloķētājus.</li><li>■ Noregulējiet rokturi vienā no abām darba pozīcijām.</li><li>■ Notīriet zāles plāvēja korpusu un pārliecinieties, ka asmens var brīvi griezties.</li></ul>
Zāles plāvējs plauj nelīdzni	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Asmens ir neass.</li><li>■ Nav pareizi iestātīts plaušanas augstums.</li><li>■ Asmens ir salikts nepareizi.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Uzasiniet asmeni vai nomainiet to.</li><li>■ Paceliet korpusu augstākā plaušanas pozīcijā.</li><li>■ Izjauciet asmeni, ievērojot šīs rokasgrāmatas sadaļā "ASMENS UZSTĀDIŠANA" ieķautos norādījumus.</li></ul>
Plaušanas laikā zāles plāvējs izslēdzas	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Akumulatoru bloks ir pilnībā izlādējies.</li><li>■ Zāles plāvēja pārslodze.</li><li>■ Zāles plāvēja korpuiss ir aizsērējis ar zāli un gružiem.</li><li>■ Pārāk karsts akumulators vai zāles plāvēja elektriskā kēde. (Zāles plāvēja jaudas indikators 10 sekundes iedegas oranžā krāsā.)</li><li>■ Sānu rokturis ir nedaudz iebīdījies, jo uz rokturi ir tīcis vērstas spiediena spēks.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Uzlādējiet akumulatoru bloku.</li><li>■ Palieliniet plaušanas augstumu vai palēniet plaušanas ātrumu.</li><li>■ Novērsiet aizsērējumu zāles plāvēja korpusā. Palieliniet plaušanas augstumu vai plaujiet šaurāku vālu.</li><li>■ Ľaujiet akumulatoru blokam vai zāles plāvējam atdzist, līdz temperatūra pazeminās zem 67°C.</li><li>■ Atlaidiet bloķētājus. Pilnībā izvelciet sānu rokturus un noslēgt abus bloķētājus atkārtoti.</li></ul>

PROBLĒMA	CĒLONIS	RISINĀJUMS
Zāles pjāvējs kārtīgi neveic smalcināšanu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Korpusa apakšpusei ir pielipušas slapjas zāles atliekas.</li> <li>■ Zāles pjāvējs ir iestatīts pārāk liela zāles daudzuma pjaušanai vienā reizē.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pirms pjaušanas nogaidiet, līdz zāle ir nožuvusi.</li> <li>■ Paceliet korpusu augstākā pjaušanas pozīcijā.</li> </ul>
Pārmērīgas vibrācijas	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valīgs pjaušanas asmens.</li> <li>■ Nav nobalansēts pjaušanas asmens.</li> <li>■ Griezējasmens ir saliekts.</li> <li>■ Salocīta motora ass.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pievelciet asmens skrūvi.</li> <li>■ Nobalansējet asmeni, ievērojot dotos norādījumus.</li> <li>■ Nomainiet asmeni.</li> <li>■ Sazinieties ar klientu apkalpošanas centru.</li> </ul>
Nav iespējamsnofiksēt roktura bloķētājus	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nav pilnībā izvilkti sānu rokturi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pilnībā izvelciet sānu rokturus, pēc tam nofiksējet bloķētājus.</li> </ul>

## GARANTIJA

### EGO GARANTIJAS POLITIKA

Lūdzu, apmeklējiet tīmekļa vietni [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com), kur pieejama pilna EGO Garantijas politikas noteikumu un nosacījumu versija.

## ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ!



ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να διασφαλίζετε την ασφάλεια και την αξιοπιστία, δέλες οι επισκευές πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό του σερβιτ.

### Προβλεπόμενη χρήση και δυνητικά εσφαλμένη χρήση:

**Χρήση:** Το προϊόν προορίζεται για το κούρεμα γραστιδιού μόνο σε οικιακούς κήπους. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το κούρεμα αστυνήθιστα υψηλού, στεγνού ή βρεμένου γραστιδιού, π.χ. γραστίδι σε βοστοκόπια ή για τον τεμαχισμό φύλλων. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την προβλεπόμενη χρήση. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θα εκληφθεί ως καταχρηστική.

### ΣΥΜΒΟΛΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Ο σκοπός των συμβόλων ασφάλειας είναι να σας τραβήξουν την προσοχή για ενδεχόμενους κινδύνους. Προσέχετε και κατανήστε τα σύμβολα ασφάλειας και τις επεξήγησεις που τα συνοδεύουν. Οι προειδοποιήσεις συμβόλων από μόνες τους δεν εξαλείφουν κανέναν κίνδυνο. Οι οδηγίες και οι προειδοποιήσεις που παρέχουν δεν υποκαθιστούν τα μέτρα σωτηρίας πρόληψης απυχημάτων.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανήσει όλες τις οδηγίες ασφάλειας στο παρόν Εγχειρίδιο χειριστή, συμπεριλαμβανομένων όλων των συμβόλων ασφάλειας όπως «ΚΙΝΔΥΝΟΣ», «ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ» και «ΠΡΟΣΟΧΗ», προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το εργαλείο. Η μη τήρηση όλων των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό ατομικό τραυματισμό.

GR

### ΣΗΜΑΣΙΑ ΣΥΜΒΟΛΩΝ

**ΣΥΜΒΟΛΟ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:** Υποδηλώνει ΚΙΝΔΥΝΟ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ. Μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με άλλα σύμβολα ή εικονογράμματα.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει εκτόξευση ξενών αντικειμένων στα μάτια σας, με αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό. Προτού ξεκινήσετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου, φοράτε πάντα προστατευτικά γυαλιά ή γυαλιά με πλευρική προστασία και, εφόσον απαιτείται, πλήρη προστατευτική προσωπίδα. Συστήνουμε μια προσωπίδα ασφαλείας ευρείας όρασης, για χρήση πάνω από γυαλιά ή συνήθη προστατευτικά γυαλιά με πλευρική προστασία.

### ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτή η σελίδα απεικονίζει και περιγράφει τα σύμβολα ασφάλειας που υπάρχουν ενδεχομένως σε αυτό το προϊόν. Διαβάζετε, κατανοείτε και ακολουθεύτε όλες τις οδηγίες στη μηχανή προτού προσπαθήσετε να διεξάγετε εργασίες συναρμολόγησης και λειτουργίας.

	Ειδοποίηση ασφαλείας	Προφυλάξεις που σχετίζονται με την ασφάλειά σας.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης	Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, ο χρήστης πρέπει να διαβάσει και να κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσει αυτό το προϊόν.
	Προσέχετε τις αιχμηρές λεπτίδες.	Οι λεπτίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται αφού σβήσει το μοτέρ - Απομακρύνεται τη συσκευή απενεργοποίησης πριν τη συντήρηση. Απενεργοποιήστε και απομακρύνετε την αποστώμην συστοιχία μπταταριών (ή τη συσκευή απενεργοποίησης) πριν από ρυθμίσεις ή καθαρισμό.
	Διατηρείτε μακριά τους παρευρισκομένους	Εξασφαλίζετε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον 30 μ. μακριά από το μηχάνημα όταν αυτό χρησιμοποιείται.
	Κρατήστε τα πόδια και το χέρι μακριά	Κρατήστε τα πόδια και το χέρι μακριά
	CE	Αυτό το προϊόν συμφωνεί με τις ισχύουσες οδηγίες της EK.

	ΑΗΗΕ (WEEE)	Τα όχρηστα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απόβλητα. Παραδίδετε τα σε μια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης.
	Θόρυβος	Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος. Εκπομπές θορύβου στο περιβάλλον σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
IPX4	Σύμβολο CE	Προστασία έναντι διεύσυστης νερού, βαθμός 4
V	Volt	Τάση
A	Amperes	Ρεύμα
Hz	Hertz	Συχνότητα (κύκλοι ανά δευτερόλεπτο)
W	Watt	Ισχύς
min	Λεπτά	Χρόνος
~	Εναλλασσόμενο ρεύμα	Τύπος ρεύματος
---	Συνεχές ρεύμα	Τύπος ή χαρακτηριστικό του ρεύματος
$\pi_0$	Ταχύτητα χωρίς φορτίο	Ταχύτητα περιστροφής, χωρίς φορτίο
... /min	Ανά λεπτό	Στροφές ανά λεπτό

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΕΛΕΤΗΣΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΤΙΣ ΕΙΚΟΝΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΟΔΕΥΟΥΝ ΑΥΤΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ.** Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία, φωτιά και/ή σοβαρός τραυματισμός.

### ΦΥΛΑΞΤΕ ΌΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με μπαταρίες (χωρίς καλώδιο).

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

- **Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και καλά φωτισμένη.** Οι ακατάστατοι χώροι και οι χώροι με κακό φωτισμό ενισχύουν την πιθανότητα ατυχημάτων.
- **Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε περιβάλλον με εύφλεκτη ατμόσφαιρα, όπως όταν υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να αναφέρουν τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- **Κρατάτε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά, όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Εάν κάτι αποστάσει την προσοχή σας, μπορεί να χάσετε τον έλεγχο του εργαλείου.

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- **Το φις του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα.** Μην τροποποιήσετε ποτέ και με κανέναν τρόπο το φις. Μη χρησιμοποιείτε κανενάς είδους προσαρμογές πριζών με ηλεκτρικά εργαλεία, σα τοπίσετε διαθέτουν προστατευτικό καλώδιο (γείωση). Τα μη τροποποιημένα φις και οι κατάλληλες πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας
- **Αποφεύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία.** Υπάρχει αιγμένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας όταν το σώμα σας είναι γειωμένο.
- **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Εάν ισχωρήσει νερό στο ηλεκτρικό εργαλείο θα αυξήθει ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- **Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο.** Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο από την πρίζα. Διατηρείτε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδια, αιχμηρές γωνίες ή κινούμενα εξαρτήματα. Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Όταν χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο.** Τα καλώδια που είναι κατάλληλα για εξωτερικό χώρο περιορίζουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- **Εφόσον δεν μπορείτε να αποφύγετε τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε περιοχή με υγρασία, χρησιμοποιήστε τροφοδοσία με διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD).** Η χρήση διάταξης RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

## ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- **Να βρίσκεστε πάντα σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να εφαρμόζετε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.**
- **Χρησιμοποιείτε μέσα απομικής προστασίας. Φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια. Η χρήση των κατάλληλων μέσων απομικής προστασίας, όπως, μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή ωποαστίδες, μειώνει τον κίνδυνο τραυματισμού.**
- **Λαμβάνετε μέτρα για να μην ενεργοποιηθεί κατά λάθος το εργαλείο. Βεβαιώνεστε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης (OFF) προτού να συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στο ρεύμα ή/και στη συστοιχία μπαταριών, ή όταν σηκώνετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Μη μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλο πάνω στο διακόπτη και μη βάζετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα με ανοικτό το διακόπτη, διότι αυξάνεται ο κίνδυνος ατυχήματος.**
- **Προτού να ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαίρεστε οποιοδήποτε εργαλείο ρύθμισης ή κλειδί. Αν το εργαλείο ρύθμισης ή το κλειδί παραμείνει συνδεδέμενό στο περιστρεφόμενο εξάρτημα του ηλεκτρικού εργαλείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.**
- **Μην τεντώνεστε υπερβολικά για να πραγματοποιήσετε την εργασία. Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας. Έτσι θα ελέγχετε καλύτερα το ηλεκτρικό εργαλείο σε περίπτωση απροσδόκητων καταστάσεων.**
- **Φοράτε κατάλληλα ρούχα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.**
- **Αν υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης συσκευών απομάκρυνσης και συλλογής της σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές οι συσκευές έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιούνται σωστά. Η χρήση συσκευών συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή.**
- **Ακόμα κι εάν χρησιμοποιείτε συχνά ηλεκτρικά εργαλεία, μην εφησυχάζετε και μην παραβλέπετε τους βασικούς κανόνες ασφαλείας. Μια στιγμή απροσεξίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.**

GR

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

### ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

- **Μη ζορίζετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο για την εκάστοτε εργασία. Η εργασία θα πραγματοποιηθεί καλύτερα και ασφαλέστερα εάν χρησιμοποιηθεί το κατάλληλο ηλεκτρικό εργαλείο και στην ταχύτητα για την οποία έχει σχεδιαστεί.**
- **Μη χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν δεν μπορείτε να το ενεργοποιήσετε και να το απενεργοποιήσετε από το διακόπτη. Κόθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται από το διακόπτη είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.**
- **Αποσυνδέστε το φίς από την πρίζα ή/και αφαίρεστε την μπαταρία πριν κάνετε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλάζετε εξαρτήματα ή αποθηκεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο. Με αυτόν τον τρόπο, περιορίζεται ο κίνδυνος να ενεργοποιηθεί κατά λάθος το ηλεκτρικό εργαλείο.**
- **Αποθηκεύετε τη ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιείτε σε μέρος όπου δεν πλησιάζουν παιδιά και μην αφήνετε να χρησιμοποιηθούν από άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτά ή με τις οδηγίες τους. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν εκπαίδευτε στη χρήση τους.**
- **Συντηρείτε σωστά τα ηλεκτρικά εργαλεία και τα βοηθητικά τους εξαρτήματα. Ελέγχετε για κακή ευθυγράμμιση ή εμπλοκή των κινούμενων εξαρτημάτων, για σπασμένα εξαρτήματα και για κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρέαστε τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν υποστεί ζημιά το ηλεκτρικό εργαλείο, επισκευάστε το προτού να το χρησιμοποιήσετε. Πολλά απυχήματα οφείλονται σε πλημμελώς συντρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.**
- **Διατηρείτε τα κοπτικά εξαρτήματα αιχμηρά και καθαρά. Τα κοπτικά εργαλεία που έχουν συντηρηθεί σωστά και διαθέτουν αιχμηρές κόψεις είναι λιγότερο πιθανό να μπλακάρουν, ενώ είναι ευκολότερα στο χειρισμό.**
- **Χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα, τις μύτες κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την προς εκτέλεση εργασία. Η χρήση ενός ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από αυτές για τις οποίες προορίζεται είναι πιθανόν να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.**
- **Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες συγκράτησης του εργαλείου στεγνές και καθαρές, χωρίς λάδια και γράσα. Οι ολισθητρές λαβές και επιφάνειες συγκράτησης μπορούν να οδηγήσουν σε μη ασφαλή χειρισμό και/ή σε απώλεια ελέγχου του εργαλείου.**

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

- **Επαναφορτίζετε το εργαλείο μόνο με τον φορτιστή που ορίζεται από τον κατασκευαστή.** Οι φορτιστές που είναι κατάλληλοι για κάποιο συγκεκριμένο τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά εάν χρησιμοποιηθούν με άλλο τύπο.
- **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο με τη συγκεκριμένη συστοιχία μπαταριών που προορίζεται για αυτό.** Εάν χρησιμοποιηθεί οποιαδήποτε άλλη συστοιχία μπαταριών, μπορεί να προκαλθεί τραυματισμός και πυρκαγιά.
- **Όταν η συστοιχία μπαταριών δε χρησιμοποιείται, φυλάσσετε τη μακριά από μεταλλικά αντικείμενα όπως πανδέτηρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία μπορεί να δημιουργήσουν σύνδεση μεταξύ των ακροδεκτών.** Το βραχυκύλωμα των ακροδεκτών της συστοιχίας μπαταριών μεταξύ τους ενδέχεται να προκαλέσει έγκαυμα ή πυρκαγιά. Το βραχυκύλωμα των πόλων της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή φωτιά.
- **Σε συνθήκες κακής χρήσης, μπορεί να διαφρεύσει υγρό από την μπαταρία. Μην το αγγίζετε. Σε περίπτωση τυχίας επαφής, ζεπτύνετε καλά με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, απευθύνετε επιπρόσθιας σε γιατρό. Το υγρό που διαφρέει από τη συστοιχία μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.**
- **Μη χρησιμοποιείτε τη συστοιχία μπαταριών ή το εργαλείο εάν έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί.** Οι συστοιχίες μπαταριών που έχουν υποστεί ζημιά ή έχουν τροποποιηθεί μπορεί να έχουν απρόβλεπτη συμπεριφορά και να προκαλέσουν πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό.
- **Η συστοιχία μπαταριών και το εργαλείο δεν πρέπει να εκτίθενται σε φωτιά ή υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.** Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία πάνω από 130 °C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- **Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες σχετικά με τη φόρτιση και μη φορτίζετε τη συστοιχία μπαταριών ή το εργαλείο εκτός του εύρους θερμοκρασίας που αναφέρεται στις οδηγίες.** Αν η φόρτιση δεν γίνει σωστά ή πραγματοποιείται σε θερμοκρασία εκτός του καθορισμένου εύρους, η συστοιχία μπαταριών μπορεί να υποστεί ζημιά και να αυξήθει ο κίνδυνος πυρκαγιάς.
- **ΣΕΡΒΙΣ**
  - **Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευάζεται μόνο από πιστοποιημένο επαγγελματία, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα**

ανταλλακτικά. Έτσι διασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου.

- **Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε συστοιχία μπαταριών που έχει υποστεί ζημιά.** Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να επισκευάζεται μόνο από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις.

## ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΣΥΡΜΑΤΕΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ

**▲ ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Αυτή η μηχανή κατασκευάστηκε προκειμένου να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλούς λειτουργίας που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο. Όπως και με οποιονδήποτε τύπο εξοπλισμού ισχύος, η απροεξής ή τα λάθη εκ μέρους του χειριστή μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Αυτή η μηχανή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε χέρια και πόδια, όπως και να εκσφενδονίσει αντικείμενα. Εάν δεν τηρηθούν όλες οι οδηγίες ασφαλείας μπορούν να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί ή θάνατος.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν χρησιμοποιείτε ασύρματες χλοοκοπτικές μηχανές θα πρέπει να λαμβάνετε πάντοτε τις βασικές προφυλάξεις ασφάλειας, προκειμένου να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπλήξιας και τραυματισμού.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

**ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.  
ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.**

### ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΣΥΡΜΑΤΕΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ:

**ΠΡΟΣΟΧΗ – ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΣΤΡΕΦΟΜΕΝΗ ΛΕΠΙΔΑ!**

### ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

- Διαβάστε με προσοχή όλες τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση της μηχανής.
- Μην επιτρέψετε ποτέ σε άτομα ή παιδιά που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χρησιμοποιήσουν τη συσκευή. Οι τοπικοί κανονισμοί ενδέχεται να επιβάλλουν περιορισμό στην πλειά του χειριστή.
- Μην κουρεύετε ποτέ όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι – ειδικά παιδιά – ή κατοικίδια ζώα.
- Ο χρήστης είναι αποκλειστικά υπεύθυνος για τυχόν απυχήματα ή κινδύνους για άλλα άτομα ή την περιουσία τους.

### ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

- Κατά τη διάρκεια του κουρέματος, φοράτε πάντα γερά παπούτσια και μακρύ παντελόνι.

GR

- Μη χρησιμοποιήστε τη μηχανή ύπουλητοι ή όταν φοράτε σανδάλια. Αποφεύγετε να φοράτε φαρδιά ρούχα, κρεμαστά αντικείμενα ή γραβάτες.
- Επιθεωρήστε διεξοδικά τον χώρο στον οποίο θα χρησιμοποιηθεί η μηχανή και απομακρύνετε πέτρες, κλαδιά, σύρματα, κόκαλα και άλλα ξένα αντικείμενα.
- Πριν από τη χρήση, διενεργείτε πάντοτε οπτικό έλεγχο προκειμένου να διαπιστωθεί ότι οι λεπίδες, οι βίδες των λεπίδων και η διάταξη κοπής δεν έχουν υποστεί φθορά ή βλάβη. Αντικαθιστάτε τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες λεπίδες και βίδες ταυτόχρονα, ώστε να διασφαλίζετε την ισορροπία. Αντικαθαστήστε τις κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες ετικέτες.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Κουρεύετε μόνο με το φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φωτισμό.
- Να αποφεύγετε τη λειτουργία της μηχανής σε υγρό χόρτο, εφόσον είναι εφικτό.
- Εξασφαλίζετε τη σταθερή σας στάση σε κεκλιμένο έδαφος.
- Πάντα να περπατάτε, ποτέ μην τρέχετε.
- Όταν χρησιμοποιείτε τροχοφόρες περιστροφικές χλοοκοπτικές μηχανές, κουρεύετε το χόρτο κατά μήκος του κεκλιμένου έδαφους, ποτέ ανοδικά ή καθοδικά.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση στις πλαγιές.
- Μην κουρεύετε σε πολύ απόκρημνες πλαγιές.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν κινείτε τη μηχανή όπισθεν ή την τραβάτε προς το μέρος σας.
- Ακινητοποιείτε τις λεπίδες εάν χρειαστεί να κλίνετε τη συσκευή για να τη μεταφέρετε, όταν διασχίζετε επιφάνειες εκτός από χόρτο, και όταν μεταφέρετε τη συσκευή προς και από την περιοχή κουρέματος.
- Μη χρησιμοποιήστε ποτέ τη συσκευή με ελαπτωματικά προστατευτικά ή θωρακίσεις, ή χωρίς διατάξεις ασφαλείας, π.χ. εάν δεν βρίσκονται στη θέση τους οι εκτροπείς ή/και οι συλλέκτες γραστιδιού.
- Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία σύμφωνα με τις οδηγίες και διατηρώντας τα πόδια σας αρκετά μακριά από τις λεπίδες.
- Μη γέρνετε τη μηχανή όταν θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα, εκτός αν χρειάζεται να την κλίνετε για την εκκίνηση. Σε αυτήν την περίπτωση, μην τη γέρνετε περισσότερο απ' όσο είναι αποτούτως απαραίτητο και ανασηκώνετε μόνο το τμήμα που βρίσκεται μακριά από τον χειριστή. Διασφαλίζετε πάντα ότι και τα δύο χέρια βρίσκονται σε θέση λειτουργίας προτού να επιστρέψετε

τη συσκευή στο έδαφος. Μη θέστε τη μηχανή σε λειτουργία όταν στέκεστε μπροστά στο άνοιγμα εκκένωσης.

- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά ή κάτω από τα περιστρεφόμενα εξαρτήματα. Σε τροχοφόρες περιστροφικές χλοοκοπτικές μηχανές, παραμένετε πάντα μακριά από το άνοιγμα απόρριψης.
- Ποτέ μην στηκώντες ή μεταφέρετε μια μηχανή με τον κινητήρα σε λειτουργία.
- Απενεργοποιήστε και απομακρύνετε την αποσπώμενη συστοιχία μπαταριών (ή συσκευή απενεργοποίησης) και εξασφαλίστε ότι όλα τα κινούμενα τήματα έχουν ακινητοποιηθεί πλήρως, πριν από ρύθμιση ή καθαρισμό:
  - Όταν απομακρύνετε από το μηχάνημα.
  - Προτού καθαρίστε ένα μπλοκάρισμα ή αποφράξετε τη χόανη εκρότωσης.
  - Πριν από έλεγχο, καθαρισμό ή εργασία στη συσκευή.
  - Σε περίπτωση που χτυπήστε ένον αντικείμενο. Επιθεωρήστε τη συσκευή για ζημιές και κάντε τις απαιτούμενες επισκευές.
- Εάν η συσκευή αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα (ελέγχετε αμέσως):
  - Ελέγξτε για ζημιές.
  - Αντικαθαστήστε ή επισκευάστε τυχόν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά.
  - Ελέγξτε για τυχόν έβιδωμένα εξαρτήματα και συσφίξτε τα.

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Να είστε προσεκτικοί κατά τη ρύθμιση της μηχανής ώστε να μην εγκλωβιστούν τα δάχτυλά σας στις κινούμενες λεπίδες κοπής και τα σταθερά εξαρτήματα της συσκευής.
- Διατηρείτε όλα τα παραμύδια, τις βίδες και τα μπουλόνια καλά συσφιγμένα, ώστε να διασφαλίζετε την ασφαλή λειτουργία της μηχανής.
- Ελέγχετε το κλείθρο του γκαζόν συχνά για ενδεχόμενες φθορές ή απώλειες.
- Αντικαθιστάτε τις φθαρμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα για λόγους ασφαλείας.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση που διενεργούνται από τον χρήστη δεν επιτρέπονται σε παιδιά χωρίς επιβλέψη.
- Όταν κάνετε σέρβις στις λεπίδες, λαμβάνετε υπόψη ότι ακόμη κι όταν η ισχύς είναι απενεργοποιημένη, οι λεπίδες ενδέχεται να εξακολουθούν να κινούνται.
- Σε τροχοφόρες περιστροφικές χλοοκοπτικές μηχανές, εξασφαλίζετε ότι τα εξαρτήματα κοπής θα αντικαθίστανται μόνο με εξαρτήματα καπάλληλου τύπου.

## ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ενδέχεται να συμβούν τραγικά αποχήματα, εάν ο χειριστής δε βρίσκεται σε εγρήγορση για την παρουσία παιδιών. Τα παιδιά έλκονται συχνά από χλοοκοπτικές μηχανές και από τη δραστηριότητά τους. Δεν κατανοούν τους κινδύνους. Ποτέ μην υποθέτετε ότι τα παιδιά θα παραμείνουν στο ίδιο σημείο όπου τα αφήσατε.

- Διατηρείτε τα παιδιά έξω από την περιοχή κουρέματος, υπό την προσεκτική φροντίδα ενός υπεύθυνου ενήλικα, εκτός του χειριστή μηχανήματος.
- Παραμένετε σε επαγρύπνηση και απενεργοποιείτε τη χλοοκοπτική μηχανή σε περίπτωση που κάποιο παιδί εισέλθει στην περιοχή.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν προσεγγίζετε τυφλές γυναίκες, εισόδους, θάμνους, δέντρα ή άλλα αντικείμενα, τα οποία ενδέχεται να δυσχέρανται την οπική επαφή με ένα παιδί που κινείται προς το μέρος της χλοοκοπτικής μηχανής.
- Τα παιδιά θα πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να διασφαλιστεί πως δε θα πάζουν με τη χλοοκοπτική μηχανή.
- Απενεργοποιείτε πάντοτε τη χλοοκοπτική μηχανή όταν αφαιρείτε τη συστοιχία μπαταρίων από το εργαλείο. Ακινητοποιείτε τις λεπτίδες εάν χρειαστεί να κλίνετε τη συσκευή για να μεταφέρετε, όταν διασχίζετε επιφάνειες εκτός από χόρτο, και όταν μεταφέρετε τη συσκευή προς και από την περιοχή κουρέματος.

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ΓΕΝΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ:

- Διαβάστε προσεκτικά ολόκληρο το εγχειρίδιο χειριστή, προτού προσπαθήσετε να συναρμολογήσετε τη μηχανή. Διαβάστε, κατανοήστε και πρετείτε όλες τις οδηγίες που υπάρχουν πάνω στη μηχανή και στα εγχειρίδια, πριν από τη χρήση. Εξοικειωθείτε τηλίχως με τα χειριστήρια και τη σωστή χρήση αυτού της μηχανήματος προτού το θέσετε σε λειτουργία. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές σημείο για μελλοντική και τακτική αναφορά, όπως και για την παραγγελία ανταλλακτικών.
- Χρησιμοποιείτε τη σωστή μηχανή. Μη χρησιμοποιείτε τη χλοοκοπτική μηχανή για οποιαδήποτε άλλη εργασία εκτός από την προβλεπόμενη.
- Μην προεκτείνεστε! Πατάτε πάντα σταθερά και διατηρείτε την ισορροπία σας.
- Αντικείμενα που κολλάνε στη χλοοκοπτική μηχανή μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Το γρασίδι πρέπει να ελέγχεται πάντα προσεκτικά και να καθαρίζεται από όλα τα αντικείμενα πριν από κάθε κοπή.
- Πριν από και όσο κινείστε προς τα πίσω, κοιτάστε πίσω σας και προς τα κάτω για την ενδέχομένη ύπαρξη μικρών παιδιών και άλλων ατόμων.
- Η μηχανή δεν αποτελεί παιχνίδι. Συνεπώς, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί ανά πάσα στιγμή. Η μηχανή έχει σχεδιαστεί για να εκτελεί μια εργασία: κούρεμα

γρασιδιού. Μην τη χρησιμοποιείτε για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

- Μη ζορίζετε τη χλοοκοπτική μηχανή. Η εργασία θα γίνει καλύτερα και με περισσότερη ασφάλεια στο ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Πριν από τη χρήση, διενεργείτε πάντοτε οπτικό έλεγχο προκειμένου να διαπιστωθεί ότι οι λεπτίδες, οι βίδες της λεπτίδων και η διάταξη κοπής δεν έχουν υποστεί φθορά ή βλάβη. Αντικαθιστάτε φθαρμένες ή χαλασμένες λεπτίδες και μπουλόνια και οποιαδήποτε άλλα εξαρτήματα ταυτόχρονα, ώστε να διατηρείται η ισορροπία. Αντικαταστήστε τις κατεστραμμένες ή δυσσανάγνωστες ετικέτες.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν κινείτε τη μηχανή όπισθεν ή την τραβάτε προς το μέρος σας.
- Ελέγχετε προσεκτικά την περιοχή όπου χρησιμοποιείται ο εξπλησμός. Απομακρύνετε κάθε είδους πτέρες, κλαδιά, σύρματα, παιχνίδια και άλλα έξιντα αντικείμενα, στα οποία θα μπορούσατε να σκοντάψετε ή που θα μπορούσαν να τραβηγτούν και να εκσφενδονιστούν από τη λεπτίδα. Αντικείμενα που εκσφενδονίζονται μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Σχεδιάζετε το πλάνο κουρέματος προς αποφυγή εκτόξευσης υλικού σε δρόμους, πεζοδρόμια, παρευρισκόμενους και παρόμοια. Επίστις αποφύγετε την εκτόξευση υλικών σε τοίχους ή εμπόδια, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν εκτόξευση υλικών και εξοπρακτισμό τους στον χειριστή.
- Προς αποφυγή επαφής με τη λεπτίδα ή τραυματισμού από αντικείμενα που εκσφενδονίζονται, παραμένετε στη ζώνη χειριστή πίσω από τις λαβές και διατηρείτε παιδιά, παρευρισκόμενους, βοηθούς και κατοικίδια τουλαχιστον 30 μ μακριά από τη χλοοκοπτική μηχανή ενώ λειτουργεί. Είναι ισέλθει κάποιος στην περιοχή, ακινητοποιήστε αμέσως τη μηχανή.
- Για την προστασία των ματιών σας, φοράτε πάντοτε γυαλιά προστασίας ή ασφάλειας κατά τη διάρκεια της χρήσης, όπως και όταν διενεργείτε ρύθμιση ή επισκευή. Εκσφενδονίζομενα αντικείμενα μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό στα μάτια. Φοράτε πάντοτε μάσκα προσώπου ή σκόνη, εφόσον η εργασία δημιουργεί πολλή σκόνη.
- Ντύνεστε κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Είναι πιθανό να εγκλωβιστούν σε κινούμενα εξαρτήματα. Όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους συνιστάται να φοράτε λαστιχένια γάντια και παπούτσια. Φοράτε ανθεκτικά υποδήματα εργασίας με σκληρές σόλες, στενό παντελόνι και μπλουζάκια. Συνιστώνται μπλούζες και παντελόνια που καλύπτουν τα μπράτσα και τα πόδια, όπως και υποδήματα με μύτη από χάλιβα. Μη χειρίζεστε ποτέ τη μηχανή ξυπόλυτοι, με σανδάλια, με οιλισθηρά ή ελαφριά υποδήματα (π.χ., πάνινα).

GR

- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια κοντά στα περιστρέφομένα εξαρτήματα ή κάτω από τη βάση κοπής. Η επαφή με τη λεπίδα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε χέρια και πόδια.
  - Εάν λείπει ή έχει χαλάσει ένα κάλυμμα εξαγωγής μπορεί να υπάρξει επαφή με τη λεπίδα ή να προκληθούν τραυματισμοί από εκσφενδονίζομενα αντικείμενα.
  - Πολλοί τραυματισμοί προκύπτουν ως αποτέλεσμα κίνησης της χλοοκοπτικής μηχανής πάνω από τα πόδια, σε περίπτωση πιώσης, γλιστρήματος ή σκοντάρματος. Σε περίπτωση πιώσης, μην κρατήθετε από τη χλοοκοπτική μηχανή – αφήστε αμέσως τη λαβή.
  - Ποτέ μην τραβάτε τη χλοοκοπτική μηχανή προς εσάς ενώ περπατάτε. Εάν πρέπει να κινήσετε όπισθεν τη χλοοκοπτική μηχανή, μακριά από τούχο ή εμπόδιο, κοιτάξτε πρώτα κάτω και πίσω ώστε να αποφύγετε να σκοντάψετε και κατόπιν ακολουθήστε αυτά τα βήματα:
    - Απομακρυνθείτε από τη χλοοκοπτική μηχανή για να εκτείνετε πλήρως τους βραχίονές σας.
    - Βεβαιωθείτε ότι έχετε καλή ισορροπία και πατάτε γερά.
    - Τραβήγλετε αργά προς τα πίσω τη χλοοκοπτική μηχανή, όχι πάνω από τη μισή διαδρομή προς τα εσάς.
    - Επαναλάβατε τα βήματα, εφόσον απαιτηθεί.
  - Μη χρησιμοποιείτε τη χλοοκοπτική μηχανή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλ ή φαρμάκων.
  - Παραμένετε σε εγρήγορση και προσέχετε τις κίνησεις σας. Χρησιμοποιείτε κοινή λογική. Μη χρησιμοποιείτε τη χλοοκοπτική μηχανή όταν είστε κουρασμένοι.
  - Η λαβή χειρισμού του κινητήρα / της λεπίδας αποτελεί διάταξη ασφαλείας. Ποτέ μην προσπαθείτε να παρακάψετε τη λειτουργία της. Εάν τα κάνετε αυτό, η συσκευή ασφαλείας θα τεθεί εκτός λειτουργίας και μπορεί να προκύψει τραυματισμός λόγω επαφής με την περιστρέφομένη λεπίδα. Η λαβή ελέγχου του κινητήρα / της λεπίδας πρέπει να λειτουργεί απρόσκοπτα και στις δύο κατεύθυνσεις και να επιστρέφει αυτόματα στην θέση αποσύμπλεξης όταν αποδεσμευτεί.
  - Αποφύγετε τα επικίνδυνα περιβάλλοντα. Μη χρησιμοποιείτε χλοοκοπτικές μηχανές σε βρεγμένες ή υγρές τοποθεσίες.
  - Μη χρησιμοποιείτε στη βροχή.
  - Πατάτε πάντα σταθερά. Η ολίσθηση και η πιώση μπορούν να προκαλέσουν σοβαρό ατομικό τραυματισμό. Εάν αισθάνεστε ότι δε στέκεστε καλά, αποδεσμεύτε αμέσως τη λαβή ελέγχου του κινητήρα / της λεπίδας και η λεπίδα θα σταματήσει να περιστρέφεται εντός τριών δευτερολέπτων.
- Όταν περνάτε από οδούς, μονοπάτια ή δρόμους με αμυχάλικο σταματάτε τη λεπίδα.
  - Εάν ο εξοπλισμός αρχίσει να δονείται μη φυσιολογικά, σταματήστε τον κινητήρα και αναζητήστε αμέσως την αιτία. Οι κραδασμοί αποτελούν συνήθως προειδοποίηση προβλημάτων.
  - Ελέγχετε για ζημιές.
  - Αντικαταστήστε ή επισκευάστε τυχόν εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά και που επιδέχονται αντικατάσταση από τον χρήστη.
  - Ελέγχετε για τυχόν ζεβιδωμένα εξαρτήματα και συσφίξτε τα.
  - Μη χρησιμοποιείτε ποτέ τη χλοοκοπτική μηχανή χωρίς να είναι τοποθετημένα και λειτουργικά το κατάλληλο τίσω προστατευτικό, το κάλυμμα εξαγωγής, ο σάκος γρασιδιού, η ένθεμα κάλυψης εδάφους, η πλευρική χοάνη εξαγωγής, η λαβή ελέγχου του κινητήρα / της λεπίδας ή άλλες προστατευτικές διατάξεις ασφαλείας. Ποτέ μη χειρίζεστε τη χλοοκοπτική μηχανή με φθαρμένες συσκευές ασφαλείας. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να προκύψει σοβαρός τραυματισμός.
  - Εάν προκύψουν καταστάσεις που δεν καλύπτονται στο παρόν εγχειρίδιο, να είστε προσεκτικοί και να κρίνετε σωστά. Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις τελατών της EGO για βοήθεια.
  - Χρήστη μόνο με συστοιχίες μπαταριών και φορτιστές που αναφέρονται παρακάτω:

ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ	ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να απομακρυνθεί από τη συσκευή πριν από την απόρριψή της.
- Η συστοιχία μπαταριών πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια.

#### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΚΕΚΛΙΜΕΝΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ:

Τα εδάφη με κλίση αποτελούν σημαντικό παράγοντα απιχμάτων ολισθησης και πιώσης, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς. Πατάτε πάντα σταθερά πάνω σε επικλινές έδαφος. Η χρήση σε εδάφος με κλίση απαιτεί επιπλέον προσοχή. Εάν αισθάνεστε αστάθεια σε επιφάνεια με κλίση, μην την κουρέψετε.

#### ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ:

- Σε επικλινές έδαφος, κουρεύετε οριζόντια – ποτέ μην κουρεύετε προς τα πάνω ή κάτω. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση στις πλαϊές.

- Προσέχετε οπές, αυλάκια, πέτρες, κρυμμένα αντικείμενα ή προξεχής από τα οποία μπορεί να γλιττήσετε ή σκοντάψετε. Το ψηλό γραστίδι μπορεί να κρύβει τα εμπόδια.

## Δεν συνιστάται:

- Μην κουρεύετε κοντά σε απότομες κεκλιμένες επιφάνειες, χαντάκια ή σε αναχώματα. Μπορεί να χάσετε τη ευστάθεια ή την ισορροπία σας.
- Μην κουρεύετε σε κεκλιμένες επιφάνεις με κλίση πάνω από 15 μοίρες.
- Μην κουρεύετε βρεγμένο γραστίδι. Η έλλειψη ευστάθειας μπορεί να προκαλέσει ολισθηση.

## ΣΕΡΒΙΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τα εξαρτήματα του σάκου γραστιδιού, το κάλυμμα εξαγωγής, η πλευρική χοάνη εξαγωγής, το ένθεμα κάλυψης εδάφους και το πίσω προστατευτικό υπόκειται σε φθορές και ζημιές, τα οποία θα μπορούσαν να εκθέσουν κινούμενα εξαρτήματα ή να προκαλέσουν εκτόξευση αντικειμένων και να αυξήσουν τον κίνδυνο τραυματισμού. Για την διαφύλαξη της ασφάλειας, ελέγχετε συχνά όλα τα εξαρτήματα και αντικαθιστάτε αμέσως τα φθαρμένα εξαρτήματα, χρησιμοποιώντας όμοια ανταλλακτικά, τα οποία αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Επικοινωνήστε με το σέρβις πελατών της EGO ή με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις της EGO. Οι επισκευές και οι αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις!

- Εάν ο ενσωματωμένος στη χλοοκοπτική μηχανή διακόπτης προστασίας υπερφρότωσης ενέργυμοποιείται συχνά, επικοινωνήστε με το σέρβις πελατών της EGO ή με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις της EGO.
- Μην πλένετε τη χλοοκοπτική μηχανή με λάστιχο. Αποφεύγετε την εισχώρηση νερού στον κινητήρα και τις ηλεκτρικές συνδέσεις.
- Απομακρύνετε το κλειδί και αποθηκεύτε την αδρανή χλοοκοπτική μηχανή σε εσωτερικό χώρο, εφόσον δε χρησιμοποιείται. Αφήνετε τον κινητήρα να κρυώσει πριν αποθηκεύσετε τη μηχανή σε κλειστό χώρο. Η χλοοκοπτική μηχανή πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό, υπερψωμένο ή κλειδωμένο χώρο, μακριά από τα παιδιά.
- Κατά τη συντήρηση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο όμοια ανταλλακτικά, τα οποία αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο. Η χρήση ανταλλακτικών που δεν πληρούν τις αρχικές προδιαγραφές εξοπλισμού μπορεί να οδηγήσει σε μειωμένη απόδοση και να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια.
- Αφαιρέτε ή αποσυνδέτε τη συστοιχία μπαταριών πριν το σέρβις, τον καθαρισμό ή την απομάκρυνση υλικών από τη χλοοκοπτική μηχανή.

- Ακολουθείτε τις οδηγίες σχετικά με την αλλαγή παρελκομένων.
- Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απομακρύνετε από αυτές τυχόν λάδια και γράσο.
- Για τη μείωση κινδύνου πυρκαγιάς, διατηρείτε το κάλυμμα του κινητήρου ελεύθερο από γραστίδι, φύλλα και συσσωρεύσεις υπολειμμάτων.
- Ελέγχετε τη λεπίδα και τα μπουλόνια προσάρτησης του κινητήρα ανά τακτά χρονικά διαστήματα ως προς τη σωστή τους σύσφιξη. Επίσης ελέγχετε οπτικά τη λεπίδα για ζημιές (π.χ. λύνισμα, ρωμές και φθορές). Αντικαθιστάτε τη λεπίδη μόνο με ακριβών την ίδια ανταλλακτική λεπίδα που αναφέρεται στο εγχειρίδιο.
- Συντηρείτε επιμελώς τη χλοοκοπτική μηχανή και διατηρείτε τη λεπίδα της χλοοκοπτικής μηχανής αιχμηρή και καθαρή για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Οι λεπίδες της χλοοκοπτικής μηχανής είναι αιχμηρές και κοφτερές. Τυλίγετε τη λεπίδα ή φοράτε γάντια και να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη συντήρηση.
- Ποτέ μην απομακρύνετε ή παρεμβαίνετε στις συσκευές ασφαλείας. Ελέγχετε την σωστή τους λειτουργία τακτικά. Ποτέ μην παρεμβαίνετε στην προβλεπόμενη λειτουργία μιας διάταξης ασφαλείας ή μη μείωνετε την παρεχόμενη προστασία της.
- Ακινητοποιείτε πάντοτε τον κινητήρα. προτού να κάνετε ρυθμίσεις σε κάπιον τροχό ή στο ύψος κοπής.
- Μετά από χτύπημα σε ξένο αντικείμενο, ακινητοποιήστε τον κινητήρα, αφαιρέστε το κλειδί και ελέγχετε προσεκτικά τη χλοοκοπτική μηχανή για τυχόν ζημιά. Επισκευάστε τη ζημιά προτού να θέσετε σε λειτουργία τη χλοοκοπτική μηχανή.
- Διατηρείτε ή αντικαθιστάτε τις επικέτες ασφαλείας και υποδείξων, όπως απαιτείται. Επικοινωνήστε με το σέρβις πελατών της EGO ή με το πλησιέστερο κέντρο σέρβις της EGO. Οι επισκευές και οι αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις!
- **ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.** Ανατρέχετε σε αυτές συχνά και χρησιμοποιείτε τις για να εκπαιδεύετε όλους που μπορεί να χρησιμοποιήσουν το εργαλείο. Εάν δανείστετε αυτό το εργαλείο σε κάπιον άλλο, δανείστετε και αυτές τις οδηγίες, ώστε να αποτρέψετε την εσφαλμένη χρήση του προϊόντος και τον ενδεχόμενο τραυματισμό.

GR

## ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

- Για τη διατήρηση των φυσικών πόρων, ανακυκλώνετε ή απορρίπτετε τις μπαταρίες σωστά. Αυτό το προϊόν περιέχει συστοιχίες μπαταριών ιόντων λιθίου. Η τοπική ή εθνική νομοθεσία απαγορεύει την απόρριψη μπαταριών ιόντων λιθίου στα κοινά απορρίμματα. Συμβουλευτείτε τον δήμο σας για πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες επιλογές ανακύκλωσης και/ή απόρριψης.
- Κατά την αφάρεση της συστοιχίας μπαταριών με σκοπό την απόρριψη ή την ανακύκλωση, καλύψτε τους ακροδέκτες της συστοιχίας μπαταριών με αυτοκόλλητη ταινία μεγάλης αντοχής. Μην προσπαθείτε να καταστρέψετε, να αποσυναρμολογήσετε τη συστοιχία μπαταριών ή να απομακρύνετε κάποια από τα στοιχεία της. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου πρέπει να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται σωστά. Επίσης, ποτέ μην αγγίζετε τους ακροδέκτες με μεταλλικά αντικείμενα και/ή με μέλη του σώματος, καθώς μπορεί να προκύψει βραχυκύλωμα. Να διατηρούνται μακριά από παιδιά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιησών μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά και/ή σοβαρό τραυματισμό.
- **ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΚΑΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΡΡΕΥΣΕΙ ΥΓΡΟ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ – ΜΗΝ ΤΟ ΑΓΓΙΖΕΤΕ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΥΧΑΙΑΣ ΕΠΑΦΗΣ, ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΚΑΛΑ ΜΕ ΝΕΡΟ. ΕΑΝ ΤΟ ΥΓΡΟ ΕΡΘΕΙ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΑ ΜΑΤΙΑ, ΑΝΑΖΗΤΗΣΤΕ ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΩΣ ΙΑΤΡΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ. Το υγρό που διαρρέει από τη συστοιχία μπαταριών μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.**

**GR**

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αριθμός μοντέλου	LM2120E	LM2120E-SP
Αυτοκινούμενο σύστημα	Όχι	ΝΑΙ
Τάση	56 V	56 V
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	2800 /min	2800 /min
Έγχωσης κοπής	28-94 χιλ.	28-94 χιλ.
Συνιστώμενη θερμοκρασία λειτουργίας:	0°C - 40°C	0°C - 40°C
Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης:	-20°C - 70°C	-20°C - 70°C
Θέσεις ύψους κοπής	6	6
Μέγεθος βάσης	53 εκ	53 εκ
Πλάτος κοπής	52 εκ	52 εκ

Χωρητικότητα σάκου συλλογής γρασιδιού	70 L	70 L
Βάρος χλοοκοπτικού μηχανήματος (χωρίς τη συστοιχία μπαταριών)	22,10 κιλά	24,55 κιλά
Μοντέλο λεπτίδας	AB2101	AB2101
Μετρημένη στάθμη ηχητικής ισχύος $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Στάθμη ηχητικής πίεσης στη θέση χειριστή $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Εγγυημένο επίπεδο ισχύος ήχου $L_{WA}$ (μέτρηση σύμφωνα με 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Δονήσεις $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Αριστερή λαβή	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Δεξιά λαβή		$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Φρένο λεπτίδας	ΝΑΙ	ΝΑΙ

- Η αναφέρομενη συνολική τιμή κραδασμών έχει μετρηθεί σύμφωνα με την πρότυπη μέθοδο ελέγχου και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση ενός εργαλείου με κάποιο άλλο.
- Η αναφέρομενη συνολική τιμή κραδασμών μπορεί να χρησιμοποιηθεί επίσης για την προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι εκπομπές κραδασμών κατά τη διάρκεια της πραγματικής χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να διαφέρουν από τη δηλωμένη τιμή στην οποία χρησιμοποιείται το εργαλείο. Για την προστασία του χειριστή, πρέπει να χρησιμοποιούνται γάντια και προστασία της ακοής στις πραγματικές συνθήκες χρήσης.

## ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΟΝΟΜΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ	ΠΟΣΟΤΗΤΑ
Χλοοκοπτική Μηχανή	1
Σάκος συλλογής γρασιδιού	1
Πλαίσιο σάκου συλλογής γρασιδιού	1
Ενθεμα κάλυψης εδάφους	1
Κλειδί ασφαλείας	2
Εγχειρίδιο χρήσης	1

**290**

ΑΣΥΡΜΑΤΗ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΙΟΝΤΩΝ - ΛΙΘΙΟΥ 56 VOLT — LM2120E / LM2120E-SP

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

### ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΗΤΗΡΑ ΣΑΣ (Εικ. A & B & C)

1. Κουμπί ασφάλειας
2. Αυτοκινούμενη σκανδάλη
3. Σύσφιξη ασφάλισης λαβής
4. Πίσω θύρα εξαγωγής
5. Οπίσθια λαβή
6. Κάλυμμα συστοιχίας μπαταριών
7. Προβολείς LED
8. Μπροστινή λαβή
9. Μπροστινός τροχός
10. Μοχλός ρύθμισης ύψους κοπής
11. Βάση χλοοκοπτικού μηχανήματος
12. Πίσω τροχός
13. Σάκος συλλογής γρασιδιού
14. Μοχλός γρήγορης ρύθμισης
15. Πλευρική ράγα
16. Αυτοκινούμενος μοχλός ελέγχου ταχύτητας
17. Διακόπτης εκκένωσης (μοχλός διακόπτη)
18. Χειρολαβή
19. Ένθεμα κάλυψης εδάφους
20. Υποστήριξη για αποθήκευση σε όρθια θέση
21. Πίσω προστατευτικό
22. Κουμπί διακόπτη για λυχνίες LED λειτουργίας
23. Ενδειξη ισχύος

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΑΚΟΥ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ

- 1) Σύρετε το σάκο γρασιδιού επάνω στο πλαίσιο (Εικ. D).
- 2) Συναρμολογήστε τα επάνω κλίπ στο πλαίσιο (Εικ. E), κατόπιν συναρμολογήστε τα δύο πλαιϊνά κλίπ. Συναρμολογήστε τελευταίο το κάτω κλίπ.
- 3) Ο πλήρως συναρμολογημένος σάκος γρασιδιού απεικονίζεται στην Εικ. F.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Υπό φυσιολογική χρήση, το υλικό σάκου υπόκειται σε φθορά. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού ελέγχετε τακτικά τη μονάδα σάκου και αντικαθιστάτε σε σημερίδια φθορών. Χρησιμοποιείτε μόνο σάκους γρασιδιού που έχουν κατασκευαστεί για αυτό το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗΣ ΛΑΒΗΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προσπαθείτε να εκκινείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα έως ότου η λαβή κλειδώσει σε μια

από τις δύο προρυθμισμένες θέσεις λειτουργίας (ΕΠΑΝΩ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ή ΚΑΤΩ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ).

Το χλοοκοπτικό σας μηχάνημα αποστέλλεται με τη λαβή στην σταθερή ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗ ΘΕΣΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ (Εικ. G).

- 1) Πιέστε και κρατήστε το μοχλό γρήγορης ρύθμισης για να αποδεσμεύσετε τη λαβή από την ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΗ ΘΕΣΗ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ (Εικ. H-1).
- 2) Σηκώστε τη λαβή από τη διπλωμένη της θέση, κατόπιν αποδεσμεύστε το μοχλό. Περιστρέψτε απαλά τη λαβή προς τα επάνω, έως ότου ακούσετε και αισθανθείτε να εμπλέκει ο περίορς ασφάλισης σε μια από τις διαφορετικές θέσεις, όπως απεικονίζεται στην Εικ. H.
- ΘΕΣΗ ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗΣ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΑΚΟΥ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ (Εικ. H-2).
- ΕΠΑΝΩ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Εικ. H-3).
- ΜΕΣΑΙΑ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Εικ. H-4)
- ΚΑΤΩ ΘΕΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (Εικ. H-5).

### ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΑΚΟΥ ΓΡΑΣΙΔΙΟΥ/ ΕΝΘΕΜΑΤΟΣ ΚΑΛΥΨΗΣ ΕΔΑΦΟΥΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε καμία περίπτωση μην κάνετε οιεσδήποτε ρυθμίσεις στην χλοοκοπτική μηχανή χωρίς να σταματήσετε πρώτα τον κινητήρα, να αφαιρέσετε το κλειδί ασφαλείας και να περιμένετε να σταματήσει η λεπτίδα να περιστρέψεται.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Προσαρτάτε οποιαδήποτε εξαρτήματα στο χλοοκοπτικό μηχάνημα πριν την κοπή.

#### ■ Προσάρτηση/Αφαίρεση του σάκου γρασιδιού (Εικ. I)

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αφαιρέστε το προ-εγκατεστημένο ένθεμα κάλυψης εδάφους στο χλοοκοπτικό μηχάνημα πριν προσαρτήσετε το σάκο γρασιδιού στο χλοοκοπτικό μηχάνημα.

#### ■ Προσάρτηση/Αφαίρεση του ενθέματος κάλυψης εδάφους (Εικ. J)

### ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΥΨΟΥΣ ΚΟΠΗΣ (Εικ. K)

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τα πόδια σας μακριά από τη βάση όταν ρυθμίζετε το ύψος της. Το χλοοκοπτικό μηχάνημα μπορεί να ρυθμιστεί σε 6 ύψη κοπής μεταξύ 28 χιλ. και 94 χιλ. Επιλέξτε το σωστό ύψος κοπής σύμφωνα με τους τύπους και τις συνθήκες γρασιδιού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οταν μετακινείτε το εργαλείο εξασφαλίζετε ότι το ύψος κοπής έχει ρυθμιστεί στη θέση 3 ή υψηλότερα. Σε περίπτωση αδύναμίας, θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στη λεπτίδα.

GR

## ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΗ/ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΤΟΙΧΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (Εικ. L)

Φόρτιση πριν από την πρώτη χρήση.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν έχουν σπάσει ή λείπουν εξαρτήματα μην προσπαθείτε να προσαρτήσετε τη συστοιχία μπαταριών στο χλοοκοπτικό μηχάνημα ή να χειριστείτε το μηχάνημα, έως ότου αντικατασταθούν τα σπασμένα ή ελλιπή εξαρτήματα. Σε αντίθετη περίπτωση, ενέχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

### ■ Προσάρτηση

Ωθήστε τη συστοιχία μπαταριών στο χώρο μπαταρίας, έως ότου ακούσετε ένα «κλίκ».

### ■ Απομάκρυνση

Πλέστε το κουμπί αποδέσμευσης μπαταρίας στο χώρο μπαταρίας.

Εικ. L Για την περιγραφή των εξαρτημάτων δείτε παρακάτω:

L-1	Εγκοπή κλειδιού ασφαλείας
L-2	Κλειδί ασφαλείας
L-3	Κουμπί απελευθέρωσης της μπαταρίας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιώνεστε ότι το μάνταλο στο χλοοκοπτικό μηχάνημα κουμπώνεται στη θέση του και ότι η συστοιχία μπαταριών ασφαλίζεται στο μηχάνημα, πριν ουργίαστε τη λειτουργία.

## ΕΝΑΡΞΗ/ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λειτουργία οποιουδήποτε χλοοκοπτικού μηχανήματος μπορεί να επιφέρει εκτόξευση έξιν την αντικειμένων στα δικά σας μάτια ή σε άλλων ανθρώπων, με συνέπεια σοβαρή βλάβη σε αυτά. Φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας ενώ χειρίζεστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα ή ενώ διεξάγετε οιεσδήποτε ρυθμίσεις ή επισκευές σε αυτό.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό μηχάνημα στη βροχή.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εξασφαλίζετε ότι άλλα άτομα ή κατοικίδια παραμένουν τουλάχιστον 30 μ. μακριά από το μηχάνημα όταν αυτό χρησιμοποιείται.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η λεπτίδα συνεχίζει να περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του μηχανήματος. Επιτρέψτε να σταματήσει η περιστροφή του μηχανήματος, πριν από επανεκκίνηση. Μην απενεργοποιείτε και ενεργοποιείτε το μηχάνημα με μεγάλη ταχύτητα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Το μοτέρ δεν εκκινείται εκτός εάν:

- Η λαβή είναι ασφαλισμένη σε μια από τις τρεις θέσεις λειτουργίας, δείτε ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗΣ ΛΑΒΗΣ.
- Οι πλευρικές ράγες έχουν εκταθεί πλήρως (Εικ. M).
- Και οι δύο πράσινες συσφίξεις κλειδώματος λαβής έχουν κλείστε με ασφάλεια (Εικ. N).

**▲ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗ:** Μην προσπαθείτε να παρακάμπτετε τη λειτουργία του κουμπιού ασφαλείας και του διακόπτη εκκένωσης.

### Εκκίνηση (Εικ. P)

- 1) Προσαρτήστε τη συστοιχία μπαταριών στο χλοοκοπτικό μηχάνημα, εισαγάγετε το κλειδί ασφαλείας μέσα στην εσοχή κλειδιού και κλείστε το κάλυμμα μπαταρίας (Εικ. L).
- 2) Σύμφωνα με την Εικ. O, πλέστε κάτω το κουμπί ασφαλείας.
- 3) Με πατημένο το κουμπί ασφαλείας, τραβήγτε το διακόπτη εκκένωσης προς τα επάνω στη λαβή και αποδέσμευτε το κουμπί ασφαλείας.

### Σταμάτημα (Εικ. Q)

- 1) Απλευθερώστε εντελώς το διακόπτη εκκένωσης.
- 2) Το ηλεκτρικό φρένο στον αυτόματο μηχανισμό φρεναρίσματος θα σταματήσει την περιστροφή λεπτίδας εντός 3 δευτερολέπτων από την πατημένη διακόπτη εκκένωσης.

## ΑΥΤΟΚΙΝΟΥΜΕΝΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗΣ TAXYTHTAS

To LM2120E-SP είναι ένα χλοοκοπτικό μηχάνημα εξπολισμένο με αυτοκινούμενη δυνατότητα μεταβλητής ταχύτητας. Το σύστημα είναι ανεξάρτητο από τον διακόπτη On/Off λεπτίδας. Δεν εξαρτάται από την περιστροφή αποδέσμευσης διακόπτη εκκένωσης.

Για να λειτουργεί το σύστημα χωρίς περιστροφή λεπτίδας, τραβήγτε την αυτοκινούμενη σκανδάλη στη λαβή.

Για να κλείστε το αυτοκινούμενο σύστημα, αποδέσμευστε την αυτοκινούμενη σκανδάλη.

Το σύστημα διαθέτει μεταβλητή ταχύτητα. Για να αυξήσετε την ταχύτητα, μετακινήστε τον αυτοκινούμενο μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα εμπρός. Για να μειώσετε την ταχύτητα, μετακινήστε τον αυτοκινούμενο μοχλό ελέγχου ταχύτητας προς τα πίσω (Εικ. R).

### Λειτουργία με περιστροφή της λεπτίδας για την κοπή:

1. Εκκινήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.
2. Ενώ κρατάτε τον διακόπτη εκκένωσης προς τη λαβή με το αριστερό σας χέρι, τραβήγτε την αυτοκινούμενη σκανδάλη στη λαβή με το δεξιό σας χέρι.

3. Κρατήστε το διακόπτη εκκένωσης και την αυτοκινούμενη σκανδάλη ταυτόχρονα προς τη λαβή με το δεξί σας χέρι και χρησιμοποιήστε το αριστερό σας χέρι για να ρυθμίσετε τον αυτοκινούμενο μοχλό ταχύτητας ελέγχου για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα.

**Σημείωση:** Κατά την κοπή ενδέχεται να είναι πιο εύκολο να κόψετε γύρω από ένα αντικείμενο, όπως σε δέντρο ή φυτά, με απενεργοποιημένο το αυτοκινούμενο σύστημα.

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, ποτέ μην προσπαθείτε να παρακάμψετε τη λειτουργία του διακόπτη ή του αυτοκινούμενου συστήματος. Χρησιμοποιείτε το αυτοκινούμενο σύστημα μόνο για την προορίζομενή του χρήση.

#### ΠΡΟΒΟΛΕΙΣ LED (Εικ. A-7)

Πίεστε το κουμπί διακόπτη (Εικ. C-22) για να ενεργο-/απενεργοποιήσετε τις προβολείς LED στο μπροστινό τμήμα του χώρου μπαταρίας.

#### ΕΝΔΙΕΞΗ ΙΣΧΥΟΣ ΣΤΟ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ (Εικ. S)

Το χλοοκοπτικό μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με μια ένδειξη ισχύος που υποδηλώνει την κατάσταση φόρτισης της συστοιχίας μπαταριών και την κατάσταση λειτουργίας του μηχανήματος. Η ένδειξη ισχύος ανάβει όταν η λεπτίδα περιστρέφεται ή όταν οι λυχνίες LED λειτουργίας είναι ενεργές.

Ένδειξη ισχύος στο χλοοκοπτικό μηχάνημα	Σημασία	Ενέργεια
Ανάβει πράσινο	Το χλοοκοπτικό μηχάνημα λειτουργεί σωστά. Η μπαταρία έχει τουλάχιστον 15% φορτίου	N/A
Ανάβει κόκκινο	Χαμηλή μπαταρία	Σταματήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα και φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών
Αναβοσβήνει κόκκινο	Η μπαταρία έχει σχεδόν αδειάσει	Σταματήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα και φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών

Ανάβει πορτοκαλί	Το χλοοκοπτικό μηχάνημα ή η συστοιχία μπαταριών έχει υπερθερμανθεί	Αφαιρέστε τη μπαταρία από το χλοοκοπτικό μηχάνημα, μετακινήστε τα στη σκιά και επιτρέψτε να κρυώσουν για τουλάχιστον 15 λεπτά
Αναβοσβήνει πορτοκαλί	Το χλοοκοπτικό μηχάνημα έχει υπερφορτωθεί	Επιβραδύνετε το ρυθμό σας ή αυξήστε το ύψος κοπής για να μειώσετε το φορτίο

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Για να εμποδίσετε συνθήκες υπερφόρτωσης, μην προσπαθείτε να απομακρύνετε πολύ γραστή τη φορά. Επιβραδύνετε το ρυθμό κοπής ή αυξήστε το ύψος κοπής.

Το χλοοκοπτικό σάς μηχάνημα έχει μια ενσωματωμένη προστασία κυκλώματος από υπερφόρτωση. Οταν το χλοοκοπτικό μηχάνημα έχει υπερφορτωθεί, το μοτέρ θα σταματήσει και η ένδειξη ισχύος στο μηχάνημα θα αναβοσβήσει πορτοκαλί. Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το χλοοκοπτικό μηχάνημα. Βεβαιωθείτε ότι το γραστή έχει συγκεντρωθεί κάτω από τη βάση και καθαρίστε το εφόσον χρειάζεται, κατόπιν τοποθετήστε τη μπαταρία και επανεκκινήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

#### ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η συστοιχία μπαταριών δημιουργεί θερμότητα κατά τη λειτουργία. Η θερμότητα διασκορπίζεται πιο αργά σε θερμές καιρικές συνθήκες. Εάν η θερμοκρασία μπαταρίας υπερβεί τους 70°C κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, το κύκλωμα ασφαλείας απενεργοποιεί αμέσως το χλοοκοπτικό μηχάνημα για την προστασία της συστοιχίας μπαταριών από ζημιά. Η ένδειξη ισχύος στο χλοοκοπτικό μηχάνημα θα ανάψει πορτοκαλί και το LED στη μπαταρία θα αναβοθήσει πορτοκαλί. Αποδεσμεύστε τη λαβή εκκένωσης, περιμένετε έως ότου η συστοιχία μπαταριών κρυώσει και φάσει στους 67°C, κατόπιν επανεκκινήστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα.

#### ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προς αποφυγή σοβαρού ατομικού τραυματισμού, απομακρύνετε πάντα τα κλειδιά ασφαλείας από το χλοοκοπτικό μηχάνημα πριν από καθαρισμό, διεξαγωγή οιασδήποτε συντήρησης ή μεταφοράς του χλοοκοπτικού μηχανήματος.

**Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Όταν κάνετε συντήρηση του εργαλείου, χρησιμοποιείτε μόνο ίδια ανταλλακτικά Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων εξαρτημάτων μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο ή υλικές ζημιές. Για να διασφαλίζετε την ασφάλεια και την αξιοπιστία, όλες οι επισκευές και οι αντικαταστάσεις πρέπει να διεξάγονται από εξειδικευμένο τεχνικό του σέρβις.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ

Η κάτω πλευρά της βάσης χλοοκοπτικού πρέπει να καθαρίζεται μετά από κάθε χρήση καθώς συστρέψονται αποκόμματα χόρτου, φύλλα, βρόμες και άλλα υπολείμματα. Απομακρύνετε οποιαδήποτε συστρέψη γραστιδιού και φύλλων επάνω ή γύρω από το κάλυμμα μοτέρ (μη χρησιμοποιείτε νερό). Σκουπίστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα με ένα στεγνό πανί.

## ΑΦΑΙΡΕΣΗ/ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΤΙΔΑΣ

**Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Προστατεύετε πάντα τα χέρια σας φορώντας ανθεκτικά γάντια ή τυλίγοντας τις αικμές κοτής με πανία ή άλλα υλικά όταν διεξάγετε συντήρηση στη λεπτίδα χλοοκοπτικού μηχανήματος. Απομακρύνετε πάντα το κλειδί ασφαλείας και τη συστοιχία μπαταριών κατά τη συντήρηση ή μεταφορά του μηχανήματος.

### ■ Αφαίρεση της λεπτίδας

Τήρηση της Εικ. T.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν το μπουλόνι περιστρέφεται με τον άξονα μοτέρ όταν το λασκάρετε, γυρίστε τον ανεμιστήρα με το χέρι για να ευθυγραμμίσετε τις διαμπερείς οπές στον ανεμιστήρα με τις οπές στη λεπτίδα και τοποθετήστε μια άλλη μεταλλική ράβδο μέσα στις ευθυγραμμισμένες οπές (Εικ. U).

### ■ Τοποθέτηση της λεπτίδας

Τηρώντας την αλληλουχία συναρμολόγησης στην Εικ. V, με τη λεπτίδα ανεμιστήρα προς τη βάση και την προεξοχή στη λεπτίδα προς τα έξω, ευθυγραμμίστε τις διαμπερείς οπές στον ανεμιστήρα με τις οπές στη λεπτίδα (Εικ. W) και κατόπιν φρίξτε τη λεπτίδα όπως φάίνεται στην Εικ. X.

Εικ. U & T Για την περιγραφή των εξαρτημάτων δείτε παρακάτω

U-1	Σταθεροποιητής 1	V-2	Εσωτερική φλάντζα
U-2	Σταθεροποιητής 2	V-3	Λεπτίδα
U-3	Κλειδί 14 χιλ.	V-4	Εξωτερική φλάντζα
V-1	Ανεμιστήρας	V-5	Μπουλόνι

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η προτεινόμενη ροπή σύσφιξης του μπουλονιού λεπτίδας είναι 49-59Nm.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Απομακρύνετε τη συστοιχία μπαταριών από το χλοοκοπτικό μηχάνημα και αποθηκεύστε την σε μια δροσερή, στεγνή και καθαρή τοποθεσία. Μην την αποθηκεύετε δίπλα σε διαβρωτικά υλικά, όπως λιπάσματα ή ορυκτό αλάτι.
- Αποθηκεύστε το χλοοκοπτικό μηχάνημα σε έναν καλυμμένο, κλειστό χώρο που είναι δροσερός, στεγνός και εκτός εμβέλειας παιδιών.
- Μην καλύπτετε το χλοοκοπτικό μηχάνημα με ένα επιλαστικό φύλλο. Τα πλαστικά φύλλα παγιδεύουν υγρασία γύρω από το χλοοκοπτικό μηχάνημα με αποτέλεσμα να προκαλείται σκουριά και διάρρωση.
- Το χλοοκοπτικό μπορεί να αποθηκεύεται σε κάθετη ή οριζόντια θέση (Εικ. Y).

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν το χλοοκοπτικό μηχάνημα αρχίσει να ανατρέπεται από την θρίαμβο θέση, μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα ή ατομικός τραυματισμός. Διατηρείτε πάντα το χλοοκοπτικό σταθερό και εκτός εμβέλειας παιδιών όταν είναι σε θρίαμβο θέση. Εάν είναι δυνατόν, τοποθετήστε το οριζόντια για την αποθήκευση.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Μην απορρίπτετε τους ηλεκτρικούς εξοπλισμούς, το φορτιστή μπαταρίας και τις μπαταρίες/επαναφορτιζόμενες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2012/19/EE, οι ηλεκτρικοί και οι ηλεκτρονικοί εξοπλισμοί που δεν χρησιμοποιούνται πλέον και σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό νόμο 2006/66/EK, οι ελαπτωματικές ή χρησιμοποιημένες συστοιχίες μπαταριών/μπαταρίες πρέπει να συλλέγονται ξεχωριστά.

Εάν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν στο ύπαιθρο ή σε χωματερές, τότε είναι πιθανό να διαρρεύσουν επικίνδυνες ουσίες στα υπόγεια υδάτα, με αποτέλεσμα να περάσουν στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας ζημιές στην υγεία και την φυσική σας κατάσταση.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

**▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Απομακρύνετε πάντα το κλειδί ασφαλείας και τη συστοιχία μπαταριών κατά τη συντήρηση ή μεταφορά του μηχανήματος. Προστατεύετε πάντα τα χέρια σας φορώντας ανθεκτικά γάντια ή τυλίγοντας τις ακμές κοπής με πανιά ή άλλα υλικά όταν διεξάγετε συντήρηση στη λεπίδα χλοοκοπτικού μηχανήματος.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Το χλοοκοπτικό μηχάνημα δεν εκκινείται	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί.</li> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών δεν έχει τοποθετηθεί στη θέση της στο χώρο μπαταρίας.</li> <li>■ Το κύκλωμα μπαταρίας ή χλοοκοπτικού μηχανήματος είναι πολύ καυτό. (Η ένδειξη ισχύος στο χλοοκοπτικό μηχάνημα ανάβει πορτοκαλί για 10 δευτερόλεπτα)</li> <li>■ Οι πλευρικές ράγες δεν εκτείνονται στο μέγιστο μήκος τους και οι συσφίξεις δεν ασφαλίζουν στη σωστή θέση.</li> <li>■ Η λαβή δεν ρυθμίζεται σε μια από τις δύο θέσεις λειτουργίας.</li> <li>■ Η βάση χλοοκοπτικού μηχανήματος έχει μπλοκαριστεί με γραστίδι και υπολείμματα.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Τοποθετήστε τη συστοιχία μπαταριών στο χλοοκοπτικό μηχάνημα.</li> <li>■ Επιπρέψτε να κρυώσει η συστοιχία μπαταριών ή η χλοοκοπτική μηχανή, έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 67°C.</li> <li>■ Εκτείνετε πλήρως τη λαβή και ασφαλίστε και τις δύο συσφίξεις.</li> <li>■ Ρυθμίστε τη λαβή σε μια από τις δύο θέσεις λειτουργίας.</li> <li>■ Καθαρίστε τη βάση χλοοκοπτικού μηχανήματος και εξασφαλίστε ότι η λεπίδα κινείται ελεύθερα.</li> </ul>
Το χλοοκοπτικό κόβει ακανόνιστα	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η λεπίδα είναι στομωμένη.</li> <li>■ Το ύψος κοπής δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.</li> <li>■ Η λεπίδα έχει συναρμολογηθεί λάθος.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Τροχίστε ή αντικαταστήστε τη λεπίδα.</li> <li>■ Σηκώστε τη βάση σε υψηλότερη ρύθμιση ύψους κοπής.</li> <li>■ Επανασυναρμολογήστε τη λεπίδα, τηρώντας το απόστασμα «ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ» στο πάρον εγχειρίδιο.</li> </ul>

GR

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΑΙΤΙΑ	ΕΠΙΛΥΣΗ
Το χλοοκοπτικό σταματάει κατά την κοπή	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η συστοιχία μπαταριών έχει εξαντληθεί.</li> <li>■ Το χλοοκοπτικό βρίσκεται στην κατάσταση υπερφόρτωσης.</li> <li>■ Η βάση χλοοκοπτικού μηχανήματος έχει μπλοκαριστεί με γρασιδι και υπολειμματα.</li>   <li>■ Το κύκλωμα μπαταρίας ή χλοοκοπτικού μηχανήματος είναι πολύ καυτό. (Η ένδειξη ισχύος στο χλοοκοπτικό μηχάνημα ανάβει πορτοκαλί για 10 δευτερόλεπτα)</li> <li>■ Η πλευρική ράγα έχει ανασυρθεί λίγο λόγω της ισχύος ώθησης που εφαρμόστηκε στη λαβή.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών.</li> <li>■ Αυξήστε το ύψος κοπής ή επιβραδύνετε την κοπή.</li> <li>■ Απομακρύνετε το μπλοκάρισμα στη βάση χλοοκοπτικού μηχανήματος. Αυξήστε το ύψος κοπής ή κόψτε έναν στενό διάδρομο.</li> <li>■ Επιτρέψτε να κρυώσει η συστοιχία μπαταριών ή η χλοοκοπτική μηχανή, έως ότου η θερμοκρασία πέσει κάτω από τους 67°C.</li> <li>■ Απασφαλίστε τις συσφίξεις. Εκτείνετε πλήρως τις πλάγιες ράγες και ασφαλίστε πάλι τις συσφίξεις.</li> </ul>
Το χλοοκοπτικό μηχάνημα δεν κάνει σωστή κάλυψη εδάφους	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Υγρά αποκόμματα γρασιδιού κολλάνε στην κάτω πλευρά της βάσης.</li> <li>■ Το χλοοκοπτικό έχει ρυθμιστεί να κόβει πολύ γρασιδι μονομιάς.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Περιμένετε έως ότου το γρασίδι στεγνώσει προτού κόψετε.</li> <li>■ Σηκώστε τη βάση σε υψηλότερη ρύθμιση ύψους κοπής.</li> </ul>
Προκύπτουν υπερβολικοί κραδασμοί	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Η λεπίδα κοπής είναι λασκαρισμένη.</li> <li>■ Η λεπίδα κοπής δεν έχει ισορροπία.</li> <li>■ Η λεπίδα κοπής έχει λυγίσει.</li> <li>■ Ο άζονας κινητήρα έχει λυγίσει.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Σφίξτε το μπουλόνι λεπίδας.</li> <li>■ Ισορροπήστε τη λεπίδα τηρώντας τις οδηγίες.</li> <li>■ Αντικαταστήστε τη λεπίδα.</li> <li>■ Επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.</li> </ul>
Οι συσφίξεις ασφάλισης λαβής δεν κλείνουν στη σωστή θέση.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Οι πλάγιες ράγες δεν εκτείνονται πλήρως.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Εκτείνετε πλήρως τις πλάγιες ράγες, κατόπιν ασφαλίστε τις συσφίξεις.</li> </ul>

GR

## ΕΓΓΥΗΣΗ

### ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ EGO

Επισκεφθείτε την ιστοσελίδα [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) για όλους τους όρους και τις προϋποθέσεις της πολιτικής εγγύησης EGO.

## TÜM TALİMATLARI OKUYUN!



KULLANIM KİLAVUZUNU OKUYUN

**⚠️ UYARI:** Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için, tüm onarım işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

**Kullanım Amacı ve Öngörelebilin Hatalı Kullanım:**  
Ürün sadece ev bahçelerinde çim biçmek için tasarlanmıştır. Anormal derecede uzun, kuru veya ıslak çiçekler (çayır vb.) veya kuru yaprak yığınlarını biçmek için kullanılmamalıdır. Ürün sadece açıklanan kullanım amaci doğrultusunda kullanılmalıdır. Diğer kullanım şekilleri hatalı kullanım olarak kabul edilir.

## GÜVENLİK SEMBOLLERİ

Güvenlik sembollerinin amacı olası tehlikelere dikkatinizi çekmektir. Güvenlik sembollerı ve yanlarındaki açıklamalar özel dikkat ve anlaşılığınızı gerektirir. Uyarı sembollerı kendi başlarına herhangi bir tehlkiye gidermez. Sundukları talimat ve uyarılar uygun kaza önleme önlemlerinin yerine geçmez.

**⚠️ UYARI:** Bu aleti kullanmadan önce, "TEHLİKE", "UYARI" ve "DİKKAT" gibi tüm güvenlik uyarı ve sembollerini içeren bu Kullanım Kılavuzu içerisindeki tüm güvenlik talimatlarını okuyup anladığınızdan emin olun. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yanım ve/veya ciddi kişisel yaralanma ile sonuçlanabilir.

## SEMBOLÜN ANLAMI

**GÜVENLİK UYARI SEMBOLÜ: TEHLİKE, UYARI** veya **DİKKAT** edilmesi gereken durumları gösterir. Diğer semboller veya resimlerle birlikte kullanılabilir.

**⚠️ UYARI:** Elektrikli aletlerin kullanımı yabancı nesnelerin gözlerinize fırlatılması sonucunu doğurabilir, bu da gözlerde ciddi hasara yol açabilir. Elektrikli alet kullanmaya başlamadan önce, daima göz koruması veya yan siperleri olan koruyucu gözlük takın ve gerektiğinde tam yüz siperi kullanın. Gözlük üzerinde kullanım için Wide Vision Koruyucu Maske ya da yan siperleri olan standart koruyucu gözlükleri tavsiye ederiz.

## GÜVENLİK TALİMATLARI

Bu sayfada, bu ürün üzerinde görülebilecek güvenlik sembollerini gösterilmekte ve açıklanmaktadır. Makineyi monte etmeye ve kullanmaya başlamadan önce, makineye ilişkin tüm talimatları okuyup anlayın ve bu talimatlara uyun.

	Güvenlik Uyarısı	Güvenliğinizle ilgili önlemler.
	Kullanım Kılavuzunu Okuyun	Yaralanma riskini azaltmak için, kullanıcı bu ürünü kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyup anlamalıdır.
	Keskin bıçaklara karşı dikkatli olun.	Kesim bıçakları motor kapatıldıkten sonra da dönmeye devam eder – Bakım yapmadan önce cihazı emniyetle alın. Ayar veya temizlik işlemi öncesiinde gücü kapatın ve sökülebilir pil paketini (veya emniyet aygıtını) çıkarın.
	Üçüncü Şahısları Uzak Tutun	Çim biçme makinesi kullanılırken diğer insanların ve evcil hayvanların en az 30 m uzakta olduklarından emin olun.
	Ayak tutmak ve el	Ayak tutmak ve el
	CE	Bu ürün geçerli AB direktiflerine uygundur.
	WEEE	Atık elektrikli ürünler, evsel atıklar ile birlikte imha edilmemelidir. Yetkili bir geri dönüşüm merkezine götürün.
	Gürültü	Garanti edilen ses gücü seviyesi. Avrupa Birliği Yönetmeliği'ne göre çevre gürültü emisyonu.
IPX4	IP Sembolü	Su girişine karşı koruma derecesi 4

V	Volt	Voltaj
A	Amper	Akım
Hz	Hertz	Frekans (saniyedeki dönüş sayısı)
W	Watt	Güç
min	Dakika	Zaman
~	Alternatif Akım	Akım türü
---	Doğru Akım	Akım türü ve özelliği
$\eta_0$	Yüksüz Hız	Yüksüz dönüş hızı
... /min	Dakika Başına	Dakika başına dönüş

## ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

**⚠ UYARI:** BU ELEKTRİKLİ ALET İLE BIRLIKTE VERİLEN TÜM GÜVENLİK UYARILARINI, TALİMATLARI, ÇİZİMLERİ VE TEKNİK ÖZELLİKLERİ OKUYUN. Aşağıdaki talimatların tamamına uyulmaması elektrik çarpması, yanın veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.

### TÜM UYARI VE TALİMATLARI GELECEKTE BAŞVURU AMACIYLA MUHAFAZA EDİN.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya şarjlı (kablosuz) elektrikli alet kastedilmektedir.

### ÇALIŞMA ALANI GÜVENLİĞİ

- Çalışma alanını temiz tutun ve yeterli aydınlatma sağlayın. Karışık veya karanlık alanlar kazalara yol açar.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz içeren patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Elektrikli aletten çıkan kivircımlar toz veya gazları tutuşturabilir.
- Çalışırken çocukların ve üçüncü şahısları elektrikli aletten uzak tutun. Dikkatinizin dağılması kontrolü kaybetmenize neden olabilir.

### ELEKTRİK GÜVENLİĞİ

- Elektrikli aletin fişi prize uygun olmalıdır. Fiş üzerinde asla değişiklik yapmayın. Topraklı (topraklamalı) elektrikli aletler için herhangi bir adaptör fişi kullanmayın. Üzerinde değişiklik yapılmamış fişler ve uygun prizler elektrik çarpmaya tehditesini azaltacaktır.

- Boru, radyatör, fırını ocak ve buzdolabı gibi topraklanmış yüzeylerle temastan kaçının. Vücutundan toprakla temas ederse elektrik çarpmaya riski artar.
- Elektrikli aletleri yağmur veya ıslak ortamlara maruz bırakmayın. Elektrikli alet içine giren su, elektrik çarpmaya riskini artırır.
- Kabloyu hatalı kullanmayın. Kabloyu elektrikli aleti taşımak, çekmek veya prizden çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu sıcaktan, yağıdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalarlardan uzak tutun. Hasarlı veya birbirine dolaşmış kablolardan elektrik çarpmaya riskini artırır.
- Bir elektrikli aleti açık havada kullanırken, uygun bir dış mekan uzatma kablosu kullanın. Dış mekan için uygun bir kablonun kullanılması elektrik çarpmaya riskini azaltır.
- Elektrikli aletin nemli bir yerde çalıştırılması kaçınılmazsa, artık akım cihazı (RCD) korumalı bir kaynak kullanın. RCD (artık akım cihazı) kullanımı elektrik çarpmaya riskini azaltır.

### KİŞİSEL GÜVENLİK

- Elektrikli aletleri kullanırken daima dikkatli olun, yaptığı işe yoğunlaşın ve sağduyulu davranışın. Yorgunken, uyuşturucu, alkol veya ilaçlı bir tedavi etkisi altındayken elektrikli aleti kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi kişisel yaralanmaya sonuclarabilir.
- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima koruyucu gözlük takın. Koşullara uygun toz maskesi, kaymaz emniyet ayakkabıları, kask veya işitme koruması vb. koruyucu ekipman kullanılması kişisel yaralanmaları azaltır.
- Yanlışlıkla çalıştırılmaktan kaçının. Aleti güz kaynağına ve/veya aküye takmadan, havaya kaldırmadan veya taşımadan önce açma kapama düğmesinin kapalı olduğundan emin olun. Aleti, parmağınız açma kapama düğmesi üzerinde dururken taşımak veya alet açıkken fişi prize takmak kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti çalıştırmadan önce, herhangi bir alyen veya anahtar varsa çıkarın. Elektrikli aletin döner parçalarına takılı kalmış bir alyen veya anahtar kişisel yaralamalara neden olabilir.
- Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın. Çalışma süresince ayaklarınızı sağlam basın ve dengenizi koruyun. Böyle yapılması, beklenmedik durumlarda elektrikli aletin daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Uygun bir şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçlarınızı, elbiselerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalarlardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar aletin hareketli parçalarına takılabilir.

- Toz toplayıcı cihaz bağlantıları ve toplama tesisleri olması durumunda, bu bağlantıların düzgün yapılmış ve kullanılıyor olduğundan emin olun. Toz tutucu cihazların kullanımı tozdan kaynaklanabilecek tehlikeleri azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanılmasından kaynaklanan aşınılığın sizin boş vermenize ve aletin güvenlik prensiplerini görmezden gelmenize neden olmasına izin vermeyin. Dikkatsiz bir hareket, saniyenin binde birindeki bir sürede ağır yaralanmalara neden olabilir.

#### ELEKTRİKLİ ALET KULLANIMI VE BAKIMI

- Elektrikli aleti zorlamayın. Yaptığınız işe uygun elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, tasarıma uygun değerlerde kullanıldığında daha iyi ve daha güvenli çalışacaktır.
- Açma kapama düğmesi çalışmıyorsa elektrikli aleti kullanmayın. Açıma kapama düğmesi ile kontrol edilemeyen bir elektrikli alet tehlikedir ve onarılması gereklidir.
- Herhangi bir ayar işlemi, aksesuar değişimi veya elektrikli aletlerin saklanması öncesinde fısı prizden çekin ve/veya aküyü elektrikli aletten çıkarın. Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin yanlışlıkla çalışma riskini azaltacaktır.
- Çalıştırılmayan elektrikli aletleri çocuklardan uzak tutun ve elektrikli aletin kullanımına veya bu talimatlara asına olmayan kimselerin elektrikli aleti çalıştırmalarına izin vermeyin. Elektrikli aletler eğitimimsiz kullanıcıların elinde tehlikedir.
- Elektrikli aletlere ve aksesuarlara bakım yapın. Hareketli parçaların kusursuz olarak işlev görüp görmediğini veya sıkışıp sıkışmadığını, parçaların hasarlı olup olmadığını ve elektrikli aletin çalışmasını etkileyebilecek diğer tüm koşulları kontrol edin. Elektrikli alet hasarlı ise, kullanmadan önce onarılmasını sağlayın. Kazaların çoğu, elektrikli alet bakımının yeterli şekilde yapılmamasından kaynaklanır.
- Kesici aletleri keskin ve temiz tutun. Keskin kesim kenarlarına sahip, bakımı yapılmış kesim aletleri daha az sorun çıkarır ve kontrolü kolaydır.
- Elektrikli aleti, aksesuarlarını ve alet uçlarını vb. çalışma şartlarını ve yapılacak işi dikkate alarak bu talimatlara uygun şekilde kullanın. Elektrikli aletin kullanım amacı dışındaki işlerde kullanılması tehlikedir durumları neden olabilir.
- Tutma saplarını ve kavrama yüzeylerini kuru, temiz, benzin ve yağıdan uzak tutun. Kaygan saplar ve kavrama yüzeyleri, güvenli olmayan kullanım ve/veya aletin kontrolünün kaybına yol açabilir.

#### AKİYLE ÇALIŞAN ALETLERİNİN KULLANIMI VE BAKIMI

- Sadece üretici tarafından belirtilen şarj cihazı ile şarj edin. Bir akü için uygun olan şarj cihazı, başka bir akü ile kullanıldığından yanın riski oluşturulabilir.
- Elektrikli aletleri sadece özel olarak üretilmiş akülerle kullanın. Başka akünün kullanımı yaranma ve yanın riski tehlikesi oluşturabilir.
- Akünün kullanımında olmadığı durumlarda aküyü ataş, bozuk para, anahtar, civi, vida veya akü kutupları arasında kısa devre yapabilecek diğer metal nesnelerden uzak tutun. Akü kutuplarının kısa devre edilmesi yanın veya yanıklara neden olabilir.
- Köti şartlar altında aküden sıvı akışı olabilir; sıvı ile temas etmekten kaçının. Yanlışlıkla temas edilirse, etkilenen bölgeyi su ile yıkayın. Sıvı gözle temas ederse, ayrıca tıbbi yardım alın. Aküden akan sıvı tahrış veya yanıklara neden olabilir.
- Aküyü veya aleti hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış şekilde kullanmayın. Hasarlı veya üzerinde değişiklik yapılmış aküler yanın, patlama veya yaranma riskine neden olacak şekilde beklemeyen davranışlar gösterebilir.
- Aküyü veya aleti ateşe veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmayın. Ateşe veya 130°C'nin üzerindeki sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- Tüm şarj talimatlarına uyun ve akü veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Hatalı veya belirtilen sıcaklık aralığının dışındaki sıcaklıklarda şarj etmek, aküye zarar verebilir ve yanın riskini artırır.

#### SERVİS

- Elektrikli aletinizin bakımını, sadece orijinal yedek parça kullanan uzman bir tamirci yapın. Bu, elektrikli aletin emniyetinin korunmasını sağlayacaktır.
- Asla hasarlı akülerle bakım-onarım yapmayın. Akülerin bakımı sadece üretici veya yetkili servisler tarafından yapılmalıdır.

#### KABLOSUZ ÇİM BİÇME MAKİNESİ İÇİN GÜVENLİK KURALLARI

**⚠ TEHLİKE:** Bu makine, bu kılavuzda yer alan güvenli çalışma kurallarına uygun olarak çalıştırılmak üzere tasarlanmıştır. Tüm elektrikli cihazlarda olduğu gibi, operatörün dikkatlilığı veya herhangi bir hatası ciddi yaranmaya yol açabilir. Bu makine ellerinizi ve ayaklarınızı yaranlayabilir ve nesneleri fırlatıp atabilir. Tüm güvenlik talimatlarına uyulmaması ciddi yarananlara veya ölümle yol açabilir.

**⚠ UYARI:** Kablosuz çim biçme makinesini kullanırken yanın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için daima temel güvenlik önlemleri alınmalıdır.

## ÖNEMLİ

### KULLANMADAN ÖNCE DİKKATLE OKUYUN.

### GELECEKTE BAŞVURU AMACIYLA SAKLAYIN.

### KABLOSUZ ÇİM BİÇME MAKİNELERİ İÇİN GÜVENLİK KURALLARI:

### DİKKAT-DÖNER BİÇAĞA DOKUNMAYIN!

## EĞİTİM

- Talimatları dikkatle okuyun. Cihazın denetimlerine ve uygun kullanımına aşina olun.
- Kullanım talimatları hakkında yeterli bilgiye sahip olmayan kişilerin veya çocukların cihazı kullanmasına asla izin vermemeyin. Yerel yönetmelikler kullanıcının yaşını kısıtlayabilir.
- Yakınınzıda başkaları, özellikle de çocuklar veya evcil hayvanlar varken asla çim biçmeyin.
- Operatör veya kullanıcı, diğer kişilerin ya da diğer kişilere ait eşyaların başına gelebilecek yaralanma veya hasarlardan sorumludur.

## HAZIRLIK

- Çim biçerken her zaman dayanıklı ayakkabı ve uzun pantolon giyin.
- Makineyi çiplak ayakla veya açık sandaletler giyerken kullanmayın. Bol veya sarkan ipleri veya bağıcıkları bulunan giysiler giymekten kaçının.
- Makinenin kullanılacağı alanı kontrol edin, tüm taş, sopa, kablo, kemik ve diğer yabancı cisimleri kaldırın.
- Kullanmadan önce başçağların, başçık civatalarının ve kesme modüllerinin aşınıp aşınmadıklarını veya hasar görüp görmediklerini görsel olarak kontrol edin. Dengeyi korumak için, aşınmış veya hasar görmüş başcağlarla başçık civatalarını set olarak değiştirin. Hasar görmüş veya okunmayan etiketleri değiştirin.

TR

## ÇALIŞTIRMA

- Sadece gün ışığında veya iyi aydınlatılmış yerlerde beiçin.
- Makineyi mümkün olduğu kadar ıslak çim üzerinde kullanmaktan kaçının.
- Eğimli alanlarda bastığınız yerlerin sağlam olduğundan emin olun.
- Yürüyün, asla koşmayın.
- Tekerlekli dönerek çalışan çim biçme makineleri ile çalışırken; eğimli yüzeyin enine doğru çim beiçin, asla yukarı aşağı yönde beiçmeyin;

- Eğimli yerlerde yön değiştirirken son derece dikkatli olun.
- Çok dik eğimli yerlerde çim beiçmeyin.
- Geriye giderken veya makineyi kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun.
- Makineyi çim olmayan bir alandan geçirmek için yatırıp çekerken ve çim biçilecek alana getirip götürürken bıçağı/bıçakları durdurun.
- Makineyi asla hasarlı koruyucu donanım veya güvenlik parçaları ile veya deflektör, çim toplama haznesi vb. güvenlik cihazları takılı olmadan kullanmayın.
- Motoru talimatlara uygun biçimde ve ayaklar bisiktan/bisaklılardan yeteri kadar uzak olduğu halde çalıştırın.
- Çalışması için yana yatırılması gereken durumlar hariç, motoru çalıştırırken makineyi yana yatırmayın. Ürünün yana yatırılması gerekirse, yatırma işlemini sadece gerektiği kadar ve operatöre uzak olan tarafından yapın. Makineyi tekrar zemin üzerine yerleştirmeden önce her iki elinizin de çalışma konumunda olduğundan emin olun. Boşaltma ağzının önünde dururken makineyi çalıştırmayın.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı hareketli parçaların yakınına veya aittin yerleştirmeyin. Döner tip biçme makinelerinde, boşaltma ağzından daima uzak durun.
- Motor çalışır durumda iken makineyi asla havaya kaldırılmayın veya taşımayın.
- Ayar veya temizlik işlemi öncesinde gücü kapatın ve sökülebilir aküyü (veya emniyet ağızını) çıkarın ve tüm hareketli parçaların tam olarak durduğundan emin olun:
  - Makinenin yanından ayrıldığınızda;
  - Tıkanıklıkları temizlerken veya oluktaki tıkanıklığı giderirken;
  - Makineyi kontrol etmeden, temizlemeden veya üzerinde bir çalışma yürütmeden önce;
  - Yabancı bir cisme çarptıktan sonra. Makinede hasar olup olmadığını kontrol edin ve gerekli onarımları yapın.
- Makine anomalik biçimde titremeye başlarsa (derhal kontrol edin):
  - Hasar olup olmadığını kontrol edin;
  - Hasarlı parça varsa değiştirin veya onarın;
  - Gevşek parça varsa sıkın.

## BAKIM VE SAKLAMA

- Ayar yaparken, makinenin hareketli başcağları ile sabit parçaları arasına parmaklarınızı kaptırmamaya dikkat edin.
- Cihazın güvenli biçimde çalışması için tüm somun, civata ve vidaların sıkı olduğundan emin olun.
- Çim toplayıcıyı sık sık aşınma veya bozulmaya karşı kontrol edin.

- Güvenliğiniz için, aşınmış veya hasarlı parçaları değiştirin.
- Temizlik ve bakım işlemleri gözetim altında olmayan çocukların tarafından yapılmamalıdır.
- Bıçaklara bakım yaparken güç kaynağı kapalı olsa bile halen hareket edebileceklerini unutmayın.
- Döner çim biçme makineleri için, sadece doğru tipte yedek kesme araçlarının kullanıldığından emin olun.

## KİŞİSEL GÜVENLİK

Operatör çocukların bulunduğu ortamlarda dikkatli olmazsa, trajik kazalar meydana gelebilir. Çocuklar sıkılıkla çim biçme makinesi ve çim biçme faaliyetini ilgi çekici bulurlar. Tehlikeleri anlayamazlar. Asla çocukların en son bırakığınız yerde bulacağınızı zannetmeyin.

- Çocukları çim biçme alanından uzak ve operatör dışındaki sorumlu bir yetişkinin gözetimi altında tutun.
- Çim biçme alanına bir çocuk girerse, dikkatli olun ve çim biçme makinesinin gücünü kapatın.
- Kuytu köşelere, kapı boşluklarına, çatılara, ağaçlara veya makineye doğru gelebilecek bir çocuğu görmenize engel olabilecek diğer cisimlere yaklaşırken daha dikkatli olun.
- Çocuklar, makineyle oynamamaları için gözetim altında tutulmalıdır.
- Aküyü atletten çıkarırken daima çim biçme makinesinin gücünü kapatın. Makineyi çim olmayan bir alandan geçirmek için yatırıp çekerken ve çim biçilecek alan'a getirip götürürken bıçağı/bıçaklan durdurun.

## ÇALIŞTIRMA

### GENEL ÇALIŞMA:

- Bu makineyi monte etmeye başlamadan önce bu kullanım kılavuzunun tamamını dikkate okuyun. Makineyi çalıştırmadan önce, makineye ilişkin tüm talimatları okuyup anlayın ve bu talimatlara uyun. Bu makineyi kullanmadan önce, denetimlerine ve kontrollerine aşina olun. Bu kullanım kılavuzunu gelecekte başvuruy ve yedek parça siparişi amacıyla güvenli bir yerde muhafaza edin.
- Doğru cihazı kullanın - Çim biçme makinesini kullanım amaci dışında herhangi bir amaçla kullanmayın.
- Dengesiz bir duruşla çalışma yapmayın - Çalışma süresince ayaklarınızı sağlam basın ve dengenizi koruyun.
- Bıçıcı bıçağının çarptığı nesneler ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir. Her çim biçme işleminden önce, çimler dikkatle incelenmel ve tüm cisimlerden temizlenmelidir.
- Geriye doğru gitmeden önce ve giderken, küçük çocuklar ve diğer insanlar olup olmadığını görmek için arkanza ve aşağıya bakın.
- Bu makine bir oyuncak değildir. Bu nedenle, daima

son derece dikkatli olun. Makineniz tek bir işi gerçekleştirmek için tasarlanmıştır: çim biçmek. Başka amaçla kullanmayın.

- Çim biçme makinesini zorlamayın tasarımlına uygun hızda kullanırsa daha iyi ve daha güvenli iş görür.
- Kullanmadan önce bıçakların, bıçak civatalarının ve kesme modüllerinin aşınıp aşınmadıklarını veya hasar görüp görümediklerini görsel olarak kontrol edin. Dengeyi korumak için, aşınmış veya hasar görmüş bıçaklarla bıçak civatalarını ve diğer parçaları aynı anda değiştirin. Hasar görmüş veya okunmayan etiketleri değiştirin.
- Geriye giderken veya makineyi kendinize doğru çekerken çok dikkatli olun.
- Makinenin kullanılacağı alanı dikkatlice kontrol edin. Üzerine takılabilen veya bıçak tarafından fırlatabilecek taş, sopa, tel, oyuncak vb. tüm yabancı cisimleri temizleyin. Fırlatılan nesneler ciddi kişisel yaralanmalara yol açabilir. Biçilen çimler yollara, kaldırımlara, kenarda duran kişilere vb. doğru boşaltmamak için çim biçme şeklinizi planlayın. Biçilen çimler duvara veya engellere doğru fırlatmaktan kaçının, aksi takdirde sekerek kullanıcısı geri dönebilir.
- Bıçaklı temas veya fırlatılan cisimler nedeniyle yaralanmalari önlemek için, çalışma sırasında tutma saplarının arasındaki operatör bölgesindeki kalın ve çocukların, üçüncü şahısları, yardımcıları ve evcil hayvanları çim biçme makinesinden en az 30 metre uzakta tutun. Çalışma alanına herhangi biri girerse makineyi durdurun.
- Çalışma sırasında ve bir ayar veya onarım işlemi gerçekleştirirken gözlerinizi korumak için daima göz korusunu veya koruyucu gözlük kullanın. Fırlayan nesneler sekebilir ve ciddi göz yaralanmallarına neden olabilir. Çalışma ortamı tozluysa, mutlaka yüz veya toz maskesi takın.
- Uygun bir şekilde giyinin – Bol giysiler giymeyin veya taki takmayın. Hareketli parçalara takılabilir. Açık havada çalışırken kauçuk eldiven ve ayakkabı giyilmesi önerilir. Dayanıklı ve sağlam tabanlı iş ayakkabınızı ve sıkı oturan pantolon ve gömlek giyin. Kolları ve bacakları örten gömlek ve pantolon ile çelik burulu ayakkabı kullanımı önerilir. Bu makineyi asla çırplak ayakla, sandalet, kaygan veya ince (örn. bez) ayakkabı giyerek kullanmayın.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı döner parçaların yakınına veya kesim bölmesinin altına yerleştirmeyin. Bıçak ile temas edilmesine ellerin ve ayakların yaralanmasına yol açabilir.
- Eksik veya hasarlı boşaltma kapağı, bıçağa temas edilmesine veya fırlatılan cisimler nedeniyle yaralanmalara yol açabilir.

- Kayma veya takılıp düşme sırasında çim biçme makinesinin ayağın üzerinden geçmesi sonucu bir çok yaralanma meydana gelmektedir. Düşmeniz halinde çim biçme makinesini tutmaya çalışmayın, tutma sapını derhal bırakın.
- Asla yürürken çim biçme makinesini kendinize doğru çekmeyin. Makineyi bir duvar veya engelden uzaklaştmak için geriye çekmeniz gerekiyorsa, öncelikle takılmamak için aşağıya ve arkaniza bakın ve ardından aşağıdaki adımları izleyin:
  - Çim biçme makinesinden geriye doğru adım atarak kollarınızı gergin duruma getirin.
  - Dengede olduğunuzdan ve bastığınız yerlerin sağlam olduğundan emin olun.
  - Çim biçme makinesini, makine ile aranızdaki mesafenin yarısından fazla olmamak şartıyla yavaşça kendinize doğru çekin.
  - Gerektiğinde bu adımları tekrarlayın.
- Alkol veya uyuşturucu etkisi altındayken çim biçme makinesini kullanmayın.
- Daima tetkik olun ve ne yaptığına dikkat edin. Sağduyulu olun. Çim biçme makinesini yorgunken kullanmayın.
- Motor/bıçak denetim kolu bir güvenlik cihazıdır. Asla bu düzeneğin kullanımını baypas etmeyin. Böyle yapılması güvenli cihazını kullanılmaz hale getirir ve döner bıçakla temas sonucu kişisel yaralanmaya neden olabilir. Motor/bıçak denetim kolu her iki yönde kolayca çalışmalı ve bırakıldığından otomatik olarak devre dışı konuma döner.
- Tehlikeli ortamlardan uzak durun – Çim biçme makinesini rutubetli veya ıslak ortamlarda kullanmayın.
- Yağmur altında kullanmayın.
- Bastığınız yerlerin sağlam olduğundan emin olun. Kayma ve düşmeler ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir. Dengeyi kaybettığınızı hissederseniz, derhal motor/bıçak denetim kolunu serbest bırakın, üç saniye içinde bıçağın dönmesi durur.
- Çakıl araba yolları, yürüyüş yolları veya yollardan geçenken bıçağı durdurun.
- Cihaz abnormal şekilde titremeye başlarsa, moturu derhal durdurun ve nedenini kontrol edin. Titrement genellikle bir sorun olduğunu gösterir.
  - Hasar olup olmadığını kontrol edin;
  - Kullanıcı tarafından değiştirilebilir hasarlı parça varsa değiştirin veya onarın;
  - Gevşemiş parçaları kontrol edin ve sıkın.

- Çim biçme makinesini uygun arka siper, boşaltma kapağı, çim torbası, malzeme parçası, yan boşaltmaluğu, motor/bıçak denetim kolu veya diğer güvenlik cihazları takılı ve çalışır durumda olmadan asla kullanmayın. Çim biçme makinesini hasarlı güvenlik cihazları ile asla kullanmayın. Aksi takdirde, kişisel yaralanmalar meydana gelebilir.
- Bu kılavuzda yer almayan durumlar meydana gelirse, dikkatli ve sağduyulu davranışın. Yardım için EGO Müşteri Hizmetleri Merkeziyle irtibata geçin.
- Sadece aşağıda listelenen akü ve şarj cihazlarını kullanın:

PIL PAKETİ	ŞARJ CIHAZI
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Atılmadan önce akü cihazdan çıkarılmalıdır.
- Akü güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

#### EĞİMLİ ARAZİDE KULLANIM:

Eğimli araziler ciddi yaralanmalara yol açabilen kayma ve düşme kazaları ile ilgili önemli bir faktördür. Eğimli alanlarda bastığınız yerlerin sağlam olduğundan emin olun. Eğimli arazilerde çalışma son derece dikkatli olmayı gerektirir. Eğimli bir arazide kendinizi rahatsız hissediyorsanız, çim biçmeyin.

#### Yapılması gerekenler:

- Eğimli yuzeylerin enine doğru bıçın, asla yukarı ve aşağı yönde çim biçmeyin. Eğimli yererde yön değiştirirken son derece dikkatli olun.
- Kaymanıza veya takılıp düşmenize neden olabilecek çukurlara, tekerlek izlerine, kaya parçalarına, gizli cisimlere veya tümseklerde dikkat edin. Uzun çimler engelleri gizleyebilir.

#### Yapılmaması gerekenler:

- Yamaçların, çukurların veya dolgu alanlarının yakınında çim biçmeyin; dengenizi kaybedebilirsiniz.
- 15 dereceden daha büyük eğimli arazilerde çim biçmeyin.
- ıslak çimleri biçmeyin. Dengesiz bir duruş kaymasına neden olabilir.

#### SERVİS

**⚠ UYARI:** Çim torbası parçaları, boşaltma kapağı, yan boşaltmalığı, malzeme parçası ve arka siper aşınabilir ve zarar görebilir, bu durum hareketli parçalara maruz kalmaya veya cisimlerin fırlatılmasına yol açabilir ve yaralanma riskini artırabilir. Güvenlik koruması için, tüm bileşenleri sık sık kontrol edin ve hasarlı bileşenleri derhal bu kılavuzda

listelenen birebir aynı yedek parçalarla değiştirir. EGO Müşteri Hizmetleri veya en yakın EGO servis merkezi ile irtibata geçin, onarım ve değişim işlemlerini sadece yetkili bir servis teknisyenine yapın!

- Çim biçme makinesinin dahili aşırı yük koruma anahtarı sık sık atıysa, EGO Müşteri Hizmetleri veya en yakın EGO servis merkezi ile irtibata geçin.
- Çim biçme makinesini hortumla yıkamayı; motor ve elektrik bağlantılarına su kaçırılmamaya dikkat edin.
- Kullanılmadığı zamanlarda anahtarları çıkarın ve boştaki çim biçme makinesini kapalı alanda saklayın. Herhangi bir muhafaza içinde saklamadan önce motorun soğumasını bekleyin. Çim biçme makinesi çocukların erişemeyeceği kuru, yüksek veya kilitli bir muhafaza içerisinde saklanmalıdır.
- Bakım ve onarım sırasında sadece bu kılavuzda listelenen birebir aynı yedek parçaları kullanın. Orijinal ekipman özelliklerini karşılamayan parçaların kullanılması hatalı performansa ve güvenlik zafiyetine yol açabilir.
- Servis, temizlik veya çim biçme makinesinden malzeme çıkarmadan önce aküyü çıkarın veya bağlantısını kesin.
- Aksesuar değişimi için verilen talimatlara uyın.
- Tutma saplarını kuru, temiz, benzin ve yağıdan uzak tutun.
- Yangın tehlikesini azaltmak için, motor kapağından çim, yaprak ve artıkların birikmesini önleyin.
- Bıçak ve motor montaj civatalarının tam sıkılış olduğularını sık sık kontrol edin. Ayrıca, bıçağın hasarlı (ör. eifik, çatlak ve aşınmış) olup olmadığını görsel olarak kontrol edin. Bıçağı sadece bu kılavuzda listelenen birebir aynı yedek bıçak ile değiştirin.
- Çim biçme makinesinin bakımını dikkatli bir şekilde yapın – en iyi ve en güvenli performans için çim biçme makinesinin bıçağını keskin ve temiz tutun. Çim biçme makinesi bıçakları keskindir ve kesiklere yol açabilir. Bıçağa bakım ve onarım yaparken bıçağı sarın ya da elden takın ve çok dikkatli oln.
- Asla güvenlik cihazlarını sökmeyin veya üzerinde değişiklik yapmayın. Düzenli olarak düzgün çalışıklarını kontrol edin. Asla bir güvenlik cihazının kullanım amacını engelleyecek veya güvenlik cihazı tarafından sağlanan korumayı azaltacak herhangi bir eylem gerçekleştirmeyin.
- Bir tekerleğe ayar yapmadan veya kesim yükseklik ayarını yapmadan önce daima motoru durdurun.
- Yabancı bir cisim fırlatılması halinde, motoru durdurun, anahtarları çıkarın ve çim biçme makinesini herhangi bir hasara karşı dikkatle kontrol edin. Çim biçme makinesini yeniden çalıştırmadan önce hasarı giderin.

■ Gerektiğinde, güvenlik ve talimat etiketlerine bakım yapın veya etiketleri değiştirin. EGO Müşteri Hizmetleri veya en yakın EGO servis merkezi ile irtibata geçin, onarım ve değişim işlemlerini sadece yetkili bir servis teknisyenine yapın!

- **BU TALİMATLARI SAKLAYIN.** Talimatlara sık sık müracaat edin ve bu aleti kullanacak diğer kişiler bilgilendirmek için kullanın. Bu aleti başka birine ödün verirseniz, ürünün yanlış kullanılmasını ve olası yaralanmayı önlemek için bu talimatları da ürünü birlikte verin.

#### **AKÜ KULLANIMI VE BAKIMI**

■ Doğal kaynakları korumak için, lütfen akülerin geri dönüşümünü veya uygun bir şekilde imha edilmesini sağlayın. Bu ürün litium-iyon akü içermektedir. Yerel veya ulusal kanunlar litium-iyon akülerin normal atıklarla birlikte atılmasını yasaklar. Mevcut geri dönüşüm ve/veya imha seçenekleri hakkında bilgi almak için yerel atık yetkililerine danışın.

- Akü imha edilmek üzere veya geri dönüşüm için çıkarılduktan sonra, akünün terminalerini dayanıklı yapışkan bant ile kaplayın. Aküyü tıhrip etmemin, içini açmayı veya parçalarına ayırmayı. Litium-iyon akülerin geri dönüşümü sağlanmalıdır veya uygun bir şekilde imha edilmelidir. Ayrıca, asla terminallere metal nesneler ve/veya vücut azalarınızla dokunmayın, kisa devre yapabilir. Çocuklardan uzak tutun. Bu uyarılara uyulmaması yangına ve/veya ciddi yaralanmalara yol açabilir.

**■ KÖTÜ SARTLAR ALTINDA AKÜDEN SIVI AKIŞI OLABİLİR; SIVI İLE TEMAS ETMEKTEN KAÇININ. YANLIŞLIKLA TEMAS EDİLİRSE, ETKİLENEN BÖLGESİ SU İLE YIKAYIN. SIVI GÖZÉ TEMAS EDERSE, AYRICA TİBBİ YARDIM ALIN.**  
AKÜDEN AKAN SIVI TAHİRİ VEYA YANIKLARA NEDEN OLABILİR.

#### **ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

TR

Model No	LM2120E	LM2120E-SP
Kendiliğinden Çalışma Sistemi	Hayır	EVET
Voltaj	56 V ---	56 V ---
Yüksüz Hız	2800 /min	2800 /min
Kesim Yüksekliği	28-94 mm	28-94 mm
Tavsiye Edilen Çalışma Sıcaklığı:	0°C-40°C	0°C-40°C

Tavsiye Edilen Depolama Sıcaklığı:	-20°C-70°C	-20°C-70°C	
Kesim Yüksekliği Konumları	6	6	
Taban Boyutu	53 cm	53 cm	
Kesim Genişliği	52 cm	52 cm	
Çim Torbası Hacmi	70 L	70 L	
Çim Biçme Makinesi Ağırlığı (pil paketi hariç)	22,10 kg	24,55 kg	
Bıçak Modeli	AB2101	AB2101	
Ölçülen ses güç düzeyi $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)	
Operatörün duyduğu ses güç düzeyi $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Garanti edilen ses güç düzeyi $L_{WA}$ (2000/14/EC uyarınca ölçülmüş)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Titreşim $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Sol Tutma Sıtı	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Sağ Tutma Sıtı	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Bıçak freni	EVET	EVET	

- Bildirilen toplam titreşim değeri standart test yöntemine uygun olarak ölçülmüştür ve bir cihazı diğer bir cihaz ile karşılaştırmak için kullanılabilir.
- Bildirilen toplam titreşim değeri ayrıca ön maruz kalma değerlendirmesinde de kullanılabilir.

**UYARI:** Elektrikli aletin gerçek kullanımı sırasında meydana gelen titreşim emisyonu aletin kullanım şekline bağlı olarak bildirilen değerden farklı olabilir; Operatörü korumak için, kullanıcı gerçek kullanım koşullarında eldiven ve kulak koruması takmalıdır.

**TR**

## AMBALAJ LISTESİ

PARÇA ADI	MİKTAR
Çim biçme makinesi	1
Çim torbası	1
Çim torbası çerçevesi	1
Malçlama parçası	1
Güvenlik anahtarları	2
Kullanma kılavuzu	1

## AÇIKLAMA

### ÇİT BUDAMA MAKİNENİZİ TANIYIN (Şek. A & B & C)

- Emniyet Düğmesi
- Kendiliğinden çalışan tetik
- Tutma Kolu Kilit Mandalı
- Arka Boşaltma Kapağı
- Arka Tutma Sıtı
- Pil Paketi Kapağı
- LED lambalar
- Ön Tutma Sıtı
- Ön Tekerlek
- Kesim Yüksekliği Ayar Kolu
- Çim Biçme Makinesi Tabancı
- Arka Tekerlek
- Çim Torbası
- Hızlı Ayar Kolu
- Yan Korkuluk Rayı
- Kendiliğinden çalışan Hız kontrol kolu
- Askılı Anahtar (Anahtar Kolu)
- Tutma sıtı
- Malçlama Parçası
- Dik Saklama Desteği
- Arka Siper
- LED Çalışma Işıkları için Açıma-Kapama Düğmesi
- Güç Göstergesi

## ÇALIŞTIRMA

### ÇİM TORBASININ TAKILMASI

- Çim torbasını çerçeveye geçirin (Şek. D).
- Üst klipsleri çerçeveye monte edin (Şek. E), ardından iki taraflı klipsleri monte edin. En son alt klipsi monte edin.
- Tamamen monte edilmiş durumdaki çim torbası Şek. F'de gösterilmiştir.

**UYARI:** Normal kullanım koşulları altında, torba malzemesi aşırı. Yarananma riskini azaltmak için, torba donanımını sık sık kontrol edin ve aşınma veya bozulma belirtisi varsa değiştirin. Sadece bu çim biçme makinesi için üretilmiş olan çim torbalarını kullanın.

### KATLANIR TUTMA SAPININ AYARLANMASI

**⚠ UYARI:** Tutma sıtı iki önyarlı çalışma konumundan (ÜST ÇALIŞMA KONUMU veya ALT ÇALIŞMA KONUMU) birinde kilitleninceye kadar çim biçme makinesini çalıştırmayın.

Çim biçme makinesinin tutma sapı tek parça, KİLİTLİ SAKLAMA KONUMU'nda gönderilir (Şek. G).

- 1) Tutma sapını KİLİTLİ SAKLAMA KONUMU'ndan çıkarmak için hızlı ayar kolunu basılı tutun (Şek. H-1).
  - 2) Tutma sapını kaldırarak katlanmış konumdan çıkarın, ardından kolu bırakın. Tutma sapını, kilit pininin Şek. H'da gösterildiği gibi farklı konumlardan birine geçtiğini duyana ve hissedene kadar yukarı doğru döndürün.
- ÇİM TORBASI TAKMA/ÇIKARMA KONUMU (Şek. H-2).
  - ÜST ÇALIŞMA KONUMU (Şek. H-3).
  - ORTA ÇALIŞMA KONUMU (Şek. H-4)
  - ALT ÇALIŞMA KONUMU (Şek. H-5).

## ÇİM TORBASINI / MALÇLAMA PARÇASINI TAKMA/ÇIKARMA

**⚠️ UYARI:** Motoru durdurmadan, güvenlik anahtarını çıkarmadan ve bıçağın durmasını beklemeden çim biçme makinesi üzerinde herhangi bir ayar işlemi yapmayın.

**⚠️ UYARI:** Çim biçme makinesinin bu parçalarını çim biçmeye başladan önce takın.

### ■ Çim Torbasının Takılması/Çıkarılması (Şek. I)

**UYARI:** Çim torbasını takmadan önce çim biçme makinesine takılı olan malçlama parçasını çıkarın.

### ■ Malçlama Parçasının Takılması/Çıkarılması (Şek. J)

## KESİM YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAMA (Şek. K)

**⚠️ UYARI:** Yükseklik ayarı yapılrken ayaklarınızı tabandan uzak tutun. Çim biçme makinesi, 25mm ila 80mm arasındaki 5 kesim yüksekliğinden birine ayarlanabilir. Çimin türüne ve durumuna göre uygun kesim yüksekliğini seçin.

**UYARI:** Aleti taşıırken, kesim yüksekliğinin konum 3 veya daha yükseğe ayarlanmış olduğundan emin olun. Böyle yapılmaması bıçak hasarına yol açabilir.

## PİL PAKETİNİN TAKILMASI/ÇIKARILMASI (Şek. L)

İlk kullanıldan önce şarj edin.

**⚠️ UYARI:** Herhangi bir arızalı veya eksik parça varsa, arızalı veya eksik parçalar takılanır/değiştirilene kadar pil paketini takmayın veya çim biçme makinesini çalıştırmayın. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalar meydana gelebilir.

### ■ Takmak için

"Klik" sesi duyana kadar pil paketini pil yuvasına itin. Πίεστε τη συστοιχία μπαταριών, έως ότου ακούσετε éva «klik».

### ■ Çıkarmak için

Pil yuvasındaki pil çıkışma düğmesine basın.

Şek. L parça açıklaması aşağıdaki gibidir:

L-1	Güvenlik Anahtarı Yuvası
L-2	Güvenlik Anahtarı
L-3	Pil çıkışma düğmesi

**UYARI:** Kullanmaya başladan önce çim biçme makinesi üzerindeki mandalin kilitlenmiş olduğundan ve pil takımının makineye sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.

## ÇİM BİÇME MAKINESİNİ ÇALIŞTIRMA/DURDURMA

**⚠️ UYARI:** Bir çim biçme makinesinin kullanımı yabancı nesnelerin gözlerinize fırlatılması sonucunu doğurabilir, bu da gözlerde ciddi hasara yol açabilir. Çim biçme makinesini kullanırken ve bir ayar veya onarım işlemi gerçekleştirirken daima göz koruması veya koruyucu gözlük kullanın.

**⚠️ UYARI:** Çim biçme makinesini yağmur altında kullanmayın.

**⚠️ UYARI:** Çim biçme makinesi kullanılırken diğer insanların ve evcil hayvanların en az 30 m uzakta olduklarından emin olun.

**⚠️ UYARI:** Çim biçme makinesi kapatıldıktan sonra bıçak birkaç saniye daha dönmeye devam eder. Yeniden çalıştırmadan önce motorun/bıçağın dönmesinin durmasını bekleyin. Çim biçme makinesini hızlı bir şekilde açıp kapatmayın.

**NOT:** Aşağıdaki durumlar söz konusu olmadıkça motor başlatılmaz:

- Tutma sapi üç çalışma konumundan birine kilitlenir, bkz. KATLANIR TUTMA SAPININ AYARLANMASI.
- Yan korkuluk rayları tamamen açılmış durumda (Şek. M).
- Her iki yeşil tutma sapi kilitleme klipsi sağlam biçimde kapatılmış (Şek. N).

**⚠️ DİKKAT:** Emniyet düşmesinin ve askılı anahtarın çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın.

### Baslatmak için (Şek. P)

- 1) Pil paketini çim biçme makinesine takın, güvenlik anahtarını yuvasına yerleştirin ve pil kapağını kapatın (Şek. L).
- 2) Şek. O'ya göre güvenlik anahtarını aşağı bastırın.
- 3) Güvenlik anahtarını basılı tutarak, askılı anahtarları tutma sapına doğru yukarı çekin ve güvenlik anahtarını bırakın.

### Durdurmak İçin (Şek. Q)

- 1) Askılı anahtarları tamamen bırakın.
- 2) Otomatik Fren Mekanizmasındaki elektrikli fren, askılı anahtar bırakıldıkten sonra 3 saniye içerisinde bıçak dönüşünü durdurur.

### DEĞİŞKEN HIZLI KENDİLGİNDEN ÇALIŞAN SİSTEM

LM2120E-SP çim biçme makinesi değişken hızlı kendiliğinden çalışma özelliğine sahiptir. Bu sistem bıçağın açma-kapama düğmesinden bağımsızdır; bıçağın dönüşüne bağlı değildir.

Sistemi bıçak dönüşü olmadan çalıştırınca, kendiliğinden çalışma tetiğiini tutma sapına doğru çekin.

Kendiliğinden çalışmayı kapatmak için, kendiliğinden çalışma tetiğini bırakın.

Sistem değişken hızda sahiptir. Hızı artırmak için, kendiliğinden çalışma hız kontrol kolunu ileri itin. Hızı düşürmek için, kendiliğinden çalışma hız kontrol kolunu geri itin (Şek. R).

#### Bıçak dönüşü ile kesim yapmak için:

1. Çim biçme makinesini çalıştırın.
2. Askılı anahtarları sol elinizle tutma sapına karşı tutarken, sağ elinizle kendiliğinden çalışma tetik düğmesini tutma sapına doğru çekin.
3. Sağ elinizle askılı anahtarları ve kendiliğinden çalışan tetiği aynı anda tutma sapına karşı tutun ve sol elinizi kullanarak istenilen hızı seçmek için kendiliğinden çalışan hız kontrol kolunu ayarlayın.

**uyarı:** Kesim sırasında, ağaç ya da bitki gibi bir nesnenin çevresinde kendiliğinden çalışma özelliği kapalı iken çim biçmek daha kolay olabilir.

**⚠️UYARI:** Yaralanma riskini azaltmak için, anahtarın ya da kendiliğinden çalışma sisteminin çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın. Kendiliğinden çalışma sistemi sadece kullanım amacına uygun şekilde kullanın.

#### LED LAMBALAR (Şek. A-7)

Pil yuvasının ön kısmındaki LED çalışma lambalarını açmak/kapatmak için düğmeye (Şek. C-22) basın.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNDEKİ GÜC GÖSTERGESİ (Şek. S)

Çim biçme makinesi, pil paketinin şarj durumunu ve çim biçme makinesinin çalışma durumunu gösteren bir güç göstergesine sahiptir. Bıçak dönerken veya LED çalışma ışıkları yanarken güç göstergesi yanacaktır.

Çim Biçme Makinesi Güç Göstergesi	Anlamı	Eylem
Yeşil yanıyor	Çim biçme makinesi düzgün çalışıyor; pilin en az %15'i dolu	Yok
Kırmızı yanıyor	Pil zayıf	Çim biçme makinesini durdurun ve pil paketini şarj edin
Yanıp sönen kırmızı	Pil bitmek üzere	Çim biçme makinesini durdurun ve pil paketini şarj edin
Turuncu yanıyor	Çim biçme makinesi veya pil paketi aşırı ısınmış	Pil paketini çim biçme makinesinden çıkarın, gölgeye götürerek en az 15 dakika soğumalarını bekleyin
Yanıp sönen turuncu	Çim biçme makinesi aşırı yüklenmiş	Yükü azaltmak için yürüyüşünüzü yavaşlatın veya kesim yüksekliğini artırın

### ÇİM BİÇME MAKİNESİ AŞIRI YÜK KORUMASI

Aşırı yük oluşmasını önlemek için, bir defada çok fazla çim biçmeye çalışmayın. Kesim hızınızı düşürün ya da kesim yüksekliğini artırın.

Çim biçme makinesinde dahili aşırı yük devre koruması mevcuttur. Çim biçme makinesi aşırı yüklenliğinde, motor durur ve çim biçme makinesi üzerindeki güç göstergesi turuncu renkte yanıp söner. Çim biçme makinesinden pil paketini çıkarın. Çim biçme makinesinin tabanında çim toplanıp toplanmadığını kontrol edin ve gerekirse çimleri temizleyin, ardından pil takın ve makineyi tekrar çalıştırın.

### PİL YÜKSEK SICAKLIK KORUMASI

Pil paketi çalışma sırasında ısınır.ısı, sıcak havada daha yavaş dağılır. Çalışma sırasında pil sıcaklığı 70°C'yi aşarsa, koruma devresi pil paketinin zarar görmesini önlemek için derhal çim biçme makinesini kapatır. Çim biçme makinesi üzerindeki güç göstergesi turuncu renkte yanar ve pil üzerindeki LED turuncu renkte yanıp söner. Askı kolunu bırakın, pil paketinin yaklaşık 67°C'ye kadar soğumasını bekleyin ve çim biçme makinesini tekrar başlatın.

### BAKIM

**⚠️UYARI:** Ciddi kişisel yaralanmaları önlemek için temizlik, bakım işlemleri veya çim biçme makinesinin nakliyesi öncesi her zaman güvenlik anahtarlarını çıkarın.

**⚠ UYARI:** Bakım ve onarım sırasında birebir aynı yedek parçaları kullanın. Diğer parçaların kullanılması tehlike oluşturabilir veya ürünün hasar görmesine neden olabilir. Güvenliği ve güvenilirliği sağlamak için, tüm onarım ve değiştirme işlemleri yetkili bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilmelidir.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN TEMİZLENMESİ

Çim biçme makinesinin alt kısmı her kullanımdan sonra temizlenerek çim kırıntıları, yaprak, pislik veya diğer maddelerin birikmesi önlenmelidir.

Motor kapağının üzerinde veya etrafında biriken çimleri ve yaprakları temizleyin (su kullanmayın). Çim biçme makinesini kuru bir bezle temizleyin.

### BİÇAÇIN ÇIKARILMASI/TAKILMASI

**⚠ UYARI:** Bıçak bakımı sırasında dayanıklı eldivenler takarak ve/veya bıçağın keskin kenarlarına üstübü ve diğer malzemeleri sararak ellerinizi koruyun. Çim biçme makinesini taşıırken veya bakım/onarım yaparken daima güvenlik anahtarını ve pil paketini çıkarın.

- **Bıçağı çıkarmak için**

Bzk. Şek. T.

**UYARI:** Civataya gevşetirken civata motor mili ile birlikte dönerse, fanı elle çevirek fandaki delikleri bıçak delikleri ile hizalayın ve hizalanan deliklere başka bir metal çubuk yerleştirin (Şek. U).

- **Bıçağı takmak için**

Şek. V'deki montaj sırasını izleyerek, fan pervanesi tabana doğru ve bıçakların kıçılılı kısımları dışa bakacak şekilde, fandaki geçiş delikleri ile bıçaktaki delikleri hizalayın (Şek. W) ve bıçağı Şek. X'de gösterildiği gibi sıkın.

Şek. U & V parça açıklaması aşağıdaki gibidir:

U-1	Dengeleyici 1	V-2	İç Flanş
U-2	Dengeleyici 2	V-3	Bıçak
U-3	14mm Anahtar	V-4	Dış Flanş
V-1	Fan	V-5	Civata

TR

**UYARI:** Bıçak civatası için önerilen tork değeri 49-59Nm şeklidir.

### ÇİM BİÇME MAKİNESİNİN SAKLANMASI

- Pil paketini çim biçme makinesinden çıkarın ve serin, kuru ve temiz bir yerde saklayın. Gübre veya kaya tuzu gibi aşındırıcı maddelerin yanında saklamayın.
- Çim biçme makinesini çocukların ulaşamayacağı, serin ve kuru bir yerde saklayın.

**SORUN GİDERME**

**⚠ UYARI:** Çim biçme makinesini taşıırken veya bakım/onarım yaparken daima güvenlik anahtarını ve pil paketini çıkarın. Bıçak bakımı sırasında dayanıklı eldivenler takarak ve/veya bıçağın keskin kenarlarına ölüp ve diğer malzemeleri sararak ellerinizi koruyun.

SORUN	NEDENİ	ÇÖZÜM
Çim biçme makinesi başlatılmıyor.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketi boş.</li><li>■ Pil paketi pil bölmesindeki yerine takılmamış.</li><li>■ Pil paketi veya çim biçme makinesi devresi çok sıcak. (Çim biçme makinesindeki güç göstergesi 10 saniye turuncu yanar)</li><li>■ Yan korkuluk rayları maksimum uzunluğa getirilmemiş ve mandallar kilitlenmemiş.</li><li>■ Tutma sapı iki çalışma konumundan birine ayarlanmamış.</li><li>■ Çim biçme makinesinin tabanı çim ve artik maddeler nedeniyle tıkanmış.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketini şarj edin.</li><li>■ Pil paketini çim biçme makinesine takın.</li><li>■ Pil paketi veya çim biçme makinesinin 67°C'nin altına düşene kadar soğumasını bekleyin.</li><li>■ Tutma sapını tamamen uzatın ve her iki mandalı kilitleyin.</li><li>■ Tutma sapını iki çalışma konumundan birine ayarlayın.</li><li>■ Çim biçme makinesinin tabanını temizleyin ve bıçakların serbestçe hareket ettiğinden emin olun.</li></ul>
Çim biçme makinesi eşit boyda kesim yapmıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bıçak körelmiş.</li><li>■ Kesim yüksekliği doğru ayarlanmamış.</li><li>■ Bıçak hatalı monte edilmiş.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bıçağı bileyin veya değiştirin.</li><li>■ Tabanı daha yüksek bir kesim yüksekliğini ayarına getirin.</li><li>■ Bu kılavuzdaki "BİÇAĞIN TAKILMASI" bölümune göre bıçağı takın.</li></ul>
Makine çim biçme sırasında duruyor	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketi boş.</li><li>■ Çim biçme makinesi aşırı yüklenmiş.</li><li>■ Çim biçme makinesinin tabanı çim ve artik maddeler nedeniyle tıkanmış.</li><li>■ Pil paketi veya çim biçme makinesi devresi çok sıcak. (Çim biçme makinesindeki güç göstergesi 10 saniye turuncu yanar)</li><li>■ Yan korkuluk rayı, tutma sapına uygulanan itme kuvveti ile bir miktar geri çekilmiş.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pil paketini şarj edin.</li><li>■ Kesim yüksekliğini artırın veya çim biçme hızını yavaşlatın.</li><li>■ Bıçıcı tabanındaki tıkanıklığı giderin. Kesim yüksekliğini artırın veya dar bir şerit halinde kesim yapın.</li><li>■ Pil paketi veya çim biçme makinesinin 67°C'nin altına düşene kadar soğumasını bekleyin.</li><li>■ Mandalların kilidini açın. Yan korkuluk raylarını tam olarak uzatın ve mandalları yeniden kilitleyin.</li></ul>

SORUN	NEDENİ	ÇÖZÜM
Çim biçme makinesi doğru şekilde malçlama yapmıyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Islak çim artıkları makine gövdesinin alt kısmına yapışıyor.</li> <li>■ Çim biçme makinesi, bir defada çok fazla çim kesecik şekilde ayarlanmış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Çim biçmeye başladan önce çimlerin kurumasını bekleyin.</li> <li>■ Tabanı daha yüksek bir kesim yüksekliği ayarına getirin.</li> </ul>
Aşırı titreşim var	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kesim bıçağı gevşek.</li> <li>■ Kesim bıçağı dengesiz.</li> <li>■ Kesim bıçağı eğri.</li> <li>■ Motor mili eğri.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bıçak civatasını sıkın.</li> <li>■ Talimatları izleyerek bıçağın dengesini sağlayın.</li> <li>■ Bıçağı değiştirin.</li> <li>■ Servis merkezi ile irtibata geçin.</li> </ul>
Tutma kolu kilit mandalı yerine oturmuyor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Yan korkuluk raylarını tam olarak uzatılmamış.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Yan korkuluk raylarını tam olarak uzatın ve mandalları kilitleyin.</li> </ul>

## GARANTİ

### EGO GARANTİ POLİTİKASI

EGO Garanti politikasına ilişkin tüm hüküm ve koşullar için, lütfen [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) adresindeki web sitemizi ziyaret edin.

TR

## LUGEGE KÕIKI JUHISEID!



### LUGEGE KASUTUSJUHENDIT

**⚠ HOIATUS:** Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

**Toote eesmärgipärane kasutus ja väärkasutus:** Seade on mõeldud ainult koduaedades muru niitmiseks. Seda ei tohi kasutada väga kõrge, kuiva või märja muru (nt karjamaga muru) niitmiseks ega lehetele purustamiseks. Seadet tohib kasutada vaid käesolevas juhendis lubatud eesmärgil. Igasugust muud kasutust loetakse väärkasutuseks.

## OHUTUSÜMBOLID

Ohutussümbolite eesmärk on tömmata teie tähelepanu võimalikele ohtudele. Ohutussümbolite ja nende juures olevatele seletustele tuleb korralikult tähelepanu pööräda ja need endale selges leha. Ohutussümbolid iseenesest ei kõrvalda ohu olemasolu. Nendega kaasnevad juhendid ja hoitused ei asenda korralikke önnestute vältimee meetmeid.

**⚠ HOIATUS:** Enne käesoleva seadme kasutamist lugege kindlasti läbi ja tehe endale selges kõik Kasutusjuhendis toodud ohutusjuhised, sh kõik ohutussümbolid nagu „OHT”, „HOIATUS”, ja „ETTEVAATUST”. Kui te ei järgi kõiki allpool toodud juhiseid, võib tekkida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse oht.

## SÜMBOLITE TÄHENDUSED

**TURVATEATE SÜMBOL** Tähistusega **OHT**, **HOIATUS**, või **ETTEVAATUST**. Võidakse kasutada koos teiste sümbolite või piktoograafidega.

ET

**⚠ HOIATUS:** Mis tahes elektriliste tööriistade kasutamine võib põhjustada võörkehade paiskumist silma, mis võib põhjustada tõsisel silmakahtlustusi. Kandke elektriliste tööriistade kasutamise ajal alati külgkaitsetega kaitseprille ja vajadusel täielikku näokaitset. Soovitame kanda prillide peal laia vaatealauga kaitsemaski või täivalisi külgkaitsetega kaitseprille.

## OHUTUSJUHISED

Sel lehel on kujutatud ja kirjeldatud ohutusesümboleid, mida võib käesolevalt tootelt leida. Enne, kui üritate masinat kokku panna ja kasutada, lugege, tehke omale selges ja järgige kõiki juhiseid.

	Ohutusteade	Teie turvalisusega seotud ettevaatusabinõud
	Lugege kasutusjuhendit	Et vähendada vigastuste ohtu, peab kasutaja enne toote kasutamist lugema kasutusjuhendit ja selle endale selges tegema.
	Olge teravate lõiketeradega ettevaatlilik.	Pärast mootori välja lülitamist jätkavad terad poörlemist – Enne hooldust eemalda blokeeriv seade. Enne seadme kohandamist või puhastamist lülitage välja ja eemalda akuplokk (või blokeerimisseade).
	Ärge laske kellelegi töö ajal enda lächedal seista	Niidukiga töötamise ajal ei tohi 30m raadiuses olla loomil ega teisi inimesi,
	Hoia jalad ja käsi ära	Hoia jalad ja käsi ära
	CE	Toode vastab rakendatavatele EÜ direktiividele.
	WEEE	Elektriseadmete jäätmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige heaks kiidetud taaskäitleja jurde.
	Müra	Garanteeritud helivõimsuse tase. Seadme müra keskkonnas on Euroopa Ühenduse direktiiviga vastavuses.

IPX4	JP-sümbol	Kaitse vee temperatuuriga 4 tihendada
V	Volti	Pinge
A	Amprit	Voolutugevus
Hz	Herts	Sagedus (tsüklit sekundis)
W	Vatti	Võimsus
min	Minutit	Aeg
~	Vahelduvvool	Voolu tüüp
—	Alalisvool	Voolu tüüp või omadus
$\eta_0$	Tühikäigu kiirus	Tühikäigu pöörlemiskiirus
... /min	Minutis	Pööret minutis

## ÜLDISED ELEKTRITÖÖRIISTADE HOIATUSED

### ⚠ HOIATUS! LUGEGE LÄBI KOIK

ELEKTRITÖÖRIISTAGA KAASAS OLEVAD HOIATUSED, JUHISED, JOONISED JA ANDMED. Alltoodud juhiste eiramise võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

### SÄILITAGE HOIATUSED JA JUHISED HILISEMAKS KASUTUSEKS.

Hoiautustes kasutatud termin "elektritöörist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aja jõul töötavale (juhtmeta) elektrilisele tööriistale.

### TOÖPIIRKOHHA OHUTUS

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud. Segadus või valgustamata tööpiirkonnad võivad põhjustada önnestusi.
- Ärge kasutage elektritööriisti plahvatusohtlikeks keskkondades, näiteks kergesti süttivate vedelike, gaaside või tolmu läheduses. Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad süüdata tolmu või aurusid.
- Elektritööriistadega töötamisel hoidke lapsed ja kõrvalseisjad eemal. Tähelepanu hajumine võib põhjustada seadme üle kontrolli kaotamise.

### ELEKTRILINE OHUTUS

- Elektritööriistad tuleb ühendada sobivasse pistikupessa. Ärge kunagi muutke pistikut mitte mingil viisil. Ärge kasutage maandatud elektriliste tööriistadega mistahes üleminekuadaptereid. Muutmeta pistikute ja sobivate pistikupesade kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

- Vältige kehalist kontakti maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, katted, külmikud). Kui teie keha on maandatud, suureneb elektrilöögi oht.
- Ärge jätké elektrilisi tööriisti vihma kätte ega niisketesesse tingimustesse. Vee sattumine elektrilise tööriista sisse suurendab elektrilöögi ohtu.
- Ärge rikkuge juhet. Ärge kasutage juhet elektritööriista kandmiseks või tömbamiseks ja ärge tömmake juhtmest, kui soovite pistikut pistikupesast eemaldada. Vältige juhtme kokkupuudet kuumade objektide, öli, teravate äärte või liikuvate osadega. Kahjustatud või puntras juhe suurendab elektrilöögi ohtu.
- Elektritööriistaga välitingimustes töötamiseks kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhet. Välitingimustesse sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui peate kindlasti tööriista märjas kohas kasutama, kasutage seadet, mille toite tagab jääkvooluseade (RCD). RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

### ISIKLIK OHUTUS

- Olge tähelepanelik, töötage hoolikalt ja rakendage tervet mööstust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud, või ravimite, alkoholi või narkootikumide mõju all. Vaid hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Kasutage isikuaktsevahendeid. Kandke alati silmakaitsvahendeid. Töötgingimustele vastava kaitsevarustuse (nt tolumaski, mittelibisevate turvajalanõude, kiivri või kuulmiskaitsvahendite) kasutamine vähendab kehavigastuse ohtu.
- Ennetage tööriista tahtmatut kävitamist. Enne tööriista vooluvõrgu ja/või akuplooriga ühendamist ning enne tööriista kandmist või üles tööstmist veenduge, et lüliti on mitteaktiivses asendis. Elektritööriistade kandmine sõrme lülitil hoides või aktiivses olekus lülitiga põhjustab önnestusi.
- Enne tööriista sisselülitamist eemaldage sellelt reguleerimis- ja mutrivõtmed. Elektritööriista pöörleva osa külge unustatud võtmed vms tööriistad võivad põhjustada kehavigastusi.
- Ärge küünitage liiga kaugele. Töötage ainult kindlal maapinnal ja kohtades, kus pole ohtu tasakaalu kaotada. Nii säilitage ootamatutes olukordades elektritööriista üle parema kontrolli.

- Riitue asjakohaselt. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Vältige juuste, riite ja kinnaste kokkupuudet liikuvate osadega. Liiga avarad riided, ehted ja pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jäädva.
- Kui tootega on kaasas vahendid tolmukogumis- ja väljavõtuseadmete ühendamiseks, veenduge, et need seadmed on korralikult ühendatud ja korrektses kasutuses. Tolmukogumisseadmeste kasutamine vähendab tolmuga seotud ohtusid.
- Kui seade on teile sagestase kasutamise tulemusel harjumuspäraseks saanud, ärge laske ennast lõdvaks ega ignoreerige tööriista kasutamise ohutusreegleid. Hooletuse töötü võite saada tõsiside vigastusi ka sekundi murdosa jooksul.

#### ELEKTRITÖÖRIISTA KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Ärge rakendage elektritööriista kasutamisel jõudu. Kasutage konkreetseks tööks sobivat elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga sobivalt kiirusest töötades saate töö valmis kiiresti ja ohutult.
- Ärge kasutage tööriista, mida ei saa lülitist sisse ja välja lülitada. Elektrilised tööriistad, mille lülitil ei tööta, on ohtlikud ja tuleb parandada.
- Eemaldage juhe vooluvõrgust ja/või akuplokki seadme küljest enne kui alustate seadme kohandamist, tarvikute lisamist või eemaldamist ja enne seadme hoiumistamist. Selliste ohutusmeetmete rakendamisel vähendate elektritööriista juhusliku käävitamise võimalust.
- Tööriist, mida te hetkel ei kasuta, hoidke lastele kätesaamatust kohas ning ärge lubage nende töötada isikutel, kes pole tööriistade tööpöhimöteteega või käesoleva juhendiga tutvunud. Koolitamata isikute käes on elektrilised tööriistad ohtlikud.
- Hooldage nii elektritööriistu kui tarvikuid. Kontrollige, et liikuvad komponendid on korrektelt joondatud ja ükski osa ei ole katki ning jälgige ka muid aspekte, mis võiksid elektritööriista omadusi mõjutada. Kahjustatud elektritööriist tuleb enne kasutamist parandada. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavat palju õnnetusi.
- Hoidke oma tööriistad teravad ja puhtad. Korralikult hooldatud ja teravate servadega lõikevahendid ei kiulu nii kergesti kinni ja on lihtsamini kontrollitavad.
- Kasutage elektritööriista, selle tarvikuid, tööriistaosi jm vastavalt käesolevale juhendile, võttes arvesse tööttingimusi ja teostatavat tööd. Tööriista mitte-eesmärgipärasne kasutamine võib põhjustada ohtlike olukordi.

- Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad ja puhtad ning vältige neile öli ja rasva sattumist. Libedad käepidemed ja haardepinnad võivad muuta sedame käsitsemise ohtlikuks ja/või põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamise.

#### AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Kasutage laadimiseks ainult tootja poolt ette nähtud laadijaid. Akulaadija, mis sobib teatud tüüpi akuplokile, võib põhjustada tulekahju ohtu, kui seda kasutada mõne teise akuplokiga.
- Kasutage elektrilisi tööriistu ainult nende jaoks ette nähtud akuplokkidega. Mõne muu akuploki kasutamine võib põhjustada vigastuste ja tulekahju ohtu.
- Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metallsemetest nagu kirjaklambrid, mündid, vötmel, naelad, kruvid ja muud väikesed metallsemed, mis võivad klemmidesse vahel ühenduse luua. Aku klemmid lühiliidus võib põhjustada põletushaavu ja tulekahju ohtu.
- Valedes tingimustes kasutamisel võib akust vedelikku välja tulla; vältige kokkupuudet sellega. Kokkupuute tekkimisel loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge lisaks ka arsti poole. Akust väljuv vedelik võib põhjustada ärritust või pöletusi.
- Ärge kasutage kahjustunud või modifitseeritud akuplokki või tööriista. Kahjustunud või modifitseeritud akud võivad toimida ettearvamatult, mille tagajärjeks võib olla tulekahju, plahvatus või vigastuste oht.
- Vältige akuplokki või tööriista kokkupuudet tule või liiga kõrge temperatuuriga. Kokkupuude lahtise tule või temperatuuringa üle 130°C võib põhjustada plahvatuse.
- Järgige köiki laadimisjuhiseid ja ärge laadige akuplokki või tööriista vale temperatuuri juures (vt juhiseid). Valesti või valel temperatuuril laadimine võib kahjustada akut ja suurendada tulekahju ohtu.

#### HOOLDUS

- Laske oma akutööriista hooldada kvalifitseeritud remonditehnikul, kes kasutab ainult identseid originaalvaruosi. See tagab elektritööriista ohutuse.
- Ärge kunagi hooldage kahjustunud akuplokke. Akuplokkide hooldust võib teostada ainult tootja või volitatud teeninduskeskus.

## OHUTUSREEGLID JUHTMETA MURUNIIDUKI KASUTAMISEL

**⚠ OHT:** Selle masina kasutamisel tuleb järgida käesolevas juhendis kirjeldatud ohutusreegleid. Nagu kõigi elektriliste tööriistade puhul, võib ka antud seadmega hoolelt ringi käies põhjustada raskeid vigastusi. Seade võib vigastada jalgu või käsi ja lennudata objekte. Turvanõuetega eiramisel võite põhjustada raskeid või surmavaid vigastusi.

**⚠ HOIATUS:** Juhtmeta muruniidukite kasutamisel tuleb alati järgida järgnevaid elementaarseid ohutusnõudeid. Sedasi vähendate tulekahju, elektrilöögi ja vigastuste ohtu.

### OLULINE

#### ENNE KASUTAMIST LUGEGE TÄHELEPANELIKULT. HOIDKE EDASISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

#### OHUTUSREEGLID JUHTMETA MURUNIIDUKI KASUTAMISEL

#### ETTEVAATUST - ÄRGE PUUDUTAGE PÖÖRLEVAID TERI!

### KOOLITUS

- Lugege juhend hoolikalt läbi. Tutvuge juhtseadmetega ja seadme korrektse kasutamise põhimõtetega.
- Ärge lubage seadet kasutada inimestel, kes pole tutvunud käesoleva juhendiga, ega lastel. Kohalikud seadused võivad seada seadme kasutajatele vanusepiiranguid.
- Ärge kasutage niidukit teiste inimeste (eriti laste) või loomade läheduses.
- Seadme kasutaja vastutab teiste inimeste või nende varaga juhtuvate õnnestuste eest.

### ETTEVALMISTUS

- Niitmise ajal kandke alati tugevaid jalatseid ja pikki pükse.
- Ärge kasutage seadet paljajalu või lahtiste jalaniidudega. Ärge kasutage väga avaraaid või rippuvate paeltega/ seotistega riitetust.
- Enne töö alustamist kontrollige tööala ja eemaldage seal kivid, oksad, traadid, luud ja muud võörkehad.
- Enne seadme kasutamist kontrollige alati visuaalselt ega terad, terade poldid või lõikur kulunud või kahjustatud pole. Ühtlase töötlemuse huvides vahetage terasid ja polte alati komplektis. Vahetage välja kahjustatud ja mitteloetavad etiketid.

### SEADME KASUTAMINE

- Niitke ainult päeval ajal või hea kunstiiku valgustusega.
- Võimalusel ärge kasutage seadet märjal murul.
- Kallakutel jälgige jalgealust eriti tähelepanelikult.
- Kõndige, ärge jookske.
- Ratastega niidukite puul liikuge mööda künkaste külgi, mitte üles-allta.
- Kallakutel suunda muutes olge eriti ettevaatlik.
- Ärge kasutage seadet väga järskudel kallakutel.
- Seadet enda poole tömmates olge väga ettevaatlik.
- Fikseerige tera(de) asend, kui seadet on vaja erinevat tüüpi pindadest üle liikumiseks kallutada ja kui liigute erinevate niidetavate alade vahel.
- Ärge kasutage seadet, mille turvapiirid või turvadetaillid (nt deflektorid ja/või murukogujad) või ohutusseadised on kahjustatud või puuduvad.
- Lülitage mootor sisse vastavalt juhistele, hoides jalgu teradest eemal.
- Ärge kallutage seadet, kui proovite selle mootorit käivitada, välja arvatud juhul kui kallutamine on hädavajalik. Sellisel juhul ärge kallutage seadet rohkem kui hädavajalik ja töötkt ainult seadme operaatorist kõige kaugemale jäavat osa. Enne seadme maapinnale tagasi laskmist peavad operaatori mõlemad käed olema tööasendis. Ärge käivitage seadet, kui seisate väljutusava ees.
- Ärge asetage oma käsi või jalgu pöörlevate osade alla või lähedale. Pöörlevate niidukite puul hoiduge väljutusavade kogu aeg eemale.
- Ärge töötkte ega kandke töötava mootoriga seadet.
- Enne seadme kohandamist või puastamist lülitage see välja ja eemaldage akuplokk (või blokeerige seade) ning veenduge, et kõik liikuvad osad on täielikult seisunud.
  - Kui lahkute seadme juurest;
  - Enne ummistuse eemaldamist ja renni puastamist;
  - Enne seadme kontrollimist, puastamist või seadistamist;
  - Pärast kokkujuudet võörkehaga. Kontrollige ega seadmel kahjustusi pole ja vajadusel parandage, mis võimalik.
- Kui seade hakkab ebanormaalselt vibreerima (kontrollige kohe):
  - Kontrollige kahjustusi;
  - Parandage või asendage kahjustatud osad;
  - Kontrollige ja vajadusel kinnitage lahtised osad.

## HOOLDUS JA HOIUSTAMINE

- Seadme kohandamisel olge ettevaatlik ja värtige sõrmede kinni järmist liikuvate terade ja fikseeritud seadmeosade vahel.
- Ohutuse huvides jälgige regulaarselt, et köik mutrid, poldid ja krivid oleksid kinni.
- Kontrollige regulaarselt, et murukoguja poleks kulunud ega kahjustatud.
- Vahetage kulunud või kahjustatud osad turvalisuse huvides välja.
- Lapsed ei tohi seadet hooldada ega puhastada ilma järelvalvata.
- Terade hooldamisel pidage meeles, et kuigi vooluallikas on välja lülitatud, saab terasid endiselt liigutada.
- Pöörlevate niidukite puhul jälgige, et kasutaksite vaid õiget tüüpi lõikevhendite varuosi.

## ISIKLIK OHUTUS

Kui seadme kasutaja pole laste läheduses ülimalt tähelepanelik, võib esineda traagilisi önnetusi. Lastele pakub muruniiduk ja niitmisprotsess tiheti väga suurt huvi. Nad ei taju kaasnevaid ohte. Ärge eeldage, et lapsed püsivad ühe koha peal.

- Lapsed tuleks hoida niidetavast alast eemal, täiskasvanu (mitte niija) järelvalve all.
- Kui laps tuleb niiduki lähedusse, olge tähelepanelik ja jätké niiduk seisma.
- Pimedatesse nurkadesse, uksevadesse, põostastikesse, puude alla ja teistesse piiratud nähtavusega kohtadesse liikudes olge väga ettevaatlik.
- Lastele tuleks kindlasti öelda, et niidukiga ei tohi mängida.
- Akuploki niidukilt eemaldamisel lülitage niiduk alati välja. Fikseerige tera(de) asend, kui seadet on vaja erinevat tüüpi pindadest üle liikumiseks kallutada ja kui liigute erinevate niidetavate alade vahel.

## KASUTAMINE

### ULDISED PÖHIMÖTTED:

- Enne selle seadme kokku panemist lugege läbi kogu käesolev kasutusjuhend. Enne seadme kasutamist lugege, tehke omale selgeks ja jälgige köiki seadmel ja juhendites toodud juhiseid. Enne selle seadme kasutamist tutvuge pöhjalikult niiduki juhtseadmetega ja kasutuspõhimöteteega. Hoidke kasutusjuhendit kindlas kohas ja kasutage seda pidevalt, kui tekib küsimusi või soovite tellida varuosi.
- Kasutage sobivat seadet - muruniidukit tohib kasutada vaid niisuguste tööde jaoks, milleks see on ette nähtud.
- Ärge küünitage liigelt – töötage ainult kindlal maapinnal ja kohtades, kus pole ohtu tasakaalu kaotada.
- Muruniiduki teraga lendu paisatud objektid võivad inimestele raskeid vigastusi põhjustada. Enne niitmist tuleb muru alati kontrollida ja ohtlikud objektid eemaldada.
- Enne tagurpidi niitmist ja tagurpidi niites vaadake seljataha ja alla, et teie teele ei jäeks väikseid lapsi või teisi inimesi.
- See seade pole mänguasi. Seetõttu olge kogu aeg väga ettevaatlik. See seade on möeldud vaid ühe töö jaoks – muru niitmiseks. Ärge kasutage seda muudel eesmärkidel.
- Ärge rakendage niidukiga töötades jöudu – niiduk töötab paremini ja turvaliselt, kui seda kasutada ettenähtud kiiruse.
- Enne seadme kasutamist kontrollige alati visuaalselt ega terad, terade poldid või lõikur kulunud või kahjustatud pole. Kulunud või kahjustatud terad, poldid ja muud komponendid tuleb koheselt seadme tasakaalu säilitamiseks välja vahetada. Vahetage välja kahjustatud ja mitteloetavad etiketid.
- Seadet enda poole tömmates olge väga ettevaatlik.
- Kontrollige pöhjalikult ala, kus seadet kasutama hakatakse. Eemaldage köik kivid, oksad, traadid, mängusajad ja muud võõrkehad, mis võivad terade vaheli kinni jäädva või teraga kokku puutudes lendu paiskuda. Lendl paiskunud objektid võivad põhjustada raskeid vigastusi. Plaanige oma liikumistee nii, et niidetav muru ei paiskuks teedele, kõnniteedele, mõõdakäijate pihta või muus ebasoovitavas suunas. Samuti värtige niidetud muru paiskumist maja seinte või takistustesse vastu, sest sealte võib see tagasi vastu niiduki kasutajat paiskuda.
- Vältimaks kontakti teraga ja lendavate objektide põhjustatud vigastusi, olge niitmise ajal kogu aeg käepideme taga ning hoidke lapsed, kõrvalseisjad, abistajad ja loomad vähemalt 30 meetri kaugusele töötavast muruniidukist. Peatage masin, kui keegi siseneb tööpiirkonda.
- Kandke seadme kasutamise ja kohandamise või remontimise ajal silmade kaitseks alati kaitseprille. Rikošetiga niiduki alt paiskunud esemed võivad silmi raskesti vigastada. Tolmuses keskkonnas kandke alati näo- või tolmutumaski.
- Riituge asjakohaselt – ärge kandke ehteid ega avaraid riideid. Need võivad liikuvate osade vaheli kinni jäädva. Välitingimustes töötades on soovitatav kasutada kummikindaid ja jalanoosid. Kandke kindlaid, tugeva tallaga jalanoosid ning keha ligi hoidvaid pükse ja särki. Soovitav on kasutada kogu keha katvaid särki ja pükse

ning terastest varbaosaga jalanõusid. Ärge kasutage seda seadet paljajalu, sandaalides ega libedates või kergetes (nt riidest) kingades.

- Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedale ega lõikealuse alla. Kokkupuutel teraga võite vigastada oma käsi või jalgu.
- Puuduva või kahjustatud väljutusava kaane puhol on oht sattuda kontakti lõiketeradega või saada muruniiduki alt lendavate objektide poolt tekitatud vigastusi.
- Paljud vigastused tekivad, sest niidukit tömmataksse libisemisest või komistamisest tingitud kukkumise käigus üle jala. Kui kukute, laske käed niidukist koheselt lahti.
- Kõndides ärge tömmake niidukit kunagi enda poole. Kui tekib vajadus niidukiga tagurpidi seisna või takistuse juurest eemale liikuda, vaadake esmalt alla ja taha, et vältida kukkumist ja seejärel toimige järgnevalt:
  - Astuge niipalju tagasi, et teie käed oleksid täiesti sirged.
  - Veenduge, et teie jalgealune on kindel ja püsise tasakaalus.
  - Tömmake niidukit aeglaselt tagasi mitte rohkem kui poole niiduki ja teie vahelise vahemaa võrra.
  - Vajadusel korraage nimetatud samme.
- Ärge töötage niidukiga, kui olete kasutanud alkoholi või narkootikume.
- Olge tähelepanelik ja keskendunud - jälgige, mida teete. Rakendage tervet möistust. Ärge kasutage muruniidukit väsinuna.
- Mootori/tera juhtkäepide on turvaseade. Ärge üritage selle funktsionaalsust tühistada. Vastasel korral muutub turvaseade kasutuskõlbmatuks ning te võite saada liikuvate teradega kokku puutumisest tingitud kehavigastusi. Mootori/tera juhtkäepide peab töötama mõlemas suunas kergesti ja vabastamisel liikuma automaatselt algasendisse tagasi.
- Vältige ohtlikke keskkondi – ärge kasutage niidukeid märgades või niisketes kohtades.
- Ärge kasutage seadet vihma ajal.
- Jälgige alati oma jalgealust. Libisemine ja kukkumine võib pöhjustada raskeid vigastusi. Kui tunnete, et jalgealune muutub ebakindlaks, laske mootori/tera juhtkäepide koheselt lahti ning tera seiskub kolme sekundi jooksul.
- Seisake tera, kui ületate kruusateid, jalgradi või autoteid.
- Kui seade peaks ebanormaalselt vibreerima hakkama, peatage mootor ja otsite koheselt vibreerimise pöhjust. Vibratsioon hoitatab tavasilelt ohu eest.
  - Kontrollige kahjustusi;

- Parandage või asendage kahjustatud osad, mida kasutajal on lubatud vahetada;
- Kontrollige ja pingutage lahtised osad.
- Ärge kasutage niidukit ilma korraliku tagumise kaitsekilbita, väljutusava kateta, murukotita, multšiimisluguga, külgmisse tühjendusrennita, mootori/tera juhtkäepidermetega või teiste turvaseadmetega niidukit. Selle nõude rikkumine võib pöhjustada kehavigastusi.
- Kui esineb olukordi, mida pole käesolevas juhendis kirjeldatud, käituge hoolsalt ja lähtuge tervest möistustest. Küsige abi EGO hoolduskeskusest.
- Kasutage ainult järgnevalt nimetatud akuplokkje ja laadijaid:

AKUPLOKK	LAADIJA
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Akuplokk tuleb seadmelt enne selle käitlemist eemaldada.
- Aku käitlemisel tuleb järgida ohutusreegleid.

## TÖÖTAMINE KALLAKUL:

Kallakutel esineb kõige sagedamini libisemisi ja kukkumisi, mille tulemuseks võib olla raske vigastus. Kallakutel jälgige jalgealust eriti tähelepanelikult. Kallakutel töötades tuleb olla eriti tähelepanelik. Kui tunnete ennast kallakul ebakindlast, ärge niitke seal.

### Kindlasti:

- Liikuge mööda künkaste külgi, mitte üles-all. Kallakutel suunda muutes olge eriti ettevaatlik.
- Jälgige auke, roopaid, kive, peidetud takistusi ja mügarikke, mis võivad pöhjustada libisemist või komistamist. Pikes murus võib leiduda takistusi.

### Kindlasti mitte:

- Ärge niitke järskute, kraavide ega kaldapealsete lähedal, sest seal võite kaotada tasakaalu või jalgealuse.
- Ärge niitke kallakutel, mille kaldenurk on suurem kui 15 kraadi.
- Ärge niitke märga muru Ebakindel jalgealune võib pöhjustada libisemist.

## HOOLDUS

**⚠ HOIATUS:** Murukoti komponendid, väljutusava kate, külgmine väljutusrenn, multšimisluuk ja tagumine kaitsekilp võivad kuluda ja kahjustada saada, mille tulemusena võivad liikuvad osad kaitseta jäädva või võörkehad lendu paiskuda, suurendades vigastuste ohtu. Turvalisuse huvides kontrollige komponente sagedasti ja vahetage kahjustatud komponendid koheselt selles juhendis nimetatud identsete asendusosade vastu. Võtke ühendust EGO klienditeenindusega või lähima EGO hoolduskeskusega ja kutsuge remonditöid tegema kvalifitseeritud hooldustehnik!

- Kui niiduki sisseehitatud ülekoormuse kaitse lülitii aktiveerub tihti, kontakteeruge EGO klienditeenindusega või pöörduge lähimasse EGO teenindusse.
- Ärge puhastage niidukit voolikuga, vältige vee sattumist mootorisse ja elektrilühenduste peale.
- Eemaldage võti ja hoidke mittekasutatavat niidukit sisseruumides. Enne niiduki suletud ruumi paigutamist laske mootoril jahtuda. Murunuidukit tuleks hoida kuivas, kõrges ja lukustaud ruumis, lastele kättesaamatust kohas.
- Remontimisel kasutage vaid käesolevas juhendis loetletud originaalvaruosi. Algsele tootespetsifikatsioonile mitte vastavate varuosade kasutamine võib pöhjastada häireid seadme töös ja puudujääke ohutuses.
- Enne niiduki hooldamist, puhastamist või võörkehade eemaldamist ühendage akuplokk lahti ja võtke niiduki küljest ära.
- Järgige komponentide vahetamise juhiseid.
- Hoidke käepidemed kuivana, puhtana ja vältige öli ja rasva sattumist seadmele.
- Tuleohu vähendamiseks vältige muru, lehtede ja mustuse kogunemist mootori kaanele.
- Kontrollige tihti, kas tera ja mootori paigalduspoldid on piisavalt tugevalt kinni. Samuti kontrollige visuaalselt, kas tera on kahjustusteta (painedumata ning mõradeta ja kulumistunnusteta) Tera võib asendada ainult identse asendusteraga, mille andmed on toodud käesolevas juhendis.
- Hoidke niidukit hoolikalt - parima ja ohutuima toimimise huvides hoidke niiduki tera teravana ja puhtana. Niiduki terad on teravad ja võivad lõigata. Hooldustoimingute ajaks katke tera kinni või kandke kindaid ja olge äärmiselt ettevaatlak.
- Ärge kunagi eemaldage ega rikkuge turvaseadmeid. Kontrollige regulaarselt nende korrasolekut. Ärge kunagi tehke midagi, mis võiks segada turvaseadme funktsioneerimist või vähendada turvaseadme pakutavat kaitset.
- Enne ratsaste või lõikamiskõrguse reguleerimist seisake alati mootor.
- Pärast võörkehaga kokkupuutumist peatage mootor, eemaldage võti ja kontrollige põhjalikult ega niiduk kahjustatud pole. Enne niiduki kasutamist kõrvaldage kahjustused.
- Hoolitage ja asendage turvakleebiseid ja juhendavaid kleebiseid vastavalt vajadusele. Võtke ühendust EGO klienditeenindusega või lähima EGO hoolduskeskusega ja kutsuge remonditöid tegema kvalifitseeritud hooldustehnik!
- **HOIDKE NEED JUHISED ALLES.** Lugege neid sageli ning kasutage neid, et seadet kasutavaid isikuid välja öpetada. Kui te seadet kellelegi laenate, andke sellega kaasa ka käesolev kasutusjuhend, et vältida seadme väärkasutamist ja võimalikke vigastusi.

## AKUSEADMETE KASUTAMINE JA HOOLDUS

- Loodusressursside säilitamiseks järgige akude jäätmekäitlusnöödeid. See toode sisaldb liitiumionakusid. Kohalikud ja riiklikud seadused keelavad liitiumionakude olmeprügi hulka viskamist. Konsulteerige kohaliku jäätmekäitlusega tegeleva ametkonnaga, et saada informatsiooni ringlussevõtu ja / või kõrvaldamise võimalustest kohta.
- Pärast akuploki eemaldamist kõrvaldamise või utiliseerimise eesmärgil katke akuploki klemmid vastupidava kleeplindiga. Ärge üritage akuploki hävitada ega lahti võtta ega ühtri selle osa eemaldada. Liitiumionakud tuleb nõuetekohaselt ringlusse saata või utiliseerida. Ärge kunagi puudutage klemme metallesemetega ega kehaosadega, sest see võib tekkitada lühist. Hoidke lastele kättesaamatust kohas. Nende juhiste eiramine võib pöhjastada tulekahju ja/või tõsiselvigastust.
- **RASKETES TINGIMUSTES VÕIB AKUST ERITUDA AKUVEDELIKKE; VÄLTIGE KOKKUPUUDET. JUHUSLIKU KOKKUPUUTE KORRAL LOPUTADA MÖJUTATUD KOHTA VEEGA. KUI VEDELIK SATUB SILMA, PÖÖRDUGE LISAKS KA ARSTI POOLE.** Akust väljuv vedelik võib pöhjastada ärritust või pöletusti.

**SPETSIFIKATSIOONID**

Mudeli number	LM2120E	LM2120E-SP	
Iselikuvi süsteem	Ei	Jah	
Pinge	56 V	56 V	
Tühikäigu kiirus	2800 /min	2800 /min	
Löökikõrgus	28-94 mm	28-94 mm	
Soovitustlik töökeskkonna temperatuur:	0°C-40°C	0°C-40°C	
Soovitustlik hoiustamise temperatuur:	-20°C-70°C	-20°C-70°C	
Löökikõrguse valikud	6	6	
Aluse suurus	53 cm	53 cm	
Löikelaius	52 cm	52 cm	
Murukoti maht	70 L	70 L	
Niiduki kõrgus (ilmakauplokitatud)	22,10 kg	24,55 kg	
Tera mudel	AB2101	AB2101	
Mõõdetud helirõhk $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)	
Helirõhk seadme operaatori kõrva juures $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Garanteeritud helirõhu tase $L_{WA}$ (vastavalt 2000/14/EN)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Vibratsioon $a_{w}$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Vasak-poolne käepide	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Parem-poolne käepide	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Tera pidur	Jah	Jah	

- Ametlik vibratsioonitaseme näit on mõõdetud standardsete testmeetodite kohaselt ja seda võidakse kasutada erinevate tööriistade võrdlemiseks.
- Ametlikku vibratsioonitaseme näitu võib kasutada ka algse kokkupuutehinnangu andmiseks.

**MÄRKUS:** Tegelikul kasutamisel tekkiv vibratsioonitase või ametlikult märgitud erineda; turvalisuse eesmärgil peaks seadme kasutaja kindma kindaid ja kuulmiskaitsmeid.

**PAKENDI LOEND**

OSA NIMI	KOGUS
Muruniiduk	1
Murukott	1
Murukoti raam	1
Multšimisava	1
Turvanupp	2
Kasutusjuhend	1

**KIRJELDUS****TUNNE OMA NIIDUKIT (Joon. A ja B ja C)**

1. Turvanupp
2. Iselikuva süsteemi päästik
3. Käepideme lukustusklamber
4. Eesmine väljutusava
5. Tagumine käepide
6. Akuploki kaas
7. LED-esituled
8. Eesmine käepide
9. Esiratas
10. Löökamiskõrguse kohandusnupp
11. Lööketerade kate
12. Tagaratas
13. Murukott
14. Kiirkohandusnupp
15. Külgrelss
16. Iselikuva süsteemi kiiruskontrolli hoob
17. Kanglüliti (lülitit hoob)
18. Käepide
19. Multšimisava
20. Püstise hoiustamise tugi
21. Tagumine kaitsekilp
22. LED-esituledesse sisselülitusnupp
23. Toiteindikaator

ET

**KASUTAMINE****MURUKOTI KOKKUPANEK**

- 1) Lükake murukott raamile (joon. D).

- 2) Kinnitage ülemised kinnitid raami külge (joon. E) ja pange kokku kahepoolsed kinnitid. Viimasena paigaldage alumine kinniti.
- 3) Kokkupandud murukott on kujutatud joonisel F.

**MÄRKUS:** Tavakasutuse käigus koti materjal kulub Vigastuseohu vähendamiseks kontrollige kotti pidavalta ja kulumise või kahjustuste tuvastamisel vahetage kott välja. Kasutage ainult selle niiduki jaoks toodetud murukotte.

### LAHTIVÕETAVA KÄPEDEME KOHANDAMINE

**⚠ HOIATUS:** Ärge üritage muruniidukit käivitada enne kui käepide on fiksseeritud ühte kolmest eelseadistatud asendist (ÜLEMINE TÖÖASEND, KESKMINE TÖÖASEND või ALUMINE TÖÖASEND).

Tarnimisel on niiduki käepide pandud kompaktsesse LUKUSTATUD HOIUASENDISSE (Joon. G)

- 1) Hoidke all kiirkohandushooba, et vabastada käepide LUKUSTATUD HOIUASENDIST (Joon. H-1).
- 2) Töstke kokkupandud asendis olevat käepidet ja laske hoop lahti. Kallutage käepidetõrnalt ülespoole kuni tunneta ja kuulete, kuidas lukustustihvt ühte jooniel 1 näidatud asenditest lukustub.
  - MURUKOTI KINNITUSED/EEMALDUSASEND (Joon. H-2)
  - ÜLEMINE TÖÖASEND (Joon. H-3)
  - KESKMINE TÖÖASEND (Joon. H-4)
  - ALUMINE TÖÖASEND (Joon. H-5)

### KOGUMISKOTTI/MULTŠIMISAVA KINNITAMINE/EEMALDAMINE

**⚠ HOIATUS:** Ärge kohandage töötava mootoriga, eemaldamata turvavõtmega või pöörlevate teradega niiduki. Oodake kuni terad on seisikunud.

**MÄRKUS:** Enne niitmise alustamist ühendage niiduki külge vajalikud lisaseadmed.

- **Kogumiskotti kinnitamine/eemaldamine (Joon. I)**
- MÄRKUS:** Enne kogumiskotti paigaldamist eemaldage eelpaigaldatud multšimisluu.
- **Multšimisluu kinnitamine/eemaldamine (Joon.J)**

### LÖIKEKÖRGUSE MUUTMINE (Joon. K)

**⚠ HOIATUS:** Hoidke jalad niiduki alusest kõrguse muutmise ajal eemal. Niidukil on võimalik valida viie erineva lõikekõrguse vahel vahemikus 28 kuni 94mm. Valige muru tüübile ja seisukorrale vastav lõikekõrgusele.

**MÄRKUS:** Tööriista liigutamisel veenduge, et valitud lõikekõrgus on 3 või suurem. Vastasel juhul võite kahjustada tera.

### AKUPAKI PAIGALDAMINE/EEMALDAMINE (Joon. L)

#### LAADIGE ENNE ESIMEST KASUTAMIST.

**⚠ HOIATUS:** Kui mõni seadme komponent on katkine või puudub, ärge proovige akuplokk niiduki külge kinnitada ega niidukit kasutada enne kui katkised või puuduvad komponendid pole asendatud. Selle nõude rikkumine võib põhjustada kehavigastusi.

#### ▪ Ühendamiseks

Lükake akuplokk akukambrisse, kuni kuulete "klöpsu".

#### ▪ Lahti ühendamiseks

Vajutage akukambris olevat akuvabastusnuppu.

Joonise L osade kirjeldus, vt allapoole:

L-1	Turvanupu pesa
L-2	Turvanupp
L-3	Akuvabastusnupp

**MÄRKUS:** Jälige, et niidukil olev riiv klöpsaks kohale ja et akuplokk oleks kindlalt fiksseeritud asendis enne kui tööd alustate.

### Niiduki kävitamine

**⚠ HOIATUS:** Kõigi muruniidukite kasutamisel on oht, et teie või kellegi teise silma paiskub võõrkehi, mis võivad põhjustada tõsiselt silmakahtustusi. Kandke niiduki kasutamisel või remontimisel/kohandamisek alati kaitseprille.

**⚠ HOIATUS:** Ärge kasutage niidukit vihma ajal

**⚠ HOIATUS:** Niidukiga töötamise ajal ei tohi 30m raadiuses olla loomi ega teisi inimesi,

**⚠ HOIATUS:** Pärast niiduki välja lülitamist pöörleb tera veel mõne sekundi. Laske mootoril/teral pöörlemine lõpetada enne kui seadet uuesti käivitada püüate. Ärge lülitage niidukit kiiresti sisse/välja.

**MÄRKUS:** Mootorit ei saa käivitada kui:

- Käepide pole lukustatud tööasendisse
- Küljerelisid pole täielikult välja sirutatud (Joon. M).
- Mölemad rohelised käepidet lukustavad klambrid pole turvaliselt suljetud (Joon. N).

**⚠ ETTEVAATUST.** Ärge üritage muuta turvanupu või kangiülitri funktsiooni.

### Alustamine (Joon. P)

- Kinnitage akuplokk niiduki külge, sisestage turvavõti võtmekauja ja sulgege aku kaas (joon. L).
- Vajutage turvanuppi alla, nagu on näidatud joonisel O.
- Hoides turvanuppu all, tömmake käivitusnöör kuni käepidemeni üles ja laske turvanupp lahti.

### Peatamiseks (Joon. Q)

- Laske kangiülitri lahti.
- Automaatse pidurdusmehhanismi elektriline pidur peatab terade pöörlemise kolme sekundi jooksul pärast kangiülitri vabastamist.

### MUUDETAVA KIIRUSEGA ISELIIKUV SÜSTEEM

LM2120E-SP niidukil on muudetava kiirusega ISELIIKUV süsteem. Süsteem pole seotud terade sisselülitusnupuga ega terade pöörlemisega.

Kui soovite süsteemi kasutada ilma pöörlevate teradeta, tömmake iseliikuva süsteemi päästik käepideme juurde.

Seejärel laske iseliikuva süsteemi välja lülitamiseks päästiku ots lahti.

Süsteem on muutuv kiirusega. Kiiruse suurendamiseks liigutage terade kiiruskontrolli hooba edasi. Kiiruse vähenemiseks tömmake terade kiiruskontrolli hooba tagasi (joon. R).

### Pöörleva lõiketeraga kasutamiseks:

- Niiduki käivitamine
- Hoides kangiülitrit vastu käepidet, tömmake iseliikuva süsteemi päästikut parema käega käepideme suunas.
- Hoidke kangiülitrit ja päästikut parema käega vastu käepidet ja kohandage vasaku käega pöörlemiskiirus soovitud tasemele.

**MÄRKUS:** Niitmise käigus on ümber takistavate objektide (nt puude, taimede) niitmisel mugavam liikuda, kui iseliikuv süsteem on välja lülitatud.

**⚠ HOIATUS:** Vigastusteohu vähenemiseks ärge üritage muuta lülitri ega isepöörleva süsteemi funktsionaalsust. Kasutage isepöörlevat süsteemi ainult ettenähtud eesmärgil.

### NIIDUKI LED-TÖÖTULED (Joon. A-7)

Vajutage lülitri nuppi (Joon. C-22), et lülitada akukambri esiküljel asuvad LED-töötuled sisse/välja.

### NIIDUKI VOOLUINDIKAATOR (Joon. S)

Niidukil on toiteindikaator, mis teavitab akuploki laetuse

astmest ja niiduki olekust. Kui terad pöörlevad või LED-töötuled sisse lülitatakse, hakkab toiteindikaator pölema.

Niiduki vooluindikaator	Tähendus	Toiming
Pölev roheline	Niiduk töötab korralikult; akul on vähemalt 15% laengust alles	N/A
Pölev punane	Aku hakkab tühhaks saama	Seisake niiduk ja vahetage akuplokk
Vilkuv punane	Aku on peaaegu tühi	Seisake niiduk ja vahetage akuplokk
Pölev oranž	Niiduk või aku on ülekummenenud	Eemaldage aku niidukist, viige varjulisse kohta ja laske vähemalt 15 minutit jahtuda.
Vilkuv oranž	Niiduk on ülekoormatud	Koormuse vähenemiseks aeglustage töötempot ja töstke lõikamiskõrgust.

### NIIDUKI ÜLEKOORMUSE KAITSE

Ülekoormuse ennetamiseks ärge üritage lõigata korraga liiga suurt kogust. Lõikekorguse tõstmiseks aeglustage liikumiskiirust.

Niidukil on sisseehitatud ülekoormuse kaitse. Ülekoormuse korrak mooter seiskub ja niidukil vilgub oranž tuli. Ühendage akuplokk lahti ja puhastage. Kontrollige, kas niiduki alla on muru kogunenud ja vajaduseel puhastage alumine osa. Seejärel ühendage aku tagasi ja käivitage niiduk.

### AKU KÖRGE TEMPERATUURI KAITSE

Töö käigus toobak akuplokk soojust Kuuma ilmaga eraldub soojus aeglasmata. Kuiaku töötemperatuur ületab 70°C, lülitab kaitssisüsteem niiduki automaatselt välja, et vältida akuploki kahjustamist. Niiduki toiteindikaator pöleb oranžilt. Laske kangiülitri lahti, oodake kuni akuplokk jahtub umbes 67°C-ni ja käivitage niiduk uesti.

### HOOLDUS

**⚠ HOIATUS:** Raskete vigastuste vältimiseks eemaldage niiduki küljest enne puhastamist, hooldamist või transportimist turvavõti.

**⚠ HOIATUS:** Remontimisel kasutage vaid originaalvaruosi. Mis tahes muude osade kasutamine võib põhjustada ohtlikke olukordi või seadet vigastada. Ohutuse ja töökindluse tagamiseks tohivad seda seadet remontida ainult vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

## NIIDUKI PUHASTAMINE

Niiduki alumist osa tuleks päraast iga kasutuskorda sinna kogunenud lehtedest, porist ja muust prahist puhastada. Eemaldage niiduki veovöllile ja veovölli (ainult mudeli LM2120E-SP puhul) ja mootori ventilaatori ümber kogunenud muru ja lehed (ärge kasutage selleks vett). Pühkige niiduk niiske lapiga puhtaks.

## TERA EEMALDAMINE/PAIGALDAMINE

**⚠ HOIATUS:** Kaitiske alati oma käsi, kasutades niiduki terade hooldamisel tugevaid töökindaid või kattes teravad ääred rätikute või muu kattega. Niiduki hooldamise ja transportimise ajaks eemaldage alati akuplokk.

### ■ Tera eemaldamine

Vaadake joonist T.

**MÄRKUS:** Kui poldi lahti keeramisel hakkab see koos mootori välijärgne pöörlema, pöörake ventilaatorit käega nii, et teral ja ventilaatoril olevad augud oleksid kohakut ning lükake kohakuti olevatesse aukudesse teine metallvarras (joonis U).

### ■ Tera paigaldamine

Järgige joonisel V näidatud toimingute järistust. Hoides ventilaatoripoolset tera külge niiduki aluse pool ja kirjaga tera külge väljaspool joondage ventilaatoris olevad augud teral olevate aukudega (joonis W) ja keerake tera kinni, nagu näidatud joonisel X.

Jooniste U ja V osade kirjeldust vaadake altpoolt:

U-1	Stabilisaator 1	V-2	Seesmine äärik
U-2	Stabilisaator 2	V-3	Tera
U-3	14mm-muttrivõti	V-4	Välimine äärik
V-1	Ventilaator	V-5	Polt

**MÄRKUS:** Tera poldi soovitatav kinnitustugevus on 49-59Nm.

## NIIDUKI HOIUSTAMINE

■ Eemaldage akuplokk niiduki küljest ja hoidke seda jahedas, kuivas ja puhtas kohas. Ärge hoidke niidukit korroosiivsete ainete nt väetised või kivisool.

- Hoidke niidukid kinnises ja suletud ruumis, mis on jahe, kuiv ja lastele kättesaadatu.
- Ärge katke muruniidukit kilega. Kilekatted koguvad niiduki ümber niiskust, mis põhjustab roostet.
- Niidukit võib hoida püstises asendis (Joon. Y).

**⚠ HOIATUS:** Kui niiduk hakkab püstisest asendist ära vajuma, võivad sellega kaasneda niiduki kahjustumine või inimestele põhjustatud vigastused. Hoidke püstises asendis hoiustaud niidukit alati kindlal maapinnal ja lastele kättesaadatus kohas. Võimalusel hoiustage niidukit tavalisel töökujul.

## Keskonnakaitse



Ärge visake elektriseadmeid, akulaadijat ega patareisid / akusid olmeprügi hulka!

Vastavalt Euroopa Liidu eriaruandele nr 2012/19/EÜ tuleb elektri- ja elektroonikaseadmed, mis pole enam kasutatavad, ning, vastavalt direktiivile 2006/66/EÜ, ka defektsed või kasutatud akuplokid / patareid, eraldi kokku koguda.

Kui elektriseadmed maetakse maa sisse või viiakse prügimäele, võivad ohtlikud ained põhjavette lekkida ja toiduahelasse sattuda ning kahjustada teie tervist ja heaolu.

## TÖRKEOTSING

**⚠ HOIATUS:** Niiduki hooldamise ja transpordimise ajaks eemaldage alati turvavõti ja akuplokk. Kaitstske alati oma käsi, kasutades niiduki terade hooldamisel tugevaid töökindaid või kattes teravad ääred rätikute või muu kattega.

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
Niiduk ei käivitu	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akuplokk on tühi.</li> <li>■ Akuplokk ei ole akusahtlisse kinnitatud</li> <li>■ Akuplokk või niiduki vooluring on liiga kuum. (Niiduki toiteindikaator põleb 10 sekundit oranžilt.)</li> <li>■ Küllerelsid pole maksiumulatutes välja sirutatud ja klambrid pole asendisse lukustunud.</li> <li>■ Käepide pole ühes kahest tööasendist.</li> <li>■ Muruniiduki alla on kogunenud liiga palju muru ja prahti.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laadige akuplokk.</li> <li>■ Kinnitage akuplokk niiduki külge ja suruge sellele, kuni kuulete klöpsatust.</li> <li>■ Jahutage akuplokki või niidukit, kuni temperatuur langeb alla 67°C.</li> <li>■ Lükake käepide maksimaalselt välja ja lukustage mölemad kinnitused.</li> <li>■ Kohandage käepide ühte kahest tööasendist.</li> <li>■ Puhastage niiduki alus ja veenduge, et tera saab vabalt liikuda.</li> </ul>
Niiduk lõikab ebaühtlaselt	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tera on nüri.</li> <li>■ Löikekõrgus pole korrektselt seadistatud</li> <li>■ Tera on valesti külge monteeritud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Teritage tera või vahetage see välja.</li> <li>■ Töstke alust kõrgemale, et niita kõrgemalt.</li> <li>■ Paigaldage tera tagasi, järgides käesoleva juhendi peatükis "TERA PAIGALDAMINE" antud juhiseid.</li> </ul>
Niiduk seiskub niitmise ajal	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Akuplokk on tühi.</li> <li>■ Muruniiduk on ülekoormatud.</li> <li>■ Muruniiduki alla on kogunenud liiga palju muru ja prahti.</li> <li>■ Akuplokk või niiduki vooluring on liiga kuum. (Niiduki toiteindikaator põleb 10 sekundit oranžilt.)</li> <li>■ Külgrelss tömbub veidi tagasi käepidemele mõjuva tõukejõu toel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laadige akuplokk.</li> <li>■ Suurendage löikekõrgust või niitke aeglasemalt</li> <li>■ Eemaldage niiduki alla kogunenud mass. Suurendage löikekõrgust või niitke kitsamat riba.</li> <li>■ Jahutage akuplokki või niidukit, kuni temperatuur langeb alla 67°C.</li> <li>■ Avage kinnitused. Lükake küllerelsid lõpuni välja ja fikseerige kinnitused uuesti.</li> </ul>

ET

PROBLEEM	PÖHJUS	LAHENDUS
Niiduk ei multši korralikult	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Märja muru tükid jäävad muruniiduki aluse külge kinni.</li><li>■ Niiduk on seadistatud nii, et korraga lõigatakse liiga palju muru.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Enne niitmist oodake, et muru kuivaks.</li><li>■ Tõstke muruniiduki alust kõrgemaks, et suurendada lõikekõrgust.</li></ul>
Esineb liigset vibratsiooni	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lõiketera on lahti.</li><li>■ Lõiketera on tasakaalustamata.</li><li>■ Lõiketera on paindunud.</li><li>■ Mootorivöll on paindunud.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Keerake tera polt tugevamalt kinni.</li><li>■ Tasakaalustage tera vastavalt juhendile.</li><li>■ Vahetage tera.</li><li>■ Võtke ühendust hoolduskeskusega.</li></ul>
Käepideme lukustusklambreid ei saa suletud asendis fikseerida	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Küljerelsid pole täielikult välja lükatud.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Lükaki küljerelsid lõpubi välja ja lukustage klambrid.</li></ul>

## GARANTII

### EGA GARANTIIPÖHIMÖTTED

Täielikud EGO garantitiimingimused leiate veebilehelt [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

## ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ!



**ПРОЧИТАЙТЕ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для гарантування безпеки та надійності всі роботи з ремонту та заміни повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

**Призначення та передбачуване неправильне використання:** Виріб призначений для косіння трави тільки в садах домашніх господарств. Її не можна використовувати для косіння надважкою високої, сухої або вологої трави, наприклад пасової трави або для подрібнення листя. Цей виріб має використовуватись тільки за призначенням. Будь-яке інше використання вважається випадком використання не за призначенням.

## СИМВОЛИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ

Мета символів, пов'язаних із безпекою, – привернути вашу увагу до можливих небезпек. Символи безпеки та їхнє пояснення заслуговують на вашу пильну увагу та розуміння. Символи попереджень самі по собі не усвітують будь-якої небезпеки. Інструкції та попередження, які вони надають, не замінюють належних заходів щодо запобігання аваріям.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перш ніж користуватися цим інструментом, обов'язково ознайомтеся з усіма інструкціями з безпеки, наведеними в цьому посібнику користувача, зокрема з усіма символами попереджень, такими як «НЕБЕЗПЕКА», «ПОПЕРЕДЖЕННЯ» та «ЗАСТЕРЕЖЕННЯ». Недотримання наведених низки вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми.

## ЗНАЧЕННЯ СИМВОЛУ

**СИМВОЛ ПОПЕРЕДЖЕННЯ щодо БЕЗПЕКИ:** Вказує на НЕБЕЗПЕКУ, ПОПЕРЕДЖЕННЯ АБО ЗАСТЕРЕЖЕННЯ. Може використовуватися разом з іншими символами або піктограмами.

**⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання будь-яких електроінструментів може привести до потраплення сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Перед початком експлуатації електроінструмента завжди надягайте закриті захисні окуляри або відкриті захисні окуляри з бічними щитами та, якщо потрібно, повнотріщинну захисну маску. Ми рекомендуємо захисну маску широкого розміру для використання поверх окулярів або стандартні відкриті захисні окуляри з бічними щитами.

## ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

На цій сторінці зображені та описано символи, пов'язані з безпекою, які можуть відображатись на цьому виробі. Перш ніж намагатися зібрати та експлуатувати його, ознайомтеся з усіма інструкціями на машині та дотримуйтесь їх.

	<b>Попередження щодо безпеки</b>	Запобіжні заходи, що стосуються вашої безпеки.
	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ.</b> Прочитайте посібник з експлуатації	Щоб зменшити ризик травми, користувач повинен ознайомитися з інструкцією користувача перед використанням цього виробу.
	Пам'ятайте про гострі леза.	Після вимикання мотора леза продовжують рухатися. Виймайте пристрій відключення перед обслуговуванням. Перед регулюванням або чищенням вимкніть та вимітіть змінний акумулятор (або пристрій відключення).
	Тримайте сторонніх подалі	Переконайтесь, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані принаймні 30 м від косарки, коли вона використовується.
	Тримайте ноги та руки	Тримайте ноги та руки
	CE	Цей виріб відповідає чинним директивам ЄС.
	WEEE	Відходи електричних виробів не слід викидати разом із побутовим сміттям. Зверніться до авторизованого пункту переробки.

UK

	Шум	Гарантований рівень звукової потужності. Розповсюдження шуму в навколошнє середовище згідно з директивою Європейського співтовариства.
IPX4	Символ IP	Захист від проникнення води ступеня 4
V	Вольти	Напруга
A	Ампери	Струм
Hz	Герци	Частота (число циклів за секунду)
W	Вати	Потужність
min	Хвилини	Час
~	Змінний струм	Тип струму
—	Постійний струм	Тип або характеристика струму
$\Pi_0$	Швидкість холостого ходу	Обертова швидкість без навантаження
... /min	На хвилину	Обертів на хвилину

## ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ РОБОТИ З ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТАМИ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ. ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ БЕЗПЕКИ, ІНСТРУКЦІЇ, ІЛЮСТРАЦІЇ ТА ХАРАКТЕРИСТИКИ, НАДАНІ З ЦИМ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ.** Недотримання наведених нижче вказівок може спричинити ураження електричним струмом, пожежу та/або серйозні травми

**ЗБЕРГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У МАЙБУТНЬОМУ.**

UK

Termін «електроінструмент» у попередженнях стосується електричного інструмента, що працює від електромережі (через шнур) або від акумулятора (без шнура).

### БЕЗПЕКА В РОБОЧІЙ ЗОНІ

**■ Робоче місце має бути чистим і гарно освітленим.** Неприбрана або погано освітлена робоча зона може стати причиною нещасного випадку.

- Не працуйте з інструментом у вибухонебезпечному середовищі, наприклад за наявності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Під час роботи електроприладу утворюються іскри, від яких можуть зайнятися пил або випари.

- **Дітям і спостерігачам заборонено перебувати поруч з електроінструментом, що працює.** Це може відволікати вас і привести до втрати контролю.

### ЕЛЕКТРИЧНА БЕЗПЕКА

- Штепсельні вилки електроінструмента мають підходити до розеток. Заборонено модифікувати вилку будь-яким чином. Не використовуйте жодні штепсель-перехідники для роботи з заземленими електроінструментами. Штепсель та розетка, у які не вносилися зміни, зменшують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту частин тіла із заземленими поверхнями, такими як труби, батареї, плити й холодильники. У разі заземлення тіла збільшується ризик ураження електричним струмом.
- **Бережіть електроінструмент від дощу та вологи.** Вода, що потрапила в електроінструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- Поводьтеся обережно зі шнуром живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення чи перетягування інструмента та виміння вилк з розетки. Бережіть шнур живлення від джерел тепла, мастиль, гострих країв та рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури живлення підвищують ризик ураження електричним струмом.
- Під час роботи з електроінструментом надворі використовуйте подовжувач, призначений для зовнішніх робіт. Використання подовжувача, призначеного для зовнішніх робіт, зменшує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо роботи з електроінструментом у вологому середовищі не уникнүти, скористайтеся пристроям захисного вимкнення (ПЗВ). Використання ПЗВ зменшує ризик ураження електричним струмом.

### ІНДИВІДУАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

- Під час роботи з електроінструментом будьте уважними, слідкуйте за своїми діями та мислите розсудливо. Не працуйте з електроінструментом, якщо ви втомлені або перебуваєте під дією наркотичних речовин, алкоголя або ліків. Навіть миттєва втрата пильності під час роботи з електроінструментами може стати причиною важкої травми.

- **Використовуйте засоби особистого захисту.** Завжди носіть засоби захисту очей. Використання у відповідних умовах таких захисних засобів, як протипиловий респіратор, неслізьке захисне взуття, шолом-каска і навушники допоможе зменшити ризик травмування.
- **Уникайте випадкового запуску інструмента.** Перш ніж підключати електроінструмент до мережі живлення чи акумулятора, брати чи переносити його, перевірте, чи встановлено перемикач у положення «квімкнено». Якщо переносити електроінструмент, тримаючи палець на перемикачі живлення, або підключати його до джерела живлення, коли перемикач живлення перебуває в положенні «кувімкнено», це може привести до травмування.
- Перш ніж вмикати електроінструмент, слід зняти всі регулювальні клинці або гайкові ключі. Якщо залишити такий ключ на рухомі частині інструмента, це може привести до травмування.
- Не дотягуйтесь. Завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу. Це дає змогу краще керувати електроінструментом у разі виникнення непередбачуваних ситуацій.
- Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або біжутерію. Стежте за тим, щоб волосся, одяг та рукаючі не потрапили на рухомі частини. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть потрапити в рухомі частини.
- Якщо пристрой обладнано системою видалення пилу, переконайтесь, що її правильно підключено і що ви використовуєте її належним чином. Використання пристроя для збирання пилу може зменшити небезпеку, пов'язану з пилом.
- Не дозволяйте навичкам, отриманим після частого використання інструментів, змусити вас стати самовпевненими та ігнорувати принципи безпеки інструмента. Недбалі дії може спричинити серйозну травму протягом долі секунди

## ВИКОРИСТАННЯ ТА ДОГЛЯД ЗА ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТОМ

- Не застосовуйте силу до електроінструмента. Використовуйте належний електроінструмент відповідно до потреби. Правильно підібраний електроінструмент допоможе краче і безпечніше зробити роботу зі швидкістю, яка для неї передбачена.
- Не використовуйте електроінструмент, якщо перемикач не вмикає або не вимикає його. Усі електроінструменти, якими неможливо керувати за

допомогою перемикача, становлять небезпеку й підлягають ремонту.

- **Перш ніж проводити будь-які налаштування, замінювати приладдя, а також перед зберіганням вимійт штепсель із розетки або акумулятор з інструментом.** Такі запобіжні заходи техніки безпеки зменшують ризик випадкового запуску електроінструмента.
- **Зберігайте інструменти, що не використовуються, подалі від дітей і не дозволяйте особам, які не мають досвіду роботи з такими інструментами або не знайомі з цією інструкцією, користуватись електроінструментом.** Електроінструменти становлять небезпеку в руках недосвідчених користувачів.
- **Доглядайте за електроінструментами та аксесуарами.** Перевірте їх на предмет розладнання чи блокування рухомих частин, а також будь-яких обставин, які можуть вплинути на роботу електроінструмента. У разі пошкодження електроінструмент слід здати в ремонт, перш ніж користуватися ним. Часто нещасні випадки трапляються внаслідок неналежного технічного обслуговування електроінструментів.
- **Тримайте ріжучі інструменти гострими й чистими.** Належним чином доглянуті ріжучі інструменти з гострими ріжучими краями рідше блокуються, і ними легше керувати;
- **Користуйтесь електроінструментом, аксесуарами та насадками для інструмента згідно з цією інструкцією, зважаючи на робочі умови та роботу, яку слід виконати.** Використання електроінструмента не за призначенням може стати причиною виникнення небезпечних ситуацій.
- **Підтримуйте руکів'я та захватні поверхні сухими, чистими, без жиру і бруду.** Слизькі ручки та захватні поверхні можуть привести до небезпечноного підтримання з інструментом та/або втрати контролю.

## КОРИСТУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРНИМ ІНСТРУМЕНТОМ

UK

- **Заряджайте лише за допомогою зарядного пристроя, указаного виробником.** Зарядний пристрій, який підходить для акумуляторів одного виду, може спричинити ризик пожежі у випадку його використання з іншим акумулятором.

- З електроінструментами слід використовувати лише призначені для них акумуляторні батареї. Використання будь-яких інших акумуляторних батарей може привести до травми або пожежі.
- Коли батарея не використовується, її слід тримати окрім від металевих предметів – затискачів паперу, монет, ключів, цвяхів, шурупів та інших дрібних предметів, які можуть замкнути клеми. Коротке замикання клем акумулятора може стати причиною опіків чи пожежі.
- У надто важких умовах експлуатації з акумулятора може витікати рідина; не доторкайтесь до неї. Якщо випадково він все ж торкнулися її, слід промити це місце водою. Якщо рідина потрапила в очі, слід також звернутися до лікаря. Рідина, яка виступає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіки.
- Не використовуйте акумуляторну батарею або інструмент, які пошкоджено або змінено. Пошкоджені або змінені батареї можуть мати непередбачувану поведінку, що може спричинити пожежу, вибух або ризик травмування.
- Не піддавайте акумуляторну батарею або інструмент дії вогню або високих температур. Вогонь або температура вище 130°C може спричинити вибух.
- Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумуляторну батарею або інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкціях. Зарядження неналежним чином або при температурах за межами вказаного діапазону може пошкодити акумулятор і збільшити ризик виникнення пожежі.

## СЕРВІС

- Обслуговування електроінструмента повинен виконувати кваліфікований ремонтник із використанням лише ідентичних запасних частин. Це забезпечить нормальну роботу електроінструмента.
- Ніколи не ремонтуйте пошкоджені акумулятори. Сервісне обслуговування акумуляторних батарей має виконувати лише виробник або авторизовані постачальники послуг.

УК

## ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ ГАЗОНОКОСАРКИ

**▲ НЕБЕЗПЕКА.** Цей інструмент розроблено для використання згідно з правилами безпечної експлуатації,

що містяться в цьому посібнику. Як і у випадку будь-якого типу електричного обладнання, недбалість або помилка оператора можуть привести до серйозних травм. Цей інструмент здатний пошкодити руки і ноги та відкидати предмети. Недотримання всіх інструкцій з безпеки може привести до серйозних травм.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Працюючи з акумуляторними газонокосарками, завжди дотримуйтесь основних правил безпеки, щоб зменшити ризик пожежі, ураження електричним струмом і травмування.

### ВАЖЛИВО

**ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ. ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО КОРИСТУВАННЯ. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНИХ ГАЗОНОКОСАРК:**

**ОБЕРЕЖНО! НЕ ТОРКАЙТЕСЬ ЛЕЗА, ЩО ОБЕРТАЄТЬСЯ!**

### НАВЧАННЯ

- Уважно ознайомтеся з інструкцією. Ознайомтесь із засобами керування та правилами належного користування пристроєм.
- Не дозволяйте користуватися цим інструментом особам, які не ознайомилися з інструкцією з експлуатації, або дітям. Місцеві нормативні акти можуть обмежувати вік оператора.
- Ніколи не костіть, якщо поблизу перебувають люди, особливо діти, або домашні тварини.
- Оператор або користувач несе відповідальність за нещасні випадки або виникнення непередбачених ситуацій з іншими людьми або їхнім майном.

### ПІДГОТОВКА

- Під час косіння завжди носять міцне взуття й довгі штани.
- Не користуйтесь інструментом босоніж або у відкритих сандалях. Не одягайте вільний одяг або одяг із висячими нитками чи шнурівки.
- Ретельно огляньте ділянку, де буде використовуватись інструмент, і приберіть усе каміння, гілки, проводи, кістки та сторонні предмети.
- Перед використанням завжди візуально перевірjте леза, болти ножа та ріжучий блок на предмет зношенності чи пошкоджень. Замініть зношенні або пошкоджені леза та болти комплектом для збереження балансу. Замініть пошкоджені або нерозірвливі етикетки.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

- Косіть тільки при денному світлі або достатньому штучному освітленні.
- Уникайте роботи з інструментом у мокрій траві, якщо можливо.
- Завжди зберігайте стійке положення ніг на схилах.
- Ходіть, не біжіть.
- У випадку роторних косарок на колесах косіть поперек схилів, і ніколи вгору чи вниз.
- Будьте надзвичайно обережні, змінюючи напрямок на схилі.
- Не косіть на занадто крутих схилах.
- Будьте надзвичайно обережними, пересуваючись у зворотному напрямку або тягнучи пристрій до себе.
- Зупиніть лезо(а), якщо пристрій потрібно нахилити для транспортування, перетинаючи інші поверхні, крім трави, а також транспортуючи пристрій на ділянку для косіння та з цієї ділянки.
- Ніколи не експлуатуйте пристрій із несправними захисними пристроями чи щитками або без захисних засобів, наприклад дефлектора та/або травозбирника на місці.
- Увімкніть мотор відповідно до інструкції, тримаючи ноги подалі від лез.
- Не нахиляйте пристрій, вмикаючи мотор, крім випадків, коли пристрій необхідно нахилити для запуску. У цьому випадку не можна нахиляти більше, ніж це абсолютно необхідно, і піднімати тільки віддалену від оператора частину. Завжди тримайте обидві руки в робочому положенні, перш ніж повернути інструмент на землю. Не запускайте інструмент, стоячи перед випускним отвором.
- Не наблизуйте руки або ноги до частин, що обертаються. У випадку роторних косарок тримайтесь на відстані від видівного отвору.
- Ніколи не піднімайте й не переносять пристрій, коли мотор працює.
- Вимкніть та вийміть знімну акумуляторну батарею (або пристрій відключення) та переконайтесь, що всі рухомі деталі повністю зупинилися, перед регулюванням чи чищенням:
  - залишаючи інструмент;
  - перед видаленням сміття або прочищеннем жолоба;
  - перед перевіркою, чищенням інструмента або роботою над ним;
  - після зіткнення зі стороннім предметом.
 Перевірте пристрій на наявність пошкоджень і проведіть ремонт у міру необхідності.

- Якщо пристрій починає сильно вібрувати (негайно перевірте):
  - огляньте пристрій на наявність пошкоджень;
  - замініть або відремонтуйте пошкоджені деталі;
  - перевірте та закріпіть незакріплена деталі.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

- Будьте обережні під час настроювання інструмента, щоб запобігти попаданню пальців між рухомими лезами і нерухомими частинами пристрію.
- Тримайте всі гайки, болти та гвинти щільно затягнутими для утримання пристрію в безпечному робочому стані.
- Часто перевіряйте травозбирник на предмет зношенння або пошкодження.
- Зношенні та пошкоджені частини замініть заради безпеки.
- Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати пристрій.
- Під час обслуговування лез майте на увазі, що, незважаючи на те, що джерело живлення вимкнено, леза можуть бути рухомі.
- У випадку роторних косарок переконайтесь, що використовуються лише замінні ріжучі засоби правильного типу.

## ІНДИВІДУАЛЬНА ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

Можуть статися трагічні нещасні випадки, якщо оператор не потурбуватиметься про присутність дітей. Дітей часто приваблюють косарки та процес косіння. Вони не розуміють небезпеки. Ніколи не вважайте, що діти залишаться там, де ви їх востаннє бачили.

- Тримайте дітей поза зоною косіння та під пильною увагою іншого відповідального дорослого, крім оператора.
- Будьте насторожі та вимкніть косарку, якщо дитина увійде в робочу зону.
- Будьте надзвичайно обережні під час наближення до спілків кутів, дверних прорізів, чагарників, дерев або інших об'єктів, які можуть закривати ваше поле зору так, що ви можете не побачити дитину, яка може бігти на косарку.
- Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не бавилися з косаркою.
- Завжди вимикайте косарку, виймаючи акумулятор з інструмента. Зупиніть лезо(а), якщо пристрій потрібно нахилити для транспортування, перетинаючи інші поверхні, крім трави, а також транспортуючи пристрій на ділянку для косіння та з цієї ділянки.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### ЗАГАЛЬНА ЕКСПЛУАТАЦІЯ:

- Перш ніж спробувати зібрати цей інструмент, уважно прочитайте цей посібник користувача. Перед експлуатацією ознайомтеся з усіма інструкціями на інструменті та дотримуйтесь їх. Перед використанням приладу ознайомтеся з елементами керування та правильним використанням. Зберігайте цей посібник у безпечному місці для довідки в майбутньому та для замовлення запасних частин.
- Використовуйте правильний прилад – не використовуйте газонокосарку для будь-якої роботи, крім тієї, для якої її призначено.
- Не дотягуйтесь – завжди міцно стійте на ногах і втримуйте рівновагу.
- Предмети, на які натрапить лезо газонокосарки, можуть завдати серйозних травм людям. Перед кожним косінням галявину слід завжди ретельно оглядати та очищати від усіх предметів.
- До і під час руху назад двів'ять назад і вниз, щоб бачити маленьких дітей та інших людей.
- Цей інструмент не є іграшкою. Тому завжди будьте надзвичайно обережні. Ваш прилад призначений для виконання одного завдання: косіння трави. Не використовуйте його для інших цілей.
- Не застосовуйте силу до газонокосарки – вона виконуватиме свою роботу краще і безпечніше при швидкості, для якої її розроблено.
- Перед використанням завжди візуально перевірійте леза, болти ножа та ріжучий блок на предмет зношенності чи пошкоджень. Замініть зношени або пошкоджені леза і болти та будь-які інші компоненти одночасно, щоб зберегти рівновагу. Замініть пошкоджені або нерозірвливі етикетки.
- Будьте надзвичайно обережними, пересуваючись у зворотному напрямку або тягнучи пристрій до себе.
- Ретельно перевірте місце, де використовуватиметься обладнання. Приберіть усе каміння, палички, дроти, іграшки та інші сторонні предмети, які можуть бути зачеплені або затягнуті та відкинуті лезом. Відкинуті предмети можуть привести до серйозних травм. Заплануйте таку схему косіння, щоб уникнути вивантаження матеріалу на дороги, тротуари, сторонніх спостерігачів тощо. Крім того, уникайте вивантаження матеріалу на стіни або перешкоди, що може відрікошетити матеріал у бік оператора.
- Щоб уникнути контакту з лезами або травмування відкинутими предметами, залишайтесь в зоні оператора за руків'ями та тримайте дітей,
- спостерігачів, помічників та домашніх тварин на відстані принаймні 30 метрів від косарки, поки вона працює. Зупиніть машину, якщо хтось зайде в робочу зону.
- Завжди носіть відкриті або закриті захисні окуляри під час роботи та під час регулювання або ремонту для захисту очей. Відкинуті предмети, що відскакують рікошетом, можуть спричинити серйозні пошкодження очей. Завжди використовуйте маску для обличчя або для захисту від пилу, якщо робота передбачає утворення пилу.
- Одягайтеся належним чином – не носіть вільного одягу або прикрас. Вони можуть потрапити в рухомі частини. Гумові рукаவички та взуття рекомендуються під час роботи надворі. Одягайте міцне робоче взуття з грубою підошвою і тісні облягаючі штани та сорочки. Рекомендуються сорочки та штаны, що покривають руки та ноги, і взуття зі сталевим носком. Ніколи не використовуйте цю машину босоніж, у босоніжках, спідницю або легкому (наприклад, парусиновому) взутті.
- Не наближуйте руки або ноги до частин, що обертаються, і під ріжучу деку. Контакт із лезом може травмувати руки та ноги.
- Відсутність або пошкодження кожуха вивідної системи може спричинити контакт із лезом або травмування відкинутими предметами.
- Багато травм трапляються внаслідок того, що косарка найждає на ногу під час падіння, спричиненого ковзанням або спотиканням. Не тримайтеся за косарку, якщо ви падаєте; відпустіть ручку негайно.
- Ніколи не тягніть косарку назад до себе, коли ви ідете. Якщо ви повинні відтянути косарку від стіни або перешкоди, спочатку подівіться вниз і назад, щоб уникнути спотикання, а потім виконайте такі дії:
  - Зробіть крок назад від косарки, повністю витягнувши руки.
  - Переконайтесь, що ви добре тримаєте рівновагу та впевнено стоїте на ногах.
  - Повільно потягніть косарку назад, не більше ніж наполовину шляху до себе.
  - Повторюйте ці кроки в міру необхідності.
- Не експлуатуйте косарку, якщо ви перебуваєте під впливом алкоголю або медикаментів.
- Будьте напоготові; спідкуйтеся за тим, що ви робите. Послуговуйтесь здоровим глуздом. Не використовуйте газонокосарку, коли ви втомились.
- Рукоятка керування мотором/лезом є запобіжним пристроям. Ніколи не намагайтесь обходити його роботу. Це робить запобіжний пристрій

неефективним і може привести до травм через контакт із лезом, що обертається. Рукоятка керування мотором/лезом має рухатися легко в обох напрямках та автоматично повернутися в нездіянне положення, якщо відпустити її.

- Уникайте небезпечних середовищ – не використовуйте газонокосарку у вологих або мокрих місцях.
- Не використовувати в дощ.
- Завжди зберігайте стійке положення ніг. Ковзання та падіння можуть спричинити серйозні травми. Якщо ви відчуваєте, що втрачаєте опору, негайно відпустіть рукоятку керування мотором/лезом, і лезо припинить обертатися протягом трьох секунд.
- Зупиніть лезо, перетинаючи гравійні проїзди, тротуари або дороги.
- Якщо обладнання почне незвично вібраувати, вимкніть мотор і негайно виявіть причину. Вібрація зазвичай сигналізує про несправність.
  - Огляньте пристрій на наявність пошкоджень;
  - Замініть або відремонтуйте пошкоджені деталі, призначенні для заміни користувачем.
  - Перед перевіркою та закріпленим деталей, якщо є незакріплени.
  - Ніколи не експлуатуйте косарку без установленого і справного заднього щита, кришки вивантаження, мішка для трави, мульчувальної насадки, бічного випускного жолоба, рукоятки керування мотором/лезом або інших захисних пристрій. Ніколи не використовуйте косарку з пошкодженими захисними пристроями. Недотримання цієї вимоги може привести до серйозних травм.
- Якщо виникають ситуації, які не розглядаються в цьому посібнику, проявляйте обережність і розсудливість. Зверніться до сервісного центру для клієнтів EGO по допомогу.
- Використовуйте лише акумулятори та зарядні пристрої, перелічені нижче.

АКУМУЛЯТОРНА БАТАРЕЯ	ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Акумуляторну батарею потрібно вийняти з приладу, перед тим як викидати його.

- Акумулятори необхідно утилізувати безпечно.

## РОБОТА НА СХИЛІ:

Схили є основним чинником, пов'язаним із нещасними випадками, спричиненими падінням унаслідок ковзання, що може привести до серйозних травм. Завжди зберігайте стійке положення ніг на схилах. Експлуатація на схилах вимагає особливої обережності. Якщо ви відчуваєте незручність на схилі, не костьте на ньому.

## ЩО СЛІД РОБИТИ:

- Костьте поперек схилів, ніколи не костьте вниз або вгору. Будьте надзвичайно обережні, змінюючи напрямок на схилі.
- Остерігайтеся ям, колій, каміння, прихованих предметів або ударів, через які ви можете послизнутись або перечеплітися. Висока трава може приховувати перешкоди.

## ЩО НЕ СЛІД РОБИТИ:

- Не костьте біля обривів, канав або насипів; ви можете втратити стійкість або рівновагу.
- Не костьте схили з ухилом більше 15 градусів.
- Не костьте мокру траву. Нестійка постawa може спричинити послизання.

## СЕРВІС

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Компоненти мішка для трави, кришка вивідного механізму, бічний випускний жолоб, мульчувальна насадка і задній щит піддаються зносу та пошкодженню, що може привести до відкіртя рухомих деталей або відкладання предметів із більшими ризиками травмування. З міркувань безпеки часто перевіряйте всі компоненти та негайно замініть пошкоджені деталі на однакові запасні частини, перелічені в цьому посібнику. Зв'яжіться з клієнтською службою EGO або найближчим сервісним центром EGO, і ремонт або заміну виконає кваліфікований технічний спеціаліст!

- Якщо вбудований вимикач захисту від перевантаження часто спрацьовує, зв'яжіться з клієнтською службою EGO або найближчим сервісним центром EGO.
- Не мийте косарку шлангом; уникайте потрапляння води в мотор та електричні з'єднання.
- Вийміть ключ і зберігайте газонокосарку, що не використовується, у приміщенні. Дайте мотору охолонути перед зберіганням у закритому приміщенні. Газонокосарка має зберігатися в сухому, високо розташованому або замкненому місці,

недоступному для дітей.

- Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини, перелічені в цьому посібнику. Використання деталей, що не відповідають характеристикам оригінального обладнання, може привести до неналежної роботи та поставити під загрозу безпеку.
- Вийміть або від'єднайте акумуляторну батарею перед обслуговуванням, чищенням або видаленням матеріалу з газонокосарки.
- Дотримуйтесь інструкцій із заміни аксесуарів.
- Підтримуйте руки сухими, чистими, без жиру і бруду.
- Щоб зменшити ризик пожежі, тримайте кришку мотора чистою від трави, листя та накопичення сміття.
- Часто перевіряйте кріпильні болти леза та мотора, чи вони як слід затягнуті. Також візуально перевіряйте, чи лезо не пошкоджене (наприклад, зігнуте, тріснуте або зношene). Замініть лезо лише на ідентичне запасне лезо, зазначене в цьому посібнику.
- Поводьтеся з косаркою обережно – тримайте лезо косарки гострим і чистим для найкращої та найбезпечнішої роботи. Леза газонокосарки гострі і можуть різати. Обгорініть лезо або одягніть рукавички та будьте особливо обережні під час його обслуговування.
- Ніколи не знімайте запобіжні пристрій та не втрачайтесь в їх роботі. Регулярно перевіряйте їх правильну роботу. Ніколи не робіть нічого, щоб перешкоджати передбачений роботі запобіжного пристроя або зменшити захист, який забезпечує запобіжний пристрій.
- Завжди зупиняйте мотор, перш ніж виконувати регулювання колеса або висоти різання.
- Після натраплення на сторонній предмет зупиніть мотор, вийміть ключ і ретельно перевірте косарку на наявність будь-яких пошкоджень. Відремонтуйте пошкодження перед експлуатацією косарки.
- Підтримуйте або замінійте етикетки безпеки та інструкцій, якщо це необхідно. Зв'яжіться з клієнтською службою EGO або найближчим сервісним центром EGO, і ремонт або заміну виконає кваліфікований технічний спеціаліст!
- **ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ.** Часто переглядайте та використовуйте її, щоб навчати інших, хто може використовувати цей інструмент. Якщо ви надаєте комусь цей інструмент, надайте їм ці інструкції, щоб запобігти неналежному

використанню виробу та можливим травмам.

## КОРИСТУВАННЯ І ДОГЛЯД ЗА АКУМУЛЯТОРОМ

- Щоб зберегти природні ресурси, правильно переробляйте та утилізуйте батареї. Цей виріб містить літій-іонні батареї. Місцеві чи національні закони забороняють викидання літій-іонних батарей у звичайній смітник. Зверніться до свого місцевого органу влади, що займається відходами, щоб отримати інформацію щодо наявних можливостей переробки та/або утилізації.
- Після використання акумуляторної батареї для утилізації або переробки вкрийте клеми акумулятора міцною клейкою стрічкою. Не намагайтесь знищити або розібрати акумуляторну батарею або видалити будь-які її компоненти. Літій-іонні батареї слід утилізувати належним чином. Також ніколи не торкайтесь клем металевими предметами та/або частинами тіла, оскільки це може привести до короткого замикання. Тримайте подалі від дітей. Недотримання цих попереджень може привести до пожежі та/або серйозних травм.
- **У НАДТО ВАЖКИХ УМОВАХ ЕКСПЛУАТАЦІЇ З АКУМУЛЯТОРА МОЖЕ ВИТИКАТИ РІДИНА; НЕ ДОТОРКАЙТЕСЬ ДО НЕЇ. ЯКЩО ВИПАДКОВО ВИ ВСЕ Ж ТОРКНУЛИСЯ ЇЇ, СЛІД ПРОМИТИ ЦЕ МІСЦЕ ВОДОЮ. ЯКЩО РІДИНА ПОТРАПИЛА В ОЧІ, СЛІД ТАКОЖ ЗВЕРНУТИСЯ ДО ЛІКАРЯ.** Рідина, яка виступає з акумулятора, може спричинити подразнення або опіку.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер моделі	LM2120E	LM2120E-SP
Самохідна система	Hi	ТАК
Напруга	56 V 	56 V 
Швидкість холостого ходу	2800 /мин	2800 /мин
Висота різання	28-94 мм	28-94 мм
Діапазон рекомендованих робочих температур:	0°C-40°C	0°C-40°C
Діапазон рекомендованих температур зберігання:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Положення висоти різання	6	6
Розмір деки	53 см	53 см
Ширина різання	52 см	52 см
Об'єм мішка для трави	70 л	70 л

Вага косарки (без акумулятора)	22,10 кг	24,55 кг
Модель леза	AB2101	AB2101
Вимірючий рівень звукової потужності $L_{WA}$ $K=2$ дБ(А)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Рівень звукового тиску на місці вуха оператора $L_{PA}$ $K=3$ дБ(А)	87 dB(A)	87 dB(A)
Гарантованний рівень звукової потужності $L_{WA}$ (відповідно до 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)
Вібрація $a_h$ $K=1,5$ м/с <sup>2</sup>	Ліва ручка	$\leq 2,5$ м/с <sup>2</sup>
	Права ручка	$\leq 2,5$ м/с <sup>2</sup>
Гальмо леза	TAK	TAK

- Вказане загальне значення вібрації вимірює за стандартним методом тестування і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим;
- Заявлене сумарне значення вібрації може також використовуватись для попередньої оцінки впливу.

**ПРИМІТКА.** Емісія вібрації під час фактичного використання електроінструмента може відрізнятися від заявленої величини, у якій використовується інструмент. Щоб захистити оператора, користувач повинен взяти рукоятки та захисні навушники в реальних умовах використання.

## СПИСОК ПРЕДМЕТИВ, ЩО ВХОДЯТЬ У КОМПЛЕКТ

НАЗВА ДЕТАЛІ	КІЛЬКІСТЬ
Газонокосарка	1
Мішок для трави	1
Каркас мішка для трави	1
Мульчуvalна насадка	1
Запобіжний ключ	2
Посібник користувача	1

## ОПИС

### ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ГАЗОНОКОСАРКОЮ

(рис. А, В, С)

1. Запобіжна кнопка

2. Тригер самохідної системи
3. Затискач рукоятки
4. Задні випускні дверцята
5. Задня ручка
6. Кришка акумулятора
7. Світлодіодні фари
8. Передня ручка
9. Переднє колесо
10. Важіль регулювання висоти різання
11. Дека косарки
12. Заднє колесо
13. Мішок для трави
14. Важіль швидкого регулювання
15. Бічна рейка
16. Важіль швидкості самохідної системи
17. Засувний перемикач (важіль перемикання)
18. Ручка
19. Насадка для мульчування
20. Опора для зберігання у вертикальному положенні
21. Задній щит
22. Кнопка перемикання світлодіодних фар
23. Індикатор живлення

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### ЗБИРАННЯ МІШКА ДЛЯ ТРАВИ

- 1) Посьуньте мішок для трави на його каркас (рис. D).
- 2) Установіть верхні затискачі на каркас (рис. E), а потім установіть два бокові затискачі. Установіть нижній затискач останнім.
- 3) Повністю зібраний мішок для трави показано на рис. F.

**ПРИМІТКА.** У звичайних умовах експлуатації матеріал мішка може зношуватися. Щоб зменшити ризик виникнення травми, часто перевіряйте мішок у зборі та замініть, якщо є ознаки зносу або пошкодження. Використовуйте лише мішки для трави, виготовлені для цієї косарки.

### РЕГУЛЮВАННЯ СКЛАДАНОЇ РУЧКИ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не намагайтесь запустити косарку, доки рукоятка не буде зафіксована в одному з трьох попередньо встановлених робочих положень (ВЕРХНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ, СЕРЕДНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ та НИЖНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ).

UK

Ваша косарка поставляється з ручкою в компактному ЗАБЛОКОВАНОМУ ПОЛОЖЕНИІ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ (рис. G).

- 1) Натисніть і утримуйте важіль швидкого регулювання, щоб відпустити рукоятку із ЗАБЛОКОВАНОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЗБЕРІГАННЯ (рис. H-1).
- 2) Підніміть ручку зі складеного положення, потім відпустіть важіль. Акуратно рухайте рукоятку вгору, доки не почуєте і не відчуваєте, що фіксатор закріплено в одному з різних положень, показаних на рис. H.
- Ваша косарка поставляється з ручкою в компактному ЗАБЛОКОВАНОМУ ПОЛОЖЕНИІ ДЛЯ ЗБЕРІГАННЯ (рис. H-2).
- ВЕРХНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ (рис. H-3).
- СЕРЕДНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ (рис. H-4)
- НИЖНЄ РОБОЧЕ ПОЛОЖЕННЯ (рис. H-5).

#### УСТАНОВЛЕННЯ/ЗНЯТТЯ МІШКА ДЛЯ ТРАВИ/НАСАДКИ ДЛЯ МУЛЬЧУВАННЯ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніколи не регулюйте косарку, не зупинивши спочатку мотор, не вийнявши запобіжний ключ і не зачекавши, доки лезо не припинить обертання.

**▲ ПРИМІТКА.** Перш ніж косити, прикріпіть до газонокосарки будь-яку насадку.

##### ■ Установлення/зняття мішка для трави (рис. I)

**ПРИМІТКА.** Перш ніж прикріпіти трав'яний мішок до косарки, зніміть попередньо встановлену насадку для мульчування з косарки.

##### ■ Установлення/зняття насадки для мульчування (рис. J)

#### РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ ЗРІЗАННЯ (рис. K)

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час регулювання висоти дехто тримайте ноги подалі від неї. Косарка може бути встановлена на 6 положень із висотою різання від 28 мм до 94 мм. Виберіть правильну висоту різання відповідно до типу та стану трави.

**ПРИМІТКА.** Переміщаючи інструмент, переконайтесь, що висота зрізання встановленав положення 3 або вище. Якщо цього не робити, це може привести до пошкодження леза.

#### УСТАНОВЛЕННЯ І ВИДАЛЕННЯ АКУМУЛЯТОРА (рис. L)

#### ЗАРЯДІТЬ ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо будь-які частини пошкоджені або відсутні, не намагайтесь прикріпити акумулятор до косарки або використовувати її, доки не буде замінено зламані або відсутні деталі. Недотримання цієї вимоги може привести до серйозних травм.

##### ■ Кріплення

Засуньте акумуляторну батарею в батарейний відсік, доки не почуєте «клапання».

##### ■ Від'єднання

Натисніть кнопку звільнення батареї в батарейному відсіку.

Рис. L див. опис деталей нижче:

L-1	Гніздо для запобіжного ключа
L-2	Запобіжний ключ
L-3	Кнопка звільнення батареї

**ПРИМІТКА.** Перед використанням переконайтесь, що защіпка на косарці стала на місце і акумулятор надійно прикріплений до косарки.

#### ЗАПУСК/ЗУПИНКА КОСАРКИ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використання газонокосарки може привести до потрапляння сторонніх предметів в очі, що може спричинити серйозне пошкодження очей. Завжди носіть захисні окуляри під час роботи косарки або під час виконання будь-яких регулювань чи ремонту косарки.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не використовуйте косарку в дощ.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Переконайтесь, що інші люди та домашні тварини залишаються на відстані принаймні 30 м від косарки, коли вона використовується.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Ніж продовжуватиме обертатись протягом кількох секунд після вимкнення косарки. Дайте мотору/лезу зупинити обертання, перш ніж запустити його знову. Не вимикайте і не вимикайте косарку швидко.

**ПРИМІТКА.** Мотор не зможе запуститися, якщо:

- Ручка не зафікована в одному з трьох робочих положень, див. РЕГУЛЮВАННЯ СКЛАДАНОЇ РУЧКИ.
- Бічні рейки повністю висунуті (рис. M).

- Обидва зелені затискачі для ручки надійно закриті (рис. N).

**▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ.** Не намагайтесь обійти роботу запобіжної кнопки та засувного перемикача.

#### Запуск (рис. P)

- 1) Прикріпіть акумуляторну батарею до косарки, вставте запобіжний ключ у гніздо для ключа та закріпіть кришку акумулятора (рис. L).
- 2) Як показано на рис. O, натисніть запобіжну кнопку.
- 3) Натиснувши запобіжну кнопку, витягніть засувку вгору до ручки та відпустіть запобіжну кнопку.

#### Зупинка (рис. Q)

- 1) Повністю відпустіть засувний перемикач.
- 2) Електричне гальмо в механізмі автоматичного гальмування зупинить обертання леза протягом 3 секунд після того, як засувний перемикач відпущене.

#### САМОХІДНА СИСТЕМА ЗІ ЗМІННОЮ ШВІДКІСТЮ

Косарка LM2120E-SP обладнана самохідною системою зі змінною швидкістю. Ця система не залежить від перемикача ввімкнення/вимкнення леза; вона не залежить від обертання леза.

Щоб керувати системою без обертання леза, потягніть тригер самохідної системи до ручки.

Щоб вимкнути самохідну систему, відпустіть цей тригер.

Система має змінну швидкість. Щоб збільшити швидкість, перемістіть важіль керування швидкістю руху вперед. Щоб зменшити швидкість, перемістіть важіль керування швидкістю руху назад (рис. R).

#### Для роботи з обертовим лезом для зрізання:

1. Запустіть косарку.
2. Тримаючи засувний перемикач на ручці лівою рукою, потягніть тригер самохідної системи до рукоятки правою рукою.
3. Тримайте обидва перемикачі та тригер самохідної системи одночасно притиснутими до рукоятки правою рукою, а лівою рукою регулюйте швидкість руху самохідної системи, щоб вибрати потрібну швидкість.

**ПРИМІТКА.** Під час зрізання іноді може бути простіше косити навколо такого об'єкта, як дерево або рослини, з вимкненою самохідною системою.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб зменшити ризик травми, ніколи не намагайтесь обійти роботу перемикача або самохідної системи. Використовуйте самохідний рух тільки за його прямим призначеннем.

#### СВІТЛОДІОДНІ ФАРИ (рис. A-7)

Натисніть кнопку перемикача (рис. C-22), щоб увімкнути/вимкнути світлодіодні фари спереду на акумуляторному відсіку.

#### ІНДИКАТОР ЖИВЛЕННЯ НА КОСАРЦІ (рис. S)

Косарка оснащена індикатором живлення, який вказує стан заряду батареї та робочий стан косарки. Індикатор живлення загоряється, коли лезо обертается або коли світлодіодні фари ввімкнено.

Індикатор живлення на косарці	Значення	Дія
Світиться зеленим	Косарка працює нормально; батарея має принаймні 15% заряду	N/3
Світиться червоним	Низький заряд батареї	Вимкніть косарку і зарядіть акумулятор.
Блимає червоним	Батарея майже розряджена	Вимкніть косарку і зарядіть акумулятор.
Світиться оранжевим	Косарка або акумуляторна батарея перегріта	Вийміть батарею з косарки, перемістіть їх у тіні і дайте їм охолонути принаймні 15 хвилин
Блимає оранжевим	Косарка перевантажена	Уповільніть темп або підвищіть висоту різання, щоб зменшити перевантаження

#### ЗАХИСТ КОСАРКИ ВІД ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ

Щоб запобігти перевантаженню, не намагайтесь одночасно видаляти занадто багато трави. Уповільніть швидкість руху або підніміть висоту вирізання.

Ваша косарка має вбудований захист контуру від перевантаження. Коли косарка перевантажена, мотор зупиняється, а індикатор живлення на косарці блимає оранжевим. Вийміть акумуляторну батарею з косарки. Перевірте, чи трава зібралася під декою, і, якщо потрібно, очистьте її, потім установіть акумулятор і знову запустіть косарку.

## ЗАХИСТ БАТАРЕЇ ВІД ВИСОКОЇ ТЕМПЕРАТУРИ

Акумуляторна батарея утворює тепло під час роботи. Тепло розсіюється повільніше в спеку. Якщо під час роботи температура батареї перевищить 70 °C, контур захисту негайно вимкне косарку, щоб захистити акумулятор від пошкодження. Індикатор живлення на косарці горітиме оранжевим, а індикатор на батареї блимітиме оранжевим. Відпустіть засувку, зчекайте, доки акумулятор не охолоне приблизно до 67 °C, а потім знову запустіть косарку.

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Щоб уникнути серйозних травм, перед чищенням, виконанням будь-якого технічного обслуговування або транспортування косарки завжди виймайте запобіжний ключ із косарки.

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Використовуйте для технічного обслуговування лише ідентичні запчастини. Використання будь-яких інших частин створює небезпеку або може привести до поломки виробу. Для гарантування безпеки та надійності всі роботи з ремонту та заміни повинен проводити кваліфікований технічний спеціаліст.

### ЧИЩЕННЯ КОСАРКИ

Після кожного використання слід очистити нижню частину деки газонокосарки в міру накопичення трави, листя, бруду або іншого сміття.

Видаліть накопичену траву та листя на приводному валу або навколо нього (тільки LM2120E-SP) та вентиляторі мотора (не використовуйте воду). Протирайте косарку вологовою тканиною.

### ЗНЯТТЯ/УСТАНОВЛЕННЯ ЛЕЗА

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Завжди захищайте руки, одягнувши товсті рукавички або обгорнувши ріжучі кромки ганчірками чи іншими матеріалами під час виконання будь-якого технічного обслуговування леза косарки. Під час обслуговування або транспортування косарки завжди виймайте акумуляторну батарею.

#### ■ ЗНЯТТЯ ЛЕЗА

Згідно з рис. T.

**ПРИМІТКА.** Якщо болт обертається з валом мотора під час відкручування болта, поверніть вентилятор вручну, щоб вирівняти прорізи у вентиляторі з отворами в лезі, і помістіть інший металевий стрижень у вирівняні отвори (рис. U).

#### ■ Установлення леза

Дотримуючись послідовності збирання, наведеної на

рис. V, з лопаттю вентилятора, спрямованою до деки, і друкованою стороною назовні, вірівнійте насірізні отвори у вентиляторі з отворами в лопаті (рис. W), а потім затягніть лезо, як показано на рис. X. Рис. U і V – див. опис деталей нижче:

U-1	Стабілізатор 1	V-2	Внутрішній фланець
U-2	Стабілізатор 2	V-3	Лезо
U-3	Ключ на 14 мм	V-4	Зовнішній фланець
V-1	Вентилятор	V-5	Болт

**ПРИМІТКА.** Рекомендований момент затягування болтів леза – 49–59 Нм.

### ЗБЕРІГАННЯ КОСАРКИ

- Вийміть акумуляторну батарею з косарки та зберігайте її в прохолодному, сухому та чистому місці. Не зберігайте її поруч із корозійними матеріалами, такими як добрива або кам'яна сіль.
- Зберігайте косарку в критому, замкненому, прохолодному та сухому місці, недоступному для дітей.
- Не накривайте газонокосарку суцільним листом пластику. Пластикові накриття накопичують вологу навколо косарки, що спричиняє іржу та корозію.
- Косарку можна зберігати у вертикальному або горизонтальному положенні (рис. Y).

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Якщо косарка починає перевертатись із вертикального положення, це може спричинити пошкодження косарки або травмування. Косарка завжди має стояти надійно та бути недоступною для дітей, коли вона перебуває у вертикальному положенні. Якщо це можливо, покладіть її в горизонтальне положення для зберігання.

### Захист довкілля



Не викидайте електричне обладнання, зарядний пристрій та батареї/акумулятори в побутові відходи!

Відповідно до європейського закону 2012/19/ЄС електричне та електронне обладнання, яке більше не придатне для використання, і згідно з європейським законом 2006/66/ЄС дефектні або використані акумуляторні батареї мають збиратись окремо.

Якщо електричний пристрій утилізується на сміттєзвалищі, небезпечні речовини можуть витекти в ґрунтова води та потрапити в харчовий ланцюг, що може зашкодити вашому здоров'ю та самопочуттю.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

**▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Під час обслуговування або транспортування косарки завжди виміайте ключ безпеки та акумуляторну батарею. Завжди захищайте руки, одягнувши товсті рукавички або обгорнувши ріжучі кромки ганчірками чи іншими матеріалами під час виконання будь-якого технічного обслуговування леза косарки.

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Косарка не запускається	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Акумуляторна батарея розряджена.</li> <li>■ Акумуляторна батарея не встановлена на місці в батарейному відсіку.</li> <li>■ Акумулятор або схема косарки занадто гарячі. (Індикатор живлення на косарці світиться оранжевим протягом 10 секунд)</li> <li>■ Бічні рейки не висунуті до максимальної довжини, а затискачі не зафіковано на місці.</li> <li>■ Ручка не встановлена в одному з трьох робочих положень.</li> <li>■ Дека косарки забита травою та сміттям.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядіть акумуляторну батарею.</li> <li>■ Прикріпіть акумулятор до косарки; натисніть на нього, доки не почуете класання</li> <li>■ Дайте акумуляторній батареї або косарці охолонути, доки температура не опуститься нижче 67 °C.</li> <li>■ Повністю витягніть ручку та зафіксуйте обидва затискачі.</li> <li>■ Установіть рукоятку в одне з трьох робочих положень.</li> <li>■ Очистьте деку косарки та переконайтесь, що лезо має свободу руху.</li> </ul>
Косарка рухається нерівномірно	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Лезо затупилося.</li> <li>■ Висота різання не встановлена належним чином.</li> <li>■ Лезо зібрано неправильно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Заточіть або замініть лезо.</li> <li>■ Підніміть деку, щоб установити вищу висоту зрізання.</li> <li>■ Зберіть лезо, дотримуючись вказівок у розділі «УСТАНОВЛЕННЯ ЛЕЗА» в цьому посібнику.</li> </ul>
Косарка зупиняється під час косіння	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Акумуляторна батарея розряджена.</li> <li>■ Косарка перебуває в стані перевантаження.</li> <li>■ Дека косарки забита травою та сміттям.</li> <li>■ Акумулятор або схема косарки занадто гарячі. (Індикатор живлення на косарці світиться оранжевим протягом 10 секунд.)</li> <li>■ Бічна рейка трохи втягнута за рахунок сили натискання на ручку.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Зарядіть акумуляторну батарею.</li> <li>■ Підніміть висоту різання або сповільніть косіння.</li> <li>■ Очистьте деку косарки. Підніміть висоту різання або косіть вузькою смужкою.</li> <li>■ Дайте акумуляторній батареї або косарці охолонути, доки температура не опуститься нижче 67 °C.</li> <li>■ Розблокуйте затискачі. Повністю висуньте бічні рейки та знову зафіксуйте затискачі.</li> </ul>

UK

НЕСПРАВНІСТЬ	ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ
Косарка не мульчує правильно	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Обрізки мокрої трави приkleюються до нижньої поверхні деки.</li><li>■ Косарка встановлена для зрізання занадто великої кількості трави за раз.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Зачекайте, доки трава не висохне, перед косінням.</li><li>■ Підніміть деку, щоб установити вищу висоту зрізання.</li></ul>
Існує надмірна вібрація	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ріжуче лезо не закріплено.</li><li>■ Ріжуче лезо незбалансоване.</li><li>■ Ріжуче лезо зігнуто.</li><li>■ Вал мотора зігнуто.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Затягніть болт леза.</li><li>■ Балансуйте лезо, дотримуючись інструкцій.</li><li>■ Замініть лезо.</li><li>■ Зверніться до сервісного центру.</li></ul>
Затискачі для фіксації ручки не можуть бути закриті у іншому положенні.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Бічні рейки не висунуто повністю.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Повністю висуньте бічні рейки, а потім зафіксуйте затискачі.</li></ul>

## ГАРАНТІЯ

### ПРАВИЛА ГАРАНТІЇ EGO

Будь ласка, відвідайте веб-сайт [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) для отримання повних умов гарантійної політики EGO.

UK

## ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ!



### ПРОЧЕТЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО НА ОПЕРАТОРА

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки и подмени трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

**Предназначение и предсказуема злоупотреба:** Продуктът е предназначен за косене на трева единствено в домашни градини. Той не трябва да бъде използван за косене на необичайно висока, суха или мокра трева, примерно трева за пасище или да се раздробяват листа. Продуктът трябва да бъде използван само за предназначенияте цели. Всяка друга употреба се смята за случай на злоупотреба.

## СИМВОЛИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Целта на символите за безопасност е да превличат вниманието към възможни опасности. Символите за безопасност и обясненията към тях заслужават вашето повишено внимание и осъзнаване. Символите за безопасност сами по себе си не елиминират каквато и да е опасност. Инструкциите и предупрежденията, които предоставят не са заместители за подходящите мерки за предотвратяване на инцидент.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че сте прочели и осъзнали всички инструкции за безопасност в това Ръководство на оператора, включително всички извествящи символи за безопасност, като "ОПАСНОСТ," "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ," и "ВНИМАНИЕ" преди да използвате този инструмент. Несъзнаването на всички инструкции изброени долу може да доведе до електрически шок, пожар и/или сериозно нараняване.

## ЗНАЧЕНИЕ НА СИМВОЛИТЕ

**СИМВОЛ СИГНАЛИЗИРАЩ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:** Показва ОПАСНОСТ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ИЛИ ВНИМАНИЕ. Могат да бъдат използвани във връзка с други символи или пиктограми.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Експлоатацията на всички електрически инструменти, може да доведе до извърляне на чужди предмети към вашите очи, което може да доведе до сериозно нараняване на очите. Преди започване на работа с електроинструмент, винаги носете предпазни очила със странични екрани и екран за защита на ццлото лице, когато е необходимо. Препоръчваме ви защитна маска осигуряваща широко зрително поле, която да се използва над очилата или стандартни предпазни очила със странични екрани.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Тази страница изобразява и описва символите за безопасност, които може да се появят по този продукт. Прочетете, осъзнайте и следвайте всички инструкции по машината преди предприемане на сглобяване или работа.

	Сигнал за безопасност	Предпазни мерки, които засигнат Вашата безопасност.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете ръководството на оператора	За намаляване на опасността от нараняване, потребителят трябва да прочете и разбере ръководството на оператора преди използването на този продукт.
	Пазете се от остри ножове.	Ножовете продължават да се въртят след като моторът е изключен - изведете активиращото устройство преди поддръжка. Изключете и изведете разглобяемата батерия (или активиращото устройство) преди регулиране и почистване.
	Дръжте околните хора надалеч	Уверете се, че други хора и домашни любимци спазват поне 30 см разстояние от косачката, когато е в употреба.
	Дръжте крака и ръка настрани	Дръжте крака и ръка настрани

BG

	CE	Този продукт е в съответствие с приложимите директиви на ЕС.
	WEEE	Отпадъчните електрически продукти не трябва да бъдат изхвърляни заедно с домакинския отпадък. Отнесете го до упълномощено място за рециклиране.
	Шум	Гарантирано ниво на мощност на звука. Звуковите емисии към околната среда са в съответствие с директивите на европейската общност.
IPX4	IP символ	Зашита от навлизане на вода степен 4.
V	Волта	Напрежение
A	Ампера	Ток
Hz	Херца	Честота (цикла за минута)
W	Вата	Мощност
min	Минути	Време
~	Променлив ток	Вид ток
—	Постоянен ток	Вид или характеристика на тока
$\pi_0$	Скорост без натоварване	Скорост на въртене без товар
... /min	на минута	Обороти в минута

BG

## ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации предоставени с този електрически инструмент. Неспазването на всички инструкции изброени долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

### ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

Терминът "Електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или захранвани чрез батерия (безкабелни) електрически инструменти.

### БЕЗОПАСНОСТ В РАБОТНАТА ЗОНА

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Разхвърляни или тъмни работни зони пораждат инциденти.
- Не работете с електрически инструменти в присъствието на запалими течности, газ или прах. Електрическият инструмент създава искра, която може да възпламени праха или изпаренията.
- Дръжте на разстояние децата и страничните лица, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да причини загуба на контрол.

### ЕЛЕКТРИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Щепсилите на електрическия инструмент трябва да съответстват на контакта. Никога не модифицирайте щепселя по какъвто и да е начин. Не използвайте какъвто и да е адаптер със заземени електрически инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от електрически шок.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишена опасност от токов удар, ако тялото Ви е заземено.
- Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия. Навлизането на вода в електрически инструмент ще увеличи риска от токов удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, изтегляне или изключване от контакта на електрическия

**инструмент.** Дръжте кабела настрани от топлина, масло, ости ръбове или движещи се части. Повредени или оплетени кабели увеличават риска от електрически удар.

- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел подходящ за употреба на открито. Употребата на кабел подходящ за употреба на открито намалява риска от електрически удар.
- Ако работата с електрическия инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с дефектнотокова защита (RCD). Употребата на RCD намалява риска от токов удар.

## ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

- **Внимавайте, гледайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент.** Не използвайте електрически инструмент, когато сте уморени или когато сте под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание по време на работата с електрически инструмент, може да доведе до сериозно лично нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства.** Винаги носете защита за очите. Защитно оборудване като прахови маски, не пълзгачи се безопасно обувки, твърда каска или защита за слуха използвана при подходящи условия ще намали риска от лични наранявания.
- **Предотвратете непреднамерено пускане.** Уверете се, че ключът е в изключена позиция, преди да свържете към захранване и/или батерия, повдигайки или носейки инструмента. Носейки инструмента, докато пръстът ви е на спуска или подаването на захранване на инструменти, които са с включен прекъсвач е предпоставка за инциденти.
- **Извадете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ, преди да включите захранването.** Гаечен или друг ключ оставен закачен към въртящите се части на електрическия инструмент, може да доведе до лично нараняване.
- **Не се противайте.** Запазете правилна стойка и баланс по всяко време. Това позволява по-добър контрол върху електрическия инструмент в непредвидени ситуации.
- **Облечете се подходящо.** Не носете свободни дрехи или накити. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Отпуснати дрехи, бижута или дълга коса, могат да бъдат хванати в движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на прахоуловител или съоръжения за събиране,**

уверете се, че те са свързани и са правилно използвани. Употребата на устройства за прах може да намали рисковете свързани с прах.

- **Не позволяйте на рутинността придобита от честата употреба на инструмента да позволи да станете небрежни и да игнорирате принципите за безопасност на инструмента.** Небрежно действие може да причини сериозно нараняване за части от секундата.

## УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИЯ ИНСТРУМЕНТ

- **Не пресилвайте електрически инструмент.** Използвайте правилния електрически инструмент за вашата работа. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при капацитета за който е проектиран.
- **Не използвайте електрическия инструмент ако ключът не го включва или изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде контролиран от ключа е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Разкачете щепсела от захранването и/или батерията от електрическия инструмент, преди да извършите настройки, смяна на аксесоари или съхраняване на инструментите.** Подобни превантивни мерки за безопасност намаляват риска от стартиране на инструмента инцидентно.
- **Дръжте свободния електрически инструмент извън досяга до деца и не позволяйте хора, които не са запознати с електрическия инструмент или тези инструкции да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддръжка на електрически инструменти и аксесоари.** Проверете за разместване или блокиране на подвижни части, счупване на части, и всякакви други условия, които могат да повлият на работата на електрическия инструмент. При повреда ремонтирайте инструмента преди употреба. Много инциденти са причинени от лошо поддържани електрически инструменти.
- **Дръжте режещите инструменти ости и чисти.** Правилно поддържани режещи инструменти, с ости режещи ръбове е по-малко вероятно да се заклеят и по-лесно се контролират.

- Изволзвайте електрическия инструмент, аксесоарите, частите на инструмента и т.н в съответствие с тези инструкции, като вземете предвид условията на работа и вида работа, която ще бъде извършвана. Употребата на електрическия инструмент за дейности различни от предназначението може да доведе до опасни ситуации.
- Дръжте ръкохватките и повърхностите за захващане сухи, чисти и без масло и грес. Хълзгавите ръкохватки и места за захващане могат да доведат до небезопасно боравене и/или загуба на контрол на инструмента.

## УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА ИНСТРУМЕНТ С БАТЕРИЯ

- Презареждайте само със зарядното устройство определено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулаторна батерия може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друга акумулаторна батерия.
- Изволзвайте електрически инструменти само със специфично обозначен акумулаторни батерии. Използването на всяка друга акумулаторна батерия може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато акумулаторните батерии не са в употреба ги дръжте на разстояние от други метални обекти, като кламери, монети, ключове, пирони, отвертки или други малки метални предмети, които могат да направят съврзване между клемите. Съврзване на късо на клемите на батерията може да причини изгаряне или пожар.
- При условия на злоупотреба, може да се изхвърли течност от батерията. Избягвайте контакт. В случай на инцидент контакт измийте с вода. Ако течността влезе в контакт с очите, потърсете допълнително медицинска помощ. Течността изхвърлена от батерията може да причини раздразнение или изгаряния.
- Не използвайте акумулаторна батерия или инструмент, които са повредени или модифицирани. Повредените или модифицираните батерии може да проявят непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.
- Не излагайте батерията или инструмента на огън или прекомерна температура. Излагане на огън или температури над 130 °C може да причини експлозия.

BG

- Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния обхват зададен в инструкциите. Неправилното зареждане или зареждане извън определения температурен обхват може да повреди батерията и да повиши риска от пожар.

## ОСЛУЖЖВАНЕ

- Обслужжвайте вашия електрически инструмент чрез квалифициран техник, като използвате само идентични резервни части. Това ще осигури поддържането на безопасност на електрическия инструмент.
- Никога не поправяйте повредени акумулаторни батерии. Ремонтът на акумулаторни батерии трябва да бъде извършен от производителя или оторизиран сервис.

## ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕЗКАБЕЛНА КОСАЧКА ЗА ТРЕВА

**▲ ОПАСНОСТ:** Тази машина е построена за работа съгласно правилата за безопасна експлоатация включени в това ръководство. Както при всеки друг тип електрическо оборудване, небрежност или грешка в част от работата може да доведе до сериозно нараняване. Тази машина е способна да нареди ръце и крака и да изхвърля обекти. Неспазването на всички инструкции за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато използвате безкабелни косачки за трева, винаги трябва да бъдат спазвани основни предпазни мерки за безопасност, за да се намали риска от пожар, токов удар и лично нараняване:

### ВАЖНО

ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ПРЕДИ УПОТРЕБА.  
ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

### ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БЕЗКАБЕЛНИ КОСАЧКИ ЗА ТРЕВА:

НИМАНИЕ-НЕ ДОКОСВАЙТЕ ВЪРТЯЩИЯ СЕ НОЖ!

### Обучение

- Прочете внимателно инструкциите. Запознайте се с управлението и правилната употреба на уреда..
- Никога не позволявате на хора или деца, които не са запознати с тези инструкции да използват уреда. Местните разпоредби могат да ограничат възрастта на оператора.

- Никога не косете, докато в близост има хора, особено деца или домашни любимци.
- Операторът или потребителят е отговорен за инциденти или опасности, причинени на други хора или тяхната собственост.

## ПОДГОТОВКА

- Докато косите винаги носете масивни обувки и дълги панталони.
- Не работете с уреда, когато сте бос или носите отворени сандали. Избягвайте носенето на дрехи, които са отпуснати или които имат висящи кантове или връзки.
- Инспектирайте старателно зоната, където ще бъде използвано оборудването и премахнете всички камъни, пръчки, жици, кости и други чужди предмети.
- Преди употреба правете винаги визуална инспекция за да проверите дали ножовете, болтовете за ножа и устройството на резача не са износени или повредени. Подменяйте износените остраста и болтове в комплект за да съхраните баланса. Подменете повредените или нечестивите етикети.

## РАБОТА

- Косете единствено на дневна светлина или добра изкуствена светлина.
- Избягвайте работата с уреда в мокра трева, където е възможно.
- Винаги бъдете сигури за стабилността на краката по наклон.
- Вървете, никога не бягайте.
- За колесна, ротационна косачка, косете напречно на наклона, никога нагоре или надолу.
- Бъдете изключително внимателни, когато сменяте посоката при склонове.
- Не косете прекалено стръмни склонове.
- Бъдете с повишено внимание, когато давате назад или издърпвате уреда към вас.
- Спрете ножа(овете) ако уредът трябва да бъде наклонен за транспортиране, когато пресичате повърхности различни от трева и когато транспортирате уреда до и от зоната на косене.
- Никога не работете с уреда с повредени предпазители или защитни екрани или без поставени устройства за безопасност примерно дефлектори и/или кошове за трева.
- Включете мотора, съгласно инструкциите и с крака на добро разстояние извън ножа(овете).

- Не накланяйте уреда, когато включвате мотора, освен ако уредът не трябва да бъде наклонен за стартиране. В този случай не го накланяйте повече от колкото е абсолютно необходимо и повдигнете само частта, която е далеч от оператора. Винаги бъдете сигури, че двете ръце са в работна позиция, преди да върнете уреда към земята. Не стартирайте машината, когато стояте пред изпускателния отвор.
- Не поставяйте ръцете или краката си в близост или под въртящите се части. При ротационни косачки се пазете от изпускателния отвор през цялото време.
- Никога не вдигайте или носете уреда, докато моторът работи.
- Изключете и извадете батерията (или устройството за активиране) и се уверете, че всички движещи се части са напълно спрели преди настройка или почистване:
  - Когато оставяте машината;
  - Преди почистване на задръстване и отпушване на улей;
  - Преди проверка, почистване и работа по уреда;
  - След удряне на чужд предмет. Проверете уреда за повреди и направете ремонти ако е необходимо.
- Ако уредът започне да вибрира необично (проверете независимо):
  - Проверете за повреди;
  - Подменете или поправете всички повредени части;
  - Проверете затягането на всички разхлабени части.

## ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

- Внимавайте по време на настройването на машината, за да избегнете заклещване на пръстите си между движещите се ножове и стационарните части на уреда.
- Дръжте всички гайки, болтове и винтове затегнати за да сте сигури, че уредът е в безопасно работно състояние.
- Проверявайте често коша за трева за износване или лошо състояние.
- Подменете износените или повредените части свързани с безопасността.
- Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извърши от деца без наблюдение.
- Когато обслужвате ножовете помнете, дори и с изключен източник на захранване, ножовете могат все още да бъдат премествани.
- При ротационни косачки уверете се, че се използват само резервни средства за рязане от правилния вид.

## ЛИЧНА БЕЗОПАСНОСТ

Могат да се случат трагични инциденти, ако операторът не внимава за присъствието на деца. Децата често са привлечени от косачката и дейностите по косене. Те не разбират опасностите. Никога не предполагайте, че децата ще останат, където последно сте ги видели.

- Дръжте децата извън зоната на косене и под надзор на възрастен отговорник, който да бъде различен човек от оператора.
- Бъдете внимателни и изключете косачката ако децата влязат в зоната.
- Подходете изключително внимателно, когато наблизвате слепи ъгли, портали, хрести, дървета и други обекти, които могат да попречат на вашата видимост към дете, което може да бяга към косачката.
- Децата трябва да бъдат наблюдавани за да е сигурно, че не си играят с косачката.
- Винаги изключвайте косачката, когато изваждате батерията от инструмента. Спрете ножа(овете) ако уредът трябва да бъде наклонен за транспортиране, когато пресичате повърхности различни от трева и когато транспортирате уреда до и от зоната на косене.

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### ОБЩА ЕКСПЛОАТАЦИЯ:

- Прочетете внимателно ръководството на оператора, в неговата цялост, преди да опитате да сглобите машината. Прочетете, осъзнайте и следвайте всички инструкции в това ръководство за машината, преди работа. Запознайте се напълно с контролите и правилната употреба на машината преди работа с нея. Дръжте това ръководство на безопасно място за бъдещи и редовни справки и за поръчка на резервни части.
- Използвайте правилния уред - не използвайте косачката за трева за друга работа освен за тази, за която е предназначен.
- Не се пресягайте - запазете правилна стойка и баланс по всяко време.
- Обекти ударени от ножа на косачката, могат да причинят сериозни наранявания на хора. Тревната площ трябва да бъде внимателно инспектирана и изчищена от всички обекти преди всяко косене.
- Преди и по време на движение назад гледайте назад и надолу за малки деца и други хора.
- Тази машина не е играчка. Затова бъдете изключително внимателни по всяко време. Вашият уред е проектиран да върши една единствена работа - да коси трева. Не го използвайте за други цели.
- Не претоварвайте косачката за трева - тя ще свърши работата по добре и по безопасно при капацитета, за който е проектирана.
- Преди употреба правете винаги визуална инспекция за да проверите дали ножовете, болтовете за ножа и устройството на резача не са износени или повредени. Подменете едновременно износените и повредените ножове и болтове, както и всички други компоненти, за да съхраните баланса. Подменете повредените или нечетливите етикети.
- Бъдете с повишено внимание, когато давате назад или издърпвате уреда към вас.
- Внимателно проверете зоната, където ще бъде използвано оборудването. Премахнете всички камъни, пръчки, жици, играчки и други чужди предмети, в които може да се препънете или да бъдат захванати и изхвърлени от косачката. Изхвърлените обекти могат да причинят сериозно нараняване. Планирайте схемата на косене за да избегнете изхвърляне на материали към птища, тротоари, около стоящи хора и други подобни. Също избягвайте изхвърляне на материал спрещу стени и препятствия, които могат да причинят рикошет на изхвърления материал обратно към оператора.
- За да спомогнете избягване на контакт с ножа или на нараняване от хвърлени предмети, стойте в зоната на оператора зад ръковатките и дръжте деца, наблюватели, асистенти и домашни любимици на разстояние поне от 30 метра от косачката, докато работи. Спрете машината, ако някой влезе в зоната.
- Винаги носете предпазни очила по време на работа и по време на настройки и ремонт защите очите си. Изхвърлени предмети, които рикошират, могат да причинят сериозно нараняване на очите. Винаги носете лицева или прахова маска, ако работата е запрашена.
- Обличайте се правилно - не носете отпуснати дрехи или бижута. Те могат да бъдат захванати от движещите се части. Използването на гумени ръкавици и массивни обувки е препоръчително, когато се работи на открито. Носете здрави работни обувки с твърди подметки и пътно прилепнати панталони и ризи. Препоръчват се ризи и панталони, които покриват ръцете и краката, както и обувки със стоманено бомбе. Никога не работете с тази машина с боси крака, сандали, хълзгави или леки (примерно платнени) обувки.
- Не поставяйте ръцете или краката си в близост до въртящите се части или под режещата платформа. Контактът с ножа може да наарани ръцете или краката ви.

- Липсващ или повреден капак на отвеждащата система може да причини контакт с ножа или нараняване от хвърлени обекти.
  - Много наранявания могат да се случат в резултат на косачка, която преминава през крака на оператора по време на падане, причинено от подхълзване или препъване. Не се дръжте за косачката ако падате, освободете незабавно ръкохватките.
  - Никога не дърпайте косачката назад към вас докато вървите. Ако трябва да дръпнете назад косачката далеч от стена или препятствие, първо погледнете надолу и назад за да избегнете препъване и след това следвайте тези стъпки:
    - Стъпете назад от косачката за да обтегнете напълно ръцете си.
    - Уверете се, че сте в добър баланс със сигурна позиция на краката.
    - Издърпайте косачката бавно назад, на не повече от половината разстояние до вас.
    - Повторете тези стъпки, когато е необходимо.
  - Не работете с косачката под влияние на алкохол или наркотики.
  - Бъдете концентрирани - внимавайте какво вършите. Използвайте здрав разум. Не работете с косачката за трева, когато сте изморени.
  - Контролната ръкохватка за мотора/ножа е устройство за безопасност. Никога не опитвайте да заобиколите нейната работа. Правейки това устройството за безопасност ще спре да работи и може да доведе до нараняване при контакт с въртящия нож. Контролната ръкохватка на мотора/ножа може да работи лесно в двете посоки и автоматично се връща в свободна позиция, когато е освободена.
  - Избягвайте опасна среда - не използвайте косачката за трева във влажни или мокри места.
  - Не използвайте по време на дъжд.
  - Винаги бъдете сигури за вашата стабилност на краката. Подхълзване и падане може да причини сериозно нараняване. Ако чувствате, че губите опората на краката си, незабавно освободете контролната ръкохватка на мотора/ножа и ножът ще спре да се движи след три секунди.
  - Спрете ножа, когато прекосявате автомобилни алеи с чакъл, пешеходни зони или пътища.
  - Ако оборудването започне да выбира неестествено, спрете мотора и незабавно проверете за причината. Вибрациите обикновено са предупреждение за проблем.
  - Проверете за повреди;
  - Подменете или поправете всички повредени части, които могат да бъдат сменени от потребителя;
  - Проверете затягането и затегнете всички разхлабени части.
  - Никога не работете с косачката без подходящ заден щит, капак на отвеждащата система, торба за трева, вложка за торене, страничен отвеждащ улей, контролна ръкохватка за мотора/ножа или други поставени и работещи защитни устройства за безопасност. Никога не работете с косачката при повредени устройства за безопасност. Неизпълнение на това може да доведе до нараняване.
  - Ако настъпят събития, които не са засегнати в това ръководство, бъдете предпазливи и използвайте добра преценка. Свържете се с сервизния потребителски център на EGO за помощ.
  - Използвайте единствено акумулаторни батерии и зарядни изброени долу:
- | АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ  | ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО  |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Акумулаторната батерия, трябва да бъде премахната от уреда преди да бъде предаден за скрап.
  - Батерията трябва да бъде безопасно изхвърлена като отпадък.
- РАБОТА ВЪРХУ НАКЛОН:**
- Наклоните са главен фактор свързан с инциденти с подхълзване и падане, които могат да доведат до сериозно нараняване. Винаги бъдете сигури за стабилността на краката по наклон. Работата при наклони изисква допълнително внимание. Ако се чувствате неуверени по наклон не го косете.
- Правете:**
- Косете напречно по наклона, никога не косете нагоре и надолу. Бъдете изключително внимателни, когато сменяте посоката при склонове.
  - Внимавайте за дупки, бразди, скрити предмети или издатини, които могат да причинят подхълзване или препъване. Високата трева може да скрие препятствия.

## Не правете:

- Не косете в близост до отвесни места, канавки или насили, може да изгубите опората в краката или баланса.
- Не косете наклони по-големи от 15 градуса.
- Не косете мокра трева. Нестабилната позиция на краката може да предизвика подхълзване.

## ОБСЛУЖВАНЕ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Компонентите на торбата за трева, капака на отвеждащата система, страничния отвеждащ улей, вложката за торене и задният щит са обект на износване и повреди, които могат да разкрият подвижни части или да позволят на обекти да бъдат изхвърлени и могат да увеличат риска от нараняване. За защита на безопасността, често проверявайте всички компоненти и подменете незабавно повредените компоненти с идентични резервни части, посочени в това ръководство. Свържете се с обслужване на клиенти на EGO или с най-близкия сервизен център на EGO, като ремонтите или промените трябва да бъдат извършвани от квалифициран сервизен техник!

- Ако прекъсвачът на вградената защита от претоварване, често се изключва свържете се с обслужване на клиенти на EGO или с най-близкия сервизен център на EGO.
- Не измивайте с косачката с маркуч, избягвайте попадане на вода в мотора и електрическите връзки.
- Извадете ключа и съхранете на закрито косачката за трева, когато не се използва. Позволете на мотора да се охлади, когато я съхранявате в обособено място. Косачката за трева трябва да бъде съхранена на сухо, високо или заключено обособено място, извън достъпа на деца.
- Когато обслужвате използвайте само идентични резервни части посочени в това ръководство. Употребата на части, които не съответстват със спецификациите на стандартното оборудване, могат да доведат до неправилна работа и компрометирана безопасност.
- Извадете или разединете акумулаторната батерия, преди обслужване, почистване или изваждане на материали от косачката.
- Следвайте инструкциите за смяна на аксесоари.
- Дръжте ръкохватките сухи, чисти и без масло и грес.
- За да намалите риска от пожар дръжте капака на мотора чист от трева, листа и натрупване на отпадъци.

■ Проверявайте на чести интервали ножа и монтажните болтове на мотора за правилно затягане. Също визуално проверете ножа за повреди (примерно огъвания, пукнатини и износване). Подменете ножа единствено с идентичен резервен нож, посочен в това ръководство.

- Поддържайте грижливо вашата косачка - дръжте ножа на косачката остръ и чист за най-добра и безопасна производителност. Ножовете на косачката са остри и могат да режат. Увийте ножа или носете ръкавици и бъдете изключително внимателни, когато го обслужвате.
- Никога не премахвайте или поправяйте устройствата за безопасност. Редовно проверявайте тяхната правилна работа. Никога не правете нещо, което да пречи на функцията по предназначение на устройство за безопасност или да намали защитата, предоставена от устройство за безопасност.
- Винаги спрете мотора преди да правите настройки на колелото или на височината на рязане.
- След удар в чужд обект, спрете мотора, извадете ключа и внимателно проверете косачката за повреди. Поправете повредите преди да работите с косачката.
- Поддържайте и подменете етикетите с инструкции и за безопасност, когато е необходимо. Свържете се с обслужване на клиенти на EGO или с най-близкия сервизен център на EGO, като ремонтите или промените трябва да бъдат извършвани от квалифициран сервизен техник!
- **ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ.** Обръщайте се често към тях и ги използвайте за инструктиране на други, които може да използват този инструмент. Ако заемете този инструмент на някой друг, заемете им също и тези инструкции, за да се предотврати злоупотреба с продукта и вероятно нараняване.

## УПОТРЕБА И ГРИЖА ЗА БАТЕРИЯТА

- За да съхраните природните ресурси, моля рециклирайте или изхвърлете правилно батерията. Този продукт съдържа литиево-йонни батерии. Местните или националните закони забраняват изхвърлянето на литиево-йонни батерии с обикновения боклук. Обърнете се към местния орган по отпадъците за информация относно наличните възможности за рециклиране и/или изхвърляне
- Преди снемане на акумулаторната батерия за изхвърляне или рециклиране, покрайте клемите на акумулаторната батерия с адхезивна лента за високо напрежение. Не предприемайте разрушаване или разглобяване на акумулаторната батерия или не

премахвайте каквото и да е от нейните компоненти. Литиево-ионните акумулаторни батерии трябва да се рециклират или изхвърлят по подходящ начин. Също така, никога не докосвайте клемите с метални обекти и/или частите на тялото, защото може да възникне късо съединение. Дръжте настрана от деца. Неспазването на предупрежденията може да доведе до пожар и/или сериозно нараняване.

- **ПРИ УСЛОВИЯ НА ЗЛОУПОТРЕБА, МОЖЕ ДА СЕ ОТДЕЛИ ТЕЧНОСТ ОТ АКУМУЛАТОРА; ПРЕДОТВРАТЕТЕ КОНТАКТА. В СЛУЧАЙ НА ИНЦИДЕНТЕН КОНТАКТ ИЗМИЙТЕ С ВОДА. АКО ТЕЧНОСТ ВЛЕЗЕ В КОНТАКТ С ОЧИТЕ, ДОПЪЛНИТЕЛНО ПОТЪРСЕТЕ МЕДИЦИНСКА ПОМОЩ.** Течност от отделена от акумулаторната батерия може да предизвика възпаление или изгаряния.

## СПЕЦИФИКАЦИИ

Номер на модел	LM2120E	LM2120E-SP
Самостоятелна задвижваща система	Не	ДА
Напрежение	56 V	56 V
Скорост без натоварване	2800 /min	2800 /min
Височина на рязане	28-94 mm	28-94 mm
Препоръчителна работна температура	0°C-40°C	0°C-40°C
Препоръчителна температура на съхранение	-20°C-70°C	-20°C-70°C
Позиции на височина на рязане	6	6
Размер на платформата	53 cm	53 cm
Ширина на рязане	52 cm	52 cm
Обем на торбата за трева	70 L	70 L
Тегло на косачката (без акумулаторна батерия)	22,10 kg	24,55 kg
Модел на ножа	AB2101	AB2101
Измерено ниво на сила на звука $L_{WA}$ $K=2$ dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Ниво на звуково налягане при ухото на оператора $L_{PA}$ $K=3$ dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Гарантирано ниво на сила на звука $L_{WA}$ (съгласно 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)

Вибрации при $K=1,5$ m/s <sup>2</sup>	Лява ръкохватка	$\leq 2,5$ m/s <sup>2</sup>	$\leq 2,5$ m/s <sup>2</sup>
	Дясна ръкохватка	$\leq 2,5$ m/s <sup>2</sup>	$\leq 2,5$ m/s <sup>2</sup>
Спирачка на остритео	ДА	ДА	ДА

- Декларираният общ размер на вибрации е измерен в съответствие със стандартния метод за тест и може да бъде използван за сравнение между два инструмента;
- Декларираният общ размер на вибрации може също така да бъде използван за предварителна оценка на влиянието.

**БЕЛЕЖКА:** Вибрационните емисии по време на действителната употреба на електрическия инструмент може да се различава от декларираната стойност. С цел да се защити оператора, потребителят трябва да носи ръкавици и антифони в действителни условия на работа.

## ОПАКОВЪЧЕН ЛИСТ

ИМЕ НА ЧАСТ	БРОЙ
Косачка за трева	1
Чанта за трева	1
Рамка на торбата за трева	1
Вложка за торене	1
Ключ за безопасност	2
Ръководство на оператора	1

## ОПИСАНИЕ

### ОПОЗНАЙТЕ ВАШАТА КОСАЧКА (фиг. А и В и С)

1. Бутон за безопасност
2. Спусък за самостоятелно задвижване
3. Заключваща скоба за ръкохватката
4. Задна изпускателна врата
5. Задна ръкохватка
6. Капак на батерията
7. LED фарове
8. Предна ръкохватка
9. Предно колело
10. Лост за регулиране височината на рязане
11. Платформа на косачката
12. Задно колело
13. Чанта за трева

BG

- 14. Лост за бърза настройка
- 15. Страницна релса
- 16. Контролен лост за скоростта на самостоятелното задвижване
- 17. Дръжка превключвател (превключващ лост)
- 18. Ръкохватка
- 19. Вложка за торене
- 20. Опорна точка за изправено съхранение
- 21. Заден щит
- 22. Превключващ бутон за LED фарове
- 23. Електрически индикатор

## ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### СГЛОБЯВАНЕ НА ТОРБАТА ЗА ТРЕВА

- 1) Пълзнете торбата за трева в рамката (фиг. D).
- 2) Сглобете горните държачи в рамката (фиг. E), след това сглобете двета странични държача. Накрая сглобете долния държач.
- 3) Напълно сглобената торба за трева е показана на фиг. F.

**БЕЛЕЖКА:** При нормална употреба материалът на торбата е обект на износване. За да намалите риска от нараняване, често проверявайте монтажа на торбата и подменете ако има знаци на износване или лошо състояние. Използвайте само торби за трева произведени за тази косачка.

### РЕГУЛИРАНЕ НА СЪГВАЕМАТА РЪКОХВАТКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да стартирате косачката, докато ръкохватката не е заключена в една от трите зададени позиции на работа (ГОРНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ, СРЕДНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ И ДОЛНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ).

Вашата косачка се доставя с ръкохватка в компактна ЗАКЛЮЧЕНА ПОЗИЦИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ (фиг. G).

- 1) Натиснете и задръжте лоста за бърза настройка за да освободите ръкохватката от ЗАКЛЮЧЕНАТА ПОЗИЦИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ (фиг. H-1).
  - 2) Повдигнете ръкохватката от нейната сънчата позиция и след това освободете лоста.
- Внимателно завъртете ръкохватката нагоре, докато чуете и почувствате зацепването на заключващия щифт в една от следните различните позиции, както е показано на фиг. H.
- ПОЗИЦИЯ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА ТОРБАТА ЗА ТРЕВА (фиг. I-2).

- ГОРНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ (фиг H-3)
- СРЕДНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ (фиг H-4)
- ДОЛНА РАБОТНА ПОЗИЦИЯ (фиг H-5)

### ЗАКРЕПВАНЕ / ИЗВАЖДАНЕ НА ТОРБАТА ЗА ТРЕВА / ВЛОЖКАТА ЗА ТОРЕНЕ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не правете, в никакъм момент, каквито и да е настройки на косачката за трева, без първо да спрете мотора, да извадите ключа за безопасност и да изчакате ножът да спре да се върти.

**▲ БЕЛЕЖКА:** Закрепете някоя от приставките към косачката за трева преди да косите.

- За да закрепите / извадите торбата за трева (фиг. I)

**БЕЛЕЖКА:** Извадете предварително монтираната вложка за торене преди да закрепите торбата за трева към косачката.

- За да закрепите / извадите вложката за торене (фиг. J)

### РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА РЯЗАНЕ (фиг. K)

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте краката си на разстояние от платформата, когато регулирате височината. Косачката може да бъде настроена на 6 височини за рязане между 28 mm и 94 mm. Изберете правилната височина на рязане, в съответствие с типа и условията на тревата.

**БЕЛЕЖКА:** Когато премествате инструмента уверете се, че височината на рязане е настроена на позиция 3 или по-висока. Неспазването на това може да доведе до повреда на нока.

### МОНТИРАНЕ/ИЗВАЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ (фиг. L)

### ЗАРЕДЕТЕ ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако някои части са повредени или липсващи не се опитвайте да закачите батерията към косачката или да работите с косачката, докато счупените или липсващи части не са подменени. Неизпълнение на това може да доведе до нараняване.

- За да свържете

■ Бутнете акумулаторната батерия в отделението на батерията докато не чуете "щрак".

■ **За да разедините**

- Натиснете бутона за освобождаване на батерията в отделението на батерията.

Фиг. L описание на части виж долу:

L-1	Слот на ключа за безопасност
L-2	Ключ за безопасност
L-3	Бутона за освобождаване на батерията

**ЗАБЕЛЕЖЕТЕ:** Уверете се, че резето на косачката щраква на мястото си и батерията е осигурена в косачката преди стартиране на работа.

### СТАРТИРАНЕ / СПИРАНЕ НА КОСАЧКАТА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Експлоатацията на всяка косачка за трева, може да доведе до изхърляне на чужди предмети към вашите очи или към очите на други, което може да доведе до сериозни очни наранявания. Винаги носете предпазни очила, докато работите с косачката или докато извършвате настройки или ремонт по нея.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте косачката в дъжда.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че други хора и домашни любимици спазват поне 30 м разстояние от косачката, когато е в употреба.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ножът ще продължи да се върти за няколко секунди, след като косачката е изключена. Оставете моторът / ножът да спрат да се въртят, преди да я стартирате отново. Не включвате и изключвате бързо косачката.

**БЕЛЕЖКА:** Моторът не може да бъде стартиран освен:

- Ръкохватката е заключена в една от трите работни позиции вижте НАСТРОЙВАНЕ НА СГЪВАЕМАТА РЪКОХВАТКА
- Страницните релси са напълно изтеглени (фиг. M).
- Двете зелени заключващи скоби за ръкохватката са сигурно затворени (фиг. N).

**▲ ВНИМАНИЕ:** Не се опитвайте да заобиколите работата на бутона за безопасност и дръжката превключвател.

### За да стартирате (фиг. P)

- 1) Поставете батерията в косачката, вкарайте ключа за безопасност в слота на ключа и затворете капака на батерията (фиг. L).

- 2) Съгласно фигура O натиснете надолу бутона за безопасност.
- 3) С натиснат бутона за безопасност, издърпайте дръжката превключвател напред за да срещне ръкохватката и освободете бутона за безопасност.

### За да спрете (фиг. Q)

- 1) Освободете изцяло дръжката превключвател.
- 2) Електрическата спирачка, в автоматичния спирачен механизъм, ще спре въртенето на ножа в рамките на 3 секунди от освобождаването на ножа превключвател.

### СИСТЕМА НА САМОСТОЯТЕЛНО ЗАДВИЖВАНЕ С ПРОМЕНЛИВА СКОРОСТ

Косачка LM2120E-SP е оборудвана с възможности за променлива скорост на самостоятелната задвижваща система. Тази система е независима от контактния ключ (вкл - изкл) на ножа, тя не зависи от въртенето на ножа.

За да работите със системата без въртене на ножа, издърпайте спуска на ръкохватката за самостоятелно задвижване.

За да изключите самостоятелното задвижване, освободете спуска за самостоятелно задвижване.

Тази система има променлива скорост. За да увеличите скоростта преместете напред лоста за управление на скоростта на самостоятелното задвижване. За да намалите скоростта преместете назад лоста за управление на скоростта на самостоятелното задвижване (фиг. R).

### За да работите въртящия нож за рязане:

1. Стартирайте косачката.
2. Докато дръжите дръжката превключвател към ръкохватката с вашата лява ръка, издърпайте спуска за самостоятелното задвижване в посока към ръкохватката, с вашата дясна ръка.
3. Дръжте едновременно дръжката превключвател и спуска за самостоятелното задвижване срещу ръкохватката с вашата дясна ръка и използвайте вашата лява ръка, за да настроите лоста за управление на скоростта на самостоятелното задвижване, за да изберете желаната скорост.

**ЗАБЕЛЕЖЕТЕ:** По време на рязане понякога може да е по-лесно да косите около кръгъл обект, като дърво или растения с изключено самостоятелно задвижване.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от нараняване, никога не опитвайте да заобиколите работата на превключвателя или на системата за самостоятелно задвижване. Използвайте самостоятелното задвижване за неговите цели по предназначение.

#### LED ФАРОВЕ (фиг. А-7)

Натиснете бутона превключвател (фиг. С-22) за да включите / изключите LED работните светлини пред отделението на батерия.

#### ИНДИКАТОР ЗА ЗАХРАНВАНЕ НА КОСАЧКАТА (фиг. S)

Косачката е оборудвана с индикатор за захранване за да покаже състоянието на заряда в акумулаторната батерия и работния статут на косачката. Индикаторът за захранването ще светне, когато ножът се върти или когато LED работните светлини са включени.

Индикатор за захранване на косачката	Значение	Действие
Светещо зелено	Косачката работи правилно, батерията има поне 15% заряд	N/A
Свети червено	Слаба батерия	Спрете косачката и заредете акумулаторната батерия.
Мигащо червено	Батерията е почти изтощена	Спрете косачката и заредете акумулаторната батерия.
Светещо оранжево	Косачката или батерията са прегрели	Извадете батерията от косачката, преместете ги на сянка и ги охладете поне за 15 минути
Мигащо оранжево	Косачката е претоварен.	Намалете скоростта или повдигнете височината на рязане за да намалите товара

#### ЗАЩИТА ОТ ПРЕТОВАРВАНЕ НА КОСАЧКАТА

За да предотвратите условия на претоварване, не се опитвайте да режете твърде много трева на единък ден. Забавете скоростта на рязане или повдигнете височината на рязане.

Вашата косачка има вградена защитна верига за претоварване. Когато косачката е претоварена, моторът ще спре и индикаторът за захранването на косачката ще мига в оранжево. Извадете акумулаторната батерия от косачката. Проверете да видите дали се е събрала трева под платформата и почистете ако е необходимо, след това монтирайте батерията и рестартирайте косачката.

#### ЗАЩИТА НА БАТЕРИЯТА ОТ ВИСОКА ТЕМПЕРАТУРА

Батерията ще произведе топлина по време на работа. Топлината се разсейва по-бавно в горещо време. Ако температурата на батерията надвиши 70°C по време на работа, защитната верига незабавно ще изключи косачката за да предпази акумулаторната батерия от повреди. Индикаторът за захранването на косачката ще светне оранжево и светодиодът на батерията ще светне оранжево. Освободете дръжката превключвател, изчакайте докато батерията се охлади до приблизително 67°C и рестартирайте косачката.

#### ПОДДРЪЖКА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете сериозно нараняване винаги изваждайте ключа за безопасност от косачката преди почистване, извършване на поддръжка или транспортиране на косачката.

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Когато обслужвате, използвайте само идентични резервни части. Употребата на каквито и да е други части може да създаде опасност или да предизвика повреда на продукта. За да осигурите безопасността и надеждността, всички поправки и подмени трябва да се извършват от квалифициран сервизен техник.

#### ПОЧИСТВАНЕ НА КОСАЧКАТА

Долната страна на платформата на косачката трябва да бъде почиствана след всяка употреба, тъй като ще се натрупат отрязъци от трева, листа, мръсотия и други отпадъци.

Извадете всяко натрупване на трева и листа по или около задвижващия вал (само за LM2120E-SP) и перката на мотора (не използвайте вода). Почистете, забърсвайки косачката с влажна кърпа.

## ИЗВАЖДАНЕ/МОНТИРАНЕ НА НОЖА

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги защитете ръцете си, чрез носене на тежки ръкавици или чрез обивяване на остриите ръбове с парцали или други материали, когато извършвате поддръжка на ножа на косачката. Винаги изваждайте батерията, когато обслужвате или транспортирате косачката.

- **За да извладите ножа**  
следвайте фиг. Т.

**БЕЛЕЖКА:** Ако болтът се върти с вала на двигателя, когато разхлабите болта, завъртете перката на ръка за да подравните проходните отвори на перката с отворите на ножа и поставете още един метален щифт в подравнените отвори (фиг. U).

- **За да монтирате ножа**

Следвайте последователността на слобождане на фиг. V, с острая ръб на перката към платформата и надписаната страната на ножа сочеща навън, подравнете проходните отвори в перката с отворите на ножа (фиг. W) и след това затегнете ножа, както е показано на фиг. X.

Фиг. U и V описание на части виж долу:

U-1	Стабилизатор 1	V-2	Вътрешен фланец
U-2	Стабилизатор 2	V-3	Нож
U-3	14 mm гаечен ключ	V-4	Външен фланец
V-1	Перка	V-5	Болт

**БЕЛЕЖКА:** Препоръчителният въртящ момент за затягане на болта на ножа е 49-59Nm.

## СЪХРANЯВАНЕ НА КОСАЧКАТА

- Извадете батерията от косачката и я съхранете на хладно, сухо и чисто място. Не я съхранявайте в близост до корозивни материали като тор или каменна сол.
- Съхранете косачката в закрито затворено пространство, което е хладно и сухо и е извън достъпа на деца.
- Не покривайте косачката с твърдо пластмасово покривало. Пластмасовите покривала задържат влагата около косачката, което предизвиква ръжда и корозия.

■ Косачката може да бъде съхранена изправена или легната (фиг. Y).

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Падане на косачката от изправена позиция може да доведе до повреда на косачката или нараняване на човек. Винаги дръжте косачката стабилна и извън достъпа на деца, когато е в изправена позиция. Ако е възможно поставете я легната за съхранение.

## Опазване на околната среда



Не изхвърляйте електрическо оборудване, зарядно устройство за акумулаторни батерии и батерии/акумулаторни батерии в домакинския отпадък.



Съгласно европейския закон 2012/19/EC, електрическо и електронно оборудване, което повече не може да се използва и съгласно европейското законодателство 2006/66/EO, дефектните или използваните акумулаторни батерии/батерии трябва да се събират отделно.

Ако се изхвърлят електрически уреди в сметища или бунища, опасни вещества могат да изтекат в подпочвените води и да попаднат в хранителната верига, като увредят вашето здраве и благосъстояние.

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги изваждайте ключа за безопасност и батерията, когато обслужвате или транспортирате косачката. Винаги защитете ръцете си, чрез носене на тежки ръкавици или чрез обвиване на остриите ръбове с парцали или други материали, когато извършвате поддръжка на ножа на косачката.

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Косачката не може да запали.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Акумулаторната батерия е изтощена.</li><li>■ Акумулаторната батерия не е монтирана на мястото си в отделението.</li><li>■ Акумулаторната батерия или електронните компоненти на косачката са твърде горещи. (Индикаторът за захранването на косачката ще светне в оранжево за 10 секунди).</li><li>■ Страницните релси не са удължени до тяхната максимална дължина и скобите не са заключени в позиция.</li><li>■ Ръкохватката не е поставена в една от трите работни позиции.</li><li>■ Платформата на косачката е запушена с трева и отпадъци.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Сменете акумулаторната батерия.</li><li>■ Закрепете батерията в косачката, натиснете я докато чуете изщракване.</li><li>■ Позволете на акумулаторната батерия или косачката да се охлади, докато температурата спадне под 67°C.</li><li>■ Изтеглете напълно ръкохватката и заключете двете клампи.</li><li>■ Поставете ръкохватката в една от трите работни позиции.</li><li>■ Почистете платформата на косачката и се уверете, че ножът се движи свободно.</li></ul>
Косачката реже неравно	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Ножът е затълен.</li><li>■ Височината за рязане не е настроена правилно.</li><li>■ Ножът е монтиран неправилно.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Заточете и подменете ножа.</li><li>■ Повдигнете платформата на по-висока височина на рязане.</li><li>■ Сглобете отново ножа като следвате раздел "МОНТИРАНЕ НА НОЖА" в това ръководство.</li></ul>
Косачката спира докато коси	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Акумулаторната батерия е изтощена.</li><li>■ Косачката е в претоварено състояние.</li><li>■ Платформата на косачката е запушена с трева и отпадъци.</li><li>■ Акумулаторната батерия или електронните компоненти на косачката са твърде горещи. (Индикаторът за захранването на косачката ще светне в оранжево за 10 секунди).</li><li>■ Страницната релса е малко съната от бутащата сила приложена върху ръкохватката.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Сменете акумулаторната батерия.</li><li>■ Повдигнете височината на рязане или забавете косенето.</li><li>■ Отпуснете платформата на косачката. Повдигнете височината на рязане или режете на тесни ивици.</li><li>■ Позволете на акумулаторната батерия или косачката да се охлади, докато температурата спадне под 67°C.</li><li>■ Отключете скобите. Обтегнете напълно страницните релси и заключете отново скобите.</li></ul>

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Косачката не тори правилно	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Отрезъци мокра трева са залепнали за долната част на платформата.</li> <li>■ Косачката е настроена да реже твърде много трева наведнъж.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Изчакайте докато тревата се изсуши преди косене.</li> <li>■ Повдигнете платформата на по-висока височина на рязане.</li> </ul>
Има прекалено силни вибрации.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ножът за рязане е разхлабен.</li> <li>■ Ножът за рязане е разбалансиран.</li> <li>■ Ножът за рязане е изкривен.</li> <li>■ Валът на мотора е изкривен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Затегнете болта на ножа.</li> <li>■ Балансирайте ножа като следвате инструкциите.</li> <li>■ Подменете ножа.</li> <li>■ Свържете се с центъра за обслужване.</li> </ul>
Заключващите скоби на ръкохватката не могат да бъдат затворени в позицията.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Страниците релси не са напълно изтеглени.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Изтеглете напълно страниците релси и след това заключете скобите.</li> </ul>

## ГАРАНЦИЯ

### ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА EGO

Моля посетете уебсайта [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) за пълните условия по гаранционната политика на EGO.

## PROČITAJTE UPUTE U CIJELOSTI!



### PROČITAJTE KORISNIČKI PRIRUČNIK

**▲ UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti sve popravke i zamjene treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

**Predviđena namjena i predvidljiva nemamjenska upotreba:** Proizvod je predviđen za košnju trave samo u kućanskim vrtovima. Ne smije se koristiti za košnju neobično visoke, suhe ili mokre trave, npr. trave za ispašu ili za drobljenje lišća. Uredaj se smije koristiti samo za propisanu namjenu. Svaka druga uporaba smatra se nepropisnom uporabom.

### SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pozornosti na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pozornost i razumijevanje. Sami simboli upozorenja ne isključuju opasnost. Upute i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

**▲ UPOZORENJE!** Prije korištenja ovog alata pobrinite se da sve upute u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "**OPASNOST**", "**UPÖZORENJE!**" i "**OPREZ**" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim telesnim ozljedama.

### ZNAČENJE SIMBOLA

**SIGURNOSNI SIMBOL:** ukazuje na **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ**. Može se koristiti u kombinaciji s drugim simbolima ili pikogramima.

**▲ UPOZORENJE:** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Visión preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

### SIGURNOSNE NAPOMENE

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prije pokušaja sastavljanja i rukovanja s razumijevanjem pročitajte sve upute na stroju i pridržavajte ih se.

	Simbol upozorenja	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
	Pročitajte korisnički priručnik	Radi smanjenja opasnosti od ozljeda, prije korištenja ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati korisnički priručnik.
	Čuvajte se oštrih noževa.	Noževi se nastavljaju okretati nakon isključivanja motora – prije održavanja uklonite napravu za onemogućavanje. Isključite i uklonite odvojni baterijski modul (ili napravu za onemogućavanje) prije podešavanja ili čišćenja.
	Promatrače držite na udaljenosti.	Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci budu najmanje 30 m udaljeni od kosilice kada je u uporabi.
	Držite noge i ruku dalje	Držite noge i ruku dalje
	CE	Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim Direktivama EU.
	WEEE	Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz kućanstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za reciklažu.
	Buka	Zajamčena razina zvučne snage: emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Europske unije.
IPX4	IP simbol	Zaštita od prodora vode, 4. stupanj
V	Volt	Napon

A	Amperi	Struja
Hz	Herc	Frekvencija (ciklusi u sekundi)
W	Vat	Snaga
min	Minuta	Vrijeme
~	Izmjenična struja	Vrsta struje
—	Istosmjerma struja	Vrsta ili karakteristike struje
n <sub>0</sub>	Brzina bez opterećenja	Broj okretaja u praznom hodu
... /min	U minuti	Okretaji u minuti

## OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

**▲ UPOZORENJE! PROČITAJTE SVA SIGURNOSNA UPOZORENJA, SVE UPUTE, ILUSTRACIJE I SPECIFIKACIJE ISPORUČENE S OVIM ELEKTRIČnim ALATOM.** Zanemarivanje svih uputa navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I SVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabela).

### SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvjetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- Električnim alatom ne rukujte u eksplozivnim atmosferama, primjerice u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Djecu i promatrače držite podalje tijekom rada s električnim alatom. Ometanja mogu rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

### ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicima. Nikad ne radite preinake utikača. Ne upotrebljavajte utikače adaptéra s uzemljenim električnim alatima. Nepreinaci utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju će rizik od strujnog udara.
- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljenim površinama, kao što su slavine, radijatori, peći i hladnjaci. Postoji povećan

rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.

- **Električni alat ne izlažite kiši ili mokrim uvjetima.** Prodiranje vode u električni alat povećat će rizik od strujnog udara.
- **Kabel ne upotrebljavajte nepropisno. Kabel nikad ne upotrebljavajte za nošenje, povlačenje ili odspajanje električnog alata od strujnog napajanja. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova.** Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- **Kad električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel prikladan za uporabu na otvorenom. Uporaba kabela prikladnog za uporabu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.**
- **Ako je rad s električnim alatom u području s parom neizbjeglan, upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD). Uporaba zaštitnog uređaja diferencijalne struje smanjuje rizik od strujnog udara.**

### OSOBNA SIGURNOST

- Budite oprezni, gledajte što radite i upotrebljavajte uobičajeni osjećaj kad radite s električnim alatom. Električni alat ne upotrebljavajte kad ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s električnim alatima može rezultirati teškim osobnim ozljedama.
- **Upotrebljavajte osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.** Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prasmine, neklizajuće sigurnosne obuće, kacige ili zaštite za sluš upotrijebljena za prikladne uvjete smanjiće tjelesne ozljede.
- **Sprječite nenamjerno pokretanje.** Prije spajanja na izvor napajanja i/ili komplet baterija, uzimanja ili nošenja alata uvjerite se da se prekidač nalazi u položaju isključenosti. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- **Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve.** Ključ ili ključ za podešavanje ostavljen pričvršćen na rotacijski dio električnog alata može rezultirati tjelesnim ozljedama.
- **Ne prekoračujte vrijednosti.** Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu. To će omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
- **Oblačite se prikladno.** Nemojte nositi široku odjeću i nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zahvatiti u pokretnе dijelove.

HR

- Ako su uređaji namijenjeni za spajanje sustava za izvlačenje i sakupljanje prašine, pobrinite se da se propisno spoje i upotrebljavaju. Uporabom uređaja za sakupljanje prašine mogu se smanjiti opasnosti koje se odnose na prašinu.
- Nemojte dopustiti da vas poznavanje alata stećeno čestom uporabom učini samodopadnim te da ignorirate sigurnosna načela za alat. Nemarne radnje mogu rezultirati teškim ozljedama u djeliču sekunde.

#### UPORABA I NJEGA ELEKTRIČNOG ALATA

- Ne preopterećujte električni alat. Upotrebljavajte ispravan električni alat za svoju primjenu. Ispravan električni alat bolje će i sigurnije obaviti zadatok brzinom za koju je konstruiran.
- Ne upotrebljavajte električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem opasan je i potrebno ga je popraviti.
- Prije podešavanja, mijenjanja nastavaka ili spremanja alata izvadite utikač iz utičnice i/ili iz alata izvadite baterije. Takve preventive sigurnosne mjere smanjuju rizik od iznenadnog pokretanja električnog alata.
- Nekorišteni električni alat skladištite izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje ne poznaju električni alat ili ove upute da rade s električnim alatom. Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električne alate i dodatnu opremu. Provjerite jesu li pokretni dijelovi centrirani ili spojeni, ima li polomljenih dijelova i postoji li stanje koje može utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat dajte na popravak prije uporabe. Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Propisno održavani rezni alati s oštim reznim rubovima vjerojatno se neće spajati i lakši su za upravljanje.
- Električni alat, dodatnu opremu i alatne nastavke, itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputama, uzimajući u obzir radne uvjete i zadatok koji je potrebno obaviti. Uporaba električnog alata za radevine drukčija od namjenske može rezultirati opasnim situacijama.
- Rukohvate i površinu rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti. Skliski rukohvati i površine za hvatanje mogu dovesti do nesigurnog rukovanja i/ili gubitka nadzora nad alatom.

#### UPORABA I NJEGA BATERIJSKOG ALATA

- Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač. Punjač koji je prikladan za jedan tip kompleta baterija može stvoriti rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim kompletom baterija.
- Električni alat upotrebljavajte samo s izričito navedenim kompletem baterija. Uporaba drugih kompleta baterija može stvoriti rizik od ozljeda i požara.
- Kad se komplet baterija ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovanica, ključeva, čavala, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu međusobno spojiti kontakte. Kratko spajanje baterijskih kontaktata može prouzročiti opeklone ili požar.
- U slučaju pogrešne uporabe baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do doticaja, mjesto doticaja isperite vodom. Ako tekućina dođe u doticaj s očima, dodatno potražite pomoći lječnika. Tekućina koju izbací baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opeklone.
- Ne upotrebljavajte oštećen ili preinačen komplet baterija ili alat. Oštećene ili preinačene baterije mogu pokazati nepredviđeno ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od ozljeda!
- Komplet baterija ili alat ne izlažite vatri ili previsokoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može prouzročiti eksploziju.
- Pridržavajte se svih uputa za punjenje i komplet baterija ili alat nemojte puniti izvan okvira temperaturnog raspona navedenog u uputama. Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog raspona može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

#### SERVISIRANJE

- Servisiranje električnog alata prepustite kvalificiranom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove. Time će se osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.
- Nikad ne servisirajte oštećene komplete baterija. Servisiranje kompleta baterija smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

#### SIGURNOSNA PRAVILA ZA BEŽIĆNU KOSILICU

**▲ OPASNOST!** Uređaj je projektiran za upotrebu u skladu s pravilima za siguran rad koja su uključena u ovaj priručnik. Kao i kod bilo koje vrste električnog uređaja, neopreznost ili pogreška pri rukovanju mogu dovesti do teških ozljeda. Ovaj stroj može ozlijediti šake i stopala te može odbaciti predmete. Nepridržavanje svih sigurnosnih uputa može dovesti do teških ozljeda ili smrti.

**A UPOZORENJE:** Pri korištenju električnih kosilica uvijek se morate pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera opreza kako biste smanjili opasnost od požara, električnog udara i tjelesnih ozljeda.

## VAŽNO

**PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE.  
SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.  
SIGURNOSNA PRAVILA ZA BEŽIĆNE KOSILICE:  
OPREZ – NEMOJTE DIRATI NOŽ KOJI SE OKREĆE!**

## OBUKA

- Pozorno pročitajte upute. Upoznajte se s upravljačkim elementima i ispravnim načinom korištenja stroja.
- Osobama koje se nisu upoznale s ovim uputama i djeci nemojte dozvoliti upotrebu alata. Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovatelja.
- Nikad nemojte kositi ako se u blizini nalaze drugi ljudi, osobito djeca ili domaće životinje
- Rukovatelj ili korisnik snose odgovornost za nezgode ili opasnost za druge ljude ili njihovu imovinu.

## PRIPREMA

- Nosite čvrstu obuću i dugačke hlače za vrijeme košenja.
- Nemojte koristiti uređaj bosonogi ili s otvorenim sandalama. Izbjegavajte nošenje široke odjeće i koja na sebi ima konopce ili vezice
- Detaljno pregledajte područje na kojemu ćete koristiti stroj i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete.
- Prije upotrebe vizualno provjerite da noževi, vjici noževa i rezni sklopovi nisu istrošeni ili oštećeni. Zamjenite istrošenu ili oštećenu ostricu i vijke u kompletima kako biste održali ravnotežu. Zamjenite oštećene i nečitljive naljepnice

## RAD

- Kosite samo pri dnevnom svjetlu ili snažnom umjetnom svjetlu.
- Izbjegavajte korištenje stroja po mokroj travi, ako je moguće.
- Osigurajte dobro uporište na nagibima.
- Hodajte, nemojte trčati.
- Koristite li okretnu kosilicu s kotačima, kosite samo poprijeko nizbrdice, nikako ne gore-dolje.
- S velikim oprezom mijenjajte smjer na nizbrdicama;
- Nemojte kositi na iznimno strmim kosinama.
- Budite vrlo oprezni pri vožnji unatrag ili povlačenju stroja prema sebi.

- Zaustavite nož(eve) ako je potrebno nagnuti kosilicu zbog transporta, kada prelazite preko površina koje nisu travnate i prilikom prenošenja kosilice na ili s mesta košnje.
- Nemojte rukovati strojem ako su oštećeni štitnici ili oklopi ili ako nisu postavljene sigurnosne naprave, na primjer odbojnici i/ili hvatači trave.
- Motor uključite u skladu s uputama, držeći stopala što dalje od nož(eva).
- Nemojte naginjati stroj dok uključujete motor, osim ako je potrebno nagnuti kako biste ga pokrenuli. U tom slučaju nemojte je naginjati preko potrebine mjere i podignite samo dio koji je udaljen od rukovatelja. Obje ruke uvijek moraju biti u položaju za rad prije nego stroj opet spustite na zemlju. Nemojte pokretati stroj ako stojite ispred otvora za pražnjenje.
- Ne dovodite ruke ili stopala u blizinu ili ispod rotirajućih dijelova. Kod okretnih kosilica, uvijek se držite što dalje od otvora za pražnjenje.
- Nikad nemojte dizati ili prenositi stroj dok je motor pokrenut.
- Prije početka podešavanja i čišćenja isključite i uklonite odvojivu baterijski modul (ili napravu za onemogućavanje) i pričekajte da se svi pokretni dijelovi potpuno zaustave:
  - Kada napuštate stroj;
  - Prije čišćenja smetnji ili odčepljivanja odvodnog kanala;
  - Prije provjere, čišćenja ili rada na stroju;
  - Nakon udara u strani predmet. Pregledajte da na uređaju nema oštećenja i izvršite potrebne popravke.
- Ako se stroj počne nenormalno tresti (odmah provjerite):
  - Pregledom potražite oštećenja;
  - Zamjenite ili popravite oštećene dijelove;
  - Provjerite i pritegnite sve olabavljene dijelove.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Budite oprezni prilikom podešavanja stroja kako ne bi došlo do zahvaćanja prstiju između pokretnih noževa i fiksnih dijelova uređaja.
- Maticе, svornjake i vijke održavajte stegnutima kako bi stroj radio sigurno.
- Često provjeravajte da na hvataču trave nema znakova istrošenosti ili oštećenja.
- Iz sigurnosnih razloga zamjenite oštećene ili istrošene dijelove.
- Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

HR

- Prilikom servisiranja noževa, budite svjesni da se noževi i dalje mogu pomicati iako je izvor napajanja isključen.
- Kod okretnih kosilica koristite samo odgovarajuće rezne naprave.

## OSOBNA SIGURNOST

Ako rukovatelj nije dovoljno svjestan prisutnosti djece, moguće su nezgode s tragičnim posljedicama. Djecu obično privlači pojava i aktivnost kosilice. Oni ne shvaćaju opasnosti. Nemojte pretpostavljati da će djete stalno biti na mjestu gdje ste ga vidjeli zadnji put.

- Djecu držite dalje od područja u kojem kosite i osigurajte im neprekidni nadzor odrasle osobe koja nije rukovatelj.
- Pazite i isključite kosilicu ako dijete uđe u područje rada.
- Osobito budite oprezni kad se približavate nepreglednim zavojima, ulaznim vratima, grmlju, dveću ili drugim predmetima koji vam zaklanjavaju pogled na dijete koje može utrčati ispred kosilice.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala kosilicom.
- Prije vađenja baterijskog modula iz alata, isključite kosilicu. Zaustavite nož(eve) ako je potrebno nagnuti kosilicu zbog transporta, kada prelaze preko površina koje nisu travnate i prilikom prenošenja kosilice na ili s mesta košnje.

## RAD

### OSNOVNI RAD:

- Pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj korisnički priručnik prije nego počnete sastavljati stroj. Prije početka rada, s razumijevanjem pročitajte i pridržavajte se uputa na stroju i u priručnicima. U potpunosti se upoznajte s upravljačkim elementima i pravilnim načinom korištenja uređaja prije nego ga počnete koristiti. Ovaj priručnik čuvajte na sigurnom mjestu radi budućih potreba i kako biste mogli naručiti zamjenske dijelove.
- Koristite odgovarajući stroj – ne koristite kosilicu za druge radeve osim za radeve za koje je namijenjena.
- Nemojte se previše ispružiti – cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu.
- Predmeti o koje udari nož kosilice mogu nanijeti teške ozljede. Uvijek pažljivo pregledajte travnjak i očistite ga od svih predmeta prije košnje.
- Prije i za vrijeme košenja unatrag, pogledajte unazad i prema dolje kako biste se uvjerili da u blizini nema male djece ili drugih osoba.
- Ovaj stroj nije igračka. Stoga uvijek budite iznimno oprezni. Uređaj je projektiran samo za jedan zadatak: košnju trave. Nemojte ga koristiti za druge svrhe.
- Ne forsirajte kosilicu – posao će obaviti bolje i sigurnije brzinom za koju je projektirana.

- Prije upotrebe vizualno provjerite da noževi, vjici noževa i rezni sklopovi nisu istrošeni ili oštećeni. Zamjenite istrošene ili oštećene noževe i vijke i druge dijelove u isto vrijeme, kako biste očuvali ravnotežu. Zamjenite oštećene i nečitljive naljepnice
- Budite vrlo oprezni pri vožnji unatrag ili povlačenju stroja prema sebi.
- Izvršite detaljni pregled područja gdje ćete koristiti stroj. Uklonite sve kamenje, žice, igračke i druge strane predmete o koje se možete sputati i koje nož može podići i odbaciti. Odbačeni predmeti mogu nanijeti teške tjelesne ozljede. Isplanirajte kretanje tijekom košnje tako da izbjegnete izbacivanje materijala prema cesti, nogostupu, promatračima i sl. Osim toga, pazite da se materijal ne izbacuje prema zidovima ili preprekama, od kojih se materijal može odbiti i vratiti prema vama.
- Kako biste izbjegli dodir s nožem ili ozljede nastale zbog odbačenih predmeta, držite se u zoni rukovatelja iza drški, a djecu, promatrače, pomagače i domaće životinje držite na udaljenosti najmanje 30 m od kosilice za vrijeme njenog rada. Zaustavite rad stroja ako itko uđe u područje.
- Uvijek nosite sigurnosne naočale za vrijeme rada i tijekom podešavanja ili popравljanja kako biste zaštitali oči. Odbačeni, odbijeni predmeti mogu teško ozlijediti oči. Ako se tijekom košnje diže mnogo prašine, koristite masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.
- Odjenite se prikladno – ne nosite široku odjeću ili nakit. Mogu ih zahvatiti pokretni dijelovi. Prilikom rada na otvorenom preporučuje se korištenje gumene obuće i gumenih rukavica. Nositte čvrste radne cipele s grubim potplatama te pripjene hlače i majice. Preporuča se korištenje majica i hlača koje prekrivaju ruke i noge te cipela s čeličnom zaštitom za prste. Stroj nikad nemojte koristiti bosonogi, u sandalama te skliskoj ili laganoj (npr. platnenoj) obući.
- Ne stavljamte šake ili stopala blizu rotirajućih dijelova ili ispod reznog trupa. U slučaju dodira s nožem, može doći do ozljeda ruku i stopala.
- Ako nije postavljen poklopac ispusta ili je isti oštećen, može doći do dodira s nožem ili ozljeda nastalih zbog odbacivanja predmeta.
- Mnogo ozljeda nastaje zbog prijelaza kosilice preko stopala, do kojeg je došlo zbog sklizanja ili spoticanja. Ne držite se za kosilicu ako padate, odmah pustite dršku.
- Nemojte povlačiti kosilicu unatrag prema sebi dok hodate. Ako morate odmaknuti kosilicu od zida ili prepreke, najprije pogledajte dolje i iza sebe kako biste izbjegli spoticanje, a zatim postupite prema sljedećim uputama:

- Odmaknite se od kosilice i potpuno ispružite ruke.
- Održavajte ravnotežu, stopala moraju biti stabilna.
- Lagano povlačite kosilicu unatrag prema sebi, ne više od pola duljine.
- Po potrebi ponovite ovaj postupak.
- Nemojte koristiti kosilicu dok ste pod utjecajem alkohola ili lijekova.
- Budite na oprezu – gledajte što radite. Postupajte razumno. Nemojte rukovati kosilicom ako ste umorni.
- Upravljačka drška motora/noža je sigurnosna naprava. Nemojte pokušati zaobići njenu funkciju. Tako ćete sigurnosnu napravu učiniti nedjelotvornom, što može dovesti do tjelesnih ozljeda zbog kontakta s okretnim nožem. Upravljačka drška motora/noža mora se pomocići lagan u oba smjera i, nakon otpuštanja, automatski se vratiti u deaktivirani položaj.
- Izbjegavajte opasna okruženja – ne koristite kosilice na vlažnim ili mokrim mjestima.
- Ne upotrebljavajte uređaj na kiši.
- Zauzmite stabilan položaj. Sklizanje i pad mogu nanijeti teške tjelesne ozljede. Ako imate osjećaj da gubite tlo pod nogama, odmah otpustite upravljačku ručku motora/noža i nož će se prestati okretati u roku tri sekunde.
- Zaustavite nož kad prelazite preko šljunčanih staza, nogostupa ili preko ceste.
- Ako oprema počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite rad motora i odmah potražite uzrok. Vibracije u pravilu ukazuju na problem.
  - Pregledom potražite oštećenja;
  - Zamjenite ili popravite oštećene dijelove koje mogu mijenjati korisnici;
  - Provjerite i pritegnite sve olabavljene dijelove.
  - Kosilicu nemojte koristiti bez odgovarajućeg pratećeg štitnika, poklopca ispusta, vreće za travu, umetka za kompostiranje, bočnog odvoda za pražnjenje, upravljačke drške motora/noža i ako druge sigurnosne naprave nisu na mjestu ili ne radi. Nemojte rukovati kosilicom ako su oštećene sigurnosne naprave. U protivnom može doći do tjelesnih ozljeda.
- Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se обратите centru korisničke službe proizvođača EGO.
- Koristite samo niže navedene komplete baterija i punjača:

BATERIJSKI MODUL	PUNJAČ
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Prije odlaganja uređaja na otpad, baterijski modul treba izvaditi iz uređaja.
- Bateriju je potrebno zbrinuti na siguran način.

#### UPOTREBA NA KOSINI:

Kosine su glavni čimbenik uz kojega su vezane nezgodne uslijed proklizavanja ili padova koji mogu dovesti do teških ozljeda. Osigurajte dobro uporište na nagibima. Pri radu na kosinama potreban je pojačan oprez. Ako se na kosini osjećate nesigurno, nemojte je kositi.

#### Ovo trebate činiti:

- Na kosinama uvijek kosite poprečno; nikada u smjeru gore-dolje. S velikim oprezom mijenjajte smjer na nizbrdica;
- Pazite na rupe, brazde, kamenje, skrivene predmete i neravnine, zbog kojih možete proklizati ili se spotaknuti. Visoka trava može skrивati prepreke.

#### Ovo nemojte raditi:

- Ne kosite u blizini padina, rovova i nasipa; mogli biste izgubiti stabilnost ili ravnotežu.
- Ne kosite kosine s nagibom većim 15 stupnjeva.
- Nemojte kositi na mokroj travi. Nestabilno uporište za noge može dovesti do proklizavanja.

#### SERVISIRANJE

**A UPOZORENJE:** Dijelovi vreće za travu, poklopac ispusta, bočni odvod za pražnjenja, umetak za kompostiranje, i prateći štitnik troše i oštećuju, zbog čega će pokretni dijelovi biti izloženi ili će doći do odbacivanja predmeta, čime se povećava opasnost od ozljeda. Zbog zaštite od sigurnosti, često provjeravajte sve dijelove i odmah zamjenite oštećene identičnim zamjenskim dijelovima navedenima u ovom priručniku. Obratite se službi za korisnike tvrtke EGO ili najbližem EGO servisnom centru, popravke i zamjene izvršit će kvalificirani tehničari servisa!

- Ako se ugradena sklopka za zaštitu od preopterećenja često aktivira, obratite se službi za korisnike tvrtke EGO ili najbližem EGO servisnom centru.
- Kosilicu ne perite crijevom; pazite da u motor i električne komponente ne uđe voda.

- Uklonite kluč i pohranite neaktivnu kosilicu kada ju ne koristite. Pričekajte da se motor ohladi prije njegova odlaganja u bilo koju prostoriju; Kad nije u upotrebi, kosilicu pohranite na suho, visoko ili zaključano mjesto, izvan dohvata djece.
- Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove navedene u ovom priručniku. Korištenje dijelova koji nisu u skladu sa specifikacijama za izvornu opremu može rezultirati nepravilnim radom i smanjenom sigurnošću.
- Uklonite ili odspojite baterijski modul prije servisiranja, čišćenja ili uklanjanja materija iz kosilice.
- Pridržavajte se uputa za zamjenu pribora.
- Neka vam ruke budu suhe, čiste i bez ulja i masti.
- Kako biste smanjili opasnost od požara, na poklopcu motora ne smije biti trave, lisča i naslaga drugih materijala.
- Često provjeravajte propisnu zategnutost vijaka za pričvršćenje noževa i motora. Također, pregledajte nož u pogledu oštećenja (npr. je li savijen, napukao ili istrošen). Nož smijete zamijeniti samo identičnim zamjenskim koji je naveden u ovom priručniku.
- Održavajte kosilicu u dobrom stanju – nož kosilice mora biti oštar i čist kako bi najbolje i najsigurnije radio. Noževi kosilice su oštri i mogu izazvati posjekotine. Omotajte nož ili nosite rukavice i budite vrlo pažljivi pri njihovom servisiranju.
- Nikada ne skidajte i ne dirajte sigurnosne naprave. Redovito provjeravajte ispravnost njihovog rada. Nikada ne ometajte predviđenu funkciju sigurnosne naprave i ne ograničavajte zaštitu koju pruža sigurnosna naprava.
- Uvijek zaustavite motor prije podešavanja kotača ili visine otkosa.
- Ako udarite o strani predmet, zaustavite motor, izvadite kluč i detaljno pregledajte je li kosilica oštećena. Popratite oštećenje prije nego ponovno koristite kosilicu.
- Održavajte i prema potrebi zamijenite naljepnice sa sigurnosnim natpisima i uputama. Obratite se službi za korisnike tvrtke EGO ili najbližem EGO servisnom centru, popravke i zamjene izvršit će kvalificirani tehničari servisa!
- **SPREMITE OVE UPUTE.** Koristite upute često i koristite ih za upućivanje drugih osoba koje mogu koristiti ovaj alat. Ako ovaj alat nekom posudite, posudite i ove upute radi sprečavanja neispravnog korištenja proizvoda i mogućih ozljeda.

## KORIŠTENJE I ODRŽAVANJE BATERIJE

- Kako biste zaštitili prirodne resurse, molimo vas baterije reciklirajte i odložite u otpad prema propisima. Ovaj proizvod sadrži litij-ionske baterije. Lokalni i državni zakoni zabranjuju odlaganje litij-ionskih baterija u običan otpad. Informacije o dostupnim mogućnostima za recikliranje i/ili zbrinjavanje zatražite od lokalne službe za zbrinjavanje otpada.
- Nakon uklanjanja kompletne baterije radi reciklaže ili zbrinjavanja kontakte kompletne baterije obložite postojanom ljepljivom trakom. Baterijski modul ne pokušavajte uništiti ili rastaviti ni ukloniti bilo koji njegov dio. Litij-ionske baterije moraju se propisno reciklirati i zbrinuti. Kontakte ne dodirujte metalnim predmetima i/ili dijelovima tijela jer to može rezultirati kratkim spojem. Držite podalje od djece. Zanemarivanje ovih upozorenja može rezultirati požarom i/ili teškim ozljedama.
- **U SLUČAJU POGREŠNE UPORABE, BATERIJA MOŽE IZBACITI TEKUĆINU; IZBJEGAVAJTE KONTAKT. AKO SLUČAJNO DOĐE DO DOTICAJA, MJESTA DOTICAJА ISPERITE VODOM. AKO TEKUĆINA DOĐE U DOTICAJ S OČIMA, DODATNO POTRAŽITE POMOĆ LIJEĆNIKA.** Tekućina koju izbaciti baterija može prouzročiti nadražaj kože ili opekline.

## TEHNIČKI PODACI

Broj modela	LM2120E	LM2120E-SP
Sustav sa samostalnim pogonom	Ne	DA
Napon	56 V ---	56 V ---
Brzina bez opterećenja	2800 /min	2800 /min
Visina otkosa	28-94 mm	28-94 mm
Preporučena radna temperatura:	0 °C - 40 °C	0 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja:	-20 °C - 70 °C	-20 °C - 70 °C
Položaji visine otkosa	6	6
Veličina trupa	53 cm	53 cm
Širina rezanja	52 cm	52 cm
Volumen vreće za travu	70 L	70 L
Težina kosilice (bez baterijskog modula)	22,10 kg	24,55 kg
Model noža	AB2101	AB2101

Izmjerena razina zvučne snage $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89,9 dB(A)	89,5 dB(A)
Razina zvučnog tlaka kod uha rukovatelja $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA}$ (sukladno Direktivi 2000/14/EZ)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibracija $a_h$ K=1.5 m/s <sup>2</sup>	Lijeva drška	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
	Desna drška	$\leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Kočnica noža	DA	DA

- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se koristiti za usporedbu jednog alata s drugim.
- Deklarirane ukupne vrijednosti vibracija mogu se koristiti i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA:** emisija vibracija tijekom aktualnog korištenja električnog alata može se razlikovati od deklarirane vrijednosti u kojoj se alat koristi; Radi zaštite rukovatelja korisnik treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktualnim uvjetima korištenja.

## POPIS ZA PAKIRANJE

NAZIV DIJELA	KOLIČINA
Kosilica	1
Vreća za travu	1
Okvir vreće za travu	1
Umetak za kompostiranje	1
Bočni izlazni nastavak	2
Sigurnosni ključ	1
Korisnički priručnik	1

## OPIS

### UPOZNAJTE SVOJU KOSILICU (sl. A i B i C i D)

1. Sigurnosni gumb
2. Okidač samostalnog pogona
3. Stezaljka za fiksiranje drške
4. Vratašca stražnjeg ispusta
5. Stražnja drška
6. Poklopac baterijskog modula

7. Prednja LED svjetla
8. Prednja drška
9. Prednji kotač
10. Ručica za podešavanje visine otkosa
11. Trup kosilice
12. Stražnji kotač
13. Vreća za travu
14. Ručica za brzo podešavanje
15. Bočna vodilica
16. Ručica za upravljanje brzinom samostalnog pogona
17. Sigurnosna sklopka (ručica sklopke)
18. Drška
19. Umetak za kompostiranje
20. Oslonac za skladištenje u uspravnom stanju
21. Prateći štitnik
22. Preklopni gumb prednjih LED svjetala
23. Indikator napajanja

## RAD

### SASTAVLJANJE VREĆE ZA TRAVU

- 1) Gurnite vreću za travu na okvir (sl. D).
- 2) Montirajte gornje spojnice na okvir (sl. E), zatim montirajte dvije bočne spojnice. Na kraju montirajte donju spojnicu.
- 3) Potpuno montirana vreća za travu prikazana je na sl. F.

**OBAVIJEŠT:** Materijal se troši u normalnim uvjetima korištenja. Kako biste smanjili mogućnost ozljedivanja, često pregledavajte sklop vreće i zamjenite ga ako primijetite znakove istrošenosti ili oštećenja. Koristite samo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

### PODEŠAVANJE SKLOPIVE DRŠKE

**▲ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte pokrenuti kosilicu dok je drška fiksirana u jednom od tri unaprijed postavljena radna položaja (GORNJI RADNI POLOŽAJ, SREDNJI RADNI POLOŽAJ i DONJI RADNI POLOŽAJ).

Kosilica je opremljena drškom postavljenom u kompaktnom, ZAKLJUČANOM POLOŽAJU ZA SKLADIŠTENJE (sl. G).

- 1) Pritisnite i zadržite ručicu za brzo oslobođanje kako biste oslobodili dršku iz ZAKLJUČANOG POLOŽAJA ZA SKLADIŠTENJE (sl. H-1).
- 2) Podignite dršku iz preklapljenog položaja, a zatim otpustite ručicu. Pažljivo okrećite dršku prema gore dok ne začujete i osjetite da se zatik za blokadu aktivirao u jednom od različitih položaja prikazanih na sl. H.

HR

- POLOŽAJ ZA POSTAVLJANJE/UKLANJANJE VREĆE ZA TRAVU (sl. H-2).
- GORNJI RADNI POLOŽAJ (sl. H-3).
- SREDNJI POLOŽAJ ZA RAD (sl. H-4).
- DONJI RADNI POLOŽAJ (sl. H-5).

L-3 Gumb za oslobođanje baterije

## POSTAVLJANJE/UKLANJANJE VREĆE ZA TRAVU/UMETKA ZA KOMPOSTIRANJE

**⚠ APOZORENJE:** Nemojte podešavati kosilicu ako prije toga niste zastavili motor, uklonili sigurnosni ključ i pričekali da se nož prestane okretati.

**⚠ OBAVIJEST:** Postavite željeni nastavak na kosilicu prije početka košnje.

### ■ Postavljanje/uklanjanje vreće za travu (sl. I)

**OBAVIJEST:** S kosilice uklonite ranije postavljeni umetak za kompostiranje prije nego postavite vreću za travu na kosilicu.

### ■ Postavljanje/uklanjanje umetka za kompostiranje (sl. J)

## PODEŠAVANJE VISINE OTKOSA (sl. K)

**⚠ APOZORENJE:** Držite stopala daleko od trupa za vrijeme podešavanja njegove visine. Kosilicu možete postaviti na 6 visina otkosa, između 28mm i 94mm. Odaberite odgovarajuću visinu ovisno o vrsti i stanju trave.

**OBAVIJEST:** Kada pomicate alat, pazite da je visina otkosa postavljena na položaj 3 ili više. Ako to ne učinite, mogli bi doći do oštećenja noža.

## SPAJANJE/ODSPAЈANJE BATERIJE (Fig. L)

### NAPUNITE PRIJE PRVE UPORABE.

**⚠ APOZORENJE:** Ako su neki dijelovi oštećeni ili nedostaju, nemojte pokušavati postaviti baterijski modul na kosilicu ili koristiti kosilicu dok ne zamjenite te dijelove. U protivnom može doći do teških ozljeda.

### ■ Postavljanje

Gurajte baterijski modul u baterijski pretinac dok ne čujete da je sjeo na mjesto.

### ■ Odvajanje

Pritisnite gumb za oslobođanje baterije u baterijskom pretincu.

Opis dijelova na sl. L pogledajte u nastavku:

L-1 Utvrđujući gumb

L-2 Sigurnosni ključ

**OBAVIJEST:** Prije početka rada pobrinite se da zasun na kosilici sjedne na mjesto te da je baterijski modul pričvršćen u kosilici.

## POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**⚠ APOZORENJE:** Rukovanje bilo kojom kosilicom može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Uvijek nosite sigurnosne naočale kada rukujete kosilicom ili za vrijeme podešavanja ili izvođenja popravaka na kosilici.

**⚠ APOZORENJE:** Nemojte koristiti kosilicu po kiši.

**⚠ APOZORENJE:** Pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci budu najmanje 30 m udaljeni od kosilice kada je u uporabi.

**⚠ APOZORENJE:** Nož će se nastaviti okretati nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Pričekajte da se motor/nož prestane okretati prije ponovnog uključivanja. Nemojte naglo isključiti pa uključiti kosilicu.

**NAPOMENA:** Motor nije moguće pokrenuti osim u sljedećim slučajevima:

- Drška je zaključana u jednom od tri radna položaja, pogledajte odjeljak PODEŠAVANJE SKLOPIVE DRŠKE.
- Bočne vodilice su do kraja izvučene (sl. M).
- Obje zelene stezaljke za zaključavanje drške sigurno su zatvorene (sl. N).

**⚠ OPREZ:** Ne pokušavajte zaobići funkciju sigurnosnog gumba i sigurnosne sklopke.

## Pokretanje (sl. P)

- 1) Postavite baterijski modul na kosilicu, umetnute sigurnosni ključ u utor i zatvorite poklopac baterije (sl. L).
- 2) Sukladno uputama na sl. O, pritisnite do kraja sigurnosni gumb.
- 3) S pritisnutim sigurnosnim gumbom, povucite prema gore sigurnosnu sklopku, prema dršci, pa otpustite sigurnosni gumb.

## Zaustavljanje (sl. Q)

- 1) Do kraja otpustite sigurnosnu sklopku.
- 2) Električna kočnica u mehanizmu automatskog kočenja će zaustaviti okretanje noža u roku 3 sekunde od otpuštanja sigurnosne sklopke.

## SUSTAV SA SAMOSTALNIM POGONOM VARIJABILNE BRZINE

Kosilica LM2120E-SP opremljena je samostalnim pogonom varijabilne brzine. Ovaj sustav je neovisan o sklopci za uključivanje/isključivanje noža, njegova rad ovisi o okretanju noža.

Za korištenje sustava bez okretanja noža, povucite okidač samostalnog pogona prema dršci.

Ako želite isključiti samostalni pogon, otpustite njegov okidač.

Sustav ima varijabilnu brzinu. Ako želite povećati brzinu, pomaknite ručicu za reguliranje brzine samostalnog pogona naprijed. Ako želite smanjiti brzinu, pomaknite ručicu za reguliranje brzine samostalnog pogona unatrag (sl. R).

### Upotreba s okretanjem noža pri košnji:

1. Pokrenite kosilicu.
2. Dok lijevom rukom držite pritisnutom sigurnosnu sklopku uz dršku, desnom rukom povucite okidač samostalnog pogona prema dršci.
3. Istovremeno desnom rukom držite pritisnutim sigurnosnu sklopku i okidač samostalnog pogona uz dršku, a lijevom rukom pomoći ručice za reguliranje brzine samostalnog pogona odaberite željenu brzinu.

**OBAVIJEŠT:** Ponekad će vam biti lakše kositи oko predmeta poput stabala i biljaka s isključenim samostalnim pogonom.

**⚠️ APOZORENJE:** Kako biste smanjili opasnost od ozljede, nemojte pokušavati zaobići funkciju sklopke ili sustava sa samostalnim pogonom. Samostalni pogon koristite samo za svrhu za koju je predviđen.

### PREDNJA LED SVJETLA (sl. A-7)

Pritisnite preklopni gumb (sl. C-22) kako biste uključili/isključili prednja LED svjetla na prednjoj strani baterijskog modula.

### INDIKATOR NAPAJANJA NA KOSILICI (sl. S)

Kosilica je opremljena indikatorom napajanja koji označava stanje napunjenošću baterijskog modula i radni status kosilice. Indikator napajanja svijetli kada se nož okreće ili kada su uključena prednja LED svjetla.

Indikator napajanja na kosilici	Objašnjenje	Radnja
Svijetli zeleno	Kosilica radi ispravno, baterije je napunjena najmanje 15%	N/A
Svijetli crveno	Prazna baterija	Zauštavite kosilicu i napunite baterijski modul
Trepće crveno	Baterije je skoro prazna	Zauštavite kosilicu i napunite baterijski modul
Svijetli narančasto	Pregrijala se kosilica ili baterijski modul	Izvadite bateriju iz kosilice, premjestite ih u hlad i pričekajte barem 15 minuta da se ohlade
Trepće narančasto	Motor je preopterećen	Usporite tempo ili povećajte visinu otkosa kako biste smanjili opterećenje

### ZAŠTITA KOSILICE OD PREOPTEREĆENJA

Kako ne bi došlo do preopterećenja, nemojte pokušavati odjednom ukloniti preveliku količinu trave. Usporite tempo rezanja ili povećajte visinu otkosa.

Kosilica ima ugrađenu zaštitu od preopterećenja. U slučaju preopterećenja kosilice, motor će se zauštaviti, a indikator napajanja na kosilici će trepati narančasto. Uklonite baterijski modul iz kosilice. Provjerite je li se ispod trupa nakupila trava i očistite ju ako je potrebno, zatim ugradite bateriju i ponovno pokrenite kosilicu.

### ZAŠTITA OD VISOKE TEMPERATURE BATERIJE

Baterijski modul stvara toplinu za vrijeme rada. Toplina se sporije odvodi za toplog vremena. Ako temperatura baterije prekorači 70 °C tijekom rada, zaštitni krug će odmah isključiti kosilicu kako bi zaštitio baterijski modul od oštećenja. Indikator napajanja na kosilici svijetlit će narančasto, a LED na bateriji trepat će istom bojom. Otpustite sigurnosnu sklopku, pričekajte da se baterijski modul ohladi do približno 67 °C, zatim ponovno pokrenite kosilicu.

HR

## ODRŽAVANJE

**▲ UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli teške tjelesne ozljede, uklonite sigurnosni ključ iz kosilice prije njenog čišćenja, izvođenja postupaka održavanja i transporta.

**▲ UPOZORENJE:** Pri servisiranju koristite samo identične zamjenske dijelove. Koristenje drugih dijelova može izazvati opasnost ili prouzročiti oštećenje proizvoda. Zbog sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke treba obavljati kvalificirani servisni tehničar.

### ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu trupa kosilice potrebno je očistiti nakon svake upotrebe kako biste se sprječilo nakupljanje komadića trave, lišća, prljavštine ili drugih tvari

Uklonite naslage trave i lišća na i oko pogonske osovine (samo LM2120E-SP) i ventilatora motora (nemojte koristiti vodu). Kosilicu obrišite vlažnom krpom.

### UKLANJANJE/UGRADNJA NOŽA

**▲ UPOZORENJE:** Pri obavljanju radova održavanja na nožu kosilice zaštitite ruke rukavicama ili omotajte noževe krpama ili drugim materijalima. Izvadite baterijski modul prije servisiranja ili transporta kosilice.

■ **Uklanjanje noža**

Slijedite upute na sl. T.

**OBAVIEST:** Ako se vijak, nakon otpuštanja, okreće zajedno s osovinom motora, okrenite ventilator rukom kako biste poravnali rupe u ventilatoru s rupama na nožu, zatim provucite drugu metalnu šipku kroz tako poravnate rupe (sl. U).

■ **Ugradnja noža**

Prateći upute za sastavljanje na sl. V, s ventilatorom okrenutim prema trupu, a tiskanom stranom noža prema van, poravnajte rupe u ventilatoru s rupama u nožu (sl. W) pa stegnite nož kako je prikazano na slici X.

Opis dijelova na sl. U i V pogledajte u nastavku:

U-1	Stabilizator 1	V-2	Unutarnja prirubnica
U-2	Stabilizator 2	V-3	Nož
U-3	Viličasti ključ od 14 mm	V-4	Vanjska prirubnica
V-1	Ventilator	V-5	Vijak

**OBAVIEST:** Preporučeni zatezni moment vijka noža je 49 - 59 Nm.

### SKLADIŠTENJE KOSILICE

- Izvadite baterijski modul iz kosilice i pohranite ga na hladno, suho, čisto mjesto. Nemojte ga pohraniti pored korozivnih materijala kao što su gnojiva ili kamena sol.
- Pohranite kosilicu na natkrivenom, zatvorenom mjestu koje je hladno i suho i izvan dohvata djece.
- Ne pokrivajte kosilicu čvrstim plastičnim prekrivačem. Plastični prekrivači zarobit će vlagu oko kosilice, što pripomaže nastanku hrde i korozije.
- Kosilicu se može pohraniti uspravno ili položeno (sl. Y).

**▲ UPOZORENJE:** Ako se kosilica prevrne iz uspravnog položaja, može doći do oštećenja ili ozljeda osoba u blizini. Kosilicu u uspravan položaj postavite tako da uvijek bude stabilna i izvan dohvata djece. Ako je moguće, položite ju tijekom skladištenja.

### Zaštita okoliša



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/punjive baterije ne odlazite u otpad iz kućanstava!

Prema Europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja više nije iskoristiva i prema Europskoj Direktivi 2006/66/EZ neispravne ili iskoristene komplete baterija/baterije potrebitno je sakupljati zasebno.

Ako se električni uređaji odlazu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscijeti u podzemne vode i dospijeti u lanac ishrane, oštećujući tako vaše zdravlje i blagostanje.

## OTKLANJANJE POGREŠKI

**A UPOZORENJE:** Izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul prije servisa ili transporta kosilice. Pri obavljanju radova održavanja na nožu kosilice zaštitite ruke rukavicama ili omotajte noževe krpama ili drugim materijalima.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Kosilica se ne može pokrenuti	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski modul je ispraznjen.</li> <li>■ Baterijski modul nije postavljen na mjestu u svom pretincu.</li> <li>■ Prevruća je baterija ili sklopovlje kosilice. (Indikator napajanja na kosilici svijetlit će narančasto 10 sekundi)</li> <li>■ Bočne vodilice nisu izvučene na maksimalnu duljinu, a stezaljke nisu zaključane u svom položaju.</li> <li>■ Drška nije postavljana u jedan od tri radna položaja.</li> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i ostalim nečistoćama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite baterijski modul.</li> <li>■ Postavite baterijski modul na kosilicu; pritišćite ga dok ne čujete da je sjeo na mjesto</li> <li>■ Pričekajte da se baterijski modul i kosilica ohlade temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Do kraja izvucite dršku i zaključajte obje stezaljke.</li> <li>■ Postavite dršku u jedan od tri radna položaja.</li> <li>■ Očistite trup kosilice i osigurajte dovoljno mesta za pomicanje noža.</li> </ul>
Rez kosilice je neravan	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož je tup.</li> <li>■ Visina otkosa nije pravilno postavljena.</li> <li>■ Nož je nepravilno postavljen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naoštrite ili zamijenite nož.</li> <li>■ Podignite trup na veću postavku visine otkosa.</li> <li>■ Ponovno postavite nož prema uputama u odjeljku „UGRADNJA NOŽA“ u ovom priručniku.</li> </ul>
Kosilica se zaustavila za vrijeme košnje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Baterijski modul je ispraznjen.</li> <li>■ Kosilica je preopterećena.</li> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i ostalim nečistoćama.</li> <li>■ Prevruća je baterija ili sklopovlje kosilice. (Indikator napajanja na kosilici svijetlit će narančasto 10 sekundi.)</li> <li>■ Bočna vodilica je malo uvučena zbog guranja drške.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite baterijski modul.</li> <li>■ Povećajte visinu otkosa ili usporite košnju.</li> <li>■ Odčepite trup kosilice. Povećajte visinu otkosa ili napravite uzak otkos.</li> <li>■ Pričekajte da se baterijski modul i kosilica ohlade temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Otključajte stezaljke. Do kraja izvucite bočne vodilice pa ponovno zaključajte stezaljke.</li> </ul>
Kosilica nepravilno kompostira	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mokri komadići trave zalijepljeni su za podnože trupa.</li> <li>■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pričekajte da se trava posuši, zatim nastavite s košnjom.</li> <li>■ Podignite trup na veću postavku visine otkosa.</li> </ul>

HR

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Javljuju se prekomjerne vibracije	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Rezni nož je olabavljen.</li><li>■ Rezni nož nije balansiran.</li><li>■ Rezni nož je savijen.</li><li>■ Osovina motora je savijena.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Stegnite vijak noža.</li><li>■ Balansiranje nož prema uputama.</li><li>■ Zamjena noža.</li><li>■ Obratite se servisnom centru.</li></ul>
Stezaljke za zaključavanje drške ne mogu se zatvoriti na mjestu.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bočne vodilice nisu do kraja izvučene.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Do kraja izvucite bočne vodilice, zatim zaključajte stezaljke.</li></ul>

## JAMSTVO

### JAMSTVENA POLITIKA PROIZVODAČA EGO

Za cijelokupne uvjete jamstvene politike proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

HR

## სრულად გაეცანით ინსტრუქციას!



გაეცანით მომხმარებლის  
ინსტრუქციას

**▲ არსებული რისკი:** ხელსაწყოს უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობისთვის საჭიროა მისი ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკოსის მიერ. მიზნობრივი მოხმარებისა და მოსალოდნელი არასათანადო გამოყენების გზები: ხელსაწყო განკუთხნილია ბალახის გასაკრეჭად სახლისა და ბაღის პირობებში. იგი არ უნდა გამოიყენოთ უჩვეულოდ მაღალი, მშრალი ან სველი ბალახის, ე.წ. სამოვრის ბალახის გასაკრეჭად; ან ფითლების დასაჭურვალებლად. ხელსაწყოს გამოყენება შესაძლებელია მოლოდ დანიშნულებისამებრ. სხვა წებისმიერი სარგებლივა ჩაითვლება როგორც არამიზნობრივი გამოყენების შემთხვევა.

## უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები

უსაფრთხოების წესის სიმბოლოების მიზანია მიაქციოთ ყურადღება შესაძლო საფრთხეებს. ყურადღებით გაეცანით და შეისწავლეთ უსაფრთხოების წესის სიმბოლოები და მათი შესაბამისი განარტებები. უსაფრთხოების წესის სიმბოლოების მინიშნებით თავისთავად არ ანეტრალუებს რაიმე საფრთხის არსებობის რისკს. მათ მოწოდებული ინსტრუქციები და გაფრთხილები არ არიან შემთხვევის თავიდნ აცილების სწორი პროცედურის შემცვლელები.

**▲ გაფრთხილება:** ხელსაწყოს

გამოყენებამდე დაწვრილებით გაეცანით და შეისწავლეთ ყველა უსაფრთხოების წესი მომხმარებლის ამ ინსტრუქციაში, მათ შორის ყველა უსაფრთხოების წესის სიმბოლო როგორიცაა „საშიშროება“, „გაფრთხილება“ და „ყურადღება“. ქვემოთ ჩამოთვლილი ყველა ინსტრუქციის უგულებელყოფა შესაძლოა გამოიწვიოს ელექტრული შოკი, ხანძარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი.

## სიმბოლოების მნიშვნელობა

უსაფრთხოების შეტყობინების სიმბოლო: აღნიშნავს - „საშიშროება“, „გაფრთხილება“ ან „ყურადღება“. შესაძლოა გამოყენებულ იქნას სხვა სიმბოლოებთან ან პიტოვნებთან ერთად.

**▲ გაფრთხილება:** ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებისას შესაძლოა უცხო სხეულის თვალების მიდამოში მოხვედრა, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს თვალის მნიშვნელოვანი დაზიანება. ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენებამდე აუცილებლად მიირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე მყარი თვალის დამაკვებით და მთლიანი სახის კვრანით. ჩვენ რეკომენდაციას კუშევთ ფართო ხედვის არის მქონე უსაფრთხოების ნიღაბს სათვალეებთან ერთად ან სტანდარტულ გვერდითა კვანძების მქონე უსაფრთხოების სათვალეებს.

## უსაფრთხოების წესის ინსტრუქცია

ეს გვერდი აჩვენებს და აღწერს იმ უსაფრთხოების წესის სიმბოლოებს, რომელიც შესაძლოა აღბეჭდილია მოცემულ პროდუქტზე. წაიკითხეთ, შეისწავლეთ და მიყევით ხელსაწყოს ყველა ინსტრუქციას მის აწყობამდე და ჩართვამდე.

	უსაფრთხოების ნიშანი	გამართხილებელი ზომები, რომლებიც მოიცავენ თქვენს უსაფრთხოებას.
	გაეცანით მომხარებლის ინსტრუქციას	დაზიანების რისკის შესამცირებლად მომხმარებელმა უნდა წაიკითხოს და გაეცნოს ხელსაწყოს მუშაობის ინსტრუქციას მის გამოყენებამდე.
	ფრთხილად იყავი ვი ბასრი პირებისგან.	პირები განაგრძობენ როტაციას, მას შემდეგ, რაც მოტორი გამორიული - მოხსენით მოწყვეტილობის გამომრთველი, ტექნიკურ საბუშაოებამდე. გამორთეთ და მოხსენით მოხსნადი ბატარეის ბლოკი (ან მოწყვეტილობის გამომრთველი), მორგებამდე ან გაწერნდამდე.
	მოარიდეთ სხვა ადამიანები	დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან მანაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 15 მ მოშორებით ელექტრო მთიანავით სარგებლობისას.
	ფეხები და ხელი მოშორეთ	ფეხები და ხელი მოშორეთ
	CE	ხელსაწყო შესაბამება ეკოლოგიურის მიერ წამოყენებულ რეგულაციებს.
	WEEE	ელექტრული ხელსაწყოების უტილითაცია არ უნდა მოხდეს საყიდვაცხოვრებო ნაჩენებთან ერთად. წაიღით ხელსაწყო აკტივიზირებულ ნარჩენების გადამუშავებელთან.

	ხმაური	გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე, გარემოში ხმაურის გარცელების დონე ეკროვავსირის რეგულაციების შესატყვისა.
IPX4	IP სიმბოლო	წყლის შესწავლისგან დაცვა, დონე 4
V	ვოლტი	ძაბვა
A	ამპერი	დენი
Hz	ჰერცი	სიხშირე (ბრუნთა რიცხვი წამში)
W	ვატი	სიმძლავრე
min	წუთი	დრო
~	ვოლადი დენი	დენის ტიპი
---	მუდმივი დენი	დენის ტიპი ან სახე
π₀	დაუტვი- რთავი ბ- რუნვის სიჩქარე	დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქარე
.../min	წუთში	ბრუნთა რიცხვი წუთში

## ელექტრული ხელსაწყოს უსაფრთხოების ზოგადი მაჩვენებლები

**▲ გაფრთხილება:** გაეცანით ამ ელექტრულ  
ხელსაწყოსთან დაკავშირებულ ყველა  
უსაფრთხოების მითითებას, ინსტრუქციას,  
ილუსტრაციას და სპეციფიკაციას. კვერცხ  
ჩამოთვლილი ნებისმიერი ინსტრუქციის  
უგულისხმულყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს  
ელექტრული შიკვი, ხანძრი და/ან  
მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი.

შეინახეთ ყველა მითითება და ინსტრუქცია  
სამობავლოდ გამოყენებისთვის.

ტერმინი „ელექტრული ხელსაწყო“  
უსაფრთხოების ინსტრუქციაში შეესაბამება  
ქსელიდან (სადენით) ან აკუმულატორით  
(უსადნო) მიღებულ დენზე მომუშავე  
ელექტრულ ხელსაწყოს.

### საშეშაო არის უსაფრთხოება

- დაიცავით სამუშაო არის სისუფთავე და  
იქინიეთ კარგი განათება. ჩახერგილი ან  
ბნელი სამუშაო არ იწვევს ინციდენტებს.
- არ აშეშაოთ ელექტრული ხელსაწყო  
ჰაურში ფერებისადი საშეალებების  
არსებობისას, როგორიცაა აალებადი  
სითხეები, აირები ან მტვრი.
- ელექტრული ხელსაწყოები წარმოქმნიან  
ნაპერჭვალს, რომელმაც შესაძლოა აანთოს  
მტვრი ან აირი.
- ელექტრული ხელსაწყოთ  
სარგებლობისას მოარიდეთ მას ბავშვები  
და სხვა პირები. ყურადღების გაფარვებას  
შეუძლია გამოიწვიოს ხელსაწყოზე  
კონტროლის დაკარგვა.

### ელექტრული უსაფრთხოება

- ელექტრული ხელსაწყოს დენის ჩანგალი  
უზად ერგებდეს შტერველს. არასაღეს  
გაუკეთოთ მოდიფიცირება ხელსაწყოს  
დენის ჩანგალს. არ გამოიყენოთ  
ადაპტერები ისეთი ხელსაწყოების  
დენის ჩანგალზე, რომელიც აქვთ  
დამზიდება. არსებული დენის ჩანგალი და  
მისი შესაბამისი შტერველის არსებობა  
ამცირებს ელექტრული შოკის რისკს.
- მოერიდეთ სსეულით დამწებული  
საკნეების ზედაპირებებით კონტაქტს,  
როგორიცაა მიღები, რადიატორიბი,  
ქერბი და მაცივრები. ელექტრული  
შოკის მიღების რისკი იზრდება თუ  
თქვენი სხეული დამიწებულია.
- არ დატოვოთ ელექტრული ხელსაწყოები  
წვიმში ან სველ ადგილას. ელექტრულ  
ხელსაწყომი შესული წყალი ზრდის  
ელექტრული შოკის მიღების რისკს.
- არ დააზიანოთ დენის სადენი.  
არასოდეს გამოიყენოთ სადენი

ხელსაწყოს სატარებლად, მოსაქაჩად  
ან შტერველიდან ამოსართველად.  
დაიცავით დენის სადენი სიმხურვალისგან,  
შეთისგან, მჭრელი და მოძრავი  
საგნებისგან. დაზიანებული ან  
გადასალართული დენის სადენი ზრდის  
ელექტრული შოკის რისკს.

- ელექტრული ხელსაწყოთი გარეთ  
სარგებლობისას გამოიყენეთ  
დამაგრძელებელი, რომელიც  
გამოსადევა გარეთ მუშაობისთვის.  
გარეთ მუშაობისთვის შესაბამისი  
ელექტრული სადენის გამოყენება  
ამცირებს ელექტრული შოკის რისკს.
- თუ ელექტრული ხელსაწყოს ნესტან  
გარემოში მუშაობა გარდაუყალია,  
გამოიყენეთ დიფერენციალური  
დაცვის მქონე (RCD) კვების წყარო.  
დიფერენციალური RCD დაცვის  
გამოყენება ამცირებს ელექტრული შოკის  
რისკს.

### პირადი უსაფრთხოება

- ხელსაწყოს გამოყენებისას იყავით  
ფხიზლად, იმიჯედეთ დაკვრვებით  
და საღი აჩრის გათვალისწინებით. არ  
გამოიყენოთ ხელსაწყო როდესაც  
სართ დაღლილი, ან ალკომლოს,  
მეტიკამნებების ან ნარკოტიკების  
ზემოქმედების ქვეშ. ხელსაწყოთი  
სარგებლობისას მყისიერმა  
უყურადღებობაშ შეიძლება მოგაყენოთ  
სერიოზული პირადი ზიანი.
- გამოიყენეთ პირადი დამცავი  
საშუალებები. ყოველთვის გაიკეთეთ  
თვალების დამცავი. შესაბამის სამუშაო  
პირობებში დამცავი საშუალებების  
გამოყენება, როგორიცაა მტვრის  
საწინააღმდეგო ნიღაბი, მოცურების  
საწინააღმდეგო სპეც ფესსაცმელი, მყარი  
ჩანგალური ან სმენის დამცავი, ამცირებს  
სამუშაო ტრამვებს.

- უცაბედი ჩართვის აღკვეთა. დარწმუნდით რომ ჩამრთველი არის გამორთულ პოზიციაში ხელსაწყოს დენძი და/ან აკეტელატორთან მეტობამდე, ხელსაწყოს მაღლა აწევამდე ან ტარებამდე. ელექტრული ხელსაწყოების ტარება ჩამრთველის ღილაკზე დადგებული თითით ან ხელსაწყოს დენძი მიერთება, რომელსაც გააქტიურებული აქვს ჩართვის ღილაკი, იწვევს ინციდენტებს.
- მოხსენით ნებისმიერი დამაგრებული მარევულიარებული ხელსაწყო ან ქანჩის გასაღები ჩართვამდე. ელექტრული ხელსაწყოს მბრუნვა ნაწილზე დამაგრებულმა ქანჩის გასაღებმა ან სხვა მარევულიარებულმა შესაძლოა მოგაყენოთ პირადი ზიანი.
- არ გადაიხარით. ყოველთვის დაიცავით ბალანსი და მყარად იდექსით ფეხზე. ეს გაძლევთ საშუალებას მოახდინოთ ხელსაწყოს უკეთესი კონტროლი მოულოდნელ სიტუაციებში.
- ჩაიცვით შესაბამისად. არ ჩაიცვათ განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი და ძვირფასულობა. მოაცილეთ თქვენი თმა, ტანსაცმელი და ხელთათმანები მოძრავ ნაწილებს. განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი, ძვირფასულობა და თმა შესაძლოა ჩაითრიოს მოძრავმა ნაწილებმა.
- თუ არსებობს მტრის ან ნარჩენების შემგროვებელი საშუალებების შეერთების ადგილები, დარწმუნდით რომ ისინი სწორადაა დაკავშირებული და გამოყენებული. მტრისთვის განკუთხნილი საშუალებების გამოყენებამ შესაძლოა შეაციროს მასთან დაკავშირებული საფრთხეები.
- შეეცადეთ მსგავს ხელსაწყოებთან ხშირ მუშაობის გამოცდილებამ არ გამოიგვით თქვენი უზრუნველობა და არ გაუკეთოთ ხელსაწყოს უსაფრთხოების პრინციპებს იგნორება. უგულისყურო საქციელმა წამის მეათედშიც კი შესაძლოა მოგიტანოთ სერიოზული ზიანი.

## ელექტრული ხელსაწყოს გამოყენება და მოვლა

- არ დაატრით ძალა ხელსაწყოს. გამოიყენეთ სწორი ხელსაწყო თქვენი მიზნებისთვის. სწორი ხელსაწყო უკეთ და უფრო უსაფრთხოდ გააკეთებს იმ საქმეს, რომლისთვისაც განკუთვნილია იგი.
- არ გამოიყენოთ ხელსაწყო თუ ჩამრთველი არ რთავს ან თიშავს მას. ნებისმიერი ხელსაწყო, რომელიც ვერ კონტროლდება ჩამრთველით, სახიფათოა და საჭიროებს შევეთებას.
- გათიშეთ დენრის ჩანგალი შტეფსელიდან და/ან მოხსენიდან აკუმულატორი ხელსაწყოს ნებისმიერი რეგულირებისას, ნანილის ცვლილებისას ან ხელსაწყოს შენახვამდე. მსგავსი პრევენციული უსაფრთხოების ზომები ამცირებს ელექტრული ხელსაწყოს უცაბედი ჩართვის რისკს.
- გათიშელი ელექტრული ხელსაწყოები შეინახეთ ბაკშებისთვის მიყვდომელ ადგილას და არ მისევთ ხელსაწყოს გამოიყენების უფლება მისით სარგებლობის არმცოდნე ან მის ინსტრუქციაში ჩაუხედავ პირებს. ელექტრული ხელსაწყოები გამოიუდელი პირების ხელში სახიფათოა.
- მოუარეთ ელექტრულ ხელსაწყოებს და მის ნაწილებს. შემონაბეჭდი მოძრავი და შემაკავშირებელი ნაწილების ურთიერთნაცაცვლება, ნაწილების დაზიანება და სხვა მდგომარეობა, რომელმაც შეიძლება გავლენა იქნიოს ხელსაწყოს მშებაობაზე. დაზიანების შემთხვევაში შეაკეთეთ ხელსაწყო გამოყენებამდე. ბევრი ინციდენტი გამოწვეულია ცუდად მოვლილი ელექტრული ხელსაწყოების გამო.
- შტრელი ხელსაწყოები იქნიეთ სუფთა და ბასრ მდგომარეობაში. სწორად მოვლილი ბასრი დანის პირის მეორე მტრელი ხელსაწყოების გახლორთვა ნაკლებად ალბათურია და მათი კონტროლიც გაადვილებულია.

- გამოიყენეთ ეს ხელსაწყო, მისი ნაწილები, მათი დაწერები და ა.შ. ინსტრუქციის მიხედვით, სამუშაო გარემოს და სამუშაოს ტიპის გათვალისწინებით. ელექტრული ხელსაწყოს არადანიშნულებისამებრ გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას სახიფათო სიტუაცია.
- იქნიეთ სახელურები და სხვა ხელის ჩასაჭიდი ზედაპირები მშრალ და სუფთა, მათ შორის ცხიმისა და ზეთისაგან თავისუფალ მდგომარეობაში. სრალა სახელურებმა და ხელის ჩასაჭიდმა ზედაპირებმა შესაძლოა შექმნას სახიფათო სამუშაო პროცესი და/ან გამოიწვიოს ხელსაწყოზე კონტროლის დაკარგვა.

### **აკუმულატორის გამოყენება და მოვლა**

- დატენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ შეითბულეთ დამტენი მზინიბილობით. დამტენმა მოწყობილობამ, რომელიც თავსებადია ერთი ტიპის აკუმულატორთან, შესაძლოა წარმოშვას ხანძრის გაჩენის რისკი სხვა აკუმულატორზე გამოყენებისას.
- გამოიყენეთ ელექტრული ხელსაწყოება მხოლოდ სპეციალურად აღნიშნული აკუმულატორებით. სხვა აკუმულატორების გამოყენებამ შესაძლოა წარმოშვას ფიზიკური დაზიანების ან ხანძრის რისკი.
- როდესაც აკუმულატორს არ იყენებთ, მოაცილეთ იგი ლითონის საგრძნეს, როგორიცაა ქალალდის კლიპი, მონეტა, გასაღება, ლურსამანი, ხრახნი ან სხვა მცავი ზომის ლითონის საგნები, რომელთაც შეუძლიათ აკუმულატორის კონტაქტების დამკლელება. აკუმულატორის კონტაქტების დამოკლებამ შესაძლოა გამოიწვიოს დამწვრობა ან ხანძრი.
- არასწორი მოპერაციის შემთხვევაში სითხემ შესაძლოა გამოიურნოს აკუმულატორის, მოერთეთ მასთან შეეხებას, თუ შემთხვევით შეეხეთ სითხეს, ჩამოიბანეთ წყლით. თუ სითხე მოხვდა თვალებში, მიმართეთ ექმაზე. აკუმულატორიდან გამოიყენებით გამოიყინოს სითხე.

შესაძლოა გამოიწვიოს გადიზიანება ან დამწვრობა.

- არ გამოიყენოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო, რომელიც დაზიანებულია ან გადაკეთებულია. დაზიანებულმა ან გადაკეთებულმა აკუმულატორმა შესაძლოა გამოვლინოს არაპროგნოზირებადი ქცევა, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს ხანძრი, აფეთქება ან პირუდი ზიანი.

- არ მოათავსოთ აკუმულატორი ან ხელსაწყო ცეცხლში ან მაღალ ტემპერატურულ გარემოში. 130 °C-ზე მაღალმა ტემპერატურამ შესაძლოა გამოიწვიოს აფეთქება.

- მიყევით დატენის ინსტრუქციებს და არ დატენოთ აკუმულატორი ინსტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის გარეთ. არასწორი დატენვა ანდა აკუმულატორის დატენვა ინსტრუქციაში მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის გარეთ ზრდის ხანძრის რისკს.

### **ტექნიკური სერვისი**

- ხელსაწყოს ტექნიკური სერვისი შეასრულებინეთ კვალიდიფიურ პირს მხოლოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილების გამოყენებით. მსგავსი პროცედურა უზრუნველყოფს ხელსაწყოს უსაფრთხოდ მუშაობას.
- არასანდეს შეაკეთოთ დაზიანებული აკუმულატორები. აკუმულატორების სერვისი მხოლოდ მწარმოებლის ან ავტორიზებული სერვისის მომწიდებლის მიერ არის შესაძლებელი.

## უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები

**▲ საფრთხე:** ამ ხელსაწყოს კონსტრუქცია ითვალისწინებს მის გამოყენებას მხოლოდ ამ მომხმარებლის სახელმძღვანელოში ადწერილი უსაფრთხო მომხმარების წესების გათვალისწინებით. როგორც ნებისმიერი ელექტრული ხელსაწყოს მოხმარებისას, მომხმარებლის მხრიდან დაუდევარობამ ან შეიცდომამ შეიძლება მოგაყენოთ სერიული ფიზიკური ზიანი. ამ ხელსაწყოს შეუძლია ხელების და ფეხების დაზიანება და საგნების გამოსროლა.

ნებისმიერი ინსტრუქციის უგულებელყოფამ შეიძლება მოგაყენოთ სერიოზული ან ფატალური ფიზიკური ზიანი.

**▲ გაფრთხილება:** უსადენო გაზონსაკრეჭის ექსპლუატაციისას მირიადი უსაფრთხოების გამაფრთხილებელი ზომები ყოველთვის უნდა შესრულდეს, რათა შეგვირდეს ხანძრის, ელექტრული შოკის და პირადი ზიანის რისკი.

### მისმამდებარებული უსადენო გაზონსაკრეჭის ექსპლუატაციისას მირიადი უსაფრთხოების გამაფრთხილებელი ზომები ყოველთვის უნდა შესრულდეს, რათა შეგვირდეს ხანძრის, ელექტრული შოკის და პირადი ზიანის რისკი.

### მისმამდებარებული უსადენო გაზონსაკრეჭის ექსპლუატაციისას მირიადი უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

უსადენო გაზონსაკრეჭის უსაფრთხოების წესები:

■ ყურადღებით წიკითხეთ ინსტრუქციები.

შეისწავლეთ ხელსაწყოს კონტროლის დილაკები და მათი მართებული გამოყენების გზა.

■ არასადროს მისცეთ ხელსაწყოს

გამოყენების უფლება ან ინსტრუქციების არმცვანე პირებს ან ბავშვებს.

ადგილომრიცვალი კანონმდებლობამ

შესაძლება შეზღუდოს ხელსაწყოს

მოხმარებლის ასაკი.

■ არასოდეს გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი თუ

სხვა პირები, განსაკუთრებით ბავშვები ან

შინაური ცხოველები არაან ახლოს.

- ოცერატორი ან მომხმარებელი პასუხისმგებელია იმ შემთხვევებზე ან საფრთხეებზე რაც შესაძლოა წარმოექმნას სხვა პირებს ან მათ ქონებას.

### მოშზადება

- ყოველთვის გამოიყენეთ მყარი ფეხსაცმელი და გრძელი შარვალი გაზონსაკრეჭით სარგებლობისას.
- არ გამოიყენოთ ხელსაწყო როგა ხართ ფეხშიშველი ან გაცვიათ ღია სანდლები. მოერიდეთ ფრიალა, ჩამოკიდებული ზონებისა და ყელსახვევების მქონე ტანსაცმლის ჩაცმას.
- გულდასმით შეამოწმეთ ის არე, სადაც უნდა გამოიყენოთ ხელსაწყო და მოაცილეთ ყველა ქვა, ჯოხი, სადენი, ძვალი ან სხვა უცხო სხეული.
- ხელსაწყოს გამოყენებამდე ყოველთვის ვიზუალურად შეამოწმეთ რომ დანა, დანის ჭანჭივები და საჭრელი ნაწილი არ არის გაცვეთილი ან დაზიანებული. შეცვალეთ გაცვეთილი ან დაზიანებული დანა და ჭანჭივები ერთად, რათა დაიცვათ ხელსაწყოს ცვეთის ბალანსი. შეცვალეთ დაზიანებული ან გაცვეთილი ეტიკეტები.
- ექსპლუატაცია
  - ისარგებლეთ გაზონსაკრეჭით მხოლოდ დღის სინათლეზე ან კარგი ხელოფნური განათების პირობებში.
  - შესაძლებლობის ფარგლებში მოერიდეთ ხელსაწყოს გამოყენებას სველი ბალაზის პირობებში.
  - ყოველთვის დაწმუნდით თქვენს მყარ საყრდენზე ბექობზე ხელსაწყოს გამოყენებისას.
  - არასოდეს ირბინოთ, მხოლოდ იარეთ ხელსაწყოთი სარგებლობისას.
  - ბორბლიანი მბრუნავი გაზონსაკრეჭის გამოყენებისას, გაკრიჭეთ ფერდობის განივი და არასოდეს მაღლა-დაბლა მიმართულებით.

- გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე ფერდობებზე მოძრაობის მიმართულების შეცვლის დროს.
- არ გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი ძალიან ციცაბო ფერდობებზე.
- გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე როდესაც უკან მოძრაობთ ან ქაჩავთ ხელსაწყოს თქვენსკენ.
- გააჩერეთ დანა თუ ხელსაწყო უნდა გადახაროთ გადატანის დროს, როდესაც უნდა გადაჭრათ ბალახისგან განსხვავებული არე და/ან ახდენთ ხელსაწყოს ტრანსპორტირებას სამუშაო არედან ან უკან მისკვნ.
- არასოდეს გამოიყენოთ ხელსაწყო დეფექტური დამცავებით ან ეკრანებით, ან დამონტაჟებული უსაფრთხოების საშუალებების გარეშე, მგალითად როგორიცაა დეფლექტორი და/ან ბალახის შესაგროვებლები.
- არ დახაროთ ხელსაწყო როდესაც რთავთ მოტორს, იმ შემთხვევის გარდა როცა საჭიროა მისი გადახრა ჩასართველად. ამ შემთხვევაშიც არ გადახაროთ ხელსაწყო იმაზე მეტად ვიღირე ამსოდლუტურად საჭიროა და აწერთ შესოლოდ მომზადებლისგან მოშორებით მყოფი ნაწილი. ყოველთვის დარწმუნდით რომ ორივე ხელი იმყოფება სამუშაო პოზიციაში ხელსაწყოს მიწაზე დადაცამდე. არ ჩართოთ ხელსაწყო, როდესაც დგახართ დამცლელი ხვრელის წინ.
- არ მოათავსოთ ხელები ან ფეხები მშრუავი ნაწილების ახლოს ან ქვეშ. მშრუავი გაზონსაკრეჭის გამოყენებისას ყოველთვის მოერდიდეთ დამცლელ ხვრელთან ყოფნას.
- არასოდეს აწითოთ ან ატაროთ ხელსაწყო როცა მოტორი მუშაობს.
- გათიშეთ და მოხსენით აკუმულატორი (ან ამორტველი) ხელსაწყოს და დარწმუნდით რომ მოძრავი ნაწილები სრულად გაჩერებულა, ხელსაწყოს რეგულირებამდე ან გაწმენდამდე:

- როდესაც უფურადღებოდ ტოვებთ ხელსაწყოს;
- გაჭიდვილი ნარჩენების მოცილებამდე და ხელსაწყოს დარების გაწმენდამდე;
- ხელსაწყოს შემოწმებამდე, გაწმენდამდე ან ჩართვამდე;
- უცხო ობიექტზე შეჯახების შემდეგ; შეამოწმეთ ხელსაწყო დაზიანებაზე და შეაკეთეთ ის საჭიროებისამებრ.
- თუ მანქანა იწყებს უჩვეულო ვიბრაციას (შეამოწმეთ დაუყონებლივ):
- შეამოწმეთ ხელსაწყო დაზიანებაზე;
- გამოცავალეთ ან შეკეთეთ დაზიანებული ნაწილები;
- შეამოწმეთ და დაუჭირეთ ნებისმიერი მოშვებული ნაწილი.

### ექსპლუატაცია და შენახვა

- გამოიჩინეთ სიფრთხილე ხელსაწყოს რეგულირებისას, რათა თავიდან აიცილოთ თითების ჩაყოლა მოძრავ დანებს და ხელსაწყოს დამაგრებულ ნაწილებს შორის.
- დაუჭირეთ ყველა ქანჩი, ჭანჭიკი და ხრახნი, რათა დარწმუნდეთ რომ ხელსაწყო უსაფრთხო სამუშაო მდგომარეობაშია.
- ბშირად შეამოწმეთ ბალახის შესაგროვებელი ცევთასა და გაფუჭჭებაზე.
- უსაფრთხოების მიზნით გამოცავალეთ გაცვეთილი ან დაზიანებული ნაწილები.
- ხელსაწყოს გაწმენდა და სერვისი არ უნდა ჩატარდეს ზედამხედველობის გარეშე მყოფი ბავშვების მიერ.
- ხელსაწყოს დანების ტექნიკური სერვისის ჩატარებისას გაითვალისწინეთ რომ, მიუხედავად იმისა რომ დენის წყარო ამორტველია, დანები მაინც შესაძლოა გამოძრავდნენ.
- მზრუნვავი გაზონსაკრეჭის შემთხვევაში დარწმუნდით რომ გამოცვლილი საჭრელი ნაწილები არიან მართებული ტიპის.

KA

## პირადი უსაფრთხოება

თუ მომხმარებელი არ არის ყურადღებით აღლომანლის ბავშვების მდგრადი ის მიმართ, ამან შესაძლოა გამოიწვიოს ტრაგიული უზედური შემთხვევა. ბავშვებს ხშირად იზიდავთ გაზონსაკრეჭი და თიბვის პროცესი. ისინი ვერ ათვიცნობირებენ საფრთხეს. არასდროს ივარაუდოთ, რომ ბავშვები დარჩებიან იქ, სადაც ბოლოს დაინახეთ.

- მოარიდეთ ბავშვები სამუშაო არქს და დატოვეთ ისინი ისეთი პასუხისმგებელიანი ზრდასრული ადამიანის ფხიზელი ზრუნვის ქვეშ, რომელიც არ არის გაზონსაკრეჭის ოპერატორი.
- იყვაით ყურადღებით და გათიშეთ გაზონსაკრეჭი თუ ბავშვი შემოვა სამუშაო არქში.
- გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხისილე როდესაც უხალოვდებით ხილვაბისებან ადაფარულ კუთხებს, კარის ზღურბლებს, ბუჩქებს, ხეებს, ან სხვა ობიექტებს, რომელთაც შესაძლოა დაფარონ თქვენი ხილვადბის არე ისე, რომ ვერ შეამზნიოთ ბავშვი რომელიც დაჯახება გაზონსაკრეჭს.
- ბავშვები უნდა იყენენ ზედამხედველობის ქვეშ, რათა მათ არ ითამაშონ გაზონსაკრეჭით.
- ყოველთვის გათიშეთ გაზონსაკრეჭი როდესაც ხელსაწყოს ხსნით აკუმულატორს. გააჩერთ დანა თუ ხელსაწყო უნდა გადასართ გადატანის დროს, როდესაც უნდა გადაჭრათ ბალაბისგან განსხვავებული არე და/ან ახდენთ ხელსაწყოს ტრანსპორტირებას სამუშაო არედან ან უკან მისკვნ.

## გამოყენება

### ზოგადი ექსპლუატაციის წესი:

- ყურადღებით გაეცანით მომხმარებლის ინსტრუქციას სრულად, სანამ შეეცდებოდეთ ხელსაწყოს აწყობას. წაიკითხეთ, შეისწავლეთ და მიყევით ხელსაწყოზე დატანილ და ინსტრუქციაში

აღწერილ ყველა მითითებას გაზონსაკრეჭის გამოყენებამდე. სრულად შეისწავლეთ კონტრილის ღილაკები და ხელსაწყოს მართებული გამოყენების გზა გაზონსაკრეჭის გამოყენებამდე. შეინახეთ მომხმარებლის ინსტრუქცია უსაფრთხო ადგილს სამომავლოდ და რეგულარულად გამოყენებისთვის, ასევე სათადარიგო ნაწილების შეკვეთისთვის.

- გამოიყენეთ ხელსაწყო დანიშნულებისამგრ - არ გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი ისეთი სამუშაოსთვის, რომლის სივრცისაც იგი არაა განკუთვნილი.
- არ გადაიხაროთ - ყოველთვის დაიცავით ბალანსი და მყრად იდექით ფეხზე.
- საგნებმა, რომლებსაც შეეჯახება გაზონსაკრეჭი, შესაძლოა მიაყენონ სერიოზული ფიზიკური ზიანი. გაზონი ყოველთვის გულდასმით უნდა შემოწმდეს და გასუფთავდეს ყველა საგნისგან ყოველი გაკრეჭის წინ.
- უკუსვლით მოძრაობის დაწყებამდე და მის პირცელშიც, მოიხედეთ უკან და დაბლა, რათა შეამოწმოთ ხომ არ გეღღიებიან პატარა ბავშვები ან სხვა პირები.
- ეს ხელსაწყო არ არს სათამაშო. ამგარად, გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხისილე ნებისმიერ დროს მისით სარგებლობისას. თქვენი ხელსაწყო განკუთვნილია ერთი ტიპის სამუშაოს შესასრულებლად: გაზონის ბალაბის გაკრეჭა. არ გამოიყენოთ ის სხვა მიზნებისთვის.
- არ დაატანოთ მალა გაზონსაკრეჭს - ის უკეთ და უფრო უსაფრთხოდ გააკეთებს ის საქმეს, რომლის სივრცისაც განკუთვნილია იგი.
- ხელსაწყოს გამოყენებამდე ყოველთვის ვაზულაურად შეამოწმეთ რომ დანა, დანის ჭანჭივები და საჭრელი ნაწილი არ არის გაცვეთილი ან დაზიანებული. შეცვალეთ გაცვეთილი ან დაზიანებული დანა და ჭანჭივები და ნებისმიერი სხვა კომპონენტები ერთდროულად, რათა დაიცვათ ხელსაწყოს ცვეთის ბალანსი.

- შეცვალეთ დაზიანებული ან გაცვეთილი ეტიკეტები.
- გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე როდესაც უკან მოძრაობთ ან ქარავთ ხელსაწყოს თქვენსკენ.
- დაწვრილებით შეამოწმეთ ისე არე, სადაც უნდა გამოიყენოთ ხელსაწყო. მოაცილეთ ფვერა ქვა, ჯოზი, სადინი, სათამაშო ან სხვა უცხო სხეული, რომელსაც შესაძლოა გამოიყეოს ხელსაწყო ან გაისროლოს მანქნის მომრავმა დანამ. გამოტყორცნილმა საგნებმა შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი. ისე დაგეგმეთ თქვენი გაზონის ჭრის მიმართულება, რომ მოყრიდოთ ნარჩენი საგნების დაცლას გზების, ტროტუარების, გარეშე პირების და მსგავი მიმართულებით. ასევე მოერიდეთ ნარჩენა საგნების დაცლას კედლისა და სხვა წინაღობებისკენ, რამაც შესაძლოა გამოიწვიოს გამოსროლილი ნივთიერების მომხმარებლიკენ რიკორდები.
- დარჩით ოპერატორის ზონაში სახელურების უკან და მოარიდეთ ბავშვები, გარეშე პირები, დამხმარებები და შინაური ცხოველები მინიმუმ 30 მ მანძილით გაზონსაკრეჭს მუშაობის პროცესში, რათა თავიდან აირიდოთ დანასთან შეხება ან დაზიანება გამოსროლილი სხეულების მიერ. გააჩერეთ ხელსაწყო თუ ვინმე შემოვა სამუშაო არგები.
- თვალების დაცვის მიზნით ყოველთვის მოირგეთ უსაფრთხოების თვალსაფარი ან სათვალე მუშაობისას და როგა ახდენთ ხელსაწყოს რეგულირებას ან შეკეთებას. გამოტყორცნილმა საგნებმა, რომლებიც რიკოშეტირდება, შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული ზიანი თვალის არეში. ყოველთვის გაიკეთეთ სახის ნიღაბი ან მტკრის საწინააღმდეგო ნიღაბი თუ მუშაობისას წარმოიქმნება მტკრი.
- ჩაიცვით შესაბამისად - არ გამოიყენოთ განიერი, ფრიალა ტანსაცმელი და ძვირფასეულობა. ისინი შესაძლოა ჩაითრიოს ხელსაწყოს მოძრავა ნაწილების რეკომენდირებულია რეზინის ხელთათმანების და ფეხსაცმელის

გამოყენება გარეთ მუშაობისას. ჩაიცვით მყარი, სქელლანჩიანი სამუშაო ფეხსაცმელი და მჭიდრო მოტკეცილი შარვალი და პერანგი. რეკომენდირებულია ისეთია პერანგის და შარვლის გამოყენება, რომელიც ფარავს მკლავებს და ფეხებს და ასევე მყარწვერანი ფეხსაცმელი. არასოდეს ამუშაოთ ხელსაწყო ფეხშიშველმა, სანდლებით, სრიალა ან მსუბუქი (ე.წ. ნაჭრის) ფეხსაცმელებით.

- არ მოათავოსთ ხელები ან ფეხები მბრუნავი ნაწილების ახლოს ან მჭრელი ნაწილის ქვეშ. დანასთან შეხებამ შესაძლოა დაზიანოს ხელები და ფეხები.
- მოხსნილმა ან დაზიანებულმა დამცლელის საფრიმა შესაძლოა გამოიწვიოს დანასთან შეხება ან დაზიანება გამოსროლილი საგნების მიერ.
- ბევრი ფიზიკური დაზიანება ხდება გაზონსაკრეჭის ფეხზე გადატარების შედეგად, როგა ადამიანი დაეცემა ფეხის დასრიალების ან წამოკვრის გამო. არ ჩაჭიროთ და დაუყონებლივ გაუშვით ხელი გაზონსაკრეჭს თუ ეცემთ დაბლა.
- არასოდეს მოქაჩოთ გაზონსაკრეჭი თქვენსკენ როგა დადისართ. თუ გჭირდებათ გაზონსაკრეჭის კედლიდან ან სხვა წინაღობიდან გამოწევა, პირველად დაიხედეთ დაბლა და მოიხედეთ უკან. რათა აირიდოთ თავი ფეხის წამოკვრას და შემდეგ მიყევით ქვევით ჩამოთვლილ ნაბიჯებს:

  - გადადეთ ნაბიჯი უკან გაზონსაკრეჭიდან და სრულად გამართეთ მკლავები.
  - დარწმუნდით რომ დგასართ მყარად ფეხზე და გქვთ შესაბამისი საყრდენი.
  - ნეღა მოქაბეთ გაზონსაკრეჭი, არაუმეტეს ვიდრე ნახევარ მანძილზე.
  - გამოიწვით ეს ნიბიჯები საჭიროებისამებრ.

- არ ამუშაოთ გაზონსაკრეჭი, როდესაც იმყოფებით მედიკამენტების ან ალკოჰოლის ზემოქმედების ქვეშ.

- იხავით ფხიზლად - ყურადღება მიაქციეთ რას აკეთებთ. იმოქმედეთ საღი აზრის გათვალიწინებით. არ ამუშაოთ გაზონსაკრეჭი, როდესაც დაღლილი ბრძანდებით.
- მოტორის/დანის მაკონტროლებელი სახელური წარმადგენს უსაფრთხოების ხელსაწყოს. არასოდეს შეეცადოთ მისი გზის ავლით ხელსაწყოს გამოიყენებას. ამგვარი საქციელი უსაფრთხოების ხელსაწყოს ინპერატებელურს ხდის და შესაძლოა გამოიწვიოს პირადი დაზიანება მზრუნვა დანასთან შეხების შედეგად. მოტორის/დანის მაკონტროლებელი სახელური უნდა მუშაობდეს ადვილად ორივე მიმართულებით და ავტომატურად გადადიოდეს გათიშულ მდგომარეობაში ხელის გაშვების შედეგად.
- მოერიდეთ საშშ გარემო პირობებს - არ გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი ნესტიან ან სველ პირობებში.
- არ გამოიყენოთ წვიმის დროს.
- ყოველთვის დაწმუნდით რომ გაქვთ მყარი საყრდენი ფეხებისთვის. ფეხის დაცურებამ და დაცემამ შესაძლოა მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი. თუ გრძნობთ რომ ფეხი დაგიცდათ და ეცემით, ხელი დაუყონებლივ გაუშვით მოტორის/დანის მაკონტროლებელ სახელურს და დანა შეაჩერებს ბრუნვას სამი წამის შემდეგ.
- გააჩერეთ დანა, როდესაც გადადიხართ მიკირწყლულ ადგილებზე, ბილიკებსა და გზებზე.
- თუ ხელსაწყო დაიწყებს უჩევულო ვიბრაციას, გათიშეთ მოტორი და შეამოწერთ ვიბრაციის მიზეზი. ვიბრაცია როგორიც წესი არის დაზიანების მომაწვევებელი.
- შეამოწერთ ხელსაწყო დაზიანებაზე;
- გამოცვალეთ ან შეაკეთეთ მომტმარტლისთვის ნებდართული დაზიანებული ნაწილები;
- შეამოწერთ და დაუკირეთ ნებისმიერი მოშვებული ნაწილი.

■ არასოდეს ამუშაოთ გაზონსაკრეჭი შესაბამისი მცყოლი ფარის, დამცლელის საფარის, ბალაბის ჩათის, ბალაბის დამაქუცაცებელის, გვერდითა დამცლელის დარის, მიტორის/დანის მაკონტროლებელი სახელურისა და სხვა უსაფრთხოების ხელსაწყოების დამატებისა და მუშა მდგომარეობაში ყოვნის გარეშე. არასდროს მუშაოთ ხელსაწყო დაზიანებული უსაფრთხოების საშუალებებით. ამ მითითების უგულიერებულობაში შეიძლება მოგაყენოთ პირადი ზიანი.

- თუ ისეთი სიტუაცია შეიქმნა, რომელიც არაა აღწერილი ინსტრუქციაში, გამოიყენეთ საღი აზრი და მიიღეთ ფრთხილი გადაწყვეტილებები. მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს დახმარებისთვის.
- გამოიყენეთ მხოლოდ ქვემოთ ჩამოთვლილი აკუმულატორის ნაკრებები და დამტენები:

აკუმულატორი	დამტენი
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- აკუმულატორი უნდა ამოვილოთ ხელსაწყოდან მის უტილიზაციამდე.
- აკუმულატორის უტილიზაცია უნდა მოხდეს უსაფრთხოების წესის შესაბამისად.

#### ხელსაწყოს გამოყენება ფერდობზე:

ფერდობი არის მნიშვნელოვანი ფაქტორი ფეხის დაცურების და წაქვევის ტაბეს ინციდენტებში, რომლებმაც შესაძლოა გამოიწვიონ მიმებ ფიზიკური დაზიანება. ყოველთვის დაწმუნდით თქვენს ყიდრებზე ბეჭობზე ხელსაწყოს გამოყენებისას. ფერდობზე ხელსაწყოს გამოყენება საჭიროებს დამტებით სიფრთხილეს. თუ თქვენ თავს შეწუხებულად გრძნობთ ფერდობზე დოგმისას, არ გაკრიჭოთ ეს არე.

#### დაშვებულია:

- გაკრეჭვა ფერდობის განივი მიმართულებით; არასოდეს მაღლა-

დაბლა მიმართულებით. გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხის და ფერდობებზე მოძრაობის მიმართულების შეცვლის დროს.

- მოერიდეთ ღრმულებს, თხრილებს, ქვებს, დამაღლულ საგნეზა ან სხვა გამოშვერილებს, რომელთაც შეიძლება გამოიცვიონ თქვენი ფეხის დასრილება ან წამოკვრა. მაღალი ბალაზი შესაძლოა ფარავდეს დაბრკოლებებს.

#### **დაშვებელია:**

- არ გაკრიჭოთ გადასავარდნებთან, თხრილებთან ან ნაპირებთან; თქვენ შესაძლოა ფეხი დაგიდეთ ან დაკარგოთ წონასწორობა.
- არ გაკრიჭოთ 15 გრადუსზე მეტი დახრილობის მქონე ფერდობები.
- არ გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი სველ ბალზზე. არსატაბილურმა საყრდენმა შესაძლოა გამოიწვიოს ფეხის დაცურება.

#### **ტექნიკური სერვისი**

**▲ გაფრთხილება:** ბალაზის ჩანთის კომპონენტები, დამცლელის საფარი, გვერდითა დამცლელის დარი, ბალაზის დამაჭურებაცეცხლი და ამყოლი ფარი დროთა განმავლობაში იცვითება და ზიანდება, რამაც შესაძლოა გამოაჩინოს მოძრავი ნაწილები ან საშუალება მისცეს ხელსაწყოს გამოისროლოს სხეულები, რაც ზრდის ფიზიკური დაზიანების რისკს. უსაფრთხოების დაცვის მიზნით ხშირად შეამოწმეთ ხელსაწყოს ყველა კომპონენტი და შეცვალეთ დაზიანებული ნაწილები იღებული სათა დარაგოვთ კომპონენტებით, რომლებიც მითითებული არის მომზადებლის სახელმძღვანელოში. მიმართეთ EGO-ს კონტრაქტა მომსახურების ცენტრს ან უახლოეს EGO-ს სერვისის ცენტრს. ხელსაწყოს ყველა შეკვეთება და ნაწილის შეცვლა უნდა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკონის მიერ.

- თუ გაზონსაკრეჭის ჩამონიტურული გადატვირთვისაგან დაცვის ჩამოირთვება, მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს ან

უახლოეს EGO-ს სერვისის ცენტრს.

- არ გარეცხოთ გაზონსაკრეჭი წყლის მილით; მოერიდეთ მოტორში და ელექტრულ შეერთებებში წყლის მოხვედრას.
- გამოაძრეთ გასაღები და შენახეთ გათიშული გაზონსაკრეჭი შენობაში. მიეცით საშუალება მოტორს გაგრილდეს, სანამ შენახავთ ხელსაწყოს დახურულ სივრცეში. გაზონსაკრეჭი უნდა იყოს შესახული მშრალ, მაღალ და დახურულ სათავსოში, ბავშვებისგან მიუწვდომელ ადგილას.
- ტექნიკური სერვისისას გამოიყენეთ მხოლოდ მომხმარებელის ინსტრუქციაში აღწერილი იდენტური სათა დარიგო ნაწილები. ისეთი ნაწილების გამოყენებამ, რომლებიც არ აკაყოფილებენ ორიგინალური ნაწილების სპეციფიკურებს, შესაძლოა გამოიწვიოს ხელსაწყოს არასათანადოდ მუშაობა და შეამციროს უსაფრთხოება.
- მოხსენით ან ამორთეთ აკუმულატორი, სანამ შეუდგენოდეთ გაზონსაკრეჭის ტექნიკური სერვისის, წმენდის ან ნაჩრენების მოცილების პროცესს.
- მისდიეთ დამტენი მოწყობილობის ინსტრუქციებს.
- იქნიეთ სახელურები მშრალ და სუფთა, მათ შორის ცხიმისა და ზეთისგან, მდგომარეობაში.
- ხანძრის რისკის შესამცირებლად გაასუფთავეთ მოტორის საფარველი ბალაზის, ფოთლებისა და ნარჩენებისგან.
- შეამოწმეთ დანის და მოტორის სამაგრი ჭანჭიკები სათანადო დაჭრაზე რეგულარული ინტერვალებით. ასევე ვიზუალურად შეამოწმეთ დანის დაზიანებაზე (ანუ გადუნვაზე, გაზარვასა და გაცვევაზე). დანის შეცვლისას გამოიყენეთ მთლილ მომხარებელის ინსტრუქციაში აღწერილი იდენტური დანა.

- იზრუნეთ თქვენს გაზონსაკრეჭზე
  - იქნიეთ დანა მჭრელ და სუფთა მდგომარეობაში სუვერენიტეტისა და უსაფრთხო მოხმარებისთვის.
  - გაზონსაკრეჭის დანები ბასრია და ადვილად ჭრის. გამოიჩინეთ დამატებითი სიფრთხილე, შეცვალეთ დანა ან გამოიყენეთ ხელთათანები, როდესაც უტარებთ დანას ტექნიკურ სერვისს.
- არასდროს მოხსნათ ან შეცვალოთ ხელსაწყოს უსაფრთხოების საშუალებები. რეგულარულად შეამოწმეთ მათი მართებული მუშაობა. არასოდეს შეუშალოთ ხელი ხელსაწყოს უსაფრთხოების საშუალებას შეასრულოს განკუთხნილი ფუნქცია ან შეამირით უსაფრთხოების ხელსაწყოს დაცვის დონე.
- ყოველთვის გააჩერეთ მოტორი სანამ მოახდენთ ბორბლის ან კრეჭვის სიმაღლის რეგულირებას.
- უცხო ობიექტთან შეჯახების შემდეგ გააჩერეთ მოტორი, მოხსნით გასაღები და დაწვრილებით შეამოწმეთ გაზონსაკრეჭი დაზიანებაზე. ჩაუტარეთ გაზონსაკრეჭს შეკეთება მის გამოყენებამდე.
- იზრუნეთ ან შეცვალოთ უსაფრთხოების და ინსტრუქციული ეტივეტები საჭიროებისამებრ. მიმართეთ EGO-ს კლიენტთა მომსახურების ცენტრს ან უხალიეს EGO-ს სერვისის ცენტრს. ხელსაწყოს ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა უზრად შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკოსის მიერ.
- შეინახეთ ეს მომხმარებლის ინსტრუქცია. გამოიყენეთ მომხმარებლის ინსტრუქცია და მიუთითოთ სხვებს, ვისაც სურს ხელსაწყოს გამოყენება, გაეცნონ მს. თუ ათხოვეთ ხელსაწყოს სხვა პირს, ასევე ათხოვეთ მას ეს მომხმარებლის ინსტრუქცია, რათა აღვეთოთ ხელსაწყოს არასათანადო გამოყენება და შესაძლო ზიანი.

## აკუმულატორის გამოყენება და მოვლა

- გარემოს დაცვის მიზნით გთხოვთ მოახდინოთ აკუმულატორების მართებული უტილიზირება ან გადამუშავება. ეს ხელსაწყო შეიცავს ლითიუმ-იონის აკუმულატორებს. ადგილომრივი ან სახელმწიფო კანონმდებლობა კრძალას ღიათიუმ-იონის ბატარეების გადაგდებას საყოფაცხოვრება ნაგავში. მომართეთ თქვენს ადგილობრივ ხელისუფლებას მსგავსი ნარჩენების გადამუშავების და/ან უტილიზაციის გზების თაობაზე.
- ნარჩენების გადამუშავების და/ან უტილიზაციის მიზნით აკუმულატორის მოხსნის შემდეგ, დავარეთ მისი ელექტრული კონტაქტები წევბადი იზოლაციით. არ შეეგადოთ გაანადგუროთ ან დაშალოთ აკუმულატორი ან მოხსნათ რომელიმე ნაწილი. საჭიროა ლითიუმ-იონის ბატარეების ჯეროვანი გადამუშავება ან უტილიზირება. ასევე არასოდეს შეეხოთ აკუმულატორის კონტაქტებს ლითონის საგნებით და/ან სხეულის ნაწილით, რადგან ამან შესაძლოა გამოიწვიოს მოკლე ჩართვა. მოარიდეთ ბაგშექს. ამ გაფრთხილებების უგულებელყოფამ შესაძლოა გამოიწვიოს ხანარი და/ან მოგაყენოთ სერიოზული პირადი ზიანი.
- არასწორი მოპყრობის შემთხვევაში სითხემ შესაძლოა გამოიყონოს აკუმულატორიდან; მოყრიდეთ მასთან შეხებას. თუ შემთხვევით შეხეთ სითხეს, ჩამოიბანეთ წყლით. თუ სითხე მოხვდა თვალებზი, მიმართეთ ექიმს. აკუმულატორიდან გამოჟონილმა სითხემ შესაძლოა გამოიწვიოს გაღიზიანება ან დამწვრობა.

## სპეციური კაციები

მოდელის ნომერი	LM2120E	LM2120E-SP
თვითმომრავი სისტემა	არა	დიაბ
მაბავა	56 ფოლტი —	56 ფოლტი —

დაუტვირთავი ბრუნვის სიჩქარე	2800 ბრ/წთ	2800 ბრ/წთ
ჭრის სიმაღლე	28-94 მმ	28-94 მმ
რეკომენდირებული საჟესპლუატაციო ტემპერატურა:	0°C-40°C	0°C-40°C
რეკომენდირებული დასაწყობების ტემპერატურა:	-20°C-70°C	-20°C-70°C
ჭრის სიმაღლის პოზიციები	6	6
სადების ზომა	53 სმ	53 სმ
თიბვის სიგანე	52 სმ	52 სმ
ბალახის ტომრის მოცულობა	70 ლ	70 ლ
გაზონსაკრეჭის წონა (აკუმულატორის გარეშე)	22,10 კგ	24,55 კგ
დანის მოდელი	AB2101	AB2101
გაზომილი ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$ $K=2$ დბ(ა)	89,9 დბ(ა)	89,5 დბ(ა)
ბგერის წნევის დონე მომხმარებლის ყურზე $L_{PA}$ $K=3$ დბ(ა)	87 დბ(ა)	87 დბ(ა)
გარანტირებული ხმის სიმძლავრის დონე $L_{WA}$ (2000/14/EC რეგულაციის მიხედვით)	92 დბ(ა)	92 დბ(ა)
კომრაცია $a_h$ $K=1.5 \text{ მ/წ}^2$	მარცხ ენა სახე ლური	$\leq 2.5 \text{ მ/წ}^2$
	მარჯვნ სახე- ლური	$\leq 2.5 \text{ მ/წ}^2$
პირის მუხრუჭი	დიახ	დიახ

- მითითებული ვიბრაციის სრული მნიშვნელობა გაზომილია სტანდარტული ტესტირების მეთოდით და შესაძლოა

გამოყენებულ იქნას ერთი ხელსაწყოს მეორესთან შედარებისას.

- მითითებული ვიბრაციის სრული მნიშვნელობა ასევე შესაძლოა გამოყენებულ იქნას ზემოქმედების პირველადი შეფასებისას.

**შენიშვნა:** ელექტრული ხელსაწყოს ვიბრაციისა გამოყენებისას შესაძლოა განსხვავდებოდეს მითითებული ოდენობისგან; მომხმარებელმა ხელსაწყოთი სარგებლობისას საჭიროა გამოიყენოს ხელთათმანები და ყურის დამცავი საშუალებები.

## შეფუთვის ჩამონათვალი

ნაწილის დასახელება	რაოდენობა
გაზონის საკრეჭი	1
ბალახის ტომარა	1
ბალახის ტომრის ჩარჩო	1
მულჩინგის ჩანართი	1
უსაფრთხოების გასაღები	2
მომხმარებლის ინსტრუქცია	1

## აღნერა

### თულებები მიმოძრავებელი ძალა (ნახ. A & B & C)

- უსაფრთხოების ღილაკი
- თვითმომრავი ცელი
- ხელით-ჩასაკეტი მომჭერი
- უკანა გამშვები კარი
- უკანა სახელური
- ბატარეის ნაკრების საფარი
- LED პროექტორები
- წინა სახელური
- წინა ბორბალი
- ჭრის სიმაღლე რეგულირების ბერვეტი
- გაზონსაკრეჭის დასადები
- უკანა საჭე

13. ბალახის ჩანთა
14. სწრაფი რეგულირების ბერკეტი
15. გვერდითი ლიანდაგი
16. თვითმომრავი სიჩქარის კონტროლის ბერკეტი
17. ამომრთველი ბერკეტი (ამომრთველი ბერკეტი)
18. სახელური
19. მულტირება
20. ზედა შენახვის საყრდენი
21. დამცავი ნაწილური
22. ამომრთველი ღილაკი LED პრიუქტორები
23. სიმძლავრის ინდიკატორი

## გამოყენება

### ბალახის ტრომინის აწყობა

- 1) გადაიტანეთ ბალახის ჩანთა ჩარჩოზე (ნახ. D).
- 2) დაამონტაჟეთ ზედა მომჭერები ჩარჩოზე (ნახაზი E), შემდეგ შეკრიბეთ ორი გვერდითი მომჭერები. ბოლოს დაამონტაჟეთ ქვედა მომჭერი.
- 3) სრულად აწყობილი ბალახის ჩანთა ნაჩვენებია ნახაზზე F.

**შენიშვნა:** ნორმალური გამოყენებისას, ჩანთის მასალა ექვემდებარება ცვეთას. ტრავის რისკის შესამცირებლად, ხშირად შეამოწმეთ ჩანთის შეკვრა და ჩაანაცვლეთ თუ ნახავთ ცვეთის ან დაზიანების ნიშნებს. გამოიყენეთ მხოლოდ ბალახის ჩანთები წარმოებული ამ გაზონსაკრებისთვის.

### მორგებული სახელურის რეგულირება

**▲ გაფრთხილება:** ნუ შეეცდებით დაიწყოთ გაზონსაკრებით მუშაობა, სანაც ჩამკეტი ჩაკეტილია, ორი ან სამი დაკალების ოპერაციული პოზიციებზე (ზედა ოპერაციული პოზიცია, შუა ოპერაციული პოზიცია და ქვედა ოპერაციული პოზიცია). თქვენი გაზონსაკრების გაიგზავნება სახელურით, კომპაქტური, დაბლოკილი შენახვის პოზიციით (ნახ. G).

- 1) დააჭირეთ და გეჭიროთ სწრაფი რეგულირების ბერკეტი, რათა გაათავისუევლოთ სახელური დაბლოკილი შენახვის პოზიციიდან (ნახ. H-1).
  - 2) აწიეთ სახელური მისი დაკეცილი პოზიციიდან, შემდეგ გაათავისუევლეთ ბერკეტი. ფრთხილად გადააბრუნეთ სახელური ზემოთ, სანამ არ გაიგებთ და არ იგრძნობთ, რომ ჩაკეტვის სარჭი ერთ-ერთ შემდგომ განსხვავებულ პოზიციაში მოხვდება, როგორც ეს მოცემულია ნახაზზე H.
  - ბალახის ჩანთის მიერთების/მოხსნის პოზიცია (ნახ. H-2)
  - ზედა ოპერაციული პოზიცია (ნახ. H-3)
  - შუა ოპერაციული პოზიცია (ნახ. H-4)
  - ქვედა ოპერაციული პოზიცია (ნახ. H-5)
- ბალახის ჩანთის მიერთება/მოხსნა, შელჩინგის ჩართვა**

**▲ გაფრთხილება:** არასოდეს არ გაუკეთოთ რაიმე სახის რეგულირება გაზონსაკრებს, თავდაპირველად მოტორის შეჩერების გარეშე, უსაფრთხოების გასაღების მოხსნის გარეშე და სანამ პირი არ შეაჩერებს ბრუნვას.

**შენიშვნა:** წებისმიერი ნაწილი მიამაგრეთ სათიბს მანამ, სანამ დაიწყებთ თიბგას

- ბალახის ჩანთის მიერთება/მოხსნა (ნახ. I)
- შენიშვნა: მოხსენით წინასწარ დამაგრებული მულტის ნაწილი სათიბიდან სანაც ბალახის ჩანთას დაამაგრებთ სათიბზე
- მულტინგის ჩანთის მიერთება/მოხსნა (ნახ. J)

### გოჭრის სიმაღლის მორგება (ნახ. K)

**▲ გაფრთხილება:** მოაშორეთ ფეხები დასადგებს, როდესაც მისი სიმაღლე უნდა მოარგოთ. გაზონსაკრები შეიძლება დამონტაჟებული იყოს 6 ჭრის სიმაღლეზე 28მმ-სა და 94მმ-ს შორის. ამოირჩიეთ სწორი საჭრელი სიმაღლე, ბალახის ტიპისა და მდგომარეობის მიხედვით.

**შენიშვნა:** ხელსაწყოს გადადგილებისას, დარწმუნდით, რომ ჭრის სიმაღლე

მორგებულია 3 ან უფრო მაღალი პოზიციით. თუ ამის გაკეთება ვერ მოხერხდა, ამან შეიძლება გამოიწვიოს დანის დაზიანება.

### აკუმულატორის ჩამაგრება/მოხსნა (ნახ. L)

დატენეთ პირველ ჟერჩე სარგებლობამდე.

**▲ გაფრთხილება:** თუ რომელიმე ნაწილები გატეხოლია ან დაკარგული, არ ეცაოთ ბატარეის ბლოკის მიმბა გაზონმკრეჭისთვის ან მისი ამოქმედება, სანამ დაზიანებული ან შეკარგული ნაწილები არ შეიცვლება. ამ ინსტრუქციის უგულისხელყოფა არ შეიძლება მოგაყენოთ სერიოზული ფიზიკური ზიანი.

#### ■ ჩამაგრებისთვის

დაჭირეთ ბატარეის ბლოკი ბატარეის შემსახურებელში, სანამ არ გაიგებთ "დაწყვაპუნებას".

#### ■ მოხსნისთვის

ხელი აუშვით ბატარეის გათავისუფლების ღილაკს ბატარეის შემაფრთხებელში.

ნახ. L ნაჩვენები ნაწილების აღწერა მოცემულია ქვევით:

L-1	უსაფრთხოების გასაღების ნახვები
L-2	უსაფრთხოების გასაღები
L-3	აკუმულატორის მოხსნის ღილაკი

**■ შეინიშვნა:** ექსპლუატაციის დაწყებამდე დაწმუნდით, რომ გაზონსაკრეჭი ტკაცუნდება თავის ადგილას და რომ ბატარეის ბლოკი მიმდევლია გაზონსაკრეჭზე.

### გაზონმკრეჭის ფურქიონირებია დაწყება/შეწრება

**▲ გაფრთხილება:** ნებისმიერმა გაზონსაკრეჭის ექსპლუატაციამ შეიძლება გამოიწვიოს უცხო ობიექტების თქვენს თვალებში მოხვედრა, რამაც შეიძლება ძალიან დაზიანოს თვალები ყოველთვის ატარეთ უსაფრთხოების სათავალები, გაზონსაკრეჭის მოხმარების დროს, ან მასზე ნებისმიერი რეგულირების ან რემონტის დროს.

**▲ გაფრთხილება:** არ გამოიყენოთ გაზონსაკრეჭი წვიმაში.

**▲ გაფრთხილება:** დარწმუნდით რომ სხვა ადამიანები ან შინაური ცხოველები იმყოფებიან მინიმუმ 300 მილიონებით ელექტრო მთიბავით სარგებლობისას.

**▲ გაფრთხილება:** დანა გააგრძელებს ბრუნვას რამდენიმე წამის შემდეგ, როდესაც გაზონმკრეჭი გამოირთვება. გააჩერეთ ელექტრომრავა/დანა, სანამ თავიდან არ ამოქმედებთ მას. სწრაფად არ ჩართოთ გაზონმკრეჭი და არ გამორთოთ ის.

**შეინიშვნა:** ელექტრომრავი არ ჩაირთვება თუ:

- სახელური ჩავეტილია ერთ-ერთ საშ საოპერაციო პოზიციაში, იხილეთ მორგბული სახელურების რეგულირება.
- გვერდითი ლიანდაგები სრულად გაგრძელებულია (ნახაზი M).
- ორივე მწვანე სახელურის-ჩამკეტი მოჭრები უსაფრთხოები დასურულია (ნახაზი N).

**▲ ყურადღება:** არ შეეცადოთ შეცვალოთ უსაფრთხოების ღილაკისა და ბერკეტის ღილაკის მოქმედება.

### დაწყება (ნახაზი P)

- 1) მიამაგრეთ ბატარეის ბლოკი გაზონსაკრეჭზე, ჩასვით უსაფრთხოების გასაღები გასაღების ნახვებში და დაახურეთ ბატარეის საფარი (ნაზ. L).
- 2) ნახაზი O-S- მიხედვით, მოუშვით უსაფრთხოების ღილაკი ქვემოთ.
- 3) მოშევებული უსაფრთხოების ღილაკით, ამოქმედეთ ბერკეტის ამორტიველი ზემოთ, რათა ბერკეტი გადართვა ზედმეტად, რათა გაუმკლავდეთ სახელურს და გაათავისუფლოთ უსაფრთხოების ღილაკი.

### შეჩერება (ნახაზი Q)

- 1) ბოლომდე აუშვით ჩასართველი.
- 2) ელექტრული მუხრუჭი ავტომატურ მექანიზმი გააჩერებს პირის ბრუნვას ჩასართველის აშვებიდან 3 წამში.

### მოუღლობითი სიჩქარე თვითშორისუ სისტემა

KA

LM2120E-SP გაზონსაკრებჭი აღჭურვილია ცვლადი სიჩქარის მქონე თვითმოძრავი შესაძლებლობებით. ეს სისტემა დამოუკიდებელია პირისგან, ჩამრთველ-გამომრთველი ამომრთველით; ის არ არის დამოკიდებული პირის როტაციაზე.

სისტემის ასამუშავებლად დანას პირის რუნვის გარეშე სელფ პრიპელის მექანიზმი სახელურისკენ მოქაჩით.

პროექტის გამოსართველად სელფ პროექტის მექანიზმი აუმჯოთ.

სისტემას ცვალებად სიჩქარები აქვს. სიჩქარის გასაზრდელად სელფ პროექტის სიჩქარის ჩამრთველი ბერკეტი წინ გადაწიეთ. სიჩქარის შესამცრებლად სელფ პროექტის სიჩქარის ჩამრთველი ბერკეტი უკან გადაწიეთ. (ნახ. T).

### **ანას პირის პრენვის ამჟაფება დაჭრის მიზნით:**

- ჩართეთ სათიბი მანქანა
  - მაშინ როდესაც გიჭირავთ ბერკეტი თქვენი მარცხნი ხელით, ამოქაჩეთ თვითმოძრავი ბერკეტი, რათა ამოძრაოთ ის საკუთარი მარჯვენა ხელით.
  - ეგჰიროთ ორივე ბერკეტის ამომრთველი და თვითმოძრავი სასხლეტი ერთდროულად სახელურის წინააღმდეგ, თქვენი მარჯვენა ხელით და გამოიყენეთ თქვენი მარცხნი ხელი, რათა მომართოთ თვითმოძრავი სიჩქარის-კონტროლის ბერკეტი, სასურველი სიჩქარის ასარჩევად.
- შენიშვნა:** ჭრის დროს, შეიძლება იყოს უფრო ადვილი თიბა, როგორიცაა ხე ან მცენარეები, გამორთული თვითმოძრავი ძრავით.

**▲ გაფრთხილება:** ტრავის რისკის შესაძლებლად, არასდროს არ გადატვირთოთ ამომრთველი ან თვითმოძრავი ძრავის სისტემა მუშაობისას. გამოიყენეთ თვითმოძრავი სისტემა, მხოლოდ თავისთვის განკუთვნილი მიზნისთვის.

### **LED პროექტორები (ნახაზი A-7)**

დაჭირეთ ამომრთველ დილაკს (ნახაზი C-22), რათა ჩართოთ/გამორთოთ LED პროექტორები, ბატარეის წინა ნაწილში.

### **სიმძლავრის ინდიკატორი ძრავაზე (ნახ. S)**

გაზონსაკრეპი აღჭურვილია სიმძლავრის ინდიკატორით, რომელიც მიუთითებს ბატარეის ბლოკისა და მრავის სამუშაო მდგომარეობის შესახებ. სიმძლავრის ინდიკატორი გაანათებს, როდესაც პირი ბრუნავს ან როდესაც LED პროექტორები ჩართულია.

განათება ფერით	მნიშვნელობა	მოქმედება
განათება წითელი ფერით	სათიბი მანქანა კარგად მუშაობს; წითელი აკუმულატორი დატენილია მინიმუმ 15%-ით	არარელევანტური
მოკლე განათება წითელი ფერით	სუსტი აკუმულატორი	გააჩერეთ სათიბი მანქანა და დატენეთ აკუმულატორი
მოკლე განათება წითელი ფერით	აკუმულატორი თითქმის დაცლილია	გააჩერეთ სათიბი მანქანა და დატენეთ აკუმულატორი
განათება ნარინჯ-ისფერი ფერით	სათიბი მანქანა ან აკუმულატორი გადახურდა	ამოიღეთ აკუმულატორი სათიბი მანქანა მანქანიდან, მოათავსეთ ჩრდილში, გააგრილეთ სულ მცირე 15 წუთით
მოკლე განათება ნარინჯ-ისფერი ფერით	სათიბი მანქანა არის გადატვირთული	შეამცირეთ ტემპი და დატვირთვა ჭრის დროს

## სათიბი მანქანის ზედმეტად დატვირთვისგან დაცვა

ზედმეტად დატვირთვის თავიდან ასაცილებლად არ აიღოთ ერთბაშად დიდი რაოდენობის ბალახი შეამცირეთ ტემპი ან აწიეთ ჭრის სიმაღლე

სათიბი მანქანაში არის ჩამონატუალული სათიბი მანქანის ზედმეტად დატვირთვისგან დაცვის მანქანიზმი როდესაც სათიბი მანქანა გადატვირთულია, ძრავა გაჩერდება და სიმძლავრის ინდიკატორი სათიბი მანქანაზე გაანათებს ნარინჯისფრად. მოხსენით აკუმულატორი სათიბი მანქანიდან. შემოწმეთ ბალახი დაფის ქვეშ, დაცალეთ საჭიროების შემთხვევაში, შემდეგ ჩადეთ აკუმულატორი და ხელახლა ჩართეთ სათიბი მანქანა.

## აკუმულატორის დაცვა მაღალი ტემპერატურისგან

აკუმულატორი მუშაობის პროცესში გახურდება სიცხე უფრო წელი ტემპით გადაივლის ცხელ ამინდში თუ აკუმულატორის ტემპერატურა 70°C-ს გადააჭარბებს მუშაობის პროცესში, დამცავი სისტემა მაშინვე გამორთავს სათიბ მანქანას აკუმულატორის დაზიანების თვიდრო აცილების მიზნით სიმძლავრის მაჩვენებელი სათიბ მანქანაზე გაანათებს ნარინჯისფრად ხოლო წინა ფარი აინთება ნარინჯისფრად. აუშვით სახელური, დაელოდეთ აკუმულატორის გაგრილებას დაახლოებით 67°C -მდე, ხელახლა ჩართეთ / გადატვირთეთ სათიბი მანქანა.

## ექსპლუატაცია

**▲ გაფრთხილება:** სერიოზული დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, ყოველთვის ამოიღეთ გაზონისაკრექტდან უსაფრთხოების გასაღები გაწმენდამდე, გაზონისაკრექტის ნებისმიერი სახის მოვლა-შენახვის ან ტრანსპორტირებისას.

**▲ გაფრთხილება:** ტექნიკური სერვისისას გამოიყენეთ მხილოდ იდენტური სათადარიგო ნაწილები. სხვა ნებისმიერი ნაწილის გამოყენებამ შესაძლოა შექმნას საფრთხე ან გამოიწვიოს ხელსაწყოს

დაზიანება. ხელსაწყოს უსაფრთხოდ და გამართულად მუშაობისთვის საჭიროა მისი ყველა შეკეთება და ნაწილის შეცვლა შესრულდეს კვალიფიციური სერვისის ტექნიკების მიერ.

## ხელსაწყოს განმენდის წესი

გაზონისაკრექტის დასადების ქვედა ნაწილი უნდა გასუფთავდეს ყოველი გამოყენების შემდეგ, რადგანაც ხდება მოჭრილი ბალახების, ფოთლებისა და სხვა ნარჩენების დაგროვება.

მოაშორეთ ნებისმიერი ბალახის და ფოთლების გროვა წამყვან ლილზე და მის ირგვლივ (მხოლოდ LM2120-E-SP) და მოტორის ფეზზე (არ გამოიყენოთ წყალი). გაწმინდეთ გაზონისაკრექტი ნოტიო ქსოვილით.

## დანის მოხსნა/დამონტაჟება

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის დაიცავით თქვენი ხელები დიდი ხელთამასებით ან შეფუთხებით მჭრელი მხარეები ნაჭრებით ან სხვა მსალით, როდესაც ასრულებთ რაიმე სახის სარემონტო სამუშაოებს გაზონისაკრექტის პირზე. ყოველთვის მოაშორეთ ბატარეის ბლოკი, როდესაც ახდენთ გაზონისაკრექტი მომსახურებას ან მის ტრანსპორტირებას.

## დანის მოხსნა

ნახაზი T-ს მიხედვით.

**შენიშვნა:** თუ ჭანჭიკი მოძრაობს მოტორის ლერძზე, როდესაც ჭანჭიკის მოუშვებთ, ჩართეთ ფეზი ხელით, რათა ფეზში მიახდინოთ რეგულირება ნახვრეტების მეშვეობით, ეს ნახვრეტები მდებარეობს დანაზე და რეგულირების ნახვრეტებში მოათავსეთ სხვა ლითონის ღერო (ნახაზი U).

## ■ დანის დაყუნება

მოწყობილობის თანამიმდევრობის მიხედვით, ნახაზში V, დანის პირით, დასადებასა და პირის ნაბეჭდ მხარეს გარეთ მარისკვნ, მოახდინეთ ფერის პირის ნახვრეტების რეგულირება (ნახაზი W) და შემდგა მოუჭირეთ დანას, როგორც ეს ნაჩვენებია ნახაზში X.

ნახ. U & V ნაჩვენები ნაწილების აღწერა მოცემულია ქვევით:

U-1	სტაბილიზატორი 1	V-2	შიდა შევრილი
U-2	სტაბილიზატორი 2	V-3	დანა
U-3	14მმ ქანჩის გასაღები	V-4	გარეთა შევრილი
V-1	ფერი	V-5	ჭანჭივი

**შენიშვნა: რეკომენდებულია დანის ზედაპირის დაჭიმვისთვის 49-59ნმ.**

## ხელსაწყოს შენახვის ნესი

- მოხსენით აკუმულატორი მანქანიდან და მისამავრი გრილ, შმრალ და სუფთა ადგილას. არ შეინახოთ კოროზიულ მასალასთან ახლოს, როგორიცაა სასუქი ან ქვამარილი.
- შეინახეთ მანქანა დახურულ სივრცეში, გრილ და შმრალ, ბავშვებისგან მიუწვდომელ ადგილას.
- არ გადააფაროთ სათიბ მანქანას მყარი პლასტმასის სახურავი პლასტმასის სახურავი ინეგსტეს წარმოქმნის რაც გამოიწვევს მანქანის დაუანგვას
- სათიბი მანქანა შეიძლება შეინახოთ ვერტიკალურ ან ბრტყელ მდგომარეობაში (ნახ. Z).
- **▲ გაფრთხილება:** თუ მანქანა ვერტიკალური პოზიციიდან გადმოიხრება, შესაძლოა გამოიწვიოს დაზიანება ყოველთვის შეინახეთ სათიბი მანქანა ბავშვებისგან მიუწვდომელ, სტაბილურ ადგილას, როდესაც ის ვერტიკალურად არის მოთავსებული. შეძლებისდაგვარად, შენახვისას მოათავსეთ ბრტყელ მდგომარეობაში

## გარემოს დაცვა



არ მოახდინოთ ელექტრული მოწყობილობის, აკუმულატორის დამტენის და მისი ბატარეების მოთავსება საყოფაცხოვებო ნაგავში!

ევროკავშირის 2012/19/EU რეგულაციის მიხედვით, ელექტრული და ელექტრონული ხელსაწყოები, რომლებიც აღარ გამოიყენება, ასევე

2006/66/EC რეგულაციის მიხედვით, დეფექტური ან გამოყენებული აკუმულატორები/ბატარეები, უნდა შეგროვდეს ცალკეულად. ელექტრული მოწყობილობების ნაგებსაყრელზე მოთავსებისას, სახიფათო ნარჩენები შესაძლოა გაიყონოს გრუნტის წყლებში და მოხვდეს საკვაბ ჯაჭვში, რამაც შესაძლოა დაზიანოს თქვენი ჯანმრთელობა და კეთილდღეობა.

## გაუმართაობის დიაგნოსტიკა

**▲ გაფრთხილება:** ყოველთვის მოხსენით უსაფრთხოების დილაკი და აკუმულატორი სათიბი მანქანის ტრანსპორტირებისას ან შეკეთებისას. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები ან ბასრი ნაპირები რაიმე ნაჭრით შეფუთეთ როდესაც შეხება გაქვთ მუშაობისას ბასრ პირთან.

პრობლემა	მიზეზი	გადაჭრის გზა
სათიბი არ ირთვება.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ აკუმულატორი დაცლილია.</li> <li>■ აკუმულატორი არ არის მოთავსებული აკუმულატორის ზედა განყოფილებაში</li> <li>■ აკუმულატორი ან ელექტრული თავი ზედმეტად გაცხელებულია. (სიმძლავრის ინდიკატორი აინთება ნარინჯისფრად 10 წამში)</li> <li>■ გვერდითი ძელაკები არ არის მაქსიმალურ სიგრძეზე დაჭიმული და მოქმერები არ არის ჩავეტილ, ფიქსირებულ პოზიციაში</li> <li>■ სახელური არ არის მოთავსებული სამი სამუშავა პოზიციიდან ერთ-ერთ პოზიციაში.</li> <li>■ სათიბის ქვედა ზედაპირი/იატაკი გაჭედილია ბალანით და ნარჩენებით</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ დატენეთ აკუმულატორი.</li> <li>■ მოათავსეთ აკუმულატორი სათიბზე, დაჭირეთ სანამ ხმას არ გაიგებთ.</li> <li>■ აცალეთ სათიბს ან აკუმულატორს გაგრილება 67°C-ის ქვევით.</li> <li>■ მთლიანად დაჭიმეთ სახელური და ორივე საჭერით დაკეტეთ.</li> <li>■ დააფიქსირეთ სახელური სამიდან ერთ-ერთ პოზიციაში.</li> <li>■ გაწმინდეთ სათიბის ქვედა ნაწილი/ზედაპირი და დარწმუნდიდ, რომ დანა თავისუფლად მოძრაობს.</li> </ul>
სათიბი უსწორმასწოროდ ჭრის	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ დანა გაჭედილია.</li> <li>■ ჭრის სიმაღლე არ არის სწორად არეგულირებული.</li> <li>■ დანა არასწორადაა აწყობილი.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ გალესეთ ან შეცვალეთ დანა.</li> <li>■ აწიეთ სათიბის ქვედა მხარე/ზედაპირი ჭრის მაღალ დონემდე.</li> <li>■ შეზეთეთ დანა, მიყვეთ მომხსხევლის ინსტრუქციაში სექციას „დანის შეზეთვა“.</li> </ul>

პრობლემა	მიზეზი	გადაჭრის გზა
სათიბი წყვეტს მუშაობას ჭრის პროცესში	<ul style="list-style-type: none"> <li>აკუმულატორი დაცლილია.</li> <li>სათიბი გადაჭედილია.</li> <li>სათიბის ქვედა ზედაპირი გადაჭედილია ბალახით და ნარჩენებით.</li> <li>აკუმულატორი ან ელექტრული თავი ზედმეტად გაცხელებულია. (სიმძლავრის ინდიკატორი აინთება ნარინჯისფრად 10 წამში.)</li> <li>გვერდითი ძელაკი უკან გადახრილია სახელურზე ძალით ზემოქმედების შედეგად.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>დატენეთ აკუმულატორი.</li> <li>აწიეთ ჭრის სიმაღლე ან შემცირეთ ჭრის/თიბვის ტემპი</li> <li>გაათავისუფლეთ სათიბის ქვედა ნაწილი/ზედაპირი. აწიეთ ჭრის სიმაღლის დონე ან ვაწრო ზოლად გათიბეთ.</li> <li>აცალეთ სათიბს ან აკუმულატორს გაგრილება 67°C-ის ქვევით.</li> <li>საჭერები გახსენით. გვირდითი ძელაკები ბოლომდე დაჭიმეთ და საჭერები ისევ დაკეტეთ.</li> </ul>
სათიბი სწორად არ აეთებს მულჩირებას	<ul style="list-style-type: none"> <li>სველი ბალახის ნარჩენები ქვედა ზედაპირზე არის მიკრული.</li> <li>სათიბი ერთხაშად ჭარბი რაოდენობით ბალას ჭრის.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>დაელოდეთ სანამ ბალახი გაშრება მოთაბკამდე.</li> <li>აწიეთ სათიბის ქვედა მხარე/ზედაპირი ჭრის მდალ დონემდე.</li> </ul>
გადაჭარბებ- ული ვიბრაცია	<ul style="list-style-type: none"> <li>დანა არის მოშვებული.</li> <li>დანა არ არის კარგად დაფიქსირებული.</li> <li>დანა გადახრილია</li> <li>ძრავის ღერძი გადახრილია</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>მოუჭირეთ დანის ჭანჭიკი.</li> <li>დააფიქსირეთ დანა ინსტრუქციის მიხედვით.</li> <li>დანის შეცვლა.</li> <li>დაუკავშირდით სერვის ცენტრს</li> </ul>
სახელურის ჩამოტები მომჰერები არ იკეტება	გვერდითი ძელაკები არ არის სრულად დაჭიმული	გვერდითი ძელაკები ბოლომდე დაჭიმეთ და საჭერები ისევ დაკეტეთ

## გარანტია

EGO-ს გარანტიის მომსახურების წესი

გთხოვთ ეწვიოთ ვებ-გვერდს [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com). რათა მიიღოთ EGO-ს საგარანტიო მომსახურების სრული დადგენილებები და პირობები.

## PROČITAJTE SVA UPUTSTVA!



**PROČITAJTE I SHVATITE PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA**

**▲ UPOZORENJE:** Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke i zamene treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

**Predviđena upotreba i moguća zloupotreba:** Proizvod je namenjen isključivo za košenje trave u baštama domaćinstava. Ne sme se koristiti za košenje jako visoke, suve ili mokre trave, npr. trave na pašnjaku, ili za seckanje lišća. Proizvod treba koristiti samo za propisanu svrhu. Svaka druga upotreba smatra se slučajem zloupotrebe.

## SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je da vam skrenu pažnju na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i objašnjenja uz njih zaslužuju vašu pommnu pažnju i shvatanje. Simboli upozorenja, sami po sebi, ne eliminišu nikakve opasnosti. Uputstva i upozorenja koja oni daju nisu zamena za odgovarajuće mere sprečavanja nezgoda.

**▲ UPOZORENJE:** Obavezno pročitajte i shvatite sva sigurnosna uputstva u ovom Priručniku za rukovaoca, obuhvatajući i sve simbole sigurnosnih upozorenja poput „OPASNOST“, „UPOZORENJE“, i „OPREZ“ pre korišćenja ovog alata. Nepridržavanje svih dolenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne telesne povrede.

## ZNAČENJE SIMBOLA

**SIMBOL SIGURNOSNOG UPOZORENJA:** Ukazuje na OPASNOST, UPOZORENJE ili OPREZ; može se koristiti zajedno sa drugim simbolima ili pikogramima.

**▲ UPOZORENJE:** Rukovanje svakim električnim alatom može da dovede do izbacivanja stranih tela ka očima, što može da dovede do ozbiljnog oštećenja očiju. Pre započinjanja rada sa električnim alatom, uvek stavite sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima ili po potrebi masku za celo lice. Preporučujemo sigurnosnu masku Wide Vision za upotrebu preko naočara ili standardnih sigurnosnih naočara sa bočnim štitnicima.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Ova stranica prikazuje i opisuje sigurnosne simbole koji mogu da se pojave na ovom proizvodu. Pročitajte, shvatite i sledite sva uputstva na mašini pre no što pokušate da je sklopite i da rukujete njom.

Sigurnosno upozorenje	Mere opreza koje se tiču vaše sigurnosti.
	Da bi smanjio rizik od povreda, korisnik pre korišćenja ovog proizvoda mora pročitati i shvatiti priručnik za rukovaoca.
	Pročitajte Priručnik za rukovaoca
	Čuvajte se oštih sečiva
	Sećiva nastavljaju da se okreću nakon što je motor isključen – uklonite blokadu pre održavanja. Isključite mašinu i uklonite odvojivu bateriju (ili blokadu) pre podešavanja ili čišćenja.
	Držite prolaznike podalje
	Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni najmanje 30 m od kosilice kada je u upotrebi.
	držite stopala i šake podalje
	Ovaj proizvod je u skladu sa primenjivim EC direktivama.
	Otpadne električne proizvode ne bi trebalo odlagati zajedno sa otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašćeni pogon za reciklažu.
	Buka
	Zaštita od prodiranja vode - stepen 4
V	Volt

A	Amperi	Struja
Hz	Herc	Frekvencija (ciklusi u sekundi)
W	Vat	Snaga
min	Minuti	Vreme
~	Naizmenična struja	Tip struje
—	Jednosmerna struja	Tip ili karakteristika struje
n <sub>0</sub>	Brzina bez opterećenja	Rotaciona brzina, bez opterećenja
... /min	U minutu	Obrtaji u minutu

## OPŠTA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI ALAT

**▲ UPOZORENJE: PROCITAJTE SVA SIGURNOSNA UPOZORENJA, UPUTSTVA, ILUSTRACIJE I SPECIFIKACIJE PRIMOŽENE UZ OVAJ ELEKTRIČNI ALAT.** Nepridržavanje svih dolnenavedenih uputstava može da dovede do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne povrede

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima označava električni alat (sa žicom) koji se uključuje u utičnicu ili električni alat (bežični) na baterije.

### BEZBEDNOST NA RADNOM PODRUČJU

- **Održavajte radno područje čistim i dobro osvetljenim.** Na pretrpanim ili mračnim područjima su veće šanse da dođe do nezgoda.
- **Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, kao na primer u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine.** Električni alat stvara varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- **Držite decu i prolaznike podalje dok koristite električni alat.** Ako vam neko odvratи pažnju, možete izgubiti kontrolu.

### ELEKTRIČNA BEZBEDNOST

- **Utikač električnog alata mora odgovarati utičnicama.** Nikada ne modifikujete utikač ni na koji način. Ne koristite adapterske utikače sa uzemljjenim električnim alatom. Nenamodifikovani utikači i odgovarajuće utičnice će smanjiti rizik od strujnog udara

■ **Izbegavajte kontakt delova tela sa uzemljjenim površinama, poput cevi, radijatora, šporeta i frižidera.** Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše telo uzemljeno.

- **Ne izlažite električne alate kiši ili mokrim uslovima.** Voda koja uđe u električni alat povećaće rizik od strujnog udara.
- **Nemojte zloupotrebljavati kabl.** Nikada ne koristite kabl za nošenje, vučenje ili isključivanje iz utičnice električnog alata. Čuvajte kabl podalje od toplice, ulja, oštreljivica ili pokretnih delova. Oštećen ili upetljavi kabl povećava rizik od strujnog udara.
- **Kada koristite električni alat na otvorenom prostoru, koristite produžni kabl pogodan za korišćenje na otvorenom prostoru.** Upotreba kabla pogodnog za korišćenje na otvorenom prostoru smanjuje rizik od strujnog udara.
- **Ako je korišćenje električnog alata u vlažnom području neizbežno, koristite izvor napajanja sa zaštitnim uredajem diferencijalne struje (RCD).** Korišćenje RCD smanjuje rizik od strujnog udara.

### LIČNA BEZBEDNOST

- **Ostanite u pripravnosti, pazite šta radite i koristite zdrav razum kada koristite električni alat.** Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak napažnje kada koristite električni alat je dovoljan da izazove ozbiljne telesne povrede.
- **Koristite ličnu zaštitnu opremu.** Uvek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za prašinu, radnih cipela koje se ne kližu, šlema ili zaštite sluha će, kada se koristi za odgovarajuće uslove, smanjiti telesne povrede.
- **Sprečite slučajno pokretanje.** Osigurajte da prekidač bude u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili bateriju, podizanje ili nošenje alata. Nošenje električnih alata sa prstom na prekidaču ili isključivanje u utičnicu električnih alata čiji prekidač je u isključenom položaju priziva nezgode.
- **Uklonite sve ključeve za podešavanje pre isključivanja električnog alata.** Ključ koji ostane pritvršćen za rotacioni deo električnog alata može da izazove telesnu povredu.
- **Ne presežite.** U svakom trenutku održavajte pravilan položaj nogu i ravnotežu. To omogućava bolju kontrolu električnog alata u neочекivanim situacijama.
- **Prikladno se obucite.** Ne nosite labavu odeću niti nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Labava odeća, nakit ili duga kosa mogu da se zakače pokretnim delovima.

- Ako su priloženi uredaji za povezivanje delova za izbacivanje i prikupljanje prašine, osigurajte da oni budu povezani i da se pravilno koriste. Upotreba uredaja za prašinu može da smanji opasnost koju izaziva prašina.
- Ne dozvolite da zbog poznavanja koje ste stekli kroz čestu upotrebu alata postanete samozadovoljni i ignorisete principe bezbednosti alata. Nemarni postupak može da izazove ozbiljnu povredu u deluju sekunde

#### UPOTREBA I ODRŽAVANJE ELEKTRIČNOG ALATA

- Ne silite električni alat. Koristite odgovarajući električni alat za ono što radite. Odgovarajući električni alat uredice posao bolje i bezbednije onom brzinom za koju je dizajniran.
- Ne koristite električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem je opasan i mora se popraviti.
- Odvojite utikač iz izvora napajanja i/ili bateriju iz električnog alata pre bilo kakvog podešavanja, menjanja dodataka ili skladištenja električnog alata. Takve preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od nehotičnog pokretanja električnog alata.
- Skladištite isključene električne alate van domaća dece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate sa ovim električnim alatom ili ovim uputstvom da rukuju električnim alatom. Električni alat je opasan u rukama nekvalifikovanih korisnika.
- Održavajte električni alati i dodatke. Proverite pravilno poravnanje ili spojeve pokretnih delova, lomljenje delova i sva druga stanja koja mogu da utiču na rad električnog alata. Ako je oštećen, odnesite električni alat na popravku pre upotrebe. Mnoge nezgode su izazvane loše održavanjem električnim alatom.
- Održavajte alate koji seku oštrim i čistim. Pravilno održavani alati at se sečeњe sa oštrim ivicama za sečeњe se rede zapetljavaju i lakše se kontrolišu.
- Koristite električni alat, dodatke, delove itd. u skladu sa ovim uputstvom, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti. Korišćenje električnog alata za rad drugačiji od predviđenog moglo bi da dovede do opasne situacije.
- Održavajte drške i površine koje hvataste suvim, čistim i bez ulja i masnoće. Klizave drške i površine koje hvataste mogu dovesti do nebezbednog rukovanja i/ili gubitka kontrole nad alatom.

#### UPOTREBA I ODRŽAVANJE ALATA NA BATERIJE

- Punite samo punjačem koji navodi proizvođač. Punjač koji je prikladan za jedan tip baterije može da stvari opasnost od požara kad se koristi sa drugom baterijom.
- Koristite električni alat samo sa konkretno imenovanim baterijama. Upotreba bilo kakvih drugih baterija može da stvari rizik od povrede i požara.
- Kad se baterija ne koristi, držite je dalje od drugih metalnih predmeta, poput spajalica, novčića, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu da naprave spoj jednog terminala sa drugim. Kratak spoj terminala baterije može da izazove opekatine ili požar.
- U ekstremnim uslovima može doći do curenja tečnosti iz baterije; izbegavajte kontakt sa njom. Ako dođe do nehotičnog kontakta, isperite vodom. Ako tečnost dođe u kontakt sa očima, takođe potražite i medicinsku pomoć. Tečnost iz baterije može da izazove iritaciju ili opekatine.
- Ne koristite bateriju ili alat koji su oštećeni ili modifikovani. Oštećene ili modifikovane baterije mogu da ispolje nepredvidivo ponašanje, dovodeći do požara, eksplozije ili rizika od povrede.
- Ne izlažite bateriju ili alat vatri ili previsokoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi iznad 130 °C može izazvati eksploziju.
- Pratite sva uputstva za punjenje i ne punite bateriju ili alat izvan temperaturnog opsega navedenog u uputstvima. Punjenje na nepravilan način ili na temperaturama izvan navedenog opsega može da oštetiti bateriju i poveća rizik od požara.

#### SERVIS

- Odnesite električni alat na servisiranje kod kvalifikovanog servisera koji će koristiti samo identične rezervne delove. To će osigurati da bezbednost električnog alata bude održana.
- Nikad ne servisirajte oštećene baterije. Servisiranje baterija treba da radi samo proizvođač ili ovlašćeni servis.

## SIGURNOSNA PRAVILA ZA BEŽIČNU KOSILICU ZA TRAVU

**▲ OPASNOST:** Ova mašina je napravljena da bi se njome rukovalo prema pravilima za siguran rad obuhvaćenim ovim priručnikom. Kao i sa svakim tipom električne opreme, nemar ili greška rukovaoca mogu da dovedu do ozbiljne povrede. Ova mašina može da povredi šake i stopala i da izbacuje predmete. Nepridržavanje svih sigurnosnih uputstava moglo bi da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

**▲ UPOZORENJE:** Kada se koriste bežične kosilice za travu, uvek se treba pridržavati osnovnih sigurnosnih mera opreza da bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i telesne povrede.

### VAŽNO

#### PAŽLJIVO PROČITATI PRE UPOTREBE. SAČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU.

#### SIGURNOSNA PRAVILA ZA BEŽIČNE KOSILICE ZA TRAVU:

#### OPREZ - NE DODIRUJTE SEČIVO KOJE SE OKREĆE!

### OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznajte se sa kontrolama i pravilnom upotrebotom mašine.
- Nikad ne dozvolite ljudima koji nisu upoznati sa ovim uputstvima ili deci da koriste mašinu. Lokalni propisi mogu da ograniče uzrast rukovaoca.
- Nika ne kosite dok su ljudi, naročito deca, ili kućni ljubimci u blizini.
- Rukovalac ili korisnik je odgovoran za nezgode ili opasnosti po druge ljude ili njihovu imovinu.

### PRIPREMA

- Dok kosite, uvek nosite čvrstu obuću i duge pantalone.
- Ne rukujte mašinom dok ste bosi ili nosite sandale ili papuče. Izbegavajte nošenje odeće koja je labava ili ima viseće trake ili vrpce.
- Temeljno pregledajte površinu na kojoj ćete koristiti mašinu i uklonite svo kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete.

■ Pre korišćenja, uvek vizuelno pregledajte mašinu da biste proverili da li su sečiva, zavrtnji sečiva i sklop sekača pohabani ili oštećeni. Zamenite pohabana ili oštećena sečiva i zavrtnje u kompletu da biste očuvali balans. Zamenite oštećene ili nečitljive etikete.

### RUKOVANJE

- Kosite samo po dnevnom svetlu ili dobrom veštačkom svetlu.
- Izbegavajte rukovanje mašinom na mokroj travi, gde je izvodljivo.
- Uvek vodite računa o položaju nogu na nagibima.
- Hodajte; nikad nemojte trčati.
- Za rotacione kosilice sa točkovima, kosite popreko na nagibu, nikad uzbrdo i nizbrdo.
- Budite krajnje oprezni kad menjate smer na nagibima.
- Ne kosite na prekomerno strmim nagibima.
- Budite krajnje oprezni kad idete unazad ili vučete mašinu prema sebi.
- Zaustavite sečivo (sečiva) ako treba daagnete mašinu radi transporta kad prelazite preko površina koje nisu travnate, te kad transportujete mašinu do površine koju ćete kosit i od nje.
- Nikad ne rukujte mašinom sa defektним branicima ili štitnicima, ili bez postavljenih sigurnosnih uređaja, na primer deflektora i/ili hvatača trave.
- Uključite motor prema uputstvu, držeći stopala dosta dalje od sečiva.
- Ne nagnijte mašinu dok uključujete motor, osim ako mašina mora biti nagnuta za pokretanje. U tom slučaju, ne nagnijte je više nego što je absolutno neophodno i podignite samo onaj deo koji je dalje od rukovaoca. Uvek osigurajte da obe ruke budu u radnom položaju pre vraćanja mašine na tlo. Ne pokrećite mašinu kad stojite ispred izlaznog otvora.
- Ne stavljajte šake ili stopala blizu ili ispod rotirajućih delova. Za rotacione kosilice, sve vreme se držite dalje od izlaznog otvora.
- Nikad ne podižite ili nosite mašinu dok motor radi.
- Isključite i uklonite odvojivu bateriju (ili blokadu) i vodite računa da su se svi pokretni delovi potpuno zaustavili pre podešavanja ili čišćenja:
- Svaki put kad napuštate mašinu;
- Pre čišćenja čepa i otpuštanja kanala;
- Pre proveravanja, čišćenja ili rada na mašini;

- Posle nailaženja na strani predmet. Pogledajte da li mašina ima oštećenja i popravite je prema potrebi.
- Ako mašina počne abnormalno da vibrira (smesta proverite):
- Pogledajte da li ima oštećenja;
- Zamenite ili popravite sve oštećene delove;
- Proverite i zategnite sve labave delove.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Budite pažljivi tokom podešavanja mašine da biste sprečili zarobljavanje prstiju između sečiva u pokretu i fiksnih delova mašine.
- Držite sve navrtnje, zavrtnje i vijke zategnutim da biste bili sigurni da je mašina u bezbednom radnom stanju.
- Često proveravajte da li na hvataču trave ima habanja ili propadanja.
- Zamenite pohabane ili oštećene delove zbog bezbednosti.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da rade deca bez nadzora.
- Kad servisirate sečiva, imajte u vidu da, čak i ako je izvor napajanja isključen, sečiva se i dalje mogu pomerati.
- Za rotacione kosilice, osigurajte da se koriste isključivo rezervna sredstva za sečenje odgovarajućeg tipa.

## LIČNA BEZBEDNOST

Tragične nezgode mogu se desiti ako rukovalac ne vodi računa o prisustvu dece. Deca su često privućena kosilicama i aktivnosti košenja. Ona ne shvataju opasnosti. Nikad ne prepostavljajte da će deca ostati tamno gde ste ih poslednji put videli.

- Držite decu van površine koju kosite i pod budnim okom odgovorne odrasle osobe koja ne rukuje kosilicom.
- Budite oprezni i isključite kosilicu ako dete uđe na površinu koju kosite.
- Budite krajnje pažljivi kad se približavate slepim uglovima, dovraćima, žburnju, drveću ili drugim predmetima koji vam mogu zakloniti pogled na dete koje može da natrči na kosilicu.
- Decu treba nadzirati da bi se osiguralo da se ne igraju kosilicom.
- Uvek isključite kosilicu kad uklanjate bateriju iz mašine. Zaustavite sečivo (sečiva) ako treba da nagnete mašinu radi transporta kad prelazite preko površina koje nisu travnate, te kad transportujete mašinu do površine koju ćete kosit i od nje.

## RUKOVANJE

### OPŠTE RUKOVANJE:

- Pažljivo i u celini pročitajte ovaj priručnik za rukovaoca pre no što pokušate da sklopite ovu mašinu. Pročitajte, shvatite i sledite sva uputstva na mašini i u priručnicima pre rukovanja. Sasvim se upoznajte sa kontrolama i pravilnom upotrebljom ove mašine pre rukovanja njom. Čuvajte ovaj priručnik na bezbednom mestu za buduće i redovno pregledanje, te radi naručivanja rezervnih delova.
- Koristite odgovarajuću mašinu – ne koristite kosilicu za travu ni za koji drugi posao osim onog za koji je predviđena.
- Ne presežite – u svakom trenutku održavajte pravilan položaj nogu i ravnotežu.
- Predmeti koje sečivo kosilice za travu udari mogu da izazovu ozbiljne telesne povrede. Travnjak treba uvek pažljivo pregledati i očistiti od svih predmeta pre svakog košenja.
- Pre i tokom kretanja unazad, pogledajte iza sebe i dole zbog male dece i drugih ljudi.
- Ova mašina nije igračka. Stoga u svakom trenutku budite krajnje oprezni. Vaša mašina je dizajnirana da radi jedan posao: da kosi travu. Ne koristite je ni za kakvu drugu svrhu.
- Ne silite kosilicu za travu – uradiće posao bolje i bezbednije onom brzinom za koju je dizajnirana.
- Pre korišćenja, uvek vizuelno pregledajte mašinu da biste proverili da li su sečiva, zavrtnji sečiva i sklop sečaka pohabani ili oštećeni. Zamenite pohabana ili oštećena sečiva i zavrtnje i sve druge komponente u isto vreme da biste očuvali balans. Zamenite oštećene ili nečitljive etikete.
- Budite krajnje oprezni kad idete unazad ili vučete mašinu prema sebi.
- Temeljno pregledajte površinu na kojoj će se koristiti oprema. Uklonite sva kamenje, štapove, žice, igračke i ostale strane predmete na koje biste mogli da se sapletete ili koje sečivo može da pokupi i izbací. Izbačeni predmeti mogu da izazovu ozbiljnu telesnu povredu. Planirajte šablon košenja tako da izbegnete izbacivanje materijala prema putevima, trotoarima, prolaznicima i slično. Takođe, izbegavajte izbacivanje materijala prema zidovima ili preprekama, što može da izazove odbijanje izbačenog materijala unazad prema rukovaocu.

- Da bi se izbegao kontakt sa sečivom ili povreda od izbačenih predmeta, ostanite u zoni rukovaoca iza drški i držite decu, prolaznike, pomagače i kućne ljubimce najmanje 30 m od kosilice dok je ona u radu. Zaustavite mašinu ako bilo ko uđe na površinu koju kosite.
- Uvek nosite sigurnosne naočare ili sigurnosne naočare sa bočnim štitnicima tokom rukovanja i tokom podešavanja ili popravke, da biste zaštitili oči. Izbačeni predmeti koji se odbiju od nečeg mogu da izazovu ozbiljnu povredu očiju. Uvek koristite masku za lice ili masku protiv prašine ako je rad prašnjav.
- Prikladno se obućite – ne nosite labavu odeću ili nakit. Pokretni delovi ih mogu zakačiti. Upotreba gumenih rukavica i obuće se preporučuje tokom rada na otvorenom prostoru. Nosite čvrste radne cipele sa hraptavim donom i pantalone i majice koje su vam po meri. Majice koje pokrivaju ruke i pantalone koje pokrivaju noge i cipele sa čeličnim ojačanjem na prstima se preporučuju. Nikad ne rukujte ovom mašinom bosi, u sandalama, papučama, cipelama koje se kližu ili su lake (npr. platinene).
- Ne stavljajte šake ili stopala blizu rotirajućih delova ili ispod rezne ploče. Kontakt sa sečivom može da povredi šake i stopala.
- Nedostajući ili oštećen poklopac izlaza može da izazove kontakt sa sečivom ili povrede od izbačenih predmeta.
- Mnoge povrede se događaju kao rezultat prevlačenja kosilice preko stopala tokom pada izazvanog klizanjem ili saplitanjem. Ne držite se za kosilicu ako padate; odmah pustite dršku.
- Nikad ne vucite kosilicu unazad prema sebi dok hodate. Ako morate da povucete kosilicu unazad od zida ili prepreke, prvo pogledajte dole i unazad da biste izbegli saplitanje a zatim pratite ove korake:
- Zakoračite unazad od kosilice tako da vam se ruke potpuno ispruže.
- Vodite računa da imate dobru ravnotežu i čvrst položaj nogu.
- Polako povucite kosilicu unazad, ne više od pola puta prema sebi.
- Ponavljajte ove korake prema potrebi.
- Ne rukujte kosilicom dok ste pod uticajem alkohola, droga ili lekova.
- Ostanite oprezni – gledajte šta radite. Koristite zdrav razum. Ne rukujte kosilicom za travu kad ste umorni.
- Ručica za kontrolu motora/sečiva je sigurnosni uredaj. Nikad ne pokušavajte da zaobiđete njen funkcionisanje. Ako to budete radići, sigurnosni uredaj će postati nefunkcionalan a to može dovesti do telesne

povrede kroz kontakt sa rotirajućim sečivom. Ručica za kontrolu motora/sečiva mora lako da se pomera u oba smera i da se automatski vrati u razdvojen položaj kad se pusti.

- Izbegavajte opasna okruženja – ne koristite kosilice za travu na vlažnim ili mokrim mestima.
- Ne koristite na kiši.
- Uvek vodite računa o položaju nogu. Klizanje i padanje mogu da izazovu ozbiljnu telesnu povredu. Ako osećate da gubite uporište, odmah pustite ručicu za kontrolu motora/sečiva pa će sečivo prestati da se okreće u roku od tri sekunde.
- Zaustavite sečivo kad prelazite prilaze, staze ili puteve od tucanika.
- Ako oprema počne abnormalno da vibrira, zaustavite motor i odmah potražite uzrok. Vibracija je generalno upozorenje da postoji problem.
- Pogledajte da li ima oštećenja;
- Zamenite ili popravite sve oštećene delove koje korisnik može da zameni;
- Potražite i zategnite sve labave delove.
- Nikad ne rukujte kosilicom bez odgovarajućeg zadnjeg štitnika, poklopca izlaza, vreće za travu, umetka za seckanje, bočnog izlaznog otvora, ručice za kontrolu motora/sečiva ili drugih sigurnosnih zaštitnih uredaja na svom mestu i u funkciji. Nikad ne rukujte kosilicom sa oštećenim sigurnosnim uredajima. Nepridržavanje ovoga može da dovede do telesne povrede.
- Ako dođe do situacija koje nisu obrađene u ovom priručniku, primenjujte oprez i zdravo rasudivanje. Obratite se EGO korisničkoj službi za pomoć.
- Koristite samo sa baterijama i punjačima navedenim ispod:

BATERIJA	PUNJAČ
BA1120E, BA1400, BA2240E, BA2800, BA3360, BA4200, BA1400T, BA2800T, BA4200T, BA5600T	CH2100E, CH5500E

- Baterija se mora izvaditi iz mašine pre recikliranja.
- Baterija se mora bezbedno odložiti na otpad.

#### RAD NA NAGIBU:

Nagibi su glavni faktor povezan sa nezgodama klizanja i padanja, koje mogu da dovedu do ozbiljne povrede. Uvek vodite računa o položaju nogu na nagibima. Rad na nagibima zahteva dodatni oprez. Ako se osećate neugodno na nagibu, nemojte da kosite.

## Šta treba da radite:

- Kosite popreko na nagibima; nikad ne kosite užbrdo i nizbrdo. Budite krajnje oprezni kad menjate smer na nagibima.
- Pazite na rupe, tragove točkova, kamenje, skrivene predmete ili ispuštenja zbog kojih se možete okliznuti ili sapoljeti. Visoka trava može da sakrije prepreke.

## Šta ne treba da radite:

- Ne kosite blizu litica, jaraka ili nasipa; mogli biste da izgubite uporište ili ravnotežu.
- Ne kosite nagibe veće od 15 stepeni.
- Ne kosite na mokroj travi. Nestabilan oslonac stopala može da izazove klizanje.

## SERVIS

**▲ APOZORENJE:** Komponente vreće za travu, poklopac izlaza, bočni izlazni otvor, umetak za seckanje i zadnji štitnik su podložni habanju i oštećenjima, što bi moglo da izloži pokretne delove ili omogući izbacivanje predmeta, te bi moglo da poveća rizik od povreda. Zbog zaštite bezbednosti, često proveravajte sve komponente i odmah zamenite oštećene komponente identičnim rezervnim delovima navedenim u ovom priručniku. Obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru pa će popravke ili zamene izvršiti kvalifikovani servisni tehničar!

- Ako se sklopka za zaštitu od preopterećenja ugrađena u kosilicu često aktivira, obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru.
- Ne perite kosilicu crevom; izbegavajte ulaska vode u motor i električne veze.
- Izvadite ključ i čuvajte isključenu kosilicu za travu u zatvorenom prostoru kad je ne koristite. Ostavite motor da se ohladi pre no što je stavite u ormari ili slično. Kosilicu za travu treba čuvati u suvom, visokom ili zaključanom ormaru, vam domaćaja dece.
- Tokom servisiranja, koristite samo identične rezervne delove navedene u ovom priručniku. Upotreba delova koji ne ispunjavaju specifikacije originalne opreme može da dovede do nepravilnog rada i kompromitovane bezbednosti.
- Izvadite ili odvojite bateriju pre servisiranja, čišćenja ili uklanjanja materijala iz kosilice za travu.
- Pratite uputstva za menjanje dodataka.
- Održavajte drške suvimi, čistim i bez ulja i masnoće.
- Da bi se smanjila opasnost od požara, održavajte poklopac motora bez trave, lišća i nagomilane prljavštine.

- Često proveravajte da li su zavrtnji za montažu sečiva i motora pravilno zategnuti. Takođe, vizuelno pregledajte da li je sečivo oštećeno (npr. savijanje, pukotine i habanje). Zamenite sečivo isključivo identičnim zamenskim sečivom, navedenim u ovom priručniku.
- Pažljivo održavajte kosilicu – održavajte sečivo kosilice oštrim i čistim za najbolji i najbezbedniji rad. Sečiva kosilice su oštra i mogu da poseku. Umotajte sečivo ili nosite rukavice i budite veoma oprezni kad ga servisirate.
- Nikad ne uklanjajte niti sabotirajte sigurnosne uređaje. Redovno proveravajte da li pravilno rade. Nikad ne radite ništa što bi omalo predviđenu funkciju sigurnosnog uređaja ili smanjilo zaštitu koju sigurnosni uređaj pruža.
- Uvek zaustavite motor pre podešavanja točka ili podešavanja visine košenja.
- Nakon udaranja stranog predmeta, zaustavite motor, izvadite ključ i temeljno pregledajte da li na kosilici ima bilo kakvih oštećenja. Popravite oštećenje pre rukovanja kosilicom.
- Održavajte ili zamenjujte sigurnosne i nalepnice sa uputstvima, prema potrebi. Obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru pa će popravke ili zamene izvršiti kvalifikovani servisni tehničar!
- **SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO.** Često ga pregledajte i koristite ga da uputite druge koji mogu da koriste ovaj alat. Ako pozajmите ovaj alat nekom drugom, pozajmite iovo uputstvo da bi se sprečila pogrešna upotreba proizvoda i eventualna povreda.

## UPOTREBA I ODRŽAVANJE BATERIJE

- Da bi se očuvali prirodni resursi, baterije pravilno reciklirajte ili odlažite na otpad. Ovaj proizvod sadrži litijum-jonsku bateriju. Lokalni ili nacionalni zakoni zabranjuju odlaganje litijum-jonskih baterija u kućno smeće. Obratite se lokalnoj službi za upravljanje otpadom radi informacija o dostupnim opcijama recikliranja i/ili odlaganja na otpad.
- Po vađenju baterije radi odlaganja na otpad ili recikliranja, pokrijte terminalne baterije izdržljivom lepljivom trakom. Ne pokušavajte da uništite ili rastavite bateriju ili da izvadite bilo koju od njenih komponenti. Litijum-jonske baterije se moraju reciklirati ili pravilno odložiti na otpad. Takođe, nikad ne dodirujte terminalne metalne predmetima i/ili delovima tela jer može da dođe do kratkog spoja. Držite van domaćaja dece. Nepridržavanje ovih upozorenja moglo bi da dovede do požara i/ili ozbiljne povrede.

- U EKSTREMnim USLOVIMA MOŽE DOĆI DO CURENJA TEČNOSTI IZ BATERIJE; IZBEGAVAJTE KONTAKT SA NJOM. AKO DOĐE DO NEHOTIČNOG KONTAKTA, ISPERITE VODOM. AKO TEČNOST DOĐE U KONTAKT SA OČIMA, TAKOĐE POTRAŽITE I MEDICINSKU POMOĆ.** Tečnost iz baterije može da izazove iritaciju ili opekotine.

## SPECIFIKACIJE

Broj modela	LM2120E	LM2120E-SP	
Sistem sopstvenog pogona	Ne	Da	
Voltaža	56 V	56 V	
Brzina bez opterećenja	2800 /min	2800 /min	
Visina košenja	28-94 mm	28-94 mm	
Preporučena radna temperatura:	0-40 °C	0-40 °C	
Preporučena temperatura skladištenja:	-20 °C - 70 °C	-20 °C - 70 °C	
Položaji visine košenja	6	6	
Veličina ploče	53 cm	53 cm	
Širina košenja	52 cm	52 cm	
Zapremina vreće za travu	70 L	70 L	
Težina kosilice (bez baterije)	22.10 kg	24.55 kg	
Model sečiva	AB2101	AB2101	
Izmereni nivo jačine zvuka $L_{WA}$ K=2 dB(A)	89.9 dB(A)	89.5 dB(A)	
Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca $L_{PA}$ K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)	
Garantovan nivo jačine zvuka $L_{WA}$ (prema 2000/14/EC)	92 dB(A)	92 dB(A)	
Vibracije $a_h$ K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Leva drška	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$
	Desna drška	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$
Kočnica sečiva	DA	DA	

SR

- Deklarisana ukupna vrednost vibracije je izmerena u skladu sa standardnim metodom testiranja i može se koristiti za upoređivanje jednog alata sa drugim;
- Deklarisana ukupna vrednost vibracije može se koristiti i u preliminarnoj proceni izlaganja.

**NAPOMENA:** Emisija vibracija tokom stvarne upotrebe električnog alata može da se razlikuje od deklarisane vrednosti u kojoj se alat koristi. Da bi se rukovac zaštitio, korisnik bi trebalo da nosi rukavice i štitnike za uši u stvarnim uslovima korišćenja.

## POPIS PAKOVANJA

NAZIV DELA	KOLIČINA
Kosilica za travu	1
Vreća za travu	1
Okvir vreće za travu	1
Umetak za seckanje	1
Sigurnosni ključ	2
Priručnik za rukovaoca	1

## OPIS

### UPOZNAJTE SVOJU KOSILICU (S1. A, B i C)

- Sigurnosno dugme
- Okidač sopstvenog pogona
- Spona za zaključavanje ručice
- Zadnja izlazna vrata
- Zadnja drška
- Poklopac baterije
- LED prednja svetla
- Prednja drška
- Prednji točak
- Poluga za podešavanje visine košenja
- Ploča kosilice
- Zadnji točak
- Vreća za travu
- Poluga za brzo podešavanje
- Bočna šina
- Poluga za kontrolu brzine sopstvenog pogona
- Žičani prekidač (poluga prekidača)
- Ručka
- Umetak za seckanje
- Stalak za uspravno skladištenje
- Zadnji štitnik
- Prekidač LED prednjeg svetla
- Indikator napajanja

## RUJKOVANJE

### SKLAPANJE VREĆE ZA TRAVU

- 1) Navucite vreću za travu na okvir (Sl. D).
- 2) Montirajte gornje spojnice na okvir (Sl. E), zatim montirajte dve bočne spojnice. Montirajte donju spojnicu na kraju.
- 3) Potpuno sklopljena vreća za travu je prikazana na Sl. F.

**NAPOMENA:** U normalnoj upotrebi, materijal vreće je podložan habanju. Da bi se smanjio rizik od povrede, često pregledajte sklop vreće i zamenite ga ako postoje znaci habanja ili propadanja. Koristite isključivo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

### PODEŠAVANJE SKLOPIVE RUČICE

**▲ UPOZORENJE:** Ne pokušavajte da pokrenete kosilicu dok ručica ne bude zaključana u jednom od tri unapred podešena radna položaja (GORNI RADNI POLOŽAJ, SREDNJI RADNI POLOŽAJ I DONJI RADNI POLOŽAJ).

Kosilica je isporučena sa ručicom u kompaktnom, ZAKLJUČANOM POLOŽAJU ZA SKLADIŠTENJE (Sl. G).

- 1) Pritisnite i držite polugu za brzo podešavanje da biste otključali ručicu iz ZAKLJUČANOG POLOŽAJA ZA SKLADIŠTENJE (Sl. H-1).
  - 2) Podignite ručicu iz sklopljenog položaja, zatim pustite polugu. Nežno okrenite ručicu nagore dok ne čujete i ne osetite da se igla za zaključavanje zakačila u jednom od sledećih različitih položaja prikazanih na Sl. H.
- POLOŽAJ STAVLJANJA/SKIDANJA VREĆE ZA TRAVU (Sl. H-2)
  - GORNJI RADNI POLOŽAJ (Sl. H-3)
  - SREDNJI RADNI POLOŽAJ (Sl. H-4)
  - DONJI RADNI POLOŽAJ (Sl. H-5)

### MONTIRANJE/SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU/ UMETKA ZA SECKANJE

**▲ UPOZORENJE:** Ni u kom trenutku nemojte podešavati kosilicu za travu a da prvo niste zaustavili motor, izvadili sigurnosni ključ i sačekali da sečivo prestane da se okreće.

**NAPOMENA:** Montirajte sve dodatke na kosilicu za travu pre košenja.

#### ■ Da montirate/skinete vreću za travu (Sl. I.)

**NAPOMENA:** Izvadite unapred instalirani umetak za seckanje iz kosilice pre montiranja vreće za travu na kosilicu.

#### ■ Da montirate/skinete umetak za seckanje (Sl. J)

### PODEŠAVANJE VISINE KOŠENJA (Sl. K)

**▲ UPOZORENJE:** Držite stopala dalje od ploče kad podešavate njenu visinu. Kosilica može biti podešena na 6 visina košenja između 28 mm i 94 mm. Izaberite odgovarajuću visinu košenja prema tipu i stanju trave.

**NAPOMENA:** Kada premeštate alat, vodite računa da visina košenja bude podešena na položaj 3 ili viši. Ako to ne uradite, može doći do oštećenja sečiva.

### SPAJANJE/ODVAJANJE BATERIJE (Sl. L)

#### NAPUNITE PRE PRVE UPOTREBE.

**▲ UPOZORENJE:** Ako je bilo koji deo pokvaren ili nedostaje, nemojte pokušavati da spojite bateriju sa kosilicom ili da rukujete kosilicom dok pokvaren ili nedostajući delovi ne budu zamenjeni. Ako to ne uradite, može doći do ozbiljne povrede.

#### ■ Za spajanje

Gurnite bateriju u odeljak za bateriju dok ne čujete „klik“.

#### ■ Za odvajanje

Pritisnite dugme za otključavanje baterije u odeljku za bateriju.

Opis delova sa Sl. L pogledajte ispod:

L-1	Prorez za sigurnosni ključ
L-2	Sigurnosni ključ
L-3	Dugme za otključavanje baterije

**NAPOMENA:** Vodite računa da reza na kosilici šklijocene na svoje mesto i da baterija bude pričvršćena na kosilicu pre započinjanja rada.

### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**▲ UPOZORENJE:** Rukovanje svakom kosilicom za travu može da dovede do izbacivanja stranih predmeta ka vašim ili tuđim očima, što može ozbiljno da ošteti oči. Uvek nosite zaštitne naočare za vreme rukovanja kosilicom, ili za vreme svih podešavanja ili popravki na njoj.

**▲ UPOZORENJE:** Ne koristite kosilicu po kiši.

**▲ UPOZORENJE:** Osigurajte da drugi ljudi i kućni ljubimci budu udaljeni najmanje 30 m od kosilice kada je u upotrebi.

**▲ UPOZORENJE:** Sečivo će nastaviti da se okreće nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Sačekajte da motor/sečivo prestane da se okreće pre no što je ponovo pokrenete. Nemojte brzo uključivati i isključivati kosilicu.

**NAPOMENA:** Motor se ne može pokrenuti dok se ne ispunе sledeći uslovi:

- Ručica je zaključana u jedan od tri radna položaja, pogledajte PODEŠAVANJE SKLOPIVE RUČICE.
- Bočne šine su izvučene do kraja (Sl. M).
- Obe zelene spone za zaključavanje ručice su čvrsto zatvorene (Sl. N).

**▲ OPREZ:** Ne pokušavajte da zaobiđete funkciju sigurnosnog dugmeta i žičanog prekidača.

#### Za pokretanje (Sl. P)

- 1) Spojite bateriju na kosilicu, stavite sigurnosni ključ u prorez za ključ i zatvorite poklopac baterije (Sl. L).
- 2) Prema Sl. O, pritisnite sigurnosno dugme nadole.
- 3) Dok je sigurnosno dugme pritisnuto, povucite žičani prekidač nagore do ručice i pustite sigurnosno dugme.

#### Za zaustavljanje (Sl. Q)

- 1) Potpuno pustite žičani prekidač.
- 2) Električna kočnica u automatskom kočionom mehanizmu će zaustaviti okretanje sečiva u roku od 3 sekunde od puštanja žičanog prekidača.

### SISTEM SOPSTVENOG POGONA SA VARIJABLINOM BRZINOM

LM2120E-SP kosilica je opremljena mogućnošću sopstvenog pogona sa varijabilnom brzinom. Ovaj sistem ne zavisi od prekidača za uključivanje/isključivanje sečiva; ne zavisi od rotacije sečiva.

Za rukovanje sistemom bez rotacije sečiva, povucite okidač sopstvenog pogona ka ručici.

Za isključivanje sopstvenog pogona, pustite okidač sopstvenog pogona.

Sistem ima varijabilnu brzinu. Za povećanje brzine, pomerite polugu za kontrolu brzine sopstvenog pogona unapred. Za smanjenje brzine, pomerite polugu za kontrolu brzine sopstvenog pogona unazad (Sl. R).

#### Za rukovanje dok se sečivo okreće za košenje:

1. Pokrenite kosilicu.
2. Dok levom rukom držite žičani prekidač uz dršku, desnom rukom povucite okidač sopstvenog pogona prema dršci.
3. Držite i žičani prekidač i okidač sopstvenog pogona istovremeno uz dršku desnom rukom a levom rukom podesite polugu za kontrolu brzine sopstvenog pogona da biste izabrali željenu brzinu.

**NAPOMENA:** Tokom košenja, može biti lakše kositi oko predmeta, poput drveća ili biljaka, sa sopstvenim pogonom isključenim.

**▲ UPOZORENJE:** Da bi se smanjio rizik od povreda, nikad ne pokušavajte da zaobiđete funkciju dugmeta ili

sistema sopstvenog pogona. Koristite sopstveni pogon samo za njegovu predviđenu svrhu.

#### LED PREDNJA SVETLA (Sl. A-7)

Pritisnite prekidač (Sl. C-22) da biste uključili/isključili LED prednja svetla ispred odeljka za bateriju.

#### INDIKATOR NAPAJANJA NA KOSILICI (Sl. S)

Kosilica je opremljena indikatorom napajanja koji pokazuje status punjenja baterije i radni status kosilice. Indikator napajanja će svetleti kada se sečivo okreće ili kada su LED prednja svetla uključena.

Indikator napajanja na kosilici	Značenje	Akcija
Svetli zeleno	Kosilica radi pravilno; baterija ima najmanje 15% punjenja	Nije primenjivo
Svetli crveno	Slaba baterija	Zaustavite kosilicu i napunite bateriju
Bljeska crveno	Baterija je skoro prazna	Zaustavite kosilicu i napunite bateriju
Svetli narandžasto	Kosilica ili baterija je pregrijana	Izdavite bateriju iz kosilice, premestite ih u senku i hladite ih najmanje 15 minuta
Bljeska narandžasto	Kosilica je preopterećena	Usporite korak ili povećajte visinu košenja da biste smanjili opterećenje

#### ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA KOSILICE

Da biste sprečili uslove preopterećenja, ne pokušavajte da pokosite suviše trave odjednom. Usporite korak košenja ili povećajte visinu košenja.

Kosilica ima ugrađeni osigurač za zaštitu od preopterećenja. Kad je kosilica preopterećena, motor će se zaustaviti a indikator napajanja na kosilici će bljeskati narandžasto. Izdavite bateriju iz kosilice. Proverite da li se trava nakupila ispod ploče i očistite je ako je neophodno, zatim instalirajte bateriju i ponovo pokrenite kosilicu.

#### ZAŠTITA OD VISOKE TEMPERATURE BATERIJE

Baterija će stvarati toplotu tokom rada. Toplotu se rasipa sporije po toplom vremenu. Ako temperatura baterije prekoraci  $70^{\circ}\text{C}$  tokom rada, zaštitno kolo će odmah isključiti kosilicu da bi se baterija zaštitila od oštećenja. Indikator napajanja će svetleti narandžasto a LED na bateriji će bljeskati narandžasto. Pustite žičani prekidač,

sačekajte da se baterija ohladi približno na 67 °C, zatim ponovo pokrenite kosilicu.

## ODRŽAVANJE

**A UPOZORENJE:** Da biste izbegli ozbiljne telesne povrede, uvek izvadite sigurnosni ključ iz kosilice pre čišćenja, bilo kakvog održavanja ili transportovanja kosilice.

**A UPOZORENJE:** Tokom servisiranja, koristite samo identične rezervne delove. Upotreba bilo kakvih drugih delova može da doveđe do opasnosti ili da izazove oštećenje proizvoda. Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost, sve popravke i zamene treba da radi kvalifikovani servisni tehničar.

## ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu ploče kosilice treba očistiti posle svake upotrebe, jer će se pokošena trava, lišće, zemlja i druga prljavština nagomilati.

Uklonite svu travu i lišće nagomilane na pogonskoj osovini (samo LM2120E-SP) i ventilatoru motora ili oko njih (ne koristite vodu). Obrisište kosilicu vlažnom krpom.

## SKIDANJE/INSTALIRANJE SEČIVA

**A UPOZORENJE:** Uvek zaštitite ruke tako što ćete nositi debele rukavice ili umotati oštре ivice krpama ili drugim materijalom kad radite bilo kakvo održavanje na sečivu kosilice. Uvek izvadite bateriju kad servisirate ili transportujete kosilicu.

### ■ Za skidanje sečiva

Pratite Sl. T.

**NAPOMENA:** Ako se zavrtnj okreće sa osovinom motora kad olabavljujete zavrtnj, okrenite ventilator rukom da biste poravnali rupice u ventilatoru sa rupicama na sečivu, pa stavite drugu metalnu šipku u poravnate rupice (Sl. U).

### ■ Za instalaciju sečiva

Prateći redosled sklapanja na Sl. V, sa sečivom ventilatora prema ploči i štampanom stranom sečiva prema spoljašnjosti, poravnajte rupice u ventilatoru sa rupicama na sečivu (Sl. W) a zatim zategnite sečivo kako prikazuje Sl. X.

Opis delova sa Sl. U i V pogledajte ispod:

U-1	Stabilizator 1	V-2	Unutrašnja prirubnica
U-2	Stabilizator 2	V-3	Sečivo
U-3	Ključ od 14 mm	V-4	Spoljašnja prirubnica
V-1	Ventilator	V-5	Zavrtnj

SR

## REŠAVANJE PROBLEMA

**▲ UPOZORENJE:** Uvek izvadite sigurnosni ključ i bateriju kad servisirate ili transportujete kosilicu. Uvek zaštitite ruke tako što ćete nositi debele rukavice ili umotati oštре ivice krpama ili drugim materijalom kad radite bilo kakvo održavanje na sečivu kosilice.

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Kosilica se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterija je prazna.</li><li>■ Baterija nije montirana na svoje mesto u odeljku za bateriju.</li><li>■ Kola baterije ili kosilice su prevruća. (Indikator napajanja na kosilici će svetleti narandžasto 10 sekundi)</li><li>■ Bočne šine nisu izvučene do maksimalne dužine a spone nisu zaključane na svom mestu.</li><li>■ Ručica nije postavljena u jedan od tri radna položaja.</li><li>■ Ploča kosilice je zapašena travom i prljavštinom.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Napunite bateriju.</li><li>■ Spojite bateriju na kosilicu, gurnite je dok ne čujete škljocanje</li><li>■ Ostavite bateriju ili kosilicu da se hlađi dok temperatura ne padne ispod 67 °C.</li><li>■ Izvucite dršku do kraja i zaključajte obe spone.</li><li>■ Podesite ručicu u jedan od tri radna položaja.</li><li>■ Očistite ploču kosilice i uverite se da sečivo može slobodno da se kreće.</li></ul>
Kosilica nejednako kosi	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Sečivo je tupo.</li><li>■ Visina košenja nije pravilno postavljena.</li><li>■ Sečivo je nepravilno montirano.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Naoštrite ili zamenite sečivo.</li><li>■ Podignite ploču na višu postavku visine košenja.</li><li>■ Ponovo montirajte sečivo, prateći odeljak „INSTALIRANJE SEČIVA“ u ovom priručniku.</li></ul>
Kosilica se zaustavlja tokom košenja	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Baterija je prazna.</li><li>■ Kosilica je u stanju preopterećenja.</li><li>■ Ploča kosilice je zapašena travom i prljavštinom.</li><li>■ Kola baterije ili kosilice su prevruća. (Indikator napajanja na kosilici će svetleti narandžasto 10 sekundi.)</li><li>■ Bočna šina je malo uvučena zbog sile guranja primenjene na dršku.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Napunite bateriju.</li><li>■ Povećajte visinu košenja ili usporite košenje.</li><li>■ Otpušte ploču kosilice. Povećajte visinu košenja ili kosite uske otkose.</li><li>■ Ostavite bateriju ili kosilicu da se hlađi dok temperatura ne padne ispod 67 °C.</li><li>■ Otključajte spone. Izvucite bočne šine do kraja pa ponovo zaključajte spone.</li></ul>

PROBLEM	UZROK	REŠENJE
Kosilica ne secka pravilno	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mokra pokošena trava se lepi za donju stranu ploče.</li> <li>■ Kosilica je postavljena da kosi suviše trave odjednom.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sačekajte da se trava osuši pre košenja.</li> <li>■ Podignite ploču na višu postavku visine košenja.</li> </ul>
Dolazi do prekomernih vibracija	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sečivo kosilice je labavo.</li> <li>■ Sečivo kosilice nije izbalansirano.</li> <li>■ Sečivo kosilice je savijeno.</li> <li>■ Osovina motora je savijena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zategnjite zavrtnjani sečiva.</li> <li>■ Izbalansirajte sečivo prateći uputstva.</li> <li>■ Zamenite sečivo.</li> <li>■ Obratite se servisnom centru.</li> </ul>
Spone za zaključavanje ručica se ne mogu zatvoriti na svom mestu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bočne šine nisu izvučene do kraja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Izvucite bočne šine do kraja, zatim zaključajte spone.</li> </ul>

## GARANCIJA

### EGO POLITIKA GARANCIJE

Posetite veb-lokaciju [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) za potpune uslove i odredbe EGO politike garancije.

# PROČITAJTE UPUTSTVO U CIJELOSTI!



## PROČITAJTE I SHVATITE UPUTSTVO ZA UPOTREBU

**▲ UPOZORENJE!** Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke i zamjene treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

**Predviđena upotreba i predvidiva pogrešna upotreba** Proizvod je predviđen samo za košenje trave u vrtovima u domaćinstvu. Proizvod se ne smije upotrebljavati za košenje neuobičajeno visoke, suhe ili mokre trave, npr. trave s pašnjaka ili za usitnjavanje lišća. Proizvod se smije upotrebljavati samo za prethodno opisanu namjenu. Svaka druga upotreba smatra se nepropisnom upotrebom.

### SIGURNOSNI SIMBOLI

Svrha sigurnosnih simbola je skretanje pažnje na moguće opasnosti. Sigurnosni simboli i njihova objašnjenja zahtijevaju vašu potpunu pažnju i razumijevanje. Sami simboli upozorenja sami po sebi ne isključuju opasnost. Upustva i upozorenja koja pružaju nisu zamjena za propisne mjere za prevenciju nesreća.

**▲ UPOZORENJE!** Prije upotrebe ovog alata pobrinite se da sva sigurnosna uputstva u ovom korisničkom priručniku, uključujući sve sigurnosne simbole kao što su "**OPASNOST**", "**UPOZORENJE**" i "**OPREZ**" pročitate s razumijevanjem. Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim tjelesnim povredama.

### ZNAČENJE SIMBOLA

**SIGURNOSNI SIMBOL UPOZORENJA:** ukazuje na **OPASNOST**, **UPOZORENJE** ili **OPREZ** i može se upotrebljavati u kombinaciji s drugim simbolima ili pictogramima.

**▲ UPOZORENJE!** Rukovanje električnim alatima može rezultirati odbacivanjem stranih predmeta u oči, što opet može izazvati teška oštećenja očiju. Prije početka rukovanja električnim alatom, uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima, a prema potrebi i štitnik za cijelo lice. Preporučujemo nošenje sigurnosne maske proizvođača Wide Vision preko naočala, ili nošenje standardnih zaštitnih naočala s bočnim štitnicima.

## SIGURNOSNA UPUTSTVA

Na ovoj stranici slikovno su prikazani i objašnjeni sigurnosni simboli koji se mogu pojaviti na ovom proizvodu. Prijе pokušaja sastavljanja i rukovanja, s razumijevanjem pročitajte sva uputstva na proizvodu i pridržavajte ih se.

	Simbol upozorenja	Mjere opreza koje se odnose na vašu sigurnost.
		Radi smanjenja opasnosti od povreda, prije upotrebe ovog proizvoda korisnik treba s razumijevanjem pročitati ovaj korisnički priručnik.
	Pročitajte korisnički priručnik.	Noževi nastavljaju s okretnjem nakon isključivanja motora. – Prije radova održavanja uklonite uređaj za deaktivaciju. Prije radova podešavanja ili čišćenja isključite odvojni komplet baterija (ili uređaj za deaktivaciju) i izvadite ga.
	Čuvajte se oštřih noževa.	Kada upotrebljavate kosilicu, pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu na udaljenosti od najmanje 30 m od kosilice.
	Posmatrače držite na udaljenosti.	Stopala i šake držite na udaljenosti.
	Stopala i šake držite na udaljenosti.	Stopala i šake držite na udaljenosti.
	Oznaka CE	Ovaj proizvod je u skladu s primjenjivim Direktivama EU.
	WEEE	Otpadni električni proizvodi ne smiju se odlagati s otpadom iz domaćinstva. Odnesite ih u ovlašteni centar za reciklažu.
	Buka	Zagratovani nivo zvučne snage. Emisija buke u okruženju u skladu je s Direktivom Evropske unije.
IPX4	IP simbol	Zaštita od prodiranja vode, stepen 4

V	Volt	Napon
A	Amper	Struja
Hz	Herc	Frekvencija (ciklusi u sekundi)
W	Vat	Snaga
min	Minute	Vrijeme
~	Izmjenična struja	Vrsta struje
---	Istosmjerna struja	Vrsta ili karakteristike struje
n <sub>0</sub>	Brzina vrtnje bez opterećenja	Brzina okretanja, bez opterećenja
... /min	U minuti	Okretaji u minuti

## OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNE ALATE

**▲ UPOZORENJE! PROČITAJTE SVA SIGURNOSNA UPOZORENJA, UPUTSTVA, SVE ILUSTRACIJE I SPECIFIKACIJE ISPORUČENE S OVIM ELEKTRIČnim ALATOM.** Zanemarivanje svih uputstava navedenih u nastavku može rezultirati strujnim udarom, požarom i/ili teškim povredama.

### SAČUVAJTE SVA UPOZORENJA I UPUTSTVA ZA BUDUĆE POTREBE.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na baterijski pogon (bez kabela).

### SIGURNOST RADNOG PODRUČJA

- Radno područje održavajte čistim i dobro osvijetljenim. Pretrpana ili mračna područja izazivaju nesreće.
- Električni alat nemojte upotrebljavati u eksplozivnim atmosferama, kao na primjer u prisutnosti zapaljivih tekućina, plinova ili prašine. Električni alat stvara iskre koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.
- Djecu i posmatrače držite podalje tokom rada s električnim alatom. Ometanja mogu rezultirati gubitkom kontrole nad alatom.

### ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicima. Nemojte modifikovati utikač ni na koji način. Nemojte upotrebljavati utikače adaptera s uzemljenim električnim alatima. Nemodifikovani

utikači i odgovarajuće utičnice smanjujuće rizik od strujnog udara.

- Izbjegavajte kontakt tijela s uzemljjenim površinama, kao što su slavine, radijatori, peći i frižideri. Postoji povećan rizik od strujnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Električni alat nemojte izlagati kiši ili mokrim uslovima. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- Nemojte nepropisno upotrebljavati kabel. Kabel nemojte nikada upotrebljavati za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata iz strujnog napajanja. Kabel držite podalje od topline, ulja, oštih rubova ili pokretnih dijelova. Oštećeni ili isprepleteni kabeli povećavaju rizik od strujnog udara.
- Kada električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom. Upotreba kabela prikladnog za upotrebu na otvorenom smanjuje rizik od strujnog udara.
- Ako je rad s električnim alatom u području s parom neizbjegavan, upotrebljavajte napajanje sa zaštitnim uređajem diferencijalne struje (RCD). Upotreba zaštitnog uređaja diferencijalne struje smanjuje rizik od strujnog udara.

### LICNA SIGURNOST

- Budite oprezni, gledajte šta radite i koristite se uobičajenim osjećajem kada radite s električnim alatom. Nemojte upotrebljavati električni alat kada ste umorni ili pod uticajem opojnih sredstava, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tokom rada s električnim alatima može rezultirati teškim tjelesnim povredama.
- Upotrebljavajte ličnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput maske za zaštitu od prašine, neklizajuće sigurnosne obuće, kacige ili zaštite za sluš upotrijebljena za odgovarajuće uslove smanjuje rizik tjelesne povrede.
- Spriječite nenamjerno pokretanje. Prije spajanja na izvor napajanja i/ili komplet baterija, uzmajte ili nošenja alata uvjerite se da se prekidač nalazi u isključenom položaju. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču ili napajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač izaziva nesreće.
- Prije uključivanja električnog alata uklonite sve ključeve za podešavanje ili ključeve. Ključ ili ključ za podešavanje ostavljen pričvršćen na rotacijski dio električnog alata može rezultirati tjelesnim povredama.

- Nemojte se previše nagnjati prema naprijed. Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu. To će omogućiti bolju kontrolu nad električnim alatom u neочекivanim situacijama.
- Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Kosu, odjeću i rukavice uvijek držite podalje od dijelova koji se kreću. Dijelovi koji se kreću mogu zahvatiti široku odjeću, nakit ili dugu kosu.
- Ako su uređaji namijenjeni za spajanje sistema za izvlačenje i sakupljanje prašine, pobrinite se da se propisno spoje i upotrebljavaju. Upotrebom uređaja za sakupljanje prašine mogu se smanjiti opasnosti koje se odnose na prašinu.
- Nemojte dozvoliti da vas poznavanje alata stečeno čestom upotrebo učini samodopadnim pa da ignorišete sigurnosne principe za alat. Nemarne radnje u djeliću sekunde mogu rezultirati teškim povredama.

#### **UPOTREBA I NJEGA ELEKTRIČNOG ALATA**

- Nemojte preopterećavati električni alat. Upotrebljavajte ispravan električni alat za svoju primjenu. Ispravan električni alat bolje će i sigurnije odraditi posao pri brzini za koju je predviđen.
- Nemojte upotrebljavati električni alat ako ga prekidač ne uključuje i isključuje. Svaki električni alat koji se ne može kontrolisati prekidačem opasan je i potrebito ga je popraviti.
- Prije obavljanja podešavanja, zamjene dodatne opreme ili skladištenja električnih alata isključite utikač iz izvora napajanja i/ili komplet baterija iz električnog alata. Takve preventivne sigurnosne mjeru smanjuju rizik od iznenadnog pokretanja električnog alata.
- Nekorišteni električni alat skladištičte izvan dohvata djece i nemojte dozvoliti da osobe koje ne poznaju električni alat ili ova uputstva rade s električnim alatom. Električni alati opasni su u rukama neobučenih korisnika.
- Održavajte električne alate i dodatnu opremu. Provjerite jesu li pokretni dijelovi centrirani ili spojeni, ima li polomljenih dijelova i postoji li stanje koje može uticati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat dajte na popravak prije upotrebe. Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nesreća.
- Rezne alate održavajte oštima i čistima. Propisno održavani rezni alati s oštrim reznim rubovima vjerovatno se neće spajati i lakši su za upravljanje.
- Električni alat, dodatnu opremu i alatne nastavke, itd., upotrebljavajte u skladu s ovim uputstvima,

uzimajući u obzir radne uslove i posao koji je potrebno obaviti. Upotreba električnog alata za radove drukčija od namjenske može rezultirati opasnim situacijama.

- Rukohvate i površine rukohvata održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti. Skliski rukohvati i skliske površine rukohvata mogu uzrokovati nesigurno rukovanje i/ili gubitak kontrole nad alatom.

#### **UPOTREBA I NJEGA BATERIJSKOG ALATA**

- Punjenje obavljajte samo s punjačem kojeg je naveo proizvođač. Punjač koji je prikladan za jedan tip kompleta baterija može stvoriti rizik od požara ako ga se upotrebljava s drugim kompletom baterija.
- Električni alat upotrebljavajte samo s izričito navedenim kompletima baterija. Upotreba drugih kompleta baterija može stvoriti rizik od povreda i požara.
- Kada se komplet baterija ne upotrebljava, držite ga podalje od drugih metalnih predmeta poput spajalica za papir, kovanica, ključeva, eksera, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji mogu međusobno spojiti kontakte. Kratko spajanje baterijskih kontaktata može uzrokovati opekatine ili požar.
- U slučaju pogrešne upotrebe, baterija može izbaciti tekućinu; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dođe do kontakta, odnosna mjesta isperite vodom. Ako tekućina dođe u kontakt s očima, dodatno potražite pomoć lječnika. Tekućina koju izbací baterija može uzrokovati nadražaj kože ili opekatine.
- Nemojte upotrebljavati oštećen ili modifikovan komplet baterija ili alat. Oštećene ili modifikovane baterije mogu pokazati nepredvidivo ponašanje koje može rezultirati požarom, eksplozijom ili opasnošću od povreda.
- Komplet baterija ili alat nemojte izlagati vatri ili previsokoj temperaturi. Izlaganje vatri ili temperaturi višoj od 130 °C može uzrokovati eksploziju.
- Pridržavajte se svih uputstava za punjenje i komplet baterija ili alat nemojte puniti izvan okvira opsega temperature navedenog u uputstvima. Nepropisno punjenje ili punjenje pri temperaturama izvan okvira određenog opsega može oštetiti bateriju i povećati opasnost od požara.

#### **SERVISIRANJE**

- Servisiranje električnog alata prepustite kvalifikovanom osoblju za popravak koje upotrebljava samo identične zamjenske dijelove. Time će se osigurati održavanje sigurnosti električnog alata.

- Nemojte nikada servisirati oštećene komplete baterija. Servisiranje kompleta baterija smiju obavljati samo proizvođač ili ovlašteni serviseri.

## SIGURNOSNI PROPISI ZA AKUMULATORSKU KOSILICU ZA TRAVNJAK

**⚠ OPASNOST!** Ova kosilica izrađena je za rad u skladu s propisima za siguran rad opisan u ovom priručniku. Kao i kod bilo koje vrste električne opreme, nemar ili greška rukovaoca mogu rezultirati teškim povredama. Ova kosilica može uzrokovati povrede šake i stopala i odbacivati predmete. Zanemarivanje svih sigurnosnih uputstava može rezultirati teškim povredama ili smrću.

**⚠ APOZORENJE!** Pri upotrebi akumulatorskih kosilica za travnjak potrebno je uvijek pridržavati se osnovnih mjera opreza radi smanjenja opasnosti od požara, strujnog udara i tjelesnih povreda.

### VAŽNO!

#### PAŽLJIVO PROČITAJTE PRIJE UPOTREBE.

#### SAČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE.

## SIGURNOSNI PROPISI ZA AKUMULATORSKE KOSILICE ZA TRAVNJAK:

### OPREZ! - NEMOJTE DODIRIVATI ROTIRAJUĆI NOŽ!

#### OBUKA

- Pažljivo pročitajte uputstvo. Upoznajte se s upravljačkim elementima i propisnom upotrebom kosilice.
- Nemojte nikada dozvoliti da osobe koje nisu pročitali ova uputstva ili djeca upotrebljavaju kosilicu. Lokalni propisi mogu ograničavati starosnu dob rukovaoca.
- Kosilicu nemojte nikada upotrebljavati kada se u blizini nalaze osobe, a posebno djeca ili kućni ljubimci.
- Rukovalac ili korisnik odgovoran je za nesreće ili opasnosti za druge osobe ili njihovu imovinu.

#### PRIPREMA

- Tokom košnje uvijek nosite čvrstu obuću i dugačke hlače.
- Kosilicu nemojte upotrebljavati kada ste bosi ili kada nosite otvorenu obuću. Izbjegavajte nošenje široke odjeće ili koja ima viseće vrpce ili vezice.
- Detaljno pregledajte područje na kojem ćete upotrebljavati kosilicu i uklonite sve kamenje, štapove, žice, kosti i druge strane predmete.

- Prije upotrebe uvijek vizuelno provjerite da li su noževi, vjici noževa i rezni sklopovi istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošene ili oštećene noževe i vijke u kompletima radi održavanja ravnoteže. Zamijenite oštećene i nečitljive naljepnice.

#### RAD

- Kosite samo na dnevnom svjetlu ili pri dobrom umjetnom osvjetljenju.
- Po mogućnosti izbjegavajte upotrebu kosilice po mokroj travi.
- Uvijek osigurajte dobro uporište na nagibima.
- Hodajte, nemojte nikada trčati.
- Ako upotrebljavate rotacionu kosilicu s točkovima, na nagibima kosite samo poprečno, nikada gore-dolje.
- Budite vrlo oprezni kada mijenjate smjer na nagibima.
- Nemojte kositi na vrlo strmim nagibima.
- Budite vrlo oprezni kada kosilicu okrećete ili povlačite prema sebi.
- Zaustavite nož(eve) ako je kosilicu potrebno nagnuti radi premještanja pri prelasku preko površina koje nisu trava i pri premještanju na područje i s područja koje treba pokositi.
- Nemojte upotrebljavati kosilicu oštećenih štitnika ili zaštita ili bez postavljenih sigurnosnih uređaja, na primjer deflektora i/ili hvatača trave.
- Uključite motor u skladu s uputstvima i sa stopalima dobro odmaknutim od nož(a)eva.
- Pri uključivanju motora nemojte naginjati kosilicu, osim ako ju je potrebno nagnuti radi pokretanja. U tom slučaju kosilicu nemojte naginjati više nego što je potrebno i podignite samo onaj dio koji je podalje od rukovaoca. Prije vraćanja kosilice na tlo, uvijek se pobrinite da obje ruke budu u položaju rukovanja. Nemojte pokretati kosilicu kada stojite ispred izlaznog otvora.
- Ne stavljajte šake ili stopala u blizini ili ispod rotirajućih dijelova. Kod rotacionih kosilica uvijek se držite podalje od izlaznog otvora.
- Nemojte nikada podizati ili nositi kosilicu dok motor radi.
- Prije radova podešavanja i čišćenja isključite odvojivi komplet baterija (ili uređaj za deaktivaciju) i izvadite ga, pa pričekajte da se svi pokretni dijelovi potpuno zaustave:
- kada napuštate kosilicu;
- prije čišćenja blokada ili oslobođanja izlaznog otvora;
- prije provjere, čišćenja ili rada na kosilici;
- nakon udaranja o strani predmet. Pregledajte da li je kosilica oštećena i prema potrebi obavite popravak.

- Ako kosilica počne da neuobičajeno vibrira (odmah provjerite):
- pregledajte postoje li oštećenja;
- zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove;
- provjerite i pritegnite sve otpuštene dijelove.

## ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

- Budite oprezni tokom podešavanja kosilice radi izbjegavanja uljkeštenja prstiju između okretnih noževa i fiksnih dijelova kosilice.
- Sve maticе, svornjake i vijke održavajte pritegnutima radi osiguravanja sigurnog radnog stanja kosilice.
- Često provjeravajte je li hvatač trave istrošen ili dotrajan.
- Istrošene ili oštećene dijelove zamijenite radi sigurnosti.
- Čišćenje i održavanje koje obavlja korisnik ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
- Pri servisiranju noževa budite oprezni jer i čak ako je strujni izvor isključen, noževi se još uvijek mogu okretati.
- Kod rotacionih kosilica vodite računa da upotrebljavate samo zamjenska sječiva odgovarajuće vrste.

## LIČNA SIGURNOST

Ako rukovalac nije upozoren na prisutnost djece, moguće su nezgode s tragičnim posljedicama. Kosilica i košenje često privlače djecu. Djeca nisu svjesna opasnosti. Nemojte nikada pretpostavljati da će djeca ostati na mjestu gdje ste ih zadnji put vidjeli.

- Držite djecu podalje od područja košnje i pod stalnim nadzorom odgovorne odrasle osobe koja nije rukovalac.
- Budite oprezni i isključite kosilicu ako dijete uđe u područje košnje.
- Posebno budite oprezni kada se približavate nepreglednim zavojima, ulazima, grmlju, drveću ili drugim predmetima koji vam zaklanjam pogled na dijete koje može ići pred kosilicu.
- Djecu je potrebno nadzirati kako biste se uvjerili da se ne igraju kosilicom.
- Kada vadite komplet baterija, kosilicu uvijek isključite. Zaustavite nož(eve) ako je kosilicu potrebno nagnuti radi premještanja pri prelasku preko površina koje nisu trava i pri premještanju na područje i s područja koje treba pokositi.

## RAD

### OSNOVNI RAD

- Prije sastavljanja kosilice pažljivo i u cijelosti pročitajte ovaj korisnički priručnik. Prije rukovanja s

razumijevanjem pročitajte sva uputstva na kosilici i pridržavajte ih se. Prije rukovanja u cijelosti se upoznajte s upravljačkim elementima i propisnom upotrebom ove kosilice. Ovaj priručnik čuvajte na sigurnom mjestu radi budućih i redovnih potreba te naručivanja zamjenskih dijelova.

- Upotrebljavajte odgovarajuću kosilicu. – Kosilicu za travnjak nemojte upotrebljavati za druge radove osim za radove za koje je predviđena.
- Nemojte se previše nagnjivati prema naprijed. – Cijelo vrijeme održavajte propisno držanje i ravnotežu.
- Predmeti o kojima udari nož kosilice mogu nanijeti teške tjelesne povrede. Travnjak je prije svake košnje uvijek potrebno pažljivo pregledati i očistiti od svih predmeta.
- Prije u tokom košnje unazad, pogledajte iza sebe i prema dolje kako biste se uvjerili da u blizini nema male djece ili drugih osoba.
- Ovaj proizvod nije igračka. Stoga uvijek budite vrlo oprezni. Vaša kosilica predviđena je za samo jedan posao: košnju trave. Nemojte je upotrebljavati za druge svrhe.
- Nemojte preopterećavati kosilicu. – Kosilica će bolje i sigurnije odraditi posao pri brzini za koju je predviđena.
- Prije upotrebe uvijek vizuelno provjerite da li su noževi, vijci noževa i rezni sklopovi istrošeni ili oštećeni. Zamijenite istrošene ili oštećene noževe i vijke i druge komponente u isto vrijeme radi održavanja ravnoteže. Zamijenite oštećene i nečitljive naljepnice.
- Budite vrlo oprezni kada kosilicu okrećete ili povlačite prema sebi.
- Detaljno pregledajte područje na kojem ćete upotrebljavati kosilicu. Uklonite sve kamenje, štapove, žice, igračke i druge strane predmete o kojima se možete spotaknuti i kojima nož može podići i odbaciti. Odbačeni predmeti mogu nanijeti teške tjelesne povrede. Isplanirajte obrazac košnje radi izbjegavanja pražnjenja materijala uz puteve, pješačke staze, posmatrače i slično. Osim toga izbjegavajte pražnjenje materijala uz zidove ili prepreke o kojima se materijal može odbiti i vratiti prema vama.
- Radi izbjegavanja kontakt s nožem ili povreda uslijed odbačenih predmeta, ostanite u zoni rukovaoca iza rukohvata, a djecu, posmatrače, pomagače i kućne ljubimice držite na udaljenosti od najmanje 30 m od kosilice tokom rada. Zaustavite kosilicu ako neko uđe u područje košnje.
- Radi zaštite očiju, tokom rada i radova podešavanja ili popravka uvijek nosite zatvorene zaštitne naočale ili zaštitne naočale s bočnim štitnicima. Odbačeni, odbijeni predmeti mogu uzrokovati teške povrede očiju. Ako se tokom rada stvara velika količina prašine, nosite masku za lice ili masku za zaštitu od prašine.

- Obucite se prikladno. – Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Mogu ih zahvatiti pokretni dijelovi. Kada radite na otvorenom, preporučujemo upotrebu gumenih rukavica i čvrste obuće. Nosite čvrste radne cipele s krtim donovima i uske hlače i majice. Preporučujemo nošenje majica i hlača koji prekrivaju ruke i noge te cipela sa čeličnom zaštitom za prste. Kosilicu nemojte nikada upotrebljavati bosonogi, u sandalama, skliskoj ili laganoj (npr. platnenoj) obući.
  - Ne stavljajte šake ili stopala blizu rotirajućih dijelova ili ispod reznog trupa. Kontakt s nožem može rezultirati povredama šaka i stopala.
  - Ako poklopac izlaznog otvora nedostaje ili ako je oštećen, može doći do kontakta s nožem ili povreda uslijed odbacivanja predmeta.
  - Mnoge povrede nastaju kao rezultat povlačenja kosilice preko stopala zbog sklizavanja ili spoticanja. Ako padate, nemojte se držati za kosilicu i odmah pustite rukohvat.
  - Kada hodate, nemojte povlačiti kosilicu unazad prema sebi. Ako kosilicu morate odmaknuti od zida ili prepreke, najprije pogledajte dolje i iza sebe kako biste izbjegli spoticanje, a zatim obavite sljedeće korake:
  - Odmaknite se od kosilice tako da možete potpuno ispružiti ruke.
  - Vodite računa da imate dobru ravnotežu i stabilnost.
  - Lagano povlačite kosilicu unazad prema sebi, ali ne više od pola dužine.
  - Prema potrebi ponovite ove korake.
  - Kosilicu nemojte upotrebljavati pod uticajem alkohola ili lijekova.
  - Budite oprezni. – Pazite šta radite. Postupajte razumno. Kosilicu za travnjak nemojte upotrebljavati kada ste umorni.
  - Upravljački rukohvat motora/noža je sigurnosni uređaj. Nemojte nikada zaobilaziti njegovu funkciju. Time ćete sigurnosni uređaj učiniti nedjelotvornim, što može rezultirati tjelesnim povredama uslijed kontakta s rotirajućim nožem. Upravljački rukohvat motora/noža mora se pomicati lagano u oba smjera i po otpuštanju automatski se vratiti u deaktivirani položaj.
  - Izbjegavajte opasna okruženja. – Kosilice za travnjak nemojte upotrebljavati na vlažnim ili mokrim mjestima.
  - Nemojte upotrebljavati kosilicu na kiši.
  - Uvijek si osigurajte stabilan položaj. Sklizavanje i pad mogu uzrokovati teške tjelesne povrede. Ako imate osjećaj da gubite stabilnost, odmah otpustite upravljački rukohvat motora/noža i nož će se prestati okretati u roku tri sekunde.
  - Zaustavite nož kada prelazite preko šljunčanih staza, pješačkih staza ili puteva.
  - Ako kosilica počne neuobičajeno vibrirati, zaustavite motor i odmah potražite uzrok. Vibracije u pravilu ukazuju na problem.
  - Pregledajte postoje li oštećenja.
  - Zamijenite ili popravite sve oštećene dijelove koje mijenja korisnik.
  - Provjerite i pritegnite sve otpuštene dijelove.
  - Kosilicu nemojte upotrebljavati bez odgovarajućeg pratećeg štitnika, poklopca izlaznog otvora, vrće za travu, nastavka za malčiranje, bočnog izlaznog otvora, upravljačkog rukohvata motora/noža ili ako drugi sigurnosni uređaji nisu na svom mjestu ili ako ne rade. Nemojte upotrebljavati kosilicu ako su sigurnosni uređaji oštećeni. Zanemarivanje navedenog može rezultirati tjelesnim povredama.
  - Ako se pojave situacije koje nisu obuhvaćene ovim priručnikom, postupite oprezno i uz dobru procjenu. Za pomoć se obratite centru korisničke službe proizvođača EGO.
  - Upotrebljavajte samo komplete baterija i punjače navedene u nastavku:
- | KOMPLET BATERIJA  | PUNJAČ              |
|---|---------------------|
| BA1120E, BA1400, BA2240E,<br>BA2800, BA3360, BA4200,<br>BA1400T, BA2800T, BA4200T,<br>BA5600T | CH2100E,<br>CH5500E |
- Komplet baterija je potrebno izvaditi iz kosilice prije odlaganja u otpad.
  - Bateriju je potrebno odložiti u otpad na siguran način.
- ### RAD NA NAGIBU
- Nagibi su glavni faktor za kojeg su vezane nezgode uslijed sklizavanja i padova koji mogu rezultirati teškim povredama. Uvijek osigurajte dobro uporište na nagibima. Rad na nagibima zahtijeva dodatni oprez. Ako se na nagibu osjećate nesigurno, nemojte ga kosit.
- Šta je potrebno učiniti:**
- Na nagibima kosite poprečno; nikada gore-dolje. Budite vrlo oprezni kada mijenjate smjer na nagibima.
  - Pazite na rupe, brazde, kamenje, skrivene predmete ili neravnine zbog kojih se možete oklinzuti ili spotaknuti. Visoka trava može skrивati prepreke.
  - Šta ne trebate raditi:
  - Nemojte kosit u blizini padina, jaraka ili nasipa; mogli biste izgubiti stabilnost ili ravnotežu.

BS

- Nemojte kosit na nagibima većim 15 stepeni.
- Nemojte kosit mokru travu. Nestabilno uporište može dovesti do sklizavanja.

## SERVISIRANJE

**▲ UPOZORENJE!** Komponente vreće za travu, poklopac izlaznog otvora, bočni izlazni otvor, nastavak za malčiranje i prateći štitnik podliježu trošenju i oštećenju, što može uzrokovati izlaganje pokretnih dijelova ili odbacivanje predmeta uz povećan rizik od povreda. Radi sigurnosti često provjeravajte sve komponente, a oštećene komponente odmah zamijenite identičnim zamjenjskim dijelovima navedenima u ovom priručniku. Obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru, i popravke ili zamjene obaviti će kvalifikovani servisni tehničar!

- Ako se sklopka za zaštitu od preopterećenja ugrađena u kosilicu često aktivira, obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru.
- Kosilicu nemojte prati crijevom; izbjegavajte da voda dospije u motor i električne priključke.
- Kada ne upotrebljavate kosilicu, izvucite ključ i kosilicu skladište u zatvorenom prostoru. Prije skladištenja kosilice u zatvoreni prostor, pričekajte da se motor ohladi. Kosilicu za travnjak je potrebno skladištiti na suhom, izdignutom mjestu ili u zatvorenom prostoru izvan dohvata djece.
- Kod radova servisiranja upotrebljavajte samo identične zamjenjske dijelove navedene u ovom priručniku. Upotreba dijelova koji ne ispunjavaju zahtjeve specifikacija originalne opreme može rezultirati nepropisnim radnim učinkom i nedovoljnom sigurnošću.
- Izvadite ili odvojite komplet baterija prije servisiranja, čišćenja ili uklanjanja materijala iz kosilice za travnjak.
- Pridržavajte se uputstava za zamjenu pribora.
- Rukohvate održavajte suhim, čistim i očišćenim od ulja i masti.
- Radi smanjenja opasnosti od požara, na poklopcu motora ne smije biti trave, lišća i naslaga.
- Često provjeravajte propisnu prtegnutost montažnih vijaka noža i motora. Pregledajte nož na postojanje oštećenja (npr. da li je savijen, napukao i istrošen). Nož zamijenite samo identičnim zamjenjskim nožem navedenim u ovom priručniku.
- Pažljivo održavajte kosilicu. – Nož kosilice održavajte oštrim i čistim radi najboljeg i najsigurnijeg radnog učinka. Noževi kosilice su oštri i mogu uzrokovati posjekotine. Umotajte nož ili nosite rukavice i budite vrlo oprezni pri njihovom servisiranju.

■ Nemojte nikada uklanjati sigurnosne uređaje ili obavljati preinake sigurnosnih uređaja. Redovno provjeravajte propisnu funkciju sigurnosnih uređaja. Nemojte nikada činiti nešto što ometa predviđenu funkciju sigurnosnog uređaja ili ograničava zaštitu koju pruža sigurnosni uređaj.

- Uvijek zaustavite motor prije podešavanja točka ili visine rezanja.
- Nakon udaranja o strani predmet, zaustavite motor, izvucite ključ i detaljno pregledajte da li je kosilica oštećena. Popratite oštećenje prije ponovne upotrebe kosilice.
- Održavajte i prema potrebi zamijenite najljepnije sa sigurnosnim napomenama i uputama. Obratite se EGO korisničkoj službi ili najbližem EGO servisnom centru, i popravke ili zamjene obaviti će kvalifikovani servisni tehničar!
- **SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA.** Uputstvima se koristite često i koristite ih za upućivanje drugih osoba koje mogu koristiti ovaj alat. Ako ovaj alat nekom posudite, priložite i ovo uputstvo radi sprečavanja nepropisne upotrebe proizvoda i mogućih povreda.

## UPOTREBA I ODRŽAVANJE BATERIJE

- Radi zaštite prirodnih resursa, baterije propisno reciklirajte ili odložite u otpad. Ovaj proizvod sadrži litij-ionske baterije. Lokalni i državni zakoni zabranjuju odlaganje litij-ionskih baterija u ubičajeni otpad. Za informacije o dostupnim opcijama za reciklažu i/ili odlaganje u otpad obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje otpada.
- Nakon vađenja kompleta baterija radi reciklaže ili odlaganja u otpad, kontakte kompleta baterija obložite postojanom lepljivom trakom. Komplet baterija nemojte pokušavati uništavati ili rastavljati, ili uklanjati bilo koju od njegovih komponenti. Litij-ionske baterije potrebno je propisno reciklirati ili odložiti u otpad. Kontaktne nemotite nikada dodirivati metalnim predmetima i/ili dijelovima tijela jer to može rezultirati kratkim spojem. Baterije držite podalje od djece. Zanemarivanje ovih upozorenja može rezultirati požarom i/ili teškim povredama.
- **U SLUČAJU POGREŠNE UPOTREBE, BATERIJA MOŽE IZBACITI TEKUĆINU; IZBJEGAVAJTE KONTAKT. AKO SLUČAJNO DOĐE DO KONTAKTA, ODNOŠNA MJESTA ISPERITE VODOM. AKO TEKUĆINA DOĐE U KONTAKT S OČIMA, DODATNO POTRAŽITE POMOĆ LJEKARA.** Tekućina koju izbaciti baterija može uzrokovati nadražaj kože ili opekatine.

## TEHNIČKI PODACI

Broj modela	LM2120E	LM2120E-SP
Sistem samostalnog pogona	Ne	Da
Napon	56 V	56 V
Brzina vrtnje bez opterećenja	2800 /min	2800 /min
Visina rezanja	28-94 mm	28-94 mm
Preporučena radna temperatura:	0 °C - 40 °C	0 °C - 40 °C
Preporučena temperatura skladištenja:	-20 °C - 70 °C	-20 °C - 70 °C
Položaji visine rezanja	6	6
Veličina trupa	53 cm	53 cm
Širina rezanja	52 cm	52 cm
Zapremina vreće za travu	70 L	70 L
Masa kosilice (bez kompletne baterije)	22.10 kg	24.55 kg
Model noža	AB2101	AB2101
Izmjereni nivo zvučne snage $L_{WA}$ K = 2 dB(A)	89.9 dB(A)	89.5 dB(A)
Nivo zvučnog pritiska kod uha rukovaoca $L_{PA}$ K = 3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
Zagarantovani nivo zvučne snage $L_{WA}$ (u skladu s Direktivom 2000/14/EZ)	92 dB(A)	92 dB(A)
Vibracije $a_h$ K = 1,5 m/s <sup>2</sup>	Ljevi rukohvat	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$
	Desni rukohvat	$\leq 2.5 \text{ m/s}^2$
Kočnica noža	DA	DA

- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija izmjerene su u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i mogu se primjenjivati za poređenje jednog alata s drugim.
- Deklarisane ukupne vrijednosti vibracija mogu se primjenjivati i u preliminarnoj procjeni izloženosti.

**NAPOMENA!** Emisija vibracija tokom aktuelne upotrebe električnog alata može se razlikovati od deklarisane vrijednosti u kojoj se alat upotrebljava; Korisnik radi

zaštite treba nositi rukavice i štitnike za uši u aktuelnim uslovima upotrebe.

## LISTA PAKOVANJA

NAZIV DIJELA	KOLIČINA
Kosilica za travnjak	1
Vreća za travu	1
Okvir vreće za travu	1
Nastavak za malčiranje	1
Sigurnosni ključ	2
Korisnički priručnik	1

## OPIS

### UPOZNAJTE SVOJU KOSILICU (sl. A, B i C)

1. Sigurnosno dugme
2. Okidač samostalnog pogona
3. Obujmica za fiksiranje rukohvata
4. Zaklopka stražnjeg izlaznog otvora
5. Stražnji rukohvat
6. Poklopac kompletne baterije
7. Prednja LED svjetla
8. Prednji rukohvat
9. Prednji točak
10. Ručica za podešavanje visine rezanja
11. Trup kosilice
12. Stražnji točak
13. Vreća za travu
14. Ručica za brzo podešavanje
15. Bočna vodilica
16. Ručica za regulaciju brzine samostalnog pogona
17. Sigurnosna sklopka (ručica za prebacivanje)
18. Rukohvat
19. Nastavak za malčiranje
20. Oslonac za skladištenje u uspravnom položaju
21. Stražnji štitnik
22. Prekidač za prednja LED svjetla
23. Indikator napajanja

## RAD

### POSTAVLJANJE VREĆE ZA TRAVU

- 1) Gurnite vreću za travu na okvir (sl. D).
- 2) Postavite gornje obujmice na okvir (sl. E), a zatim postavite dvije bočne obujmice. Na kraju postavite donju obujmicu.
- 3) Potpuno postavljena vreća za travu prikazana je na sl. F.

**NAPOMENA!** U uslovima normalne upotrebe materijal vreće podliježe trošenju. Radi smanjenja opasnosti od povreda, često pregledavajte sklop vreće i zamjenite ga ako primijetite znakove istrošenosti ili dotrajalosti. Upotrebljavajte samo vreće za travu proizvedene za ovu kosilicu.

### PODEŠAVANJE SKLOPIVOG RUKOHVATA

**▲ UPOZORENJE!** Nemojte pokušavati pokrenuti kosilicu dok je rukohvat fiksiran u jednom od tri prethodno postavljena radna položaja (GORNI RADNI POLOŽAJ, SREDNJI RADNI POLOŽAJ i DONJI RADNI POLOŽAJ).

Kosilica se isporučuje s rukohvatom u kompaktnom, ZAKLJUČANOM POLOŽAJU ZA SKLADIŠTENJE (sl. G).

- 1) Pritisnite ručicu za brzo oslobođanje i držite je pritisnutom za otpuštanje rukohvata iz ZAKLJUČANOG POLOŽAJA ZA SKLADIŠTENJE (sl. H-1).
  - 2) Podignite rukohvat iz sklopljenog položaja, a zatim otpustite ručicu. Nježno okrećite rukohvat prema gore dok ne začujete i ne osjetite da je blokni klin ulegao u jedan od sljedećih položaja prikazanih na sl. H.
- POLOŽAJ ZA PRIČVRŠĆIVANJE/SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU (sl. H-2)
- GORNJI RADNI POLOŽAJ (sl. H-3)
- SREDNJI RADNI POLOŽAJ (sl. H-4)
- DONJI RADNI POLOŽAJ (sl. H-5)

### PRIČVRŠĆIVANJE/SKIDANJE VREĆE ZA TRAVU/

#### NASTAVKA ZA MALČIRANJE

**▲ UPOZORENJE!** Nemojte podešavati kosilicu ako prije toga niste zaustavili motor, izvukli sigurnosni ključ i pričekali da se nož prestane okretati.

**NAPOMENA!** Prije košnje, na kosilicu za travnjak pričvrstite željeni priključak.

#### ■ Pričvršćivanje/skidanje vreće za travu (sl. I)

**NAPOMENA!** Prije pričvršćivanja vreće za travu, s kosilice uklonite prethodno postavljeni nastavak za malčiranje.

#### ■ Pričvršćivanje/skidanje nastavka za malčiranje (sl. J)

#### PODEŠAVANJE VISINE REZANJA (sl. K)

**▲ UPOZORENJE!** Pri podešavanju visine držite stopala podalje od trupa. Kosilicu možete postaviti na 6 visina rezanja, od 28 mm do 94 mm. Odaberite odgovarajuću visinu rezanja u skladu s vrstom i stanjem trave.

**NAPOMENA!** Kada pomičete alat, vodite računa da visina rezanja bude postavljena na položaj 3 ili viši. Zanemarivanje navedenog može rezultirati oštećenjem noža.

#### POSTAVLJANJE/SKIDANJE KOMPLETA BATERIJE (sl. L)

#### KOMPLET BATERIJA NAPUNITE PRIJE PRVE UPOTREBE.

**▲ UPOZORENJE!** Ako su neki dijelovi polomljeni ili ako nedostaju, nemojte pokušavati da postavljate komplet baterija na kosilicu ili da upotrebljavate kosilicu dok ne zamjenite odnosne dijelove. Zanemarivanje navedenog može rezultirati teškim povredama.

#### ■ Postavljanje

Komplet baterija gurajte u pretinac za baterije dok ne začujete zvuk "kliknja".

#### ■ Skidanje

Pritisnite dugme za oslobođanje baterije u pretincu za baterije.

Opis dijelova na sl. L pogledajte u nastavku:

L-1	Utor sigurnosnog ključa
L-2	Sigurnosni ključ
L-3	Dugme za oslobođanje baterije

**NAPOMENA!** Prije početka rada uvjerite se da je zasun na kosilici ulegao u svoje mjesto i da je komplet baterija pričvršćen na kosilici.

#### POKRETANJE/ZAUSTAVLJANJE KOSILICE

**▲ UPOZORENJE!** Pri rukovanju bilo kojom kosilicom za travnjak može doći do odbacivanja stranih predmeta u vaše oči ili oči drugih osoba, što može rezultirati teškim oštećenjem očiju. Uvijek nosite sigurnosne naočale kada rukujete kosilicom ili kada obavljate radove podešavanja ili popravka na kosilici.

**▲ UPOZORENJE!** Nemojte upotrebljavati kosilicu na kiši.

**▲ UPOZORENJE!** Kada upotrebljavate kosilicu, pobrinite se da druge osobe i kućni ljubimci ostanu na udaljenosti od najmanje 30 m od kosilice.

**▲ UPOZORENJE!** Nož će se nastaviti okretati nekoliko sekundi nakon isključivanja kosilice. Pričekajte da se

motor/nož prestane okretati prije ponovnog pokretanja. Kosilicu nemojte naglo isključiti pa uključiti.

**NAPOMENA!** Motor nije moguće pokrenuti osim u sljedećim slučajevima:

- Rukohvat je zaključan u jednom od tri radna položaja. Pogledajte odjeljak **PODEŠAVANJE SKLOPIVOG RUKOVATVA**.
- Bočne vodilice su potpuno izvučene (sl. M).
- Obje zelene obujmice za fiksiranje rukohvata dobro su zatvorene (sl. N).

**▲ OPREZ!** Nemojte pokušavati zaobilaziti funkciju sigurnosnog dugmeta i sigurnosne sklopke.

#### Pokretanje (sl. P)

- 1) Postavite komplet baterija na kosilicu, umetnite sigurnosni ključ u utor za ključ i zatvorite poklopac pretinca za baterije (sl. L).
- 2) Pritisnite sigurnosno dugme skladu sa sl. O.
- 3) S pritisnutim sigurnosnim dugmetom povucite sigurnosnu sklopku prema gore, prema rukohvatu, a zatim otpustite sigurnosno dugme.

#### Zaustavljanje (sl. Q)

- 1) Potpuno otpustite sigurnosnu sklopku.
- 2) Električna kočnica u mehanizmu automatskog kočenja zaustavit će okretanje noža u roku 3 sekunde po otpuštanju sigurnosne sklopke.

#### SISTEM SAMOSTALNOG POGONA S VARIJABILNOM BRZNOM

Kosilica LM2120E-SP opremljena je funkcijom samostalnog pogona s varijabilnom brzinom. Ovaj sistem je nezavisan od prekidača za uključivanje/isključivanje noža; njegov rad ne zavisi od okretanja noža.

Za upotrebu sistema bez okretanja noža, povucite okidač samostalnog pogona na rukohvatu.

Za isključivanje samostalnog pogona otpustite okidač samostalnog pogona.

Sistem ima varijabilnu brzinu. Za povećanje brzine pomaknite ručicu za regulaciju brzine samostalnog pogona prema naprijed. Za smanjenje brzine pomaknite ručicu za regulaciju brzine samostalnog pogona unazad (sl. R).

#### Rad s rotirajućim nožem za rezanje

1. Pokrenite kosilicu.
2. Dok lijem rukom držite sigurnosnu sklopku uz rukohvat, desnom rukom povucite okidač samostalnog pogona uz rukohvat.
3. Desnom rukom istovremeno držite sigurnosnu sklopku i okidač samostalnog pogona uz rukohvat, a lijem rukom pomoći ručice za regulaciju brzine samostalnog pogona odaberite željenu brzinu.

**NAPOMENA!** Tokom košnje možda će biti lakše kositi oko predmeta poput drveća ili biljaka bez uključene funkcije samostalnog pogona.

**▲ UPOZORENJE!** Radi smanjenja opasnosti od povreda, nemojte nikada pokušavati zaobilaziti rad sklopke ili sistema samostalnog pogona. Sistem samostalnog pogona predviđen je samo za namjensku svrhu.

#### PREDNJA LED SVJETLA (sl. A-7)

Pritisnite prekidač (sl. C-22) za uključivanje/isključivanje prednjih LED svjetala na prednjoj strani pretinca za baterije.

#### INDIKATOR NAPAJANJA NA KOSILICI (sl. S)

Kosilica je opremljena indikatorom napajanja koji ukazuje na stanje napunjenošću paketa baterije i radni status kosilice. Indikator napajanja svijetli kada se nož okreće ili kada su uključena prednja LED svjetla.

Indikator napajanja na kosilici	Značenje	Radnja
Svijetli zeleno.	Kosilica radi propisno; baterija ima najmanje 15% punjenja.	Nije primjenjivo.
Svijetli crveno.	Vrlo nizak nivo napunjenošću baterije	Zauštavite kosilicu i napunite paket baterija.
Treperi crveno.	Baterija je skoro prazna.	Zauštavite kosilicu i napunite paket baterija.
Svijetli narandžasto.	Kosilica ili komplet baterija je pregrijan/a.	Izvadite bateriju iz kosilice, premjestite ih u hlad i pričekajte najmanje 15 minuta da se ohlade.
Treperi narandžasto.	Kosilica je preopterećena.	Radi smanjenja opterećenja, usporite tempo ili povećajte visinu rezanja.

#### ZAŠTITA OD PREOPTEREĆENJA KOSILICE

Radi sprečavanja preopterećenja, nemojte pokušavati odjednom uklanjati preveliku količinu trave. Usporite tempo ili povećajte visinu rezanja.

Kosilica ima ugrađenu zaštitu od preopterećenja. U slučaju preopterećenja kosilice, motor će se zauštaviti, a indikator napajanja na kosilici će treperiti u narandžastoj boji. Izvadite komplet baterija iz kosilice. Provjerite da li se ispod trupa nakupila trava i prema potrebi je očistite, a zatim stavite bateriju i ponovo pokrenite kosilicu.

BS

## ZAŠTITA OD VISOKE TEMPERATURE BATERIJE

Komplet baterija stvara toplotu tokom upotrebe. Toplota se sporije širi kada je toplo vrijeme. Ako temperatura baterije tokom rada prekoraci 70 °C, zaštitni krug će odmah isključiti kosilicu kako bi se komplet baterija zaštitio od oštećenja. Indikator napajanja na kosilici svijetlit će u narandžastoj boji, a LED indikator na bateriji treperit će u istoj boji. Otpustite sigurnosnu sklopku, pričekajte da se komplet baterija ohladi na oko 67 °C, a zatim ponovo pokrenite kosilicu.

## ODRŽAVANJE

**▲ UPOZORENJE!** Radi izbjegavanja teških tjelesnih povreda, uvijek izvucite sigurnosni kluč iz kosilice prije radova čišćenja, održavanja ili transporta kosilice.

**▲ UPOZORENJE!** Kada obavljate radove servisiranja, upotrebljavajte same identične zamjenske dijelove. Upotreba drugih dijelova može uzrokovati opasnost ili oštećenje proizvoda. Radi osiguranja sigurnosti i pouzdanosti, sve popravke i zamjene treba obavljati kvalifikovani servisni tehničar.

## ČIŠĆENJE KOSILICE

Donju stranu trupa kosilice potrebno je očistiti nakon svake upotrebe kako bi se spriječilo nakupljanje komadića trave, lišća, prljavstine ili drugih naslaga.

Uklonite naslage trave i lišće s pogonske osovine motora (samo model LM2120E-SP) i ventilatora motora i oko njih (nemojte upotrebljavati vodu). Kosilicu čistite vlažnom krpom.

## SKIDANJE/POSTAVLJANJE NOŽA

**▲ UPOZORENJE!** Pri obavljanju radova održavanja na nožu kosilice uvijek zaštite ruke nošenjem čvrstih rukavica ili umotajte noževe krpama ili drugim materijalom. Prije radova servisiranja ili transporta kosilice uvijek izvadite komplet baterija.

### ■ Skidanje noža

Prema sl. T.

**NAPOMENA!** Ako se vijak pri otpuštanju okreće zajedno s osovinom motora, okrenite ventilator rukom kako biste poravnali otvore na ventilatoru s otvorima na nožu, a zatim stavite drugu metalnu šipku u poravnate otvore (sl. U).

### ■ Postavljanje noža

Uz pridržavanje redoslijeda montaže prikazanog na sl. V, s lopaticom ventilatora okrenutom prema trupu i otisnutom stranom noža prema van, poravnajte otvore na ventilatoru s otvorima na nožu (sl. W), a zatim pritegnite nož kako je prikazano na sl. X.

Opis dijelova na sl. U i V pogledajte u nastavku:

U-1	Stabilizator 1	V-2	Unutrašnja prirubnica
U-2	Stabilizator 2	V-3	Nož
U-3	Ključ 14 mm	V-4	Vanjska prirubnica
V-1	Ventilator	V-5	Vijak

**NAPOMENA!** Preporučeni moment pritezanja vijka noža je 49 - 59 Nm.

## SKLADIŠTENJE KOSILICE

- Izvadite komplet baterija iz kosilice i skladište ga na hladnom, suhom i čistom mjestu. Komplet baterija nemojte skladišti pored korozivnih materijala kao što su gnojiva ili kamenja soli.
- Kosilicu skladište na natkrivenom, zatvorenom, hladnom i suhom mjestu izvan dohvata djece.
- Kosilicu za travnjak nemojte prekrivati čvrstom plastičnom folijom. Plastični prekrivač ne propuštaju vlagu oko kosilice, što uzrokuje nastanak hrđe i korozije.
- Kosilicu se može skladištiti u uspravnom ili položenom položaju. (sl. Y)

**▲ UPOZORENJE!** Ako se kosilica počne prevrtati iz uspravnog položaja, može doći do oštećenja kosilice ili tjelesnih povreda. Kada je kosilica u uspravnom položaju, uvijek je držite stabilnom i izvan dohvata djece. Kosilicu po mogućnosti skladištiti u položenom položaju.

## Zaštita životne sredine



Električnu opremu, punjač baterije i baterije/punjive baterije ne odlazite u kućni otpad!

Evropska Direktiva 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi koja više nije iskoristiva i Evropska Direktiva 2006/66/EZ zahtijevaju da se neispravni ili iskorišteni kompleti baterija/baterije moraju sakupljati zasebno.

Ako se električni uređaji odlazu na odlagališta otpada ili deponije, opasne tvari mogu iscurjeti u podzemne vode i dopisjeti u lanac ishrane i negativno uticati na zdravlje i dobrobit ljudi.

## OTKLANJANJE PROBLEMA

**▲ UPOZORENJE!** Prije radova servisiranja ili transporta kosilice uvijek izvucite sigurnosni ključ i izvadite komplet baterija. Pri obavljanju radova održavanja na nožu kosilice uvijek zaštitite ruke nošenjem čvrstih rukavica ili umotajte noževe krpama ili drugim materijalom.

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Kosilicu nije moguće pokrenuti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet baterija je ispraznjen.</li> <li>■ Komplet baterija nije postavljen u svoje ležiste u pretincu za baterije.</li> <li>■ Elektronika kompleta baterija ili kosilice je previše vruća. (Indikator napajanja na kosilici svijetlit će u narandžastoj boji 10 sekundi.)</li> <li>■ Bočne vodilice nisu izvučene na maksimalnu dužinu, a obujmice nisu fiksirane u svom položaju.</li> <li>■ Rukohvat nije postavljen u jedan od tri radna položaja.</li> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i naslagama.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> <li>■ Pričvrstite komplet baterija na kosilicu; pritišćite ga dok ne začujete zvuk klikanja.</li> <li>■ Pričekajte da se komplet baterija ili kosilica ohlade na temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Potpuno izvucite rukohvat i zatvorite obje obujmice.</li> <li>■ Podesite rukohvat u jedan od tri radna položaja.</li> <li>■ Očistite trup kosilice i osigurajte dovoljno mjesta za kretanje noža.</li> </ul>
Kosilica kosi neravnomjerno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nož je tup.</li> <li>■ Visina rezanja nije pravilno postavljena.</li> <li>■ Nož je postavljen nepravilno.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Naoštrite ili zamijenite nož.</li> <li>■ Podignite trup na veću postavku visine rezanja.</li> <li>■ Ponovo postavite nož prema uputama u odjeljku „POSTAVLJANJE NOŽA“ u ovom priručniku.</li> </ul>
Kosilica se zaustavlja tokom košnje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Komplet baterija je ispraznjen.</li> <li>■ Kosilica je preopterećena.</li> <li>■ Trup kosilice je začepljen travom i naslagama.</li> <li>■ Elektronika kompleta baterija ili kosilice je previše vruća. (Indikator napajanja na kosilici svijetlit će u narandžastoj boji 10 sekundi.)</li> <li>■ Bočna vodilica je malo uvučena zbog pritiska na rukohvat.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Napunite komplet baterija.</li> <li>■ Povećajte visinu rezanja ili usporite košnju.</li> <li>■ Očistite trup kosilice od naslaga. Povećajte visinu rezanja ili pravite uske otkose.</li> <li>■ Pričekajte da se komplet baterija ili kosilica ohlade na temperaturu ispod 67 °C.</li> <li>■ Otpustite obujmice. Potpuno izvucite bočne vodilice pa ponovo zatvorite obujmice.</li> </ul>

PROBLEM	UZROK	RJEŠENJE
Kosilica ne malčira pravilno.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Mokri komadići trave lijepe se za donju stranu trupa.</li><li>■ Kosilica je postavljena za košnju prevelike količine trave odjednom.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Prije košnje pričekajte da se trava posuši.</li><li>■ Podignite trup na veću postavku visine rezanja.</li></ul>
Pojavljuju se prevelike vibracije.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Rezni nož je olabavljjen.</li><li>■ Rezni nož nije balansiran.</li><li>■ Rezni nož je savijen.</li><li>■ Osovina motora je savijena.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Pritegnite vijak noža.</li><li>■ Balansirajte nož prema uputstvima.</li><li>■ Zamijenite nož.</li><li>■ Obratite se servisnom centru.</li></ul>
Obujmice za fiksiranje rukohvata ne mogu se zatvoriti.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Bočne vodilice nisu potpuno izvučene.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Potpuno izvucite bočne vodilice, a zatim zatvorite obujmice.</li></ul>

## GARANCIJA

### POLITIKA GARANCIJE PROIZVOĐAČA EGO

Za sve odredbe i uslove politike garancije proizvođača EGO posjetite internetsku stranicu [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com).

# קראו את כל ההוראות!



**קראו והבינו את מדריך ההוראות**

**⚠️ אזהרה:** על מנת להבטיח בטיחות ואمانנות, יש לבצע את כל התקנים וההקלות בשערת טנאייה שירות מוסכם. **שימוש מיועד ושימוש בלתי חוקי** הניתן בחזיו: המוצר מיועד רק עבור כיסוי דשא בגנים ביתיים. אין להשתמש במוצר עלי מנת לכסוך דשא גבוה במגוון, ישPerform. או טוב, כמו דשא מרעה; או על מנת לארח עלים. יש להשתמש במוצר רק עבור המטרות הרשומות. כל שימוש אחר ייחשב לשימוש בלתי חוקי.

## סימני בטיחות

מטרומם של סימני הבטיחות היא למסור את תשומת לבכם אל סכנות אפשרויות. סימני הבטיחות וההסברים שלמים דוחשים את תשומת הלב והבנה המלאות שלכם. סימני הבטיחות העצם לא מינעו כל סכנה. ההוראות ואזהרות אתם הם מופקדים לא תחולפן נקיטת אמצעי מעעה מתאים בעת תאונת...

**⚠️ אזהרה:** ועודו שאתם קוראים ומובנים את כל ההוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה להשתמש, כולל את כל סימני התשומת הבטיחות כגון "סכנה", "אזהרה" ו- "זרירות" לפני השימוש במוצרך זה. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום אחריו שוק חשמלי, שרפה / או פציעות חמורות.

## פירוש הסימנים

**סימן התשומת בטיחות:** מראה סכנה, אזהרה, או זיהור, ילייהו מלאו בסימנים או תומונות אחרים.

**⚠️ אזהרה:** הפעלה של כל מכשיר עלולה לגרום לעצמים דיזים להירק אל תוך העיניים. דבר העולול לגרום לחמור לעיניים. לפני הפעלה של כל מכשיר,unden תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה אנדית, ובעת הצורך, הגנה עבורה כל הפינים. אנו ממליצים על שימוש במסכת בטיחות רחבה מעל למשקפי המגן או על שימוש במושקי בטיחות עם הגנה אנדית.

## הוראות בטיחות

עמדו זה מיין ומתאר את סימני הבטיחות העולים להופיע על גבי המוצר. קראו, הבינו ועקבו אחר ההוראות המופיעות על המcontraה לפני כל שימוש להרכיב ולהשתמש בה.

התראות בטיחות	המוצרים המערבים את הבטיחות שלכם
	על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא ולרבין את המדריך לשימוש במוצר זה.
	הלהבים ממשיכים את תונעתם היחסובית לאחר יציבתו - הסירו את מכשיר הנטרול לפני כל עבודה תחזקה. כבו והסירו את מאגר הולול (או את מכשיר הנטרול) לפני כל התאמה או ניקיון.
	ודאו שאנשים אחרים וחיות מחמד ונמצאים במרחב של לפחות 0.3 מ' ממכסהת הדשא בעת השימוש בה.
	שיםו על הדדים והרגליים במרחב בטוח בטעות.
	מוצר זה適合 לתקנות EC-הברלוננטיות.
	אין לזרוק מוצריים חשמליים חלק מל אשפה ביתית. הביאו את המכשיר למתקן מיחור מוסכם.
	רמת עצמות קול מובטחת. פליטה רעש אל הסביבה בהתאם לתקנת האיחוד האירופי.
IPX4	הגנה מפני כניסה של מים בדרגה 4 סמל IP
V	וולט'
A	אמפרים
Hz	הרץ
W	וואט
min	דקות
	זמן

~	זרם חלופי	סוג זרם
■■■	זרם ישיר	סוג או מאפיין מתח
□	מהירות ללא עומס	מהירותות סובבית, ללא עומס
.../min	לדקה	סיבוביים לדקה

## اذירות בתיוחות כלליות עבור כל עבודה חשמליים

**⚠️** אזהרה: קרוואת אל אזהרות הבתיוחות, את ההווארות, התמונות והופטיים המסופרים ביד' עד מגיש חשמלי זה. אי מילוי כל ההווארות המופיעות למטה יכול לגרום אחריו שוק חשמלי, שרפה ו/או פציעה חמורה.

שימרו את כל האזהרות והווארות לעין עתידי. המושג "כל עבודה חשמלי" בחלק האזהרות מתיחס אליו כל העבודה החשמלי שלכם (חווט) או כל עבודה חשמלי המונע על ידי סולות (אלחות).

### בתיוחות סכיבת העבודה

- שימרו על סכיבת העבודה נקייה ומוארת היטב. סביבות לא מסודרות ואפלות מזימות תאנונן.
- אל תפעלו את המכשיר החשמלי באזורי דלקים, בנוכחות גזלים דלקיים, גזים או אבק. המכשירים החשמליים מייצרים נזיצות העולמים להחיצת את האבק או האדים.
- בקשו מילדיים ומבוגרים אוורח להתרחק מן המכשיר החשמלי בעת הפעלה. הסחות דעת עלולות לגרום להם לjab שליטה.

### בתיוחות חשמליות

- התקעים של המכשיר החשמלי צריכים להיות מותאיים לשקל. לעלום אל תשבו את התקע בכל אורה שהוא. אל תמשכו במתחאים עברו תקעם של מכשירים חשמליים בעלי הארקה. התקעם שלם שומו ושוקעים מותאיים יפיקו את הסיכון להלם חשמלי.
- הימנום מגע עם מתחים בעלי הארקה, כגון צינורות, רדיוטוים, כיריים וקרירם. יש סיכון גבוה להלם חשמלי אם הגוף שלכם מוארך.

- אל תחשפו את המכשיר החשמלי לגשם או לתנאים רטובים. אין הרכבתם אל המכשיר החשמלי ייגיבו את הסכנה להלם חשמלי.
- אל תפעלו לחץ על הכלב. לעולם אל תשתמשו בכבל על מנת לשאת, למשוך או להוציא את המכשיר החשמלי מן השקע. שימרו על הכלב הרחק ממקורות חום, שמן, קטוזה חדים או חלקים

נעימים. כבילים נזוקים או מלופפים מגבירים את הסיכון לשוק חשמלי.

▪ בעת הפעלת המכשיר החשמלי בחוץ, עשו שימוש בכבול מאריך המותאים לשימוש בחווץ. השימוש בכבול מאריך המותאים לשימוש בחווץ מפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

▪ אם אין מנעה הפעלת המכשיר החשמלי במקום לח, עשו שימוש בממסר פחת (DCR) להגנה על המתח. השימוש בממסר פחת מפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

### בתיוחות אישית

▪ הישארו דרכיכם, הביטו במה שאתם עושים והשתמשו בשכל היישר כאשר אתם משתמשים במכשיר החשמלי. אך לא להשתמש במכשיר החשמלי כאשר אתם עייפים או תרופות. רגע אחד של חוסר סמיון, אלכוהול או תרופות, ורגע אחד של חוסר תשומת לב בעת הפעלת המכשיר החשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

▪ השתמשו בצד הדגנה איש. חבשו תמיד מגני עיניים. כאשר נשזה שימוש בצד הדגנה כגון מסכת אבק, נעלי בטיחות נגד החלקה, כובעים קשים או מגנים אוזניים, בתנאים המותאים, הדבר יפחית את הסיכון לפציעות אישיות חמורה.

▪ מנעו הפעלה מקרית. וודאו שהמתג נמצא במצב, כבוי לפחות מדור מתח ו/או מארך הוסלה, לפני הרמת המכשיר החשמלי או שייטתו. שайיה של מכשירים חשמליים כאשר האבעזם שלהם ממוקם על המתג או חברו לקרורות מתח של מכשירים חשמליים הנמצאים בצד פעול, גזומים תאנונן.

▪ הסירו כל ליי כוונן או מפתח ברגים לפני הפעלה של המכשיר החשמלי. מפתחם בגומים או ליי כוונן המוצמד אל חלק מסוים של המכשיר החשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.

▪ אל תנטו להתמתך רחוק מדי. שימרו על צעד ואיזון בטוחים בכל זמן. הדבר מאפשר לשילטה טוביה יותר במכשיר החשמלי במקומות לא צפויים.

▪ לבשו בגדים מותאיים. אל תלבשו בגדים רפואיים או תכשיטים. שימרו על השער שלכם ועל ליקוי ביזיר וכפפות הרחק מחלקים נזעיים. בגדים רפואיים, תכשיטים או שיש אחריהם עלולים להיתפס בחלקים הנענדים.

▪ אם המכשירים מגיעים ביחסם עם חיבור לחזאת אבק ומתקני איסוף, וודאו שלאלו מחוברים ככלה והשימוש בהם געשה באופן נכון. השימוש במתקני אבק יכול להפחית סכנות הקשורות לאבק.

▪ אל תAESרנו עצמאם להיות פחות דחויים בגלגול שימוש תקוף במכשיר החשמלי, אל תהיו שאננים ואל תעתלו מעורגןות הבתיוחות. פועלה לא זהירה עלולה לגרום לפציעה חמורה בשבריר שנייה

- השימוש והטיפול במכשיר החשמלי**
- אל תפעלו כוח על המכשיר החשמלי. השתמשו במכשיר החשמלי המיעוד למטרה שלו. המכשיר החשמלי הנכון יבצע את בעdotot בזרחה טובה ובטוחה יותר בקבב בו הוא תקין לפחות.
  - אל תשתמשו במכשיר החשמלי אם מתג הפעלה וכיובי אינו פועל. כל מכשיר חשמלי אשר לא ניתן לשולוט בו בעזרת המתג הוא מסוכן ויש לתקן אותו.
  - נתקו את התקע מקורו החשמלי / או הסיר את מארז הסוללה מן המכשיר החשמלי לפני ביצועו בתאמה, החלפת אביזרים, או אחסון של מכשירי חשמל. אמצעי זהירות למינעה אלו מחייבים את הסיכון להפעלה מתקינה של המכשיר החשמלי.
  - אחסון מכשירים חשמליים אשר אינם בשימוש הרחוק מהישג ידם של ילדים ואל תפארו לאנשדים אשר אינם מכירים את המכשיר החשמלי או אשר לא קראו את ההוראות לפעלול את המכשיר החשמלי. מכשירים חשמליים הם מסוכנים כאשרם בידם של אנשים אשר לא הוכשרו להפעיל אותם.
  - תחזקן מכשירים חשמליים ובבידורם. בדקנו ישור או ליפוף של חלקיים נעים, שבירה של חלקים וככל תנאים אחרים אשר עלולים להשפיע על פועלות המכשיר החשמלי. אסן המכשיר החשמלי יונקן, יש לתיקן אותו לפני השימוש בו. תאנונן רבתות גורמות לחזאה מוגזמת להקרין של מכשירים חשמליים.
  - שמורו על כל החיתוך חדים ונוקים. לכל חיתוך אשר תוחזקן כהלה בעלי קצחות חדים יש פ煦ון סיכי' לבצע ליפוף וקל יותר לשולוט בהם.
  - השתמשו במכשירים החשמליים, באביזרים, בחתכות מכשירים וכו' בהתאם להוראות אלו, כאשר אתם לוקחים בחשבון את תנאי העבודה ואת העבודה שיש לבצע. שימוש במכשיר החשמלי לעפעולות אחרות מאשר אלו אליו הוא מיועד על להסתדרים במצב מסוים.
  - שמורו על הדיות ועל חלקו האחיזה יבשים, נקיים ולא שמן או חומרי טסה. דיות וחלקו האחיזה מחיליקים עלולים להוביל לטיפול לא בטוח / או אבדן שליטה על המכשיר.
- השימוש והטיפול בסוללה הכללי**
- הטינוו רק עם המטען המקורי על ידי היצרן. מטען המתאים למכשיר סוללה אחר עדול לירות סכנת אש עבו מרاث סוללה אחר.
  - השתמשו במכשירים חשמליים עם מארזי סוללה המיועדים להם. השימוש במכשירים אחרים עלול לגרום סיכון לפציעות ושרפות.
  - כארז מארז הסוללה אינו בשימוש, שמורו עליון במרחב מסוים מעכבים אחרים העשויים ממתקנת, כגון מודקי ניר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, בריגים או עצמים קבועים מהתכת העலולים לבצע חיבור של מסוף אחד למשנהו. ביצוע קצר בין מסופי הסוללה עלול לגרום לכיווית או שרפה.
- בתנאי שימוש לא נאותים, נזול עלול להיפלט מ-**
- הסוללה; רימנעו מכך, אם ישנו מגע מקרני, בטף בימי. אם מתרחש מגע עם העיניים, פנו לעזרה רפואי. נזול הנפלט מן הסוללה עלול לגרום לפרירה או כיווית.**
- אל תשתמשו במכשיר סוללה או מכשיר חשמלי נזוקנים או אשר שונן. סוללות נזוקנות או אשר שונן עלולות להתנגה ב擢רה לא צפוי אשר עלולה להסחטם בשרפיה, פיזוץ או סיכון לפצעיה אישית.**
- אל תחשפו את מארז הסוללה או את המכשיר אל אש או טמפרטורות גבוהות. חסיפה אל אש או טמפרטורות הגבוהות מ- $130^{\circ}\text{C}$  עלולה לגרום לפיצוץ.**
- בצעו את כל הוראות ההטנה ואלتطינו את מארז הסוללה או את הכליל החשמלי מחוץ לטוויה הטמפרטורה המצוינים בהוראות אלו. הטוויה לא כוננה או מוחוץ לטוויה הטמפרטורה המצוינים עלולים לגרום לדלק ולהעלות את הסיכון לשרפיה.**
- שירות**
- בצעו עבודות שירות על המכשיר החשמלי שלכם רק באמצעות טכני שירות מוסמך העשויה שימוש בחALKI חילוף זחים בלבד. הדבר יבטיח שבתיוחות המכשיר החשמלי נשמרת.
  - עלולים אל תבצע עבודות שירות למארזי סוללה נזוקנים. שירות למארזי סוללה צריך להתבצע רק על ידי היצרן או ספקן שירות מסוימים.
- חוקי בטיחות עבור מכסחות דשא אלחותיות**
- ⚠ סכנה:** מכונה זו נבנתה לשימוש בהתאם להוראות הפעלה הבוצואה המופיעות במדריך זה. בדמונה לכל ציוד חשמלי, כל כוורת דזרות או טעתות של המפעול עלולה לגרום לפצעיה חמורה. מכונה זו מסוגלת לגרום לפצעות יידיים או רגלים ולזרוק עצמים. חסוך תושמתם לב להוראות הבטיחות עלול לגרום לפצעות חמורות או למוות.
- ⚠ אזהרה:** בעת השימוש במכסחות דשא אלחותיות, יש לעקוב תמיד אחר אמצעי זהירות הבסיסיים על מנת להפחית את הסיכון לשרפיה, שוק חשמלי או פצעות.
- חשיבות:** קראו לעזין לפני השימוש. שמרו לעזין עתידי. חוקי בטיחות עבור מכסחות דשא אלחותיות: ההייתה-נא לא לגעת בלהב המסוכבבו!
- הקשרה**
- קראו את ההוראות בעזין. למדדו היבט את הבקרות ואת השימוש המתאים במכשיר.

- לעולם אל תרשו לאנשים או ילדים אשר אינם מכירים הוראות אלו להשתמש בכשר. תקנות מקומיות עלולות להגיד את גלי המפעיל.
- לשלום אל תcosaו את הדשא כאשר ישם אנשים, במיוחד ילדים, או חיות מוחמד בסביבה.
  - המפעיל או המשתמש אחראים עבר כל תאונה או סכנה אשר עלולים להתרחש לאנשים אחרים או לרוכשים.
  - **הכנה**
  - בעת CISCHOD הדשא, עלו תמיד געלים מזקקות ולבשו מכנסיים ארוכים.
  - אל תפעילו את המכשיר כאשר אתם ייחפים או געלים סנדלים. המגנט מבליטה בגדים משוחררים או שיש להם חוטים או קשרים.
  - רקחו בזרירות את האוזן בו אתם רוצים להשתמש במכוונה הטיסו איברים, מקלות, כבלים, עצמות ועצמים זרים אחרים.
  - לפני השימוש, בדקו תמיד שאין סימני בלאי או נזקים על הגוף הלהבם, בוגר הלביבם וככל מרע החיתוך. הרחפיו להובים או בריגס בעלי בלאי או נזק בסיטים על מנת לשמור על איזון. החליפו תגיוט נזקיות או אשר לא ניתן לתקן אותן.
  - **הפעלה**
  - סחו את הדשא רק באור יום או באור מלאכותי חזק.
  - הימנוו שימוש המכשיר על גבי דשא רטוב, כאשר הדבר ניתן.
  - בעת השימוש על גבי מדרכות, הוא בטוחים בצדדים שלם.
  - הילכו, לעולם אל תרצו.
  - בעת השימוש במכשור טיבוביות בעלות גלאים, סחו את הדשא על פין המדרכן, לעולם לא למלילה-למטה.
  - הוא מאד זהירים בעת החלפת הכיוון על גבי מדרכות.
  - אל תשתחמו על גבי מדרכות מאד תלולים.
  - הוא מאד זהירים בעת הליכה לאחר או כאשר אתם מושכים את המכשיר אליכם.
  - עצרו את הלubbim) כאשר יש צורך להטות את המכשיר להובלה בעת הליכה על משטחים אחרים מאשר דשא ובעת הובלת המכשיר מן ואל האור שיש לכוס.
  - לעולם אל תשתחמו במכשור עם מגנים או משמרים נזוקים, או לא מכשיiri הגנה, כגון מוטות הטיה ו/או תופס דשא, הנמצאים במקומם.
  - הפעילו את המגנט בהתחאים להוראות ואשר הרගלים שלכם נמצאות הרחק מן הלubbim).
  - אל תטו את המכשיר בעת חיציה על מתג הפעלה, אלא אם כן יש צורך בהטיית המכשיר לשם הפעלה.
  - **במקרה זה, אל תטו את המכשיר מעבר למידת הצורך והרימו רק את הצד אשר לא נמצא ליד המפעלי. ואו תמיד שתתי הידיים נמצאות בעמדת הפעלה לפני הרצת החיזוק על הקruk. אל תעפלו את המכונה כאשר אתם עטמיים לפניהם פתח הפרקה.**
  - **אל תניחו את הידיים או הרגליים שלכם ליד או מתחת להלביהם המשותבים. עבר מכתחות טיבוביות, אל תעמדו לדף פתח הפרקה בכל עת.**
  - **עלולם אל תרימו או תישאו את המכשיר כאשר המגע פועל.**
  - **כבי את המכונה והטיו את מארץ הסוללה הניתן להסורה (או מתשיר הטרטור) ודואז של החלקים הנעים נעצטו למגרי לפניהם כיווןן או ניקיון:**
  - **כאשר אתם עוזבים את המכונה;**
  - **לפני ניקיון של מחסום וחרור האשה;**
  - **לפני בדיקה, ניקיון או עבודה על החיזוק;**
  - **לאחר פגעה בעצםZR. בדקו את המכשיר לנזקים ובצעו תיקונים בעת הצורך.**
  - **אם המכשיר מתחילה לרוטוט באופן שאיננו נורמלי (בדקו מיד);**
  - **בדיקת נזקים;**
  - **החליפו או תקנו כל חלק פגום;**
  - **בדקו את ההידוק של כל חלק משוחרר.**
  - **תחזקה וחטוף**
  - **הוי זהירים בעת כיונון המכשיר על מנת למנוע הירפסות של האכזבניות בין הלביבים הגזים וולקים קבועים של החיזוק.**
  - **שימרו על כל האומרים, הבריחים והברגים הדוקים על מנת לוודא שהמכשיר נמצא בתנאי עבודה טובים.**
  - **בדקו את תופס וdashא בתדריות גבוהה לסמי בלאי או נזקים כלשהם.**
  - **החליפו חלקים בעלי בלאי או נזקים למטרות בטיחות.**
  - **ניקוין ובודדות תחזקה לא יתבצעו על ידי ילדים ללא השגחה.**
  - **בעת ביצוע עבודות תיקון ותחזקה להלבבים, ana הינו מודעם לעבדה שלמרות שהחיזוק אינו מחובר למקור מתח, עדין ניתן היה להציג את הללבים.**
  - **עבור מכתחות טיבוביות, ודואז שאמצעי החיתוך יחולפו רק על ידי אמצעי אחרים מן הסוג המכון.**
  - **בטיחות אישית**
  - **תאונות טריגיות עלולות להתרחש אם המפעיל אינו שם לב לנוכחותם של ילדים. בדרך כלל ילדים נמשכים אל המכחה ואל פעולות הכיסוי. הם אינם מבינים את הסכנות. עלולם אל תניחו שהילדים ישארו במקום**

- האחרון בו רואיתם אותם.
- וודאו שהילדים אינם נמצאים בטוויה התגנזה שלהם ושהם במצבים תחת השגחה של מבוגר אחר מאשר המפעל.
  - היו עירניים וכבו את המכסהה בנווכחות של ילדים.
  - היו מודע זחירים בעת התקרכבות לפניות עיוורות, מעבר דלתות, שיחים, עצים או כל עם אחר אשר יכול להסתיר את באו שיל בעת הפעלת המכסהה.
  - יש להשגיח על ילדים ולהבטיח שהם אינם משחקים עם המכסהה.
  - כבו תמיד את המכסהה כאשר אתם מסרים את מארת הסוללה מן הכליל. עצרו את הלחוב(ים) כאשר יש צורך להטוט את הממ彻יר להגבלה בעת הליכה על משטחים אחרים מאשר דשא ובעת הבולת הממ彻יר מן ואל האזורי שיש לכסוף.
- ### הפעלה הפעלה כללית
- קראו תמיד הפעלה זה בעין רב ובמלואו לפני כל ניסיון להרכיב את המכונה. קראו, הבינו ובקבוק אחר ההוראות המופיעות על המכונה ובמדריכים לפני כל הפעלה. למדו היטב את הבדיקה ואת השימוש המתאים במכונה זו לפני הפעלה. שימרו על מדריך זה במקומות קבועים עבורה עשו עתידי וקבעו וboro הזמן של חלקן חילוף.
  - השתמשו בצד ימין הנכון - אל תשתמשו במכסהה החדש לכל שימוש אחר מאשר השימוש המקורי להה.
  - אל תבצעוഅמץ יתר - שימרו על צעידה ואייזון בטוחים בכל זמן.
  - עצמים הנתקעים בלבי המכסהה עלולים לגרום לפציעות אדם חמורות. לפני כל CISUCH יש לבדוק בזיהירות את הדשא ולנקות ממנו עצמים.
  - לפני ובעת הליכה לאחר מכן, הביטו לאחר ולמטה על מנת לא לאות ילדים סקטים ואנשים אחרים.
  - המכשר איןנו מוכנת משחק. לכן, תמיד הי זחירים מאד. היחידה שלכם עצובה על מנת לבצע תפיקד אחוז: לכסח דשא. אל תשתמשו בממ彻יר לכל מטרת אחרת.
  - אל תפעלו כוח על המכסהה - היא תבצע את בעודתתה לצוראה טובה ובוטחה יותר בקצב בו היא עצבקי.
  - לפני השימוש, בדקו תמיד שאין סימני בלאי או נזקקים על גב הלהבבים, ברגי הלהבבים וכלי מערת החיתוך. החליפו להבבים וברגים וכל כיבוי אחר, פגמים ואו המיאים סימני בלאי בו זמנית על מנת לטעמוך על אייזון. החליפו וגויות ניזוקות או אשר לא ניתן לתקן אותן.
  - היו מודע זחירים בעת הליכה לאחריו או כאשר אתם מושכים את המכשר אליכם.
  - בדקו ביסודיות את האזורי בו אתם עומדים להשתמש המכסהה. הסירו את כל האבננים, מקלות, כבלים וצעכווים וול עצם רד אחר אשר עלולים לגרום לעיד הלבה ולזיהירך אחר כך. עצמים נזרקיים עלולים לגרום לפציעות אישיות. תכננו את מסלול הנסיעה שלכם על מנת למונע פיקחה של חומרם או עבר דרכיהם, מדרכות, אנשים וכדומה. כמו כן, הימנענו מלפרק חומרם על מנת קיות או עצמים היכולים לרום לחומר הנפרק להיזירך חוזרת אל עבר המפעל.
  - על מנת להימנע מגע עם להב או מלנט מנוף פצעה מעצמים נזרקיים, עמדנו באורך המפעעל מахורי הדיוויז ומיוחר על ילדים, בוגרים או עוזרים וחומרה מהודר בעת הפעלה. עצרו את המכסהה אם מישחו ונכנס אל האזור.
  - עמדנו תמיד משקפי מגן או ציוד מגן בעת הפעלה בעת הביצוע כוונוני ואו תקוווני של נתן להן על עינכם. עצמים נזרקיים הנמנחים עלולים לגרום לפציעות עזינות חמורות. השתמשו תמיד במכסהה פנים ואבך אם הפעלה היא באזורי מאובק.
  - לבשו בגדים מתחאים - אל תלבשו בגדים רפואיים או תכסיים. הם עלולים להיתפס בחולקים העיניים. אונם מילאים על שימוש בכפפות גומי ועל נעילת נעליים בעת העבודה מחוץ לבית. נעלי נעלי עבודה מוצקות, בעליות סוליות קשות וחולצות ומנסים צמודים לאגף.
  - אונם מילאים על חולצות וכוספים המכסיים את הידיים והרגליים ועל נעליים בעלי קצח ברזל. לעשלם תpielו את המכונה ברגלים יתיפות, כפכים או נעליים קלות (לדוגמה, נעלי בד).
  - אל תבוחו את הידיים או הרגלים שלכם ליד חקלוק מסתוובים או מחתת. למשתח החיתוך. כל מגע עם הלהב עלול לגרום לפצעות רגליים ודידיים.
  - מכסה פריקה חסר או פגום עלול לגרום למגע עם הלהב או לפצעות כתזאה מעצמים נזרקיים.
  - פצעות רמות נגרמות מעלייה של המכסהה על רגלי המשעיל בעת מעידה או החולקה. אל תחזיקו את המכסהה בעת נפילה, שחררו את הדית מידי.
  - לעלם אל תמשכו את המכסהה אליכם כאשר אתם הולכים. אם עלייכם להביא את המכסהה לאחר בשל קור או עצם מסויים, תמיד הביטו לאחר ולמטה על מנת למונע מעמידות ולאחר מכן בצע את הצעדים הבאים.
  - צעדו לאחריו מן המכסהה עד לשירוש מלא של הידיים. וודאו שאתם מזודינים היטב וצודעים בצוראה. משכו את המכסהה לאחר בזיהירות, לא יותר ממחצית המרחק אליכם.
  - חייזרו על עצדים אלו בעת הצורך.
  - אל תפעלו את המכסהה תחת השפעת אלכוהול או סמים.



- עקבו אחר ההוראות בוגע לאבייזרי הchlפה.
  - שמרו על הידיות יבשות, נקיות ולא שמן או חומר סיכה.
  - על מנת להפחית את הסיכון לשרפota, שימו על מכסה המונע נקי מודשא, עלים והצטברות של אשפזה.
  - בדקו את הלהב ואת בריגי הרכבה בתדריות קבועות על מנת שהיו הדקים כהכה. כמו כן, בדקו באופן חוזרי את הלהב לסייע ניק (לודגה, ציפויים, סדקים או סימני בלאי). החליפו את הלהב רק אם להב הchlפה זהה, הרשות במדرين.
  - שימו על המכסה חלקם - שימו על להב המכסה חד ונקו אותו על מנת לקבל את הביצועים הטובים והבטוחים ביותר. להבי המכסה חדים והם יכולים לחותן. טפש את הלהב או לבשו כפפות והזיזים מאוד בעת עבודות תיקין ותחזקה.
  - ליעול אל פירוי או תשנו אמצעי תומך. בדקו באופן סדרי את פעולתם הסדרה. לעולם על תעשו משזה אשר יפרע לפונקציה המיעדרת של אמצעי בטיחות או על מנת להפחית את ההגנה המסוכנת על ידי אמצעי בטיחות מסוימים.
  - דממו תמיד את המגע לפני כל כיוון לגלאל מסויים או לגובה החיתוך.
  - לאחר הפגיעה בעצם זר, דממו את המגע, הטוירו המפתח ובדקו את המכסה ביסודות לנקקים. תקנו את הנזק לפני הפעלת המכסה.
  - שימו על או החליפו גיגיות בטיחות והוראות, נדרש. צרו קשר עם מרכז הליקות של EGO או מרכז השירות של EGO הקרוב אליוים ותיקונים והחלפות ייעשו רק על ידי טכנאי שירות המוסמכים לכך.
  - שמרו על הראות אלו. עיינו בהם בתדריות גבוהה והשתמשו בהם עם נתן להדריך אנשיםשר עלולים להשתמש במכשיר. אם אתם מלוויים את הכליל למשהו אחר, תנו לו גם את ההוראות הללו על מנת לנגן שימוש לא נכוں של המכשיר או פציעות אפשריות.
- השימוש והטיפול בסוללה**
- על מנת לשמרו על המשאבים הטבעיים,anca מחרוז או זרקו סוללות אלהתאמ. מוצר זה מכיל סוללות ליתיום-וון. חוקם בילאומים או לאומינים אסורים על זריקת סוללות ליתיום-וון ביחד עם אשפה רגילה. צרו קשר עם רשות האשפה המקומית שלכם כדי בוגע לאפשרויות מהוחר או דזרקה דזינונית.
  - בעת השימוש יש להרשות מהโซוללה מזרקה או מהוחר, כוס את מסופי מאורח הסוללה עם ניר דבק המתוכנן לעמוד בנתאים קשיים. אל תנטו להרוויז או לפרק את מאורח הסוללה או להסיר את הרכבים שלו. יש לזרוק או לזרק סוללות ליתיום-וון בדרכם המתאימה לה. כמו כן, לעולםiali תיגעו במסופים עם עצמי מתכת ו/או חלקי גופו, יתכן קוצר של מאורת הסוללה. הרחקו מחייאת ידם של ילדים. חזור תשומת לב להראות אלו לעולם לגשם לשרפota ו/או לפציעות חמורות.
- תחת תנאי שימוש לא נאותים, נזול עלול להיפולט מן הסוללה; הימנש מגען, אם ישנו מע מקער, שטפו במים. אם מתרחש מגע עם העיניים, במנוף, פנו לדירה רפואי. נזול הנפלט מן הסוללה עלול לגרום לפיריה או כאוות.

## מפורטים

מספר דגם	LM2120E	LM2120E-SP
מערכת הנעה עצמית	לא	כן
ולטל' 56 V	---	56 V
מהירות ללא עומס דקה/2800	גובה חיתוך 28-94 מ"מ	טמפרטורת הפעלה: 0°C-40°C
טמפרטורת אחסון: מומלצת: -20°C-70°C	6 ס"מ	0°C-40°C
עמדות גובה חיתוך	גודל משטח 53 ס"מ	טמפרטורת הפעלה: מומלצת: -20°C-70°C
רחוב חיתוך 52 ס"מ	רחוב חיתוך 52 ס"מ	רחוב חיתוך 52 ס"מ
נפח שק דשא L 70	L 70	L 70
משקל המכסה (לא כולל סוללה)	22.10 ק"ג	24.55 ק"ג
דגם להב AB2101	AB2101	AB2101
רמת עצמת קול נמדדת ל <sub>WA</sub> K=2 dB(A)	89.9 dB(A)	89.5 dB(A)
רמת לחץ קול המפעיל L <sub>PA</sub> K=3 dB(A)	87 dB(A)	87 dB(A)
רמת עצמת קול מובטחת L <sub>WA</sub> (2000/14/EC) פ' נמדדת על פי	92 dB(A)	92 dB(A)
רטט $\text{K}_{\text{d}}$ ידיית שמאלית $\leq 2.5 \text{ מ"ר}$ שנניה <sup>2</sup>	דיט ימנית $\leq 2.5 \text{ מ"ר}$ שנניה <sup>2</sup>	דיט ימנית $\leq 2.5 \text{ מ"ר}$ שנניה <sup>2</sup>
ק	ק	ק

- ערך הרטט הכללי המוצהר נמדד בהתאם עם שיטת בדיקה סונדרטיבית ונען לה שימוש בו על מנת להשוו ציוד אחד עם ציוד אחר;
- ניתן להשתמש בערך הרטט הכללי המוצהר בהערכת ראשונית של חשיפה.

הודעה: פליטת הרטט בעת השימוש המשמש בכל' יכלה להיות שונה מערך המזחיר כאשר היל' נמצא בשימוש; על מנת להגן על המפעיל, על המשמש בלבד כפפות ומגagi אוזניים בעת השימוש למשעה.

## רשימת אריזה

כמות	שם חלקי
1	מכסהה
1	שק דשא
1	מסגרת שק דשא
1	תוספת CISIO
2	מפתח בטיחות
1	מדריך הוראות

## תיאור

### הכינו את מכוסחת הדשא שלכם (תמונה A, B ו-C)

1. כפטור בטיחות
2. מגג הנעה עצמי
3. מלחיצים לנעילת הדית
4. דלת פריקה האחורי
5. דית אחוריות
6. מכוסה מאגר סוללה פנוי לד'
7. דיתית ימנית
8. גלאל קדמי
9. דושות ציווון גובה חיטור
10. משטח מכוסחה
11. גלאל אחורי
12. שק דשא
13. דושות ציווון מהיר
14. מסילה צדדי
15. דושות ציווון מהירות ההנעה העצמית
16. מגג דלי (דושות מגג)
17. דית
18. תוספת CISIO
19. תומך עבורי אחסון אנכי
20. מגן וביב
21. מגג הפעלה עבורי פנוי לד'
22. אידיקטור מתח
23. אידיקטור מתח

## הפעלה

### הרכבת שק הדשא

- (1) החליקו את שק הדשא אל המכוסחת (תמונה D)
- (2) הריכיבו את האטביםعلויונים אל המכוסחת (תמונה E) ולאחר מכן הריכיבו את שני האטבים הצדדים. הריכיבו את האטב התחתון בסוף.

(3) ניתן לראות את שק הדשא המורכב לגמarity בתמונה F.

הודעה: תחת תנאי שימוש נורמלי, חומר השק יתבלה עם הזמן, על מנת להפחית את היל' לפיציעות,דקקו את השק בבדירות גבואה והחליפו אותו אם ישם סימנים של בלאי או מרים. השתמשו רק בשקם המוצרים עבור מכוסחה זו.

### כיוון הידית המכוסחת

⚠️ אזהרה: אל תנטו להפעיל את המכוסחה לפני הידית ננעלה באחת משולש עמדות הפעלה המוגדרות מראש (עמדת הפעלה עליונה, עמדת הפעלה האמצעית ועמדת הפעלה תחתונה).

### האחסון הקומפקטי, הנעללה (תמונה G)

- (1) לחזו וחזקו את דותת הידית מעמדת האחסון מנת לשחרר את הידית מעמדת האחסון הנעללה (תמונה H-1).

(2) הרימו את הידית מן העמדת המכוסחת ולאחר מכן שחררו את הונשה. סובבו העיניות את הידית כלפי מעלה עד אשר תשמעו ותירגשו את מוט הנעללה נכנם אל אחת מן העמדות השונות הבאות כמפורט בתמונה H.

- עמדת הצמדה/הסירה של שק הדשא (תמונה H-2)
- עמדת הפעלה עליונה (תמונה H-3)
- עמדת הפעלה אמצעית (תמונה H-4)
- עמדת הפעלה תחתונה (תמונה H-5)

### הצמדה/הסירה שק הדשא/תוספת CISIO

⚠️ אזהרה: לעולם אל תבצעו כוונותים לאסורה שבקני הדשא לפני עיצירת המלהה של המנוע, לפני הסרת מפתח הבטיחות ועיצירת המלהה של הלהבים. הודעה: הצמידו את כל האביזרים אל מכוסחת הדשא לפני הכסום.

▪ על מנת להציג/להסיר את שק הדשא (תמונה I)

הודעה: הסירו את תוספת CISIO המתקנת מראשת המכוסחה לפני הצמדה שvak הדשא אל המכוסחה.

▪ על מנת להציג/להסיר את תוספת CISIO (תמונה J)

### כיוון גובה החיתוך (תמונה K)

⚠️ אזהרה: שימחו על רגליים הרחק מן המשטח בעת ציון גובהו. ניתן לכוון את המכוסחה ל-6 גובה' חיתוך בין 28 מ"מ ו-94 מ"מ. בחרו את גובה החיתוך המתאים בהתאם לסוגי הדשא ותנאי.

הודעה: בעת הציגת המכשיר, וודאו שגובהה החיתוך מכoon אל עמדת 3 או עמדת גבואה יותר. אם לא תעשו זאת, הדבר עלול לגרום לנזק ללבה.

### הצמדה/הסירה של מארז הסוללה (תמונה L)

הטעינו לפני השימוש הראשון.

⚠️ אזהרה: אם ישם חלקים חסרים או פגמים, אל תנסו להציג את מארז הסוללה אל המכוסחה או להפעיל אותה עד אשר החלקים החסרים או הפגמים

יוחולפו. אם לא תעשו זאת הדבר עלול לגרום לפיצעה חמורה.

- **על מנת להציגי**  
דפפו את מארח הסוללה אל תא הסוללה עד אשר יישמע „קליק.“
- **על מנת להסור**  
לאו על כפתור שחרור הסוללה בתא הסוללה.  
ראו למטה תיאור חלקיים בתמונה 5:

L-1	יריעת מפתח בטיחות
L-2	מפתח בטיחות
L-3	כפתור שחרור סוללה

**הודעה:** וודאו שב裏יה המכסחה ננכש למקוםו ושמארת הסוללה מוחובה באלכה אל המכסחה לפני התחלה הפעולה.

#### הפעלה/כיבוי של המכסחה

**⚠️ אזהרה:** הפעלה של כל מכחסת דשא עלולה לגרום לעצמים זרים להיזקן או תוך העיניים שלכם או של אחרים, דבר העולם אליהם נזקן חרום לעיניים. ענד ומאז משקפי מגן בעת הפעלה מכחסת הדשא או בעת ביצוע כל תיוון או תיקון בה.

**⚠️ אזהרה:** אל תשתמשו במכסחת הדשא במצג אויר גשמי.

**⚠️ אזהרה:** וודאו שאנשים אחרים וחיות מחמד נמצאים במרחב של לפחות 30 מ' ממכחסת הדשא בעת השימוש בה.

**⚠️ אזהרה:** הלהב ימשיך להסתובב לכמה שניות לאחר יציבי המכסחה. אפשרו למונע/להב להגיע לעצירה מלאה לפני הפעלה. אפשרו את פועלו וכובו את המכסחה במרירות.

**הודעה:** לא ניתן היה להפעיל את המנוע אלא אם:  
 ■ הידית נעולאה אל אחת משלוש מעמדות הפעלה, רואו את חלק „כיוון הידית הפעופה.“  
 ■ המסילות הצדדיות מוחזקות לפחות (תמונה M).  
 ■ שני מלחיין נעילת הידית היוקם סוגרים לגמרא (תמונה N).

**⚠️ אזהרות:** אל תנטו לבטל את פועלות כפתור הבטיחות ומוגן הדל.

#### על מנת להתחיל (תמונה P)

- (1) הצמידו את מארח הסוללה אל המכסחה, הכניסו את מפתח הבטיחות אל ריצ' המפתח וסגורו את מכסה הסוללה (תמונה L).
- (2) בהתאם לתמונה O, לחזו על כפתור הבטיחות כלפי מטה.
- (3) עם כפתור הבטיחות לחוץ, משכו את מוגן הדל כלפי מעלה על מנת לגעת בידית ושחררו את כפתור הבטיחות.

#### Q) על מנת להפסיק (תמונה)

- (1) שחררו לגמרא את מוגן הדל.
- (2) המשמר החשמלי במנגנון ההנעה האוטומטי יעצור את סיבוב הלהב בתוך 3 שניות משחרור מוגן הדל.

#### מערכת הנעה עצמאית בעלת מהירותים שונות

מכחסת LM2120E-SP מצויה ביכולת הנעה עצמאית בעלת מהירותים שונות. מערכת זו יכולה להנעה אל מוגן הפעלה-כיבוי של הלהב. היא אינה מסתמכת על סיבוב הלהבים.

על מנת להפעיל את המוגן העצמי, שחררו את הדק את הדק ההנעה העצמאית.

למערכת ישנה מהירותים משתנים. על מנת להציג את המהירות, היזרו את דושוט ציון מהירות ההנעה העצמאית לפניהם. על מנת להפחית את המהירות, היזרו את דושוט ציון מהירות ההנעה העצמאית לאחרו (R).

#### על מנת להפעיל עם סיבוב הלהבים לחיטור:

1. הפעלו את המכסחה.
  2. כאשר אתם מחזיקים את מוגן הדל נגד הידית בעזרת יד שמאל, משכו את הדק ההנעה העצמאית אל הידית בעזרת יד ימין. שלבם.
  3. החזקינו גם את מוגן הדל וגם את הדק הידית עוצביה בו דמיון נגד הידית בעזרת יד ימין שלכם בדף שמאלו שלכם על מנת לזכון את דושוט ציון מהירות ההנעה העצמאית על מנת לבחור במהירות הר恊יה.
- הודעה:** בעת החיטור, יכול להיות שהירה זה קל יותר ללחוץ מסובב לעצם מסוים, כגון עצים או צמחים, ללא הגעה עצמאית.
- ⚠️ אזהרה:** על מנת להפחית את הסיכון לפיצעה, אל תנסו לבטל את פועלות המתג או פעולות מערכת השימוש העשימית. השתמשו בהנעה העצמאית עבור השימוש המינימלי בלבד בלבד.

#### פנסי לד (תמונה A-7)

לחצו על מוגן S (תמונה C-22) על מנת להפעיל/ לכבות את פנסי הדל בחלק הקדמי של תא הסוללה.

#### 以色列יקטור המתח על המכסחה (תמונה S)

המכחסת מצויה באידיקטור המתח על מנת להראות את מצב הטעינה של מארח הסוללה ואת מצב הפעלה של המכסחה. אידיקטור המתח אויר כאשר הלהב מסתובב או כאשר פנסי הדל דלקים.

המcosaהה על המcosaהה	מארץ יתרכז	פירוש	פעולה
אור יירוק	15%	המכosaהה שעבדת כראוי; קיבולת הסוללה היא לפחות 15%	לא
אור אדום	סוללה	כbo את המכosaהה קיבולת סוללה נמוכה	הטעינו את מארץ הסוללה
אור אדום מהבהב	סוללה	כbo את המכosaהה קיבולת הסוללה כמעט ריקה	הטעינו את מארץ הסוללה
אור כתום מהבהב	יתר	שינו חימום יתר במכosaהה או מוצל הסוללה וקרו לתקופה של לפחות 15 דקות	הסירו את הסוללה מן המכosaהה, החיזו אותן לא מקום מוצל הסוללה וקרו לתקופה של לפחות 15 דקות
אור כתום מהבהב	יתר	שינו עומס יתר או ישנו עומס יתר של המכosaהה, המנווע יציצ'ר ואינדיקטור המתח של המכosaהה הבהיר בבעת הכטום. הסירו את מארץ הסוללה מן המכosaהה. דקקו לרווח אם ישנה הצבירות של דשא מתחת המשטח ונכוו הצבירות זאת אם יש צורך בכך, לאחר מכן התקינו מחדש את מארץ הסוללה והפעלו שוב את המכosaהה.	עצדו לפחות יתרכז או הרימו את גובה החיתוך על מנת להפוך את העומס להפחית את העומס

#### הגנה על המכosaהה מפני עומס יתר

על מנת למנוע תנאי עומס יתר, אל מנוט להסיר מתח גודלה של דשא בנתה זאת. הפוחיתו את קצב היציאה שלמים או הגיבו אותה באמצעות גודל החיטוות.

למכosaהה ישנו מעגל האגנה מוגנה מפני עומס יתר. כאשר ישנו עומס יתר של המכosaהה, המנווע יציצ'ר ואינדיקטור המתח של המכosaהה הבהיר בבעת הכטום. הסירו את מארץ הסוללה מן המכosaהה.

הצבירות של דשא מתחת המשטח ונכוו הצבירות זאת אם יש צורך בכך, לאחר מכן התקינו מחדש את מארץ הסוללה והפעלו שוב את המכosaהה.

#### הגנה על הסוללה מפני טמפרטורה גבוהה

מארץ הסוללה יציר לחם בעקבות הפעלה. החום יתפזר לאט יותר כאשר מג האוויר חם יותר. אם טמפרטורת הסוללה עולה מעל  $70^{\circ}\text{C}$  בעקבות הפעלה, מעלה האגנה ייבחה מזון את המכosaהה על מנת להגן על מארץ הסוללה מפני מזוקם. אינדיקטור הידן על גבי המכosaהה יהיה בצעע כתום והחל על גבי הסוללה הבהיר בבעקבות כטום. שחררו את מתח הדלי, חכו עד אשר מארץ הסוללה מותקרר לטמפרטורה של בערך  $67^{\circ}\text{C}$  ולאחר מכן הפעילו מחדש את המכosaהה.

#### תחזקה

**אזהרה:** על מנת למנוע פציעות אישיות, הסירו תמי את מתח הבטיחות מן המכosaהה לפני היקיון או ביצוע כל עבודות תחזקה או הובלה.

**⚠️** **אזהרה:** במקורה של עבודות תיקון, השתמשו רק בחALKI חילוף זרים. שימוש בחALKI חילוף אחרים יכול לגרום לסכונה או נזק למכשיר. על מנת להבטיח בטיחות ואבטיחות, יש לבצע את כל התיקונים וההקלפות בעזרת טכני שירות מוסמך.

#### ניקיון המכosaהה

יש לנקות את החלק התיכון של משטח המכosaהה לאחר כל שימוש, בגלל שחקני, דשא, עלים, לכלוך ולקי אשפה אחרים יצטרבו.

הסיו כל הצבירות דשא ועלים מעל או מסביב לפיר ההנעה (LM2120E-SP בלבד) ומוארור המגע (אל תעשו שימוש בהםים). נכוו את המכosaהה בעזרת מטלית לחיה.

#### הסירה/התקינה של הלבב

**⚠️** **אזהרה:** הגנו תמיד על הידים שלכם על ידי לבישת כפפות מוצקות או עטיפה של הקצוות החותכים בעזרת מטלות או חומרם אחרים בעת ביצוע כל פעולה תחזקה בלהב המכosaהה. הסיו תמיד את מארץ הסוללה בעת ביצוע תיקונים או הובלה של המכosaהה.

#### ▪ על מנת להסיר את הלבב

בהתאם לתמונה D.

**הודעה:** אם הבודג מסתובב עם פיר המגע בערך שחרור הבודג, סובבו את המאוורר ידנית על מנת לישר את חורי המאוורר עם חורי הלבב ובמקרה מוט מותכת אחר אל החורים המיושרים (תמונה U).

#### ▪ על מנת להתקין את הלבב

בהתאם לרצף ההרכבה בתמונה U, עם הלבב המאוורר כלפי החשיטה והחלק המודפס של הלבב כלפי חוץ, ישרו את חורי המאוורר עם חורי הלבב (תמונה W) ולאחר מכן הדקקו את הלבב כפי שנិען לראות בתמונה X.

ראו למטה תיאור חלקים בתמונות U ו-W:

U-1	גיל פנימי	מיצב 1
U-2	להב	מיצב 2
U-3	gil chizvi	מפתח ברירים 41 מ"מ
V-1	בריח	מוארור
V-2		
V-3		
V-4		
V-5		

**הודעה:** מונט הפעילו להידק בורג הלבב הוא 49 ננומטר.

#### אחסון המכosaהה

הסירו את מארץ הסוללה מן המכosaהה ואחסנו במקום קרייר, יבש ונקי. אל תארחסו ליד חומרם הגורמים לקורוזיה, כגון חומרני דשן או גבישי מלחה.

אחסנו את המכosaהה במקום סגור, מכוביה, מקום קרייר ייבש והרחק מהישג ידם של ילדים.

▪ אל תחסכו את המכוסחה עם כיסוי פלסטיק מוצק. כייסוי פלסטיק שומרים על לחות מסביב למכוסחה, הדבר גורם לחלווה ולקיזוזיה.

▪ ניתן לאחסן את המכוסחה אנכית או שטוחה. (תמונה 7).

**▲** **אזהרה:** אם המכוסחה מתחילה ליפול מן העמדת האכacies שלה, הדבר עלול לגרום לדלק למכוסחה או לפיצעה אישית. שימרו תמיד על יציבות המכוסחה והרחיקו מהישג ידם של ילדים כאשר היא בעמדת אונכית. אם אפשר, אחסנו במצב שטוח.

#### לשמר על הסביבה

אל תזריקו ציוד חשמלי, מטען הסוללה או סוללות/סולולות ניתנות לטעינה ביחד עם אשפה ביתית!



בהתאם לחוק האירופי EU/2012/19, ציוד חשמלי ואלקטרוני אשר אינו נמצא יותר בשימוש, בהתאם לחוק האירופי 2006/66/EC, ציוד חשמלי ואלקטרוני ניזוק, ייאספו באופן נפרד.

אם ציוד חשמלי נזק ביחס עם אשפה ביתית או במזבלה, חומרים מסוכנים עלולים למלול אל האדמה ולפגוע לחלק משרשת המזון, דבר העולג לגורם למק לביריאות והרוווחה שלהם.

## איתור וטיפול בבעיות

**A**ձזהרה: תמיד הטיו תמיד את מארז הסוללה בעת ביצוע תיקונים או הובלה של המכוסחה. הגנו תמיד על הידים שלכם על ידי לבישת כפפות מוצקות או עטיפה של הקצוות החותכים בעזרת מטליות או חומרים אחרים בעת ביצוע כל פעולה תחזקה בללהב המכוסחה.

בעיה	סיבה	פתרונות
לא ניתן להפעיל את המכוסחה	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ קיבולת מארז הסוללה ריקה</li> <li>■ מארז הסוללה לא נמצא במקומו בתא הסוללה.</li> <li>■ מעגלי הסוללה או המכוסחה חמימים מדי. (איינדיקטור המתוח של המכוסחה ייר באור כתום במשך 10 שניות)</li> <li>■ המסתילות הצדדיות לא הורחבו לאורך המקסימלי שלן וינם נעולים בעמדתם.</li> <li>■ הידית איננה מכוננת אל אחת משלוש עמדות הפעלה.</li> <li>■ ישנה הצטברות של דשא ואשפה על משטח המכוסחה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ הטיענו את מארז הסוללה.</li> <li>■ הצמידו את מארז הסוללה אל המכוסחה; לחצו עד אשר ישמעו "קילין".</li> <li>■ אפשרו למארץ הסוללה או למכוסחה להתקרר עד לטמפרטורה של פחות מ-<math>67^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>■ הרחיבו את הידית לגמרי ונעלו את שני המלחציהם.</li> <li>■ כווננו את הידית אל אחת משלוש עמדות הפעלה.</li> <li>■ נקי את משטח המכוסחה, וודאו שלא להלבב ישנו חופש תזוזה.</li> </ul>
מכוסחה איננה מכוסחת באופן אחד	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ הלבב אינו חד.</li> <li>■ גובה החיתוך לא נקבע כהלכה.</li> <li>■ הלבב לא הורכב כהלכה.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ חדדו או החליפו את הלבב.</li> <li>■ הרימו את המשטח להגדרת גובה חיתוך גובה יותר.</li> <li>■ הריכבו מחדש את הלבב, כאשר אתם עוקבים אחר חלק "התקנת הלבב" במדריך זה.</li> </ul>
מכוסחה עצרת בעת הcisioן	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ קיבולת מארז הסוללה ריקה</li> <li>■ המכוסחה נמצאת בתנאי עומס יתר.</li> <li>■ ישנה הצטברות של דשא ואשפה על משטח המכוסחה.</li> <li>■ מעגלי הסוללה או המכוסחה חמימים מדי. (איינדיקטור המתוח של המכוסחה ייר באור כתום במשך 10 שניות)</li> <li>■ המסילה הצדית נסוגה מעט בעזרת כוח הדחיפה על גבי הידית.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ הטיענו את מארז הסוללה.</li> <li>■ הגיבו את גובה החיתוך או כסחו לפחות יותר.</li> <li>■ הסיו הצברויות ממשטח המכוסחה. הגיבו את גובה החיתוך או כסחו בריצועה צרה יותר.</li> <li>■ אפשרו למארץ הסוללה או למכוסחה להתקרר עד לטמפרטורה של פחות מ-<math>67^{\circ}\text{C}</math>.</li> <li>■ פיתחו את המלחציהם. הריכבו מגרי את הממלחציהם ועלו מחדש את המלחציהם.</li> </ul>

בעיה	סיבה	פתרונות
המכסהה אינה מכסה באופן ראוי	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ישנה הנסיבות של חתיכות דשא רטוב בחלק התיכון של המשטח.</li> <li>■ המכסהה הוגדרה לחזור כמות גדולה מדי של דשא בבת אחת.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ חכו עד אשר הדשא מתיבש לפני הכלוסה.</li> <li>■ הרימו את המשטח להגדרת גובה חיתוך גבוה יותר.</li> </ul>
ישנו יתר רטט	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ להב החיתוך משוחרר.</li> <li>■ א贐ן את הלב בהתאם להוראות.</li> <li>■ להב החיתוך איננו מАЗון.</li> <li>■ החליפו את הלב.</li> <li>■ פיר המנעה עקום.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ הדקנו את בריח הלב.</li> <li>■ תרו קשר עם מרכז השירות.</li> </ul>
לא ניתן לנעל את מלכתי הגעילה לעמדתם.	■ המסילות הצדדיות אינן מורוחבות לגמרא.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ הרחיבו לגמרא את המסילות הצדדיות ולآخر מנק נעל מחדש את המלחצאים.</li> </ul>

**אחריות**

מידניות האחריות של EGO

אנא בקרו באתר [egopowerplus.com](http://egopowerplus.com) עבור התנאים וההתנויות השלמים של מידניות האחריות של EGO.

HE

423

